



# Sprinter

Kasutusjuhend



Mercedes-Benz

## Sümbolid

### HOIATUS

Hoiatavad suunised juhivad tähelepanu ohtudele, mis võivad mõjutada teie või teiste isikute tervist või elu.

### Keskkonnakaitse suunis

Keskkonnakaitse suunised annavad teile teavet keskkonnateadliku tegutsemise või keskkonnateadliku utiliseerimise kohta.

**!** Varalise kahju suunised juhivad teie tähelepanu riskidele, mis võivad teie sõidukile kahju tekitada.

**i** Kasulikud märkused või lisateave võivad olla teile abiks.

- ▶ See sümbol viitab tegutsemisjuhisele, mida peate järgima.
- ▶ Mitu sellist üksteisele järgnevat sümbolit tähistavad mitme tegevussammuga juhendit.
- (▷ See sümbol teatab teile, kust võite leida lisateavet teema kohta.
- ▷ ▷ See sümbol tähistab hoiatust või tegutsemisjuhust, mida jätkatakse järgmisel lehel.

**Näit** See kiri tähistab näitu ekraanil.

## Tere tulemast Mercedes-Benzi maailma!

Lugege seda kasutusjuhendit hoolikalt ja tutvuge oma sõidukiga enne esimest sõitu. Järgige enda ohutuse ja sõiduki pikema tööea huvides käesolevas kasutusjuhendis esitatud suuniseid ja hoiatusi. Nende eiramine võib tekitada kahju nii inimestele kui ka sõidukile.

Teie sõiduki varustus või tootekirjeldus oleneb:

- mudelist
- tellimusest
- riigikohasest mudelist
- saadavusest

Selle kasutusjuhendi joonistel on kujutatud vasakpoolse rooliga sõidukit. Parempoolse rooliga sõidukitel erineb sellele vastavalt sõidukiotsade ja juhtelementide paigutus.

Mercedes-Benz täiendab pidevalt oma sõidukeid tehnika uusima taseme järgi.

Mercedes-Benz jätab endale õiguse teha muudatusi järgnevatel valdkondades:

- vorm
- varustus
- tehnika

Sellest tulenevalt võib mõnel juhul kirjeldus teie sõidukist erineda.

Sõiduki juurde kuuluvad järgmised dokumendid.

- Kasutusjuhend
- Hooldusvihik
- Varustusega seotud lisajuhendid

Need dokumendid peavad sõidukis pidevalt kaasas olema. Sõiduki müümisel andke need uuele omanikule edasi.

**i** Tutvuge oma sõiduki tähtsate funktsioonidega internetis interaktiivses kasutusjuhendis saksa ja inglise keeles aadressil:

**[www.mercedes-benz.de/  
betriebsanleitung-transporter](http://www.mercedes-benz.de/betriebsanleitung-transporter)**

Võite kasutada ka nutitelefone rakendust Mercedes-Benz Guide:



Apple® iOS



Android™

Arvestage, et teie riigis ei ole rakendus Mercedes-Benz Guide App võib-olla veel saadaval.

Daimler AG tehniline toimetis soovib teile turvalist sõitu.

<b>Märksõnad</b> .....	<b>4</b>	Rooliratas .....	83
		Peegliid .....	83
<b>Sissejuhatus</b> .....	<b>25</b>	<b>Valgustus ja klaasipuhastid</b> .....	<b>85</b>
Kasutusjuhend .....	25	Hea teada .....	85
Nõuetekohane kasutamine .....	25	Välisvalgustus .....	85
Keskonnakaitse .....	26	Salongivalgustus .....	89
Töökindlus ja luba .....	26	Lampide vahetamine .....	91
Mercedes-Benz'i originaalvaruosad .....	29	Klaasipuhasti .....	99
Päästekaardi QR-kood .....	29		
Sõidukis salvestatavad andmed .....	30	<b>Salongikliima reguleerimine</b> .....	<b>102</b>
		Hea teada .....	102
<b>Ülevaade</b> .....	<b>31</b>	Kliimasüsteemide ülevaade .....	102
Juhiruum .....	31	Kliimasüsteemide kasutamine .....	105
Näidikuplokk .....	32	Ventilatsiooniavade reguleerimine .....	109
Klahvidega rooliratas .....	35	Lisakütteseadme kasutamine .....	110
Keskkonsool .....	35	Kaubaruumi õhutuse juhtimine .....	120
Laekonsool .....	36		
Uksekonsool .....	37	<b>Sõitmine ja parkimine</b> .....	<b>121</b>
Muud juhtimismoodulid .....	37	Hea teada .....	121
		Sissesõitmise suunised .....	121
<b>Ohutus</b> .....	<b>39</b>	Sõitmine .....	121
Hea teada .....	39	Automaatkäigukast .....	131
Sõitjate kaitse .....	39	Tankimine .....	134
Lapsed sõidukis .....	46	Parkimine .....	138
Koduloomad sõidukis .....	52	Sõidujuhised .....	140
Sõiduohutussüsteemid .....	52	Sõidusüsteemid .....	146
Vargakaitsevahendid .....	56	Töörežiim .....	166
		Haagiserežiim .....	168
<b>Avamine ja sulgemine</b> .....	<b>58</b>		
Hea teada .....	58	<b>Pardaarvuti ja näidikud</b> .....	<b>172</b>
Võti .....	58	Hea teada .....	172
Kesklukustus .....	63	Olulised ohutussuunised .....	172
Juhi- ja kõrvalistujauks .....	64	Näidikuplokk .....	172
Lükanduks .....	64	Pardaarvuti (rooliklahvideta sõidukid)	174
Elektriline lükanduks .....	65	.....	174
Elektriline aste .....	69	Pardaarvuti (rooliklahvidega sõidu-	176
Pärauksed .....	71	kid) .....	176
Vahesein-lükanduks .....	72	Ekraaniteated .....	188
Madelveokasti seinad .....	73	Hoiatus- ja märgulambid näidikuplo-	208
Küljeaknad .....	74	kis .....	208
<b>Istmed, rooliratas ja peegliid</b> .....	<b>78</b>	<b>Esemete paigutamine ja kasulikku</b>	<b>218</b>
Hea teada .....	78	.....	218
Istmed .....	78	Hea teada .....	218

Panipaigad ja hoiukohad .....	218	Pardaelektronika .....	285
Topsihoidik .....	222	Tüübisildid .....	286
Pudelihoidik .....	223	Käitusvedelikud ja täitekogused .....	286
Tuhatoos .....	223	Sõiduki andmed .....	295
Sigaretisüütel .....	223		
12 V pistikupesa .....	224		
Mobiiltelefon .....	224		
Lisasideseadmed .....	225		

### **Transportimine ..... 227**

Hea teada .....	227
Laadimissuunised .....	227
Koormuse jaotamine .....	229
Koormakinnitus .....	229
Kandurisüsteemid .....	232

### **Hooldus ja korrashoid ..... 233**

Hea teada .....	233
Mootoriruum .....	233
Sõiduki salong .....	240
Hooldus .....	241
Aku .....	242
Hooldus .....	248

### **Rikkeabi ..... 255**

Hea teada .....	255
Kust mida leida? .....	255
Rehviprobleem .....	257
Käivitusabi .....	257
Käimatõmbamine ja pukseerimine .....	259
Elektrikaitsmed .....	262

### **Rattad ja rehvid ..... 263**

Hea teada .....	263
Olulised ohutussuunised .....	263
Kasutamine .....	263
Kasutamine talvel .....	264
Rehvirõhk .....	266
Rehviprobleem .....	274
Ratta vahetamine .....	274
Ratta-rehvi-kombinatsioonid .....	280
Varuratas .....	280

### **Tehnilised andmed ..... 285**

Hea teada .....	285
-----------------	-----

## 1, 2, 3 ...

<b>4 ETS (elektrooniline veosüsteem) ....</b>	55
<b>12 V pistikupesa .....</b>	224

## A

**Abikäivitamine (mootor)**

vaata käivitusabi

**ABS (blokeerumisvastane süsteem)**

ekraaniteade .....	193
funktsioon/suunised .....	53
kontrolltuli .....	210
olulised ohutussuunised .....	53

**ADAPTIVE ESP®**

vaata ESP® (elektrooniline stabiilsusprogramm)

<b>AdBlue® .....</b>	290
Ekraaniteade (ilma rooliklahvideta sõidukid) .....	190
Ekraaniteade (rooliklahvidega sõidukid) .....	200
Heitgaasi järeltöötlus .....	173
hoiule panemine .....	291
lisamine .....	135
Märkused .....	290

**Aeg**

Kellaaja seadistamine (ilma rooliklahvideta sõidukid) .....	175
Kellaaja seadistamine (rooliklahvidega sõidukid) .....	182

**Akna turvapadi .....** 44**Aknad**

vaata Küljeaknad

**Aknaõstuk**

vaata Küljeaknad

**Aktiivne hooldussüsteem**

vaata Hooldusintervalli näit

**Aku**

pealüliti .....	121
-----------------	-----

**Aku (sõiduk)**

eemaldamine ja paigaldamine .....	245
eemaldamine/paigaldamine (mootoriruum) .....	247
ekraaniteade .....	207
Hooldus .....	248
Käivitusabi .....	257

laadimine .....	247
laadimise kontrolltuli .....	213
lahutamine ja ühendamine .....	244
Olulised ohutussuunised .....	242
Paigalduskoht .....	244
põrandakatte eemaldamine/paigaldamine .....	244
ühendusest eemaldamine ja ühendamine (mootoriruum) .....	246

**Alarmi lõpetamine (alarmsüsteem)**

.....	56
-------	----

**Alarmseade**

vaata Alarmsüsteem

**Alarmsüsteem**

Alarmi lõpetamine .....	56
-------------------------	----

**Alarmsüsteem (vargaalarm)**

sisse-/väljalülitamine .....	56
------------------------------	----

**Andmed**

vaata Tehnilised andmed

**Andurid (puhastussuunised) .....** 251**Armatuuri valgustus**

vaata Näidikuplokivalgustus

**Armatuurivalgustus**

vaata Näidikuplokivalgustus

**Armatuurilaud**

ülevalde .....	31
----------------	----

**Armatuurilaud**

vaata Armatuurilaud

**ASR (diferentsiaalilukustussüsteem)**

ekraaniteade .....	194
kontrolltuli .....	210

**ASSYST**

Hooldusintervalli näit .....	242
------------------------------	-----

**Aste**

vaata elektriline aste

**Aste kaitserauas**

puhastamine .....	252
-------------------	-----

**Autmaatne käigukast**

hädarežiim .....	133
------------------	-----

**Auto**

vaata Sõiduki

**Automaatkäigukast**

gaasipedaali asend .....	132
haagisega sõitmine .....	133
kohalvõtt .....	125
Käiguhoob .....	131
käiguhoova asendid .....	131

käikude vahetamine ise .....	132
lülitamine .....	131
lülitusvahemikud .....	132
manuaalne käiguvahetus .....	132
manööverdamine .....	132
Mootori käivitamine .....	124
olulised ohutusjuhised .....	131
Parkimisblokaatori ülestõstmine	
käsitsi .....	133
probleem (tõrge) .....	133
Sõidusuunised .....	132
ülegaas .....	132
ülevaade .....	131
<b>Automaatne sõidutuli</b> .....	85
<b>Automaatne uste lukustamine</b> .....	64
<b>Autopesula (hooldus)</b> .....	249
<b>Autotõstuk</b>	
ettevalmistamine .....	276
hoiukoht .....	255
kasutamine .....	276
kinnituspunkt .....	276
<b>Autovõti</b>	
vaata Võtmed	
<b>AUX-liides</b> .....	225
<b>Avarii</b>	
hoiastutuli .....	256
ohutusvest .....	256
pardatööriistad .....	255

**B**

<b>BAS (pidurdusabisüsteem)</b>	
ekraaniteade .....	194
kontrolltuli .....	210
<b>Bensiin</b> .....	287
<b>Blokeerumismastane süsteem</b>	
vaata ABS (blokeerumismastane	
süsteem)	
<b>Blokeerumismastane süsteem</b>	
vaata ABS (blokeerumismastane	
süsteem)	
<b>BlueTEC (AdBlue®)</b> .....	290

**C**

<b>CD-mängija/CD-vahetaja</b> .....	179
-------------------------------------	-----

**COLLISION PREVENTION ASSIST**

Pikivahe hoiatussüsteem Sisse-/	
väljalülitamine .....	153

**Coming-Home-valgustuse**

seadistamine (rooliklahvidega sõi-	
dukid) .....	183

**D**

<b>Dekoratiivelemendid (puhastus-</b>	
<b>suunised)</b> .....	253

**Diagnostikaliides**

töökindlus ja luba .....	27
--------------------------	----

**Diferentsiaalilukustussüsteem**

Funktsioon/märkused .....	53
---------------------------	----

**Diferentsiaalilukustussüsteem (ASR)**

olulised ohutusjuhised .....	53
------------------------------	----

**Digitaalne tahhomeeter**

Ühiku seadistamine (rooliklahvi-	
dega sõidukid) .....	181

<b>Diiseli</b> .....	288
----------------------	-----

**Diiselmootor**

eelhõõgumise kontrolltuli .....	215
---------------------------------	-----

**E**

<b>e-/E-märgid</b> .....	285
--------------------------	-----

**EBD (Electronic Brake-force Distribution)**

kontrolltuli .....	210
--------------------	-----

**EBD (elektroniline pidurdusjõu jaotussüsteem)**

ekraaniteade .....	195
Funktsioon/suunised .....	54

**ECO-start (Euro 5 mootor)**

välja-/sisselülitamine .....	127
üldised märkused .....	126

**ECO-start (Euro 6 mootor)**

sisse-/väljalülitamine .....	129
Üldised märkused .....	128

**Eesmine salongituli**

hõõglampide vahetamine .....	98
------------------------------	----

**Ekraani**

puhastamine .....	253
-------------------	-----

**Ekraaniteade**

Mootor .....	200
ohutussüsteemid .....	193

olulised ohutusjuhised .....	188	vaata ENR (elektrooniline kõrguse reguleerimine)	
rehvid .....	206	<b>Elektrooniline pidurdusjõu jaotur (Electronic Brake-force Distribution)</b>	
Sõiduk .....	207	vaata EBD (elektrooniline pidurdusjõu jaotussüsteem)	
Sõidusüsteemid .....	204	<b>Elektrooniline stabiilsusprogramm</b>	
teadete mälu päringu esitamine ....	189	vaata ESP® (elektrooniline stabiilsusprogramm)	
Valgus .....	197	<b>Elektrooniline taseme reguleerimine</b>	
Võti .....	208	vaata Elektrooniline kõrguse reguleerimine	
<b>Ekraaniteade (rooliklahvidega sõiduk)</b>		<b>Elektrooniline veosüsteem</b>	
hooldusintervalli näit .....	241	vaata 4ETS (elektrooniline veosüsteem)	
<b>Ekraaniteade (rooliklahvideta sõiduk)</b>		<b>Elektrooniline veosüsteem</b>	
hooldusintervalli näit .....	241	vaata 4 ETS (elektrooniline veosüsteem)	
<b>Elektrikaitsmed</b> .....	262	<b>Enne sõidu alustamist</b>	
vaata Kaitsmed		Tähtsad ohutusjuhised .....	123
<b>Elektrikaitsmed</b>		<b>ENR (elektrooniline kõrguse reguleerimine)</b>	
vaata Elektrikaitsmed		kontrolltuli .....	217
<b>Elektriline aste</b>		probleem (rike) .....	159
avamine hädaolukorras .....	70	sõiduki kõrguse tõstmine/lange-	
Ekraaniteade .....	207	tamine .....	158
Olulised ohutusjuhised .....	69	välja-/sisselülitamine .....	159
<b>Elektriline astmelaud</b>		<b>ENR (elektrooniline taseme reguleerimine)</b>	
kontrolltuli .....	217	Ekraaniteade .....	207
kätsi sisselükkamine .....	70	funktsioon/märkused .....	157
puhastamine .....	252	<b>Eritöökoda</b> .....	28
takistusetuvastus .....	69	<b>Esiklaas</b>	
toimimine .....	69	sulatamine .....	107
<b>Elektriline lükanuks</b>		vaata tuuleklaas	
avamine/sulgemine (nupuga) .....	66	<b>Esiklaasisoojendus</b>	
avamine/sulgemine (ukse käe-		probleem (rike) .....	108
pide) .....	67	<b>Esiklaasisoojenduse</b>	
avamine/sulgemine (võtmega) .....	67	sisse-/väljalülitamine .....	108
Hädaavamine .....	67	<b>Esilatern</b>	
manuaalne riivistuse avamine .....	67	puhastusseade (funktsioon) .....	88
olulised ohutusjuhised .....	65	Puhastusseadme täitmine .....	239
probleem (rike) .....	69	<b>Esilaternad</b>	
reguleerimine .....	68	uduseks muutunud .....	89
reversiivfunktsioon .....	66	<b>Esindus</b>	
takistusetuvastus .....	66	vaata Volitatud töökoda	
toimimine .....	66	<b>Esmaabikomplekt</b> .....	256
<b>Elektriline sulgemisabi</b> .....	65		
<b>Elektrisüsteem</b>			
aku pealüliti .....	121		
<b>Elektromagnetiline ühilduvus</b>			
Vastavusdeklaratsioonid .....	27		
<b>Elektrooniline kõrguse reguleerimine</b>			
Olulised ohutusjuhised .....	157		



**ESP® (elektrooniline stabiilsusprogramm)**

ekraaniteade .....	196
haagisestabiilisaator .....	55
hoiatustuli .....	209
kontrolltuli .....	212
Olulised ohutussuunised .....	55

**Ettevalmistus sõiduks**

Sõiduki väline visuaalne kontroll ....	123
--	-----

**Ettevalmistused sõiduks**

kontrollid sõidukis .....	123
---------------------------	-----

**G****Gabariidituli**

hõõglampide vahetamine .....	97
------------------------------	----

**H****Haagisega sõitmine**

7-pooluseline pistik .....	171
ESP® (elektrooniline stabiilsusprogramm) .....	55
haagise külgehaakimine .....	170
haagise lahtihaakimine .....	170
haakeseadise puhastamine .....	252
Olulised ohutussuunised .....	168
paigaldusmõõtmed .....	298
PARKTRONIC .....	165
Pimenurga abi .....	156
sõidusuunised .....	168

**Haagiserežiim**

kuulikaela eemaldamine .....	170
kuulikaela paigaldamine .....	169
LED-lampide seisukorra kontroll ....	171
märkused hilisema paigaldamise kohta .....	297

**Haakesead**

vaata Haagisega sõitmine

**Heitgaasi järeltöötlus**

Ekraaniteated (ilma rooliklahvideta sõidukid) .....	190
Ekraaniteated (rooliklahvidega sõidukid) .....	200
kontrolltuli .....	212
Rike .....	190

**Heitgaasi järeltöötlus BlueTec®**

AdBlue® varunäit .....	173
------------------------	-----

**Hoiatus- ja kontrolltuli**

ABS .....	210
AdBlue® .....	212
aku laadimine .....	213
BAS .....	210
eelhõõgumine .....	215
elektriline astmelaud .....	217
ENR .....	217
ESP® funktsioon .....	212
kohaltvõtuabi .....	211
kübemefilter .....	215
kütusereserv .....	214
lambid .....	217
LIM (muudetav SPEEDTRONIC) .....	150
Mootoriõli tase .....	213
pesuvesi .....	216
pidurid .....	210
Pidurikatte kulumine .....	213
rehvirõhu kontrollimine .....	216
roolimisabi .....	217
siduripedaal .....	217
uksed .....	217
veeseparaator .....	216
Veojõukontrolliseade .....	209
Õhufilter .....	215
Ülevaade .....	33

**Hoiatus- ja märgulambid**

ESP® .....	209
jahutusvedelik .....	214
LIM (TEMPOMAT) .....	147
mootori diagnostika .....	215
turvavöö .....	216

**Hoiatused**

Kleebised .....	25
-----------------	----

**Hoiatuskolmnurk**

.....	256
-------	-----

**Hoiatustuli**

.....	256
-------	-----

**Hoiukohad ja panipaigad**

Hoiulaegas juhirus .....	219
--------------------------	-----

**Hooldus**

Andurid .....	251
aste kaitserauas .....	252
astmelaud (elektriline) .....	252
Autopesula .....	249
Dekoratiivelemendid .....	253
Ekraan .....	253
Haakeseadis .....	252
Interjäär .....	253

Istmekate .....	253	Pöördetuli .....	93
Klaasid .....	250	Seisutuli .....	93
Klaasipuhasti harjad .....	251	Suunatuli (eesmine) .....	94
Käigukang või -hoob .....	253	suunatuli (tagumine, madelsõiduk) .....	96
Käsipesu .....	249	tagumine gabariidituli (madelsõiduk) .....	96
Laekate .....	254	Tagumine salongituli .....	98
luuktõstuk (alumiiniumist külgluuk) .....	252	tagumine udutuli (madelsõiduk) .....	96
Lükanduks .....	252	tagumine udutuli (täisveoga sõiduk) .....	96
Mootoripesu .....	250	tagurdustuli (madelsõiduk) .....	96
Peegli suunatud .....	251	tulede tüüpide ülevaade (tagumised lambid, kaubik/kombi) .....	94
Plastümbris .....	253	Ülevaade tulede tüüpidest (eesmised lambid) .....	92
Rattad .....	250	ülevaade tulede tüüpidest (tagumised lambid, madelsõiduk) .....	96
Rooliratas .....	253	<b>Hõõglampide vahetamine</b>	
Survepuhastusseade .....	249	Lävevalgustus .....	97
Suunised .....	248	Numbrimärgituli .....	95
Tagurduskaamera .....	251	Parkimistuli (tagumine) .....	95
Turvavöö .....	254	pidurituli .....	95
Välisvalgustus .....	251	Salongituli .....	98
Värv .....	250	salongivalgustus .....	98
<b>Hooldusintervalli näit</b>		Suunatuli (tagumine) .....	95
ASSYST (aktiivne hooldussüsteem) .....	242	tagumine gabariidituli .....	95
hooldustähtaeg (automaatne näit) .....	242	tagumine udutuli .....	95
hooldustähtaeg on ületatud .....	242	tagurdustuli .....	95
Märkused .....	241	ääretuli .....	96
<b>Hooldusintervallide näit</b>		<b>Hädabivõti</b>	
Hooldustähtaja küsimine .....	242	funktsioon/märkused .....	59
<b>Hoolduspunkt</b>		sõiduki lukustamine .....	59
vaata Volitatud töökoda		<b>Hädarežiim: automatkäigukast</b> .....	133
<b>Hõõglambi vahetamine</b>		<b>Hädavõti</b>	
biksenoonlambid .....	91	sõiduki lukust lahti tegemine/lukustamine .....	59
eesmine salongituli .....	98		
Ekraaniteade .....	197		
gabariidituli .....	97		
hoiatus- ja kontrolltuli .....	217		
Kaugtuli .....	93		
külggabariidituled .....	97		
lisasuunatuli .....	94		
lisasuunatuli (katus) .....	97		
Lähituli .....	93		
numbrimärgituli (madelsõiduk) .....	96		
olulised ohutusjuhised .....	91		
parkimistuli (tagumine, madelsõiduk) .....	96		
pidurituli (madelsõiduk) .....	96		
Päevatuli (halogeenesituli) .....	93		
		<b>I</b>	
		<b>Immobilaiser</b> .....	56
		<b>ISOFIXi turvatoolikinnitus</b> .....	47
		<b>Iste</b>	
		istmesoojendus .....	82
		juhiistme reguleerimine .....	79
		kahe inimese kõrvaliste .....	80
		katte puhastamine .....	253
		klappiste .....	80

kõrvalistme reguleerimine .....	79
käetoed .....	82
nimmetoe reguleerimine .....	79
Olulised ohutusjuhised .....	78
peatoe reguleerimine .....	81
Pöördiste .....	79
tagumine istepink .....	81
õige juhiistme asend .....	78
<b>Istmesoojendus</b> .....	82

## J

### Jahutus

vaata Salongikliima reguleerimine

### Jahutusaine (mootor)

Ekraaniteade ..... 202

### Jahutuse ja õhu kuivatamise

**sisse-/väljalülitamine** ..... 106

### Jahutusvedelik (mootor)

lisamine ..... 238

Olulised ohutussuunised ..... 238

Taseme kontrollimine ..... 238

temperatuuri kuvamine (pardaarvuti) ..... 178

täitekogus ..... 294

### Joogihoidik

vaata Topsisoidija

### Juhi-/kõrvalistujauks

lukust avamine ..... 64

### Juhiiste

vaata iste

### Juhiiste

vaata lste

### Juhiruum

vaata Näidikuplokk

### Juhtimismoodul

esiklaasi kohal ..... 36

Juhiuks ..... 37

Keskkonsool ..... 35

roolirattast vasakul ja paremal ..... 37

Salongikliima reguleerimine ..... 35

### Juhtsüsteem

vaata Pardaarvuti

**Juurde-/pealisehitised** ..... 28

### Jõuvõtt

põrlemiskiiruse seadistus ..... 167

sisse- ja väljalülitamine ..... 166

tehnilised andmed ..... 295

**Järelepõlemise aeg** ..... 183

## K

### Kaheinimese-kõrvaliste

panipaik ..... 220

**Kahjukäsitus** ..... 25

### Kandurisüsteem

redelihoidik ..... 232

### Kapoti

avamine ..... 233

sulgemine ..... 234

### Kapott

Ekraaniteade ..... 208

kontrolltuli ..... 217

Olulised ohutussuunised ..... 233

**Kardinad (puhastusjuhised)** ..... 254

### Kasutusjuhend

enne esimest sõitu ..... 25

sõiduki varustus ..... 25

vastutus defektide eest ..... 25

üldised märkused ..... 25

### Katuse ventilatsiooniseadme

**sisse-/väljalülitamine** ..... 120

**Katusekoormus (katuseraam)** ..... 296

### Katuseraam

maksimaalne kandejõud ..... 296

märkused ..... 232

### Kaugjuhtimispuul

häälestamine (lisakütteseade) ..... 114

patarei vahetamine (lisakütteseade) ..... 115

Rakendamise kestuse muutmine

(lisakütteseade) ..... 114

sisse-/väljalülitamine (lisakütteseade) ..... 113

vaata Võti

### Kaugtule

sisse-/väljalülitamine ..... 87

### Kaugtule abi

Funktsioon/märkused ..... 88

Kaugtule abi sisse-/väljalülitamine ..... 182

### Kaugtuli

Hööglambi vahetamine ..... 93

Kaugtule abi ..... 88

### Keel

Ekraan (rooliklahvidega sõidukid) .. 181

<b>Kellaaja seadistamine</b>			
Ilma rooliklahvideta sõidukid .....	175	lisamine .....	239
Rooliklahvidega sõidukid .....	182	märkused .....	295
<b>Keskonnakaitse</b>		täitekogused .....	295
Vana sõiduki tagasivõtmine .....	26	<b>Klappiste</b> .....	80
Üldised märkused .....	26	<b>Kleebised</b>	
<b>Keskkonsooli ülevaade</b> .....	35	Üldised ohutusnõuded .....	25
<b>Kesklukustus</b>		<b>Klienditeenindus</b>	
automaatne lukustus .....	64	vaata Hooldusintervalli näit	
käsitsi lukustamine ja lukust lahti		<b>Kliimaaautomaatika</b>	
tegemine .....	63	vaata salongikliima reguleerimine	
lukustamine/lukust lahti tege-		<b>Kliimasüsteemi</b>	
mine (hädavõti) .....	59	sisse-/väljalülitamine .....	105
lukustamine/lukust lahti tege-		<b>Koduloomad sõidukis</b> .....	52
mine (nupud) .....	63	<b>Kohaltvõtt</b>	
lukustamine/lukust lahti tege-		manuaalkäigukast .....	125
mine (võti) .....	58	<b>Kohaltvõtuabi</b>	
olulised ohutusjuhised .....	63	ekraaniteade .....	194
<b>Kick-down</b> .....	132	funktsioon .....	126
<b>Kiiruse piiramine</b>		kontrolltuli .....	211
vaata SPEEDTRONIC		<b>Kohanduv pidurdusabi</b>	
<b>Kiiruse reguleerimine</b>		funktsioon/suunised .....	153
vaata TEMPOMAT		<b>Kohanduv pidurituli</b> .....	53
<b>Kiirusepiiraja</b>		<b>Kombilüliti</b> .....	87
kiiruspiirangu seadistamine .....	184	<b>Konditsioneer</b>	
<b>Kindalaegas</b> .....	218	vaata Salongikliima reguleerimine	
<b>Klaasid</b>		<b>Kontrollnimekiri</b>	
Lükandakende puhastamine .....	250	enne maastikusõitu .....	145
vaata Küljeaknad		<b>Kontrolltuli</b>	
<b>Klaaside</b>		vaata Hoiatus- ja kontrolltuli	
puhastamine .....	250	<b>Kontuurituli</b>	
<b>Klaasipuhasti</b>		hõõglampide vahetamine .....	96
klaasipuhasti harjade vaheta-		<b>Koorem</b>	
mine .....	100	kinnitamine .....	229
Pesuveega pühkimine .....	99	transportimine .....	227
probleem (tõrge) .....	101	<b>Koormakinnitus</b>	
sisse-/väljalülitamine .....	99	olulised ohutusjuhised .....	229
Tagaklaasipuhasti .....	100	<b>Koormakinnitusaas</b>	
Tundlikkuse seadistamine (rooli-		lubatud veojõud .....	296
klahvide ja vihma-/valguseandu-		paigaldamine .....	231
riga sõidukid) .....	184	<b>Koormakinnituspunktid ja -vahen-</b>	
Vihma- ja valgusandur .....	99	<b>did</b>	
<b>Klaasipuhasti harjad</b>		olulised ohutusjuhised .....	229
puhastamine .....	251	<b>Koormakinnituspunktid ja vahen-</b>	
vahetamine .....	100	<b>did</b>	
<b>Klaasipuhastusvahend</b>		lubatud veojõud .....	295
Ekraaniteade .....	208	<b>Koormasiin</b>	
kontrolltuli .....	216	koormakinnitusaasa paigalda-	
		mine .....	231

<b>Koormasiinid</b>			
maksimaalne veojõud .....	296	<b>Külgmine turvapadi</b> .....	44
<b>Koormuse jaotamine</b> .....	229	<b>Külgtuul (sõiduabi)</b> .....	55
<b>Kulustatistika (pardaarvuti)</b> .....	186	<b>Küljeaken</b>	
<b>Kurvituli</b>		lükandaken .....	76
funktsioon/suunised .....	87	olulised ohutusjuhised (väljapoole	
<b>Kuulikael</b>		avanev aken) .....	75
eemaldamine .....	170	<b>Küljeakna</b>	
paigaldamine .....	169	avamine/sulgemine .....	75
<b>Kõrguse reguleerimine</b>		<b>Küljeaknad</b>	
vaata ENR (elektroniline kõrguse		mugavusavamine .....	76
reguleerimine)		mugavussulgemine .....	76
<b>Käetoed</b> .....	82	Olulised ohutussuunised .....	74
<b>Käigukang</b>		probleem (tõrge) .....	77
puhastamine .....	253	reguleerimine .....	76
<b>Käigukast</b>		väljapoole avanevad küljeaknad .....	74
vaata Automaatkäigukast		väljapoole avanevate akende ava-	
<b>Käigu vahetussoovitus</b> .....	125	mine/sulgemine .....	75
<b>Käiguvalits</b>		Ülevaade .....	74
puhastamine .....	253	<b>Küljepeegel</b>	
<b>Käimatõmbamine</b>		Olulised ohutusjuhised .....	84
Mootori hädakäivitus .....	262	<b>Küljepegli</b>	
<b>Käitusvedelikud</b>		reguleerimine .....	84
AdBlue® erilisandid .....	290	<b>Küte</b>	
jahutusvedelik (mootor) .....	294	vaata Salongikliima reguleerimine	
klaasipuhastusvahend .....	295	<b>Kütus</b>	
kütus .....	287	diisel madalal välistemperatuuril ...	289
mootoriõlid .....	292	Ekraaniteade .....	202
Olulised ohutussuunised .....	286, 287	kulustatistika .....	186
pidurivedelik .....	293	kvaliteet (bensiin) .....	287
<b>Käivitamine (mootor)</b> .....	123	kvaliteet (diisel) .....	288
<b>Käivitusabi</b> .....	257	lisandid (bensiin) .....	288
<b>Käsipidur</b>		lisandid (diisel) .....	290
vaata seisupidur		läbisõidu reservi kuvamine (rooli-	
<b>Käsipidur</b>		klahvidega pardaarvuti) .....	186
vaata Seisupidur		läbisõidu reservi kuvamine (rooli-	
<b>Käsitelefon</b>		klahvidega sõidukid) .....	186
vaata Mobiiltelefon		Paagi maht/reserv .....	287
<b>Käitsi lukustamine ja lukust lahti</b>		paagi sisu näit .....	173
<b>tegemine</b> .....	63	probleem (tõrge) .....	135
<b>Kübemefilter</b>		tankimine .....	134
Ekraaniteade .....	200	Teave kütusekulu kohta .....	290
kontrolltuli .....	215	<b>Kütusefiltri vahetamine</b> .....	216
lühikestel vahemaadel kasuta-		<b>Kütusefiltri veeseparaatoriga</b>	
mine .....	141	kuivendamine .....	240
<b>Külggabariidituli</b>		<b>Kütusemaht</b>	
hõõglampide vahetamine .....	97	reserv, hoiatustuli .....	214
		<b>Kütusenäidik</b> .....	173

<b>Kütusepaak</b>	
Probleem (tõrge) .....	135
<b>Kütusesüsteemi õhutamine</b> .....	130
<b>L</b>	
<b>Laadimisjuhendid</b>	
olulised ohutusjuhised .....	227
<b>Lae juhtpaneel</b> .....	36
<b>Laekate (puhastusjuhised)</b> .....	254
<b>Lambi vahetamine</b>	
parkimistuli .....	93
vaata hõõglambi vahetamine	
<b>Lambipirni vahetamine</b>	
vaata Hõõglambi vahetamine	
<b>Lamp</b>	
vaata hõõglambi vahetamine	
<b>Lapsed</b>	
turvasüsteem .....	46
<b>Lapsed sõidukis</b>	
olulised ohutussuunised .....	46
<b>Lapselukk</b>	
lükanduks .....	52
olulised ohutusjuhised .....	51
tagauks .....	52
<b>Lepinguline töökoda</b>	
vaata Volitatud töökoda	
<b>LIM kontrollituli</b>	
muudetav SPEEDTRONIC .....	150
<b>LIM-kontrollituli</b>	
TEMPOMAT .....	147
<b>Lisakütte funktsiooni sisse-/väljalülitamine</b> .....	114
<b>Lisakütteseade</b>	
klahviga juhtimine (juhtimismoodul) .....	112
kütte kestus .....	111
lisakütte funktsiooni sisse-/väljalülitamine .....	114
olulised ohutusjuhised .....	110
Sisselülitamisaja seadistamine .....	112
sisselülitamise tingimused .....	111
sisselülitusaja eelvalimine .....	112
taimeriga juhtimine .....	117
vaata vesi-seisukütteseade	
vaata õhk-seisukütteseade	
<b>Lisakütteseadme</b>	
juhtimine kaugjuhtimispuldi kaudu .....	113
<b>Lisandid</b>	
bensiin .....	288
diiseli .....	290
Mootoriõli .....	293
<b>Lisasuunatuli</b>	
Hõõglampide vahetamine .....	94
hõõglampide vahetamine (katus) .....	97
<b>LOW RANGE</b> .....	160
<b>Lukust lahti tegemine</b>	
hädavõtmega .....	59
seestpoolt (kesklukustuse nupp lukust lahti tegemiseks) .....	63
<b>Lukustus</b>	
vaata Kesklukustus	
<b>Lumeketid</b> .....	265
<b>Luuktõstuk</b>	
puhastamine .....	252
<b>Läbisõidu reserv (rooliklahvidega sõidukid)</b> .....	186
<b>Läbisõidumõõdik</b>	
vaata Läbisõit	
vaata päevane läbisõit	
vaata Päevane läbisõit	
<b>Läbisõit</b>	
näit (rooliklahvidega sõidukid) .....	178
näit (rooliklahvideta sõidukid) .....	175
<b>Lähituli</b>	
Ekraaniteade .....	197
Hõõglambi vahetamine .....	93
sisse-/väljalülitamine .....	85
välisreidid .....	142
<b>Lävevalgustus</b>	
hõõglampide vahetamine .....	97
<b>Lühikeste vahemaade sõitmine (kübemefilter)</b> .....	141
<b>Lükandaken</b> .....	76
<b>Lükanduks</b>	
avamine/sulgumine .....	64
avamine/sulgumine seest .....	65
avamine/sulgumine väljast .....	65
lapselukk .....	52
olulised ohutusjuhised .....	64
sulgemisabi .....	65
vaata Elektriline lükanduks	

<b>Lükanduks ja tagauks</b>	
lukust lahti tegemine (võti) .....	58
<b>Lükandukse</b>	
puhastamine .....	252
<b>Lülitiüksus</b>	
vaata Juhtimismoodul	
<b>M</b>	
<b>M+S-rehvid</b> .....	265
<b>Maastikul sõitmine</b>	
kontrollnimekiri enne maastiku- sõitu .....	145
vaata Maastikusõit	
<b>Maastikusõit</b>	
kontrollnimekiri pärast sõitu .....	146
Maastikul sõitmise reeglid .....	145
olulised ohutusjuhised .....	144
<b>Madelveokasti seinad</b>	
avamine/sulgemine .....	73
paigaldamine/eemaldamine .....	74
<b>Manuaalkäigukast</b>	
kohaltvõtt .....	125
Käiguvahetussoovitus .....	125
Mootori käivitamine .....	124
tagasikäigu sisselülitamine .....	125
<b>Manuaalne käiguvahetus (auto- maatkäigukast)</b> .....	132
<b>Menüü (rooliklahvidega sõidukid)</b>	
audio .....	178
Kasutamine .....	177
navigatsioon .....	179
Seadistus .....	179
telefon .....	186
<b>Mercedes-Benz'i hoolduspunkt</b>	
vaata Volitatud töökoda	
<b>Mobiil</b>	
vaata Mobiltelefon	
<b>Mobiilsed navigeerimisseadmed</b> .....	225
<b>Mobiltelefon</b> .....	225
tüübikinnitus/sagedused .....	285
<b>Mobiltelefon</b>	
Olulised ohutusjuhised .....	224
<b>Mootor</b>	
ebakorrapärane töötamine .....	130
ECO-start (Euro 5 mootor) .....	126
ECO-start (Euro 6 mootor) .....	127
hoiatuslamp (mootori diagnos- tika) .....	215
jõuväljavõtt .....	166
kõrguspääs (diiselmootor) .....	146
Käimatõmbamine (sõiduk) .....	262
käivitusabi .....	257
käivitusprobleemid .....	130
mootori number .....	286
Puhastusjuhised .....	250
Pöörlemiskiiruse seadistus (töö- režiim) .....	168
seiskamine .....	139
suurimad pöörlemiskiirused .....	295
tehnilised andmed .....	295
TPR (tööpöörlemiskiiruse regulaa- tor) .....	167
töökindlus .....	28
võimsuse muutmine .....	28
<b>Mootori</b>	
käivitamine .....	123
<b>Mootori automaatne käivitamine/- seiskumine</b>	
ECO-start (Euro 6 mootor) .....	127
<b>Mootori automaatne käivitamine/ seiskumine</b>	
vaata ECO-start	
<b>Mootorielektronika</b>	
märkused .....	285
problem tõrge .....	130
<b>Mootoriõli</b>	
Ekraaniteade .....	203
Hoiatustuli .....	213
Kvaliteedimärkused .....	292
lisamine .....	237
Lisandid .....	293
Segatavus .....	293
Täitekogus .....	293
viskoossus .....	292
Õlikulu teave .....	293
õlitase (märkused) .....	235
Õlitaseme kontrollimine (pardaar- vuti) .....	235
õlitaseme kontrollimine õlimõõte- vardaga .....	236
õlivahetus .....	293
<b>Mugavusavamine</b> .....	76
<b>Mugavussulgemine</b> .....	76

**Muudetav SPEEDTRONIC**

vaata SPEEDTRONIC

**Mäestlaskumise kontrollseade****(DSR - Downhill Speed Regulation) .. 161****Märgulamp**

vaata Hoiatus ja märgulambid

**N****Navigeerimine**

Mobilise navigeerimise eelvarustus PND ..... 225

**Nimmetugi** ..... 79**Nimmetugi**

vaata Nimmetugi

**Numbrimärgituli**

Hööglampide vahetamine ..... 95

**Numbrimärgituli (madelsõiduk)**

hööglampide vahetamine ..... 96

**Näidikuplokivalgustus** ..... 172**Näidikuplokk**

Hoiatus- ja märgulambid ..... 33

kütusenäidik ..... 173

näidikuplokivalgustus ..... 172

olulised ohutusjuhised ..... 172

spidomeeter ..... 173

Tahhomeeter ..... 173

välistemperatuuri näit ..... 173

Ülevaade ..... 32

**Näit**

ekraaniteade ..... 188

standardnäit (rooliklahvidega sõidukid) ..... 178

standardnäit (rooliklahvideta sõidukid) ..... 175

välistemperatuur (rooliklahvidega sõidukid) ..... 178

välistemperatuur (rooliklahvideta sõidukid) ..... 175

vaata hoiatus- ja kontrolltuli

**Näit**

vaata Hoiatus- ja kontrolltuli

**O****Ohutuled** ..... 88**Ohutus**

Lapsed sõidukis ..... 46

Töökindlus ..... 26

vaata Sõitjate kaitse

**Ohutussüsteem**

vaata Sõiduohutussüsteem

**Ohutusvest** ..... 256**Originaalvaruosad** ..... 29**P****Paagi sisu**

läbisõidu reserv (rooliklahvidega sõidukid) ..... 186

näit ..... 173

Reserv, ekraaniteade ..... 202

**Paak**

vaata Kütusepaak

**Paberihoidik** ..... 221**Panipaigad**

hoiulaegas esiklaasi kohal ..... 220

hoiulaegas keskkonsoolis ..... 219

kindalaegas ..... 218

paberihoidik ..... 221

panipaik laekatte kohal ..... 220

vaata Hoiukohad ja panipaigad

**Panipaigad ja hoiukohad**

Olulised ohutusjuhised ..... 218

**Panipaigad ja hoiulaekad**

kahe inimese kõrvalistme all olev

panipaik ..... 220

prillihoidik ..... 219

tagumise istepingi all olev panipaik

..... 220

**Pardaarvuti**

Alammenüü Valgustus ..... 182

ekraaniteade ..... 188

Õlitaseme kontrollimine ..... 235

**Pardaarvuti (ilma rooliklahvideta sõidukid)**

Kellaaja seadistamine ..... 175

**Pardaarvuti (rooliklahvidega sõidukid)**

audiomenüü ..... 178

Ekraaniteade ..... 176

käsitsemine ..... 176

menüü "Kasutamine" ..... 177

Menüü Seadistused ..... 179

menüü Sõiduarvesti ..... 185

menüü ülevaade ..... 177



navigatsioonimenüü .....	179	<b>Peegel</b>	
standardnäit .....	178	küljepeegel .....	84
telefonimenüü .....	186	tahavaatepeegel .....	83
<b>Pardaarvuti (rooliklahvideta sõidukid)</b>		<b>Pesuvesi</b>	
ekraaniteade .....	188	kontrolltuli .....	216
standardnäit .....	175	lisamine .....	239
üldised juhised .....	174	märkused .....	295
<b>Pardatööriistad</b> .....	255	Puhastamine - .....	99
<b>Parkimine</b>		<b>Pidur</b>	
Olulised ohutussuunised .....	138	ABS .....	53
seisupidur .....	139	BAS .....	54
tõkisking .....	139	EBD .....	54
vaata Parkimine		hooldus .....	210
vaata PARKTRONIC		kohanduv pidurdusabi .....	153
<b>Parkimisabi</b>		Olulised ohutussuunised .....	142
vaata PARKTRONIC		pidurivedelik (suunised) .....	293
<b>Parkimisabiseade</b>		pidurivedeliku taseme kontrollimine .....	238
vaata PARKTRONIC		seisupidur (märkused) .....	143
<b>Parkimisblokaatori ülestõstmine käsitsi (automaatkäigukast)</b> .....	133	seisupiduri aktiveerimine .....	139
<b>Parkimispidur</b>		sõidusuunised .....	142
vaata Seisupidur		uued pidurikatted .....	143
<b>Parkimistuli</b>		<b>Pidurdusabisüsteem</b>	
Hõõglampide vahetamine (taga) .....	95	Funktsioon/märkused .....	54
lampide vahetamine .....	93	vaata BAS (pidurdusabisüsteem)	
sisse-/väljalülitamine .....	85	<b>Pidurdusabisüsteem</b>	
<b>Parkimistuli (madelsõiduk)</b>		vaata Pidurdusabisüsteem	
hõõglampide vahetamine (taga) .....	96	<b>Pidurdusjõu jaotus, elektrooniline</b>	
<b>PARKTRONIC</b>		vaata EBD (elektrooniline pidurdusjõu jaotussüsteem)	
andurite toimekaugus .....	163	<b>Pidurikatted</b>	
funktsioon/märkused .....	163	ekraaniteade .....	194
haagisega sõitmine .....	165	uued .....	143
hoiatusnäit .....	164	<b>Piduriklotsid</b>	
Olulised ohutussuunised .....	163	kontrolltuli .....	213
probleem (tõrge) .....	166	<b>Pidurisüsteem</b>	
sõidusüsteem .....	163	kontrolltuli .....	210
tagasiveeremishoiatus .....	165	rike .....	194
välja-/sisselülitamine .....	165	<b>Pidurite</b>	
<b>Patarei vahetamine (lisakütteseadme kaugjuhtimispuul)</b> .....	115	ekraaniteade .....	194
<b>Patareivahetus (võti)</b> .....	61	<b>Pidurituli</b>	
<b>Pealisehitised</b> .....	28	Hõõglampide vahetamine .....	95
<b>Peatugi</b>		kohanduv .....	53
reguleerimine .....	81	<b>Pidurituli (madelsõiduk)</b>	
reguleerimine (tagumine) .....	81	hõõglampide vahetamine .....	96
		<b>Pidurivedelik</b>	
		ekraaniteade .....	195
		kontrolltuli .....	210

märkused .....	293
taseme kontrollimine .....	238
<b>Pikivahe hoiatussüsteem</b>	
funktsioon/suunised .....	152
Hoiatustuli .....	153
sisse-/väljalülitamine .....	153
<b>Pimenurga abi</b>	
Haagiserežiim .....	156
<b>Pimenurgaabi</b>	
Märkused/funktsioon .....	154
sisse-/väljalülitamine .....	155, 184
<b>Pingevarustus</b>	
aku pealüli .....	121
Elektrikaitse .....	262
sisselülitamine .....	122
väljalülitamine .....	122
<b>Pistikupesa</b> .....	224
<b>Plastümbris (puhastussuunised)</b> .....	253
<b>Prillihoidik</b> .....	219
<b>Programmi muutmine (võti)</b> .....	59
<b>Pudelihoidik</b> .....	223
vaata Pudelihoidik	
<b>Pudelihoidik</b>	
vaata Pudelihoidik	
<b>Puhastamine</b>	
vaata Hooldus	
<b>Pukseerimine</b>	
erinevate rikete korral .....	260
kui mõlemad sillad on maas .....	261
kui sõiduk on kinni jäänud .....	262
olulised ohutusjuhised .....	259
Olulised ohutussuunised .....	259
Puksiiraasa paigaldamine/eemaldamine .....	260
ülestõstetud esi- või tagasillaga .....	260
<b>Pukseerimiskaitse</b>	
Funktsioon .....	56
inaktiveerimine .....	56
sisse-/väljalülitamine .....	56
<b>Putukakaitsekate radiaatoril</b> .....	29
<b>Põhiseadistus</b>	
vaata seadistused	
<b>Päevane läbisõit</b>	
lähtestamine .....	173
näit (rooliklahvidega sõidukid) .....	178
näit (rooliklahvideta sõidukid) .....	175
vaata Sõiduarvesti (pardaarvuti)	

**Päevase läbisõidu mõõdik**

vaata päevane läbisõit

**Päevatuled**Sisse-/väljalülitamine (lüli) .....

85

**Päevatuli**

Hõõglampide vahetamine (halo-geenesituli) .....

93

sisse-/väljalülitamine (ilma rooliklahvideta sõidukid) .....

175

sisse-/väljalülitamine (rooliklahvidega sõidukid) .....

183

**Päästekaart** .....

29

**Pöördetuli**

Hõõglampide vahetamine .....

93

**Pöördiste** .....

79

**Pöörlemiskiiruse seadistus (töörežiim)** .....

167

**Q**

**QR-kood**

päästekaart .....

29

**R**

**Raadio**

saatja vahetamine (rooliklahvidega sõidukid) .....

178

vaata Eraldi kasutusjuhend

**Raadiopõhised sõidukiosad**

Vastavusavaldused .....

27

**Raadioseadmed**

tüübikinnitus/sagedused .....

285

**Radiaatori kate** .....

29

**Rataste**

puhastamine .....

250

**Ratta montaaž**

Ratta paigaldamine .....

278

**Ratta monteerimine**

Varuratta eemaldamine/paigaldamine .....

281

**Ratta paigaldamine**

ratta mahavõtmine .....

278

**Rattad**

hoiulepanek .....

275

kontrollimine .....

263

lumeketid .....

265

Olulised ohutussuunised .....

263

pingutusmoment .....	279	<b>Rehvirõhu kontroll</b>	
ratta mahavõtmine .....	278	hoiatuslamp .....	268
Ratta paigaldamine .....	275, 278	rehvirõhu elektrooniline kontrolli- mine .....	268
Ratta vahetamine .....	274	uuesti käivitamine .....	269
Ratta-/rehvisuurus .....	280	<b>Rehvirõhu kontrollimine</b>	
vahetamine/muutmise .....	274	ekraaniteade .....	206
Varuratta eemaldamine/paigal- damine .....	281	funktsioon/suunised .....	268
<b>Rattakruvide/rattamutrite pingu- tusemoment</b> .....	279	kontrolltuli .....	216
<b>Rattapaigaldus</b>		<b>Rehvirõhuhoiatus</b> .....	268
sõiduki ettevalmistamine .....	275	<b>Reversiifunktsioon</b>	
sõiduki kindlustamine eemalevee- remise vastu .....	275	elektriline lükanduks .....	66
sõiduki langetamine .....	279	<b>Rike</b>	
sõiduki tõstmine .....	276	hoiatuskolmnurk .....	256
<b>Raudteetransport</b> .....	142	käivitusabi .....	257
<b>Redelihoidik</b>		tulekustuti .....	257
maksimaalne koormus .....	297	vaata Pukseerimine	
<b>Rehvid</b>		<b>Rikked</b>	
eluiga .....	264	teadete mälu (pardaarvuti) .....	189
hoiulepanek .....	275	<b>Roolimisabi</b>	
kontrollimine .....	263	hoiatusstuli .....	217
liikumissuund .....	275	<b>Rooliratas</b>	
lumeketid .....	265	Nuppude ülevaade .....	35
M+S-rehvid .....	265	puhastamine .....	253
Olulised ohutussuunised .....	263	seadistamine .....	83
profiil .....	264	<b>Roolivõimendi</b>	
Ratta vahetamine .....	274	Ekraaniteade .....	207
Rehvisuurus (andmed) .....	269, 280		
suverehvid .....	265		
vahetamine .....	274		
<b>Rehviprobleem</b>			
üldised juhised .....	274		
<b>Rehvirike</b>			
ratta vahetamine/varuratta pai- galdus .....	275		
<b>Rehvirõhk</b>			
Ekraaniteated (Ilma rooliklahvi- deta sõidukid) .....	190		
ekraaniteated (rooliklahvidega sõidukid) .....	206		
küsimine (pardaarvuti) .....	268		
soovituslik .....	266		
tabel .....	269		
Ühiku seadistamine (rooliklahvi- dega sõidukid) .....	182		
		<b>S</b>	
		<b>Saatja</b>	
		vaata Raadio	
		<b>Sagedused</b>	
		mobiiltelefon .....	285
		raadioseade .....	285
		<b>Salongikaitse</b>	
		sisselülitamine .....	57
		Talitus .....	57
		väljalülitamine .....	57
		<b>Salongikliima reguleerimine</b>	
		Esiklaasisoojenduse sisse-/välja- lülitamine .....	108
		Kinnise õhuringluse sisse-/välja- lülitamine .....	108
		klaaside sulatamine .....	107
		Konditsioneer .....	103
		konditsioneer tagaistmel .....	105
		Lisakütteseade .....	110

olulised ohutusjuhised .....	102	<b>Seisupidur</b>	
pagasiruumiõhutuse kasutamine ...	120	Märkused/funktsioon .....	139
probleemid esiklaasisoojendu-		<b>Seisupiduri</b>	
sega .....	108	ekraaniteade .....	196
Soojendus .....	102	<b>Seisutuli</b>	
soojendusfunktsioon (õhu kuiva-		hõõglampide vahetamine .....	93
tamine) .....	107	<b>Sideseadmed</b>	
süsteemide ülevaade .....	102	Eelvarustus PND .....	225
tagaakna soojenduse probleem ....	108	kasutamine .....	225
tagaakna soojenduse sisse-/		tüübikinnitus/sagedused .....	285
väljalülitamine .....	108	Ühendused .....	225
tagaistmekonditsioneer .....	105	<b>Sidurisüsteem (pidurivedeliku</b>	
tagaistmesoojendus .....	104	<b>taseme kontrollimine)</b> .....	238
Temperatuuri reguleerimine .....	106	<b>Sigaretisüütaja</b> .....	223
Udu eemaldamine klaasidelt .....	107	<b>Sisetuli</b>	
ventilatsioonivahete reguleeri-		vaata Salongivalgustus	
mine .....	109	<b>SPEEDTRONIC</b>	
õhu kuivatamisega jahutus .....	106	Ekraaniteated (ilma rooliklahvi-	
õhufiltri kontrollimine/puhasta-		deta sõidukid) .....	189
mine (tagaistmekonditsioneer) .....	240	Ekraaniteated (rooliklahvidega	
Õhujaotuse reguleerimine .....	106	sõidukid) .....	204
Õhukoguse reguleerimine .....	106	funktsioon/suunised .....	149
		hetkel oleva kiiruse salvestamine ..	150
<b>Salongikonditsioneer</b>		kiiruse seadistamine .....	150
vaata salongikliima reguleerimine		LIM-märgulamp .....	150
<b>Salongiküte</b>		muudetav .....	150
vaata salongikliima reguleerimine		muudetava sisselülitamine .....	150
<b>Salongivalgustus</b>		muudetava väljalülitamine .....	151
eesmine .....	89	Olulised ohutussuunised .....	149
hõõglampide vahetamine .....	98	Pidev kiirusepiirik SPEEDTRONIC ...	151
Lambipirni vahetamise juhised .....	98	probleem (riike) .....	152
liikumisandur .....	91	püsiva seadistamine .....	151
Tagumise salongivalgustuse		valimine .....	150
tsentraalne lülitamine .....	90	viimasena salvestatud kiiruse	
Ülevaade .....	89	taastamine .....	150
<b>Salongiõhurežiim</b>		<b>Spidomeeter</b>	
olulised ohutusjuhised .....	108	digitaalne (rooliklahvideta sõidu-	
sisse-/väljalülitamine .....	108	kid) .....	175
<b>Seadistused</b>		<b>Sulgurseade</b>	
Alammenüüde lähtestamine (roo-		vaata Kesklukustus	
liklahvidega sõidukid) .....	180	<b>Survepuhastusseade</b> .....	249
kõikide seadistuste lähtestamine		<b>Suunanäidik</b>	
(rooliklahvidega sõidukid) .....	180	vaata Suunatuli	
<b>Seisuküte</b>		<b>Suunatuli</b>	
seadistamine .....	185	Hõõglampide vahetamine (ees) .....	94
vaata lisakütteseade		Hõõglampide vahetamine (taga) .....	95
vaata vesi-seisukütteseade		Sisse-/väljalülitamine .....	87
vaata õhk-seisukütteseade			

<b>Suunatuli (madelsõiduk)</b>		<b>Sõiduki identifitseerimisnumber</b> .....	286
hõõglampide vahetamine (taga) .....	96	<b>Sõiduki tüübisilt</b> .....	286
<b>Suunised sissesõitmise kohta</b> .....	121	<b>Sõidukiandmed</b> .....	295
<b>Suurim kiirus</b>		<b>Sõidukis viibijate turvalisus</b>	
Kiiruspiirang .....	141	Koduloomad sõidukis .....	52
<b>Suverehvid</b> .....	265	<b>Sõiduohutussüsteem</b>	
<b>Suvine avamine</b>		4ETS (elektroniline veosüs-	
vaata Mugavusavamine		teem) .....	55
<b>Sõiduabisüsteem</b>		ABS (blokeerumisvastane süs-	
TEMPOMAT .....	146	teem) .....	53
<b>Sõiduarvesti (pardaarvuti)</b> .....	185	BAS (pidurdusabisüsteem) .....	54
<b>Sõidujuhised</b>		diferentsiaalilukustussüsteem	
Kiirusepiirang .....	141	(ASR) .....	53
lühikeste vahemaade sõitmine .....	141	EBD (elektroniline pidurdusjõu	
Maastikusõit .....	144	jaotussüsteem) .....	54
mägedes sõitmine .....	146	ESP® (elektroniline stabiilsus-	
olulised ohutusjuhised .....	121	programm) .....	55
raudteetransport .....	142	kohanduv pidurdusabi .....	153
tühikäiguökonomaiser .....	140	kohanduv pidurituli .....	53
välisreisid .....	141	Olulised ohutusuunised .....	52
<b>Sõiduk</b>		Pikivahe hoiatussüsteem .....	152
allalaskmine .....	279	Ülevaade .....	52
andmekäitlus .....	30	<b>Sõidurajal püsimise abi</b>	
ekraaniteade .....	207	Funktsioon/märkused .....	156
elektronika .....	285	Sisse-/väljalülitamine .....	157
individuaalne seadistamine (rooli-		<b>Sõidusuunised</b>	
klahvidega sõidukid) .....	179	automaatkäigukast .....	132
kohalt võtmine .....	125	haagisega sõitmine .....	168
lukust avamine / lukustamine,		langused .....	142
ilma võtmeta (VÖTMETA SISENE-		lumeketid .....	265
MINE) .....	68	märg sõidutee .....	143
lukust lahti tegemine (hädaolukor-		pidurdamine .....	142
ras) .....	59	piiratud pidurdusefekt soolatatud	
lukust lahti tegemine (võti) .....	58	teedel .....	143
lukustamine (hädaolukorras) .....	59	sissesõitmise suunised .....	121
lukustamine (võti) .....	58	sõitmine märgades tingimustes .....	143
pukseerimine .....	259	sõitmine talvel .....	144
registreerimine .....	28	talvelibe sõidutee .....	144
seismajätmine .....	140	uued pidurikatted .....	143
töökindlus .....	26	uued pidurikettad .....	143
varustus .....	25	veest läbi sõitmine teel .....	143
vastutus defektide eest .....	25	vesiliug .....	143
veeremise vastu kindlustamine .....	138	üldiselt .....	140
ülestõstmine .....	276	<b>Sõidusüsteem</b>	
<b>Sõiduki</b>		Ekraaniteade .....	204
transportimine .....	262	ENR (elektroniline kõrguse regu-	
<b>Sõiduki aku</b>		leerimine) .....	157
vaata Aku (sõiduk)			



olulised ohutusjuhised .....	117	<b>Temperatuur</b>	
ülevaade .....	117	seadistamine (salongikliima regu-	
<b>Talvediiisel</b> .....	289	leerimine) .....	106
<b>Talverehvid</b>		välitemperatuur .....	173
kiiruse piiramine .....	141	Ühiku seadistamine (rooliklahvi-	
M+S-rehvid .....	265	dega sõidukid) .....	180
<b>Talverežiim</b>		<b>TEMPOMAT</b>	
libe sõidutee .....	144	Ekraaniteade .....	204
lumeketid .....	265	funktsioon/juhised .....	146
radiaatori katmine .....	29	hetkel oleva kiiruse salvestamine	
üldised märkused .....	264	ja hoidmine .....	148
<b>Tankimine</b>		kiiruse seadistamine .....	148
kütusenäidik .....	173	LIM-kontrolltuli .....	147
kütusepaagi luuk .....	134	Probleem (rike) .....	149
Olulised ohutussuunised .....	134	salvestatud kiiruse taastamine .....	148
tankimisprotsess .....	134	sisselülitamine .....	148
vaata Kütus		sisselülitamistingimused .....	148
<b>Taseme reguleerimine</b>		sõidusüsteem .....	146
vaata Elektrooniline kõrguse regu-		TEMPOMATi hoob .....	147
leerimine		Tähtsad ohutusjuhised .....	147
<b>Teade</b>		väljalülitamine .....	149
vaata Ekraaniteade		<b>TEMPOMATI</b>	
<b>Teadete mälu (pardaarvuti)</b> .....	189	valimine .....	147
<b>Tehniline rike</b>		<b>Top Tether (ülakinnitus)</b> .....	48
vaata Rehvirike		<b>Topsihoidja</b> .....	222
<b>Tehnilised andmed</b>		keskkonsool .....	222
haakeseadis .....	297	<b>TPR (tööpöörlemiskiiruse regulaa-</b>	
jõuvõtt .....	295	<b>tor)</b> .....	167
katuseraam .....	296	<b>Transpordiabi</b>	
koormakinnitusaas .....	296	kandurisüsteem .....	232
koormakinnituspunktid .....	295	<b>Transport</b>	
koormasiin .....	296	koormakinnitus .....	229
Mootor .....	295	koormuse jaotamine .....	229
redelihoidik .....	297	Laadimisjuhendid .....	227
Rehvid/rattad .....	269, 280	raudtee .....	142
sõidukiandmed .....	295	<b>Transportimine</b>	
Täitekogused .....	286	Sõiduk .....	262
<b>Telefon</b> .....	224, 225	<b>Tsentraalne lukustamine</b>	
<b>Telefon (pardaarvuti)</b>		vaata Kesklukustus	
Ekraaniteade .....	208	<b>Tuhatoos</b> .....	223
kordusvalimine .....	188	<b>Tuled</b>	
kõne vastuvõtmine .....	187	välismaal sõitmine .....	142
kõnest keeldumine/kõne lõpeta-		<b>Tulede laiuse reguleerimine</b> .....	87
mine .....	187	<b>Tulekustuti</b> .....	257
käsitsemine .....	186	<b>Tuli</b>	
number telefoniraamatust .....	187	parkimistuli .....	85
		Pöördetuli .....	87

seisutuli .....	85	ülekanadesuhe LOW RANGE .....	160
tagumine udutuli .....	86	<b>Täisveo</b>	
udutuli .....	86	sisse-/väljalülitamine .....	160
vaata hoiatus- ja kontrolltuli		<b>Töökindlus</b>	
vaata hõõglambi vahetamine		vastutus defektide eest .....	25
vaata Salongivalgustus		<b>Töökindlus ja luba</b>	
<b>Tungraua</b>		juurde-/pealisehitised .....	28
vastavusavaldus .....	27	Kvalifitseeritud eritöökoda .....	28
<b>Turvapadi</b>		mootori võimsuse muutmine .....	28
akna turvapadi .....	44	märkused pealisehitiste suuniste	
aktiveerumine .....	44	kohta .....	28
eesmine turvapadi (juht, kaas-		märkused sõidurežiimi kohta .....	26
sõitja) .....	44	nõuetekohane kasutamine .....	25
külgmine turvapadi .....	44	paigaldised ja ümberehitised .....	28
Olulised ohutusjuhised .....	43	Sõiduki registreerimine .....	28
sissejuhatus .....	42	Vastavusavaldused .....	27
<b>Turvasüsteem</b>		<b>Töökoda</b>	
hoiatustuli (funktsioon) .....	39, 212	vaata Volitatud töökoda	
<b>Turvatool</b>		<b>Tühikäiguökonomaiser</b> .....	140
ISOFIX .....	47		
kõrvalistmel .....	48		
näoga sõidu suunas paiknev tur-			
vasüsteem .....	49		
seljaga sõidu suunas paiknev tur-			
vasüsteem .....	49		
sobivad paigalduskohad .....	49		
soovitused .....	50		
Top Tether (ülakinnitus) .....	48		
<b>Turvavöö</b>			
ekraaniteade .....	196		
hoiatustuli .....	216		
hoiatustuli (funktsioon) .....	42		
korrektno kasutamine .....	41		
kõrguse reguleerimine .....	41		
mahavõtmine .....	42		
Olulised ohutusjuhised .....	40		
pealepanek .....	41		
puhastamine .....	254		
Sissejuhatus .....	40		
<b>Turvavööpinguti</b>			
aktiveerumine .....	44		
<b>Turvavööüsteem</b>			
Sissejuhatus .....	39		
<b>Tuuleklaas</b>			
puhastamine .....	250		
<b>Tõkisking</b> .....	139		
<b>Täisvedu</b>			
olulised ohutusjuhised .....	159		

## U

### Udused klaasid

vaata Salongikliima reguleerimine

### Udutulede

sisse- ja väljalülitamine .....

86

### Udutuli

sisse-/väljalülitamine .....

86

### Uks

Ekraaniteade .....

208

Juhtimismoodul .....

37

kontrolltuli .....

217

lukustamine hädaolukorras .....

59

tsentraalne lukustamine/lukust

lahti tegemine (võti) .....

58

### Ukselukustus

vaata keskelukustus

### USB ühendus .....

225

## V

### Vahemaaloendur .....

178

### Vahesein-lükanduks

avamine/sulgumine .....

72

olulised ohutusjuhised .....

72

### Valgus

Automaatne sõidutuli .....

85

Kaugtule abi .....

88



Kaugtulede vilgutamine .....	87	<b>Veoseroom</b>	
Kaugtuli .....	87	õhutuse sisse-/väljalülitamine .....	120
lähituli .....	85	<b>Veoseroomi põrand</b> .....	29
Ohutuled .....	88	<b>Vesi-seisuküttesead</b>	
Psisse-/väljalülitamine (lülitid) .....	85	probleem (riike) .....	116
Päevatule sisse-/väljalülitamine (rooliklahvidega pardaarvuti) .....	183	<b>Vesiliug</b> .....	143
Suunatuli .....	87	<b>Vihma- ja valgusandur</b>	
Valgustilüliti .....	85	Klaasipuhasti .....	99
Välisvalguse järelepõlemise aja seadistamine (rooliklahvidega sõi- dukid) .....	183	Tundlikkuse seadistamine (rooli- klahvidega sõidukid) .....	184
Ümbruskonna valgustuse sisse-/ väljalülitamine (rooliklahvidega sõidukid) .....	183	<b>Volitatud töökoda</b> .....	28
<b>Valguse andur</b> .....	85	<b>Võti</b>	
<b>Valgustus</b>		asendid süütelukus .....	122
olulised ohutusjuhised .....	85	Ekraaniteade .....	208
valgustuskaugus .....	87	kaotamine .....	62
vaata valgus		komfortsulgemine .....	76
<b>Valgustus</b>		Lukustussüsteemi seadistuse	
vaata Valgus		muutmine .....	185
<b>Vargaalarm</b>		lükandukse ja tagaukse lukust	
vaata Alarmsüsteem		lahti tegemine .....	58
<b>Vargakaitsevahend</b>		mugavusavamine .....	76
Immobilaiser .....	56	olulised ohutusjuhised .....	58
pukseerimiskaitse .....	56	patarei vahetamine .....	61
Salongikaitse .....	57	probleem (riike) .....	62
<b>Varuratas</b>		programmi muutmine .....	59
eemaldamine/paigaldamine .....	281	uste tsentraalne lukustamine/ lukust lahti tegemine .....	58
olulised ohutusjuhised .....	280	<b>Võtme asend (süütelukk)</b> .....	122
üldised märkused .....	280	<b>Võtme asendid</b> .....	122
<b>Vastavusdeklaratsioonid</b> .....	27	<b>Võtmed</b>	
<b>Veeseparaatoriga kütusefilter</b>		Hädabivõti .....	59
kontrolltuli .....	216	<b>VÕTETA SISENEMINE</b> .....	68
<b>Veast läbi sõitmine teel</b> .....	143	<b>Välisreisid</b> .....	141
<b>Ventilatsiooniavad</b>		<b>Välistemperatuuri näit</b> .....	173
keskdüüside reguleerimine .....	109	<b>Välisvalgustus</b>	
külgmiste ventilatsiooniavade		vaata Tuli	
reguleerimine .....	109	<b>Värv (puhastusjuhised)</b> .....	250
Olulised ohutusjuhised .....	109	<b>Vöö</b>	
reguleerimine katusel .....	110	vaata Turvavöö	
reguleerimine sõiduki salongi			
jaoks .....	110		
<b>Veojõukontrolliseade (ASR)</b>			
välja-/sisselülitamine .....	53		
<b>Veokasti luugid</b>			
olulised ohutusjuhised .....	73		

## õ

**Õhk-seisuküttesead**

  probleem (riike) .....

**Õhkvedrustus**

  vaata Elektrooniline kõrguse regu-  
  leerimine

vaata ENR (elektrooniline kõrguse reguleerimine)

### Õhudüüsid

vaata Ventilatsioonivad

### Õhufilter

kontrolltuli ..... 215

**Õhufilter (ekraaniteade)** ..... 203

**Õhuhulga reguleerimine** ..... 106

**Õhujaotuse reguleerimine** ..... 106

### Õhurõhk

vaata Rehvirõhk

### Õli

vaata Mootoriõli

### Õnnetus

esmaabikomplekt ..... 256

## Ü

**Ülekandesuhe LOW RANGE** ..... 160

**Ülepõorete vahemik** ..... 173

**Ümberehitised/paigaldised** ..... 28

**Ümbruskonnavalgustuse sisse-/väljalülitamine (pardaarvuti)** ..... 183

## Kasutusjuhend

### Enne esimest sõitu

See kasutusjuhend, hooldus- või teenindusvihik ja varustusepõhised lisajuhendid on sõiduki osad. Need dokumendid peavad sõidukis pidevalt kaasas olema. Sõiduki müümisel andke kõik dokumendid uuele omanikule edasi.

Lugege neid dokumente hoolikalt enne esimest sõitu ja tutvuge oma sõidukiga.

Järgige alati enda ohutuse ja sõiduki pikema tööea huvides selles kasutusjuhendis olevaid juhiseid ja hoiatusi. Nende eiramine võib tekitada kahju nii inimestele kui ka sõidukile.

### Vastutus defektide eest

**I** Võtke arvesse selle kasutusjuhendi märkusi, mis puudutavad sõiduki korrakohast kasutamist ja võimalikke sõidukikahjusid. Kui teie sõidukil on tekkinud kahjustusi siinsete märkuste vastu eksimise tõttu, ei hüvitata neid Mercedes-Benz poolt seoses defektide vastutusega ega ka uue või kasutatud sõiduki garantiiga.

### Sõiduki varustus

See kasutusjuhend kirjeldab teie sõiduki kõiki mudeleid ning seeria- ja erivarustust, mis olid saadaval selle kasutusjuhendi trükivalmis seadmise hetkel. Võimalikud on riigispetsiifilised erinevused. Arvestage, et teie sõidukil ei pruugi olla kõiki kirjeldatavaid funktsioone. See puudutab ka ohutusega seotud süsteeme ja funktsioone. Seetõttu võib teie sõiduki varustus mõnedest kirjeldustest ja kujutistest erineda. Teie sõiduki ostu-müügilepingu originaaldokumentides on nimetatud kõik teie sõidukis leiduvad süsteemid.

Varustust ja käsitsemist puudutavate küsimustega võite pöörduda iga Mercedes-Benz volitatud töökoja poole.

## Nõuetekohane kasutamine

Sõiduki kasutamisel pidage silmas alljärgnevat informatsiooni:

- selles kasutusjuhendis olevaid ohutusjuhiseid;
- selles kasutusjuhendis olevaid tehnilisi andmeid;
- liiklusreegleid ja -eeskirju
- mootorsõidukite seadusi ja ohustusstandardeid

Sõidukil on erinevad hoiatuskleebised. Kui hoiatuskleebised eemaldate, võivad teil ja teistel inimestel ohud märkamata jääda. Hoidke hoiatuskleebised omal kohal.

### HOIATUS

Elektroonilisi detaile, nende tarkvara või kaabeldust muutes võib nende ja/või nendega ühenduses olevate komponentide talitlus muutuda. Eriti käib see ohutusega seotud süsteemide kohta. Seetõttu võivad need töötada kasutusjuhendile mittevastavalt ja/või sõiduki töökindlust ohustada. Tekib kõrgendatud õnnetus- ja vigastusohu!

Ärge muutke ise kaabeldust ega elektroonilisi detaile või nende tarkvara. Laske teha elektri ja elektrooniliste seadmete tööd alati volitatud töökojas.

Kui teete ise muudatusi elektrooniliste detailide, nende tarkvara või kaabelduse juures, võib teie sõiduki kasutusluba kehtivuse kaotada.

### HOIATUS

Tervistkahjustavad ja agressiivselt reageerivad ained, gaasid või vedelikud, võivad ka täielikult suletud anumatelt välja pääseda. Kui selliseid aineid transportitakse sõiduki salongis, võib see sõidu ajal mõjutada teie tähelepanuvõimet ja tervist. Lisaks võivad tekkida elektridetailide talitluse häired, lühised või süsteemitõrked. Tekib tule- ja õnnetusohu!

Ärge hoidke ega transportige tervistkahjustavaid ja/või agressiivselt reageerivaid aineid sõiduki salongis.

Järgige neid juhiseid alati ka sõidukite puhul, mille laadimisruum ei ole juhikabiinist täielikult eraldatud.

Ukse/aknaga vahesein: hoidke vaheseina uks/aken transportimise ajal alati suletuna.

Näited tervistkahjustavate ja/või agressiivselt reageerivate ainete kohta:

- lahustid
- kütus
- õlid ja määrded
- puhastusvahendid
- happed

## Keskonnakaitse

### Ökoonomne ja keskkonnateadlik sõitmine

#### ☉ Keskkonnaalane märkus

Daimler AG panustab ulatuslikku keskkonnakaitsesse.

Eesmärgiks on nende ressursside kokkuhoidlik kasutamine ja looduslike eluvahendite säästev käitlemine, mille säilitamine on inimese ja looduse huvides.

Oma sõidukit keskkonnasäästlikult kasutades võite ka teie anda panuse keskkonnakaitseesse.

Kütusekulu ning mootori, käigukasti, pidurite ja rehvide kulumine sõltuvad järgnevatest teguritest:

- teie sõiduki töötingimused
- teie isiklik sõiduvii

Mõlemaid tegureid saate mõjutada. Pöörake tähelepanu järgnevale märkustele:

Töötingimused

- Vältige lühikesi vahemaid, sellega suureneb kütusekulu.
- Jälgige õiget rehvirõhku.
- Ärge vedage kaasa ebavajalikku lisaraskust.
- Eemaldage katusepakiraam, kui seda ei kasutata.

- Regulaarselt hooldatud sõiduk säästab keskkonda. Seetõttu pidage kinni hooldusintervallidest.
- Laske teenindustöid alati teha volitatud töökojas.

Isiklik sõiduvii

- Ärge vajutage käivitamisel gaasi.
- Ärge soojendage mootorit kohapeal seistes.
- Sõitke ettenägelikult ja hoidke piisavat piki vahet.
- Vältige sagedast ja tugevat kiirendamist ja pidurdamist.
- Vahetage käike õigeaegselt ja ärge laske käigul minna lõpuni  $\frac{2}{3}$ .
- Lülitage mootor välja, kui liikluses on pikem seisak.
- Kontrollige kütusekulu.

## Vana sõiduki tagasivõtmine

Ainult ELi maades:

Mercedes-Benz võtab teie vana sõiduki Euroopa Liidu (EL) vanade sõidukite direktiivi kohaselt tagasi, et see keskkonnoahutult kõrvaldada.

Vanade sõidukite tagastamiseks on teie käsutuses tagasivõtukohtade ja demonteerijate võrgustik. Neis ettevõtetes saate oma sõiduki tasuta ära anda. Sellega annate väärtusliku panuse ringlussevõtuahela sulgemisse ja ressursside säästmisse.

Lisateavet vanade autode ümbertöötlemise, realiseerimise ja tagasivõtutingimuste kohta leiate oma maa Mercedes-Benz'i kodulehelt.

## Töökindlus ja luba

### Suunised sõidurežiimi kohta

Sõiduk võib saada kahjustusi, kui

- sõiduk on kinni jäänud, nt kõrge äärekivi ülaserava peale või sillutamata teedel;
- sõidate liiga kiiresti üle takistuse, nt äärekivi või lõõkaugu;
- raske ese lööb vastu sõiduki alaosa või veermikuosi.

Kere/raam, alaosa, veermiku osad, rattad või rehvid võivad sellistes või sarnastes olukordades saada ka väliselt nähtamatuid kahjustusi. Sel viisil kahjustatud osad võivad ootamatult rikki minna või ei talu õnnetuse korral tekkivat koormust enam nii, nagu on ette nähtud. Kui põhjakate on kahjustatud, võivad kergesti süttivad materjalid, nt lehed, rohi või oksad, koguneda alaosa ja põhjakatte vahele. Kui need materjalid puutuvad pikemat aega kokku heitgaasisüsteemi kuumade osadega, võivad need süttida.

### HOIATUS

Kui põlevad materjalid, näiteks lehed, rohi või oksad, heitgaasisüsteemi kuumenenud osadega kokku puutuvad, võivad need materjalid süttida. Tuleoht!

Sõites ebatasasel teedel või maastikul, kontrollige regulaarselt sõiduki alumist külge. Eemaldage kinnihaakunud taimeosad või muud põlevad materjalid. Kahjustuste korral võtke ühendust volitatud töökojaga.

Laske sõiduk viivitamatult kvalifitseeritud eritöökojas üle vaadata ja korda teha. Kui märkate edasi sõitmisel, et sõiduohutus on halvenenud, peatuge viivitamatult liikluseeskirjade järgi. Teavitage sellisel juhul kvalifitseeritud eritöökoda.

## Vastavusdeklaratsioonid

### Raadiopõhised sõidukiosad

Järgnev märkus kehtib kõigi sõiduki raadiopõhiste osade ning sõidukisse integreeritud infosüsteemide ja sisedeadmete kohta.

Selle sõiduki raadiopõhised osad on kooskõlas direktiivi 1999/5/EÜ oluliste nõuete ja muude asjakohaste sätetega.

Lisateavet saate igast Mercedes-Benz'i volitatud töökojast.

### Elektromagnetiline ühilduvus

Sõidukiosade elektromagnetiline ühilduvus on regulatsiooni ECE-R 10 kehtiva redaktsiooni järgi kontrollitud ja tõestatud.

## Tungraud

Vastavusdeklaratsiooni originaali koopia ja tõlge:

EÜ vastavusdeklaratsioon 2006/42/EÜ

Meie, WEBER-HYDRAULIK GMBH, aadressiga Heilbronner Str. 30, 74363 Güglingen, kinnitame, et toode "Weberi hüdrauliline tungraud" tüübitähistega:

A AD ADX AH AHX AL AT ATD ATDX ATG ATN ATGX ATPX ATQ AX

koormus: 2000 kuni 100 000 kg

seerianumbrid: alates ehitusaastast 01/2010 vastab asjaomastele EÜ masinadirektiivi turvalisus- ja töötervishoiu nõuetele.

See EÜ vastavusdeklaratsioon kaotab kehtivuse:

- kvalifikatsioonita isikute tehtud muudatuste ja remonttööde korral,
- kui tooteid ei kasutata vastavalt kasutusjuhendis kirjeldatud ettenähtud kasutusolukordades,
- kui ei tehta korrapäraselt ettenähtud kontrolli.

Asjakohased EÜ direktiivid: EÜ masinadirektiiv 2006/42/EÜ

Kohaldatavad standardid: ISO 11530

Kvaliteeditagamine: DIN EN ISO 9001:2000

Güglingen, 01.07.2013

Allkirjastanud

ettevõtte juht, WEBER-HYDRAULIK GmbH

tehnilise dokumentatsiooni volitatud esindaja, WEBER-HYDRAULIK GMBH

Heilbronner Straße 30, 74363 Güglingen

## Diagnostikaliides

Diagnostikaliidest kasutatakse diagnostikaseadmete ühendamiseks kvalifitseeritud eritöökojas.

### HOIATUS

Seadmete ühendamine sõiduki diagnostikapesaga võib mõjutada sõiduki süsteemide funktsioneerimist. See võib vähendada sõiduki töökindlust. Liiklusõnnetuse oht!

Ühendage sõiduki diagnostikapesaga ainult neid seadmeid, mille kasutamiseks teie sõidukis on Mercedes-Benz loa andnud.

## Mootori võimsuse muutmine

**I** Võimsuse tõstmine võib

- muuta heiteväärtusi
- põhjustada talitlushäireid
- tuua kaasa kaudseid kahjusid.

Mootori töökindlus ei ole igal juhul tagatud.

Kui lasete tõsta sõiduki mootori võimsust, nt mootori juhtsüsteemi muutmise kaudu, kaotate õiguse nõuda vastutust defektide eest.

Kui lasete tõsta sõiduki mootori võimsust,

- laske kohandada rehvid, veermik, pidurdus- ja mootori jahutussüsteem mootori suuremale võimsusele
- laske sõiduk uuesti sertifitseerida
- teavitage võimsuse muutmisest kindlustusandjat.

Muidu kaotavad kasutusluba ja kindlustuskaitse kehtivuse.

Kui sõidukit müüte, teavitage ostjat sõiduki mootori muudetud võimsusest. Muidu võib see olla – olenevalt seadusandjast – karistatav.

## Kvalifitseeritud eritöökoda

Kvalifitseeritud eritöökojal on olemas nõutavad erioskused, tööriistad ja kvalifikatsioonid, et teha sõidukil asjakohaselt vajalikud tööd.

See kehtib eriti ohutusega seotud tööde puhul. Järgige hooldusvihikus olevaid juhiseid.

Järgmisi töid laske sõidukile alati teha kvalifitseeritud eritöökojas:

- ohutusega seotud tööd
- teenindus- ja hooldustööd
- remonditööd
- muudatused ning paigaldus- ja ümberehitustööd
- elektrooniliste detailidega seotud tööd

Mercedes-Benz soovib teile Mercedes-Benzi volitatud töököda.

**I** Laske mootorielektronikat ja selle osi, nt juhtseadmeid, andureid, täiturelemente või ühendusjuhtmeid, hooldada ainult kvalifitseeritud eritöökojas. Vastasel korral võivad sõidukiosad kiiremini kuluda ja sõiduki kasutusluba võib kehtivuse kaotada.

## Sõiduki registreerimine

Võib juhtuda, et Mercedes-Benz instrueerib oma volitatud töökodasid läbi viima teatud sõidukite tehnilist kontrolli. Seda tehakse alati siis, kui on võimalik parandada nende kvaliteeti või ohutust. Mercedes-Benz saab teid sõidukikontrollist teavitada ainult sel juhul, kui tal on olemas teie registreerimisandmed.

Teie registreerimisandmed puuduvad, kui

- te ei soetanud sõidukit volitatud müüjalt
- teie sõiduk pole veel Mercedes-Benzi volitatud töökojas läbi vaadatud.

Soovitav on, et lasete sõiduki Mercedes-Benzi volitatud töökojas registreerida. Teavitage Mercedes-Benzi võimalikult kiiresti oma aadressi muutumisest või sõidukivaldaja vahetusest.

## Külge-, peale-, sisse- ja ümberehitamine

### Märkused pealishituste suuniste kohta

**I** Laske turvalisuse kaalutlustel pealishitised teha ja monteerida kehtivate Mercedes-Benzi pealishitiste suuniste kohaselt. Need suunised tagavad, et raamistik ja pealishitus on ühtsed ning kõrgeima kasutus- ja sõiduohutusega.

Mercedes-Benz soovib turvalisuse kaalutlustel

- mitte teha sõidukil muid muudatusi
- lubatud ümberehitiste suunistest kõrvalekallete puhul hankida Mercedes-Benzi luba.

Avalike kontrollipunktide väljavõtted või ametkondlikud heakskiidud ei välista ohutusriske.

Jälgige teavet Mercedes-Benzi originaalvaruosade kohta (▷ Lehekülg 29).

Mercedes-Benzi pealishituste suunised leiате internetist aadressil <https://bb-portal.mercedes-benz.com>.

Sealt leiате ka teavet kontaktide paigutuse ja elektrikaitsete vahetamise kohta.

Lisateavet saate igast Mercedes-Benzi volitatud töökojast.

## Märkused mootori jahutusradiaatori kohta

Isegi näiliselt tühised sõiduki muudatused, nt radiaatorikesta monteerimine talverežiimis, ei ole lubatud. Ärge katke mootori jahutusradiaatorit kinni. Ärge kasutage ka termomatte, putukakatteid ega muud sarnast.

Vastasel juhul muutuvad diagnostikasüsteemi väärtused valeks. Mõnes riigis on mootori diagnostika andmete ülesmärkimine seadusega kehtestatud ja need peavad olema alati mõistestavad ja õiged.

## Märkused kaubaruumi põranda kohta

**!** Tootja paigaldatud puidust või kunstmaterjalist veoseruumi põrand on sõidukistruktuuri lahutamatu osa. Kui lasete veoseruumi põranda eemaldada, võite keret kahjustada. See halvendab koorma kinnitamist ja koormakinnituspunktide maksimaalne lubatud koormus ei ole enam tagatud.

Seepärast ärge laske veoseruumi põrandat eemaldada.

## Mercedes-Benzi originaalvaruosad

**!** Teie sõiduki järgmistes kohtades võivad olla paigaldatud turvapadjad, turvavööpingutid ning nende turvasüsteemide juhtseadmed ja andurid:

- ukсед,
- uksepostid;
- ukseeläved;
- istmed;
- juhiruum;
- näidikuplokk;
- keskkonsool.

Ärge paigaldage nendesse kohtadesse mingeid tarvikuid, nt audiosüsteeme. Ärge tehke remonti ega keevitustöid. Vastasel korral võite kahjustada turvasüsteemide talitlusvõimet.

Laske tarvikute hilisem paigaldus teha kvalifitseeritud eritöökojas.

### Keskkonnaalane suunis

Daimler AG pakub ümbertöõeldeldud vahetusagregaate ja -osaid, millel on sama kvaliteet

nagu uutel osadel. Sealjuures kehtib sama nõue defektide eest vastutusele nagu uutel osadel.

Kui te ei kasuta Mercedes-Benzi poolt heaks kiidetud varuosi, rehve ja rattaid ning ohutusega seotud tarvikuid, võib halveneda sõiduki töökindlus. Ohutusega seotud süsteemide, näiteks pidurisüsteemi talitlus võib häiruda. Kasutage üksnes Mercedes-Benzi originaalvaruosi või sama kvaliteediga varuosi. Kasutage ainult teie sõiduki tüübile lubatud rehve, rattaid ja tarvikuid.

Mercedes-Benz kontrollib Mercedes-Benzi originaalvaruosade ning teie sõiduki tüübile lubatud komponentide ja tarvikute

- töökindlust
- ohutust
- sobivust

Teisi varuosi ei oska Mercedes-Benz hoolimata pidevast turuseirest hinnata. Isegi kui mõnel juhul on olemas tehnilise teenistuse heakskiit või ametlik luba, ei vastuta Mercedes-Benz teiste varuosade kasutamise eest Mercedes-Benz sõidukitel.

Saksamaal on teatud varuosad paigaldamiseks ja ümberehituseks lubatud, juhul kui nad vastavad kehtivatele õigusnormidele. Sama kehtib ka mõningates teistes riikides. Kõik Mercedes-Benzi originaalvaruosad vastavad loatingimustele. Mittelubatud varuosade kasutamine võib kaasa tuua sõiduki kasutusloa kehtivuse kaotamise.

See juhtub siis, kui

- muutub kasutusloas kinnitatud sõiduki liik
- võib oletada liikleja ohtusattumist
- halvenevad heitgaasi- või müraandmed.

Teatage Mercedes-Benzi originaalvaruosade tellimisel alati sõiduki identifitseerimisnumber (VIN) (> Lehekülg 286) ja mootori number (> Lehekülg 286).

## Päästekaardi QR-kood

QR-koodiga kleebised on kinnitatud B-piilarile juhi- ja kõrvalistuja poolel.

Õnnetuse korral saab päästeteenistus QR-koodiga teha kiiresti kindlaks teie sõidukile vastava päästekaardi. Ajakohastatud päästekaart sisal-

dab kompaktsel kujul kõige olulisemat teavet teie sõiduki kohta, nt elektrijuhtmete paigutus.

Lisateavet saate aadressilt <http://portal.aftersales.i.daimler.com>.

### Sõidukis salvestatavad andmed

Paljud teie sõiduki elektroonilised seadmed sisaldavad andmemälu.

Nendesse andmemäludesse salvestatakse ajuselt või püsivalt tehnilist teavet

- sõiduki seisukorrast
- sündmustest
- vigadest

Selle tehnilise teabega dokumenteeritakse üldiselt detailide, moodulite, süsteemi või keskonna seisundit.

Need on näiteks järgmised.

- Süsteemi komponentide tööolekud. Sii kuuluvad nt täitetasemed.
- Sõiduki ja selle üksikosade olekuteated. Sii kuuluvad nt ratta pöörete arv / pöörlemiskiirus, aeglustamine, külgsuunaline kiirendus, gaasipedaali asend.
- Talitlustõrked ja defektid tähtsates süsteemiosades. Sii kuuluvad nt valgustus, pidurid.
- Sõiduki reageerimine ja tööolekud erilistes sõiduolukordades. Sii kuuluvad nt turvapadja täitumine, stabiilsuskontrolli süsteemi aktiveerumine.
- Keskkonnaseisundid. Sii kuulub nt välistemperatuur.

Andmetel on üksnes tehniline iseloom ja neid võib kasutada selleks, et

- aidata tuvastada ja kõrvaldada vigu ning puudusi
- analüüsida sõiduki funktsioone, nt peale õnnetust
- optimeerida sõiduki funktsioone.

Läbitud vahemaade liikumisprofiili ei ole nende andmete põhjal võimalik selgitada.

Teenuste kasutamisel saate sündmuste ja vigade andmemälust seda tehnilist teavet lugeda.

Teenused on näiteks

- remonditööd
- hooldused

- garantiijuhtumid
- kvaliteedi tagamine

Teavet loevad teenindustöötajad (sealhulgas tootja) spetsiaalsete diagnostikaseadmete abil. Vajaduse korral võite saada neist hooldustöökodadest lisateavet.

Pärast vigade kõrvaldamist kustutatakse vead veamälust või kirjutatakse pidevalt üle.

Sõiduki kasutamisel võib tekkida olukordi, kus neid muu teabega seotud tehnilisi andmeid võidakse seostada konkreetse isikuga – näiteks eksperdi abil.

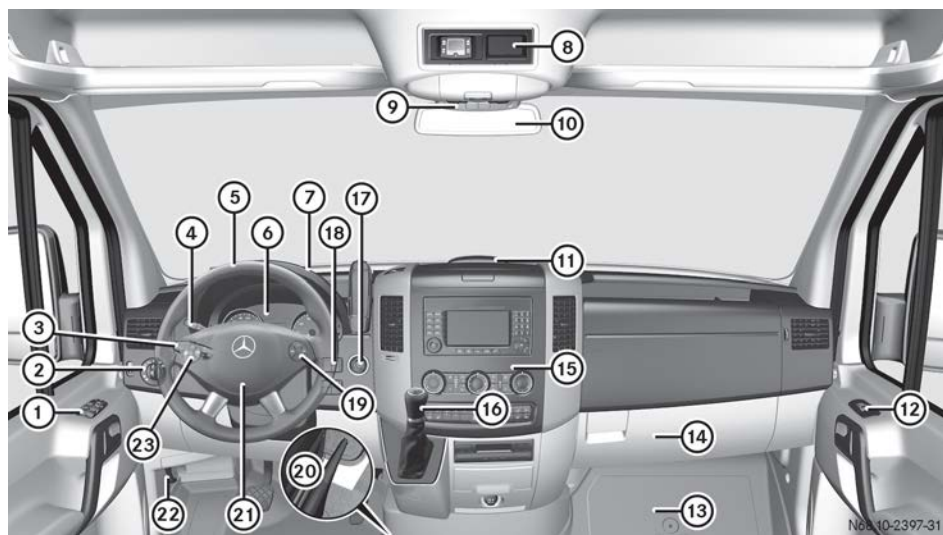
Muu teave on näiteks:

- õnnetuse protokollid
- sõiduki kahjustused
- tunnistajate ütlused

Kliendiga sõlmitud lepingus kokkulepitud lisafunktsioonid võimaldavad samuti edastada sõidukist teatavaid sõidukiandmeid. Nende lisafunktsioonide hulka kuulub nt sõiduki positsioneerimine hädaolukorras.



Juhiruum



№ 10-2397-31

	Funktsioon	Lk
①	Ukse juhtpaneel	37
②	Valgustilüliti	85
	Tulede laiuse regulaator	87
③	Kombilüliti	
	• Suunatud	87
	• Kaugtuli	87
	• Klaasipuhasti	99
	• Tagaklaasipuhasti	100
④	TEMPOMATi hoob	147
⑤	Klahvideta või klahvidega rooliratas	35
⑥	Näidikuplokk	32
⑦	Hoiulaegas	
	• 3,5 mm pulkpistiku pesa	225
	• USB-liides	225
⑧	Õhk-lisakütteseadme taimer (seisuküte)	117
⑨	• Salongitulega hoiulaegas	89
	• Lae juhtpaneel	36
⑩	Tahavaatepeegel	83

	Funktsioon	Lk
⑪	Parkimisabi PARKTRONIC hoiatusnäit	163
⑫	Parempoolse küljeakna avamine ja sulgemine	75
⑬	Panipaik (tungraud ja pardatööriistad)	255
⑭	Kindalaegas	218
⑮	Keskkonsool	35
⑯	• Käiguhoob (automaatkäigukast)	131
	• Käigukang (manuaalkäigukast)	124
⑰	Süütelukk	122
⑱	Muud juhtimismoodulid	37
⑲	Rooliklahvid	35
⑳	Seisupiduri rakendamine ja vabastamine	143
㉑	Pasun	
㉒	Kapoti avamine	233
㉓	Rooliklahvid	35

## Näidikuplokk

## Näidukud ja juhtelemendid



N54.32-2860-31

Näidikuplokk rooliklahvideta sõidukitel



N54.32-2861-31

Näidikuplokk rooliklahvidega sõidukitel

	Funktsioon	Lk
①	Spidomeeter	173
②	Tahhromeeter	173
③	⊕, ⊖ Näidikuplokivalgustus heledam/tumedam	172
④	Kütusenäidik tankimiskatte asendi näiduga	173
⑤	Ekraan	
	Rooliklahvideta sõidukid	174
	Rooliklahvidega sõidukid	176

	Funktsioon	Lk
⑥	Tagisammuklahv ⑥	32
⑦	Menüüklahv ⑦	
	• Standardnäidu muutmine	175
	• Menüüde väljavalimine	175
⑧	Teenindusklahv ⑧	
	Mootori õlitase kontrollimine (ainult diiselmootoriga sõidukid)	235

## Hoiatus- ja märgulambid





Näidikuplokk rooliklahvideta sõidukitel



Näidikuplokk rooliklahvidega sõidukitel

	Funktsioon	Lk
①	<b>Hoiatus- ja kontrolltuled spidomeetril</b>	
	ESP® hoiatustuli	209
	Veojõukontrolliseadme (ASR) hoiatustuli	209
	Jahutusvedeliku tase on liiga madal	214
	Jahutusvedeliku temperatuur on liiga kõrge	214
	Turvasüsteemid on rikkis	39
	Pikivahe hoiatuse kontrolltuli	153
	Pikivahe hoiatuse hoiatustuli	153
	Sõidurajal püsimise abi hoiatus- ja kontrolltuli	157
	sõidumeerik (vt eraldi kasutusjuhendit)	

	Funktsioon	Lk
	Pidurivedeliku tase on liiga madal	210
	EBD on rikkis	210
	Mootoriõli taseme hoiatus	213
	Mootori diagnostika kontrolltuli	215
	Eelhõõgumine	123
	Eelhõõgsüsteemi rike	215
②	<b>Hoiatus- ja kontrolltuled</b>	
	Vasakpoolne suunatuli	87
	ECO-start aktiivne	127
	ABS on rikkis	210
	Rehvirõhu vähenemise hoiatustuli	268
	Klaasipesurisüsteemi/later-napesuri veetase on liiga madal	216

	Funktsioon	Lk
	AdBlue® varu on väike või must/lahja	173
	Heitgaasi järeltöötlussüsteemi rike	190
	Pikivahe hoiatuse kontrolltuli	153
	Pikivahe hoiatuse hoiatustuli	153
	Sõidurajal püsimise abi hoiatus- ja kontrolltuli	157
	sõidumeerik (vt eraldi kasutusjuhendit)	
	Uks või kapott lahti	217
	Elektrilise astme rike	217
	Piduriklotsid on kulunud	213
	LOW RANGE on aktiivne	160
	Kaugtuli on sees (roolirattalahvidega sõiduk)	87
	Parempoolne suunatuli	87
	Veojõukontrolliseade (ASR) või kohalvõtuabi on rikkis	53 210
	ESP® on rikkis	209
	Õhufilter on määrdunud	215
	Kütusereserv	173
	Vesi on kütuses	216
	Kütusefilter on must	216

	Funktsioon	Lk
	Aku laadimine on rikkis	213
	Hõõglamp on defektne	217
	<b>Hoiatus- ja kontrolltuled tahhomeetril</b>	
	Seisupidur on peale tõmmatud	143
	Lähituled põlevad	85
	Tööpöörlemiskiiruse regulaator (ADR) on sees	167
	Roolivõimendi rike	217
	Kaugtuli on sees (roolirattalahvideta sõiduk)	87
	AdBlue® varu on väike või must/lahja	173, 173
	Heitgaasi järeltöötlussüsteemi rike	190
	Siduripedaal on alla vajutatud	217
	Kütusereserv	214
	Kübemefilter on rikkis	215
	Kõrguse reguleerimine	217
	ESP® on rikkis	209
	Kinnitage turvavöö	216

**i** Vastavaid teateid võidakse kuvada ka ekraanil (▷ Lehekülj 188).

## Klahvidega rooliratas



N46.10-2132-31

	Funktsioon	Lk
①	Ekraan	176
	<b>Pardaarvuti käsitlemine</b>	
②	Alammenüü valimine või helitugevuse reguleerimine	176
	⊕ edasi/väljemaks	
	⊖ tagasi/vaiksemaks	
	Telefoniga helistamine	186
	☎ Kõne vastuvõtmine / valimise alustamine	
	☎ Kõne lõpetamine / sisetulevast kõnest keeldumine	
③	Menüüde sirvimine	176
	☞ edasi	
	☜ tagasi	
	Menüü piires sirvimine	176
	▲ edasi	
	▼ tagasi	




## Keskkonsool



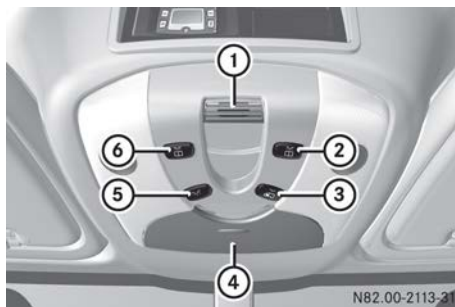
N68.10-2405-31

	Funktsioon	Lk
①	Hoiulaegas	219
②	Audio 10 või Audio 15 (vt eraldi kasutusjuhendit)	
③	Kliimasüsteemi juhtimismoodul	102
	Paberiklamber <sup>1</sup>	221
④	<b>Keskkonsooli juhtimismoodul</b>	
	☞ Vasakpoolse/parempoolse elektrilise lükkanduse sulgemine/avamine	66
	☞ Vasakpoolse/parempoolse istmesoojenduse sisse-/väljalülitamine	82
	☞ Esiklaasisoojenduse sisse-/väljalülitamine	108
	☞ Tagaakna soojenduse sisse-/väljalülitamine	108

<sup>1</sup> ainult tagaistme kliimajuhtimisega sõidukitel

	Funktsioon	Lk
	PARKTRONICU sisse-/väljalülitamine	165
	ECO-stardi sisse-/väljalülitamine mootori Euro 5 korral	127
	ECO-stardi sisse-/väljalülitamine mootori Euro 6 korral	129
	Ohutulede sisse-/väljalülitamine	88
	Veojõukontrolli seadme (ASR) sisse-/väljalülitamine	53
	Kesklukustus seestpoolt/ taga	63
	Pikivahe hoiatussüsteemi sisse-/väljalülitamine	153
	Sõidurajal püsimise abi sisse-/väljalülitamine	157
	Pimenurgaabi sisse-/väljalülitamine	154
⑤	<ul style="list-style-type: none"> <li>Hoiulaegas või</li> <li>CD-vahetaja (vt eraldi kasutusjuhendit) või</li> <li>Sõidumeerik (vt eraldi kasutusjuhendit)</li> </ul>	
⑥	Topshoidja koos <ul style="list-style-type: none"> <li>Tuhatoos</li> <li>Sigaretisüütel</li> </ul>	222 223 223
⑦	Pistikupesa 12 V	224

## Laekonsool



	Funktsioon	Lk
①	Mobiiltelefoni mikrofon	224
②	Parempoolse lugemislambi sisse- ja väljalülitamine	89
③	Automaatse salongivalgustuse sisse- ja väljalülitamine	89
④	<ul style="list-style-type: none"> <li>Prillihoidik või</li> <li>vargaalarm</li> </ul>	219 56
⑤	Salongivalgustuse sisse- ja väljalülitamine	89
⑥	Vasakpoolse lugemislambi sisse- ja väljalülitamine	89

Uksekonsool



	Funktsioon	Lk
①	Küljepeeglite reguleerimine	84
②	Küljepeegli valimine	84
③	Vasakpoolse küljeakna avamine ja sulgemine	75
④	Parempoolse küljeakna avamine ja sulgemine	75
⑤	Vasakpoolse väljapoole avaneva akna avamine ja sulgemine	74
⑥	Parempoolse väljapoole avaneva akna avamine ja sulgemine	74

Muud juhtimismoodulid

Juhtimismoodul valgustilüliti ja rooliratta vahel



	Funktsioon	Lk
	Vesi-lisakütteseadme (seisuküte) sisse-/väljalülitamine	112
	Lisakütte funktsiooni sisse-/väljalülitamine	114
	Sõiduki kliirensi tõstmine/langetamine	157
	Jõuõtu sisse-/väljalülitamine	166
	Tööpöörlemiskiiruse reguleerimine	167
	Tööpöörlemiskiiruse regulaatori sisse-/väljalülitamine	167
	Laadimisruumi õhutamine	120
	KEYLESS-ENTRY (võtmeta sisnemise) sisse-/väljalülitamine	68

## Juhtimismoodul rooliratta ja süüteluku vahel



N54.25-4035-31

	Funktsioon	Lk
	Tagumise salongivalgustuse tsentraalne sisse-/väljalülitamine	89
	Elektroonilise tasemeregulaatori sisse-/väljalülitamine	157
	Täisveo sisse-/väljalülitamine	160
	Ülekandesuhte LOW RANGE sisse-/väljalülitamine	160



## Hea teada

Käesolev kasutusjuhend kirjeldab teie sõiduki kõiki mudelid ning seeria- ja erivarustust, mis olid saadaval selle kasutusjuhendi trükivalmis seadmise hetkel. Võimalikud on riigispetsiifilised erinevused. Arvestage, et teie sõiduk ei ole võib-olla varustatud kõigi kirjeldatud funktsioonidega. See puudutab ka ohutusega seotud süsteeme ja funktsioone.

Lugege teavet kvalifitseeritud eritöökoja kohta (▷ Lehekülj 28).

## Sõitjate kaitse

### Turvasüsteem – sissejuhatus

Turvavõõsüsteem saab liiklusõnnetuse korral vähendada ohtu, et sõitja paiskub sõiduki salongi osade vastu. Turvavõõsüsteem saab vähendada ka liiklusõnnetuse ajal sõitjatele mõjuvat koormust.

Turvavõõsüsteemi osad

- turvavõõsüsteem
- turvapadjad
- lapse turvaiste
- turvaistme kinnitused

Turvavõõsüsteemi osad on omavahel kooskõlas. Need saavad oma kaitset rakendada ainult siis, kui kõik sõitjad on alati

- turvavõõ õigesti kinnitanud (▷ Lehekülj 41)
- istme ja peatoe õigesti seadnud (▷ Lehekülj 78)

Juhina tuleb ka üle kontrollida, et juhiiste on pedaalide ja rooli suhtes õiges asendis. Olenevalt sõiduki varustusest saate seada ka rooli. Järgige teavet juhi õige istumisasendi kohta (▷ Lehekülj 78).

Samuti peate kontrollima, et turvapadi saab rakendumisel vabalt avaneda (▷ Lehekülj 43).

Turvapadi täiendab õigesti kinnitatud turvavõõd. Turvapadi suurendab lisaohutusseadisenä sõitja kaitset vastavas liiklusõnnetuse olukorras. Kui näiteks liiklusõnnetuse korral piisab turvavõõ kaitsest, siis turvapadjad ei avane. Peale selle avanevad liiklusõnnetuse korral vaid need turvapadjad, mis suurendavad vastavas liiklusõnnetuse olukorras kaitset. Seejuures ei kaitse turvavõõ ega turvapadi üldiselt esemete eest, mis tungivad sõidukisse väljastpoolt.

Teave turvavõõsüsteemi tööpõhimõtte kohta on esitatud peatükis „Turvavõõ pingutite ja turvapadjade rakendumine“ (▷ Lehekülj 44).

Teave sõidukisse kaasa võetud laste ja laste turvaistmete kohta on esitatud peatükis „Lapsed sõidukis“ (▷ Lehekülj 46).

### Olulised ohutussuunised

#### HOIATUS


Turvavõõsüsteemi ise muutes ei pruugi see enam ettenähtud viisil töötada. Turvavõõsüsteem ei saa siis sõidukis viibijaid enam kaitsta nii nagu ette nähtud ning võib õnnetuse korral rivist välja langeda või ootamatult aktiveeruda. Tekib kõrgendatud vigastusohu ja isegi eluohu!


Ärge muutke kunagi turvavõõsüsteemi osaid. Ärge muutke kaabeldust, elektroonilisi detaile või nende tarkvara.

Kui sõiduk tuleb kohandada kehapuudega inimese jaoks, pöörduge volitatud töökoja poole. Soovitame pöörduda Mercedes-Benz'i volitatud töökoja poole.

### Turvavõõsüsteemi hoiatustuli

Turvavõõsüsteemi funktsioneerimist kontrollitakse pärast süüte sisselülitamist ja töötava mootori korral ka regulaarselt. Nii on võimalik tõrkeid varakult tuvastada.

Kui lülitate süüte sisse, süttib näidikuplokis turvavõõsüsteemi hoiatuslamp . See kustub hiljemalt mõni sekundi pärast sõiduki käivitamist. Turvavõõsüsteemi osad on töövalmis.

Tõrget näitab see, kui turvavõõsüsteemi hoiatuslamp .

- ei sütti pärast süüte sisselülitamist
- ei kustub mõne sekundi pärast
- kustub, kuid süttib seejärel nt töötava mootori korral uuesti

#### HOIATUS

Kui turvasüsteem on rikkis, võivad turvasüsteemi komponendid soovimatult aktiveeruda või õnnetuse korral mitte ette nähtud viisil rakenduda. See võib puudutada nt turvavõõ-

pingutit või turvapatja. Tekib tõsine vigastus- või isegi eluoh!

Laske turvasüsteem viivitamatult kvalifitseeritud eritöökojas üle vaadata ja korda teha.

## Turvavööd

### Sissejuhatus

Õigesti kinnitatud turvavöö vähendab kokkupõrke või ümberpaiskumise korral kõige tõhusamalt sõitjate inertsi liikumist. See vähendab ohtu, et sõitjad paiskuvad sõiduki salongi osade vastu või sõidukist välja. Peale selle hoiab turvavöö sõitjaid turvapatja avanemise juhuks paremas asendis.

Turvavöösüsteemi komponendid on

- turvavööd
- eesmistele turvavööde pingutid

Kui sõiduk on varustatud esiturvapatjaga, kuulub turvavöösüsteemi juurde ka selle istme turvavöö jõupiirik.

Kõrvalistujapingiga sõidukitel on turvavöö jõupiirik ainult äärmisel kõrvalistmel.

Kui sõidukil ei ole juhi turvapatja, siis ei kuulu turvavöösüsteemi ka turvavöö pinguti ega turvavöö jõupiirik.

Kui turvavöö tõmmatakse rihmaavast välja kiiresti või järsult, siis turvavöö tagasikerimismehhanism blokeerub. Turvavööd ei saa rohkem välja tõmmata.

Turvavöö pinguti pingutab kokkupõrke korral turvavööd, et see asuks tihedalt vastu keha. See ei tõmba sõitjat siiski tagasi istme seljatoe poole.

Samuti ei korrigeeri turvavöö pinguti valet istumisasendit ega valesti paigutatud turvavööd.

Turvavöö jõupiirikud vähendavad rakendudes turvavöö koormust sõitjatele.

Turvavöö jõupiirikud töötavad koos esiturvapatjadega, mis võtavad vastu osa pidurdusjõust. See aitab liiklusõnnetuse korral vähendada sõitjatele mõjuvat koormust.

Kõrvalistuja turvavöö pinguti rakendub sõltumata turvavöö lukustusolekust.

## Olulised ohutussuunised

### ⚠ HOIATUS

Kui turvavöö on valesti kinnitatud, ei kaitse see ettenähtud viisil. Lisaks sellele võib valesti kinnitatud turvavöö nt õnnetuse, pidurdusmanöövri või järsu suunavahetuse korral vigastusi põhjustada. Tekib tõsine vigastus- või isegi eluoh!

Veenduge alati, et kõik sõidukis viibijad on õigesti turvavööga kinnitatud ja istuvad korrektselt.

### ⚠ HOIATUS

Kui seljatugi ei ole peaaegu püstises asendis, ei paku turvavöö vastavat kaitset. Sellisel juhul võite pidurdusmanöövri või õnnetuse korral turvavöö alt läbi libiseda ja ennast nt alakehast või kaelast vigastada. Tekib kõrgendatud vigastusohu või isegi eluoh!

Reguleerige iste enne sõidu alustamist. Jälgige alati, et seljatugi on peaaegu püstises asendis ja turvavöö õlaosa läheb üle õla keskosa.

### ⚠ HOIATUS

Inimesed, kes on lühemad kui 1,50 m, ei saa turvavööd ilma sobivate täiendavate turvasüsteemideta õigesti kinnitada. Kui turvavöö on valesti kinnitatud, ei kaitse see ettenähtud viisil. Lisaks sellele võib valesti kinnitatud turvavöö nt õnnetuse, pidurdusmanöövri või järsu suunavahetuse korral vigastusi põhjustada. Tekib tõsine vigastus- või isegi eluoh! Kinnitage inimesed, kes on lühemad kui 1,50 m, alati sobivate täiendavate turvasüsteemidega.

Kui võtate sõidukisse kaasa lapse, kes on noorem kui kaksteist aastat ja lühem kui 1,50 m, siis

- kinnitage ta alati selle Mercedes-Benz'i sõiduki korral sobivale turvaistmele. Lapse turvaistme peab vastama lapse vanusele, kaalule ja pikkusele.
- järgige kindlasti nii peatükis „Lapsed sõidukis“ (> Lehekülj 46) esitatud juhiseid ja ohutussuuniseid kui ka lapse turvaistme tootja paigaldus- ja kasutusjuhendit

**⚠️ Hoiatus**

Turvavööd ei kaitse nõuetekohaselt, kui

- need on kahjustatud, tugevalt määrduvad, pleekinud või immutatud või kui neid on muudetud
- turvavöö lukk on kahjustatud või tugevalt määrduvad
- on muudetud turvavööpingutit, turvavöö-kinnitust või turvavöö kerijat.

Õnnetuse korral võivad turvavööd saada ka mittenähtavaid kahjustusi, nt klaasikildudest. Muudetud või kahjustatud turvavööd võivad rebeneda või välja kukkuda, nt õnnetuse korral. Muudetud turvavööpingutid võivad soovimatult aktiveeruda või mitte ette nähtud viisil toimida. Tekib tõsine vigastus- või isegi eluoht!

Ärge kunagi muutke turvavöösid, turvavööpinguteid, turvavöökinnitusi ega turvavöö kerijaid. Veenduge, et turvavööd oleks terved, puhtad ja liigselt kulumata. Pärast õnnetust laske turvavöösid viivitamatult kvalifitseeritud eritöökojas kontrollida.

Soovitame kasutada turvavöösid, mis on ette nähtud teie Mercedes-Benz'i sõidukile. Muidu võib sõiduki kasutusluba kaotada kehtivuse.

## Turvavööde õige kasutamine

Järgige turvavööde kohta esitatud ohutussuuniseid (▷ Lehekülg 40).

Kõik sõitjad peavad enne sõidu alustamist turvavöö õigesti kinnitama. Kontrollige ka sõidu ajal, et kõik sõitjad on turvavöö õigesti kinnitanud.

Jälgige kindlasti turvavöö kinnitamisel, et

- turvavöö lukukeel on kinnitatud ainult istme juurde kuulvasse turvavöö lukku
- turvavöö on pingul vastu keha  
Vältige paksu riietuse (nt talvemantli) kandmist.
- turvavöö ei ole keerduv  
Ainult nii jaotub turvavööle avalduv jõud ühtlaselt.
- turvavöö õlarihm paikneb alati üle õla keskosa

Turvavöö õlarihm ei tohi puutuda kaela ega kulgeda käe alt või selja tagant. Võimaluse korral seadke turvavöö kõrgust kasutaja pikkuse järgi.

- sülevöö on võimalikult pingul ja kulgeb madalalt ümber vaagna  
Sülevöö peab alati kulgema üle puusade ega tohi olla kõhu või allkeha peal. Eriti peavad seda jälgima rasedad naised. Vajaduse korral suruge sülevöö alla kubeme kohale ja tõmmake õlarihmast pingule.
- turvavöö ei tohi kulgeda üle teravate või kergeti purunevate esemete  
Kui teie riiete küljes või taskutes on selliseid esemeid (nt pliiats, võtmed või prillid), tuleb need panna sobivasse kohta hoiale.
- turvavööga on kinnitatud alati ainult üks inimene  
Imikut ega last ei tohi mingil juhul transportida sõitja süles. Liiklusõnnetuse korral võivad nad sõitja ja turvavöö vahel muljuda saada.
- turvavööga ei ole kinnitatud korraga reisijaid ja esemeid  
Veenduge, et mitte kunagi ei ole inimese ja istme vahel esemeid, nt patju.

Turvavööd on ette nähtud ainult inimeste turvalisuse ja kinnihoidmise tagamiseks. Esemete, pagasi või koorma kinnitamisel tuleb alati järgida peatükki „Laadimissuunised“ (▷ Lehekülg 227).

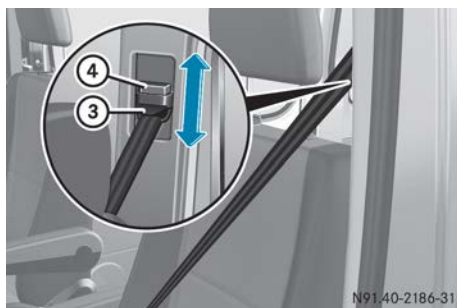
## Turvavöö kinnitamine ja reguleerimine

Järgige turvavöö ohutussuuniseid (▷ Lehekülg 40) ja turvavöö õige kasutamise suuniseid (▷ Lehekülg 41).



Skeem

- ▶ Seadke iste paika (> Lehekülj 78). Seljatugi peab olema peaaegu püstises asendis.
- ▶ Tõmmake turvavöö rihmaavast ③ sujuvalt välja ja kinnitage lukukeel ② turvavöö lukku ①.
- ▶ Kui vaja, võib turvavööd tõmmata rinna ees ülespoole, nii et see on pingul vastu keha.






Turvavöö õlarihm peab alati paiknema üle õla keskosa. Vajaduse korral seadke rihmaava.

- ▶ **Kõrgemaks seadmine:** lükake rihmaava ③ ülespoole. Rihmaava fikseerub erinevates asendites.
- ▶ **Madalamaks seadmine:** rihmaava vabastit ④ alla vajutades lükake rihmaava ③ alla poole.
- ▶ Laske rihmaava vabasti ④ soovitud asendis lahti ja jälgige, et rihmaava fikseerub.

## Turvavöö lahtitegemine

- ▶ Veenduge, et turvavöö liigub täielikult sisse. Muidu võib turvavöö või turvavöö lukukeel ukse või istmemehhanismi sisse kinni jääda. See võib ukse, uksekatendi ja turvavöö rikuda. Rikkis turvavöö võib oma kaitsefunktsiooni mitte enam täita ja tuleb välja vahetada. Selleks pöörduge kvalifitseeritud eritöökotta.
- ▶ Vajutage turvavöö luku vabastusklahvi, hoidke turvavöö lukukeelest kinni ja juhtige turvavöö tagasi.

## Turvavöö meeldetuletus juhile ja kaas-sõitjale

Turvavöö hoiatuslamp  juhil näidikuplokis teie tähelepanu sellele, et kõik sõitjad peavad turvavöö kinnitama. See võib pidevalt põleda või vilkuda. Peale selle võib kosta hoiatusheli. Turvavöö hoiatuslamp  kustub ja hoiatusheli lõpeb, kui juht on turvavöö kinnitanud. Ainult teatud riikides: olenemata sellest, kas juhi turvavöö on kinnitatud, põleb turvavöö hoiatuslamp  iga kord pärast süüte sisselülitamist 6 sekundit. See kustub pärast mootori käivitamist, kui juht on turvavöö kinnitanud.

## Turvapadjad

### Sissejuhatus

Turvapadja paigalduskoha tunnete ära tähistusest SRS/AIRBAG või AIRBAG.

Turvapadi täiendab õigesti kinnitatud turvavööd. See ei asenda turvavööd. Turvapadjal on täiendav kaitsepotentsiaal vastavates õnnetusolukordades.

Kõik turvapadjad ei täitu õnnetuse korral. Erinevad turvapadjasüsteemid töötavad üksteisest sõltumatult (> Lehekülj 44).

Mitte ükski täna saadaolev süsteem ei välista täielikult vigastusi ja surmajuhtumeid.

Samuti ei saa täielikult välistada turvapadja tõttu tekkivate vigastuste riski, kuna turvapadi avaneb väga kiiresti.

## Olulised ohutussuunised

### HOIATUS

Kui istumise asend ei ole õige, ei pruugi turvapadi ettenähtud viisil kaitsta ning võib tekitada avanemisel isegi lisavigastusi. Tekib kõrgeandatud vigastusohu või isegi eluohu!

Riskide vältimiseks veenduge alati, et kõik sõidukis viibijad

- on õigesti turvavööga kinnitatud, ka rasedad
- istuvad õigesti ja on turvatpatjadest võimalikult kaugel
- järgivad järgnevaid suuniseid.

Veenduge alati, et turvapadja ja sõidukis viibijate vahel ei ole esemeid.

- Seadke istmed enne sõidu alustamist õigesti paika. Alati tuleb jälgida, et seljatugi paikneb peaaegu püstises asendis. Peatoe keskosa peab pead toetama umbes silmade kõrgusel.
- Lükake juhi- ja kõrvaliste võimalikult taha. Juhiistme asend peab olema selline, et sõidukit saab kindlalt juhtida.
- Roolist tuleb alati kinni hoida välimisest küljest. Nii saab turvapadi segamatult avaneda.
- Sõites toetuge kogu aeg seljatoele. Ärge kummarduge ette ega toetuge vastu ust või küljeakent. Muidu olete turvapadja avanemispirkonnas.
- Jalad peavad alati olema jalaruumis istme ees. Ärge pange oma jalgu näiteks armatuurilaua peale. Muidu on teie jalad turvapadja avanemispirkonnas.
- Inimeste korral, kes on lühemad kui 1,50 m, tuleb alati jälgida, et nad kinnitatakse sobiva turvavööüsteemiga. Kuni selle pikkuseni ei ole võimalik turvavööd õigesti kinnitada.

### **Kui võtate sõidukisse kaasa lapsed, siis peate järgima ka alljärgnevaid suuniseid.**

- Lapsed, kes on nooremad kui kaksteist aastat ja lühemad kui 1,50 m, tuleb alati kinnitada sobiva turvavööüsteemiga.
- Paigaldage lapse turvaiste eelistatavalt tagaistmele.
- Lapse võib seljaga sõidusuunas turvaistmega panna ainult sobivale istekohale tagumises

reas. Kõrvalistme turvatpatja ei ole võimalik välja lülitada.

- Järgige kindlasti nii peatükkides „Lapsed sõidukis“ (▷ Lehekülj 46) ja „Lapse turvaiste kõrvalistmel“ (▷ Lehekülj 48) esitatud juhiseid ja ohutussuuniseid kui ka lapse turvaistme tootja paigaldus- ja kasutusjuhendit.

**Sõiduki salongis olevad esemed võivad ohustada turvapadja ettenähtud funktsioneerimist.** Et vältida vigastuste ohtu turvapadja kiirel avanemisel, veenduge enne sõidu alustamist, et

- sõitjate ja turvapadja vahel ei ole teisi inimesi, loomi ega esemeid
- istme ja ukse ning ukseposti (B-piilari) vahel ei ole esemeid
- käepidemete või riidenagide küljes ei ripu kõvu esemeid, näiteks riidepuid
- turvapadja avanemispirkonda, näiteks ustele või küljeakendele ei ole kinnitatud tarvikuid (nt topsihoidikut)
- rõivaste taskutes ei ole raskeid, teravate servadega ega kergesti purunevaid esemeid. Pange sellised esemed sobivasse kohta hoiale.

### HOIATUS

Kui muudate turvapadja katet või kinnitate sellele esemeid, nt kas või kleebiseid, võib juhtuda, et turvapadi ei toimi enam nõuetekohaselt. Tekib suurem vigastusohu!

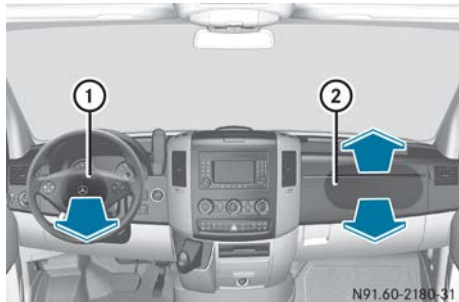
Ärge kunagi muutke turvapadja katet ega kinnitage sellele esemeid.

### HOIATUS

Ustel on turvatpatjade juhtimiseks andurid. Kui ustel või uksekatenditel on tehtud muudatusi või teostatud töid valesti või kui ukсед on kahjustatud, võib halveneda andurite talitus. Seetõttu ei pruugi turvapadjad enam nõuetekohaselt toimida. Turvapadjad ei suuda sõidukis viibijaid enam ettenähtud viisil kaitsta. Tekib suur vigastusohu!

Ärge tehke kunagi ustel või nende osadel mingeid muudatusi. Laske uste või uksepolstritega seotud tööd teha volitatud töökojas.

## Eesmised turvapadjad



Juhi turvapadi ① avaneb rooli ette. Kõrvalistme turvapadi ② avaneb kindalaeja ja keskkonsooli ette ja kohale.

Avanedes suurendavad esiturvapadjad esiistmetel pea ja rinnakorvi kaitset.

## Külgmised turvapadjad

Olenevalt sõiduki varustusest on üksikutele esiistmetele paigaldatud külgturvapadi, vt tähistust AIRBAG (turvapadi) seljatoe välisküljel.

### ⚠ HOIATUS

Ebasobivad istmekatted võivad istmetesse integreeritud turvapadjade avanemist piirata või isegi täielikult takistada. Turvapadjad ei saa sõidukis viibijaid ettenähtud viisil kaitsta. Valitseb kõrgendatud kehavigastuste oht või eluohtlik olukord!

Kasutage ainult Mercedes-Benz'i poolt vastavatel istmetel kasutada lubatud istmekatteid.



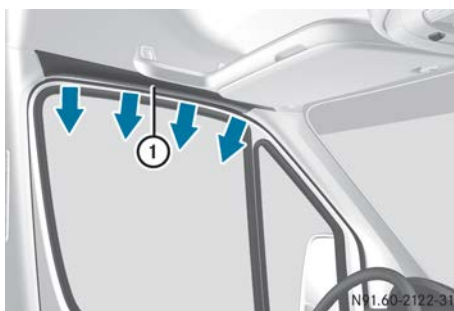
Külgturvapadjad ① avanevad seljatoe väliskülje kõrvale.

Avanedes suurendab külgturvapadi rindkere kaitset. See ei kaitse siiski

- pead
- kaela
- käsi

Külgturvapadi avaneb külgkoppupõrke korral koppupõrke poolel.

## Turvakardinad



Turvakardinad ① on paigaldatud esiuste kohale katuseraami külgedele.

Avanedes suurendab turvakardin pea kaitset. See ei kaitse siiski rindkeret ega käsivarsi.

Turvakardin avaneb külgkoppupõrke korral koppupõrke poolel.

Kui ennetavalt tuvastatakse, et sõitjate kaitsmiseks on peale turvavöö vaja rakendada täiendavat kaitset, võib järgmistes liiklusõnnetuse olukordades avaneda turvakardin (▷ Lehekülj 44).

## Turvavöö pingutite ja turvapadjade rakendumine

### Olulised ohutussuunised

#### ⚠ HOIATUS

Pärast turvapadja avanemist on selle detailid kuumad. Tekib vigastusoht!

Ärge puudutage turvapadja detaile. Laske avanenud turvapadja kohe volitatud töökojas uuendada.


## HOIATUS

Pürotehniliselt juba rakendunud turvavööpingutid ei toimi enam ega paku ettenähtud viisil kaitset. Tekib tõsine vigastus- või isegi eluohut!

Laske pürotehniliselt vabastatud turvavööpingutid viivitamatult kvalifitseeritud eritöökojas välja vahetada.

Liiklusõnnetuse korral soovib Mercedes-Benz lasta sõiduki volitatud töökotta pukseerida.

Pöörake sellele tähelepanu eriti pärast seda, kui turvavöö pinguti või turvapadi on rakendunud.

Turvavöö pinguti või turvapadja rakendumisel kuulete pauku ja võib eralduda pulbritolmu. Turvavöösüsteemi hoiatuslamp  süttib.

Pauk ei mõjuta teie kuulmisvõimet, välja arvatud harvadel erandjuhtudel. Eralduv pulbritolm ei ole üldiselt tervistkahjustav, kuid võib siiski astma või hingamisvaevustega inimestel põhjustada hingamisraskusi. Kui see on ohutult võimalik, peaksite hingamisraskuste vältimiseks sõidukist kohe lahkuma või avama akna.

## Tööpõhimõte

Kokkupõrke korral hindab turvavöösüsteemi juhtplokk kokkupõrke esimeses etapis olulisi sõiduki aeglustamise või kiirendamise füüsikalisi andmeid, nagu näiteks

- kestus
- suund
- intensiivsus.

Selle hinnangu põhjal rakendab turvavöösüsteemi juhtplokk laup- või tagantkokkupõrke korral turvavöö pinguti.

Turvavöö pinguti saab rakendada ainult siis, kui

- süüde on sisse lülitatud
  - turvavöösüsteemi komponendid on töökorras. Täpsem teave on esitatud peatükis „Turvavöösüsteemi hoiatuslamp“.
- (▷ Lehekülg 39)

- konkreetsetel esistmel on turvavöö lukukeel kinnitatud turvavöö lukku

Kõrvalistuja turvavöö pinguti rakendub sõltumata turvavöö lukustusolekust.

Kui turvavöösüsteemi juhtplokk tuvastab raskema liiklusõnnetuse, siis rakenduvad laupkokkupõrke teatud olukorras üksteisest sõltumatult järgmised turvavöösüsteemi komponendid:

- esiturvapadjad
- turvakardin kokkupõrke poolel

Turvavöö pinguti ja turvapadja rakendumiskünnised tehakse sõiduki erinevate kohtade jaoks kindlaks sõiduki aeglustamisi või kiirendamisi hinnates. See on ennetav funktsioon. Rakendamine peab toimuma õigel ajal, kokkupõrke alguses.

Sõiduki aeglustamise või kiirendamise ja jõusuuna määravad eelkõige

- jõujaotus kokkupõrke ajal
- kokkupõrkenurk
- sõiduki deformeerumine
- selle objekti omadused, millega sõiduk kokku põrkab

Tegurid, mis tulevad nähtavale või on mõõdetavad alles pärast kokkupõrget, ei anna turvapadja avanemiseks põhjust. Neid ei saa võtta pretensiooni esitamise aluseks.

Sõiduk võib märkimisväärselt deformeeruda, ilma et turvapadi avaneks. See on nii siis, kui löögi saavad suhteliselt kergesti deformeeruvad osad ja ei teki suurt aeglustust. Samas võib turvapadi rakendada juba siis, kui sõiduk on vaid väheke deformeerunud. See on nii siis, kui löögi saavad sõiduki väga jäigad detailid (näiteks piki-tala), mistõttu aeglustus on piisavalt suur.

Kui turvavöösüsteemi juhtplokk tuvastab külgturvakardina kokkupõrke, siis rakenduvad olenevalt liiklusõnnetuse liigist turvavöösüsteemi osad üksteisest sõltumatult. Kui sellises olukorras tuvastatakse, et sõitjate kaitsmiseks on vaja rakendada täiendavat kaitset, siis rakenduvad ka turvavöö pingutid.

- Külgturvapadi kokkupõrke poolel, olenemata turvavöö pingutist ja turvavöö kasutamisest
- Turvakardin kokkupõrke poolel, olenemata turvavöö kasutamisest ja sellest, kas keegi istub kõrvalistmel

**i** Liiklusõnnetuse korral ei avane kõik turvapadjad. Erinevad turvapadjasüsteemid töötavad üksteisest sõltumatult.

Turvapadjasüsteemi rakendumine on leib liiklusõnnetuse raskusest (eriti sõiduki aeglustamisest või kiirendamisest) ja liigist:

- laupkokkupõrge
- külgkokkupõrge

## Lapsed sõidukis

### Olulised ohutussuunised

Liiklusõnnetuste statistikast nähtub, et lapsed on tagaistmel rohkem kaitstud kui esiistmel. Seetõttu soovib Mercedes-Benz tungivalt paigaldada lapse turvaistme eelistatult tagaistmele. Seal on laps üldjuhul paremini kaitstud.

Kui võtate sõidukisse kaasa lapse, kes on noorem kui kaksteist aastat ja lühem kui 1,50 m, siis

- kinnitage ta alati Mercedes-Benz'i sõidukitele sobiva lapse turvaistmega. Lapse turvaistme peab vastama lapse vanusele, kaalule ja pikkusele.
- Järgige kindlasti selle peatüki juhiseid ja ohutussuuniseid ning lapse turvaistme tootja paigaldusjuhendit.

### ⚠ HOIATUS

Kui jätate lapsed sõidukisse järelevalveta, võivad nad sõiduki liikuma panna, näiteks

- vabastada seisupiduri
- lülitada automaatkäigukasti parkimisasendist **P** välja või manuaalkäigukasti tühikäiguasendisse
- käivitada mootori.

Lisaks võivad nad tööle panna sõiduki varustuse ja kinni jääda. Esineb õnnetus- ja vigastusohu!

Võtke sõiduki juurest lahkudes alati võti kaasa ja lukustage sõiduk. Ärge kunagi jätke lapsi sõidukisse järelevalveta.

### ⚠ HOIATUS

Kui inimesed – eriti lapsed – on pikemat aega kõrge kuumuse või külma käes, siis tekib vigastusohu või isegi eluohu! Ärge jätke inimesi – eriti lapsi – mitte kunagi sõidukisse järelevalveta.

### ⚠ HOIATUS

Kui laste turvasüsteem on päikese käes, võivad selle osad tugevasti kuumeneda. Lapsed võivad ennast nende vastu kõrvetada, eriti laste turvasüsteemi metalloosade vastu. Tekib vigastusohu!

Kui lahkute lapsega sõidukist, jälgige alati, et laste turvasüsteem ei jääks päikese kätte.

Kaitske teda nt mõne kattega. Kui laste turvasüsteem on olnud päikese käes, laske sellel maha jahtuda, enne kui lapse sinna kinnitate. Ärge jätke last kunagi järelevalveta sõidukisse.

Veenduge alati, et kõik sõitjad on turvavööga õigesti kinnitatud ja istuvad korralikult. Eriti peate seda jälgima laste korral.

Järgige turvavöö ohutussuuniseid (▷ Lehekülj 40) ja turvavöö õige kasutamise suuniseid (▷ Lehekülj 41).

### Lapse turvasüsteem

Kindlasti tuleb järgida lapse turvaistme lubatud kasutuskohta (▷ Lehekülj 49).

Ohutuse tagamiseks soovime kasutada ainult Mercedes-Benz'i soovitatud lapse turvaistet (▷ Lehekülj 50).

### ⚠ HOIATUS

Kui laste turvasüsteem paigaldatakse sobivale istmele valesti, ei saa see tagada ettenähtud kaitset. Turva ei hoia sel juhul last õnnetuse, pidurdamise või järsu suunamuutuse korral paigal. Tekib kõrgendatud vigastusohu või isegi eluohu!

Jälgige kindlasti laste turvasüsteemi tootja paigaldusjuhendit ning selle kasutamisaala. Veenduge alati, et kogu laste turvasüsteemi aluspind asetseks istme istumispinna. Ärge asetage kunagi esemeid, nt patju laste turvasüsteemi alla või taha. Kasutage laste turvasüsteemi ainult koos selleks ettenähtud originaalkattega. Vahetage kahjustatud katted välja ainult originaalkatete vastu.

### ⚠ HOIATUS

Kui laste turvasüsteem on valesti paigaldatud või kinnitamata, võib see õnnetuse, pidurda-



mise või järsu suunamuutuse korral lahti tulla. Laste turvasüsteem võib ümber paiskuda ning sõidukis viibijaid tabada. Tekib kõrgendatud vigastusohu või isegi eluoht!

Paigaldage laste turvasüsteemid alati korrektselt, ka siis kui neid ei kasutata. Jälgige kindlasti laste turvasüsteemi tootja paigaldusjuhendit.

Täpsem teave esemete, pagasi või koorma ohutu paigutamise kohta on esitatud peatükis „Laadimissuunised“ (▷ Lehekülj 227).

### ⚠ HOIATUS

Kahjustatud või õnnetuses olnud laste turvasüsteemid või nende kinnitussüsteemid ei suuda pakkuda enam sellist kaitset nagu ette nähtud. Laps võib sel juhul õnnetuse, pidurdusmanöövri või järsu suunavahetuse korral paigast liikuda. Tekib kõrgendatud vigastusohu või isegi eluoht!

Vahetage kahjustatud või õnnetuses olnud laste turvasüsteem viivitamatult välja. Laste laste turvasüsteemide kinnitussüsteemid volitatud töökojas üle kontrollida, enne kui selle uuesti paigaldate.

Lapse turvaistmete kinnitussüsteemid on

- turvavöösüsteem
- ISOFIX-kinnitusasas
- Top Tether-kinnitus.

**i** Kui paigaldate lapse turvaistme olukorrast tulenevalt kõrvalistmele, järgige kindlasti suuniseid peatükis „Lapse turvaistme kõrvalistmel“ (▷ Lehekülj 48).

Järgige hoiatussilt, mis on sõidukis ja lapse turvaistme küljes.

**i** Kasutage Mercedes-Benz soovitatud lapse turvaistme puhastamiseks eelistatult Mercedes-Benzi hooldusvahendeid. Teavet saate volitatud töökojast.

## ISOFIX-turvatoolikinnitusused

### ⚠ HOIATUS

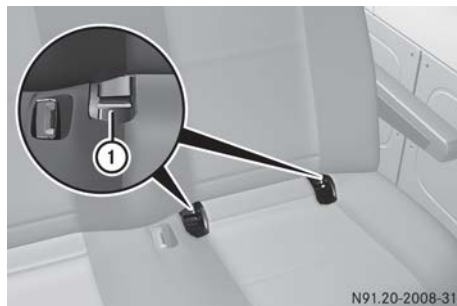
ISOFIXi turvatoolisüsteemid ei paku piisavat kaitsetoimet üle 22 kg kaaluvatele lastele, kes

on kinnitatud lapse-turvasüsteemi integreeritud turvavööga. Võib juhtuda, et see ei hoia last nt õnnetuse korral kinni. Tekib suurenenud vigastusohu või isegi eluoht!

Kui laps kaalub üle 22 kg, kasutage ainult neid ISOFIXi lapse-turvatoolisüsteeme, mille puhul laps kinnitatakse sõidukiistme turvavööga. Kinnitage lapse-turvasüsteem lisaks veel Top Tether rihmaga (kui see olemas on).

Järgige tingimata lapse turvaistme kasutustingimusi (▷ Lehekülj 49) ning kasutatava lapse turvaistme tootja paigaldus- ja kasutusjuhendit. Veenduge kindlasti enne igat sõitu, et ISOFIX-turvastmesüsteem oleks mõlema ISOFIX-kinnitusraamiga õigesti kinnitatud.

**!** Jälgige lapse turvasüsteemi paigaldades, et te keskmise istme turvavööd kinni ei kiilu. Vastasel korral võite turvavööd kahjustada.



► Kinnitage ISOFIX-turvastmesüsteem mõlema ISOFIX-kinnitusraami ① külge.

ISOFIX on standardiseeritud kinnitussüsteem tagaistmetele paigaldatavate spetsiaalsete lapse turvaistmete jaoks. ISOFIX-kinnitusraamid ① ISOFIX-turvastmesüsteemi jaoks on paigaldatud istmepadja ja seljatoe vahele:

- 3 istekohaga tagumise istepingi vasakul ja paremal välisküljel
- 2 istekohaga tagumise istepingi vasakul välisküljel

Kinnitage ilma ISOFIX-turvaistme kinnituseta lapse turvaistmed sõiduki turvavöödega. Järgige tingimata lapse turvaistme kasutusvaldkonda (▷ Lehekülj 49) ning kasutatava lapse turvaistme tootja paigaldus- ja kasutusjuhendit.

## Top Tether

### Sissejuhatus

Top Tether võimaldab luua ISOFIXiga kinnitatud lapse turvaistme ja sõiduki vahel täiendava ühenduse. Seeläbi saab vigastusriski jätkuvalt vähendada. Kui lapse turvaistmel on Top Tether-rihm, tuleks seda alati kasutada.

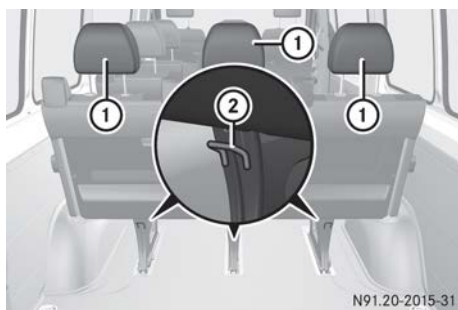
### Olulised ohutussuunised

#### ⚠️ HOIATUS

Kui kinnitate Top Tetheri rihma valesti, nt laadimisruumi aasa külge, ei ole lapse turvasüsteem õigesti fikseeritud. Õnnetuse korral ei saa see seetõttu ettenähtud kaitset pakkuda. Tekib suur vigastusoht!

Kinnitage Top Tetheri konks ainult ettenähtud Top Tetheri kinnituse külge.

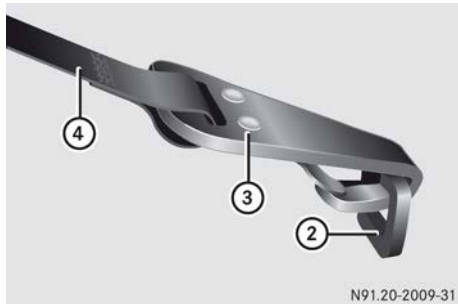
### Top Tether-kinnitused



N91.20-2015-31

3 istekohaga tagumine istepink (näide)

Top Tether-kinnitused ② asuvad vastava tagumise istepingi tagaküljel istepingi jalgadel.



N91.20-2009-31

- ▶ Lükake peatugi ① üles.
  - ▶ Kinnitage ISOFIX-turvaistmesüsteem Top Tether-rihmaga. Järgige tingimata lapse turvaistme tootja paigaldusjuhendit.
  - ▶ Viige Top Tether-rihm ④ peatõe ① alt mõlema peatoevarda vahelt läbi.
  - ▶ Kinnitage Top Tether-konks ③ Top Tether-kinnituse ②.
- Jälgige, et kehtiksid järgmised punktid.
- Top Tether-konks ③ on Top Tether-kinnituse ② külge kinnitatud nii, nagu joonisel on näidatud
  - Top Tether-rihm ④ ei ole keerdus
- ▶ Pingutage Top Tether-rihma ④. Järgige tingimata lapse turvaistme tootja paigaldusjuhendit.
  - ▶ Vajaduse korral lükake peatuge jälle veidi allapoole (> Lehekülj 81). Veenduge, et Top Tether-rihm ④ liiguks takistusteta.

### Lapse turvasüsteem kõrvalistmel

#### Üldised suunised

Liiklusõnnetuste statistikast nähtub, et lapsed on tagaistmel rohkem kaitstud kui esiistmel. Seetõttu soovitab Mercedes-Benz tungivalt paigaldada lapse turvaistme eelistatult tagaistmele.



P66.60-2431-31

Järgida tuleb kõrvalistuja päikesesirmil olevat hoiatust (vt joonist).

Seljaga sõidusuunas lapse turvaistet EI TOHI MINGIL JUHUL paigaldada istmele, mille ees on SISSELÜLITATUD ESITURVAPADI – selle rakedumisel võivad lapsed saada SURMA või RASKEID KEHAVIGASTUSI.

## Seljaga sõidusuunas lapse turvaiste



Seljaga sõidusuunas lapse turvaistme hoiatus-sümbol.

Kõrvalistme turvatatja ei ole võimalik välja lülitada. See on märgitud asjakohasele kleepsildile. Kleepsilt on kõrvalistuja poole armatuurilaua küljel. Kleepsildi nägemiseks avage kõrvaluks. Sellisel juhul tuleb lapse turvaiste alati paigaldada sobivale tagaistmele (▷ Lehekülg 49).

## Näoga sõidusuunas lapse turvaiste

Kui laps tuleb olukorrast tulenevalt kinnitada lapse turvaistmega kõrvalistmele näoga sõidusuunas, lükake kõrvaliste alati võimalikult taha. Lapse turvaistme aluspind peab tervenisti paiknema vastu kõrvalistme istepinda. Lapse turvaistme seljatugi peab võimalikult suure pinnaga toetuma vastu kõrvalistme seljatuge. Seejuures ei tohi peatugi lapse turvaistme vastu suruda. Seadke peatoe asend selle järgi. Jälgige alati õlarihma õiget kulgemist sõiduki rihmaavast lapse turvaistme õlarihma juhikuni. Õlarihm peab kulgema rihmaavast ette ja alla. Seadke vajaduse korral rihmaava ja kõrvalistet selle järgi.

Alati tuleb järgida teavet lapse turvaistme paigaldamiseks sobiva koha kohta (▷ Lehekülg 49) ning lapse turvaistme tootja paigaldus- ja kasutusjuhendit.

### Lapse turvasüsteemi sobivad paigalduskohad

#### Sissejuhatus

Sõidukis tohib kasutada ainult ECE eeskirja ECE-R44 kohaselt lubatud lapse turvasüsteeme.

Universaalse kategooria lapse turvasüsteemid on tähistatud oranži sertifitseerimiskleebisega ja tekstiga „Universal“.



Sertifitseerimiskleebis lapse turvasüsteemil (näide)

Universaalse kategooria lapse turvasüsteeme tohib kasutada tabelis „Istekohtade sobivus turvavööga kinnitatavate lapse turvasüsteemide kinnitamiseks“ näidatud istekohtadel.

Pooluniversaalsed lapse turvasüsteemid on sertifitseerimiskleebisel tähistatud tekstiga „semi-universal“. Kui sõiduk ja istekoht on märgitud lapse turvasüsteemi tootja sõidukitüüpide loendis, tohib neid kasutada. Lisateabe saamiseks pöörduge lapse turvasüsteemi tootja poole või külastage ta veebilehte.

Soovituse sobiva ISOFIX-turvatoolisüsteemi leidmiseks saate lapse turvasüsteemi tootjalt. Selleks peavad teie sõiduk ja istekoht olema märgitud lapse turvasüsteemi tootja sõidukitüüpide loendis. Lisateabe saamiseks pöörduge lapse turvasüsteemi tootja poole või külastage ta veebilehte.

**Lapse turvasüsteem kõrvalistmel** – kui peate kinnitama lapse olukorrast tulenevalt turvasüsteemiga kõrvalistmele:

- ▶ Järgige alati juhendeid jaotises „Lapse turvasüsteem kõrvalistmel“ (▷ Lehekülg 48). Sealt leiate ka juhised õlaturvavöö õige kulgemise kohta sõiduki rihmaavast lapse turvasüsteemi õlaturvavööjuhikuni (▷ Lehekülg 49).
- ▶ Seadke kõrvaliste nii kaugele tahapoole kui võimalik.
- ▶ Seadke seljatugi peaaegu püstisesse asendisse. Kogu lapse turvasüsteemi aluspind peab olema tihedalt vastu kõrvalistme istepinda. Näoga sõidusuunas paikneva lapse turvasüsteemi

teemi seljatugi peab toetuma võimalikult tihedalt vastu kõrvalistme seljatuge.

Seejuures ei tohi peatugi suruda vastu lapse turvasüsteemi. Seadistage peatõe asendit

vastavalt. Järgige ka lapse turvasüsteemi tootja paigaldusjuhendit.

## Istekohtade sobivus turvavööga kinnitavate lapse turvasüsteemide kinnitamiseks

Sobiv lapse turvasüsteemidele vastavalt soovitusele, vt tabelit „Soovitatavad lapse turvasüsteemid“ (▷ Lehekülg 50).

Kaaluklass	Kõrvaliste/kõrvalistujapink	Tagumine istepink <sup>2</sup>
<b>0</b> kuni 10 kg kuni umbes 6 kuud	Universaalne <sup>3</sup> või toimida vastavalt soovitusele	Universaalne või vastavalt soovitusele
<b>0+</b> kuni 13 kg kuni umbes 15 kuud	Universaalne <sup>3</sup> või vastavalt soovitusele	Universaalne või vastavalt soovitusele
<b>I</b> 9 kg kuni 18 kg umbes 9 kuud kuni 4 aastat	Universaalne <sup>4, 5</sup> või vastavalt soovitusele	Universaalne või vastavalt soovitusele
<b>II/III</b> 15 kg kuni 36 kg umbes 3,5 kuni 12 aastat	Universaalne <sup>4, 5</sup> või vastavalt soovitusele	Universaalne või vastavalt soovitusele

## Soovitatavad lapse turvasüsteemid

Järgige alati ka juhiseid jaotistes „Lapse turvasüsteemid kõrvalistmel“ (▷ Lehekülg 48) ja „Lapse turvasüsteemi sobivad paigalduskohad“ (▷ Lehekülg 49).

Lisateavet sobiva lapse turvasüsteemi kohta saate Mercedes-Benz'i volitatud töökojast.

Kaalurühmad ja vanused	Tootja	Tüüp	Loa number	MB tellimisnumber
<b>Rühm 0:</b> kuni 10 kg kuni umbes 6 kuud	Britax Römer	BABY SAFE Plus II <sup>6</sup>	E1 03 301146	A 000 970 10 00 A 000 970 20 00 A 000 970 36 00
<b>Rühm 0+:</b> kuni 13 kg kuni umbes 15 kuud	Britax Römer	BABY SAFE Plus II <sup>6</sup>	E1 03 301146	A 000 970 10 00 A 000 970 20 00 A 000 970 36 00

<sup>2</sup> Ei ole lubatud topeltkabiiniga sõidukitel.

<sup>3</sup> Ei ole lubatud kaassõitja turvapadjaga sõidukites.

<sup>4</sup> Ärge kasutage seljaga sõidu suunas paiknevat lapse turvasüsteemi.

<sup>5</sup> Seadke kõrvaliste võimalikult tagumisse asendisse.

<sup>6</sup> Kõrvalistuja turvapadjaga sõidukites ei tohi lapse turvasüsteemi paigaldada kõrvalistmele.

Kaalurühmad ja vanused	Tootja	Tüüp	Loa number	MB tellimisnumber
<b>Rühm I:</b> 9 kuni 18 kg umbes 9 kuud kuni 4 aastat	Britax Römer	DUO Plus <sup>7</sup>	E1 03 301133	A 000 970 16 00 A 000 970 37 00
<b>Rühm II/III:</b> 15 kuni 36 kg umbes 4 kuni 12 aastat	Britax Römer	KIDFIX <sup>7</sup>	E1 03 301198	A 000 970 19 00 A 000 970 38 00

## Lapselukud

### Olulised ohutussuunised

#### HOIATUS

Kui lapsed on kaasas, võivad nad

- uksi avada ja sellega teisi inimesi või liiklaid ohustada
- sõidukist väljuda ja liikluses ohtu sattuda
- sõiduki varustust puutuda ja nt kuskile kinni jääda.

Tekib õnnetus- ja vigastusoht!

Kui lapsed on kaasas, aktiveerige alati olema-solevad lapselukud. Võtke sõidukist lahkudes alati võti kaasa ja lukustage sõiduk. Ärge kunagi jätke lapsi sõidukisse järelevalveta.

Lapselukk

- lükanduksele (▷ Lehekülj 52)
- tagauksele (▷ Lehekülj 52)

#### HOIATUS

Kui jätate lapsed sõidukisse järelevalveta, võivad nad sõiduki liikuma panna, näiteks

- vabastada seisupiduri
- lülitada automaatkäigukasti parkimisasendist **P** välja või manuaalkäigukasti tühikäiguasendisse
- käivitada mootori.

Lisaks võivad nad tööle panna sõiduki varustuse ja kinni jääda. Esineb õnnetus- ja vigastusoht!

Võtke sõiduki juurest lahkudes alati võti kaasa ja lukustage sõiduk. Ärge kunagi jätke lapsi sõidukisse järelevalveta.

#### HOIATUS

Kui inimesed – eriti lapsed – on pikemat aega kõrge kuumuse või külma käes, siis tekib vigastusoht või isegi eluohu! Ärge jätke inimesi – eriti lapsi – mitte kunagi sõidukisse järelevalveta.

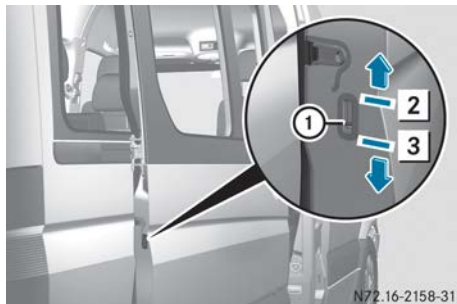
#### HOIATUS

Kui laste turvasüsteem on päikese käes, võivad selle osad tugevasti kuumeneda. Lapsed võivad ennast nende vastu kõrvetada, eriti laste turvasüsteemi metallosade vastu. Tekib vigastusoht!

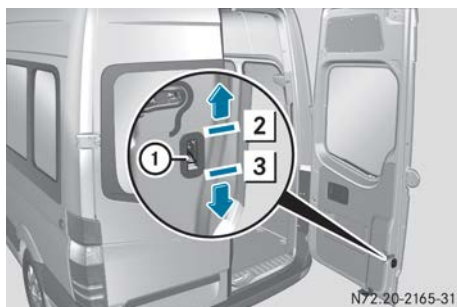
Kui lahkute lapsega sõidukist, jälgige alati, et laste turvasüsteem ei jääks päikese kätte. Kaitske teda nt mõne kattega. Kui laste turvasüsteem on olnud päikese käes, laske sellel maha jahtuda, enne kui lapse sinna kinnitate. Ärge jätke last kunagi järelevalveta sõidukisse.

<sup>7</sup> Seadke kõrvaliste võimalikult tagumisse asendisse.

## Lapselukk lükanduksele ja pärauksele




Lükanduks



Tagauks

- ① Lapseluku riiv
- ② Uks riivistatud – seejärel kontrollige lapseluku talitlust.
- ③ Uks riivist vabastatud

Ustel olevate lapselukkudega riivistate iga ukse eraldi.

Riivistatud ust, v.a elektrilist lükandust, ei ole võimalik seestpoolt avada. Kui sõiduk on lukust lahti, saab ukse väljastpoolt avada. Riivistatud elektrilise lükandukse puhul on lükandukse juhtelemendid blokeeritud ainult tagaistme juures. Võtke elektrilise lükandukse igal ajal avada keskkonsoolil oleva nupu  kaudu (▷ Lehekülg 66).

## Koduloomad sõidukis

### HOIATUS

Kui jätate loomad järelvalveta või kinnitamata sõidukisse, võivad nad nt nuppudele või lülititele vajutada.

Sellega võivad nad

- sõiduki varustuse aktiveerida ja kinni jääda
- süsteeme sisse ja välja lülitada ja sellega liiklejaid ohustada.

Lisaks sellele võivad kinnitamata loomad õnnetuse või äkilise juhtimis- ja pidurdusmanöövri puhul sõidukis kohalt paiskuda ja sellega sõidukis viibijaid vigastada. Tekib õnnetus- ja vigastusohu!

Ärge jätke loomi kunagi järelvalveta sõidukisse. Kinnitage loomad sõidu ajal alati korrahoselt, nt vastava loomatranspordi boksi abil.

## Sõiduohutussüsteemid

### Ülevaade

Selles lõigus antakse teavet järgmiste sõiduohutussüsteemide kohta:

- blokeerumisvastane süsteem ABS (**Antiblokeeringsüsteem**);
- kohanduv pidurituli;
- veojõukontrolliseade;
- BAS (**Pidurdusabisüsteem**);
- EBD (**Electronic Brake-force Distribution**);
- ESP® (**Elektroniline Stabiilsus-Programm**).

### Olulised ohutussuunised

Sõiduohutussüsteemid ei saa vähendada ebakohasest või hooletust sõiduveisist tingitud õnnetusohu ega kaotada füüsilisi piire. Sõiduohutussüsteemid on ainult abivahendid. Ohutu pikivahe, kiiruse, õigeaegse pidurdamise ja sõidurajal püsimise eest vastutate teie. Valige sõidustiil alati vastavalt hetke tee- ja ilmastikutingimustele ning hoidke piisavat pikivahet. Sõitke tähelepanelikult.

Kirjeldatud sõiduohutussüsteemid saavad vaid siis oma maksimaalset toimet avaldada, kui

- rehvidel on võimalikult hea kontakt sõiduteega
- kasutate talviste teeolude korral talverehve (M+S-rehvid), vajaduse korral lumekettidega.

Jälgige eelkõige juhiseid rehvide, rehviprofiili ja talverežiimi kohta peatükist „Rattad ja rehvid“ (▷ Lehekülj 263).

## Blokeerumisvastane süsteem (ABS)

### Olulised ohutusjuhised

Järgige olulisi ohutusjuhiseid sõiduohutussüsteemide kohta (▷ Lehekülj 52).


#### HOIATUS

Kui ABS on häiritud, võivad rattad pidurdamisel blokeeruda. Seejuures on juhitavus ja pidurdamine oluliselt häiritud. Lisaks sellele on teised sõiduohutussüsteemid väljalülitatud. Kõrgendatud libisemis- ja õnnetusohu!  
Sõitke ettevaatlikult edasi. Laske ABS esimesel võimalusel volitatud töökojas üle kontrollida.

Kui ABS-is on rike, langevad ka teised süsteemid välja, ka sõiduohutussüsteemid. Jälgige teavet hoiatustulede kohta  (▷ Lehekülj 210).

ABS reguleerib pidurisurvet nii, et rattad ei blokeeru pidurdamise korral. Seega jääb teie sõiduki juhitavus pidurdamise ajal alles.

ABS toimib olenemata tee kvaliteedist alates kiirusest umbes 5 km/h. Libeda tee korral reguleerib ABS juba siis, kui pidurdate vaid kergelt.

Kui lülitate süüte sisse, süttib näidikuplokis kollane hoiatustuli . Kui mootor töötab, kustub kontrolltuli.

### Pidurid

Kui ABS pidurdamise ajal reguleerib, tunnete te piduripedaali pulseerimist.

Pulseeriv piduripedaal võib olla viide ohtlikele teooludele ja tuletab teile meelde, et peate valima eriti ettevaatliku sõiduviisi.

- ▶ **ABS reguleerib.** Vajutage jätkuvalt tugevasti piduripedaalile, kuni pidurdamisvajadus on möödas.
- ▶ **Täispidurdus.** Vajutage täie jõuga piduripedaalile.

## Kohanduv pidurituli

Kohanduv pidurituli hoiatab tagumisi liiklejaid hädapidurduse olukorras

- vilkuvate pidurituledega
- ohutulede sisselülitumisega

## Veojõukontrolliseade (ASR)


### Üldised suunised

#### Olulised ohutusjuhised

Järgige olulisi ohutusjuhiseid sõiduohutussüsteemide kohta (▷ Lehekülj 52).


Kui juht ei ole sõitu alustanud ja kiirendanud olude järgi, siis veojõukontroll ei saa vähendada õnnetuseohtu ega kaotada füüsilisi piire. Veojõukontroll on ainult abivahend. Valige alati olemasolevate tee- ja ilmastikoludega sobiv sõiduviis.

Kui lülitate täisveoga sõidukitel täisveo sisse või välja, lülitatakse diferentsiaalilukustussüsteem lülitamisprotsessi ajaks välja.

Rooliklahvideta sõidukid: kui diferentsiaalilukustussüsteem on rikkis, põleb töötava mootori korral kontrolltuli  ja mootori võimsus võib olla vähenenud (▷ Lehekülj 210).

Veojõukontrolliseade parandab tõhusalt veovõimet ning rehvi ja sõidutee vahelist jõuülekannet, seoses sellega ka sõiduki sõidustabiilsust. Kui veorattad käivad tühjal ringi, pidurdab veojõukontrolliseade veorattaid eraldi ja piirab mootori pöördemomenti. Nii aitab veojõukontrolliseade teid märkimisväärselt kohalvtõtul ja kiirendamisel, eriti märjal või libedal sõiduteel.

Kui aluspind ei ole piisava haardumisega, ei saate ka veojõukontrolliga probleemivabalt sõitu alustada. Seejuures on määrava tähtsusega ka rehvistik ja sõiduki üldkaal ning sõidutee tõus.

Veojõukontrolliseadme rakendamisel vilgub näidikuplokis hoiatustuli .

### ASRi välja-/sisselülitamine


#### HOIATUS


Kui lülitate veojõukontrolliseadme välja, siis see sõidukit kohalvtõtul ja kiirendusel ei stabiliseeri. Tekib kõrgendatud libisemis- ja õnnetusohu!


Lülitage veojõukontrolliseade välja ainult alljärgnevalt kirjeldatud olukordades.

- ❗ Kui lülitate diferentsaailukustussüsteemi välja, jääb aktiivne ESP® abil pidurdamine sõiduki stabiliseerimiseks edasi aktiivseks. Sagedased ESP® kaudu automaatselt vallandatud pidurdamised võivad pidurisüsteemi kahjustada.
- Seepärast lülitage diferentsaailukustussüsteemi välja ainult lühiajaliselt ja ainult siis, kui see on tõesti vajalik.



Kui ESP® rakendub ja näidikuplokil olev hoiatustuli  vilgub, jääb veojõukontrolliseade sisselülitatuks. Vajutage sel juhul kohaltvõtul gaasipedaali vaid nii palju kui vaja.

- ▶ Vajutage nuppu .

Kui veojõukontrolliseade on välja lülitatud, süttib näidikuplokil olev hoiatustuli .

Kui mootor käivitatakse, on veojõukontrolliseade automaatselt aktiivne.

ECO start-stopp-funktsioon seiskab mootori automaatselt, kui sõiduk peatatakse. Uuesti kohalt võtmiseks käivitub mootor automaatselt. Veojõukontrolliseade jääb seejuures eelvalitud olekusse. Näide: kui veojõukontrolliseade oli enne mootori automaatselt väljalülitust välja lülitatud, jääb veojõukontrolliseade ka pärast mootori automaatselt käivitumist väljalülitatuks.


Järgnevates olukordades võib olla parem, kui te veojõukontrolliseadme korras välja lülitate:

- lumekettide režiimil;
- sügavas lumes;
- liiva või kruusa sees.

Kui veojõukontrolliseadme välja lülitate,

- mootori pöördemomenti ei piirata ja veorattad võivad hakata koha peal ringi käima; Koha-

peal pöörlevatel ratasatel tekib hõõrdumine, mis parandab vedu.


- on veojõu reguleerimine pidurdamise teel endiselt aktiivne; Kui ajamiratas saavutab haakumispiiri (nt kui tee on libe ainult ühel pool), pidurdatakse ratas. See suurendab sellises olukorras veojõudu.
- on aktiivne pidurdamine ESP®-ga sõiduki stabiliseerimise eesmärgil endiselt aktiivne. Kui ESP® rakendub, vilgub näidikuplokil hoiatustuli .

## Pidurdusabisüsteem (BAS)

### HOIATUS

Kui BAS on häiritud, võib pidurdustekond hädaolukorras pidurdamisel pikeneda. Tekib õnnetusoh!

Vajutage hädaolukorras pidurdamisel piduripedaalile täie jõuga. ABS takistab seejuures rataste blokeerumist.

Rooliklahvideta sõidukid: kui sõiduohutussüsteem BAS on rikkis, põleb töötava mootori korral hoiatustuli  (> Lehekülj 210).

BAS toimib hädapidurduse olukordades. Kui vajutate kiiresti piduripedaalile, suurendab BAS automaatselt pidurisurvet ja lühendab nii pidurdustekonda.

Kui piduripedaali lahti lasete, töötab pidur jälle tavapärastel edasi. BAS on inaktiveeritud.

## Elektrooniline pidurdusjõu jaotussüsteem (EBD)

### HOIATUS

Kui EBD-s on rike, võivad tagarattad nt täispidurdamise ajal blokeeruda. Tekib suur libisemis- ja õnnetusoh!

Sobitage oma sõiduveis muutunud sõidukäitumisega. Laske pidurisüsteem volitatud töökojas üle kontrollida.

EBD kontrollib ja reguleerib tagarattaste pidurisurvet. Seeläbi suurendab EBD pidurdamisel sõidustabiilsust.

Jälgige hoiatus- ja kontrolltulede juhiseid (> Lehekülj 210).



## Elektroniline stabiilsusprogramm (ESP®)

### Olulised ohutussuunised


#### HOIATUS

Kui ESP®-il on rike, siis see sõidukit ei stabiiliseeri. Tekib suur libisemis- ja õnnetusohut!

Sõitke ettevaatlikult edasi. Laske ESP® kvalifitseeritud eritöökojas üle kontrollida.

**!** Äрге käitage sõidukit rullkontrollstendil (nt võimsuse kontrolliks). Kui peate sõidukit rullkontrollstendil käitama, küsige enne kvalifitseeritud eritöökojast nõu. Vastasel juhul võite kahjustada jõuülekannet või pidurisüsteemi.

Kui lülitate täisveoga sõidukitel täisveo sisse või välja, lülitatakse ESP® lülitamisprotsessi ajaks välja.

Kui ESP® on rikkis või välja lülitatud, põleb töötava mootori korral hoiatustuli  ja mootori võimsus võib olla vähenenud (> Lehekülj 209).

**i** Kasutage ainult soovitatud rehvisuurustega rehve. Ainult siis toimib ESP® nõuete järgi.

## Elektroniline veosüsteem (4ETS)

**!** Funktsiooni või võimsuse kontrolli tohib teha ainult kahe telje katsestendil. Enne kui sõidukit niisugusel katsestendil käitate, küsige kvalifitseeritud eritöökojast nõu. Muidu võite kahjustada jõuülekannet või pidurisüsteemi.

4ETS on aktiivne ainult sisselülitatud täisveo korral (> Lehekülj 160).

4ETS tagab pideva täisveo kõigil 4 rattal ja parandab koos ESP®-ga teie sõiduki vedu.

Kui vedav ratas hakkab liiga väikese haarduvuse tõttu koha peal pöörlema:

- Kasutage kohaltvõtuks ESP®-sse integreeritud veejõu reguleerimise tuge. Vajutage gaasipedaal nii alla kui vajalik.
- Võtke sõidu ajal jalg aeglaselt gaasipedaalilt.

Kasutage talviste teelude korral talverehve (M+S-rehve), vajaduse korral lumekettidega (> Lehekülj 265). Vaid nii on võimalik saavutada täisveo maksimaalne efekt.

## Haagise stabiliseerimine

#### HOIATUS

Halbade tee- või ilmastikuoludega ei suuda haagisestabilisaator autorongi külgõõtsumist takistada. Kõrge raskuspunktiga haagised võivad ümber minna, enne kui ESP® selle tuvastab. Tekib õnnetusohut!

Kohandage oma sõiduvähi alati vastavalt tee- ja ilmastikuoludele.

ESP® haagisestabilisaator avaldab kriitilistele sõiduki seisukordadele varakult vastumõju ja toetab teid niimoodi oluliselt haagisega sõitmisel. Haagisestabilisaator on osa ESP®-st.

Kui sensorika ja analüüsiloogika tuvastab haagise pendeldamisliigutused, pidurdab ESP® haagisestabilisaator esmalt sihipäraselt sõiduki üksikuid rattaid. Nii töötab see pendeldamisele vastu. Kui pendeldamine lõpeb, pidurdatakse sõidukit kuni rakendi stabiliseerumiseni ja vajaduse korral piiratakse ka sõiduki mootori võimsust.

Kui teie haagisega (rakend) sõiduk hakkab küljele kalduma, saate rakendit stabiliseerida ainult pidurdamisega. ESP® haagisestabilisaator toetab teid selles olukorras haagise stabiliseerimisel.

ESP® haagisestabilisaator on aktiivne alates kiirusest umbes 65 km/h.

Kui ESP® on rikke tõttu välja lülitunud, haagisestabilisaator ei tööta.

## Küljetuule abisüsteem

Kui ESP® on välja lülitatud või rikke tõttu välja lülitunud, ei tööta küljetuule abisüsteem.

Küljetuule abisüsteem ei reageeri

- tugevate raputuste, nt teerööbaste või löökaukude korral;
- kontaktpinna kadumisel, nt lume, jää või vesiliu korral;
- juhi poolt tekitatud kiirete ja suurte rooliliikumiste korral.


Niipea kui sõiduolukord normaliseerub, on küljetuule abisüsteem taas töökorras.

Küljetuule abisüsteem tunneb ära tugevad küljetuule puhangud, mis võivad segada teie sõiduki otseliikumist. Sõltuvalt küljetuule suunast ja intensiivsusest lülitub küljetuule abisüsteem sisse.

Stabiliseeriv pidurdamine toetab teid sõiduki sõidurajal hoidmisel.

Küljettuule abisüsteemi selgelt tajutava rakendumise korral ilmub näidikuplokis vastav teave.

**Rooliklahvideta sõidukid:** näidikuplokis vilgub märgulamp .

**Rooliklahvidega sõidukid.** näidikuplokis vilgub märgulamp  ja mitmeotstarbelisele kraanile ilmub teade **Crosswind Assist intervention** (Küljettuule abisüsteemi rakendumine).

Küljettuule abisüsteem on aktiivne alates sõiduki kiirusest 80 km/h otse ja kergel kurvis sõidul.

## Vargakaitsevahendid

### Immobilaiser

- ▶ **Sisse lülitamine.** Võtke võti süütelukust välja.
- ▶ **Välja lülitamine.** Keerake võti süütelukus asendisse **2**.

Immobilaiser takistab teie sõiduki käivitamist ilma sobiva võtmeta.

Kui lahkute sõidukist, võtke võti alati kaasa ja lukustage sõiduk. Kui jätate võtme sõidukisse, võib igaüks sellega mootori käivitada.

**i** Kui käivitate mootori, on immobilaiser igal juhul välja lülitatud.


### Alarmsüsteem (vargaalarm)

- ▶ **Sisse lülitamine.** Sulgege kõik ukсед.
- ▶ Pange sõiduk võtmega lukku. Kontrolltuli keskklukustusnupus (▷ Lehekülj 63) vilgub.
- ▶ **Välja lülitamine.** Tehke sõiduk võtmega lukust lahti. Kontrolltuli keskklukustusnupus (▷ Lehekülj 63) kustub.
- i** Kui te pärast sõiduki lukust lahti võtmist 40 sekundi jooksul ei ava ühtegi ust, lukustub sõiduk taas automaatselt.

Sisselülitatud alarmseadme korral hakkab optiline ja akustiline alarm tööle, kui:

- sõiduk tehakse lukust lahti seestpoolt;
- avatakse üks uks;
- avatakse kapott.

**i** Alarm ei lülitu välja ka sel juhul, kui te alarmi käivitaja (nt avatud ukse) kohe uuesti sulgete.

▶ **Alarmi lõpetamine.** Vajutage võtme nuppu .

Või

▶ Pistke võti süüteluku sisse. Alarm lülitub välja.

### Pukseerimiskaitse

#### Talitus

Kui sõiduki kalle muutub, lülitub sisselülitatud pukseerimiskaitse korral sisse optiline ja akustiline alarm. See võib juhtuda nt, kui sõidukit ühelt küljelt üles tõstetakse.

#### Sisse- ja väljalülitamine

Kui panete sõiduki lukku, lülitub pukseerimiskaitse umbes 20 sekundi pärast automaatselt sisse.

Kui teete sõiduki lukust lahti, lülitub pukseerimiskaitse automaatselt välja.

#### Inaktiveerimine



- ▶ Võtke võti süütelukust välja.
- ▶ Vajutage nuppu **1**. Pärast nupu lahtilaskmist süttib kontrolltuli **2** nupus umbes 5 sekundiks.
- ▶ Lukustage sõiduk. Pukseerimiskaitse on inaktiveeritud.

Pukseerimiskaitse jääb inaktiveerituks seni, kuni oma sõiduki uuesti lukku panete.

Inaktiveerige pukseerimiskaitse, kui oma sõiduki lukustate ning

- seda laadite ja/või transpordite (nt praamile või autotranspordööri) või
- panete seisma liikuvale aluspinnale (nt korrusgaraažis).

Nii väldite valealarmi.

## Salongikaitse

### Talitus

Kui salongikaitse on sisse lülitatud ja sõiduki salongis tuvastatakse liikumine, käivitab see optilise ja akustilise alarmi. See võib juhtuda näiteks siis, kui keegi tungib sõiduki salongi.

### Sisselülitamine

- ▶ Sulgege küljeaknad.
- ▶ Veenduge, et tahavaatepeeglit ega katuse käepidemetel ei ripuks esemeid, nt maskotte ega riidepuid.  
Nii väldite valealarmi.
- ▶ Lukustage sõiduk.  
Salongikaitse lülitub umbes 40 sekundi pärast sisse.

### Väljalülitamine

- ▶ Tehke sõiduk lukust lahti.  
Salongikaitse lülitub automaatselt välja.

### Deaktiveerimine

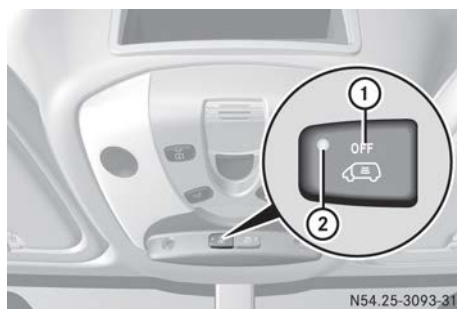
- ▶ Võtke võti süütelukust välja.
- ▶ Vajutage nuppu ①.  
Pärast nupu lahtilaskmist süttib nupus ② umbes 5 sekundiks kontrolltuli.
- ▶ Lukustage sõiduk.  
Salongikaitse on deaktiveeritud.

Salongikaitse jääb nii kauaks deaktiveerituks, kuni te sõiduki uuesti lukustate.

Deaktiveerige salongikaitse, kui sõiduki lukustate ja

- inimesed või loomad sõidukisse jäävad
- küljeaknad lahti jäävad
- seda transpordite, nt laeval või autotranspordiril.

Nii väldite valealarmi.



N54.25-3093-31

## Hea teada

Käesolev kasutusjuhend kirjeldab teie sõiduki kõiki mudeleid ning seeria- ja erivarustust, mis olid saadaval selle kasutusjuhendi trükkivalmis seadmise hetkel. Võimalikud on riigispetsiifilised erinevused. Arvestage, et teie sõiduk ei ole võib-olla varustatud kõigi kirjeldatud funktsioonidega. See puudutab ka ohutusega seotud süsteeme ja funktsioone.

Lugege teavet kvalifitseeritud eritöökoja kohta (▷ Lehekülg 28).

## Võti

### Olulised ohutussuunised

#### ⚠ HOIATUS

Kui ukse lisalukk on aktiveeritud, ei saa ukse enam seestpoolt avada. Kui sõidukis on inimesed, ei saa nad sellest enam lahkuda, nt ohuolukorras. Tekib vigastusohut!

Ärge jätke kunagi inimesi, eriti lapsi, vanureid või puudega inimesi sõidukisse järelvalveta.

Ärge aktiveerige ukse lisalukku, kui sõidukis on inimesed.

#### ⚠ HOIATUS

Kui jätate lapsed sõidukisse järelvalveta, võivad nad sõiduki liikuma panna, näiteks

- vabastada seisupiduri
- lülitada automaatkäigukasti parkimisasendist **P** välja või manuaalkäigukasti tühikäiguasendisse
- käivitada mootori.

Lisaks võivad nad tööle panna sõiduki varustuse ja kinni jääda. Esineb õnnetus- ja vigastusohut!

Võtke sõiduki juurest lahkudes alati võti kaasa ja lukustage sõiduk. Ärge kunagi jätke lapsi sõidukisse järelvalveta.

#### ⚠ HOIATUS

Kui kinnitate võtme külge raskeid või suuri esemeid, võib võti end sõidu ajal kogemata

süütelukus keerata. See võib põhjustada mootori seiskumise. Esineb õnnetusohut!

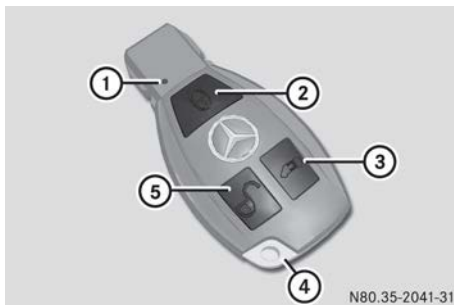
Ärge kinnitage võtme külge raskeid või suuri esemeid. Enne võtme süütelukku sisestamist eemaldage selle küljest näiteks suur võtme-kimp.




Ärge hoidke võtit

- elektroonikaseadmete, nt mobiiltelefoni või mõne muu võtme läheduses;
- metallist esemete, nt müntide või metallfooliumi läheduses;
- metallesemetes, nt metallkohvris.

See võib kahjustada võtme toimimist.

### Võtme funktsioonid




- 1 Patarei kontrolltuli
- 2  Sõiduki kesklukustus
- 3  Lükanduste ja tagaukse lukust lahti tegemine või elektrilise lükandukse lukust lahti tegemine ning avamine ja sulgemine
- 4 Hädavõti
- 5  Sõiduki tsentraalne või ainult esiukse/-uste lukust lahti tegemine

Sõiduki varustuse hulka kuuluvad kaks võtit. Iga võtme sees on hädavõti.


Võtme abil saate sõiduki eemalt avada. Ennetage vargusi. Seetõttu kasutage võtit sõidukile võimalikult lähedal olles.

Kui patarei kontrolltuli ① iga nupuvajutusega korraks ei sütti, vahetage patarei kohe välja (▷ Lehekülg 61).

► **Tsentraalne lukust lahti tegemine:** vajutage nupule . Suunatudel vilguvad üks kord.


Kui pardaarvuti kaudu on sisse lülitatud kesk-konnavalgus (▷ Lehekülg 183), süttib see samuti lukust avamisel.

► **Ainult lükand- ja tagauste lukust avamine:**

vajutage nuppu .  
Suunatud vilguvad üks kord.

**i** Kui te sõidukit umbes 40 sekundi jooksul pärast lukust lahti tegemist ei ava,

- lukustub sõiduk taas
- aktiveerub vargakaitse uuesti.

► **Kesklukustus:** vajutage nuppu .

Suunatud vilguvad 3 korda, kui

- vargakaitse on aktiveeritud
- kõik ukсед on suletud

► **Kontrollige kõigi uste lukustusnuppe.**  
Lukustusnupud peavad olema alla liikunud.

Tehas on seadistanud, et võti lukustab ja teeb lukust lahti tsentraalselt

- juhi- ja kõrvalistujaukse
- lükanduksed
- tagauksed


Hädaolukorras saate juhi- või kõrvalistujaukse lukust lahti teha ka mehaaniliselt hädavõtme abil (▷ Lehekülg 59).

Elektrilise lükanduksega sõidukitel võib olla KEYLESS-ENTRY (võtmeta sisenemise) funktsioon (▷ Lehekülg 68).

KEYLESS-ENTRY (võtmeta sisenemise) funktsioon hõlmab:

- lükandukse automaatset avamist sõidukile lähenemisel
- juhiukse automaatset lukust avamist sõidukile lähenemisel
- lükand-/juhiukse automaatset lukustamist sõidukist eemaldumisel



**Lukustussüsteemi seadistuse muutmine**



Kui sõidate sageli üksi, võite muuta lukustussüsteemi seadistust. Vajutades nuppu , saate lukust avada

- juhi- ja kõrvalistujaukse (kaubik) või
- juhiukse (kombisõiduk, šassii)

Sõidukitel, millel on KEYLESS-ENTRY (võtmeta sisenemise) funktsioon, peab enne avamisfunktsiooni muutmist KEYLESS-ENTRY (võt-


meta sisenemise) funktsioon välja lülitama (▷ Lehekülg 68).


► **Seadistuse muutmine:** vajutage ühel ajal nuppudele  ja  seni, kuni patarei kontrolltuli vilgub kaks korda. (▷ Lehekülg 58).


Kui lukustussüsteemi seadistust muudetakse sõiduki leivialas, siis nupule  või  vajutamine



- lukustab sõiduki või
- teeb selle lukust lahti.

Nüüd toimib võti järgmiselt:

► **Juhiukse lukust lahti tegemine:** vajutage üks kord nuppu .

► **Kesklukust lahti tegemine:** vajutage kaks korda lühidalt nuppu .

► **Tsentraalne lukustamine:** vajutage nuppu .



► **Tehase seadistuse taastamine:** vajutage ühel ajal nuppudele  ja , kuni aku kontrolltuli vilgub kaks korda. (▷ Lehekülg 58).  
Võti avab jälle kesklukustuse.

**Hädaabivõti**

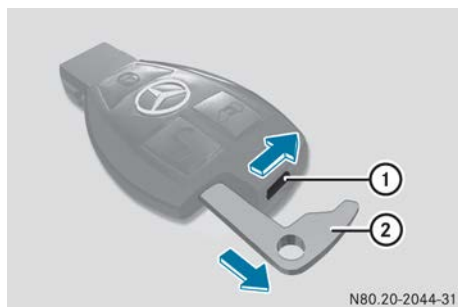
**Üldised juhised**

Kui sõidukit ei ole enam võimalik võtmega lukustada või lukust lahti teha, kasutage hädavõtit. Kui teete oma sõiduki lukust lahti ja avate hädavõtmega, aktiveerub vargaalarm (▷ Lehekülg 56).

Teil on alarmi lõpetamiseks kaks võimalust:

- Vajutage võtme nupule  või .
- või
- Pange võti süütelukku.

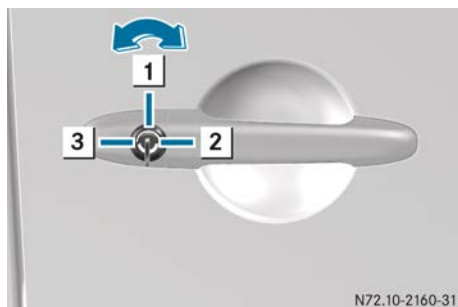
## Hädavõtme eemaldamine



- ▶ Lükake vabastuskapp ① noole suunas ja tõmmake samaaegselt hädavõti ② täielikult võtmest välja.

## Sõiduki lukust lahti tegemine/lukustamine hädavõtmega

### Komfortavamisega/komfortsulgemisega sõidukid



Ukselukk hädaoelukorras lukust lahti tegemiseks on kõrvalistujauksel

- 1 Neutraalasend
- 2 Lukus
- 3 Lukust lahti

- ▶ **Kõrvalistujaukse lukust lahti tegemine:** pange hädavõti kuni piirajani kõrvalistujaukse lukku ja keerake asendisse ③. Kõrvalistujauks on lukust lahti.
- ▶ **Sõiduki lukustamine:** lukustage kõik ukсед peale kõrvalistujaukse seestpoolt. Selleks vajutage uste lukustusnupud alla.
- ▶ Pange hädavõti kuni piirajani kõrvalistujaukse lukku ja keerake asendisse ②. Kõrvalistujauks on lukus.

- ⓘ Võtme saate välja tõmmata ainult neutraalasendis ①.

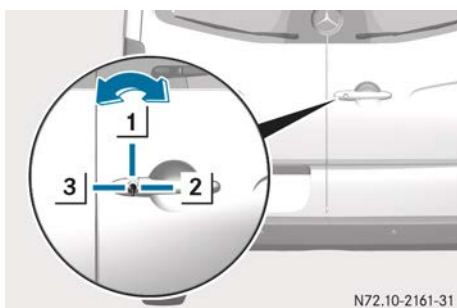
### Komfortavamiseta/komfortsulgemiseta sõidukid

Ukselukk hädaoelukorras lukust lahti tegemiseks on kõrvalistujauksel.

- ▶ **Juhiukse lukust lahti tegemine:** lükake hädavõti kuni piirajani juhiukse lukku ja keerake vasakule. Juhiuks on lukust lahti.
- ▶ **Sõiduki lukustamine:** lukustage kõik ukсед peale juhiukse seestpoolt. Selleks vajutage uste lukustusnupud alla.
- ▶ Lükake hädavõti kuni piirajani juhiukse lukku ja keerake paremale. Juhiuks on lukus.

- ⓘ Võtme saate välja tõmmata ainult neutraalasendis ①.

### Vaheseinaga sõiduk



- 1 Neutraalasend
- 2 Lukust lahti
- 3 Lukus

Kui sõiduk on varustatud vaheseinaga, pääsete hädaoelukorras laadimisruumi ainult tagauste lukust lahti tegemisega.

- ▶ Pange hädavõti kuni piirajani tagaukse lukku ja keerake asendisse ②. Parempoolne tagauks on lukust lahti.
- ⓘ Võtme saate välja tõmmata ainult neutraalasendis ①.

## Võtme patarei

### ⚠ HOIATUS

Patareid sisaldavad mürgiseid ja söövitavaid aineid. Patareide allaneelamine võib põhjustada raskeid tervisekahjustusi. Tekib eluohtlik olukord!

Hoidke patareid lastele mittekättesaadavas kohas. Kui olete patarei alla neelanud, pöörduge viivitamatult arsti poole.

### ♻ Keskkonnavaline märkus



Patareid sisaldavad kahjulikke aineid. Seadusega on keelatud nende kõrvaldamine koos olmejäätmetega. Need tuleb eraldi koguda ja keskkonناسäästlikul viisil käidelda.

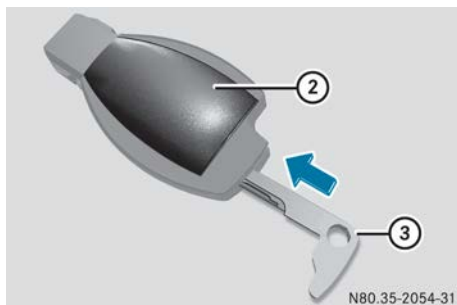


Kõrvaldage patareid keskkonناسäästlikult. Andke tühjad patareid ära kvalifitseeritud eritöökotta või vanade patareide kogumispunkti.



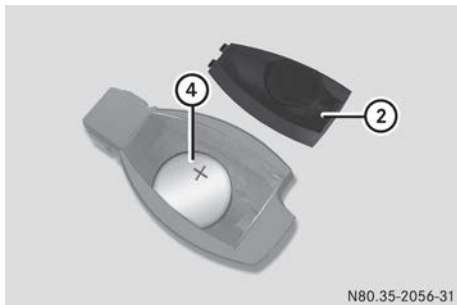
N80.35-2053-31

Kui patarei kontrollituli ei sütti korraks iga klahvivajutuse korral, tuleb patarei välja vahetada. Vaja on 3 V nõõppatareid (tüüp CR 2025), mis on saadaval igas kvalifitseeritud eritöökogas.



N80.35-2054-31



- ▶ Võtke hädavõti võtmest välja (▷ Lehekülg 59).
- ▶ Vajutage hädavõti ③ noole suunas võtmeavasse, kuni patareipesa kaas ② avaneb. Ärge hoidke patareipesa kaant ② kinni.
- ▶ Võtke patareipesa kaas ② ära.



N80.35-2056-31

- ▶ Koputage võtmega vastu peopesa nii, et praegune patarei ④ tuleb patareipesast välja.
- ▶ Pange uus puhas patarei plusspoolusega ülespoole patareipesa. Kasutage selleks ebemevaba lappi.
- ▶ Asetage patareipesa kaas ② kõigepealt eesmise nagadega võtmekorpusesse ja vajutage seejärel kinni.
- ▶ Lükake hädavõti ③ uuesti võtmesse.
- ▶ Kontrollige, kas kõik võtme nupud sõidukil toimivad.

## Probleemid võtmega

Probleem	Võimalikud põhjused/tagajärjed ja ► Lahendused
Te ei saa sõidukit enam võtme abil lukustada. Sõiduki lukust lahti tegemisel ei vilgu suunatud.	<p>Uksed ei ole korralikult kinni.</p> <p>► Sulgege uksed korralikult ja lukustage sõiduk uuesti.</p> <p>Sulgurseadmes on rike.</p> <p>► Lukustage sõiduk hädavõtmega (▷ Lehekülg 59).</p> <p>► Laske sulgurseadet niipea kui võimalik kvalifitseeritud eritöökojas kontrollida.</p>
Te ei saa sõidukit võtme lukustada ega lukust lahti teha.	<p>Võtme patarei on nõrk või tühi.</p> <p>► Suunake võtme ots juhiukse käepidemele hästi lähedale ja vajutage nupule  või .</p> <p>Kui see ei aita, toimige järgmiselt:</p> <p>► Vahetage võtme patarei (▷ Lehekülg 61).</p> <p>või</p> <p>► Lukustage sõiduk hädavõtmega (▷ Lehekülg 59).</p> <p>Võti on defektne.</p> <p>► Lukustage sõiduk hädavõtmega (▷ Lehekülg 59).</p> <p>► Laske võtit kvalifitseeritud eritöökojas kontrollida.</p>
Võtit ei saa süütelukus enam keerata.	<p>Võti on olnud süütelukus pikemat aega asendis <b>0</b>.</p> <p>► Tõmmake võti välja ja pange uuesti süütelukku.</p> <p>► Kontrollige starteriakut ja vajaduse korral laadige seda.</p> <p>► Keerake võti süütelukus asendisse <b>2</b>.</p> <p>Roolilukk on mehaaniliselt peal.</p> <p>► Tõmmake võti välja ja pange uuesti süütelukku. Samal ajal keerake rooliratast mõlemale poole.</p>
Mootorit ei saa võtmega käivitada.	<p>Pardavõrgupinge on liiga madal.</p> <p>► Lülitage välja ebavajalikud tarbijad (nt salongivalgustus) ja proovige mootorit uuesti käivitada.</p> <p>Kui see ei aita, toimige järgmiselt:</p> <p>► Kontrollige starteriakut ja vajaduse korral laadige seda (▷ Lehekülg 247).</p> <p>või</p> <p>► Kasutage käivitusabi (▷ Lehekülg 257).</p> <p>või</p> <p>► Teavitage kvalifitseeritud eritöökoda.</p>



Probleem	Võimalikud põhjused/tagajärjed ja ► Lahendused
Olete võtme ära kaotanud.	<ul style="list-style-type: none"> <li>► Laske võti kvalifitseeritud eritöökojas blokeerida.</li> <li>► Teavitage kadumisest viivitamatult sõiduki kindlustusandjat.</li> <li>► Vajaduse korral laske mehaaniline sulgur välja vahetada.</li> </ul>
Olete hädavõtme ära kaotanud.	<ul style="list-style-type: none"> <li>► Teavitage kadumisest viivitamatult sõiduki kindlustusandjat.</li> <li>► Vajaduse korral laske mehaaniline sulgur välja vahetada.</li> </ul>

## Kesklukustus

### Olulised ohutussuunised

#### ⚠ HOIATUS

Kui jätate lapsed sõidukisse järelvalveta, võivad nad

- uksi avada ja sellega teisi inimesi või liiklaid ohustada
- sõidukist väljuda ja liikluses ohtu sattuda
- sõiduki varustust puutuda ja nt kuskile kinni jääda.

Lisaks võivad lapsed sõiduki liikuma panna, nt kui nad

- vabastavad seisupiduri
- automaatkäigukasti parkimisasendist P välja lülitavad või manuaalkäigukasti tühi-käiguasendisse lülitavad
- mootori käivitavad.

Tekib õnnetus- ja vigastusoht!

Võtke sõidukist lahkudes alati võti kaasa ja lukustage sõiduk. Ärge jätke lapsi ega loomi kunagi sõidukisse järelvalveta. Hoidke võtit lastele kättesaamatus kohas.

#### ⚠ HOIATUS

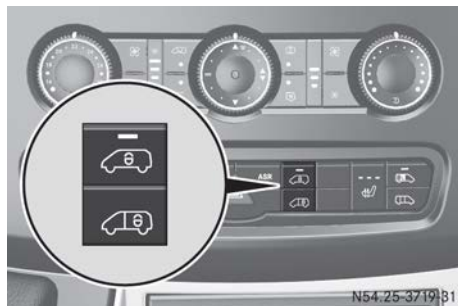
Kui inimesed – eriti lapsed – on pikemat aega kõrge kuumuse või külma käes, siis tekib vigastusoht või isegi eluohu! Ärge jätke inimesi – eriti lapsi – mitte kunagi sõidukisse järelvalveta.

**Ilma lapselukuta:** lukustatud uksi saate seestpoolt igal ajal avada.

**Lapselukuga:** lukustatud esiukse saate seestpoolt igal ajal avada. Tingimuseks on: saate

need seestpoolt avada ainult siis, kui lukand- või tagaukse lapselukk ei ole aktiveeritud.

### Käsi lukustamine ja lukust lahti tegemine



#### Kesklukustusnupud

Kesklukustuse nuppude abil saate seestpoolt kogu sõiduki või ka ainult lukand- ja tagauksed tsentraalselt lukustada ning lukust lahti teha.

► **Kogu sõiduki lukustamine / lukust lahti tegemine:** vajutage suletud uste korral ülemisele kesklukustusnupule

Kui kogu sõiduk on lukustatud, süttib kesklukustusnupu

**i** Kui võti on eemaldatud või ei ole süütelukus asendis **0**, põleb kesklukustuse nupus

Šassiidel kontrolltuli ei sütti.

► **Lükand- ja tagaukse lukustamine/lukust lahti tegemine:** kui ukсед on suletud, vajutage alumisele kesklukustuse nupule

Kui lukand- ja tagauksed on lukustatud, süttib ülemises kesklukustuse nupus

## Automaatne lukustamine

### Üldised suunised

Pärast kohaltvõttu lukustub sõiduk automaatselt.

Kui automaatne sõidu ajal lukustamine on sisse lülitatud, võite sõiduki pukseerimise või lükkamise ajal ukse taha jääda.




Seetõttu lülitage automaatne sõidu ajal lukustamine välja,

- enne kui sõidukit lükkate
- enne kui sõidukit pukseerite




Kui lukustate või avate ukse automaatse lukustuse ajal kesklukustuse abil, on automaatne lukustamine välja lülitatud.

Pärast seisval sõidukil süüte sisselülitamist või uste avamist lülitub automaatne lukustamine uuesti sisse.

### Sõidu ajaks automaatse lukustamise sisselülitamine

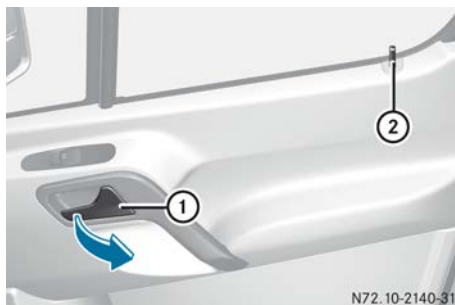
- ▶ Keerake suletud uste korral võti süütelukus asendisse 1 või 2.
- ▶ **Kogu sõiduki jaoks:** vajutage ülemisele kesklukustusnupule  seni, kuni nupu kontrolltuli vilgub 4 korda.
- ▶ **Ainult lükand- ja tagauste kohta:** vajutage alumist kesklukustuse nuppu  seni, kuni ülemise nupu  kontrolltuli vilgub 4 korda.

### Sõidu ajaks automaatse lukustamise väljalülitamine

- ▶ Keerake suletud uste korral võti süütelukus asendisse 1 või 2.
- ▶ **Kogu sõiduki jaoks:** vajutage ülemisele kesklukustusnupule  seni, kuni nupu kontrolltuli vilgub 2 korda.
- ▶ **Ainult lükand- ja tagauste kohta:** vajutage alumist kesklukustuse nuppu  seni, kuni ülemise nupu  kontrolltuli vilgub 2 korda.

## Juhi- ja kõrvalistujauks

- ▶ **!** Avage ukseid ainult siis, kui liiklusolukord lubab. Jälgige uste avamisel, et oleks piisavalt vaba ruumi. Vastasel juhul kahjustate oma sõidukit või teisi sõidukeid.



Võite lukustatud juhi- või kõrvalistujaukse seestpoolt igal ajal avada.

- ▶ Tõmmake ukse käepidet ①. Lukustusnupp ② liigub üles. Uks on avatud.

## Lükanduks

### Olulised ohutusuunised

#### ⚠ HOIATUS

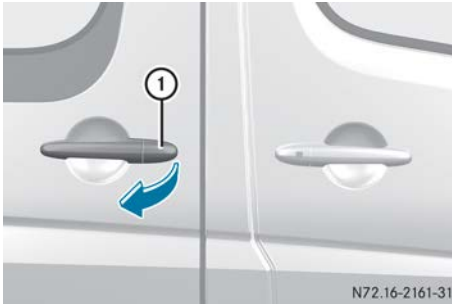
Kui avatud lükanduks ei ole fikseeritud, võib see iseenesest liikuma hakata. Nii võite teie või teised inimesed selle vahele kinni jääda. Tekib vigastusoht!

Veenduge alati, et avatud lükanduks oleks fikseeritud.

- ▶ **!** Avage ukseid ainult siis, kui liiklusolukord lubab. Jälgige uste avamisel, et oleks piisavalt vaba ruumi. Vastasel juhul kahjustate oma sõidukit või teisi sõidukeid.

Teie sõiduki lükanduksel võib olla elektriline aste. Arvestage lükandukse avamisel ja sulgemisel elektrilist astet puudutavate juhistega (▶ Lehekülg 69).

### Avamine ja sulgemine väljast

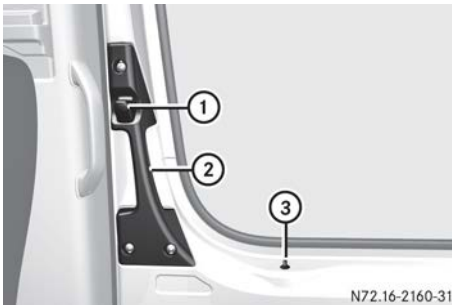


Lükanduks on varustatud aktiivse fiksaatoriga, mis ukse avamise korral selle lõppasendis riivistab.

**i** Teie sõiduk võib olla varustatud pika lükanduksega, millel on vaheriivistuse võimalus. Võite riivistada lükandukse selle avamisel ja sulgemisel lisaks ka vahepealsesse asendisse umbes ukse keskosas. Nii ei pea te sisemisel või väljumisel ust alati lõppasendini avama. Vahepealses asendis ei ole lükanduks fikseeritud.

- ▶ **Avamine:** tõmmake ukse käepidet ①. Lükanduks avaneb.
- ▶ Lükake lükanduks ukse käepidemest ① tahapoole, kuni see fikseerub.
- ▶ Kontrollige lükandukse riivistust.
- ▶ **Sulgemine:** lükake lükanduks ukse käepidemest ① hooga ettepoole, kuni see sulgub.

### Avamine ja sulgemine seest



Lükandukse käepide seespool

Lükanduks on varustatud aktiivse fiksaatoriga, mis ukse avamise korral selle lõppasendis riivistab.

Te saate avada mõne lükandukse seestpoolt vaid siis, kui selle lapselukk ei ole aktiveeritud. Kui avate lukustatud lükandukse, liigub lukustusnupp ③ üles. Ainult see lükanduks tuleb lukust lahti. Ülejäänud ukсед jäävad lukustatuks.

**i** Teie sõiduk võib olla varustatud pika lükanduksega, millel on vaheriivistuse võimalus.

Võite riivistada lükandukse selle avamisel ja sulgemisel lisaks ka vahepealsesse asendisse umbes ukse keskosas. Nii ei pea te sisemisel või väljumisel ust alati lõppasendini avama. Vahepealses asendis ei ole lükanduks fikseeritud.

- ▶ **Avamine:** vajutage nuppu ①.
- ▶ Lükake lükanduks ukse käepidemest ② lõpuni taha.
- ▶ Kontrollige lükandukse riivistust. Lükanduks peab olema fikseerunud.
- ▶ **Sulgemine:** lükake lükanduks ukse käepidemest ② hooga ettepoole, kuni see fikseerub.

### Elektriline sulgemisabi

Kui teie sõidukil on elektriline sulgemisabi, on lükandukse sulgemiseks vaja vähem jõudu.

### Elektriline lükanduks

#### Olulised ohutussuunised

#### **⚠ HOIATUS**

Kui avate lükandukse, võivad teised inimesed saada tahapoole avanevalt lükandukselt löögi. Tekib vigastusohu!

Avage lükanduks ainult siis, kui liiklusolukord seda lubab.

#### **⚠ HOIATUS**

Takistusandur ei reageeri pehmetele, kergele ja peenikestele objektidele, nt väikestele sõrmedele. Need või muud kehaosad võidakse nt ukseraami vastu suruda. Takistusandur ei hoia sellistes olukordades ära ukse vahele jäämist. Tekib vigastusohu!

Veenduge elektrilise lükandukse sulgemisel ja avamisel, et lükandukse liikumisalas ei

oleks kehaosi. Kui keegi jääb kinni, vajutage lükandukse peatamiseks uuesti nupule.

Arvestage takistuste tuvastamist puudutavate juhistega (▷ Lehekülg 66).

Teie sõiduki elektrilisel lükanduksel võib olla elektriline aste. Arvestage elektrilise lükandukse avamisel ja sulgemisel elektrilist astet puudutavate juhistega (▷ Lehekülg 69).

Pärast käitustõrget või voolukatkestust peab elektrilise lükandukse uuesti reguleerima (▷ Lehekülg 68).

### Toimimine ja takistusetuvastus

Teie sõiduk võib olla varustatud vasakul ja/või paremal küljel elektriliste lükandustega.

Elektrilist lükandust käsitsete

- keskkonsoolil olevate lükanduksenuppudega
- ukse juures (B-piilar) oleva lükanduksenupuga
- ukse käepidemega (sees või väljas)
- võtmega

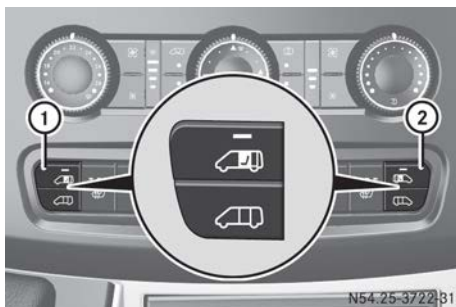
Kui elektriline lükanduks avamisel blokeerub, liigub see mõned sentimeetrid vastupidises suunas ja peatub.

Kui lükanduks sulgumisel blokeerub, avaneb see täielikult uuesti.

Kui on lükandukse elektrimootori ülekuumenemise oht, nt sagedase avamise ja sulgemise tõttu lühikese aja jooksul, avaneb lükanduks täielikult. Lükanduks on siis blokeerunud – mängimiskaitse. Umbes 30 sekundi pärast on lükanduks jälle töövalmis.

Pärast rikke ilmumist või aku lahtiühendamist võite lükandukse koos riivistuse avajaga elektrimootorist lahutada. Seejärel võite lükandukse käsitsi avada või sulgeda (▷ Lehekülg 67).

### Lükandukse avamine/sulgmine nupu abil



Keskkonsoolil olevad lükanduksenupud








Ukseava juures (B-piilaril) olev lükanduksenupp

- ① Lükandukse avamine ja sulgemine sõiduki vasakul poolel
- ② Lükandukse avamine ja sulgemine sõiduki paremal poolel
- ③ Lükandukse avamine ja sulgemine

Vaheseinaga sõidukitel asub nupp vaheseinal ukseava juures seesmise käepideme kõrgusel.

Ainult juhul, kui lapselukk on välja lülitatud, saab lükandust avada ukseava juures oleva nupuga.


- **Avamine:** vajutage korraks keskkonsoolil oleva lükandukse nupu  ülemist osa või ukse juures olevat nuppu ③. Kontrollituled lükandukse nupu  ülemises osas ja nupus ③ vilguvad.
- **Sulgmine:** vajutage korraks keskkonsoolil oleva lükandukse nupu  alumist osa või ukse juures olevat nuppu ③. Kontrollituled lükandukse nupu  ülemises osas ja nupus ③ vilguvad. Lükanduks sulgub ning kõlab signaalheli.

Kui lükanduks on avatud, põleb keskkonsoolil oleva lükandukse nupu  ülemises osas kontrolltuli.


► **Peatumine:** vajutage uuesti lükandukse-nuppu.

**i** Ebasoodsate töötingimuste, nt külma, jää-tumise või tugeva määrumise korral, võite hoida vastavat lükanduksenuppu allavajutatuna. Elektriline lükanduks liigub siis suurema jõuga. Pange tähele, et sellisel juhul on takistusandur vähemale tundlikkusele reguleeritud. Liikumise peatamiseks laske lükandukse-nupp lahti.

### Lükandukse avamine/sulgmine võtme-ga

► **Avamine/sulgmine:** vajutage kauem kui 0,5 sekundit nuppu .


Lükanduks vabastatakse lukust ning avatakse või sulgetakse.


► Vajutage uuesti nuppu . Lükanduks peatub.

Kui sõiduk on varustatud kahe elektrilise lükanduksega, saate võtme programmeerida ainult ühele lükanduksele.

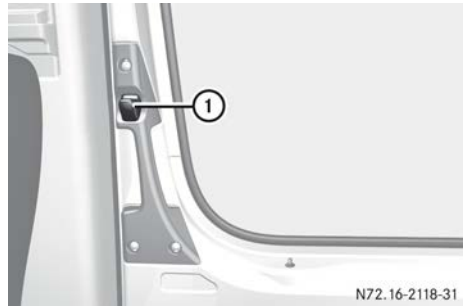
► **Võtme programmeerimine:** veenduge, et lükanduksed on suletud.

► Keerake võti süütelukus asendisse **2**.

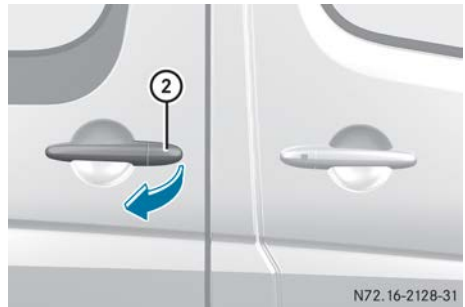
► Vajutage umbes 5 sekundit keskkonsoolil olevat soovitava lükandukse alumist nuppu  (> Lehekülg 66).

Pärast programmeerimist vilgub vastavas ülemises lükanduksenupus kontrolltuli  4 korda. Kinnituseks kõlab kolm korda signaal-heli.

### Lükandukse avamine/sulgmine käe-pidemega



N72.16-2118-31



N72.16-2128-31

Ainult juhul, kui lapselukk ei ole aktiivne, saate elektrilist lükandust nupuga **1** avada

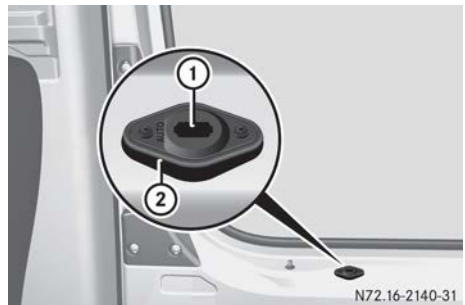
► Vajutage nuppu **1** võite tõmmake ukse käepidet **2** väljastpoolt.

Lükanduks avaneb või sulgub.

Kui lükanduks sulgub, kõlab lisaks signaal-heli.

► Vajutage uuesti nuppu **1** või tõmmake ukse käepidet **2** väljastpoolt. Lükanduks peatub.

### Manuaalne lukustuse avamine



N72.16-2140-31

Pärast rikke tekkimist võib lükandukse elektrimootori küljest riivistuse avamise abil vabastada. Seejärel võite lükandukse käega avada/sulgeda.


- ▶ **Lükandukse lahutamine elektrimootorist.** Asetage võti riivistuse avamise ② asse ① asendisse „AUTO“.
- ▶ Keerake võtit 180° päripäeva. Asend „MAN“ on nähtav.
- ▶ Avage ja sulgege lükandust välimise/sisemise käepideme abil.
- ▶ **Lükandukse ühendamine elektrimootoriga.** Asetage võti lukust avamise ② asse ① asendisse „MAN“.
- ▶ Keerake võtit 180° vastupäeva. Asend „AUTO“ on nähtav.
- ▶ Reguleerige lükanduks (> Lehekülj 68).

Kui riket ei saa kõrvaldada:

- ▶ Pöörduge kvalifitseeritud eritöökotta.

### Lükandukse reguleerimine

Pärast käitustõrget või voolukatkestust peate lükandukse uuesti reguleerima.

- ▶ Kui lükanduks on avatud, sulgege lükanduks käsitsi.
- ▶ Seejärel avage lükanduks korraks täielikult, vajutades lühidalt keskkonsoolil olevale lükanduksenupule , ja sulgege uuesti. Lükanduks on töövalmis.

### KEYLESS-ENTRY

#### Talitus

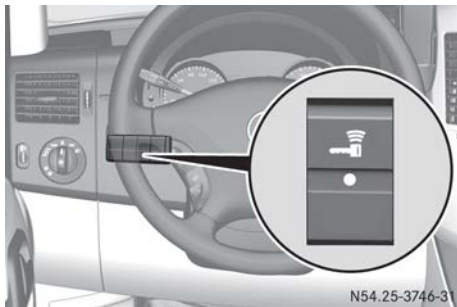
Kui VÖTMETA SISENEMINE on sisse lülitatud ja te läheneate koos võtmega sõidukile, toimub sõltuvalt läheneamise suunast alljärgnev:

- kaugusel umbes 1,5 m vabaneb lükanduks lukust ja avaneb
- kaugusel umbes 0,5 m vabaneb lukust juhiuks.

Kui eemaldute sõidukist koos võtmega, sulgub lükanduks ja sõiduk lukustatakse.

- ▶ Kui eemaldute sõidukist, arvestage, et suunatud vilguvad 3 korda. Sõiduk on alles siis nõuetekohaselt lukustatud.

### VÖTMETA SISENEMISE sisse-/väljalülitamine



- ▶ Vajutage nuppu . Kui nupus olev kontrolltuli süttib, on VÖTMETA SISENEMINE sisse lülitatud.

Probleemid lükandusega	
Probleem	Võimalikud põhjused/tagajärjed ja ► Lahendused
Elektriline lükanduks liigub ainult väga aeglaselt.	Hädakäitus on aktiveeritud. ► Laske lükandust esimesel võimalusel kvalifitseeritud eritöökojas kontrollida.
Elektriline lükanduks on blokeeritud.	Kui lükanduks on täielikult avatud, blokeerib mängimiskaitse lükandukse. On elektrimootori ülekuumenemise oht. ► Proovige umbes 30 sekundi pärast uuesti lükandust sulgeda.
Elektriline lükanduks on blokeeritud.	Ebasoodsad kasutustingimused, nt külm, jäätumine või tugev määrdumine, takistavad lükandukse toimimist. ► Hoidke lükandusenuppu allavajutatuna, kuni lükanduks on avatud või suletud. Lükandukse liikumine toimub suurema jõuga. Pange tähele, et sellisel juhul on takistusandur vähemale tundlikkusele reguleeritud. Liikumise peatamiseks laske lükandusenupp lahti. ► Kõrvaldage blokeerumise põhjused esimesel võimalusel.
Elektriline lükanduks on blokeeritud.	Elektrimootoril on rike. ► Lahutage lükanduks koos riivistuse avajaga elektrimootorist ning avage ja sulgege uks käsitsi (► Lehekülg 67). ► Laske lükandust esimesel võimalusel kvalifitseeritud eritöökojas kontrollida.

## Elektriline aste

### Olulised ohutussuunised

**!** Jälgige alati sõiduki kliirensit ja põigake takistustest kõrvale. Astmelauaga sõidukite puhul on kliirens piiratud. Takistused võivad sõidukit kahjustada.

Kui peate üle takistuste sõitma, sõitke eriti aeglaselt ja tähelepanelikult. Laske end vajaduse korral kellelgi teisel juhendada.

Kui te käepidemeid ja astmeid ei kasuta, võite sisenemisel ja väljumisel alla kukkuda ja end vigastada.

Ohtude vältimiseks

- juhtige reisijate tähelepanu elektrilisele astmele. Oodake kuni elektriline aste on täielikult välja tulnud.
- ärge hüpake sõidukist välja.

- kasutage ainult käepidemeid ja astmeid. Ainult need on sellise koormuse jaoks mõeldud.
- hoidke käepidemed, astmed ja sisenemiskohad mustusest, nt mudast, savist, lumest ja jääst puhtana.

### Toimimine ja takistusetuvastus



N82.00-2131-31

Elektriline astmelaud (sõiduki parema külje näide)

Teie sõiduki lükkanduksel võib olla elektriline astmelaud.


- ▶ Sisenemisel ja väljumisel kasutage käepidemeid ja elektrilist astmelauda ①.

Elektriline astmelaud ① tuleb lükkandukse avamisel automaatselt välja ja läheb pärast lükkandukse sulgemist sisse.

Elektrilise astmelaua ① esiküljel on takistustuvastus. Kui astmelaud pörkub väljatulemise ajal takistusele, siis aste peatub.

Kui olete takistuse kõrvaldanud, peate astmelaua täielikuks väljatulemiseks esmalt lükkandukse sulgema ja uuesti avama.

- ⓘ Kui elektriline astmelaud takistab asjade laadimist, saate astmelaua lükkandukse avamisel takistuse tuvastamisega blokeerida. Siis jääb elektriline astmelaud sisse ja kahveltõstuk või mõni muu tõstuk saab laadimisruumile lähemale sõita.

**Rooliklahvideta sõidukid:** kui näidikuplokkis süttib kontrolltuli  ja kõlab hoiatusheli, on elektrilise astmelaua ① talitus häiritud (▷ Lehekülg 217).

**Rooliklahvidega sõidukid:** kui ekraanil on teade **Elektriline astmelaud** ja kõlab hoiatusheli, on elektrilise astmelaua ① talitus häiritud (▷ Lehekülg 207).

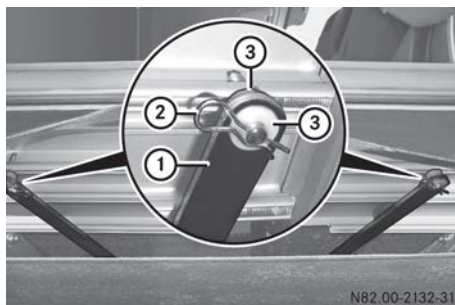
Kui elektrilise astmelaua ① talitluses on häire, ei saa astmelaud, või saab vaid osaliselt, välja või sisse liikuda. Elektrilise astmelaua ① rikke esinemisel peate astmelaua käsitsi sisse lükama ja lukustama (▷ Lehekülg 70).

Pöörake reisijate tähelepanu elektrilise astmelaua ① võimalikule puudumisele.

## Hädaavamine

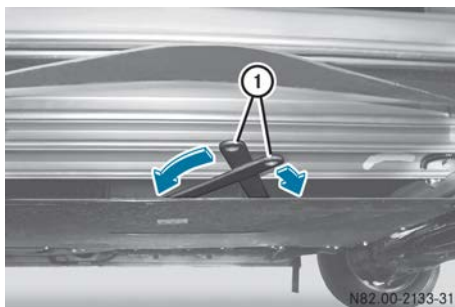
- ⚠ Väljatulnud asendis astmelaud võib sõidu ajal kahjustada saada.

Kui elektriline astmelaud automaatselt sisse ei lähe, tuleb teil edasisõitmiseks astmelaud käsitsi sisse lükata ja lukustada.



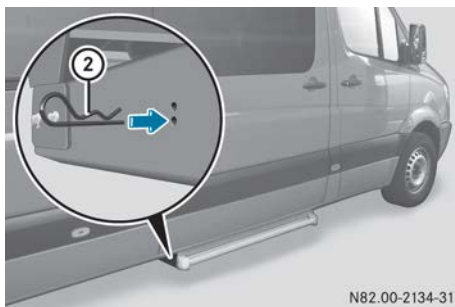
N82.00-2132-31

- ▶ Tõmmake astme alumiselt küljelt mõlema varda ① juures vedrusplindid ② vastavast tihtvist välja.
- ▶ Võtke ära aluselibid ③ ja tõmmake mõlemad vardad ① välja.



N82.00-2133-31

- ▶ Viige vardad ① astme korpusesse.
- ▶ Lükake aste korpusesse.



N82.00-2134-31

- ⓘ Astme esimesel kinnitamisel peate vedrusplintidega läbibistama kile.
- ▶ Asetage mõlemal küljel vedrusplindid ② kuni piirajani läbi korpuse ava astmesse. Aste on korpusesse kinnitatud.



## Pärauksed

## Olulised ohutussuunised

**⚠ HOIATUS**

Tagaukse avamisel võivad

- teised inimesed ja liiklejad ohtu sattuda
- teie liiklusele ette jääda.

See kehtib eelkõige juhul, kui avate tagaukse rohkem kui 90°. Tekib õnnetus- ja vigastusohu!

Avage tagauksi ainult siis, kui liiklusolukord seda lubab. Veenduge alati, et tagauks on õigesti kinnitatud.

**⚠ HOIATUS**

Kui avate tagauksed 90° (fikseerumisasend), on tagumine valgustusseade kaetud.

Sõiduk ei ole siis tagantpoolt piisavalt kindlustatud ja teised liiklejad märkavad seda takistusena alles hiljem. Tagajärjeks võib olla õnnetus.

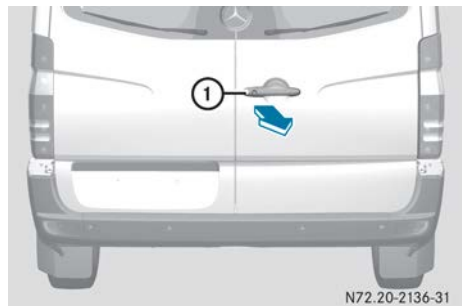
Tähistage sellisel juhul sõiduk tagantpoolt riiklike eeskirjade kohaselt, näiteks hoiatuskolmnurgaga.

- !** Jälgige tagauste avamisel, et oleks piisavalt vaba ruumi. Vastasel juhul võite kahjustada sõidukit või tagauste vahetus läheduses olevaid objekte ja esemeid.

Tagauksi saate fikseerida umbes 90° 180° ja 270° nurga all. Veenduge alati, et avatud tagauks on korrektselt riivistuses fikseerunud.

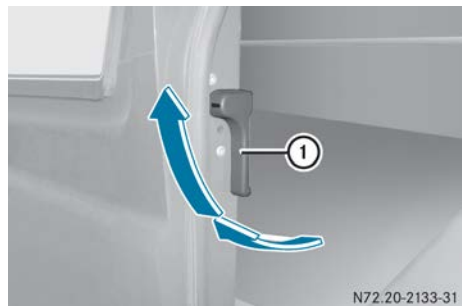
## Avamine/sulgemine väljast

## Parempoolse tagaukse avamine



- ▶ Tõmmake käepidet ①.
- ▶ Lükake tagauks nii palju kõrvale, kuni see fikseerub.

## Vasakpoolse tagaukse avamine



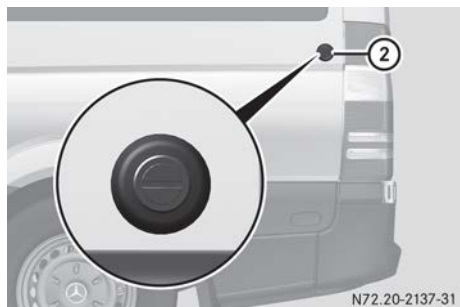
- ▶ Veenduge, et parempoolne tagauks on avatud ja fikseerunud.
- ▶ Tõmmake vabastushooba ① noole suunas.
- ▶ Lükake tagauks nii palju kõrvale, kuni see fikseerub.

## Tagauste avamine 180° või 270° nurga all



Uksefiksaator (parempoolse tagaukse näide)

- ▶ Avage tagauks umbes 45° võrra.
- ▶ Tõmmake uksefiksaatorit ① noolega näidatud suunas ja hoidke kinni.
- ▶ Avage tagauks üle 90°, nii et uksefiksaator ei saa enam fikseeruda.
- ▶ Laske uksefiksaator lahti ja avage uks kuni 180° või 270° nurga all.



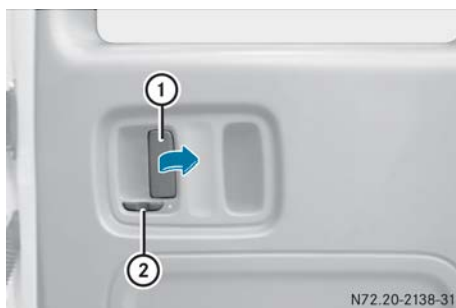
Magnet-uksefiksaator

- ▶ Suruge tagauks 270° nurga all küljel oleva magnet-uksefiksaatori ② vastu. Kui tagaukse magnet on magnet-uksefiksaatori ② vastas, püsib tagauks selles asendis.
  - ❗ Sõidukid 270° pööratavate tagaustega: Kui uksefiksaator ① laadimisel segab, võite selle vedrujõuga 180° võrra ukse vastu pöörata ja riivistada. Uksefiksaator jääb siis sellesse asendisse ja ei liigu enam lähteasendisse tagasi.
- Seadke enne ukse sulgemist uksefiksaator ① riivistusest uuesti selle lähteasendisse.

## Tagauste sulgemine väljastpoolt

- ▶ Tõmmake tagauks magnet-uksefiksaatorilt ära.
- ▶ Sulgege vasakpoolne tagauks hooga väljastpoolt.
- ▶ Sulgege parempoolne tagauks hooga väljastpoolt.

## Avamine/sulgemine seest



Avamishoob parempoolse tagaukse siseküljel  
Riivi ② valge ala näitab, et tagauks on lukust lahti.

- ❗ Te saate avada tagauksed seestpoolt vaid siis, kui nende lapselukud ei ole aktiveeritud.
- ▶ **Lukust lahti tegemine:** lükake riiv ② vasakule. Näete valget ala.
- ▶ **Avamine:** tõmmake avamishooba ① ja avage tagauks.
- ▶ Lükake tagauks nii palju kõrvale, kuni see fikseerub.
- ▶ **Sulgemine:** veenduge, et vasakpoolne tagauks on suletud.
- ▶ Tõmmake parempoolne tagauks hooga ukse käepidemest hoides kinni.
- ▶ **Lukustamine:** lükake riiv ② paremale. Valge ala ei ole enam nähtav.

## Vahesein-lükanduks

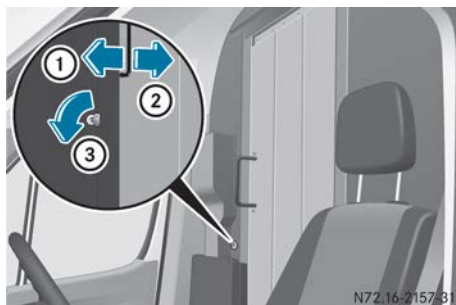
### Olulised ohutusjuhised

#### ⚠ HOIATUS

Kui avatud vahesein-lükanduks ei ole fikseerunud, võib see kaldel iseenesest liikuma

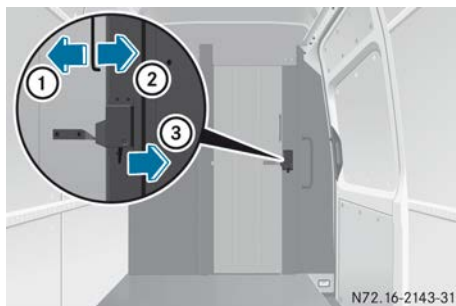
hakata. Selle tagajärjel võivad inimesed ukse vahele jääda. Tekib õnnetus- ja vigastusoh! Sulgege vahesein-lükanduks enne igat sõitu ja veenduge, et see on fikseerunud.

### Juhikabiini vahesein-lükandukse avamine/sulgmine



- ▶ **Avamine.** Keerake võtit vasakule ③. Lükanduks on lukust vabastatud.
- ▶ Keerake lükanduks kuni piirajani ② paremale.
- ▶ **Sulgmine.** Lükake lükanduks kuni fikseerumiseni ① vasakule. Saate lükandukse võtmega lukustada.

### Vaheseina-lükandukse avamine/sulgmine veosruumist



- ▶ **Avamine.** Vajutage hooba paremale ③. Lükanduks on lukust vabastatud.
- ▶ Keerake lükanduks kuni piirajani ① vasakule.
- ▶ **Sulgmine.** Lükake lükanduks kuni fikseerumiseni ② paremale.

## Madelveokasti seinad

### Olulised ohutussuunised

#### ⚠ HOIATUS

Külgluugi lukustuste avamisel võib külgluuk hooga alla langeda. Nii võib juhtuda eelkõige siis, kui veokast on kaubaga koormatud ja seetõttu pinge all. Tekib vigastusoh!

Jälgige enne külgluugi avamist, et selle liikumisulatuses ei viibiks teisi inimesi. Avage külgluugi lukustused alati nii, et seisate ise avatava luugi suhtes külje peal. Olge eriti ettevaatlik, kui külgluugi lukustus tavalist jõudu rakendades ei avane.

#### ⚠ HOIATUS

Kui avate tagumise külgluugi, on tagumine välisvalgustus kinni kaetud. Seetõttu võivad teised liiklejad märgata sõidukit takistusena liiga hilja. Esineb õnnetusoh!

Tähistage sõiduk tagantpoolt riiklike eeskirjade kohaselt, näiteks hoiatuskolmnurgaga.

Olge madelveokastiseina eemaldamisel/paigaldamisel ettevaatlik. Tehke neid töid koos teise isikuga.

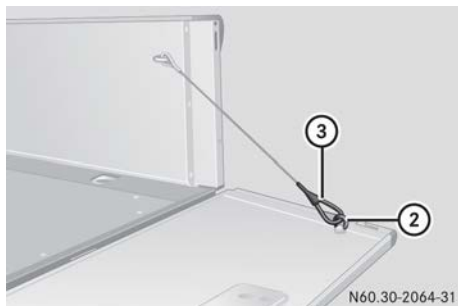
### Madelveokasti seinte avamine/sulgmine



Madelveokastiseina riivistamine / riivistusest avamine (sõiduki vasakpoolse külje näitel, tagumine madelveokastisein)

- ▶ **Avamine.** Hoidke madelveokastiseinast kinni.
- ▶ Viige hoob ① noole suunas kuni piirajani.

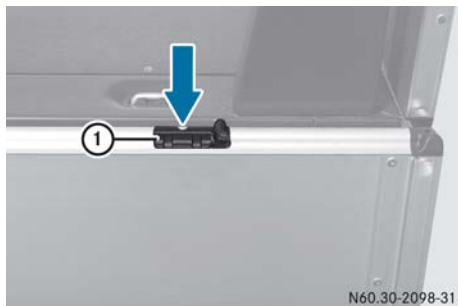
- ▶ Korrake sama madelveokastiseina teisel küljel.
- ▶ Klappige madelveokastisein 90° asendisse.



Madelveokstiseina täielikuks lahtiklappimiseks peate kinnitustrossid lahti tegema.

- ▶ Tõstke madelveokastisein üles ja tehke kinnitustrossi karabiinikonks ③ aasast ② lahti.
- ▶ Korrake sama madelveokastiseina teisel küljel.
- ▶ Klappige madelveokastisein ettevaatlikult alla.

### Külgmiste madelveokasti seinte paigaldamine/eemaldamine



Tehke neid töid ettevaatlikult ja koos teise isikuga.

- ▶ **Eemaldamine.** Klappige tagumine madelveokastisein alla.
- ▶ Klappige külgmine madelveokastisein alla.
- ▶ Kangutage madelveokasti külgmise seina pörklint ① pardatööriistakomplekti kruvi-keerajaga tühimiku juurest pesast (nool) välja.
- ▶ Tõmmake madelveokastisein liigendpoltidest tahapoole ja võtke ära.

- ▶ **Paigaldamine.** Asetage madelveokastisein ettevaatlikult liigendpoltidele, sealjuures peab pörklint ① asuma madelveokastiseinal.
- ▶ Lükake madelveokastisein ette.
- ▶ Asetage pörklint ① sisse ja klappige madelveokastisein üles.

## Küljeaknad

### Olulised ohutussuunised

#### ⚠ HOIATUS

Küljeakna avamisel võib mõni kehaosa küljeakna ja aknaraami vahele jääda või kinni kii- luda. Tekib vigastusoht!

Vaadake akna avamisel, et keegi küljeakent ei puuduta. Kui keegi jääb akna vahele, laske kohe klavh lahti või vajutage klavhi ülemist osa, et küljeaken taas sulgeda.

#### ⚠ HOIATUS

Küljeakna sulgemisel võivad kehaosad sulgemis- alas kinni jääda. Tekib vigastusoht!

Veenduge sulgemisel, et ükski kehaosa ei asuks sulgemisalas. Kui keegi jääb kinni, laske otsekohe klavh lahti või vajutage klav- vile, et küljeaken uuesti avaneks.

#### ⚠ HOIATUS

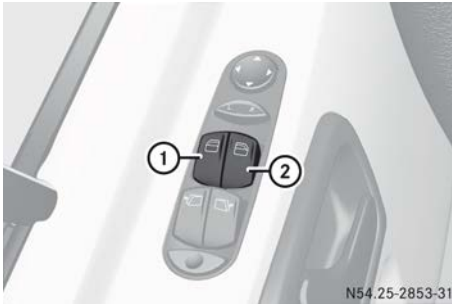
Kui lapsed küljeaknaid käsitsevad, võivad nad nende vahele kinni jääda, eriti kui nad on järe- levalveta. Tekib vigastusoht!

Aktiveerige tagumiste küljeakende lapselukk. Võtke sõidukist lahkudes alati võti kaasa ja lukustage sõiduk. Ärge jätke kunagi lapsi sõi- dukisse järelevalveta.

#### ⚠ HOIATUS

Kui inimesed – eriti lapsed – on pikemat aega kõrge kuumuse või külma käes, siis tekib vigastusoht või isegi eluohut! Ärge jätke ini- mesi – eriti lapsi – mitte kunagi sõidukisse järelevalveta.

## Küljeakende avamine/sulgmine



N54.25-2853-31

Juhtpaneel (juhiukse näitel)

- ① Vasakpoolne aknatõstik
- ② Parempoolne aknatõstik

- ▶ Keerake võti süütelukus asendisse **2**.
- ▶ Vajutage või tõmmake nuppu ① või ② nii kaua, kuni vastav küljeaken saavutab soovitud asendi.

Kui vajutate nuppu üle survepunkti ja lasete seejärel lahti, avaneb aken automaatselt. Liikumise peatamiseks vajutage või tõmmake nuppu uuesti.

- ❗ Võite juhipoolse akna automaatselt sulgeda lasta. ① Kui tõmbate nuppu üle survepunkti ja lasete seejärel lahti, liigub aken automaatselt üles. Liikumise peatamiseks vajutage või tõmmake nuppu ① uuesti.

## Väljapoole avanevate akende avamine/sulgmine

### Olulised ohutussuunised

#### ⚠ HOIATUS

Küljeakna sulgemisel võivad kehaosad sulgemisalas kinni jääda. Tekib vigastusoht!

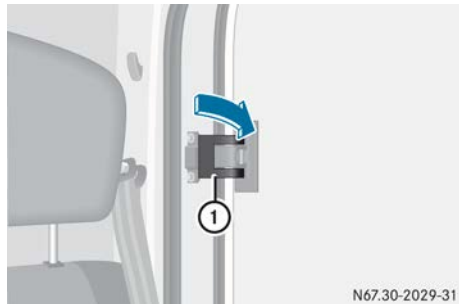
Veenduge sulgemisel, et ükski kehaosa ei asuks sulgemisalas. Kui keegi jääb kinni, laske otsekohe klahv lahti või vajutage klahvile, et küljeaken uuesti avaneks.

#### ⚠ HOIATUS

Kui lapsed küljeaknaid käsitsevad, võivad nad nende vahele kinni jääda, eriti kui nad on järelevaleteta. Tekib vigastusoht!

Aktiveerige tagumiste küljeakende lapselukk. Võtke sõidukist lahkudes alati võti kaasa ja lukustage sõiduk. Ärge jätke kunagi lapsi sõidukisse järelevaleteta.

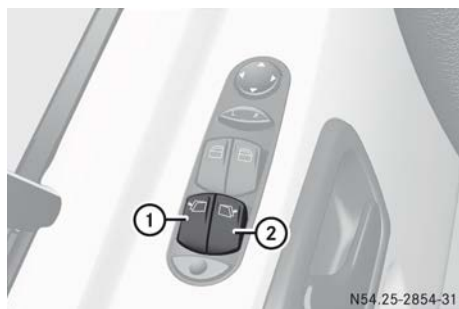
## Väljapoole avanevate akende mehaaniline avamine/sulgmine



N67.30-2029-31

- ▶ **Avamine:** võtke kinni pidemesüvendis olevast hoovast ① ja keerake ettepoole.
- ▶ Vajutage väljapoole avanev aken hoova ① abil kuni piirajani väljapoole.
- ▶ **Sulgmine:** võtke kinni pidemesüvendis olevast hoovast ① ja keerake tahapoole.
- ▶ Pöörake väljapoole avanev aken sissepoole ja vajutage hoob ① taha, kuni see kohale klõpsatab.

## Väljapoole avanevate akende elektriline avamine/sulgmine



N54.25-2854-31

Juhiukse juhtpaneel

- ① Tagumise vasakpoolse väljapoole avaneva akna käsitsemine
- ② Tagumise parempoolse väljapoole avaneva akna käsitsemine



- ▶ **Avamine:** hoidke klahvi ① või ② allavajutamina, kuni väljapoole avanev aken on jõudnud soovitud asendisse.
- ▶ **Sulgemine:** tõmmake nii kaua klahvi ① või ②, kuni väljapoole avanev aken on jõudnud soovitud asendisse.

### Mugavusavamine

Võite sõidukit enne sõitu õhutada. Selleks aktiveeritakse võtmega samaaegselt järgmised funktsioonid:

- sõiduki lukust avamine
- küljeakende avamine
- väljapoole avanevate akende avamine

Komfortavamise funktsiooni saab avada ainult võtmega. Võti peab asuma juhiukse käepideme läheduses.

- ▶ **Komfortavamine:** suunake võtme ots juhiukse käepideme poole.
- ▶ Vajutage nuppu  nii kaua, kuni küljeaknad saavutavad soovitud asendi.
- ▶ **Komfortavamise katkestamine:** laske nupp  lahti.

### Mugavussulgemine


#### Olulised ohutusjuhised

##### HOIATUS

Mugavussulgemisel võib mõni teie kehaosa jääda sulguva küljeakna ja katuseluugi vahele. Tekib vigastusohht!

Jälgige mugavussulgemise ajal kogu sulgemise protsessi. Tehke akna sulgemisel kindlaks, et ükski kehaosa ei jääks sulgemispiirkonda.

Sõiduki lukustamisel saate lõpetuseks

- küljeaknad sulgeda
- väljapoole avanevad aknad sulgeda
- ▶ **Võti** peab asuma juhiukse käepideme läheduses.
- ▶ **Komfortsulgemine.** Suunake võtme ots juhiukse käepidemele.
- ▶ Vajutage nuppu  nii kaua, kuni kõik küljeaknad on täielikult suletud.
- ▶ Veenduge, et kõik küljeaknad on suletud.

Kui sulgemise ajal on küljeakna sulgemisalas kehaosi:

- ▶ **Komfortsulgemise katkestamine:** laske nupp  lahti.

### Küljeakende reguleerimine

Pärast käitustõrget või voolukatkestust peab küljeaknad uuesti reguleerima.

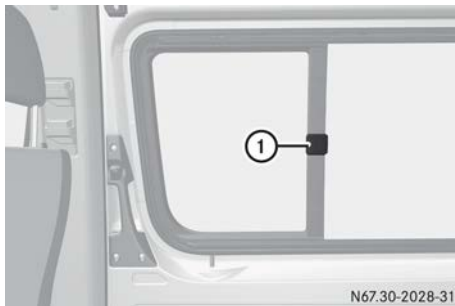
- ▶ Keerake võti süütelukus asendisse **2**.
- ▶ Tõmmake mõlemat aknatõstuki nuppu ja hoidke neid veel umbes 1 sekundi jooksul pärast küljeakende sulgumist.

### Lükandakende avamine/sulgemine

##### HOIATUS

Kui lapsed küljeaknaid käsitsevad, võivad nad nende vahele kinni jääda, eriti kui nad on järelevalveta. Tekib vigastusohht!

Aktiveerige tagumise küljeakende lapselukk. Võtke sõidukist lahkudes alati võti kaasa ja lukustage sõiduk. Ärge jätke kunagi lapsi sõidukisse järelevalveta.



N67.30-2028-31

- ▶ **Avamine ja sulgemine:** suruge mõlemad käepideme otsad ① samaaegselt kokku ja lükake lükandaken soovitud fikseerimisasendisse. Lükandaken peab vastavas asendis fikseeruma. Sulgemisel peavad käepideme otsad kuuldavalt fikseeruma ja olema tihedalt teineteise vastas.

### Probleemid küljeakendega

Küljeaknaid ei saa täielikult avada ega sulgeda:

Kui aknajuhtum ei ole esemeid ega lehti, mis sulgumist takistaksid, on tegemist rikke või pardavõrgupinge katkemisega.

- ▶ Reguleerige küljeaknaid (> Lehekülg 76).

## Hea teada

Käesolev kasutusjuhend kirjeldab teie sõiduki kõiki mudeleid ning seeria- ja erivarustust, mis olid saadaval selle kasutusjuhendi trükivalmis seadmise hetkel. Võimalikud on riigispetsiifilised erinevused. Arvestage, et teie sõiduk ei ole võib-olla varustatud kõigi kirjeldatud funktsioonidega. See puudutab ka ohutusega seotud süsteeme ja funktsioone.

Lugege teavet kvalifitseeritud eritöökoja kohta (▷ Lehekülj 28).

## Istmed

### Olulised ohutussuunised

#### HOIATUS

Võite sõiduki üle kontrolli kaotada, kui sõidu ajal

- reguleerite juhiistet, peatuge, rooliratast või peeglit
- panete peale turvavööd.

Tekib õnnetusohht!

Reguleerige juhiiste, peatugi, rooliratas või peegel ja kinnitage turvavöö enne mootori käivitamist.

#### HOIATUS

Kui juhiiste ei ole fikseerunud, võib see sõidu ajal ootamatult liikuma hakata. Seetõttu võite kaotada sõiduki üle kontrolli. Tekib õnnetusohht!

Veenduge alati, et juhiiste oleks fikseerunud, enne kui mootori käivitate.

#### HOIATUS

Kui muudate istme asendit, võite ise või võib ka mõni sõidukisviibija kinni jääda, nt istme juhtsiini vahele. Tekib vigastusohht!

Veenduge, et istme reguleerimisel ei oleks kellegi kehaosa istme liikumisalal.

#### HOIATUS

Kui seljatugi ei ole peaaegu püstises asendis, ei paku turvavöö vastavat kaitset. Sellisel

juhul võite pidurdusmanöövri või õnnetuse korral turvavöö alt läbi libiseda ja ennast nt alakehast või kaelast vigastada. Tekib kõrgendatud vigastusohht või isegi eluohht!

Reguleerige iste enne sõidu alustamist. Jälgige alati, et seljatugi on peaaegu püstises asendis ja turvavöö õlaosa läheb üle õla keskosa.

#### HOIATUS

Kui peatoed pole paigaldatud ja õigesti reguleeritud, ei kaitse nad nii nagu ette nähtud. Tekib suurenenud vigastusohht pea- ja kaela- piirkonnas, nt õnnetuse või pidurdusmanöövri korral!

Sõitke alati paigaldatud peatugedega. Veenduge iga sõidukisviibija puhul, et peatoe keskoht toetaks pea kuklaosa silmade kõrguselt.

Teie iste peab olema nii reguleeritud, et saaksite turvavöö korrektselt kinnitada.

Järgige seejuures alljärgnevat punkte.

- Seadke istme seljatugi peaaegu püstisesse asendisse ja istuge peaaegu sirgelt. Ärge sõitke kunagi tugevalt taha kallutatud seljatoega.
- Teie käsivarred peavad olema roolirattal kerge nurga all.
- Vältige istme asendeid, mis takistavad turvavöö õiget kulgu. Turvavöö õlaosa peab kulgema üle õla keskkoha ja liibuma ülakeha vastu. Sülevöö peab asuma alati tugevasti ja võimalikult madalal vastu puusasid, st puusakumeruses.
- Reguleerige peatugi nii, et peatugi toetaks kukalt silmade kõrguselt.
- Hoidke vahemaa pedaalideni nii, et saaksite neid hästi alla vajutada.

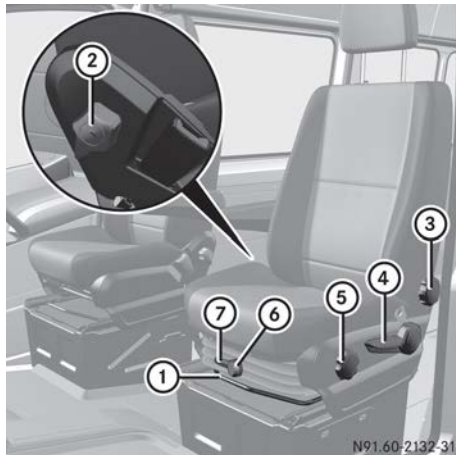
Kui vahetate omavahel ära esi- ja tagaistmete peatoed, ei saa te peatugede kõrgust ja kallet õigesti reguleerida.

Reguleerige peatugi nii, et see oleks kuklale võimalikult lähedal.

Veenduge enne sõidu alustamist, et kõigi sõidukis viibijate peatoed oleksid õigesti reguleeritud (▷ Lehekülj 81).



## Juhi- ja kõrvaliste



- ① Istme pikisuuna reguleerimine
- ② Nimmetoe reguleerimine
- ③ Seljatoe reguleerimine
- ④ Istme kõrguse reguleerimine
- ⑤ Istepinna kalde reguleerimine
- ⑥ Istme vedrustuse reguleerimine
- ⑦ Kiikumise blokeerimine

**i** Olenevalt istme mudelist võivad üksikud seadistusvõimalused puududa. Teavet esiistmete pööramise kohta leiате jao-tisest Pööratavad esiistmed (▷ Lehekülg 79).

- ▶ **Istme pikisuunas reguleerimine:** tõmmake hooba ① üles.
- ▶ Lükake istet edasi või tagasi.
- ▶ Laske hoob ① jälle lahti.
- ▶ Lükake istet edasi või tagasi, kuni see kuul-davalt fikseerub.
- ▶ **Seljatoe reguleerimine:** keerake käsiratast ③ ette. Seljatugi tõuseb üles.
- ▶ Keerake käsiratast ③ taha. Seljatugi kaldub taha.
- ▶ **Istme kõrguse reguleerimine:** vajutage või tõmmake hooba ④ nii mitu korda, kuni soo-vitud istme kõrgus on saavutatud.
- ▶ **Istepinna kalde reguleerimine:** keerake käsiratast ⑤ ette. Istepind kaldub ees allapoole.
- ▶ Keerake käsiratast ⑤ taha. Istepind kaldub ees ülespoole.

**i** Nimmetoega saate suurendada seljatoe tuge lülisamba nimmeosa piirkonnas. Teie jaoks kohandatud nimmetugi vähendab sõidu ajal koormust seljale.

- ▶ **Nimmetoe reguleerimine:** keerake käsira-tast ② üles. Tugi lülisamba nimmeosas suureneb.
- ▶ Keerake käsiratast ② alla. Tugi lülisamba nimmeosas väheneb.

Istme vedrustus tuleb kohandada teie kehakaal-uga. Reguleerige istme vedrustust tühja ist-mega.

- ▶ **Istme vedrustuse reguleerimine:** vabas-tage iste koormusest.
- ▶ Et istme vedrustus optimaalselt toimiks, seadke käsirattal ⑥ kehakaal (40 kuni 120 kg). Kui reguleerite kaalu suuremaks, on istme vedrustus jäigem. Sel juhul ei vetru iste nii tugevalt.

Kui iste kiigub sageli ja palju, saate istme alaosa lukustada.

- ▶ **Kiikumise blokaatori lukustamine:** kee-rake hooba ⑦ üles. Järgmisel kiikumisel iste lukustub.
- ▶ **Kiikumise blokaatori vabastamine:** kee-rake hooba ⑦ paremale. Iste saab kiikuda.

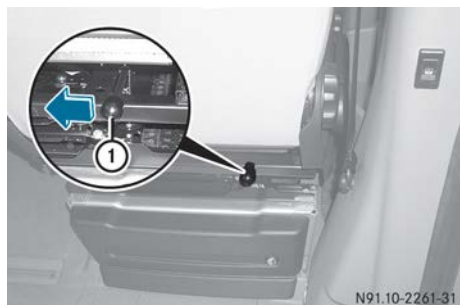
## Pööratavad esiistmed

### ⚠ HOIATUS

Kui juhi- ja kõrvaliste ei ole sõidu ajal sõidu-suunas oma asendisse fikseerunud, ei saa turvasüsteemid sõitjaid ettenähtud viisil kaitsta. Tekib suur vigastusoht või isegi eluoh!

Enne mootori käivitamist fikseerige juhi- ja kõrvaliste sõidusuunas.

- ▶ **!** Istmete pööramisel arvestage, et selleks oleks piisavalt vaba ruumi. Nihutage istet pikisuunas. Sellega väldite kokkupõrget piirnevate paigaldatud osadega. Lükake pidurihoob kuni piirajani alla. Vastasel korral võite seisupidurit või piduri-hooba kahjustada.



Istmevabastusmehhanism (kõrvalistme näide) Juhi- ja kõrvalistet saab pöörata 50° ja 180°. Istmed fikseeruvad sõidusuunas ja sellele vastupidises suunas ning 50° nurga all väljapääsu suhtes.

- ▶ Veenduge, et seisupidur on rakendatud ja pidurihoob kuni piirajani alla vajutatud (▷ Lehekülg 139).
- ▶ Seadke rool selliselt, et juhiistme pööramiseks ja reguleerimiseks on piisavalt vaba ruumi (▷ Lehekülg 83).
- ▶ Lükake kõrvaliste enne pööramist ettepoole (▷ Lehekülg 79).
- ▶ **Istme pööramine:** vajutage istme tagaküljel olevat hooba ① sõiduki keskkoha suunas ja keerake istet natuke sissepoole. Pööramiseasendis on lukust vabastatud.
- ▶ Laske hoob ① uuesti lahti.
- ▶ Keerake istet umbes 50° väljapoole või sissepoole, kuni saavutate soovitud asendi.

### Topeltkõrvaliste



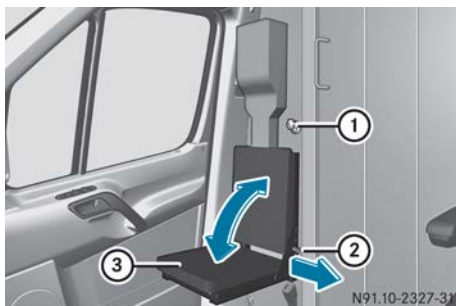
- ▶ **Istepadja reguleerimine ettepoole.** Tõstke istepadi eesmisest kinnitusest ① välja.
- ▶ Tõmmake istepadi tagumisest kinnitusest ② veidi ettepoole.
- ▶ Tõmmake istepadja tagaservast ülespoole.
- ▶ Üksikuid esemeid saab paigutada kaheini-mese-kõrvalistme all olevasse panipaika.
- ▶ **Istepatjade allavajutamine.** Vajutage istepadi tagaservast alla.
- ▶ Lükake istepadi seljatoe alla tagumisse kinnituse ②.
- ▶ Vajutage istepadi ettepoole alla, kuni see fikseerub eesmisest kinnituses ①.

### Klappiste

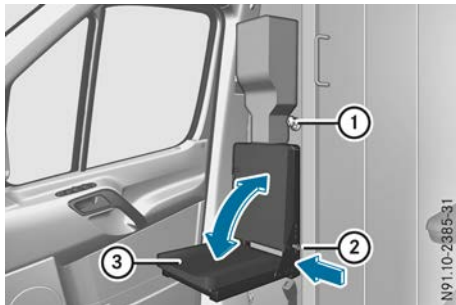
#### ⚠ HOIATUS

Kui võti on vaheseina lükandukse lukus, võib võti puutuda vastu klappistmel istuvat isikut. Tekib vigastusoh!

Kui klappistmel istub inimene, eemaldage vaheseina lükandukse lukus olev võti..



Klappiste ilma külgmise turvapadjata

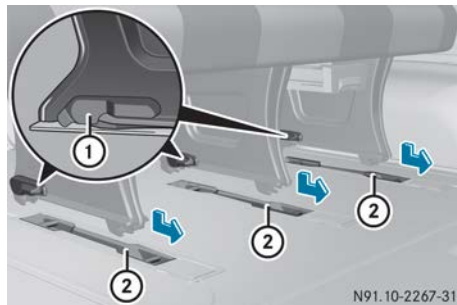


Klappiste külgmise turvapadjaga

- ▶ Eemaldage vaheseina lükandukse võti ①.
- ▶ **Klappiste ilma külgmise turvapadjata:** tõmmake riivistuse pidet ② noole suunas ja lükake istepadi ③ alla või üles.

**Klappiste külgmise turvapadjaga:** vajutage riivistuse pidet ② noole suunas ja lükake istepadi ③ alla või üles.

- ▶ Laske pide ② istepadja vastavas lõppasendis ③ lahti.
- ▶ Liigutage istepatja ③, kuni see fikseerub. Riivistuse ② pide peab olema täielikult vastu istmeraami.



N91.10-2267-31

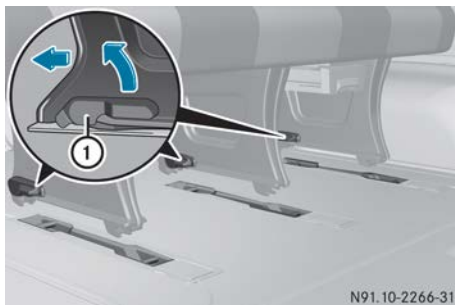
## Tagumine istepink (kombisõiduk)

### ⚠ HOIATUS

Kui tagumise istepingi paigaldamisel eiratakse vastavaid kirjeldusi või paigaldatakse ebasobiv tagumine istepink, ei saa turvavööd sõitjat ettenähtud viisil kaitsta. Tekib suur vigastusoht!

Paigaldage tagumine istepink nii nagu kirjeldatud. Kasutage ainult selliseid tagumisi istepinke, mida Mercedes-Benz teie sõiduki jaoks on lubanud.

Hoidke tagumiste istepinkide kinnitussiinid põrandal puhtana, ärge asetage nende peale esemeid.



N91.10-2266-31

Lukustushoovad istepingi jalgade küljes

- ▶ **Tagumise istepingi eemaldamine:** pöörake kõik istepingi hoovad ① täielikult üles. Istepink liigub põrandal kinnitussiinides tahapoole.
- ▶ Tõstke istepink üles kinnitussiinidest välja.

**i** Sõiduautona registreeritud sõidukitel pöörake tähelepanu maksimaalselt lubatud istekohtade arvule.

- ▶ **Tagumise istepingi paigaldamine:** järgige istepingi ettenähtud paigaldusasendit. Kahe istekohaga istepink paigaldage ainult juhipoolele.
- ▶ Kontrollige kinnitussiine ② sõiduki põrandal.
- ▶ Paigaldage istepink sõidusuunas vastavatesse kinnitussiinidesse ②.
- ▶ Lükake istepinki nii palju ettepoole, kuni lukustused kuuldavalt fikseeruvad.
- ▶ Kontrollige istepingi jalgade juures olevaid hoobasid ①. Kõik hoovad ① peavad olema paralleelsed sõiduki põrandaga.

## Peatoed

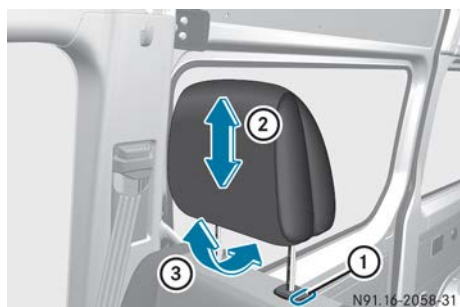
### ⚠ HOIATUS

Kui peatoed pole paigaldatud ja õigesti reguleeritud, ei kaitse nad nii nagu ette nähtud. Tekib suurenenud vigastusoht pea- ja kaela- piirkonnas, nt õnnetuse või pidurdusmanöövri korral!

Sõitke alati paigaldatud peatugedega. Veenduge iga sõidukisviibija puhul, et peatoe keskkohast toetaks pea kuklaosa silmade kõrguselt.

Ärge ajage segi esi- ja tagaistmete peatugesid. Vastasel korral ei ole võimalik peatugede kõrgust ja kallet õigesti asendisse seada.

Reguleerige peatugi nii, et see on võimalikult kukla lähedal.

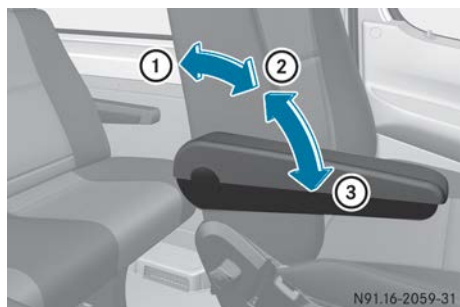


Peatugi (kõrvalistme komfortpeatoe näide)

- ① Avamisnupp
- ② Peatõe kõrgus
- ③ Peatõe kalle (ainult komfortpeatoel)

- ▶ **Kõrgemaks seadmine:** tõmmake peatugi üles soovitud asendisse.
- ▶ **Madalamaks seadmine:** vajutage avamisnupule ① ja lükake peatugi allapoole soovitud asendisse.
- ▶ **Kalde reguleerimine:** võtke kinni komfortpeatoe alumise serva esiosast ja keerake peatugi soovitud asendisse.
- ▶ **Väljavõtmine:** tõmmake peatugi kuni piirajani üles.
- ▶ Vajutage avamisnupule ① ja tõmmake peatugi välja.
- ▶ **Paigaldamine:** pange peatugi nii sisse, et fiksaatoriga varras jääb sõidusuunas vasakule.
- ▶ Vajutage avamisnupule ① ja hoidke seda alla vajutatult.
- ▶ Vajutage peatugi alla kuni see fikseerub.

## Käetoed



- ▶ **Käetoe kalde reguleerimine:** lükake käetugi enam kui 45° üles ②. Käetugi on lukust vabastatud.
- ▶ Vajutage käetugi kuni piirajani ette ③.
- ▶ Tõmmake käetugi aeglaselt üles, kuni saavutate soovitud asendi.
- ▶ **Käetoe ülestõstmine:** tõstke käetugi vajaduse korral enam kui 90° üles ①.


## Istmesoojendus

### ⚠ HOIATUS

Kui lülitate istmesoojendust sisse mitu korda järjest, võivad istepadi ja seljatoepolster muutuda väga kuumaks. Piiratud temperatuuritundlikkuse või kõrgemate temperatuuride suhtes piiratud reaktsioonivõime korral võib see kaasa tuua terviserikkeid või isegi põletuselaadseid vigastusi. Tekib vigastusoh! Seepärast ärge lülitage istmesoojendust sisse mitu korda järjest.


- ⚠ Kui istmelt lahkute, ärge paigutage istmele midagi ja lülitage istmesoojendus välja. Ärge lülitage istmesoojendust sisse, kui iste on tühi, nt kui sõidate ilma kaassõitjaga. Vastasel korral võib istmesoojendus üle kuumeneda ja istet kahjustada.





- Nupus  olevad kolm punast kontrollitud näitavat sisselülitatud kütteastet 1 kuni 3. Astmel 3 lülitub istmesoojendus umbes viie minuti pärast automaatselt astmele 2 tagasi. Astmel 2 lülitub istmesoojendus umbes kümne minuti pärast automaatselt astmele 1 tagasi.

Astmel **1** jääb istmesoojendus pidevalt sisselülitatuks.

► Veenduge, et võti oleks süütelukus asendis **1** või **2**.

► **Sisselülitamine:** vajutage korduvalt nuppu , kuni soovitud küttestaste on seadistatud.

► **Väljalülitamine:** vajutage korduvalt nuppu , kuni kõik kontrollituled on kustunud.

Kui parajasti rakendatud küttestaste kontrollituled nupus  vilguvad, on istmesoojendus automaatselt välja lülitunud. Sellisel juhul on sisse lülitatud liiga palju tarbijaid või aku ei ole piisavalt laetud. Kui pardavõrgupinge on taas piisav, lülitub istmesoojendus automaatselt hetkel aktiivsele küttestastele.

## Rooliratas

### ⚠ HOIATUS

Võite sõiduki üle kontrolli kaotada, kui sõidu ajal

- reguleerite juhiistet, peatuge, roolirastast või peeglit
- panete peale turvavööd.

Tekib õnnetusoht!

Reguleerige juhiiste, peatugi, roolirastast või peeglit ja kinnitage turvavöö enne mootori käivitamist.

### ⚠ HOIATUS

Kui rooliratta reguleerimismehhanism on sõidu ajal lukustatud, võib roolirastast ootamatult paigast liikuda. Seetõttu võite kaotada sõiduki üle kontrolli. Esineb õnnetusoht!

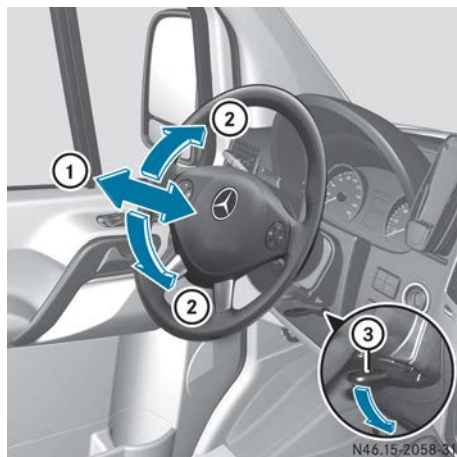
Tehke enne sõidu alustamist kindlaks, et rooliratta reguleerimismehhanism on lukus. Ärge kunagi avage rooliratta reguleerimismehhanismi sõidu ajal.

### ⚠ HOIATUS

Kui lapsed roolirastast reguleerivad, võivad nad seal kinni jääda. Tekib vigastusoht!

Võtke sõidukist lahkudes alati võti kaasa ja lukustage sõiduk. Ärge kunagi jätke lapsi sõidukisse järelevalveta.

Roolirastast on võimalik reguleerida ka siis, kui võti on välja tõmmatud.

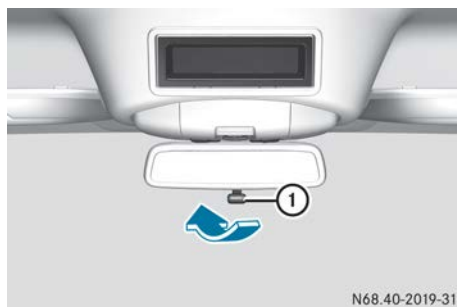


- 1 Roolisamba pikisuund
- 2 Roolisamba kõrgus
- 3 Hoob

- **Rooliratta reguleerimine:** pöörake hoob **3** kuni piirajani alla. Roolirastast on lukust lahti.
- Seadke roolirastast soovitud asendisse.
- Tõmmake hoob **3** kuni piirajani üles. Roolirastast on jälle lukustatud.

## Peeglid

### Tahavaatepeegel



- **Hämardamine:** lükake hämardushooba **1** noole suunas.

## Küljepeeglid

### Olulised ohutusjuhised

#### HOIATUS

Küljepeegli lisapeeglid annavad vähendatud kujutise. Nähtaval olevad objektid on lähemal kui nad paistavad. Seetõttu võib juht nt sõiduraja vahetamisel pikivahet tagapool sõitvate liiklejate suhtes valesi hinnata. Tekib õnnetusoh!

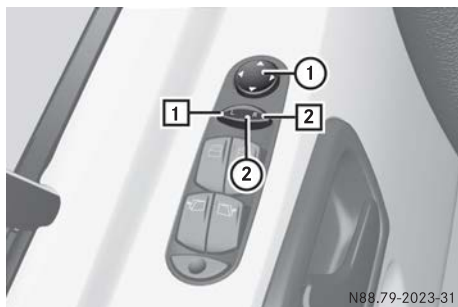
Seetõttu kontrollige pidevalt tegelikku pikivahet tagapool sõitvate liiklejate suhtes, nt

- vaadates üle õla tagasi
- vaadates küljepeegli põhipeeglisse.

### Käsitsi reguleerimine

- ▶ Enne sõitu reguleerige küljepeeglid käsitsi nii, et teil oleks liikluses toimuvast hea ülevaade.

### Elektriline reguleerimine



Peegli seadistamise klahv ja lüliti

- ▶ Keerake enne sõitu võti süütelukus asendisse **2** (▷ Lehekülg 122).
- ▶ Vajutage lüliti **2** vasakpoolse küljepeegli jaoks asendisse **1** või parempoolse küljepeegli jaoks asendisse **2**.
- ▶ Vajutage reguleerimisklahvi **1** üles või alla, paremale või vasakule.

Reguleerige küljepeeglid nii, et teil oleks liikluses toimuvast hea ülevaade.

- i** Madalatel välistemperatuuridel rakendatakse küljepeeglitel automaatne soojendus.

## Hea teada

Käesolev kasutusjuhend kirjeldab teie sõiduki kõiki mudeleid ning seeria- ja erivarustust, mis olid saadaval selle kasutusjuhendi trükivalmis seadmise hetkel. Võimalikud on riigispetsiifilised erinevused. Arvestage, et teie sõiduk ei ole võib-olla varustatud kõigi kirjeldatud funktsioonidega. See puudutab ka ohutusega seotud süsteeme ja funktsioone.

Lugege teavet kvalifitseeritud eritöökoja kohta (▷ Lehekülj 28).

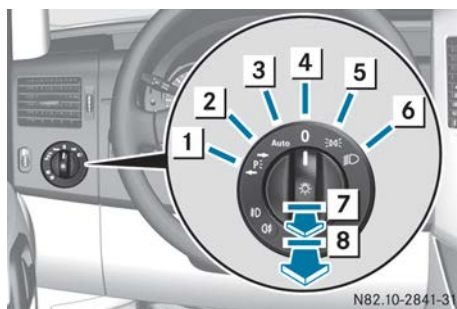
## Välisvalgustus

### Olulised ohutussuunised

Mercedes-Benz soovib teil ohutuse huvides sõita tuledega ka päeval. Mõnes riigis on võimalikud ka seadusega sätestatud ja vabatahtlikult määratud kõrvalekalded tulede kasutamises.

## Valgustilüliti

### Käsitsemine



#### Valgustilüliti

- |   |  |   |
|---|--|---|
| 1 |  | Vasakpoolne parkimistuli                            |
| 2 |  | Parempoolne parkimistuli                            |
| 3 |  | Automaatne sõidu-/päevatuli                         |
| 4 |  | Valgustus väljas                                    |
| 5 |  | Seisutuli, numbrimärgituli ja näidikuplokivalgustus |
| 6 |  | Lähi-/kaugtuli                                      |
| 7 |  | Udutuli   |
| 8 |  | Tagumine udutuli                                    |

Kui kuulete sõiduki juurest lahkudes hoiatusheli, jäi valgustus võib-olla sisse.

► Keerake valgustilüliti asendisse või .

► Sisse lülitatud tagumise udutule korral: vajutage valgustilüliti piirajani sisse.

Kui lülitate sisse parkimistule, põleb valitud sõiduki küljel vähendatud seisutuli.

Suunatud, kaugtuld ja kaugtulede vilgutamist käsitletakse kombinülitiga (▷ Lehekülj 87).

## Lähituli

► **Sisselülitamine:** keerake võti süütelukus asendisse **2** või käivitage mootor.

► Keerake valgustilüliti asendisse . Kontrolltuli näidikuplokis süttib.

## Päevatuli

Saate funktsiooni Päevatuli pardaarvutist sisse/välja lülitada.

Seda ei saa teha riikides, kus päevatuli on seadusega kehtestatud.

Funktsioon Päevatuli peab olema pardaarvutist sisse lülitatud.

- Rooliklahvidega sõidukid (▷ Lehekülj 183)
- Rooliklahvideta sõidukid (▷ Lehekülj 175)

► **Sisselülitamine:** keerake valgustilüliti asendisse .

Lähituli, seisutuli ja numbrimärgituli on töötava mootoriga sisse lülitatud. Kontrolltuli näidikuplokis süttib.

**i** Kui keerate valgustilüliti asendisse või , lülitub seisu- või lähituli sisse. Kui keerate valgustilüliti asendisse , jääb päevatuli sisselülitatuks.

## Automaatne sõidutuli



### HOIATUS

Kui valgustilüliti on asendis , siis udu, lume ja muude vaateväljatakistuste, nt kobrutava vee korral, lähituli automaatselt sisse ei lülitu. Tekib õnnetusoh!


Sellistes olukordades keerake valgustilüliti asendisse .

Automaatne sõidutuli on ainult abivahend. Sõiduki valgustuse eest vastutate teie.


Vihma- ja valgusandur lülitab seisutule, lähitule ja numbrimärgitule olenevalt keskkonnavalgusest automaatselt sisse. See ei hõlma ilmastikust tingitud nägemist takistavaid asjaolusid (nt udu, lund ja pritsmeid).

Keerake valgustilüliti udu, lume või veepritsmete korral viivitamatult asendist  asendisse . Muidu võib sõidutule valgus lühiajaliselt katkeda.

#### ► Automaatse sõidutule sisselülitamine:


keerake valgustilüliti asendisse . Võti on süütelukus asendis **1**: seisutuli lülitub olenevalt keskkonnavalgusest automaatselt sisse või välja.

Mootori töötamise korral: kui olete funktsiooni Päevatuli pardaarvuti kaudu sisse lülitanud, on päevatuli sisse lülitatud. Peale selle lülituvad seisutuli ja lähituli olenevalt keskkonnavalgusest sisse või välja.



Kui lähituli on sisse lülitatud, süttib näidikuplokis kontrolltuli .


### Udutuli / tagumine udutuli


#### HOIATUS


Kui on oodata udu, keerake valgustilüliti enne sõidu algust asendisse . Muidu ei ole teie sõiduk nähtav ja see võib ohustada nii teid kui ka teisi liiklejaid.

► Keerake võti süütelukus asendisse **2** või käivitage mootor.

► Keerake valgustilüliti asendisse  või .

**i** Kui teie sõidukil on ainult tagumine udutuli, tuleb valgustilüliti keerata asendisse .



**i** Kui valgustilüliti on asendis , ei saa te udutulid ega tagumist udutulid sisse lülitada.

► **Udutule sisselülitamine:** tõmmake valgustilüliti kuni 1. fikseerimispunktini välja. Valgustilüliti roheline kontrolltuli  süttib.




► **Tagumise udutule sisselülitamine:** tõmmake valgustilüliti kuni 2. fikseerimispunktini välja.

Valgustilüliti kollane kontrolltuli  süttib.

► **Udutule ja tagumise udutule väljalülitamine:** vajutage valgustilüliti piirajani sisse.

Valgustilüliti kontrolltuled  ja  kustuvad.

### Parkimistuli

**i** Aku suure tühjenemise korral lülitub seisuvõi parkimistuli järgmise mootori käivitumiseks õnnestumiseks automaatselt välja. Parkige oma sõiduk vastavalt õigusnormidele alati ohutult ja piisavalt valgustatuna. Vältige seisutule  kasutamist mitme tunni vältel. Lülitage võimalusel sisse parem  või vasak  parkimistuli.

Kui lülitate sisse parkimistule, on sõiduk vastaval sõiduki küljel valgustatud.




#### Parkimistule sisselülitamine

► Keerake võti süütelukus asendisse **0** (▷ Lehekülg 122) või eemaldage võti.

► **Parem parkimistuli:** keerake valgustilüliti asendisse .

► **Vasak parkimistuli:** keerake valgustilüliti asendisse .



### Seisutuli

**i** Aku suure tühjenemise korral lülitub seisuvõi parkimistuli järgmise mootori käivitumiseks õnnestumiseks automaatselt välja. Parkige oma sõiduk vastavalt õigusnormidele alati ohutult ja piisavalt valgustatuna. Vältige seisutule  kasutamist mitme tunni vältel. Lülitage võimalusel sisse parem  või vasak  parkimistuli.

#### Seisutule sisselülitamine

► Keerake võti süütelukus asendisse **0** (▷ Lehekülg 122).

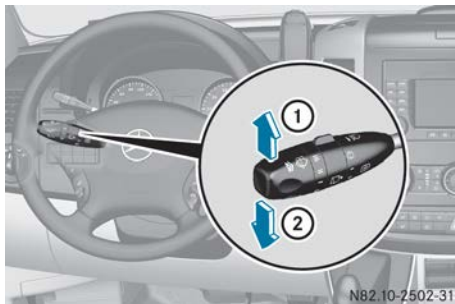
► Eemaldage võti.

► Keerake valgustilüliti asendisse . Näidikuplokis süttib roheline kontrolltuli .



## Kombilüliti

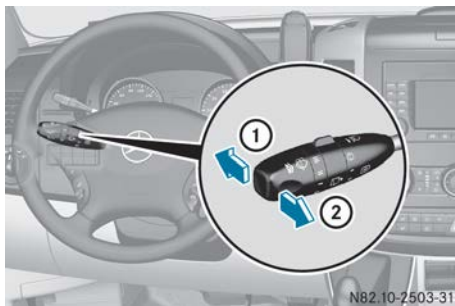
### Suunatuli





- ① Parempoolse tule vilgutamine
- ② Vasakpoolse tule vilgutamine

- ▶ **Vilgutamine:** lükake kombilüliti soovitud suunas ① või ② kuni see fikseerub. Suuremate rooliliikumiste korral liigub kombilüliti automaatselt tagasi.
- ▶ **Lühidalt vilgutamine:** lükake kombilüliti natuke soovitud suunas ① või ②. Vastav suunatuli vilgub 3 korda.

### Kaugtuli ja kaugtulede vilgutamine



- ① Kaugtuli
- ② Kaugtulede vilgutamine

- ▶ **Kaugtule sisselülitamine:** lülitage lähituli sisse (▷ Lehekülg 85).
- ▶ Lükake kombilüliti ettepoole ①. Kontrolltuli  näidikuplokis süttib.
- ▶ **Kaugtuli lülitub** asendisse **AUTO** ainult pimedas ja töötava mootoriga.
- ▶ **Kaugtule väljalülitamine:** tõmmake kombilüliti lähteasendisse tagasi. Kontrolltuli  näidikuplokis kustub.

- ▶ **Kaugtulede assistendiga sõidukid:** kui valik kaugtulede assistent on aktiivne, korraldage sellega kaugtule sisse- ja väljalülitamist (▷ Lehekülg 88).

- ▶ **Kaugtulede vilgutamise sisselülitamine:** keerake võti süütelukus asendisse 1 või 2.
- ▶ Tõmmake kombilüliti kergelt noole suunas ②.

### Valgustuskauguse reguleerimine



Tulede laiuse regulaatoriga kohandate esilaternate valgusviha oma sõiduki koormustasemele. Kui istmed on hõivatud või laadimisruumis laaditakse koormat peale või maha, siis valgusvihk muutub. See võib nähtavust halvendada või vastuliiklust pimestada.

Saate valgustuskaugust reguleerida ainult siis, kui mootor töötab.

- ▶ **Biksenoontuledega sõidukite ja elektroonilise tasemeregulaatoriga sõidukite korral** reguleeritakse valgustuskaugust automaatselt.
- ▶ Keerake tulede laiuse regulaator ① vastavasse asendisse. Sõidutee peab olema valgustatud 40 m kuni 100 m ja lähituled ei tohi vastuliiklust pimestada. Valige koormamata sõiduki korral asend 0.

### Pöördetuli

Pöördetuli parandab sõidutee valgustust pööramise suunas laia nurga all, nii et nt kitsad kurvid muutuvad paremini nähtavaks.

### Pöördetuli lülitub automaatselt sisse, kui

- sõidate aeglasemalt kui 40 km/h ja lülitate suunatule sisse või keerate rooliratast.
- sõidate kiirusega 40 km/h kuni 70 km/h ja keerate rooliratast.

Pöördetuli võib veel lühikest aega põleda, kuid lülitub hiljemalt 3 minuti pärast automaatselt välja.

- i Tagasikäigu sissepanekul lülitub sisse sõiduki teise poole pöördetuli.

### Ohutuled

#### ⚠ HOIATUS

Tagumine välisvalgustus on varjatud järgmistel juhtudel:

- avate tagauksed 90°;
- avate tagumise külgluugi.

Sõiduk on sel juhul eelkõige pimedas või halva nähtavuse korral teistele liiklejatele raskesti või üldse mitte märgatav. Tekib õnnetusohu.

Tähistage sellisel või samasel juhul sõiduk rii-klike eeskirjade järgi (nt hoiatuskolmnurga).



Ohutulede lüliti

- ▶ **Sisse- ja väljalülitamine:** vajutage ohutulede lülitile ⚠.

Kui vilgutate suunatulesid sisse lülitatud ohutulede korral, põlevad ainult sõiduki vastava külje suunatud.

Ohutuled lülituvad automaatselt sisse alljärgnevatel juhtudel:

- turvapadi rakendus või
- pidurdate kiirusel enam kui 70 km/h sõitvat sõidukit tugevalt ja selle seisma jätate.

Kui ohutuled automaatselt sisse lülitusid, vajutage väljalülitamiseks ohutulede lülitile ⚠.

- i Ohutuled toimivad ka väljalülitatud süüte korral.

### Laternapesur

Kui aktiveerite sisselülitatud lähitulede ja töötava mootoriga funktsiooni „pesuveega puhastamine“ (▷ Lehekülg 99), puhastatakse esilaternad surveveega.

Teavet pesuvee lisamise kohta leiate peatükist „Teenindus ja hooldus“ (▷ Lehekülg 239).

### Kaugtuleabi

#### Üldised suunised

Selle funktsiooniga saate lasta automaatselt teha vahetusi lähituledele kaugtuledele ja vastupidi. Süsteem tunneb ära, et valgustatud sõidukid tulevad vastu või sõidavad ees ja vahetab sel juhul kaugtuledele lähituledele.

Kui süsteem ühtegi sõidukit rohkem ei tuvasta, aktiveeruvad jälle kaugtuled.

Süsteemi optiline andur asub esiklaasi taga laekonsooli alal.

#### Olulised ohutussuunised

##### ⚠ HOIATUS

Kaugtulede assistent ei reageeri järgmistele liiklejatele:

- kes on valgustamata (nt jalakäijad);
- kes on vähe valgustatud (nt jalgratturid);
- kelle valgustus on varjatud (nt teepiirete tõttu).

Väga harvadel juhtudel ei reageeri kaugtulede assistent üldse või ei reageeri õigel ajal nende liiklejate suhtes, kellel on oma valgusallikas. Seetõttu inaktiveeritakse/aktiveeritakse sel-

listes või sarnastes situatsioonides auto-maatne kaugtuli. Tekib õnnetusoh.

Jälgige liiklusolukorda alati tähelepanelikult ja lülitage kaugtuli õigel ajal välja.

Kaugtulede assistent ei suuda arvestada tee- ja ilmastikuolusid, samuti liiklusolukorda. Kaugtulede assistent on ainult abivahend. Vastutus sõiduki korrektse valgustuse eest konkreetsel ajal valgust, nähtavust ja liiklusolukorda arvestades on sõidukijuhil.

Liiklusolude tuvastamine võib olla raskendatud eelkõige järgmistel põhjustel:

- halb nähtavus (nt udu, tugeva vihma või lume tõttu)
- määrdunud või kinnikaetud andurid.



## Kaugtulede assistendi sisse- või väljalülitamine

► **Sisselülitamine:** lülitage funktsioon Kaugtulede assistent pardaarvutist sisse (► Lehekülg 182).


► Keerake valgustilüliti asendisse **AUTO**.

► Vajutage kombinüliti noole suunas ① üle survepunkti (► Lehekülg 87).


Kaugtulede assistent on aktiveeritud.

Kui valgusanduri tõttu lülitub pimeduse saabudes lähituli sisse, süttib universaalsel näidikul kontrolltuli  või .

Kui sõidate kiiremini kui umbes 35 km/h ja teisi liiklejaid ei tuvastata:



kaugtuli lülitub automaatselt sisse. Peale selle süttib kontrolltuli  näidikuplokis.

Kui sõidate aeglasemalt kui umbes 30 km/h, teised liiklejad on nähtaval või kui teed on piisavalt valgustatud:

kaugtuli lülitub automaatselt välja. Kontrolltuli  näidikuplokis kustub. Kontroll-

tuli  või  universaalsel näidikul jääb sisselülitatuks.

► **Väljalülitamine:** tõmmake kombinüliti lähteasendisse tagasi või keerake valgustilüliti teise asendisse.

Märgulamp  või  mitmeotstarbelisel ekraanil kustub.

## Seestpoolt uduseks muutunud esilaternad

Kui õhuniiskus on väga suur, võivad esilaternad seestpoolt uduseks tõmbuda.

► Lülitage lähituli sisse ja hakake sõitma. Sõltuvalt sõidu kestusest ja ilmastikuoludest (õhuniiskus ja temperatuur) väheneb udu.

Kui udu ei kao, toimige järgmiselt.

► Laske esilaternaid kontrollida kvalifitseeritud eritöökojas.

## Salongivalgustus

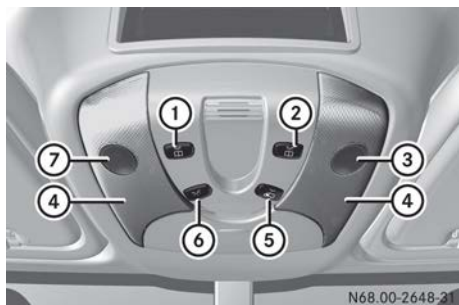
### Juhiruumivalgustuse sisse-/väljalülitamine

#### Ülevaade



Standardsalongituli

- 1 Salongituli sisse lülitatud
- 2 Salongituli välja lülitatud
- 3 Automaatne juhtimine sisse lülitatud



Salongituled laejuhtpaneelis

- ① Vasakpoolse lugemislambi sisse- ja väljalülitamine
- ② Parempoolse lugemislambi sisse- ja väljalülitamine
- ③ Parempoolne lugemislamp
- ④ Salongituli
- ⑤ Automaatse juhtimise sisse- ja väljalülitamine
- ⑥ Salongitule sisse- ja väljalülitamine
- ⑦ Vasakpoolne lugemislamp

Kui lülitate laejuhtpaneeli salongituled või lugemislambid käsitsi sisse, lülituvad need 20 minuti pärast automaatselt välja.

### Automaatne juhtimine

Salongituli süttib, kui

- teete sõiduki lukust lahti
- avate juhi- või kõrvalistujaukse
- võtate võtme süütelukust välja.

Salongituli lülitub automaatselt jälle välja.

Kui jätate mõne ukse lahti, lülituvad salongituled umbes 20 minuti pärast välja.

### Tagaosa valgustuse tsentraalne lülitamine (kombisõiduk)



Tagumise salongivalgustuse lüliti

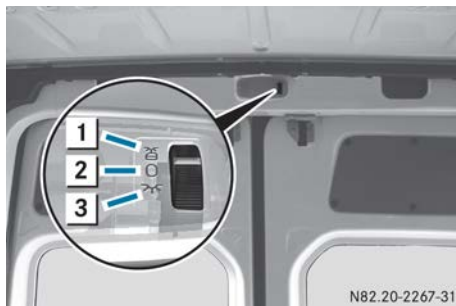
- ① Tagumiste salongitulede sisselülitamine
- ② Automaatne juhtimine
- ③ Tagumiste salongitulede väljalülitamine

Komfortlülitusega varustatud universaalautodel on võimalik tagumisi salongitulesid keskselt sisse ja välja lülitada.

Peale selle võib tagumistel salongituledel olla lüliti, millega saab tagumise salongitule eraldi sisse-/välja lülitada. Kui lülitate tagumise salongivalgustuse välja ③, lülitatakse tagumise salongituli välja olenemata oma lüliti asendist.

Kui lülitate tagumise salongivalgustuse lüliti keskasendisse ②, on automaatne juhtimine sisse lülitatud. Tagumised salongituled süttivad automaatselt niipea, kui avate mõne ukse või vabastate sõiduki lukustusest. Kui ukсед sulguvad, lülituvad tagumised salongituled 20 min järel automaatselt välja.

## Salongi tagaosa / kaubaruumi valgustuse sisse-/väljalülitamine



N82.20-2267-31

Lülitiga salongituli (kaubiku näide)

- 1 Automaatne juhtimine
- 2 Salongivalgustuse väljalülitamine
- 3 Salongivalgustuse sisselülitamine



N82.20-2268-31

Lülitiga salongituli (tagaistmekonditsioneeriga kombisõiduki näide)

- 1 Salongivalgustuse sisselülitamine
- 2 Salongivalgustuse väljalülitamine
- 3 Automaatne juhtimine

Ilma komfortlülituseta kaubikutel ja kombisõidukitel asub salongitulede lüliti veoseruumi / salongi tagumise salongitule juures.

Kui seate lüliti automaatjuhtimisele, süttivad tagaistme/veoseruumi tuled niipea, kui avate ukse või teete sõiduki lukust lahti. Kui te ukсед sulgete, lülituvad tuled 20 minuti pärast automaatselt välja või kustuvad.

## Liikumisandur

### ⚠ HOIATUS

Liikumisandur saadab välja LED-tulede nähtamatut kiirgust.

Need LED-tuled on liigitatud klassi 1M laseriks ja võivad kahjustada silma võrkkesta alljärgnevatel juhtudel:

- liikumisanduri filtreerimata laserkiire pikemaajaline vaatamine
- liikumisanduri laserkiire vaatamine optilise instrumendiga, nt prillide või luubiga.

Tekib vigastusohht!

Ärge mitte kunagi vaadake otse liikumisandurisse.

Kaubikutel, mille veoseruumis on liikumisandurid, lülitub veoseruumi valgustus sisse ka liikumisandurite abil.

Kui liikumisandur tuvastab seisval sõidukil veoseruumis liikumise, lülitub veoseruumi valgustus umbes kaheks minutiks sisse.

Veoseruumi valgustus saab hiljemalt nelja sekundi pärast liikumisanduri abil sisse lülituda, kui

- tagumise salongitule lüliti (▷ Lehekülj 90) on asendis „Automaatne juhtimine“
- sõiduk seisab, seisupidur on rakendatud ja te ei vajuta piduripedaali või
- automaatkäigukastiga sõidukitel on käiguhoob asendis **P** ja te ei vajuta piduripedaali
- sõiduk ei ole väljastpoolt võtmega lukustatud.

Kui sõidukil pole mitu tundi mingit tegevust toimunud, nt ukse avatud, lülitub liikumisandur automaatselt välja. Sellega takistatakse aku tühjenemist.

## Lampide vahetamine

### Olulised ohutussuunised

#### ⚠ OHT

Ksenoonlambid on kõrgepinge all. Kui võtate ära ksenoonlambi katte ja puutute ksenoonlambi kontaktide vastu, võite saada elektrilöögi. Tekib eluohtlik olukord!

Ärge kunagi puudutage ksenoonlambi detaile ega elektrikontakte. Laske ksenoonlambi juures tehtavad tööd alati teha kvalifitseeritud eritöökojas.

### ⚠ HOIATUS

Hõõglambid, tuled ja pistikud võivad töö ajal olla väga kuumad. Hõõglampi vahetades võite end nende detailidega kõrvetada. Tekib vigastusoh!

Laske neil detailidel enne hõõglambi vahetamist maha jahtuda.

❗ Jälgige alati, et hõõglamp oleks kindlalt oma kohal.

Seda, kas teie sõiduk on varustatud biksenoonlampidega, tunnete ära selle järgi, et ksenoonlampide valgusvihk liigub mootori käivitumisel ülalt alla ja tagasi üles. Lähituli peab seejuures olema enne mootori käivitumist sisse lülitatud. Hõõglambid ja tuled on sõiduki turvalisuse olulised osad. Seetõttu jälgige, et need alati toimiksid. Laske esilaternate asendit korrapäraselt kontrollida.

- Lülitage alati enne lambivahetust sõiduki valgustussüsteem välja.

Nii väldite lühist.

- Ärge puudutage uute hõõglampide klaaskolbe paljaste kätega. Kasutage puhast ja kiuva lappi või puudutage hõõglampi ainult soklist.

Isegi vähene mustus võib sisse sööbida ja hõõglambi eluiga vähendada.

- Ärge kasutage hõõglampi, mis on maha kukkunud või mille klaaskolvil on kriimustused. Hõõglamp võib puruneda.

- Kasutage hõõglampe ainult suletud ja selleks konstrueeritud valgustites.

- Kasutage ainult sama tüüpi ja ettenähtud pingega asenduslampe.

- Hoidke hõõglampe kasutamise ajal niiskuse eest.

Kui ka uus hõõglamp ei põle, küsige nõu kvalifitseeritud eritöökojast.

- Laske järgmiste tuledes valgusdioidid ja hõõglambid kvalifitseeritud eritöökojas vahetada:

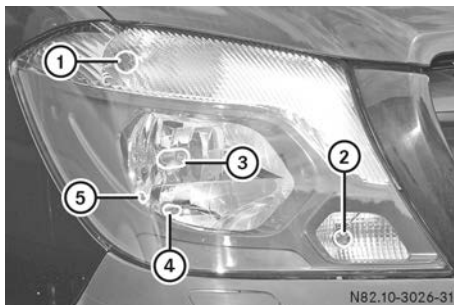
- küljepeegli lisasuunatuli;
- kolmas pidurituli;
- LED-päevatuli (biksenoontuli);
- biksenoonlamp (biksenoontuli);
- udutuli;
- gabariidituli;

Kui vajate hõõglampide vahetamisel abi, pöörduge kvalifitseeritud eritöökotta.

### Eesmised lambid

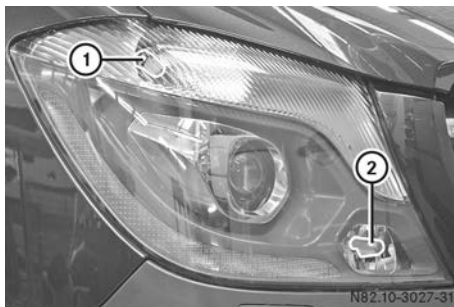
#### Ülevaade lampide vahetusest – tuled tüübid

Võite ise vahetada järgmisi hõõglampe. Tulede tüüpide andmed leiate selgitustest.



Halogeen-esilaternatega sõidukid

- ① Suunatuli: PY21W
- ② Päevatuli: W21W
- ③ Lähituli: H7 55W
- ④ Kaugtuli: H7 55W
- ⑤ Seisu-/parkimistuli: W5W



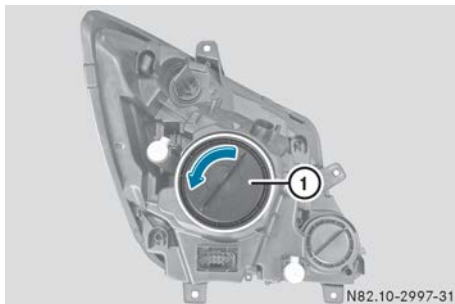
Biksenoonlaternatega sõidukid

- ① Suunatuli: PY21W
- ② Pöördetuli: H7 55W

**Lisasuunatuli küljepeeglis:** HPC 16WY

**Lisasuunatuli küljepeeglis (puudub täisveoga sõidukitel):** HPC 16WY

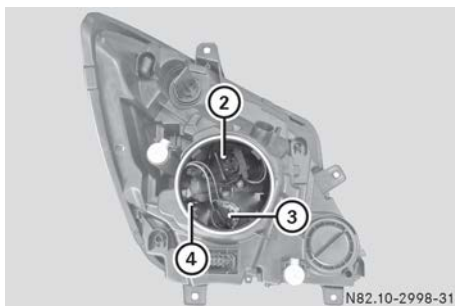
## Lähituli, kaugtuli ja seisutuli



N82.10-2997-31

Näide (halogeen-esilatern)

- ▶ Lülitage valgustussüsteem välja.
- ▶ Avage kapott (▷ Lehekülg 233).
- ▶ Keerake korpuse kaant ① noole suunas ja eemaldage see.



N82.10-2998-31

Näide (halogeen-esilatern)

- ② Lähitule sokkel
- ③ Kaugtule sokkel
- ④ Seisu-/parkimistule sokkel (halogeen-esilatern)
- ▶ Keerake vastavat soklit koos hõõglambiga ②, ③ või ④ vastupäeva ja tõmmake valgustist välja.
- ▶ Võtke hõõglamp soklist välja.
- ▶ Pange uus hõõglamp soklisse nii, et sokkel-taldrik sobiks sokli tühimikku.
- ▶ Pange sokkel koos hõõglambiga lambi sisse ja keerake päripäeva kinni. Sokkel fikseerub kuuldavalt asendisse.
- ▶ Pange korpuse kaas ① avasse ja keerake noolele vastassuunas.
- ▶ Sulgege kapott.

## Pöördetuli/päevatuli



N82.10-2994-31

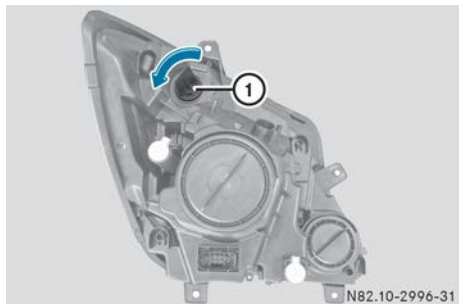
- ▶ Lülitage valgustussüsteem välja.
- ▶ Avage kapott (▷ Lehekülg 233).
- ▶ Pöörake korpuse kaas ① vasakule ja eemaldage see.



N82.10-2995-31

- ▶ **Biksenoonlatern:** keerake sokkel koos hõõglambiga ② vasakule ja tõmmake välja.
- ▶ **Halogeen-esilatern:** suruge sokli hoidevedrud kokku ja tõmmake sokkel koos hõõglambiga ② välja.
- ▶ Võtke hõõglamp soklist välja.
- ▶ Suruge uus hõõglamp soklisse.
- ▶ **Biksenoonlatern:** asetage sokkel koos hõõglambiga ② valgustisse ja keerake paremale.
- ▶ **Halogeen-esilatern:** asetage sokkel koos hõõglambiga ② valgustisse. Sokkel koos hõõglambiga ② fikseerub kuuldavalt asendisse.
- ▶ Pange korpuse kaas ① peale ja keerake paremale kuni piirajani. Korpuse kaas fikseerub kuuldavalt.
- ▶ Sulgege kapott (▷ Lehekülg 234).

## Suunatuli



- ▶ Lülitage valgustussüsteem välja.
- ▶ Avage kapott (▷ Lehekülg 233).
- ▶ Keerake soklit ① vastupäeva ja tõmmake see välja.
- ▶ Keerake hõõglampi kerge survega vastu-päeva ja tõmmake soklist ① välja.
- ▶ Suruge uus hõõglamp soklisse ① ja keerake päripäeva sisse.
- ▶ Pange sokkel ① lambi sisse ja keerake päripäeva kinni.
- ▶ Sulgege kapott.

## Lisasuunatuli (täisveoga sõidukid)



Lisasuunatuli (kaubiku ja kombi näide)

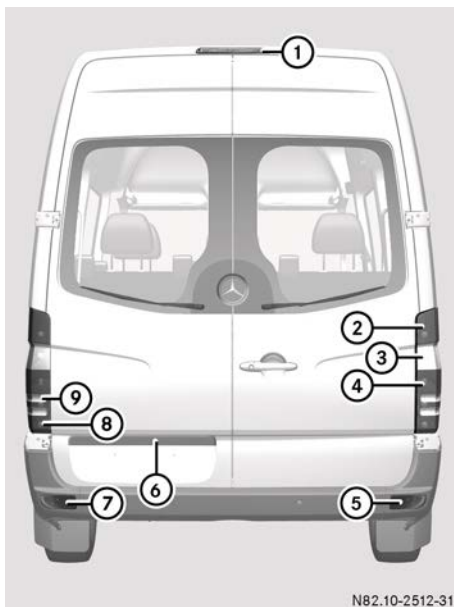
Lisasuunatudel asuvad külgedel sõiduki ees-miste poritiibade juures.

- ▶ Lülitage valgustussüsteem välja.
- ▶ Keerake kruvid ① välja ja eemaldage klaas ②.
- ▶ Keerake hõõglampi kerge survega vastu-päeva ja tõmmake soklist välja.

- ▶ Suruge uus hõõglamp soklisse ja keerake päripäeva sisse.
- ▶ Pange klaas ② peale ja keerake kruvid ① sisse.

## Tagumised lambid (furgoonauto/ kombisõiduk)

### Tulede tüüpide ülevaade



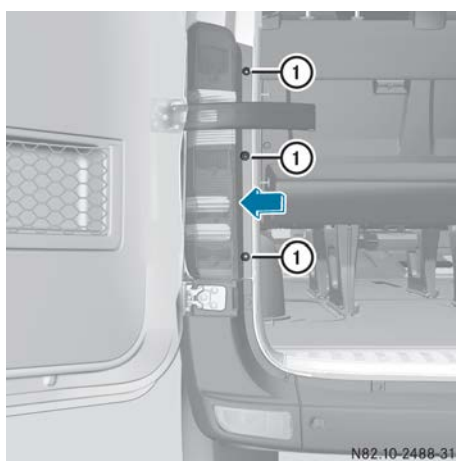
N82.10-2512-31

	Tuled	Tulede tüüp
①	Kolmas pidurituli	LED
②	Pidurituli / tagumine gabariidituli	P 21W/5W
③	Suunatuli	PY 21W
④	Tagumine gabariidituli / parkimistuli	R5W
⑤	Tagumine udutuli täisveoga sõidukitel (parempoolse rooliga sõidukid)	P21W
⑥	Numbrimärgituli	W5W

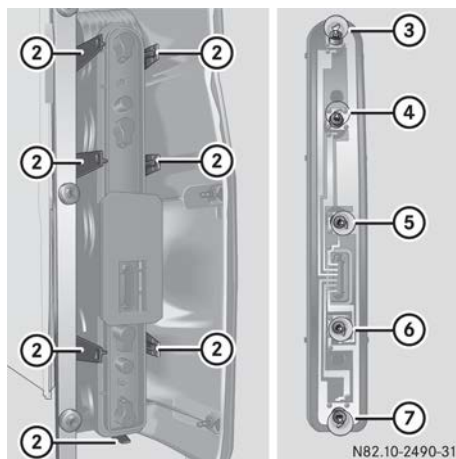


	Tuled	Tulede tüüp
⑦	Tagumine udutuli täisveoga sõidukitel (vasakpoolse rooliga sõidukid)	P21W
⑧	Tagumine udutuli (juhipool)	P21W
⑨	Tagurdustuli	P21W

## Tagumised gabariidilaternad



- ▶ Lülitage valgustussüsteem välja.
- ▶ Avage tagauks.
- ▶ Keerake kruvid ① lahti ja eemaldage laterna klaas noole suunas.
- ▶ Tõmmake pistik lambihoidikust välja.

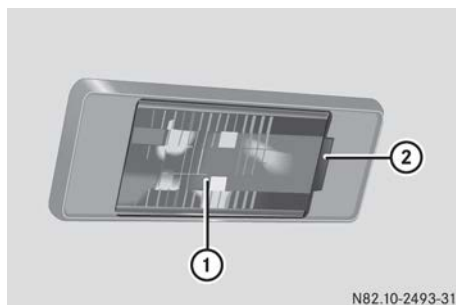


- ② Kinnituskõrvad
- ③ Pidurituli
- ④ Suunatuli
- ⑤ Parkimistuli, tagumine gabariidituli
- ⑥ Tagurdustuli
- ⑦ Tagumine udutuli

- ▶ Vabastage kinnituskõrvad ② ja võtke tagumine gabariidilatern lambihoidikust välja.
- ▶ Keerake hõõglampi kergelt vajutades vastupäeva ja tõmmake see soklist välja.
- ▶ Pange uus hõõglamp soklisse ja keerake seda päripäeva.
- ▶ Pistke pistik lambihoidikusse.
- ▶ Pange laterna klaas tagasi.

Sealjuures fikseerige lambihoidik klõpsatades 3 küljest ettenähtud puuravadesse ja keerake kruvid ① kinni.

## Numbrimärgituli



- ▶ Lülitage valgustussüsteem välja.
- ▶ Asetage tühimikku ② näiteks kruvikeeraja ja tõstke klaas ① ettevaatlikult üles.
- ▶ Võtke hõõglamp soklist välja.
- ▶ Pange uus hõõglamp sisse.
- ▶ Asetage klaas ① tagasi ja vajutage klõpsatusega kinni.

### Tagumine udutuli (täisveoga sõiduk)

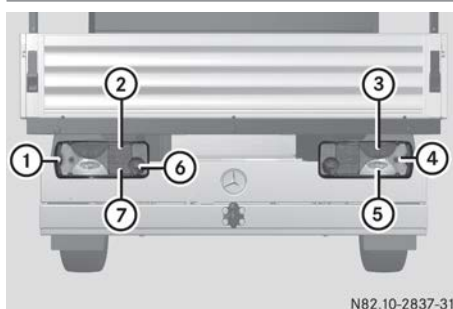


#### ① Tagumine udutuli

- ▶ Lülitage valgustussüsteem välja.
- ▶ Kangutage tagumine udutuli nt kruvikeeraja abil ettevaatlikult noole suunas välja.
- ▶ Keerake soklit vastupäeva ja tõmmake see välja.
- ▶ Keerake hõõglampi kerge survega vastupäeva ja tõmmake soklist välja.
- ▶ Suruge uus hõõglamp soklisse ja keerake päripäeva sisse.
- ▶ Asetage sokkel kohale ja keerake kuni piirajani päripäeva.
- ▶ Klõpsake tagumine udutuli uuesti kohale.

### Tagumised lambid (šassii)

#### Tulede tüüpide ülevaade

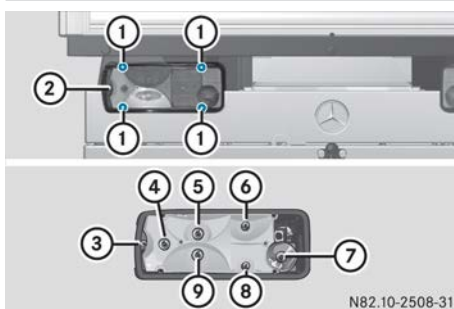


N82.10-2837-31

Šassii (madelsõiduki näide)

	Tuled	Tulede tüüp
①	Kontuurituli	R 5 W
②	Tagumine gabariidituli	R 5 W
③	Pidurituli	P 21 W
④	Suunatuli	PY 21 W
⑤	Tagurdustuli	P 21 W
⑥	Tagumine udutuli (juhipool)	P 21 W
⑦	Numbrimärgituli	R 5 W

### Tagumised gabariidilaternad



N82.10-2508-31

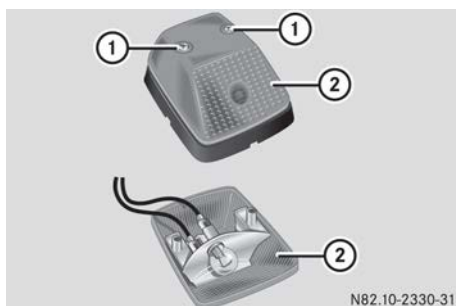
- ① Kruvid
- ② Klaas
- ③ Kontuurituli
- ④ Suunatuli
- ⑤ Pidurituli
- ⑥ Tagumine gabariidituli

- ⑦ Tagumine udutuli
- ⑧ Numbrimärgituli
- ⑨ Tagurdustuli

- ▶ Lülitage valgustussüsteem välja.
- ▶ Keerake kruvid ① välja ja eemaldage klaas ②.
- ▶ Keerake hõõglampi kerge survega vastupäeva ja tõmmake soklist välja.
- ▶ Suruge uus hõõglamp soklisse ja keerake päripäeva sisse.
- ▶ Pange klaas ② peale ja keerake kruvid ① sisse.

## Lisatud

### Lisasuunatuli katusel



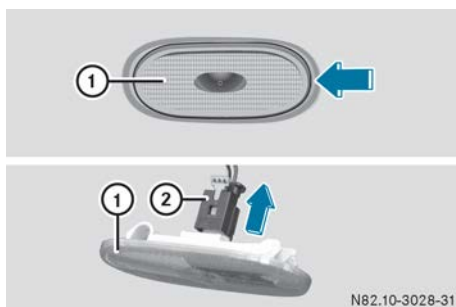
Tulede tüüp: P 21 W

- ▶ Lülitage valgustussüsteem välja.
- ▶ Keerake kruvid ① välja ja eemaldage klaas ②.
- ▶ Keerake hõõglampi kerge survega vastupäeva ja tõmmake soklist välja.
- ▶ Suruge uus hõõglamp soklisse ja keerake päripäeva sisse.
- ▶ Pange klaas ② peale ja keerake kruvid ① uuesti kinni.

### Gabariidituli

Laske gabariiditule valgusdiodid vahetada kvalifitseeritud eritöökojas.

### Külggabariidituli

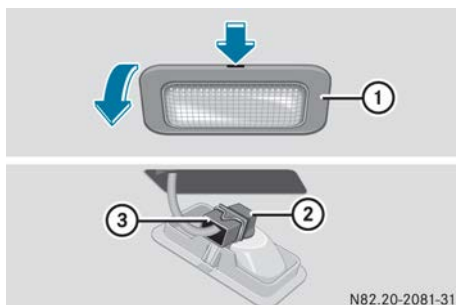


Tulede tüüp: LED

Tuled on sõiduki küljel.

- ▶ Lülitage valgustussüsteem välja.
- ▶ Suruge külje pealt (nt kruvikeerajaga) ja võtke külggabariidituli ① ettevaatlikult noole suunas maha.
- ▶ Eemaldage pistik ② noole suunas külggabariiditulelt ①.
- ▶ Ühendage uus külggabariidituli ① pistikuga ②.
- ▶ Kinnitage külggabariidituli ① vasakule küljele ja vajutage sellele. Külggabariidituli ① fikseerub kuuldavalt asendisse.

### Lävevalgustus



Tulede tüüp: W5W

- ▶ Vajutage lävevalgustuse fikseerimisvedru ① sobiva esemega, nt kruvikeerajaga sisse.
- ▶ Kangutage lävevalgustus ① välja.
- ▶ Eemaldage kaablipistik ③.
- ▶ Keerake sokkel ② välja.
- ▶ Võtke hõõglamp ② soklist välja.
- ▶ Vajutage uus hõõglamp ② soklisse.

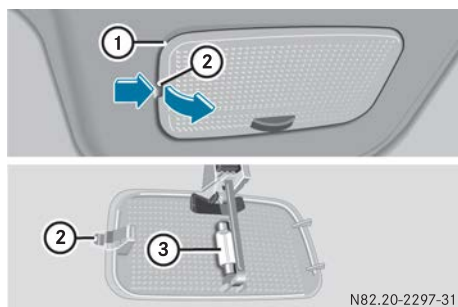
- ▶ Keerake sokkel ② lävevalgustusse ①.
- ▶ Asetage kaablipistik ③ peale. Pistiku kinnitusvedru peab fikseerima.
- ▶ Asetage lävevalgustus ① küljelt kohale ja fikseerige.

## Salongituled

### Üldised suunised

- ! Laske laejuhtpaneeli hõõglambid kvalifitseeritud eritöökojas välja vahetada. Vastasel korral võite laejuhtpaneeli kahjustada.

### Eesmine salongituli

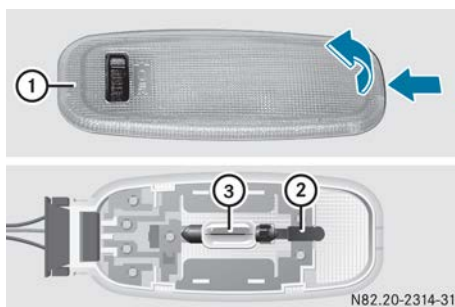


Tule tüüp: K 18 W

- ▶ Salongivalgustuse väljalülitamine.
- ▶ Vajutage noole suunas vastu fikseerimisvedru ② ja võtke salongituli ① ära.
- ▶ Võtke hõõglamp ③ soklist välja.
- ▶ Pange uus hõõglamp ③ sisse.
- ▶ Asetage salongituli ① paremale ja laske fikseerimisvedrudel kinnituda.

### Tagumine salongituli

#### Lülitiga salongituli



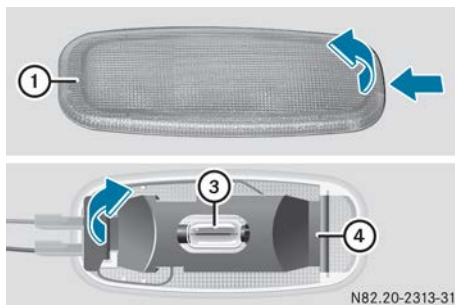
Lülitiga salongituli

**Tulede tüüp:**K 15 W

- ▶ Lülitage salongivalgustus välja.
- ▶ Vajutage lambikorpuse ① fikseerimisvedru mõne sobiva esemega sissepoole ja võtke lambikorpuse ① maha.
- ▶ Lükake sokli kontaktvedrut ② väljapoole ja tõmmake hõõglamp ③ välja.
- ▶ Pange sisse uus hõõglamp ③.
- ▶ Pange lambi korpus ① vasakult poolt peale ja fikseerige oma asendis.

- ! **LED-tuledega sõidukid:** defektsete valgusdioodide korral pöörduge kvalifitseeritud eritöökohta.

#### Ilma lülitita salongituli



Ilma lülitita salongituli

**Tulede tüüp:**K 15 W

- ▶ Lülitage salongivalgustus välja.
- ▶ Vajutage lambikorpuse ① fikseerimisvedru mõne sobiva esemega sissepoole ja võtke lambikorpuse ① maha.
- ▶ Tõstke kaitsekate ④ üles.
- ▶ Lükake sokli kontaktvedrut ② väljapoole ja tõmmake hõõglamp ③ välja.
- ▶ Pange sisse uus hõõglamp ③.

- ▶ Pange kaitsekate ④ tagasi.
  - ▶ Pange lambi korpus ① vasakult poolt peale ja fikseerige oma asendis.
- i LED-tuledega sõidukid:** defektsete valgusdiodide korral pöörduge kvalifitseeritud eritöökotta.

## Klaasipuhasti

### Klaasipuhasti sisse- ja väljalülitamine

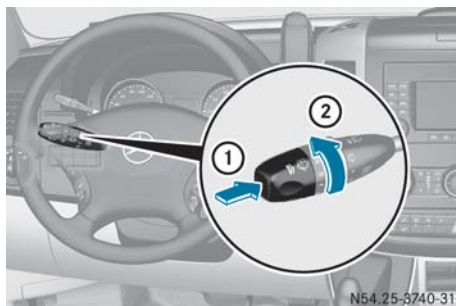
**!** Ärge kasutage klaasipuhastit, kui tuuleklaas on kuiv, sest see võib kahjustada klaasipuhasti harju. Lisaks võib tuuleklaasile kogunenud tolm kuival puhastamisel tuuleklaasi kriimustada.

Kui osutub vajalikuks klaasipuhasteid kuiva ilmaga sisse lülitada, kasutage klaasipuhasteid alati koos pesuveega.

**!** Kui klaasipuhastid jätavad pärast pesemiseadme läbisõitu tuuleklaasile viirge, võib selle põhjus olla vaha või muud jäägid. Automaatse autopesu järel puhastage tuuleklaas pesuveega.

**!** Vihma- ja valgusanduriga sõidukid: Kuiva ilmaga lülitage klaasipuhasti välja. Vastasel korral võivad klaasipuhastid mustuse või optiliste mõjude tõttu soovimatult pühkima hakata. See võib kahjustada klaasipuhastiharja kumme või kriimustada tuuleklaasi.

Kui klaasipuhasti harjad on kulunud, ei pühi need klaasi enam korralikult. Vahetage klaasipuhasti harju kaks korda aastas (▷ Lehekülg 100), soovitatavalt kevadel ja sügisel.



N54.25-3740-31

Kombilüliti

- ▶ Keerake võti süütelukus asendisse 1 või 2.
- ▶ Keerake olenevalt vihma intensiivsusest kombilüliti noole suunas ② soovitud asendisse.
- ▶ **Ühekordne tõmme:** vajutage kombilüliti korra kuni survepunktini noole suunas ①.
- ▶ **Pesuveega puhastamine:** vajutage kombilüliti üle survepunkti noole suunas ①.

Kombilüliti fikseerumisasendid vastavad järgmistele pühkimiskiirustele:

- 0 Klaasipuhasti välja lülitatud
- I Intervallpuhastus
- II Tavaline pühkimine
- III Kiire pühkimine

Kui klaasipuhasti on sisse lülitatud ja sõiduki peatate, vähendatakse klaasipuhastite pühkimiskiirust. Intervallpuhastuse korral pikenevad intervallid.

Kui olete valinud nt astme II ja peatute, jätkatakse seisuajal intervallpuhastusega.

**i Vihma- ja valgusanduriga sõidukid:** võite kasutada astet I universaalastmena. Olenevalt vihma intensiivsusest reguleerib vihma- ja valgusandur sobiva pühkimissageduse automaatselt. Kui peatute, lülitatakse astmed III ja II automaatselt astmele I.

Kui sõidate kiiremini kui 8 km/h, seatakse klaasipuhasti jälle lähteastmele.

Saate vihma- ja valgusanduri tundlikkust parandavutist reguleerida (▷ Lehekülg 184).

Teavet klaasipuhastusvahendi lisamise vajaduse kontrolli kohta leiate peatükist „Teenindus ja hooldus“ (▷ Lehekülg 239).

## Tagaklaasipuhasti sisse- ja väljalülitamine



N54.25-4054-31

Kombilüliti

- ① Tagaklaasipuhasti lüliti
- ② Klaasipuhastus pesuveega
- ③ I Intervallpuhastuse sisselülitamine
- ④ 0 Intervallpuhastuse väljalülitamine
- ⑤ Klaasipuhastus pesuveega

► Keerake võti süütelukus asendisse **1** või **2**.

► Keerake lüliti ① vastavasse asendisse.

Kui klaasipuhasti on sisse lülitatud ja panete sisse tagasikäigu, hakkab tagaklaasipuhasti automaatselt tööle.

## Klaasipuhasti harjade vahetamine

### HOIATUS

Kui klaasipuhastid hakkavad klaasipuhasti harja vahetamisel liikuma, võite klaasipuhasti varre vahele jääda. Tekib vigastusoh!

Enne klaasipuhasti harjade vahetamist lülitage alati klaasipuhastid ja süüde välja.

**!** Ärge avage kunagi kapotti, kui klaasipuhasti on esiklaasilt eemale lükatud.

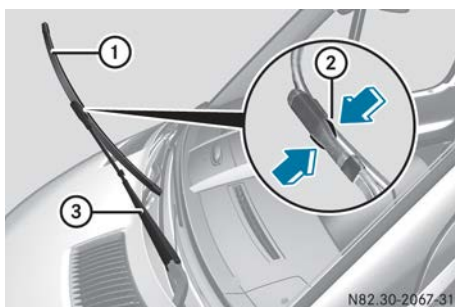
Ärge lükake kunagi klaasipuhastit tagasi esi-/tagaklaasile, kui klaasipuhasti harja ei ole veel paigaldatud.

Kui vahetate klaasipuhasti harja, hoidke klaasipuhastit kinni. Kui lasete klaasipuhasti ilma klaasipuhasti harjata lahti ja see esiklaasile kukub, võib pörkamise surve esiklaasi kahjustada.

Mercedes-Benz soovib lasta vahetada klaasipuhasti harju kvalifitseeritud eritöökojas.

**!** Võtke kinni klaasipuhasti hoovast, mitte klaasipuhasti harjast. Muidu võite klaasipuhastiharja kummi kahjustada.

Kui klaasipuhasti harjad on kulunud, ei pühi need klaasi enam korralikult. Vahetage klaasipuhasti harju kaks korda aastas, soovitatav kevadel ja sügisel.



N82.30-2067-31

Eesmine klaasipuhasti koos harjaga

- Tõmmake klaasipuhasti ③ esiklaasilt eemale.
- Pange klaasipuhasti hari ① risti asendisse.
- Vajutage mõlemad kinnitusklambriid ② noole suunas kokku ja pöörake klaasipuhasti hari ① klaasipuhastilt ③ eemale.
- Tõmmake klaasipuhasti hari ① ülespoole klaasipuhasti hoidikust ③ välja.
- Lükake uus klaasipuhasti hari ① klaasipuhasti hoidikusse ③.
- Vajutage uus klaasipuhasti hari ① klaasipuhastile ③, kuni kinnitusklambriid ② fikseeruvad kuuldavalt.
- Pange klaasipuhasti ③ uuesti vastu esiklaasi.

## Klaasipuhasti probleemid

Probleem	Võimalikud põhjused/tagajärjed ja ► Lahendused
Klaasipuhasti jääb kinni.	<p>Näiteks lehed või lumi takistavad klaasipuhasti liikumist. Klaasipuhasti mootor on välja lülitunud.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Parkige sõiduk kohe liiklusohutult.</li> <li>► Tõmmake ohutuse huvides võti süütelukust välja.</li> <li>► Kõrvaldage blokeerumise põhjus.</li> <li>► Lülitage klaasipuhasti uuesti sisse.</li> </ul>
Klaasipuhasti langeb täielikult rivist välja.	<p>Klaasipuhasti ajamil on rike.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Seadke kombilülil mõni muu pühkimiskiirus.</li> <li>► Laske klaasipuhastit kvalifitseeritud eritöökojas kontrollida.</li> </ul>
Pihustusdüüsist väljuv pesuvei ei lange enam esiklaasi/tagaklaasi keskele.	<p>Pihustusdüüs on paigast nihkunud.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Laske pihustusdüüse kvalifitseeritud eritöökojas reguleerida.</li> </ul>

## Hea teada

Käesolev kasutusjuhend kirjeldab teie sõiduki kõiki mudeleid ning seeria- ja erivarustust, mis olid saadaval selle kasutusjuhendi trükkivalmis seadmise hetkel. Võimalikud on riigispetsiifilised erinevused. Arvestage, et teie sõiduk ei ole võib-olla varustatud kõigi kirjeldatud funktsioonidega. See puudutab ka ohutusega seotud süsteeme ja funktsioone.

Lugege teavet kvalifitseeritud eritöökoja kohta (▷ Lehekülj 28).

## Kliimasüsteemide ülevaade

### Olulised ohutussuunised

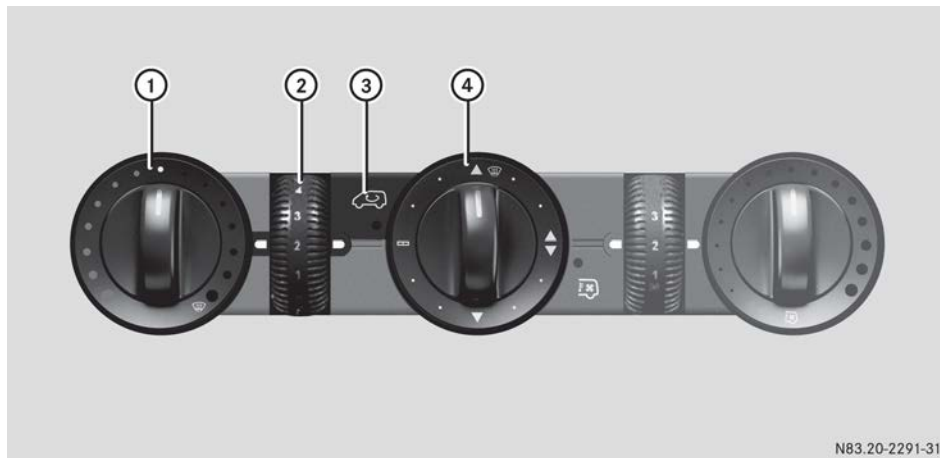
Järgige järgmistel lehekülgedel soovitatud seadistusi. Vastasel korral võivad klaasid uduseks muutuda.

Salongikliima reguleerimise käigus reguleeritakse sõiduki salongi temperatuuri ja õhuniiskust ning filtreeritakse õhust soovimatud ained. Salongikliima reguleerimine on kasutusvalmis ainult siis, kui mootor töötab. Funktsioon toimib ainult siis, kui küljeaknad on suletud.

**i** Sooja ilma korral õhutage sõidukit veidi aega. Lülitage salongikliima reguleerimine kiiremaks jahutamiseks salongiõhurežiimile. Nii kiiredate jahutusprotsessi ning saavutate soovitud salongitemperatuuri kiiremini.








**i** Sisseehitatud filter filtreerib suurema osa tolmuosakestest ja õietolmu täielikult. Lisa-filter vähendab õhu juurdevoolu kogust sõiduki salongis. Järgige seetõttu hooldusvihikus antud filtrivahetuse intervalli. Kuna see intervall sõltub keskkonnamõjudest, nt õhusaaste tugevusest, võib see olla lühem kui hooldusvihikus näidatud.

## Soojenduse juhtpaneel



N83.20-2291-31

Juhtimismoodul vasakpoolse rooliga sõidukil


- ① Temperatuuri reguleerimine (▷ Lehekülj 106)
- ②  Tuuleklaasi sulatamine (▷ Lehekülj 107)
- ③  Õhukoguse reguleerimine (▷ Lehekülj 106)
- ④  Tuuleklaasi sulatamine (▷ Lehekülj 107)
- ⑤  Salongiõhurežiimi sisse- ja väljalülitamine (▷ Lehekülj 108)
- ⑥  Õhujaoituse reguleerimine (▷ Lehekülj 106)
- ⑦   Tuuleklaasi sulatamine (▷ Lehekülj 107)




## Teave soojenduse kohta

Alljärgnevalt on toodud täpsemad juhised ja soovitusel soojenduse optimaalse kasutamise kohta.

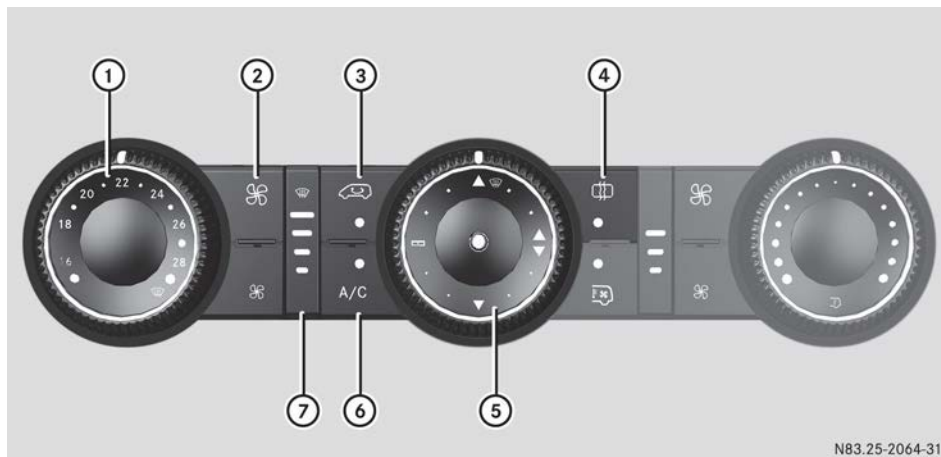
- Seadke temperatuuriregulaator keskmisele astmele. Muutke temperatuuri väikeste sammudega.

Kui soovite sõiduki salongi võimalikult kiiresti soojaks saada, seadke temperatuuriregulaator maksimaalasendisse . Kui soovitud sisetemperatuur on saavutatud, keerake tem-

peratuuriregulaator väikeste sammudega tagasi.








- Kasutage tuuleklaasi sulatamiseks mõeldud seadistusi ainult lühiajaliselt, kuni uduseks muutunud tuuleklaas on jälle uduvaba.
- Kasutage funktsiooni „Salongiõhurežiim“ ainult lühiajaliselt, nt kui väljas on eba-meeldiv lõhn või kui sõidate tunnelis. Muidu võivad klaasid uduseks tõmbuda, sest salongiõhurežiimis ei imeta sisse värsket õhku. Kui funktsioon on sisse lülitatud, süttib nupu  kontrolltuli.

## Kliimaseadme juhtpaneel



N83.25-2064-31

Juhtimismoodul vasakpoolse rooliga sõidukil

- ① Temperatuuri reguleerimine (▷ Lehekülg 106)  
 Tuuleklaasi sulatamine (▷ Lehekülg 107)
- ② Õhukoguse reguleerimine (▷ Lehekülg 106)  
 Õhukoguse suurendamine  
 Õhukoguse vähendamine
- ③  Salongiõhurežiimi sisse- ja väljalülitamine (▷ Lehekülg 108)
- ④  Taassoojendusrežiimi (klaaside kuivatamine) sisse- ja väljalülitamine (▷ Lehekülg 107)
- ⑤ Õhujaoituse reguleerimine (▷ Lehekülg 106)  
  Tuuleklaasi sulatamine (▷ Lehekülg 107)
- ⑥  Õhu kuivatamisega jahutuse sisse- ja väljalülitamine (▷ Lehekülg 106)
- ⑦ Ventilatoriastmete tulpdiagramm  
 Tuuleklaasi sulatamine (▷ Lehekülg 107)

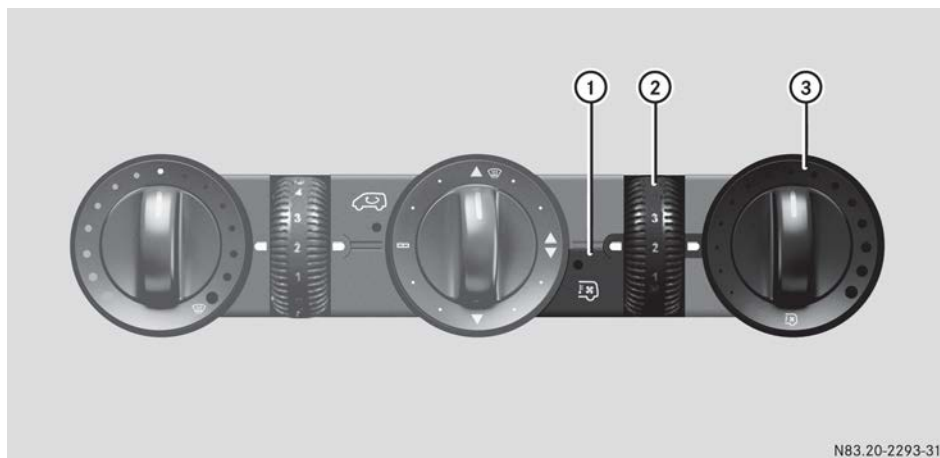
### Teave kliimaseadme kohta

Alljärgnevalt on toodud täpsemad juhised ja soovitused konditsioneeride optimaalse kasutamise kohta.




- Lülitage jahutus koos õhu kuivatamisega sisse. Kontrolltuli klahvlüliti kohal süttib.
- Seadke temperatuur väärtusele 22 °C. Muutke temperatuuri vaid väikeste sammudena.
- Kasutage funktsiooni „Tuuleklaasi sulatamine“ vaid lühiajaliselt, kuni uduseks muutunud tuuleklaas on taas uduvaba.

- Kasutage funktsiooni „Salongiõhurežiim“ ainult lühiajaliselt, nt kui väljas on eba-meeldiv lõhn või kui sõidate tunnelis. Vastasel korral võivad klaasid uduseks tõmbuda, sest salongiõhurežiimis ei imeta sisse värsket õhku.
- Kasutage taassoojendusrežiimi ainult nii kaua, kuni udused klaasid on jälle puhtad.

### Tagaistmesoojenduse juhtpaneel



N83.20-2293-31

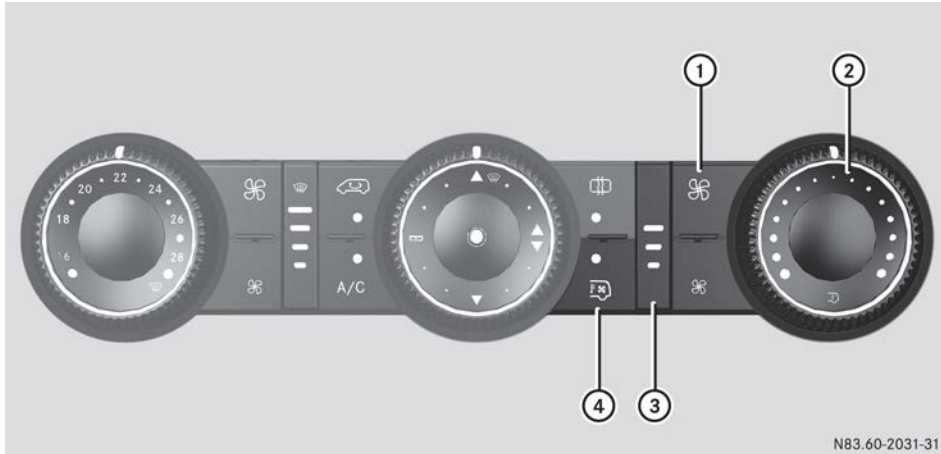
- ①  Tagaistmesoojenduse sisse- ja väljalülitamine (▷ Lehekülg 105)
- ②  Õhukoguse reguleerimine (▷ Lehekülg 106)
- ③  Temperatuuri reguleerimine (▷ Lehekülg 106)

### Teave tagaistmesoojenduse kohta

Salongikliima optimaalseks reguleerimiseks seadke temperatuuriregulaator keskmisse

asendisse. Muutke temperatuuri vaid väikeste sammudena.

## Salongi tagaosa kliimaseadme juhtpaneel



Juhtimismoodul vasakpoolse rooliga sõidukil

- ① Õhukoguse reguleerimine (▷ Lehekülg 106)
  - Õhukoguse suurendamine
  - Õhukoguse vähendamine
- ② Temperatuuri reguleerimine (▷ Lehekülg 106)
- ③ Ventilaatoriastmete tulpdiagramm
- ④ Tagaistmekonditsioneer sisse- ja väljalülitamine (▷ Lehekülg 105)

## Teave salongi tagaosa kliimaseadme kohta

Salongikliima optimaalseks reguleerimiseks seadke temperatuuriregulaator keskmisse asendisse. Muutke temperatuuri vaid väikeste sammudena.

## Kliimasüsteemide kasutamine

## Salongikliima reguleerimise sisse-/väljalülitamine

## Olulised juhised sissejuhatuseks

Kui kliimasüsteemi välja lülitate, on õhu juurdevool ja tsirkulatsioon välja lülitatud. Valige see seadistus vaid lühiajaliselt. Muidu võivad klaasid uduseks tõmbuda.

## Kliimasüsteemi sisse- ja väljalülitamine juhtimismooduli kaudu

► Keerake võti süütelukus asendisse **2**.

## Soojendusega sõiduk

- **Sisselülitamine:** seadke õhukoguse regulaator **2** alla vähemalt astmele **1** (▷ Lehekülg 103).
- **Väljalülitamine:** seadke õhukoguse regulaator **2** üles astmele **0** (▷ Lehekülg 103).

## Kliimaseadmega sõiduk

- **Sisselülitamine:** vajutage nupule . Ventilaatoriastmed on näha nupu kõrval tulpdiagrammina.
- **Väljalülitamine:** vajutage nupule ja pärast väikseima ventilaatoriastme saavutamist vajutage uuesti.

## Tagaistme kliimajuhtimise sisse- ja väljalülitamine juhtimismooduli kaudu

- ▶ Keerake võti süütelukus asendisse 2.

### Tagaistmesoojendusega/tagaistmekonditsioneeriga sõiduk

- ▶ **Sisse-/väljalülitamine:** vajutage nuppu



Kui nupus süttib kontrolltuli, on tagaistmesoojendus/tagaistmekonditsioneer sisse lülitatud.

## Jahutuse koos õhukuivatusega sisse-/väljalülitamine

### Alguseks oluline teave


Kui lülitate funktsiooni „Jahutus koos õhu kuivatamisega“ välja, ei jahutata ega kuivatata sõiduki salongiõhku (sooja ilma korral). Klaasid võivad kiiremini uduseks muutuda.

Funktsioon „Jahutus koos õhu kuivatamisega“ on töötava mootoriga kasutusvalmis. Sõiduki salongiõhku jahutatakse ja kuivatatakse vastavalt valitud temperatuurile.

Jahutusrežiimis võib sõiduki põhja alt välja imbuda kondensvett. See on normaalne ja ei viita rikkele.

### Sisse- ja väljalülitamine

#### Konditsioneeriga sõiduk

- ▶ Vajutage nuppu . Kui nupus olev kontrolltuli süttib, on jahutus koos õhu kuivatamisega sisse lülitatud.

## Temperatuuri reguleerimine

### Esiosa temperatuuri tõstmine ja langetamine juhtimismooduli abil

Muutke temperatuuri vaid väikeste sammudena. Alustage keskasendist või väärtuselt 22 °C.

- ▶ Lülitage salongikliima reguleerimine sisse (▷ Lehekülj 105).
- ▶ Keerake temperatuuriregulaatorit ① temperatuuri tõstmiseks paremale ja temperatuuri langetamiseks vasakule (▷ Lehekülj 103).

### Tagaosa temperatuuri tõstmine ja langetamine juhtimismooduli abil

Muutke temperatuuri vaid väikeste sammudena.

- ▶ Lülitage salongikliima reguleerimine sisse (▷ Lehekülj 105).
- ▶ Keerake tagaistmesoojenduse ③ (▷ Lehekülj 104) või tagaistmekonditsioneerit ② (▷ Lehekülj 105) temperatuuriregulaatorit temperatuuri suurendamiseks paremale ja temperatuuri langetamiseks vasakule.

**i** Tagaistme lisakonditsioneerit ja soojendusega sõiduk: kui seate temperatuuriregulaatori keskasendisse, töötab tagaistmel ja salongiõhurežiimil ainult üks tagaistme salongikliima reguleerimisseadmetest (▷ Lehekülj 108).

## Õhujaotuse reguleerimine

### Õhujaoturi asendid

Õhujaoturi sümbolitel on järgmised tähendused:



Suunab õhku keskmistest ja külgmistest ventilatsioonivavadest.



Suunab õhku esiklaasile ja ventilatsioonivavadest.



Suunab õhku esiklaasile, ventilatsioonivavadest ja jalaruumi.



Suunab õhku ventilatsioonivavadest ja jalaruumi.



### Seadistamine

- ▶ Lülitage kliimasüsteem sisse (▷ Lehekülj 105).
- ▶ Seadke õhujaotusregulaator soojendusel ④ (▷ Lehekülj 102) või kliimaseadmel ⑤ (▷ Lehekülj 103) vastavale sümbolile.

## Õhukoguse reguleerimine

- ▶ Lülitage salongikliima reguleerimine sisse (▷ Lehekülj 105).
- ▶ **Soojenduse/tagaistmesoojendusega sõiduk:** seadke õhukoguse regulaator ② soo-

jendusel (▷ Lehekülj 102) või tagaistmesoojendusel (▷ Lehekülj 104) soovitud astmele.

- ▶ **Konditsioneeritagaistmekonditsioneeriga sõiduk:** vajutage õhukoguse vähendamiseks nuppu  ja õhukoguse suurendamiseks nuppu . Ventilatoriastmeid kuvatakse tulpdiaagrammina nuppude kõrval.



## Klaaside sulatamine

Funktsiooniga „Jää eemaldamine“ saate tuuleklaasilt eemaldada jääd või tuuleklaasilt ja küljeakendelt udu.




Valige alljärgnevad seadistused ainult nii kauaks, kuni klaasid on jälle puhtad.

- ▶ **Klaasisoojendusega sõiduk:** lülitage esiklaasi- (▷ Lehekülj 108) ja/või tagaakna soojendus (▷ Lehekülj 108) sisse.
- ▶ Lülitage salongikliima reguleerimine sisse (▷ Lehekülj 105).

## Soojendusega sõiduk

- ▶ Seadke temperatuuriregulaator ① ja õhuhulga regulaator ② asendisse  (▷ Lehekülj 102).
- ▶ Seadke õhujootusregulaator ④ asendisse  (▷ Lehekülj 102).
- ▶ Sulgege keskdüüsid (▷ Lehekülj 109) ning pea- ja jalaruumi (▷ Lehekülj 110) ventilatsioonivad.
- ▶ Suunake külgmised ventilatsioonivad küljeaknani ja avade küljeakende uduemaldusdüüs (▷ Lehekülj 109).

## Konditsioneeriga sõiduk

- ▶ Seadke temperatuuriregulaator ① asendisse  (▷ Lehekülj 103).
- ▶ Vajutage nii kaua nuppu , kuni saavutate maksimaalse puhumisvõimsuse. Kõik tulbad nupu kõrval oleval tulpdiaagrammil süttivad.
- ▶ Seadke õhujootusregulaator ⑤ asendisse  (▷ Lehekülj 103).
- ▶ Sulgege keskdüüsid (▷ Lehekülj 109) ning pea- ja jalaruumi (▷ Lehekülj 110) ventilatsioonivad.
- ▶ Suunake külgmised ventilatsioonivad küljeaknani ja avade küljeakende uduemaldusdüüs (▷ Lehekülj 109).


## Udu eemaldamine klaasidelt

### Seestpoolt uduseks tõmbunud klaasid



Valige see seadistus ainult nii kauaks, kuni klaasid on jälle puhtad.

- ▶ **Klaasisoojendusega sõidukid.** Lülitage esiklaasi- (▷ Lehekülj 108) ja/või tagaakna soojendus (▷ Lehekülj 108) sisse.
- ▶ Lülitage salongikliima reguleerimine sisse (▷ Lehekülj 105).
- ▶ Lülitage salongiõhurežiim välja (▷ Lehekülj 108).

### Soojendusega sõiduk

- ▶ Seadistage temperatuuriregulaator ① kõrgemale temperatuurile (▷ Lehekülj 102).
  - ▶ Õhukoguse regulaator ② seadke kõrgemale ventilatoriastmele, kuid vähemalt teisele astmele (▷ Lehekülj 102).
  - ▶ Seadke õhujootusregulaator ④ asendisse  (▷ Lehekülj 102).
- i** Kui klaasid muutuvad ikkagi uduseks, seadistage regulaator samamoodi nagu jää eemaldamise korral (▷ Lehekülj 107).

### Konditsioneeriga sõiduk

- ▶ Lülitage jahutus koos õhu kuivatamisega sisse (▷ Lehekülj 106).
- ▶ Vajutage nuppu  (▷ Lehekülj 103). Taassoojendusrežiim on sisse lülitatud. Kontrollituli nupus süttib. Taassoojendusrežiimi väljalülitamiseks vajutage uuesti nuppu . Kontrollituli nupus lülitub seejärel välja.

### Väljastpoolt udused klaasid

Valige see seadistus ainult nii kauaks, kuni tuuleklaas on jälle puhas.

- ▶ Lülitage klaasipuhasti sisse (▷ Lehekülj 99).
- ▶ Lülitage salongikliima reguleerimine sisse (▷ Lehekülj 105).
- ▶ Suunake õhk jalaruumi (▷ Lehekülj 106).
- ▶ Sulgege ventilatsioonivad (▷ Lehekülj 109).

## Klaasisooendus

### Esiklaasisooendus




Esiklaasisooenduse nupp


Esiklaasisooendus tarbib palju elektrit. Lülitage see seetõttu kohe välja, kui esiklaas on puhas. Muidu lülitub esiklaasisooendus alles 5 minuti pärast automaatselt välja.

► Käivitage mootor.

► **Sisse-/väljalülitamine:** vajutage nuppu



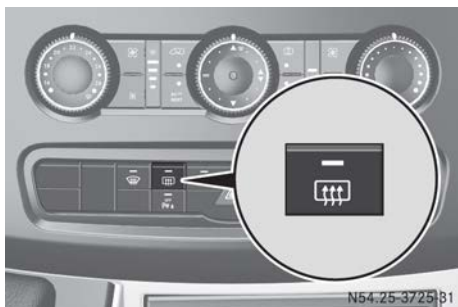
Kui esiklaasisooendus on sisse lülitatud, süttib nupus  olev kontrolltuli.

Kui esiklaasisooenduse nupu  kontrolltuli vilgub, on pardavõrgupinge liiga madal. Esiklaasisooendus on enneaegselt välja lülitunud või seda ei saa sisse lülitada.

► Lülitage mittevajalikud tarbijad, nt lugemislamp ja salongivalgustus välja.

Kui 30 sekundi jooksul tekib piisav pardavõrgupinge, lülitub esiklaasisooendus automaatselt uuesti sisse. Muidu jääb see väljalülitatuks.

### Tagaakna sooendus




Tagaakna sooenduse nupp


Tagaakna sooendus tarbib palju elektrit. Lülitage see seetõttu kohe välja, kui tagaklaas on puhas. Muidu lülitub tagaakna sooendus alles 12 minuti pärast automaatselt välja.

► Käivitage mootor.

► **Sisse- ja väljalülitamine:** vajutage nuppu



Kui tagaakna sooendus on sisse lülitatud, süttib nupus  olev kontrolltuli.

Kui tagaakna sooenduse nupu  kontrolltuli vilgub, on pardavõrgupinge liiga madal. Tagaakna sooendus on enneaegselt välja lülitunud või seda ei saa sisse lülitada.

► Lülitage mittevajalikud tarbijad, nt lugemislamp ja salongivalgustus välja.

Kui 30 sekundi jooksul tekib piisav pardavõrgupinge, lülitub tagaakna sooendus automaatselt uuesti sisse. Vastasel korral jääb see väljalülitatuks.

## Salongiõhurežiimi sisse-/väljalülitamine

### Olulised ohutusjuhised

Kui lülitate salongiõhurežiimi sisse, võivad klaasid kiiremini uduseks muutuda, eriti madala välistemperatuuri juures. Lülitage salongiõhurežiim ainult lühikeseks ajaks sisse.

Ebameeldivate lõhnade korral välisõhu võite värske õhu juurdevoolu ajutiselt sulgeda. Siis ringleb vaid salongiõhk.


### Sooendus ja konditsioneer

Salongiõhurežiim lülitub sõltuvalt välistemperatuurist umbes 10 kuni 30 minuti pärast automaatselt välja.

► Lülitage salongikliima reguleerimine sisse (► Lehekülg 105).

► **Sisse- ja väljalülitamine:** vajutage nuppu



Kui nupus  olev kontrolltuli süttib, on salongiõhurežiim sisse lülitatud.

### Tagaistmesooendus ja -konditsioneer

Tagaistmesooenduse ja -konditsioneeriga sõidukitel saab tagaosa kliima reguleerimiseks salongiõhurežiimi sisse ja välja lülitada.

- ▶ Lülitage salongikliima reguleerimine sisse (▷ Lehekülg 105).
- ▶ **Sisselülitamine:** seadke tagaistmesoojenduse ③ (▷ Lehekülg 104) või tagaistmekonditsioneer ② (▷ Lehekülg 105) temperatuuriregulaator keskasendisse. Tagaistmel on sisse lülitatud vaid üks neist kahest kliimasüsteemist ning see töötab salongiõhurežiimil.
- ▶ **Väljalülitamine:** keerake tagaistmesoojenduse ③ (▷ Lehekülg 104) või tagaistmekonditsioneer ② (▷ Lehekülg 105) temperatuuriregulaatorit paremale või vasakule. Muutke temperatuuri ainult väikeste sammudega.

## Ventilatsioonivade reguleerimine

### Olulised ohutussuunised

#### ⚠ HOIATUS

Ventilatsioonivadest võib eralduda väga kuuma või väga külma õhku. Seetõttu võib ventilatsioonivade läheduses viibimine tekitada põletusi või külmumisi. Tekib vigastusohu!

Veenduge alati, et sõidukis viibijad oleks ventilatsioonivadest piisavalt kaugel. Vajaduse korral juhtige õhuvool sõiduki salongis mujale.

Keskdüüsid ja külgmised ventilatsioonivad on seadistatavad.

Tagaistmekonditsioneeriga sõidukis saate reguleerida ka katuse õhukanali ventilatsioonivadeid.

- ▶ **i** Mõõduka õhutuse jaoks seadke keskdüüside seaderattad keskasendisse.

Sõiduki salongis ventilatsioonivade kaudu värske õhu juurdevoolu tagamiseks järgige järgnevat juhiseid.

- Hoidke kapotil olev õhu sisselaskevõre puhtana, nt jääst, lumest ja lehtedest.
- Hoidke sõiduki salongis olevad düüsid ja ventilatsioonivõred alati vabana.

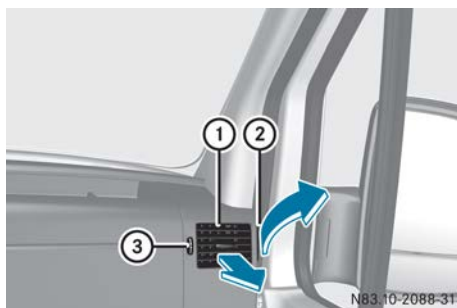
### Keskdüüside reguleerimine



- ① Vasakpoolne keskdüüs
- ② Parempoolne keskdüüs
- ③ Parempoolse keskdüüsi seaderatas
- ④ Vasakpoolse keskdüüsi seaderatas


- ▶ **Avamine:** keerake seaderattast ③ vasakule või seaderattast ④ paremale.
- ▶ **Sulgemine:** keerake seaderattast ③ paremale või seaderattast ④ vasakule.

### Külgmiste ventilatsioonivade reguleerimine

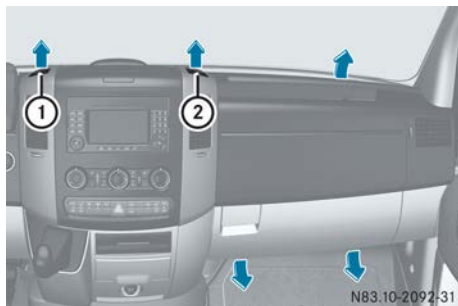


Külgmine ventilatsioonivade (sõiduki parema külje näitel)

- ▶ **Avamine:** keerake külgmise ventilatsioonivade ① seaderattast ③ üles.
- ▶ **Sulgemine:** keerake külgmise ventilatsioonivade ① seaderattast ③ alla.

- ▶ **i** Kui näete seaderattal ③ sümbolit , on uduemaldusdüüs ② avatud.

### Salongi ventilatsioonivade reguleerimine



Ventilatsioonivad (sõiduki parema külje näide)

Ventilatsioonivade abil saate ventileerida sõiduki salongi vasakut ja paremat poolt, tagumist osa ja pearuumi.

- ▶ **Avamine:** sõiduki parema külje jaoks keerake seaderatas ② vasakule või sõiduki vasaku külje jaoks keerake seaderatas ① paremale.
- ▶ **Sulgemine:** sõiduki parema külje jaoks keerake seaderatas ② paremale või sõiduki vasaku külje jaoks keerake seaderatas ① vasakule.

### Katuse õhukanali ventilatsioonivade reguleerimine

⚠ Jätke alati vähemalt üks ventilatsiooniva lahti.

Kui tagaistmekonditsioneer on sisse lülitatud ja te sulgete kõik ventilatsioonivad, võib kliimaseade kahjustada saada.



Tagaistmekonditsioneeriga sõidukitel on reguleeritavad ventilatsioonivad integreeritud katuse õhukanalisse.

▶ **Õhukoguse reguleerimine:** avage või sulgege ventilatsioonivade ① õhutusklapid vastavalt vajadusele.

▶ **Õhujaotuse reguleerimine:** keerake ventilatsioonivad ① soovitud asendisse.

## Lisakütteseadme kasutamine

### Olulised ohutussuunised

#### ⚠ OHT

Kui tõmbetoru on blokeeritud või kui ei ole võimalik tagada piisavat õhutus, võivad mürgised heitgaasid, eelkõige süsinikmonooksiid sõidukisse pääseda. Nii võib juhtuda nt suletud ruumides või kui sõiduk lumme kinni jääb. Tekib eluoht!

Lülitage ilma äratõmbeta suletud ruumides (nt garaazhis) seisuküte välja. Kui sõiduk on lumme kinni jäänud ja seisuküte peab töötama, hoidke tõmbetoru ja sõiduki ümber olev piirkond lumevaba. Avage sõiduki tuulevarjulisel küljel aken, et tagada piisav värske õhu varustus.

#### ⚠ HOIATUS

Sisselülitatud seisukütte korral võivad sõiduki mõned osad, nt heitgaasisüsteem, muutuda väga kuumaks.

Süttivad materjalid, nt lehed, rohi või oksad, võivad süttida, kui need puutuvad kokku

- heitgaasisüsteemi kuumade osadega
- heitgaasiga

Tekib tuleoht!

Veenduge, et sisse lülitatud seisukütte korral

- ei puutuks kuumad sõidukiosad kokku süttivate materjalidega;
- saaks heitgaas tõmbetorust takistamatult väljuda;
- ei puutuks heitgaas kokku süttivate materjalidega.

⚠ Lülitage lisakütteseadme vähemalt kord kuus umbes 10 minutiks sisse. Vastasel juhul võib lisakütteseadme kahjustuda.



**!** Jälgige, et sooja õhu voog ei ole blokeeritud. Vastasel korral kuumeneb lisakütteseade üle ja lülitub välja.

Ohtlike ainete transportimisel järgige vastavasisuliselt ohutusekirju. Asetage esemed alati lisakütteseadme õhu väljavooluavast piisavale kaugusele.

Teie sõiduk võib olla varustatud kas vesi- või õhk-seisukütteseadmega. Seadistamine ja kasutamine

- Vesi- seisukütteseadme puhul toimub see pardaarvuti kaudu ja juhtimismoodulis oleva lisakütteseadme klahviga (▷ Lehekülj 112) või kaugjuhtimispuuldiga (▷ Lehekülj 113).
- Õhk-seisukütteseadme puhul toimub see laejuhtpaneelist ülalpool oleva taimeri kaudu (▷ Lehekülj 117).

Lisakütteseade töötab mootorist sõltumatult ja täiendab sõiduki kliimasüsteemi. Lisakütteseade soojendab sõiduki salongi õhu seadistatud temperatuurini.

Kui teie sõiduk on varustatud vesi-seisukütteseadmega, soojendab lisakütteseade lisaks ka jahutusvedelikku. Tänu sellele säästetakse mootorit ja hoitakse kokku kütust.

Lisakütteseadme lisakütte funktsioon (▷ Lehekülj 114) toetab kliimasüsteemi, kui mootor töötab ja välistemperatuurid on madalad.


### Vesi-lisakütteseade

#### Kütte kestus

Lisakütteseadme kütte kestus kohapeal töötamise ajal ilma mootori töötamiseta on välistemperatuurist ja sisselülitatud tarbijatest.

Välistemperatuur	Kütte kestus	Võimalikud käivitamised
üle -5 °C	umbes 20 minutit	6
-5 °C kuni -15 °C	umbes 40 minutit	3
alla -15 °C	umbes 50 minutit	2

Võite lisakütteseadme seejärel uuesti sisse lülitada.

Kui te mootorit vahepeal ei käivita, on üldküttekust starteriaku kaitseks piiratud max 120 minutile. Lisakütteseadme sisselülitamine on siis automaatselt blokeeritud. Võite näiteks välistemperatuuril -20 °C lisakütteseadme ilma mootori töötamiseta maksimaalselt 2 korda sisse lülitada. Kui seda siis uuesti proovite, vilguvad kontrolltuled nupus  (▷ Lehekülj 112) vaheldumisi umbes 2 minutit ja annavad sellega märku taassisselülitumise lukustusest. Lisakütteseadet ei saa siis ilma mootori käivitumiseta sisse lülitada.

Kui starteriaku laetuse tase on taas piisav, eemaldatakse käigublokaator. Laske starteriaku laadimiseks mootoril töötada. Mootori tööaeg vajaliku laetuse taseme saavutamiseks onoleb välistemperatuurist ja sisselülitatud tarbijatest.

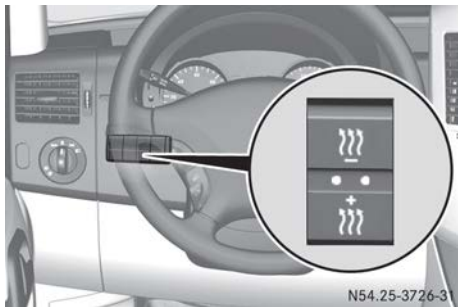
Välistemperatuur	Mootori tööaeg
üle 0°C	vähemalt 10 minutit
0 °C kuni -10 °C	vähemalt 15 minutit
alla -10 °C	vähemalt 20 minutit

#### Enne sisselülitamist

- ▶ Kontrollige kütusetaset ja tankige vajaduse korral. Lisakütteseade töötab sõiduki kütusega. Lisakütteseadme töötamiseks peab kütuseanumast vähemalt veerand täis olema.
- ▶ Lülitage salongikliima reguleerimine sisse (▷ Lehekülj 105).
- ▶ Seadke temperatuuriregulaator soovitud temperatuurile (▷ Lehekülj 106).
- ▶ Reguleerige õhujaotust vastavalt vajadusele (▷ Lehekülj 106).
- ▶ Avage keskmised (▷ Lehekülj 109) ja külmised ventilatsiooniavad (▷ Lehekülj 109) ning seadke keskmisesse asendisse.

**i** Lisakütteseade lülitub pärast mootori käivitamist automaatselt lisakütte funktsioonile.

## Nupuga juhtimine (juhtimismoodul)



**i** Nupuga saate lisakütteseadme funktsiooni sisse ja välja lülitada (▷ Lehekülg 114).

► **Lisakütteseadme sisselülitamine:** vajutage kauem kui 2 sekundit nupu ülemist osa.

Punane kontrolltuli nupus süttib. Lisakütteseadme soojendab või jahutab seadistatud temperatuurini. Ventilator lülitub 1. astmele.

► **Lisakütteseadme väljalülitamine:** vajutage nupu ülemist osa.

või

► Keerake võti süütelukus asendisse **0**.

Punane kontrolltuli nupus kustub. Lisakütteseadme töötab veel umbes 2 minutit ja lülitub siis automaatselt välja.

## Sisselülitusaja eelvalimine

### Olulised juhised sissejuhatuseks

Pardaarvutis saab määrata kuni 3 sisselülitusajaga, mille hulgast saab valida ühe.

Kollane kontrolltuli nupus kustub 30 minuti pärast, kui

- olete sisselülitusaja valinud ja
- keerate võtme süütelukus asendisse **0**.

### Pardaarvuti ilma rooliklahvideta

► Keerake võti süütelukus asendisse **2**.

► Vajutage nuppu . Sümbol ekraanil vilgub.

või

► Vajutage näidikuplokil menüünuppu nii mitu korda, kuni ekraanil hakkab sümbol vilkuma.

► Valige nuppudega või näidikuplokil vastav sisselülitusaja **1** kuni **3**.

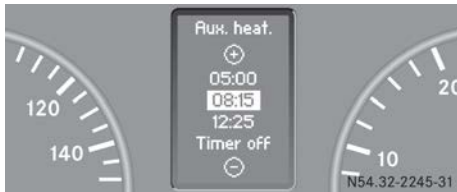
Kuvatakse vastav sisselülitusaja.

► Oodake 10 sekundit, kuni ekraanil kuvatatakse standardnäit.

Sisselülitusaja eelvalitud. Kollane kontrolltuli nupus süttib.

Kui te sisselülitusajaga ei vali ja ekraanil kuvatatakse **--:--**, on automaatne sisselülitamine deaktiveeritud. Kollane kontrolltuli nupus kustub.

## Pardaarvuti koos rooliklahvidega



► Keerake võti süütelukus asendisse **2**.

► Vajutage nuppu .

Ekraanil kuvatatakse alammenüü **Aux. heat. (Seisuküte)**.

Kui sisselülitusajaga ei ole eelvalitud, asub valiku märgistus eelvalitud sisselülitusajal või valikul **Timer off (Eelvalik väljas)**.

**i** Alammenüüsse **Aux. heat. (Seisuküte)** pääseb ka menüüst **Settings (Seadistused)** (▷ Lehekülg 179).

► Valige rooliratta nuppudega või soovivat sisselülitusaja.

Seadistusega **Timer off (Eelvalik väljas)** on automaatne sisselülitus deaktiveeritud.

► Vajutage roolil nupule .

Sisselülitusaja eelvalitud. Kollane kontrolltuli nupus süttib.

## Sisselülitusaja seadistamine

► Valige sisselülitusaja, nagu on kirjeldatud jaotises „Sisselülitusaja eelvalimine“.

### Pardaarvuti ilma rooliklahvideta

► Vajutage näidikuplokis olevat lähtestusklahvi .

Tunninäidik hakkab vilkuma.

► Seadistage näidikuplokis tunnid klahviga või .

- ▶ Vajutage lähtestusklahvile ①. Vilgub minutinäit.
- ▶ Seadistage minutid klahviga ⊕ või ⊖. Sisselülitusaeg on seadistatud ja eelvalitud.

### Pardaarvuti koos rooliklahvidega

- ▶ Vajutage rooliratta klahvile ▲. Ekraanil kuvatakse menüü **Hours (Tunnid)**.
- ▶ Seadistage roolirattal tunnid klahviga ⊕ või ⊖.
- ▶ Vajutage klahvile ▲. Ekraanil kuvatakse menüü **Minutes (Minutid)**.
- ▶ Seadistage minutid klahviga ⊕ või ⊖.
- ▶ Vajutage klahvile □. Sisselülitusaeg on seadistatud ja eelvalitud.

### Kaugjuhtimispuldiga juhtimine

#### Olulised juhised sissejuhatuseks

Kaugjuhtimispuldi kaudu saate lisakütteseadet sisse/välja lülitada ja selle tööaja kestust muuta. Saate oma sõidukil kasutada kuni 4 kaugjuhtimispuldi. Need peavad olema häälestatud teie sõiduki vastuvõtjaga (▷ Lehekülg 114).

Kaugjuhtimispuldi maksimaalne leviala on umbes 600 meetrit. Leviala võivad vähendada:

- raadiosignaali segajad
- massiivsed takistused kaugjuhtimispuldi ja sõiduki vahel
- kaugjuhtimispuldi ebasobiv asend sõiduki suhtes
- signaali saatmine suletud ruumidest

### Kaugjuhtimispuldi ülevaade



- ① Kontrolltuli
- ② Seadistuste kinnitamine
- ③ Kaugjuhtimispuldi sisse-/väljalülitamine, tööaja kestuse muutmine või seadistuste katkestamine/lõpetamine

Kontrolltulede olekud ① on järgmise tähendusega:



Signaal	Tähendus
Põleb punaselt	Kaugjuhtimispult on sisse lülitatud Andmeedastus
Vilgub punaselt	Lisakütteseadet on välja lülitatud
Põleb roheliselt	Lisakütteseadet on sisse lülitatud
Vilgub roheliselt	Lisaseade "tööaja kestuse muutmine" on aktiivne
Vilgub vaheldumisi punaselt ja roheliselt	Kaugjuhtimispult on häälestusrežiimil

- ❗ Kui kaugjuhtimispuldi patarei on nõrk, vilgub kontrolltuli ① kiiresti punaselt. Vahetage kaugjuhtimispuldi patarei välja (▷ Lehekülg 115).



Teavet tulede teiste olekute kohta leiate jaotisest „Probleemid õhk-lisakütteseadmega“ (▷ Lehekülg 116).

### Kaugjuhtimispuldi sisse-/väljalülitamine





Kaugjuhtimispult lülitub 10 sekundi järel puhkerežiimile. Kontrolltuli ① kustub.

- ▶ **Sisselülitamine:** vajutage klahvile  ja hoidke, kuni süttib punane kontrolltuli ①. Kui ühendus kaugjuhtimispuldi ja sõiduki vastuvõtja vahel on loodud ning kontrolltuli ①
- vilgub punaselt, siis on lisakütteseadme välja lülitatud.
- süttib roheliselt, siis on lisakütteseadme sisse lülitatud.
- ▶ **Väljalülitamine:** vajutage klahvile  ja hoidke, kuni kontrolltuli ① kustub.








### Lisakütteseadme sisse-/väljalülitamine

- ▶ Lülitage kaugjuhtimispult sisse.
- ▶ **Sisselülitamine:** kui kontrolltuli ① vilgub punaselt, vajutage klahvile . Andmeedastuse ajal süttib kontrolltuli ① punaselt. Kui kontrolltuli ① süttib roheliselt, siis on lisakütteseadme sisse lülitatud.
- ▶ **Väljalülitamine:** kui kontrolltuli ① süttib roheliselt, vajutage klahvile . Andmeedastuse ajal süttib kontrolltuli ① punaselt. Kui kontrolltuli ① vilgub punaselt, siis on lisakütteseadme välja lülitatud.

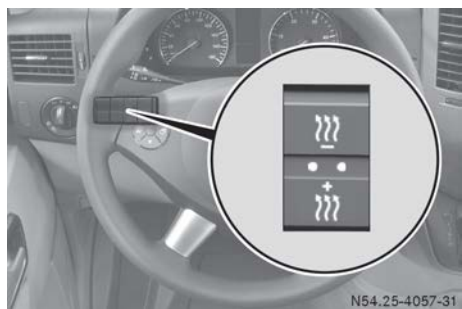
### Tööaja kestuse muutmine

- ▶ Lülitage kaugjuhtimispult sisse.
- ▶ Kui kontrolltuli ① vilgub punaselt, vajutage üheaegselt klahvidele  ja . Kontrolltuli ① vilgub roheliselt.
- ▶ Vajutage korduvalt klahvile , kuni kuvatakse soovitud tööaja kestus.
  - 20 minutit  
Kontrolltuli ① vilgub 2 korda roheliselt.
  - 30 minutit  
Kontrolltuli ① vilgub 3 korda roheliselt.
  - 40 minutit  
Kontrolltuli ① vilgub 4 korda roheliselt.
- ▶ Vajutage klahvile . Andmeedastuse ajal süttib kontrolltuli ① punaselt. Kui kontrolltuli ① vilgub 2 korda pikalt roheliselt, on valitud tööaja kestus salvestatud.
- i** Kui te tööaja kestust ei muuda, vilgub kontrolltuli ① 6 korda ja kaugjuhtimispult lülitub puhkerežiimile.

### Kaugjuhtimispuldi häälestamine

- ▶ Vajutage juhtimismoodulis kauem kui 10 sekundi jooksul lisakütteseadme klahvile  (> Lehekülj 112). Kuni klahvi  all hoiate, süttib klahvis punane kontrolltuli. Kui punane kontrolltuli klahvis  vilgub, on sõidukis olev vastuvõtja häälestamiseks aktiveeritud.
- ▶ Vajutage kaugjuhtimispuldi klahvile  ja hoidke, kuni kontrolltuli ① süttib punaselt. Kui kaugjuhtimispuldi ja vastuvõtja vahel on side loodud, vilgub kontrolltuli ① vaheldumisi punaselt ja roheliselt. Kaugjuhtimispult on nüüd häälestusrežiimis.
- i** Kui vajutate pärast häälestamise algust uuesti klahvile , siis häälestate saatjale ainult selle kaugjuhtimispuldi. Kõikide teiste kaugjuhtimispultide häälestused kustutatakse. Kontrolltuli ① vilgub siis väga aeglaselt, vaheldumisi punaselt ja roheliselt.
- ▶ Vajutage kaugjuhtimispuldi klahvile . Andmeedastuse ajal süttib kontrolltuli ① punaselt. Kui kaugjuhtimispuldi kontrolltuli ① vilgub 2 korda pikalt roheliselt, on kaugjuhtimispult häälestatud. Kontrolltuli lisakütteseadme klahvis  kustub.

### Lisakütteseadme funktsiooni sisse-/väljalülitamine




Vesi-lisakütteseadmega sõidukid

N54.25-4057-31



Lisakütte funktsiooniga sõidukid

Kütusega töötav lisakütteseadme soojendab sõiduki salongi töötava mootori korral kiiresti. Pärast mootori käivitumist lülitub lisakütteseadme automaatselt lisakütte funktsioonile. Kui seiskate mootori, ilma et lisakütte funktsiooni välja lülitaks, jääb süsteem pärast mootori uut käivitumist sisselülitatuks (mälu funktsioon).

**i** Klahviga  saate lisakütteseadet sisse või välja lülitada (▷ Lehekülg 112).

► **Sisse-/väljalülitamine:** vajutage klahvi .

Kui klahvis süttib kontrolltuli, on lisakütte funktsioon sisse lülitatud.

Pärast väljalülitamist töötab lisakütte funktsioon veel umbes 2 minutit ja lülitub siis automaatselt välja.

## Kaugjuhtimispuldi patarei vahetamine

### HOIATUS

Patareid sisaldavad mürgiseid ja söövitavaid aineid. Patareide allaneelamine võib põhjustada raskeid tervisekahjustusi. Tekib eluohtlik olukord!

Hoidke patareid lastele mittekättesaadavas kohas. Kui olete patarei alla neelanud, pöörduge viivitamatult arsti poole.

### Keskkonnaalane märkus



Patareid sisaldavad kahjulikke aineid. Seadusega on keelatud nende kõrvaldamine koos olmejäätmetega. Need tuleb eraldi koguda ja keskkonnasäästlikul viisil käidelda.



Kõrvaldage patareid keskkonnasäästlikult. Andke tühjad patareid ära kvalifitseeritud eritöökotta või vanade patareide kogumispunkti.


Kui kaugjuhtimispuldi kontrolltuli on punane ja vilgub kiiresti, on patarei laetuse tase liiga madal. Peate kaugjuhtimispuldi patarei vahetama.

Vaja on patareitüüpi CR2430, mis on saadaval igas kvalifitseeritud eritöökojas.



- Keerake patareikatet **2** sobiva esemega, nt mündiga vastupäeva ja võtke ära.
- Kontrollige, ega patareikatte tihend **2** ei ole kahjustunud ja vahetage see vajaduse korral välja.
- Võtke patarei **3** välja.
- Asetage uus puhas patarei **3** plusspoolega ülevalpool patarei pesa. Kasutage selleks ebemevaba lappi.
- Asetage patareikate **2** nii peale, et märgistus **1** näitab mõlema süvendi vahelise vahe seinaga **4** poole.
- Keerake patareikatet **2** sobiva esemega, nt mündiga päripäeva kuni piirajani.
- Kontrollige kõiki kaugjuhtimispuldi funktsioone (▷ Lehekülg 113).

## Probleemid vesi-lisakütteseadmega

Probleem	Võimalikud põhjused/tagajärjed ja ► Lahendused
Kaugjuhtimispuldi punane kontrolltuli vilgub kiiresti.	Kaugjuhtimispuldi patareid on tühi. Andmeedastus ei ole võimalik. ► Vahetage kaugjuhtimispuldi patareid (▷ Lehekülg 115).
Kaugjuhtimispuldi kontrolltuli vilgub kiiresti vaheldumisi punaselt ja roheliselt.	Puudub ühendus kaugjuhtimispuldi ja sõidukis oleva vastuvõtja vahel. ► Muutke asendit sõiduki suhtes, nt hoidke kaugjuhtimispuulti kõrge- mal või liigutage küljele. ► Vähendage vahemaad.  Kui ühendust luua ei õnnestu ja seisuküte on sisse lülitatud, saab seda välja lülitada ainult klahviga  (▷ Lehekülg 112). või  Korraga on kasutusel mitu kaugjuhtimispuulti. ► Lülitage kaugjuhtimispuult natukese aja pärast uuesti sisse (▷ Lehekülg 113). või  Kaugjuhtimispuulti ei ole häälestatud. ► Häälestage kaugjuhtimispuult (▷ Lehekülg 114).
Kaugjuhtimispuldi kontrolltuli vilgub aeglaselt vaheldumisi punaselt ja roheliselt.	Kaugjuhtimispuulti häälestatakse. ► Oodake, kuni kaugjuhtimispuldi häälestamine on lõpetatud (▷ Lehekülg 114).
Seisukütte kaugjuhtimispuulti ei saa sisse lülitada.	Kaugjuhtimispuldi patareid on tühi. ► Vahetage kaugjuhtimispuldi patareid (▷ Lehekülg 115).
Seisuküte lülitub automaatselt välja ja/või seda ei saa sisse lülitada.	Kütusepaagis on kütust vähem kui 1/4. Seisuküte lülitub automaatselt välja. ► Tankige lähimas tanklas. ► Seejärel käivitage seisukütet korduvalt, kuni kütusevoolikud on täi- tunud. või  Juhtseadmesse integreeritud alapingekaitse lülitab seisukütte välja, sest pardavõrgupinge on alla 10 V. ► Laske generaatorit ja akut kontrollida. või  Elektrikaitse on läbi põlenud. ► Vahetage elektrikaitse välja, vt selleks lisajuhendit "Kaitsmete pai- gutus". ► Laske rikkis kaitsme põhjus kvalifitseeritud eritöökojas välja selgi- tada. või

Probleem	Võimalikud põhjused/tagajärjed ja ► Lahendused
	<p>Tekkis käitustõrge.</p> <p>► Lülitage süüde 2 korda sisse ja välja.</p> <p>Kui seisukütet ei ole ikka võimalik sisse lülitada, on kütteseadet rikkis.</p> <p>► Laske seisukütteseadet kvalifitseeritud eritöökojas kontrollida.</p>
Vesi-lisakütteseadet on ülekuumenenud.	<p>Jahutusvedeliku tase on liiga madal.</p> <p>► Kontrollige jahutusvedeliku taset ja lisage jahutusvedelikku (► Lehekülj 238).</p>

## Õhk-lisakütteseadet

### Taimeriga juhtimine

#### Olulised ohutussuunised

##### ⚠ OHT

Kui olete määranud sisselülituse aja, lülitub seisuküte automaatselt sisse.

- Kui piisav õhutus ei ole tagatud, võivad koguneda mürgised heitgaasid, eriti süsinikmonooksiid. See võib juhtuda näiteks suletud ruumides. Tekib eluohtlik olukord!
- Kui läheduses on kergestisüttivad või põlevad materjalid, tekib tule- ja plahvatusoht!

Kui jätate sõiduki sellistes tingimustes seisma, desaktiveerige alati eelvalitud sisselülitusaeg.

#### Taimeriga saate

- kiirkütterežiimi sisse ja välja lülitada
- seadistada kuni 3 eelvalikuaega
- seadistada tööaja vahemikus 10 ja 120 minutit või püsiva töörežiimi
- seadistada kütteste (eelvaliku temperatuur) vahemikus 10 ja 30

### Taimeri ülevaade



Taimer laejuhtpaneeli kohal

- Programmiveerg**
  - Eelvalikumälu 1–3 seadistamine (► Lehekülj 118)
  - E–R, nädalapäevade seadistamine (► Lehekülj 118)
- Menüüriba**
  - Kiirkütterežiimi sisse- ja väljalülitamine (► Lehekülj 118)
  - Eelvalikuaegade seadistamine (► Lehekülj 118)
  - Nädalapäeva, kellaaja ja tööaja kestuse seadistamine (► Lehekülj 118)
  - Küttestme seadistamine (► Lehekülj 119)
- Kellaaja, küttestme ja tööaja näiduväli**
  - Püsirežiim sees
  - Küttestme seadistatud
- Programmiveerus ① või menüüribal ② valiku tegemine (edasi) Väärtuste suurendamine
- Valiku või seadistuse kinnitamine
- Olekuriba**
  - Kütterežiim sees

- ⑦ Taimeri aktiveerimine  
Seadistamise katkestamine või lõpetamine menüüs
- ⑧ Programmiveerus ① või menüüribal ② valiku tegemine (tagasi)  
Väärtuste vähendamine

### Taimeri aktiveerimine

Taimer lülitub 10 sekundi pärast puhkeolekusse. Ekraan lülitub välja.









- ▶ Vajutage nuppu  ja hoidke seda all, kuni ekraanile ilmuvad menüüriba ja kellaag.

### Nädalapäeva, kellaaja ja tööaja seadistamine





Nädalapäev, kellaag ja tööaja kestuse standardväärtus tuleb uuesti seadistada

- esmasel kasutuselevõtul
- pärast pingekatkestust (nt kui aku on olnud lahutatud)
- pärast käitustõrget.




Teavet käitustõrgete kohta leiате jaotisest „Probleemid õhk-lisakütteseadmega“ (> Lehekülj 119).


- ▶ Vajutage nuppu  või , kuni sümbol  menüüribal ② hakkab vilkuma.
- ▶ Vajutage nuppu .  
Programmiveerus ① vilgub valitud nädalapäev.
- ▶ Valige nupuga  või  soovitud nädalapäev.
- ▶ Vajutage nuppu .  
Valitud nädalapäev salvestatakse. Kellaaja tunniväärtus vilgub.
- ▶ Seadistage nädalapäev ning kellaaja tunniväärtus ja minutiväärtus ja kinnitage nupuga .  
Kellaag on salvestatud. Programmiveerg ① kustub ja tööaja kestus vilgub.

**i** Seadistatav tööaja kestus on kiirkütterežiimi standardseadistus. Te saate seadistada tööaja vahemikus 10 ja 120 minutit või püsiva töörežiimi.




- ▶ Seadistage nupuga  või  minutiväärtus või valige püsirežiimi sümbol .
- ▶ Vajutage nuppu .  
Tööaja kestus on salvestatud. Kuvatakse kellaag.



### Kiirkütterežiimi sisse- ja väljalülitamine






▶ **Sisselülitamine:** vajutage nuppu  või , kuni menüüribal hakkab vilkuma sümbol .

▶ Vajutage nuppu .  
Tööaja näit vilgub.

**i** Te saate kuvatava standardväärtuse eelseadistada (> Lehekülj 118).

▶ Seadistage nupuga  või  (10–120) minutiväärtus või valige püsirežiimi sümbol .

▶ Vajutage nuppu .  
Kiirkütterežiim on sisse lülitatud. Kuvatakse kellaag ja sümbol .

▶ **Väljalülitamine:** vajutage nuppu  või , kuni menüüribal hakkab vilkuma sümbol , ning vajutage seejärel nuppu .  
Kiirkütterežiim on välja lülitatud. Sümbol  kustub.

Lisakütteseadme töötab veel umbes 2 minutit ja lülitub siis automaatselt välja.

**i** Kui lülitate süüte kiirkütterežiimis (tööaeg 10 kuni 120 minutit) välja, lülitub kiirkütterežiim välja. Lisakütteseadme töötab veel umbes 2 minutit ja lülitub siis automaatselt välja.

Kui olete tööajaks valinud püsirežiimi ja lülitate süüte välja, lülitub lisakütteseadme umbes 15 minuti pärast automaatselt välja. Kui lülitate süüte järelejäänud tööaja jooksul uuesti sisse, jätkub lisakütteseadme püsirežiim.



### Eelvalikuaja seadistamine



Taimeriga saate salvestada 3 eelvalikuaga.


Käitustõrgete järgselt või kui aku on olnud lahutatud, tuleb eelvalikuajad uuesti seadistada.

Teavet käitustõrgete kohta leiате jaotisest „Probleemid õhk-lisakütteseadmega“ (> Lehekülj 119).




▶ Vajutage nuppu  või , kuni sümbol  menüüribal hakkab vilkuma.

▶ Vajutage nuppu .  
Programmiveerus põlevad eelvalikumälu numbrid . Valitud eelvalikumälu vilgub.




▶ Valige nupuga  või  soovitud eelvalikumälu.

▶ Vajutage nuppu .  
Eelvalikumälu on valitud. Kuvatakse nädalapäevad.



- ▶ Seadistage nädalapäev ja kellaag, nagu on kirjeldatud jaotises „Nädalapäeva, kellaaja ja tööaja seadistamine“ (▷ Lehekülj 118). Eelvalikuaeg on salvestatud. Programmiveerg kustub. Näiduväljal kuvatakse teade **on** (Sees) ja sümbol .
  - ▶ Vajutage nuppu **OK**. Tööaja kestus vilgub.
  - ▶ Seadistage nupuga  või  minutid (10–120).
  - ▶ Vajutage nuppu **OK**. Eelvalikuaja tööaja kestus on salvestatud. Kuvatakse kellaag ja seadistatud eelvalikumälu number.
- i** Alljoon tähistab eelvalikumälu, mis aktiveeritakse ajalise järjestuses järgmisena. Lisaks süttib seadistatud nädalapäev.







### Eelvalikuaegade väljalülitamine

- ▶ Läbige töösammud nii, nagu on kirjeldatud jaotises „Eelvalikuaegade seadistamine“.
- Kui olekuribal kuvatakse sümbol :
- ▶ Vajutage nuppu  või , kuni näiduväljal kuvatakse teade **off** (Väljas).
  - ▶ Vajutage nuppu **OK**. Eelvalikuaeg on välja lülitatud. Kuvatakse kellaag.

### Probleemid õhk-lisakütteseadmega

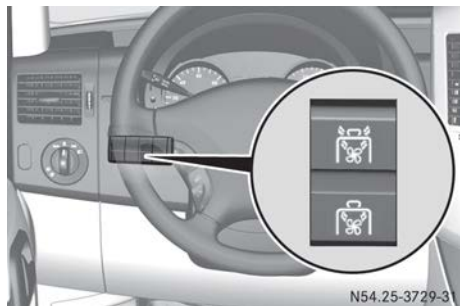
Probleem	Võimalikud põhjused/tagajärjed ja ▶ Lahendused
Taimeri näiduväljale kuvatakse teade <b>Err</b> .	<p>Kütusepaagis on kütust vähem kui ¼. Seisuküte lülitub automaatselt välja.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Tankige lähimas tanklas.</li> <li>▶ Seejärel käivitage seisukütet korduvalt, kuni kütusevoolikud on täitunud.</li> </ul> <p>või</p> <p>Tekkis käitustõrge.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Laske seisukütteseadet kvalifitseeritud eritöökojas kontrollida.</li> </ul>
Taimeri näiduväljale ilmub teade <b>ini</b> .	<p>Pingevarustus oli katkenud. Kõik salvestatud seadistused on kustutatud.</p> <p>Automaatne riistvaratuvaustus on hetkel aktiivne.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Kui automaatne riistvaratuvaustus on lõppenud, seadistage nädalapäev, kellaag ja tööaja kestus (▷ Lehekülj 118).</li> <li>▶ Seadistage eelvalikuaeg (▷ Lehekülj 118).</li> </ul>

### Küttestme seadistamine


- Saate seadistada küttestme vahemikus 10 ja 30.
- Küttestme vastab sõiduki salongi eelvalikute temperatuurile. Tegemist on orienteeruva väärtusega ning see võib sõltuvalt keskkonnatemperatuurist tegelikust salongitemperatuurist erineda.
- ▶ Vajutage nuppu  või , kuni sümbol  menüüreal hakkab vilkuma.
  - ▶ Vajutage nuppu **OK**. Küttestme näit vilgub.
  - ▶ Seadistage nupuga  või  soovitud küttestme vahemikus 10 ja 30.
  - ▶ Vajutage nuppu **OK**. Küttestme on seadistatud ning sümbol  süttib.


Probleem	Võimalikud põhjused/tagajärjed ja ► Lahendused
Seisuküte lülitub automaatselt välja ja/või seda ei saa sisse lülitada.	<p>Kütusepaagis on kütust vähem kui ¼. Seisuküte lülitub automaatselt välja.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Tankige lähimas tanklas.</li> <li>► Seejärel käivitage seisukütet korduvalt, kuni kütusevoolikud on täitunud.</li> </ul> <p>või</p> <p>Juhtseadmesse integreeritud alapingekaitse lülitab seisukütte välja, sest pardavõrgupinge on alla 10 V.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Laske generaatorit ja akut kontrollida.</li> </ul> <p>või</p> <p>Elektrikaitse on läbi põlenud.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Vahetage elektrikaitse välja, vt selleks lisajuhendit "Kaitsmete paigutus".</li> <li>► Laske rikkis kaitsme põhjus kvalifitseeritud eritöökojas välja selgitada.</li> </ul>
Õhk-lisakütteseade on ülekuumenenud.	<p>Õhukanalid on ummistunud.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Kontrollige, et kuumaõhuvool ei oleks blokeeritud.</li> <li>► Laske seisukütteseadet kvalifitseeritud eritöökojas kontrollida.</li> </ul>

## Kaubaruumi õhutuse juhtimine



Kui teie sõidukil on katuse ventilatsiooniseade, saate veosruumi õhutada.

- Keerake võti süütelukus asendisse **2**.
  - **Sisselülitamine ja õhu väljalaskmine:** vajutage üleval lülitit .
- Katuse ventilatsiooniseade eemaldab veosruumist kasutatud õhu.

- **Sisselülitamine ja õhu lisamine:** vajutage all lülitit .
- Katuse ventilatsiooniseade lisab veosruumi värsket õhku.
- **Väljalülitamine:** seadke lüliti keskasendisse.

## Hea teada

Käesolev kasutusjuhend kirjeldab teie sõiduki kõiki mudelid ning seeria- ja erivarustust, mis olid saadaval selle kasutusjuhendi trükivalmis seadmise hetkel. Võimalikud on riigispetsiifilised erinevused. Arvestage, et teie sõiduk ei ole võib-olla varustatud kõigi kirjeldatud funktsioonidega. See puudutab ka ohutusega seotud süsteeme ja funktsioone.

Lugege teavet kvalifitseeritud eritöökoja kohta (▷ Lehekülj 28).

## Sissesõitmise suunised

### Esimesed 1500 km

Uued pidurikatted ja pidurikettad saavutavad alles mõne 100 kilomeetri pärast optimaalse pidurdusefekti. Kompenseerige väiksem pidurdusefekt piduripedaali tugevamini vajutades.

Sõiduki eluea ja ökonoomsuse osas on otsustava tähtsusega mootori säästlikult sisse sõita.

- Seetõttu sõitke esimese 1500 km ajal mootorit säästvalt, muutuva kiiruse ja pöörlemis-sagedusega.
- Vältige sellel ajal suurt pöörlemissagedust ja koormust, nt ärge andke täisgaasi. Sõitke iga käiguga kuni  $\frac{3}{4}$  suurima kiirusega.
- Vahetage käike õigel ajal.
- Pidurdamiseks ärge lülitage käiku käsitsi madalamaks.
- Automaatkäigukastiga sõidukite puhul vältige nii palju kui võimalik gaasipedaali survepunktile vajutamist (kick-down).
- Lülitage automaatkäigukastiga sõidukitel lülitusvahemik **3, 2 ja 1** sisse ainult aeglasel sõidul, näiteks mäekurudes.

Alates 1500 km saate mootori pöörlemiskiirust pidevalt suurendada ning sõidukit ka täiskiirusele kiirendada.

## Sõitmine

### Olulised ohutussuunised

#### HOIATUS

Kui lülitate süüte sõidu ajal välja, on ohutusfunktsioonid piiratud või ei saa neid enam kasutada. See võib puudutada näiteks või-

mendrooli ja pidurdusjõu võimendamist. Selisel juhul vajate juhtimiseks ja pidurdamiseks tunduvalt rohkem jõudu. Tekib õnnetusoh!

Ärge lülitage sõidu ajal süüdet välja.

#### HOIATUS

Kui seisupidur ei ole sõidu ajal täielikult vabastatud, võib seisupidur

- üle kuumeneda ja seetõttu tulekahju põhjustada
- oma pidurdustoime kaotada.

Tekib tule- ja õnnetusoh! Vabastage seisupidur enne sõitma hakkamist täielikult.

Kui jätate sõiduki seisma või kasutuseeta kauemaks kui 3 nädalaks, toimige ühel viisil järgmisest:


- ühendage akud starteriaku laadijaga või
- eemaldage sõiduki starteriaku ühendusest või
- lülitage aku pingevarustus pealülitist välja (▷ Lehekülj 121) ja
- eemaldage sõiduki lisaaku ühendusest.

Muidu tuleb akude laadimiselekuul iga 3 nädala järel kontrollida, kuna akud võivad jõudevoolu tarbijate tõttu tühjeneda. Kui akupinge on madalam kui 12,2 V, tuleb akusid laadida. Muidu võib täielik tühjenemine akusid kahjustada.

Järgige märkusi akude ühendusest eemaldamise ja laadimise kohta jaotises „Aku” (▷ Lehekülj 242). Teavet starteriaku laadijate kohta saate kvalifitseeritud eritöökojast.

### Aku pealüliti

### Olulised ohutussuunised

 Veenduge, et võti on süütelukus asendis **0** ja seejärel on möödunud vähemalt kaks minutit, enne kui aku pealüliti eemaldate või ühendate. Vastasel korral võite elektrisüsteemi detaile kahjustada.

Aku pealüliti võimaldab kõik teie sõiduki voolu tarbijad vooluvabaks lülitada. Sellega väldite kontrollimatut aku tühjenemist jõudevoolu tarbimise tõttu.

Kui teie sõiduk on varustatud mootoriruumis paikneva lisaakuga, tuleb mõlemad akud lahti

ühendada. Ainult siis on elektrisüsteem vooluvaba.

**i** Lülitage sõiduk aku pealülitist vooluvabaks ainult juhul, kui

- sõiduk pikemat aega seisab
- see tingimata vajalik on.

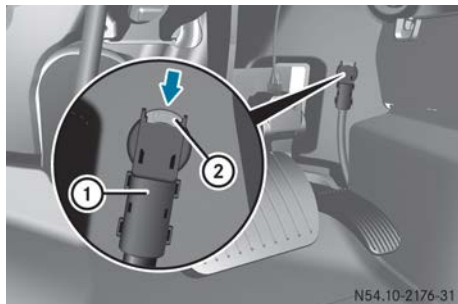
Pärast pingearvustuse sisselülitamist tuleb teil küljeaknad (▷ Lehekülg 76) ja elektriline lütkanduks (▷ Lehekülg 68) uuesti reguleerida.

**i** Toitepinge katkestus salvestatakse sündmusena DTCO (digitaalse tahhograafi) veamälus.

Järgige digitaalse tahhograafi eraldi kasutusjuhendit.

### Pingearvustuse väljalülitamine

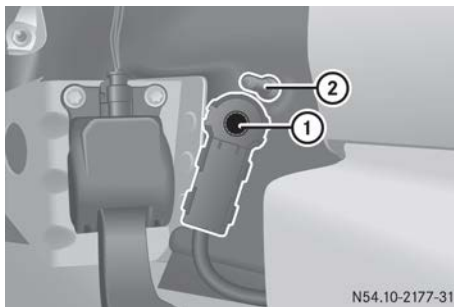
**!** Kui panete pistiku gaasipedaali alla, jälgige, et te pistikut ei määriks ega kahjustaks. Vas-tasel korral ei saa te detailide kokkumonteerimisel enam elektriühendust luua.



Aku pealülitit keskkonsooli kõrval vasakul

- ▶ Võtke võti süütelukust välja ja oodake vähemalt kaks minutit.
- ▶ Vajutage nuppu ② noole suunas ja hoidke all.
- ▶ Eemaldage pistik ① massipoldilt.
- ▶ Lükake pistik ① nii kaugele küljele, et see ei puutuks kokku massipoltidega. Kõik starteriaku tarbijad on pingearvustusest lahutatud.

### Pingearvustuse sisselülitamine

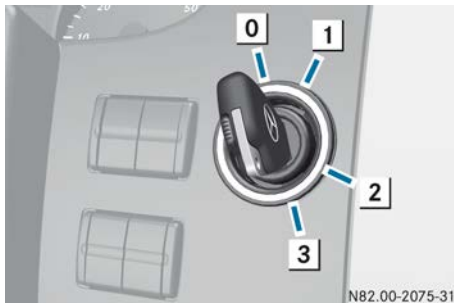


- ▶ Pange võti süütelukku.
- ▶ Vajutage pistik ① massipoldile ②, nii, et on tunda klõpsatust, kuni blokeering on eemaldatud.

Pistik ① peab täielikult massipoldil ② paiknema.

Kõik tarbijad on jälle alalispingega varustatud.

### Võtme asendid



- 0 Võtme sissepanek ja väljavõtmine, rooliratta lukustamine
- 1 Rooliratta lukust lahtitegemine, mõningate tarbijate pingearvustus, nt raadio
- 2 Süüte sisselülitamine. Kõikide tarbijate pingearvustus. Eelhõõge<sup>8</sup>- ja sõiduasend.
- 3 Käivitamine

Aku pealülitiga sõidukite puhul peate esmalt sisse lülitama pingearvustuse (▷ Lehekülg 121).

**i** Rooliratta lukust lahtitegemiseks liigutage veidi rooliratast, keerates võtme samal ajal asendisse 1.

<sup>8</sup> Ainult diiselmootoriga sõidukitel.

## Ettevalmistus sõiduks

### Sõiduki väline visuaalne kontroll

- ▶ Kontrollige eriti järgmisi sõidukielemente sõidukil või vajaduse korral haagisel:
  - numbrimärgid, sõiduki tuled, suunatuled ja pidurituled, klaasipuhasti harjade puhtus ja töökord
  - rehvide ja rataste kinnitus, rehvirõhk ja rehvide üldine seisukord
  - autokasti külgede kinnitus ja hea seisukord
  - haakeseadise lõtk ja kinnitus
- Haakeseadis kuulub liiklusohutuse seisukohalt eriti oluliste sõidukiosade hulka. Järgige tootja eraldiseisvas kasutusjuhendis sisalduvaid käsitsemis-, hooldus- ja remondijuhiseid.
- juurde- ja pealisehitiste kontuurmärgistuste nõuetekohane seisund
- ▶ Kõrvaldage enne sõitma hakkamist märgatavad puudused.

### Kontrollid sõidukis

#### Hädaabiseadmed ja esmaabikomplekt

- ▶ Kontrollige, kas varustus on täies mahus kättesaadav ja kasutusvalmis.

Esmaabi ja õnnetuste jaoks on varustus paigutatud panipaika esiuste juures.

#### Sõiduki valgustus

- ▶ Keerake võti süütelukus asendisse 2.
- ▶ Kontrollige valgustussüsteemi teise isiku abil.
- ▶ Vahetage vigased hõõglambid välja (▷ Lehekülg 91).

## Enne sõidu alustamist

### ⚠ HOIATUS

Juhi jalaruumis olevad esemed võivad piirata pedaali liikumispikkust või blokeerida allavajutatud pedaali. See ohustab sõiduki töökindlust ja liiklusohutust. Tekib õnnetusoht!

Kinnitage kõik sõidukis olevad esemed kindlalt, et need ei satuks juhi jalaruumi. Kinnitage jalamatid ja vaibad libisemiskindlalt ning tagage pedaalidele piisavalt vaba ruumi. Ärge

asetage mitut jalamatti või vaipa üksteise peale.

### ⚠ HOIATUS

Pedaalide kasutamine võib olla takistatud sobimatute jalatsite tõttu takistatud, ei sobi nt

- platvormtaldadega kingad
- kõrgete kontstega kingad
- sussid

Tekib õnnetusoht!

Kandke pedaalide ohutuks kasutamiseks sõidu ajal alati sobivaid jalatseid.

- ▶ Kinnitage koorem vastavalt laadimisjuhendile (▷ Lehekülg 227).
- ▶ Paigutage esemed turvaliselt. Kinnitage koorem vastavalt laadimisjuhendile (▷ Lehekülg 227).
- ▶ Kontrollige, kas jalamatid ja vaibad on turvaliselt ja libisemiskindlalt paigutatud ning et pedaalide jaoks on piisavalt ruumi.
- ▶ Sulgege kõik ukсед.

## Käivitamine

### Olulised ohutusjuhised

### ⚠ HOIATUS

Põlemismootorilt erituvad mürgised heitgaasid, nt süsinikmonooksiid. Selliste heitgaaside sissehingamine põhjustab mürgistusi. Tekib eluoht! Seetõttu ärge kunagi laske mootoril suletud ruumides ilma piisava õhutuseta töötada.

- ! Ärge vajutage käivitamisel gaasi.
- ▶ Veenduge enne käivitamist, et
  - kõik ukсед oleks suletud;
  - kõik sõidukis viibijad oleks õigesti turvavööga kinnitatud;
  - seisupidur oleks rakendatud.
- i Kui vajutate enne mootori käivitamist piduripedaali, on sellel lühike liikumispikkus ja suur takistus.

Kui vajutate pärast mootori käivitumist piduripedaali uuesti, on pedaal liikumispikkus ja takistus jälle tavalised.

## Manuaalkäigukast



Käiguvahetuskeem

**R** Tagasikäik

**1** – **6** Edasikäigud

**7** Tagasikäigu tõmberõngas

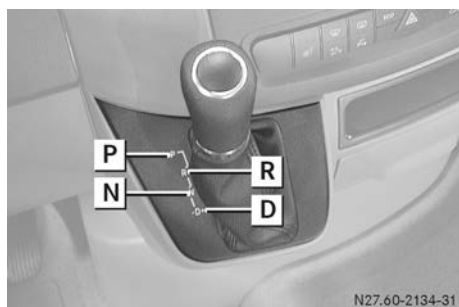
Mootori saate käivitada ainult siis, kui vajutate siduripedaali täiesti põhjani.

- ▶ Vajutage piduripedaali ja hoidke seda all.
- ▶ Vajutage siduripedaal täiesti põhja.
- ▶ Lülitage tühikäigule.

Kui vajutate diiselmootoriga sõidukitel käivitamisel siduripedaali liiga vähe või ei vajuta üldse,

- süttib ilma rooliklahvideta sõidukitel näidikuplokis kontrolltuli ;
- ilmub rooliklahvidega sõidukitel ekraanile teade (**Rakendage sidur**).

## Automaatkäigukast



Käiguvahetuskeem

**P** Parkimisasend koos parkimisblokaatoriga

**R** Tagasikäik

**N** Neutraal (tühikäik)

**D** Drive (sõitmine)

- ▶ Viige käiguhoob asendisse **P**. Näidikuploki ekraanil kuvatakse **P**.
  - rooliklahvidega sõidukite puhul (▷ Lehekülj 178)
  - rooliklahvideta sõidukite puhul (▷ Lehekülj 175)

**i** Saate mootori käivitada ka neutraalasendis **N**.

## Käivitamine

**i** Automaatkäigukastiga sõidukitel saate kasutada manuaalstarti funktsiooni. Selleks keerake võti süütelukus asendisse **3** ja laske siis kohe jälle lahti. Mootor käivitub automaatselt.

▶ **Bensiinimootori käivitamine:** keerake võti süütelukus asendisse **3** (▷ Lehekülj 122) ja laske lahti niipea, kui mootor töötab.

▶ **Diiselmootori käivitamine:** keerake võti süütelukus asendisse **2** (▷ Lehekülj 122). Eelhõõgumise kontrolltuli näidikuplokis helendab korraks.

▶ Kui eelhõõge kontrolltuli on kustunud, keerake võti süütelukus asendisse **3** ja laske lahti niipea, kui mootor töötab.

**i** Kui diiselmootor on soe, võite käivitada ilma eelsüüteta.

Kui diiselmootor on külm, võib tühikäigu pöörlemiskiirus olla pärast käivitamist suurem. Suurem mootori pöörlemiskiirus langeb mõne sekundi jooksul automaatselt tühikäigu pöörlemiskiiruseni.

Eelhõõgsüsteem on rikkis, kui eelhõõgumise kontrolltuli hakkab helendama umbes 1 min pärast


- süüte sisselülitamise järel;
- töötava diiselmootori puhul.

Eriti madala temperatuuri korral on võimalik, et te ei saa diiselmootorit enam käivitada. Laske rike kvalifitseeritud eritöökojas kõrvaldada.

## Kohalvtõtt

### Manuaalkäigukast

#### Kohalvtõtt

- ❗ Lülitage käike õigeaegselt ja vältige rataste kohapeal ringikäimist. Vastasel juhul võite sõidukit kahjustada.
- ▶ Vajutage piduripedaali ja hoidke seda all.
- ▶ Vajutage siduripedaal täiesti põhja.
- ▶ Lülitage sisse 1. käik või tagasikäik.
- ▶ Vabastage seisupidur (▷ Lehekülg 139). Kontrolltuli  näidikuplokis kustub.
- ▶ Laske siduripedaal aeglaselt lahti ja vajutage ettevaatlikult gaasi.

#### 4-silindrilise diiselmootoriga ja teljeülekan- dega AR5 4,727 või AR6 5,100 sõidukitele:

tasasel maal ja koormata sõidukil soovitatav kohalvtõtt 2. käiguga

- ❗ Kohalvtõtuabiga sõidukite puhul jääb pidurisurve automaatselt pärast piduripedaali vabastamist veel umbes 2 sekundiks püsima. See võimaldab kohalt võtta, ilma et sõiduk kohe veerema hakkaks.
- ❗ Pärast kohalvtõttu lülitub sõiduki kesklukustus automaatselt sisse. Uste lukustusnupud liiguvad alla. Seestpoolt saate uksi avada igal ajal.  
Automaatse ukسلukustuse võib ka välja lülitada (▷ Lehekülg 64).

## Käiguvahetussoovitus



Käiguvahetussoovitus (näide: rooliklahvideta sõidukid)



Käiguvahetussoovitus (näide: rooliklahvidega sõidukid)

- ❗ Soovitatav käik

Käiguvahetussoovitus ekraanil viitab võimalikule kõrgema käigu sisselülitamisele ja kuvab soovitatud käigu. Järgige käiguvahetussoovitusi ekraanil, et tagada säästlik sõiduviiis.

Kui sõiduk on varustatud ECO-start-funktsiooniga, näidatakse lisaks veel ka käiguvahetussoovitust tühikäigu sisselülitamiseks (▷ Lehekülg 126).

### Tagasikäigu sisselülitamine

❗ Lülitage tagasikäik **R** sisse ainult siis, kui sõiduk seisab. Vastasel juhul võite kahjustada käigukasti.


- ▶ Tõmmake tõmberõngast ja hoidke seda (▷ Lehekülg 124).
- ▶ Tõmmake käigukang lõpuni vasakule ja lükake siis alla.
- ▶ Laske tõmberõngas lahti.  
Tagurdushoiatusega sõidukite puhul kõlab pärast tagasikäigu sisselülitamist hoiatusheli teiste liiklejate jaoks (▷ Lehekülg 126).

### Automaatkäigukast

#### HOIATUS

Kui mootori pöörlemiskiirus on tühikäigu pöörlemiskiirusest kõrgem ja te siis käiguasendi **D** või **R** sisse lülitate, võib sõiduk äkilselt kiirendada. Tekib õnnetusoh!

Vajutage käiguasendi **D** või **R** sisse lülitamisel alati tugevalt piduripedaalile ja ärge andke samaaegselt gaasi.

- ❗ Lülitage tagasikäik **R** sisse ainult siis, kui sõiduk seisab. Vastasel juhul võite kahjustada käigukasti.
- ▶ Vajutage piduripedaali ja hoidke seda all. Käiguhoovalukustus on vabastatud.
- ▶ Viige käiguhoob asendisse **D** või **R**. Tagurdushoiatusega sõidukite puhul kõlab pärast tagasikäigu **R** sisselülitamist hoiatusheli teiste liiklejate jaoks (▷ Lehekülj 126).
- ▶ Vabastage seisupidur (▷ Lehekülj 139). Kontrolltuli  näidikuplokis kustub.
- ▶ Laske piduripedaal lahti.
- ▶ Vajutage ettevaatlikult gaasi.

### Kohalvtõuabisüsteem


Kohalvtõuabi aitab manuaalkäigukastiga sõidukite kohalvtõttu.

Kohalvtõuabi hoiab töötava mootori korral pidurisurvet pärast piduripedaali lahtilaskmist veel umbes 2 sekundit.

See võimaldab kergel tõusul kohalvtõttu, ilma et sõiduk kohe veerema hakkaks.

Kohalvtõuabi ei toimi, kui

- sõidate tasasel pinnal või kallakust alla
- käigukast on tühikäiguasendis
- seisupidur on rakendatud
- ESP<sup>®</sup> on rikkis.

Ilma rooliklahvideta sõidukit: kui kontrolltuli  põleb töötava mootoriga pidevalt, on tegemist rikkega (▷ Lehekülj 211).

### Tagurdushoiatus

#### HOIATUS

Teised liiklejad võivad tagurdushoiatuse hoiatusheli mitte tähele panna või ignoreerida. Kui te ei veendu, kas manööverduala on vaba, tekib õnnetusoh!

Hoolitsege selle eest, et manööverdamise ajal ei oleks manööverdualas inimesi ega esemeid. Vajaduse korral peab teine isik teid manööverdamise ajal abistama.

Tagurdushoiatus on süsteem, mis aitab teid teiste liiklejate ohutuse tagamisel.

Tagasikäigu sisselülitamisel kõlab teistele liiklejatele mõeldud hoiatusheli. Hoiatusheli tugevust saab öörežiimiks vähendada.

- ▶ **Hoiatusheli vaiksemaks reguleerimine:** lülitage tagasikäik kaks korda järjest sisse. Hoiatusheli kõlab vaiksemalt.

- ❗ Hoiatusheli kõlab põhimõtteliselt normaalse tugevusega. Vajaduse korral peate hoiatusheli iga kord tagasikäigu sisselülitamisel uuesti vaiksemaks reguleerima.

### ECO-start Euro 5 mootoriga

#### Üldised juhised

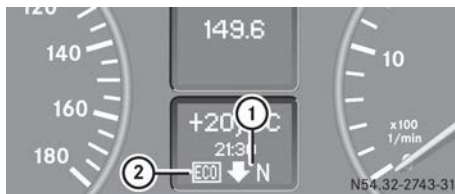
#### HOIATUS

Sisselülitatud ECO-starti korral võidakse mootor käivitada juhuslikult, nt siduripedaalile vajutades. Kui sellises olukorras tehakse mootori juures mingisuguseid töid, tekib liikuvate mootoriosade tõttu vigastusoh!


Lülitage enne mootori juures tööde alustamist ECO-start välja.



Ekraanil olevad näidud (ilma rooliklahvideta sõiduki näitel)



Ekraanil olevad näidud (rooliklahvidega sõiduki näitel)

ECO-start lülitub pärast mootori igakordset käivitamist automaatselt sisse. Klahvis olev kontrolltuli  süttib.



ECO-start lülitab sõiduki peatamisel mootori automaatselt välja. Uuesti kohalt võtmiseks käivitub mootor automaatselt. Nii aitab ECO-start teil vähendada kütusekulu ja sõiduki heitmeid. Kui ekraanil süttib sümbol **ECO** ②, on ECO-start kasutusvalmis.

Selleks peavad olema täidetud järgmised tingimused:

- Klahvi **ECO** kontrolltuli põleb (▷ Lehekülg 127).
- Mootor on saavutanud töötemperatuuri.
- Kapott on kinni.
- Peate olema pärast kohalvõttu lülitanud sisse kõrgema käigu.
- Välistemperatuur on üle 0 °C.
- Sõiduk asub vähem kui 2500 m üle merepinna.
- Aku laadimisolek on piisav.

Kui ECO-start on kasutusvalmis ja te peatate sõiduki, kuvatakse ekraanil soovitus lülitada sisse tühikäik **N** ①.

Kui ECO-start on käsitsi (▷ Lehekülg 127) või talitlustörke tõttu välja lülitatud, ei kuvata sümbolit **ECO**.

### Mootori automaatne seiskumine

ECO-start seiskab mootori automaatselt järgmistel juhtudel:

- ekraanil kuvatakse sümbol **ECO** (▷ Lehekülg 126)
- sõiduk seisab
- olete sisse lülitanud tühikäigu **N**
- te ei vajuta siduripedaali.

Kui aku laadimisolek ei ole enam piisav, vilgub ekraanil sümbol **ECO**. Mootori automaatseks käivitamiseks tuleb siduripedaal sellisel juhul täielikult alla vajutada.

### Mootori automaatne käivitumine

ECO-start käivitab automaatselt seisatud mootori järgmistel juhtudel:

- siduripedaali vajutamisel
- sõiduki liikuma hakkamisel.

Kui lülitate käigu sisse ilma siduripedaali vajutamata, on mootori automaatne käivitumine blokeeritud. Mootori automaatseks käivitamiseks tuleb siduripedaal sellisel juhul täielikult alla vajutada.

Kui avate mootori automaatse seiskumise järel kapoti, lülitub mootori automaatne käivitumine välja. Pärast kapoti sulgemist peate mootori manuaalselt käivitama.

### ECO-stardi sisse- ja väljalülitamine



- ▶ Vajutage töötava mootoriga klahvi **ECO**. Kui klahvi **ECO** kontrolltuli on väljas, on ECO-start välja lülitatud. Mootorit ei lülitata peatamisel automaatselt välja.

Pärast mootori uuesti käivitamist lülitub ECO-start automaatselt sisse.

Kui klahvi **ECO** kontrolltuli ei sütti pärast sisselülitamist, on ECO-stardis rike ning seda ei saa sisse lülitada.

Kui vajutate pärast mootori automaatset seiskumist klahvi **ECO**, on ECO-start välja lülitatud. Mootori saate siiski veel kord käivitada, kui vajutate siduripedaali.

### ECO-start Euro 6 mootoriga

#### Olulised ohutusjuhised

##### ⚠ HOIATUS

Sisselülitatud ECO-stardi korral võidakse mootor käivitada juhuslikult, nt siduripedaalile vajutades. Kui sellises olukorras tehakse mootori juures mingisuguseid töid, tekib liikuvate mootoriosade tõttu vigastusoht!

Lülitage enne mootori juures tööde alustamist ECO-start välja.

##### ⚠ HOIATUS

Kui mootor jäeti seisma automaatselt ja juht siis väljub, käivitub mootor automaatselt

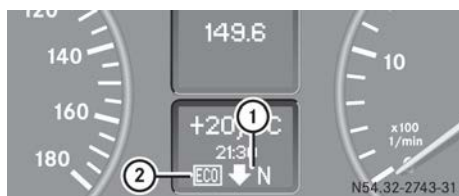
uuesti. Sõiduk võib liikuma hakata. Tekib õnnetus- ja vigastusoh!

Enne sõidukist lahkumist lülitage alati süüde välja ja kindlustage sõiduk veeremahakamise vastu.

## Üldised märkused



Ekraaninäidud (rooliklahvideta sõiduki näide)



Ekraaninäidud (rooliklahvidega sõiduki näide)

Kui ekraanil kuvatakse ECO-sümbol **[ECO]** ②, lülitab ECO start-stop-funktsioon sõiduki peatumisel automaatselt mootori välja.

Uuesti kohalt võtmiseks käivitub mootor automaatselt. Sellega aitab ECO-start-stop-funktsioon vähendada sõiduki kütusekulu ja heitgaase.

Iga kord, kui käivitate sõiduki uuesti, on ECO-start-stop-funktsioon sisse lülitatud.

Kui ECO start-stop-funktsioon on kas käsitsi (▷ Lehekülg 127) või rikke tõttu välja lülitatud, siis ECO sümbolit **[ECO]** ② ei kuvata. Peale selle ei põle ka ECO-nupu kontrolltuli keskkonsoolis.

### Manuaalkäigukastiga sõidukid

Kui ECO-start on töövalmis ja te sõiduki peatate, kuvatakse ekraanil käiguvahetussoovitus tühikäigu **N** ① sissepanekuks.

## Mootori automaatne seiskumine

ECO start-stop-funktsioon on töövalmis ja ekraanil kuvatakse ECO sümbol **[ECO]**, kui muuhulgas

- ECO-nupu kontrolltuli põleb roheliselt; (▷ Lehekülg 127)
- kapott on suletud;
- juht on turvavööga kinnitatud;
- manuaalkäigukastiga sõidukite puhul on ukсед suletud;
- automaatkäigukastiga sõidukite puhul on juhiuks suletud;
- välistemperatuur on üle 0 °C;
- sõiduk asub madalamal kui 2500 m merepin-nast.

**i** Kõik sõidukisüsteemid toimivad ka mootori automaatse seiskumise korral.

**i** Mootori automaatne seiskumine võib toimuda maksimaalselt neli korda järjest (esimene seiskumine ja kolm kordust). Seejärel on mootori automaatne seiskumine võimalik uuesti alles siis, kui ekraanile ilmub ECO sümbol **[ECO]**.

## Manuaalkäigukastiga sõidukid

ECO start-stop-funktsioon seiskab mootori automaatselt, kui sõiduk seisab.

- ▶ Pidurdage sõiduk.
- ▶ Pange sisse tühikäik **N**, vajaduse korral järgige juhust tühikäigu **N** sissepaneku kohta.
- ▶ Vabastage siduripedaal.  
Mootor seiskub automaatselt.

## Automaatkäigukastiga sõidukid

Kui pidurdate sõiduki käiguasendis **D** või **N** kuni seisumajäämiseni, seiskab ECO start-stop-funktsioon mootori automaatselt.

## Mootori automaatne käivitumine

Mootor käivitub automaatselt, kui

- lülitate ECO start-stop-funktsiooni ECO-nupu kaudu välja;
- lülitate sisse tagasikäigu **R** või parkimisasendi **P**;
- sõiduk veerema hakkab;
- aku laadimisoleku tase on liiga madal;

- manuaalkäigukastiga sõidukite puhul juht teeb turvavöö lahti või avab mõne ukse;
- automaatkäigukastiga sõidukite puhul juht teeb turvavöö lahti või avab juhiukse.

Kui avate mootori automaatse seiskumise järel kapoti, lülitub mootori automaatne käivitamine välja. Pärast kapoti sulgemist peate mootori manuaalselt käivitama.

### Manuaalkäigukastiga sõidukid

**!** Ärge pange käiku sisse ilma siduripedaali vajutamata.

Mootor käivitub automaatselt, kui

- vajutate siduripedaali;
- vajutate sisselülitatud käiguga siduripedaali põhjani;
- vajutate gaasipedaali;
- avate mõne ukse.

### Automaatkäigukastiga sõidukid

Mootor käivitub automaatselt, kui

- vabastate käiguasendis **D** või **N** piduri;
- vajutate gaasipedaali;
- avate juhiukse;
- turvavöö lahti teete.

**i** Kui vahetate käiguasendist **R** asendisse **D**, on ECO-start-stop-funktsioon saadaval pärast ECO sümboli **ECO** ilmumist ekraanile.

### ECO-stardi välja-/sisselülitamine



► **Väljalülitamine:** vajutage nuppu **ECO** .

Klahvi **ECO** kontrolltuli ja ECO sümbol ekraanil kustuvad.

► **Sisselülitamine:** vajutage nuppu **ECO** .

Kui kõik tingimused mootori automaatseks seiskumiseks on täidetud, kuvatakse ekraanil ECO sümbol. Põleb nupu **ECO** kontrolltuli.

Kui kõik tingimused mootori automaatseks seiskumiseks pole täidetud, ei kuvata ekraanil ECO sümbolit. Sel juhul ei ole ECO start-stop-funktsioon saadaval.

Mootori uue käivitumise järel lülitub ECO-start automaatselt sisse.

Kui nupu **ECO** kontrolltuli pärast sisselülitamist ei sütti, on ECO-stardil rike ja seda ei saa sisse lülitada.

Kui vajutate mootori automaatse seiskumise järel nuppu **ECO**, lülitub ECO-start välja. Mootori saate siiski veel kord käivitada, kui vajutate siduripedaali.

Mootoriprobleemid	
Probleem	Võimalikud põhjused/tagajärjed ja ► Lahendused
Mootor ei käivitu. Starter töötab kuuldavalt.	Kütusesüsteemis on õhk. ► Enne järgmist käivituskatset lülitage süütelukk asendisse <b>0</b> . ► Käivitage mootor uuesti. Arvestage, et liiga pikad ja sagedased käivituskatsed tühjendavad akut.  Kui mootor ei käivitu ka pärast mitmeid käivituskatseid: ► Teavitage kvalifitseeritud eritöökoda.
Mootor ei käivitu. Starter töötab kuuldavalt. Paagi kütusevaru hoiatustuli põleb ja kütusenäidik näitab <b>0</b> .	Kütuseanum on tühjaks saanud. ► Tankige sõidukit. <b>Diiselmootoriga sõidukid</b> : kui kütuseanum saab tühjaks, võib õhk kütusesüsteemi sattuda. Kui mootor pärast tankimist ei käivitu, õhutage kütusesüsteemi nagu järgnevalt kirjeldatud. ► Keerake võti süütelukus umbes 10 sekundiks asendisse <b>2</b> . ► Käivitage mootorit maksimaalselt 60 sekundit katkestamatult.  Kui mootor ei käivitu: ► Oodake umbes 2 minutit. ► Käivitage mootorit uuesti maksimaalselt 60 sekundit katkestamatult. ► Kui mootor ikka ei käivitu, ärge käivitage mootorit enam edasi. ► Teavitage kvalifitseeritud eritöökoda.
Mootor ei käivitu. Starterit ei ole kuulda.	Aku pealüliti on välja lülitatud. ► Lülitage pingearustus sisse (► Lehekülg 121). või  Pardavõrgupinge on liiga madal. Aku on liiga nõrk või tühi. ► Kasutage käivitusabi (► Lehekülg 257).  Kui mootor hoolimata käivitusabist ei käivitu, on starter katki. ► Teavitage kvalifitseeritud eritöökoda.
Bensiinimootoriga sõidukid: Mootor töötab ebakorrapäraselt ja esinevad süüte vahelejätmised.	Mootorielektronikal või mootori juhtimise mehaanilisel detailil on rike. ► Teavitage kvalifitseeritud eritöökoda.

## Automaatkäigukast

### Olulised ohutussuunised

#### ⚠️ HOIATUS

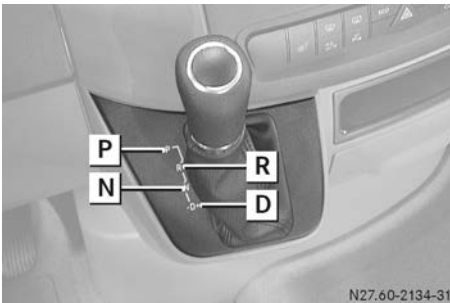
Kui mootori pöörlemiskiirus on tühikäigu pöörlemiskiirusest kõrgem ja te siis käiguasendi **D** või **R** sisse lülitate, võib sõiduk äkilselt kiirendada. Tekib õnnetusoht!

Vajutage käiguasendi **D** või **R** sisse lülitamisel alati tugevalt piduripedaalile ja ärge andke samaaegselt gaasi.

- ❗ Automaatkäigukastiga sõidukid tohivad neutraalasendis **N** veereda vaid lühiajaliselt. Pikemaajaline rataste pöörlemine, nt pukseerimisel, võib kaasa tuua käigukasti kahjustusi.

Pukseerimine (> Lehekülg 259)

### Käiguvalits



- P** Parkimisasend koos parkimisblokaatoriga
- R** Tagasikäik
- N** Neutraal (tühikäik)
- D** Drive (sõitmine)

Näidikuploki ekraanil näidatakse käiguhoova sissepandud asendit või kehtivat lülitusvahemikku

- rooliklahvidega sõidukite puhul (> Lehekülg 178)
- rooliklahvideta sõidukite puhul (> Lehekülg 175)

### Käiguvalitsa asendid

- P** **Parkimisasend**  
Kindlustab pargitud sõiduki veerema hakkamise eest. Seadke käiguhoob asendisse **P** vaid siis, kui sõiduk seisab paigal.  
Võtme saab eemaldada ainult selles käiguhoova asendis. Eemaldatud võtme korral on käiguhoob asendis **P** blokeeritud.
- R** **Tagasikäik**  
Seadke käiguhoob asendisse **R** vaid siis, kui sõiduk seisab paigal.
- N** **Neutraal (tühikäik)**  
Mootorist ei toimu jõuülekannet ajamiratastele. Kui vabastate pidurid, saate sõidukit vabalt liigutada, nt lükata.  
Ärge seadke käiguhooba sõidu ajal asendisse **N**. Muidu võib automaatkäigukast kahjustada saada.  
Kui ASR on välja lülitunud või ESP® on rikkis: seadke käiguhoob asendisse **N** ainult juhul, kui sõiduk on libisemisohus, nt siledal teel.
- D** **Drive (sõitmine)**  
Automaatkäigukast vahetab käike ise. Kasutada saab kõiki edasikäike. Käiguvahetust saab mõjutada ning lülitusvahemikku piirata.

### Lülitamine

Teie sõidukil võib olla 5- või 7-käiguline automaatkäigukast.

Automaatkäigukast kohandub teie individuaalse sõidustiiliga, nihutades pidevalt lülituspunkti. Lülituspunkti nihutamisel arvestatakse hetke kasutusolusid ja sõiduki seisukorda. Kui kasutusolud või sõiduki seisukord muutub, reageerib automaatkäigukast kohandatud käiguvahetusprogrammiga.

Automaatkäigukast lülitab käiguhoova asendis **D** käike automaatselt. See sõltub

- lülitisvahemiku võimalikust piiramisest (> Lehekülg 132)
- gaasipedaali asendist
- sõidukiirusest.

### Manuaalne käigulülitus

Käiguhoova asendis **D** saate käike ise vahetada.

► **Madalamale käigule lülitamine:** lükake käiguhoob vasakule suunas **D-**.

Sõltuvalt sisselülitatud käigust lülitub automaatkäigukast järgmisele madalamale käigule. Lisaks on lülitisvahemik piiratud.

**i** Kui vajutate käiguhooba liiga suurel kiirusel suunas **D-**, ei lülitu automaatkäigukast madalamale käigule. Nii ei lähe mootori pöörlemiskiirus liiga suureks.

► **Kõrgemale käigule lülitamine:** lükake käiguhoob paremale suunas **D+**.

Sõltuvalt käiguvahetusprogrammist lülitub automaatkäigukast järgmisele kõrgemale käigule. Lisaks on lülitisvahemik laiendatud.

► **Lülitisvahemiku uuesti vabastamine:** vajutage käiguhooba nii kaua suunas **D+**, kuni ekraanil kuvatakse uuesti **D**.

Automaatkäigukast lülitub praegusest lülitisvahemikust otse asendisse **D**.

► **Soodsaima lülitisvahemiku valimine:** vajutage käiguhooba vasakule suunas **D-** ja hoidke all.

Automaatkäigukast vahetab lülitisvahemikus käike, mille tulemusena on lihtne kiirendada või aeglustada. Selleks lülitub automaatkäigukast ühe või mitme käigu võrra tagasi.

### Lülitisvahemikud

Käiguhoova asendis **D** on võimalik automaatkäigukasti lülitisvahemikku piirata või vabaks lasta.

► **Lülitisvahemiku laiendamine ja piiramine:** tõmmake käiguhooba kergelt paremale **D+** või vasakule **D-**. Ekraanil kuvatakse seadistatud lülitisvahemik. Automaatkäigukast vahetab käike kuni teatud käiguni.

**i** Kui piiratud lülitisvahemiku maksimaalne mootori pöörlemiskiirus on saavutatud ja ikka veel gaasi antakse, ei lülita automaatkäigukast sisse kõrgemaid käike.

### Sõiduolukorrad

**2**

Mootori pidurdusefekti kasutage kallakutel ja sõitmiseks

- järskudel tõusudel
- mägedes
- rasketes töötingimustes.

**1**

Kasutage mootori pidurdusefekti eriti järskudel kallakutel ja pikkadel langetel.

### Sõidujuhised

#### Gaasipedaali asukoht

Sõiduvuisi mõjutab automaatkäigukasti toimimist:

- vähe gaasi: kiire käiguvahetus
- palju gaasi: aeglane käiguvahetus

#### Kick-down

Kui soovite maksimaalselt kiirendada, kasutage Kick-downi.

- Vajutage gaasipedaal survepunktis lõpuni alla. Automaatkäigukast lülitub olenevalt mootori pöörlemiskiirusest aeglasemale käigule.
- Kui soovitud kiirus on saavutatud, ärge vajutage gaasipedaali enam nii tugevasti. Automaatkäigukast lülitub jälle kõrgemale käigule.

#### Manööverdamine

Kitsal alal manööverdamisel toimige järgmiselt:

- Pidurdage ettevaatlikult ja reguleerige nii sõidukiirust.
- Andke gaasi vähe ja ühtlaselt.

**i** Kui kiirus ei ole suur, on võimalik sõiduasendi **D** ja tagasikäigu **R** vahel ümber lülitada ilma pidurdamata. See aitab nt kiiresti manööverdada või lumes või lörtsis liikumisel.

## Haagiserežiim

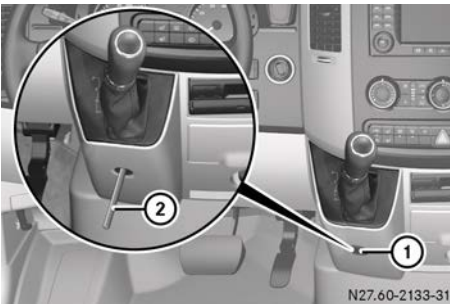
- ▶ Sõitke tõusudel keskmiste pöördekiirustega.
- ▶ Sõltuvalt tõusust või langusest lülitage sisse sõiduolukorrale kohandatud lülitusvahemik (▷ Lehekülj 132), ka siis, kui TEMPOMAT on sisse lülitatud.

## Probleemid käigukastiga

Probleem	Võimalikud põhjused/tagajärjed ja ▶ Lahendused
Käigukastil on lülitustõrked.	Käigukastist kaob õli. ▶ Laske käigukast viivitamatult kvalifitseeritud eritöökojas üle kontrollida.
Kiirendusvõime väheneb. Käigukast ei lülita enam.	Käigukast on hädarežiimis. Saate sisse lülitada vaid 2. ja tagasikäigu <b>R</b> . ▶ Peatage sõiduk. ▶ Vajutage piduripedaalile. ▶ Seadke käiguhoob asendisse <b>P</b> . ▶ Jätke mootor seisma. ▶ Oodake vähemalt 10 sekundit, enne kui mootori uuesti sisse lülitate. ▶ Vajutage piduripedaalile. ▶ Viige käiguhoob asendisse <b>D</b> või <b>R</b> . Käigukast lülitab asendis <b>D</b> sisse 2. käigu, asendis <b>R</b> tagasikäigu. ▶ Laske käigukast viivitamatult kvalifitseeritud eritöökojas üle kontrollida.

## Parkimislukustuse mehaaniline eemaldamine

Rikke korral saate käiguhoovablokaatori asendis **P** käsitsi üles tõsta, nt sõiduki pukseerimiseks.



- ▶ Rakendage seisupidur.
- ▶ Eemaldage katteklapp ①.
- ▶ Lükake üks tihvt ② kuni piirajani avasse sisse.
- ▶ Suruge tihvti sissepoole ja samal ajal lülitage käiguhoob asendist **P** välja. Käiguhoovalukustus on tühistatud. Nüüd saate käiguhooba jälle vabalt liigutada, kuni selle jälle asendisse **P** lülitate.
- ▶ Tõmmake tihvt ② välja.
- ▶ Pange katteklapp ① uuesti peale.

**i** Tihvtina võite kasutada nt pardatööriistade hulgast võetud kruvikeerajat (▷ Lehekülj 255).

## Tankimine

### Olulised ohutusjuhised

#### ⚠ HOIATUS

Kütused on kergesti süttivad. Kütuste ebaõige käitlemise korral tekib tule- ja plahvatusoht!

Vältige kindlasti tuld, otsest valgust, sädemete teket ja suitsetamist. Lülitage enne tankimist välja mootor ja kui on, siis ka lisakütteseade.

#### ⚠ HOIATUS

Kütused on toksilised ja tervistkahjustavad. Vigastusoht!

Vältige kindlasti kütuse kokkupuudet naha, silmade või riietega või kütuse allaneelamist. Ärge hingake kütuseaure sisse. Hoidke lapsed kütusest kaugemal.

Kui teie või mõni teine inimene on kütusega kokku puutunud, toimige alljärgnevalt:

- Peske kütus nahalt võimalusel vee ja seebiga maha.
- Kui kütus on silma sattunud, loputage silmi otsekohe põhjalikult puhta veega. Pöörduge viivitamatult arsti poole.
- Kui olete kütust alla neelanud, pöörduge viivitamatult arsti poole. Ärge kutsuge oksendamist esile.
- Vahetage kohe kütusega märjaks saanud riided.

#### ⚠ HOIATUS

Diiselmootoriga sõidukid.

Kui segate diislikütust bensiiniga, on kütuse segu leekpunkt madalam kui puhta diislikütuse puhul. Töötava mootoriga võivad heitgaasisüsteemi osad märkamatuks üle kuumeneda. Tekib tuleoht!

Ärge tankige kunagi bensiini. Ärge segage kunagi diislikütust bensiiniga.

#### ☑ Keskkonnajuhised

Kütuse ebaõige käitlemise korral on inimesed ja keskkond ohustatud. Kütused ei tohi sat-

tuda kanalisatsiooni, pinnavette, põhjavette ega pinnasesse.

❗ Ärge tankige diiselmootoriga sõidukitesse bensiini. Ärge tankige bensiinimootoriga sõidukitesse diisli. Isegi väike kogus vale kütust tekitab kütusesüsteemi ja mootori kahjustusi.

❗ Kui olete kogemata tankinud vale kütust, ärge lülitage süüdet sisse. Vastasel juhul võib kütus sattuda kütusevoolikutesse. Teavitage kvalifitseeritud eritöökoda ja laske kütuseanum ning kütusevoolikud täielikult tühjendada.

❗ Kui täidate kütuseanuma üleliia, võite kütusesüsteemi kahjustada.

❗ Jälgige, et kütust ei satuks värvitud pindadele. Vastasel korral võite värvipinda kahjustada.

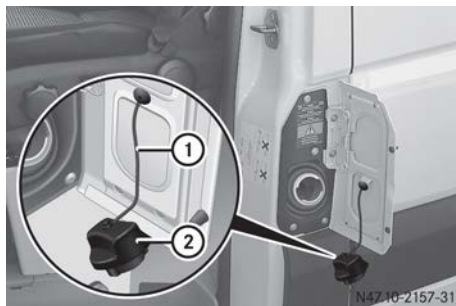
❗ Kui tangite sõidukit vaadidest või kanistritest, filtreerige kütus enne sisse valamist.

Nii väldite kütusesüsteemi rikkeid, mis on põhjustatud ebapuhtast küttest.

❗ Bensiinimootoriga sõidukitele sobib E10. E10 kütusele on lisatud kuni 10% bioetanooli. Oma sõidukit võite tankida E10 kütusega.

Lisateavet kütuse ja kütuse kvaliteedi kohta leiate peatükist „Tehnilised andmed” (> Lehekülj 287).

## Tankimine



Kütusepaagi luuk on sõidusuunas vasakul esiukse kõrval. Kütusepaagi luugi saate avada ainult siis, kui esiuks on avatud.





- ▶ Eemaldage võti süütelukust.
- ▶ Lülitage välja lisakütteseade (▷ Lehekülg 110).
- ▶ Kõigepealt avage vasak esiüks ja siis kütusepaagi luuk.
- ▶ Sulgege kõik sõiduki ukсед, et kütuseaurud ei pääseks sõiduki salongi.
- ▶ Keerake paagi korki ② vasakule, eemaldage see ja jätke nõõri ① külge rippuma.
- ▶ Lükake tankimispüstol täielikult paagi täitevasse ja tankige paak täis.
- ▶ Täitke kütusepaaki nii kaua, kuni tankimispüstol välja lülitub. Muidu võib kütus välja voolata.
- ▶ Pange kütusepaagi kork ② kütusepaagi täiteavale peale ja keerake paremale. Klõpsatus annab märku, et kütusepaagi kork on täielikult suletud.
- ▶ Kõigepealt avage vasak esiüks ja siis sulgege kütusepaagi luuk.

### Probleemid kütuse ja kütusepaagiga

Kui sõiduk kaotab kütust, on kütusevoolik või kütusepaak defektne.

- ▶ Keerake võti süütelukuse kohe asendisse 0 ja tõmmake süütelukust välja.
- ▶ Ärge käivitage mootorit mingil juhul uuesti.
- ▶ Teavitage kvalifitseeritud eritöökoja.

Kui kütusepaak sõideti täiesti tühjaks, tehke pärast tankimist järgmist.

- ▶ Enne käivitamist: lülitage süüde kolm kuni neli korda sisse.
- ▶ Keerake võti süütelukuse asendisse 2 (▷ Lehekülg 122). Eelsüüte kontrolltuli  näidikuplokis süttib korraks.
- ▶ Kui eelsüüte kontrolltuli  on kustunud, keerake võti süütelukuse asendisse 3 ja laske lahti niipea kui mootor töötab.

Kui diiselmootor on soe, võite käivitada ilma eelsüüteta.

### AdBlue®

#### Märkused kasutamise kohta

##### ⚙️ Keskkonnajuhised

Kõrvaldage AdBlue® keskkonnasäästlikult!

#### AdBlue® lisamine

❗ AdBlue® anuma täitmiseks tuleb sõiduk jätta horisontaalasendis seisma. Ainult horisontaalasendis seisval sõidukil on võimalik AdBlue® anumata nõuetekohaselt täita. Nii välditakse täitekoguse kõikumisi. Kaldu asuva sõiduki täitmine on lubamatu. Tekib ületäitmise oht, see võib kahjustada BlueTEC heitgaasi järeltöötuse komponente.

❗ Loputage tankimisel AdBlue®-ga kokku puutunud pinnad kohe veega üle või eemaldage AdBlue® niiske lapi ja külma veega. Kui AdBlue® on juba kristalliseerunud, kasutage puhastamiseks pesukäsna ja külma vett. AdBlue® jäägid kristalliseeruvad mõne aja pärast ja saastavad kokkupuutunud pindu.

❗ AdBlue® ei ole kütusemanus ning seda ei tohi valada kütuseanumasse. Kui AdBlue® satub kütuseanumasse, võib see põhjustada mootorikahjustusi.

Laske AdBlue® anumata täita kvalifitseeritud eritöökojas. Te võite AdBlue® anumata aga täita ka:

- AdBlue® tankuri tankimispüstoliga
- AdBlue® täitepudelitest
- AdBlue® täitekanistrist.

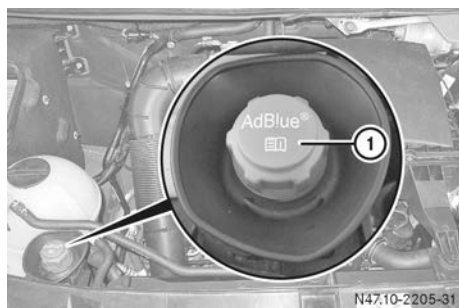
Välitemperatuuril alla -11 °C võib täitmisel tekkida probleeme. Külmunud AdBlue® ja aktiivse hoiatusnäidu korral võib juhtuda, et täitmine pole võimalik. Viige sõiduk soojemasse kohta, nt garaaži, kuni AdBlue® jälle vedelaks muutub. Siis on täitmine jälle võimalik. Või laske AdBlue® anumata täita kvalifitseeritud eritöökojas.

❗ Kui lisate AdBlue®-d temperatuuril alla -11 °C, võib juhtuda, et täitetaset ei kuvata külmunud AdBlue® tõttu õigesti. Sõitke vähemalt 20 minutit (soojendusfaas kütusepaagis aktiivne) ja peatage sõiduk seejärel vähemalt 30 sekundiks. Täitetaset kuvatakse siis õigesti.

Lisateavet AdBlue® kohta (▷ Lehekülg 290).

## AdBlue® paagi korgi avamine/sulgmine

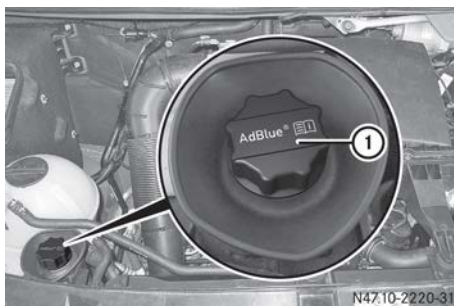
### AdBlue® paagi mittesuletav kork



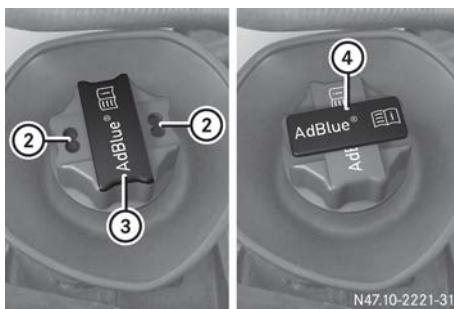
AdBlue® paagi kork mootoriruumis (näide)

- ▶ **Avamine:** lülitage süüde välja.
- ▶ Avage kapott (▷ Lehekülj 233).
- ▶ Keerake paagi korki ① vastupäeva ja võtke maha.
- ▶ **Sulgmine:** asetage paagi kork ① täitevale ja keerake päripäeva. Klõpsatus näitab, et kork ① on täiesti suletud.
- ▶ Sulgege kapott (▷ Lehekülj 234).

## AdBlue® paagi suletav kork



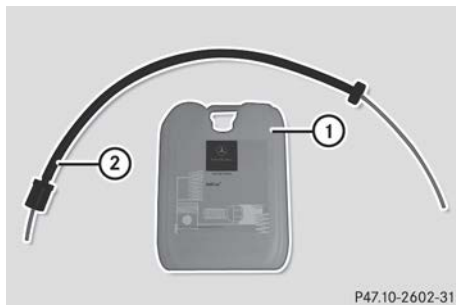
AdBlue® paagi kork mootoriruumis (näide)



- ▶ **Avamine:** lülitage süüde välja.
- ▶ Avage kapott (▷ Lehekülj 233).
- ▶ Võtke kõrvalistuja poole jalaruumist tööriist ④ paagi korki ① lahti tegemiseks (▷ Lehekülj 255).
- ▶ Tõmmake kate ③ üles, keerake 90° ja laske lahti.
- ▶ Pange tööriist ④ puuravadesse ②, mis asuvad kütusepaagi korgil ①.
- ▶ Keerake paagi korki ① vasakule ja eemaldage see. Jälgige seejuures, et tööriist ④ oleks paagi korgis ①.
- ▶ **Sulgmine:** asetage paagi kork ① peale ja keerake paremale kinni.
- ▶ Tõmmake tööriist ④ paagi korgist ① välja ja pange kõrvalistuja poole jalaruumis asuvate pardatööriistade juurde.
- ▶ Tõmmake kate ③ üles, keerake üle puuravade ②, mis asuvad paagi korgil ①, ja laske lahti.
- ▶ Keerake paagi korki ①. Kui paagi korki ① saab vabalt keerata, on AdBlue® anum suletud.

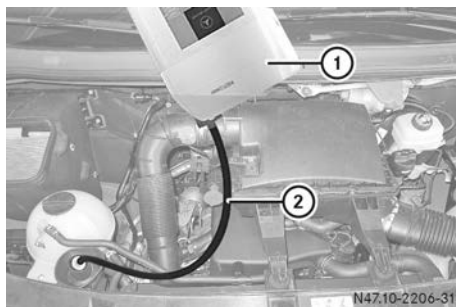
## AdBlue® täitekanister

**!** Ärge tõmmake ühekordselt kasutatavat voolikut ② liiga tugevalt kinni. Vastasel korral võib ühekordselt kasutatav voolik ② puruneda.



P47.10-2602-31

AdBlue® täitekanistreid saate paljudest tanklatest või Mercedes-Benzi hoolduspunktist. Sageli pakutakse AdBlue® täitekanistreid koos täitevoolikuga. Kui kasutate AdBlue® täitevoolikut korduvalt, loputage AdBlue® jäägid veega ära. Täitevoolik, mis ei kinnitu kindlalt sõiduki AdBlue® paagi külge, ei paku kaitset ületäitmise eest. AdBlue® võib ületäitmisel välja voolata. Mercedes-Benz pakub teile spetsiaalset ületäitmiskaitset ühekorravoolikut. See on saadaval igas Mercedes-Benzi hoolduspunktis. AdBlue®-d pakutakse erinevates anumates ja mahutites. Kasutage ühekorravoolikut ainult Mercedes-Benzi AdBlue® täitekanistriga.



N47.10-2206-31

- ▶ Keerake AdBlue® täitekanistri ① ülemises osas oleva ava eest kork maha.
- ▶ Asetage ühekorravoolik ② AdBlue® täitekanistri ① avale ja keerake käega päripäeva kinni.

**i** Ühekorravoolik ② jääb suletuks, kuni te ühekorravooliku ② sõiduki AdBlue® täitekanistri täiteava külge kinnitate.

▶ Pange ühekorravoolik ② sõiduki täiteavale ja keerake käega päripäeva kinni. Kui tunnete takistust, on ühekorravoolik ② piisavalt kõvasti kinni keeratud.

▶ Tõstke AdBlue® täitekanister ① üles ja kallutage seda.

**i** Kui AdBlue® anum on täiesti täis, täitmine peatub. Ärge täitke AdBlue® paaki edasi. AdBlue® täitekanistrit ① saab pooleldi tühjenenult ära võtta.

▶ Keerake ühekorravoolikut ② sõiduki täiteaval vastupäeva ja eemaldage see.

▶ Keerake ühekorravoolikut ② AdBlue® täitekanistri ① aval vastupäeva ja eemaldage see.

▶ Sulgege AdBlue® täitekanister ① korgiga.

## AdBlue® täitepudel

**!** Keerake AdBlue® järeltäitepudel ettevaatlikult peale. Vastasel korral võib see puruneda.



N47.10-207-31

AdBlue® täitepudeleid ① saate paljudest tanklatest või Mercedes-Benzi hoolduspunktist. Keermelukuta täitepudeleid ei paku kaitset ületäitmise eest. AdBlue® võib ületäitmisel välja voolata. Mercedes-Benz pakub teile spetsiaalset keermelukuga täitepudeleid. Need on saadaval igas Mercedes-Benzi hoolduspunktis.

▶ Keerake AdBlue® täitepudeli ① katteklapp maha.

▶ Pange AdBlue® täitepudel ① näidatud viisil täiteavale ja keerake käega päripäeva kinni.

- ▶ Suruge AdBlue® täitepudelit ① täiteava suunas. AdBlue® anum täitub. See võib kesta kuni minuti.
- ❗ Kui AdBlue® täitepudelit ① enam allapoole ei suruta, täitmistoiming peatub. Pudelit saab osaliselt tühjenenult ära võtta.
- ▶ Laske AdBlue® täitepudelist ① lahti.
- ▶ Keerake AdBlue® täitepudelit ① vastupäeva ja eemaldage see.
- ▶ Keerake AdBlue® täitepudeli ① katteklapp uuesti kinni.

### AdBlue® tankimine tankurist

Sõiduki AdBlue® täiteaval on integreeritud magneti kaudu AdBlue® tankurist tankimise valmidus.

Magnetit on vaja selleks, et AdBlue® tankuri püstolit avada, kui see on piirajani täiteavasse pandud.

Euroopas kasutatavate AdBlue® tankurite korral on sellised püstolid levinud. Nii hoitakse ära AdBlue® ekslikku tankimist kütusepaaki.

- ❗ Teavet teie läheduses asuvate AdBlue® tanklate kohta leiate nt internetist aadressil [www.findadblue.com](http://www.findadblue.com).

## Parkimine

### Olulised ohutussuunised

#### ⚠ HOIATUS

Kui kergestisüttivad materjalid, näiteks lehed, rohi või oksad, puutuvad kokku heitgaasisüsteemi kuumade osade või heitgaasivooga, võivad need materjalid süttida. Tekib tuleoht!

Parkige sõiduk nii, et kergestisüttivad materjalid ei puutuks kokku kuumade sõidukiosadega. Eelkõige ärge parkige kuivadele heinamaadele või koristatud viljapõldudele.

#### ⚠ HOIATUS

Kui lülitate süüte sõidu ajal välja, on ohutusfunktsioonid piiratud või ei saa neid enam kasutada. See võib puudutada näiteks võimendrooli ja pidurdusjõu võimendamist. Sel-

lisel juhul vajate juhtimiseks ja pidurdamiseks tunduvalt rohkem jõudu. Tekib õnnetusoh!

Ärge lülitage sõidu ajal süüdet välja.

#### ⚠ HOIATUS

Kui jätate lapsed sõidukisse järelevalveta, võivad nad sõiduki liikuma panna, näiteks

- vabastada seisupiduri
- lülitada automaatkäigukasti parkimisasendist **P** välja või manuaalkäigukasti tühikäiguasendisse
- käivitada mootori.

Lisaks võivad nad tööle panna sõiduki varustuse ja kinni jääda. Esineb õnnetus- ja vigastusoh!

Võtke sõiduki juurest lahkudes alati võti kaasa ja lukustage sõiduk. Ärge kunagi jätke lapsi sõidukisse järelevalveta.

- ❗ Liikuma hakanud sõiduk võib kahjustada sõidukit ja jõuülekannet.

- ❗ Kui jätate sõiduki seisma, tõmmake võti alati välja, et aku ei tühjeneks. Aku pealülitiga sõidukitel ja pikemate seisuaegade korral lülitage vooluvarustus välja.

Parkige sõiduk alati eeskirjade järgi ja liiklusolusid arvestades ning kindlustage eemale vee-remise vastu.

Tagamaks, et sõiduk ei hakka juhuslikult vee-rema, tuleb teha järgmist:

- seisupidur peale tõmmata;
- automaatkäigukastiga sõidukitel lülitada käigukast asendisse **P** ja võti peab olema välja tõmmatud;
- manuaalkäigukastiga sõidukitel sisse panna 1. käik või tagasikäik;
- tõusudel või langustel esirattad keerata äärekivi suunda;
- tõusudel või langustel kindlustada tagasild (nt tõkiskingaga).

Kasutage tõkiskinga (▷ Lehekülj 139).

Kui jätate sõiduki seisma kauemaks kui 3 nädalaks, toimige järgmiselt:

- ühendage akud starteriaku laadijaga või
- eemaldage sõiduki starteriaku ühendusest või

- lülitage aku pingearustus pealülitist välja (▷ Lehekülg 121) ja
- eemaldage sõiduki lisaaku ühendusest.

Muidu tuleb akude laadimisolekut iga 3 nädala järel kontrollida, kuna akud võivad jõudevoolu tarbijate tõttu tühjeneda. Kui akupinge on madalam kui 12,2 V, tuleb akusid laadida. Muidu võib täielik tühjenemine akusid kahjustada.

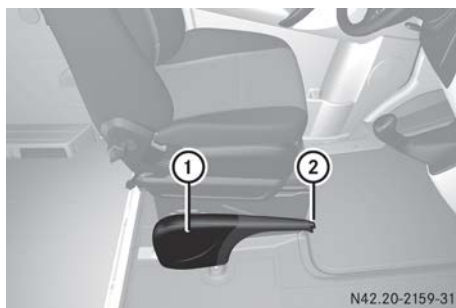
Järgige märkuseid akude ühendusest eemaldamise ja laadimise kohta peatükis Aku (▷ Lehekülg 242). Teavet starteriaku laadijate kohta saate kvalifitseeritud eritöökojast.

## Seisupidur

### ⚠ HOIATUS


Pidurdage sõidukit seisupiduriga vaid siis, kui käigukasti pidur ei tööta. Tekib suur libisemise- ja õnnetusohu!

Pidurdage sõidukit seisupiduriga vaid siis, kui käigukasti pidur ei tööta. Seisupidurit ei tohi liiga tugevasti rakendada. Kui rattad blokeerivad, vabastage kohe seisupidurit nii palju, kuni rattad jälle pöörlevad.



Kui pidurdate sõidukit seisupiduriga, siis pidurituled ei sütti.

Põhimõtteliselt tohite seisupidurit rakendada ainult seisva sõiduki puhul.

- ▶ **Seisupiduri rakendamine:** tõmmake pidurihoob ① kuni lõpupiirajani üles. Kui mootor töötab, süttib näidikuplokis kontrolltuli .

- ▶ **i** Kokkuklapitava pidurihoovaga sõidukite puhul võite seejärel ① kuni lõpuni alla vajutada.

- ▶ **Seisupiduri vabastamine:** kokkuklapitava pidurihoovaga sõidukite puhul tõmmake esmalt pidurihoob ① kuni lõpuni üles.

- ▶ Tõmmake veidi seisupidurit ① ja vajutage vabastamisnuppu ②.

- ▶ Laske pidurihoob ① kuni piirajani alla. Kontrolltuli  näidikuplokis kustub.

Erandjuhul võib siis, kui käigukastipidur ei tööta, hädapidurduseks kasutada seisupidurit.

- ▶ **Hädapidurdus:** hoidke vabastamisnuppu ② all ja tõmmake ettevaatlikult pidurihooba ①.

## Mootori seiskamine

### ⚠ HOIATUS

Mootori seiskamisel lülitub automaatkäigukast neutraalasendisse **N**. Sõiduk võib veerema hakata. Tekib õnnetusohu!

Lülitage pärast mootori seiskamist alati parkimisasendisse **P**. Kindlustage pargitud sõiduk seisupiduri abil eemaleveeremise vastu.

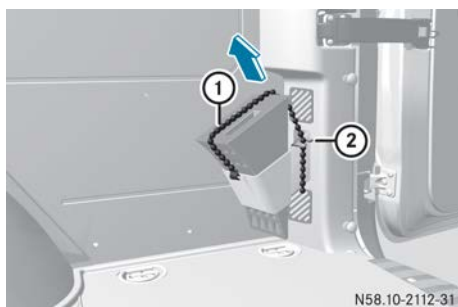
- ▶ **!** Kui jahutusvedeliku temperatuur on tugevalt tõusnud, nt pärast mäkkeseisutamist, laske mootoril enne seiskamist veel umbes 2 minutit tühikäigu pöörlemiskiirusel edasi töötada.

Jahutusvedeliku temperatuur saab nii taas normaliseeruda.

- ▶ Sõiduki peatamine.
- ▶ Lülitage manuaalkäigukast tühikäigule või automaatkäigukast asendisse **P**.
- ▶ Rakendage seisupidur.
- ▶ Keerake võti süütelukus asendisse **0** ja eemaldage süütelukust. Immobilaiser on sisse lülitatud.
- ▶ Kindlustage sõiduk eemaleveeremise vastu (▷ Lehekülg 138).

## Tökisking

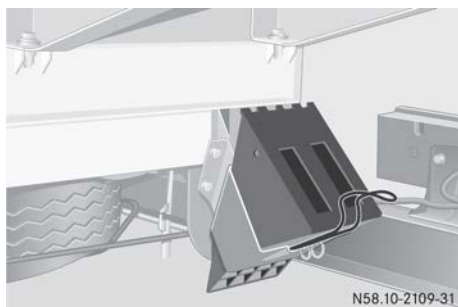
Kasutage tõkiskinga sõiduki lisakindlustamiseks eemaleveeremise vastu nt parkimisel või rattavahetamisel.



Tõkisking pakiruumis/salongis

- ▶ **Tõkiskinga väljavõtmine kaubikul/kombi-sõidukil:** tõmmake hoidenööri (1) veidi allapoole ja võtke siis hoidikust (2) välja.
- ▶ Võtke tõkisking välja.

**i** Tagasipanekul jälgige, et tõkisking oleks hoidenööri (1) hoidikusse (2) kinnitatud.



Tõkisking šassii tagaosas, sõiduki vasakul küljel (näide)

- ▶ **Tõkiskinga väljavõtmine madelautodel:** tõmmake lukustusvedru allapoole ja võtke tõkisking välja.
- i** Tagasipanekul jälgige, et tõkisking oleks lukustusvedruga hoidikusse kinnitatud.

### Sõiduki seismajätmine

Kui jätate sõiduki seisma kauemaks kui 3 nädalat, toimige järgmiselt:

- ühendage akud starteriaku laadijaga või
- eemaldage sõiduki starteriaku ühendusest või
- lülitage aku pingearustus pealülitist välja (> Lehekülj 121) ja
- eemaldage sõiduki lisaaku ühendusest.

Muidu tuleb akude laadimisolekut iga 3 nädala järel kontrollida, kuna akud võivad jõudevoolu tarbijate tõttu tühjeneda. Kui akupinge on madalam kui 12,2 V, tuleb akusid laadida. Muidu võib täielik tühjenemine akusid kahjustada.

Järgige märkusi akude ühendusest eemaldamise ja laadimise kohta jaotises „Aku” (> Lehekülj 242). Teavet starteriaku laadijate kohta saate kvalifitseeritud eritöökojast.

Kui jätate sõiduki seisma kauemaks kui 6 nädalat, võib sõiduk saada pikema seismajätmise tõttu püsivaid kahjustusi. Sellisel juhul küsige nõu kvalifitseeritud eritöökojast.

### Sõidujuhised

#### Üldised suunised

#### **⚠** HOIATUS

Kui lülitate süüte sõidu ajal välja, on ohutusfunktsioonid piiratud või ei saa neid enam kasutada. See võib puudutada näiteks võimendrooli ja pidurdusjõu võimendamist. Sellisel juhul vajate juhtimiseks ja pidurdamiseks tunduvalt rohkem jõudu. Tekib õnnetusohu! Ärge lülitage sõidu ajal süüdet välja.

- !** Ärge hoidke rooliratast näiteks pöörämisel või manööverdämisel pikemat aega lõpuni välja keeratuna.

Hüdroõli temperatuuri tõus võib kahjustada hüdropumpa.

- !** Jälgige alati sõiduki kliirensit ja põigake takistustest kõrvale. Astmelauaga sõidukite puhul on kliirens piiratud. Takistused võivad sõidukit kahjustada.

Kui peate üle takistuste sõitma, sõitke eriti aeglaselt ja tähelepanelikult. Laske end vajaduse korral kellelgi teisel juhendada.

Kui eemaldate jala gaasipedaalilt täielikult, katkestatakse sundtühikäigurežiimis, kui pöörlemiskiirus on väljaspool tühikäigu reguleerimisvahemikku, kütuse etteanne.

**4-silindrilise diiselmootoriga ja teljeülekan-  
dega AR5 4,727 või AR6 5,100 sõidukitele:**  
tasasel maal ja koormata sõidukil soovitatav  
kohalvtõtt 2. käiguga

## Lühikeste vahemaade sõitmine


### Üldised märkused


**I** Kui sõidukit kasutatakse eelkõige lühikestel vahemaadel, võivad tekkida rikked kübeme-filtri automaatsel puhastamisel. Seetõttu võib kütus sattuda mootoriõlisse ja mootorikahjustusi põhjustada.

**I** Automaatse regeneratsiooni ajal paiskuvad heitgaasitorust välja väga kuumad heitgaasid. Hoidke 1 meetrit minimaalset vahekaugust teistest objektidest, nt parkivatest sõidukitest, vältimaks materiaalseid kahjusid.

### Törkeindikaatoriga sõidukid


Kübeme-filtri automaatne regeneratsioon ei ole piisav või on häiritud, kui

- näidikuplokis süttib kontrolltuli ;
- näidikuploki ekraanil kuvatakse teade **Exhaust filter: Drive at high engine speed. See Owner's Manual. (Heitgaasifilter: sõitke suure pöörlemiskiirusega. vt kasutusjuhendit.**

Sõitke võimaluse korral nii kaua pöörlemiskiirusega, mis on vähemalt 2000 p/min, kuni kontrolltuli  või ekraaniteade kustub.

Seejuures lülitage automaatkäigukastiga auto puhul puutelülituse abil sisse madalam käik (▷ Lehekülg 132).

Temperatuuri suurendamisega toetate kübeme-filtri puhastuspõletamist.

Kui kontrolltuli  või ekraaniteade umbes 20 minuti pärast ei kustu, pöörduge viivitamatult kvalifitseeritud eritöökotta.

### Ilma törkeindikaatorita sõidukid

Kui kasutate sõidukit valdavalt lühikestel vahemaadel, tehke iga 500 km tagant 20-minutilise maantee- või pikamaasõit. Sellega toetate kübeme-filtri regeneratsiooni.

## Kiirusepiirang

### HOIATUS

Rehvi ettenähtud kandevõime või lubatud kiiruseindeksi ületamine võib põhjustada rehvikahjustusi või rehvide lõhkemist. Tekib õnnesuht!

Seepärast kasutage ainult oma sõidukitüübile lubatud rehvitüüpe ja -suurusi. Pidage silmas oma sõiduki rehvidele määratud kandevõimet ja kiiruseindeksit.

Autojuhina peate endale selgeks tegema sõiduki suurimast kiirusest ja rehvidest (rehv ja rehvirõhk) tuleneva lubatud suurima kiiruse. Järgige eelkõige oma maal kehtivaid rehvikasutuse eeskirju.

Te ei tohi mingil juhul ületada rehvirõhu tabelis märgitud kiiruspiirangut rehvidele. Teavet rehvirõhu kohta leiате peatükist „Rattad ja rehvid“ (▷ Lehekülg 266).

Te saate oma sõiduki suurimat kiirust vahemikus 100 km/h ja 160 km/h püsivalt piirata.

Mercedes-Benz soovib suurima kiiruse programmeerimiseks pöörduda Mercedes-Benz'i hoolduspunkti.

SPEEDTRONICuga sõidukite puhul saate oma sõiduki suurimat kiirust pardaarvutiga ajutiselt ja/või püsivalt piirata (▷ Lehekülg 149).

Pöörake möödasisõitudel tähelepanu sellele, et mootor reguleerib automaatselt kiirust, kui programmeeritud suurim kiirus on saavutatud. Langusel võib kiirus suurenedada üle kiiruspiirangu. Vajaduse korral pidurdage.

Ekraaniteated juhvavad teie tähelepanu kiiruspiirangule lähenemisele – rooliklahvideta sõidukid (▷ Lehekülg 189), rooliklahvidega sõidukid (▷ Lehekülg 204).

## Välisreisid

### Teenindus

Ka välismaal viibides on teie käsutuses lai Mercedes-Benzi teenindusvõrk. Arvestage, et sellele vaatamata ei pruugi hooldustöökojad või varuosad alati kohe saadaval olla. Vastava töökodade nimekirja saate kõigist Mercedes-Benzi volitatud töökodadest.

### Kütus

Mõnes riigis on saadaval ainult väiksema oktaanarvuga kütused või suurema väävlisisaldusega kütused.

Nendes riikides sõitmisel, kus kasutatakse suurema veesisaldusega diisli, soovib Mercedes-Benz paigaldada veeseparaatoriga kütuse-filtri.

Sobimatu kütus võib mootorit kahjustada. Teave kütuse kohta (▷ Lehekülj 286).

## Lähituli

Riikides, kus sõidetakse teisel teepoolel kui sõiduki kasutusloa väljastanud riigis, peate laskma halogeen-esilaternal osaliselt kinni kleepida. Nii ei pimestata vastassuunas liiklejaid ega valgustata sõidutee serva enam nii kaugele ja kõrgele.

Laske halogeen-esilaternal enne piiriületust nendesse riikidesse võimalikult piiri lähedal kvalifitseeritud eritöökojas kinni kleepida.

Tagasi tulles eemaldage kleebised halogeen-esilaternaltel võimalikult kohe pärast piiriületust. Vajadusel puhastage esilaternalte klaasid. Biksenoonlaternalte ümberseadistamine ei ole nõutav. Seadusega sätestatud nõuded on täidetud ka ilma ümberseadistusteta.

## Transportimine raudteel

Teie sõiduki transport raudteel võib olla mõnes riigis seoses erinevate tunnelikõrguste ja laadimisnormidega piiratud või võivad olla vajalikud erimeetmed.

Teavet saate igast Mercedes-Benz'i hoolduspunktist.

## Pidurid

### Olulised ohutussuunised

#### HOIATUS


Kui vahetate libedal sõiduteel käigu alla, et suurendada mootori pidurdusefekti, võivad veorattad haardumise kaotada. Esineb suur libisemis- ja õnnetusohu!

Ärge vahetage libedal sõiduteel mootori pidurdusefekti suurendamiseks käiku alla.


#### HOIATUS

Kui lasete sõidu ajal jalal piduripedaalil puhata, võib pidurisüsteem üle kuumeneda. Selle tõttu pikeneb pidurdustee ja pidurisüsteem võib isegi rivist välja langeda. Tekib õnnetusohu!

Ärge kunagi kasutage piduripedaali jalatoena. Ärge vajutage sõidu ajal üheaegselt piduri- ja gaasipedaali.


 Pidev piduripedaali käitamine põhjustab pidurikatete ülemäärast ja enneaegset kulumist.

## Langused

 Pidev piduripedaali käitamine põhjustab pidurikatete ülemäärast ja enneaegset kulumist.

Pikkade ja järskude languste korral peab

- automaatkäigukastiga sõiduki korral aegsasti lülitlusvahemikus **2** või **1** madalamale käigule lülitama (▷ Lehekülj 132)
- manuaalkäigukastiga sõiduki korral aegsasti madalamale käigule lülitama.

 Kui TEMPOMAT või SPEEDTRONIC on sisse lülitatud, tuleb teil samuti aegsasti käiku vahetada.


Nii kasutate piduri pidurdusefekti kiiruse hoidmiseks ja peate vähem pidurdama. Nii vähendate tööpiduri koormust ning väldite pidurite ülekuumenemist ja liiga kiiresti kulumist.

## Suur ja väike koormus

### HOIATUS

Kui lasete sõidu ajal jalal piduripedaalil puhata, võib pidurisüsteem üle kuumeneda. Selle tõttu pikeneb pidurdustee ja pidurisüsteem võib isegi rivist välja langeda. Tekib õnnetusohu!

Ärge kunagi kasutage piduripedaali jalatoena. Ärge vajutage sõidu ajal üheaegselt piduri- ja gaasipedaali.

 Pidev piduripedaali käitamine põhjustab pidurikatete ülemäärast ja enneaegset kulumist.

Kui olete pidureid tugevalt koormanud, ärge parkige sõidukit kohe. Sõitke veel natuke aega edasi. Pidurid jahtuvad sõidutuulega kiiremini maha.

Kui koormate pidurit vaid mõõdukalt, kontrollige aeg-ajalt selle pidurdusvõime toimet. Selleks



pidurdage suuremal kiirusel tugevamalt. Pidur hakkab siis paremini toimima.

## Märg sõidutee

Kui olete pikemat aega tugevas vihmas ilma pidurdamata sõitnud, võib pidur esimesel pidurdamisel aeglaselt reageerida. Selline nähtus võib tekkida ka pärast sõiduki pesemist või sügavast veest läbisõitmist.

Sel juhul peate tugevamini pidurile vajutama. Hoidke eessõitva sõidukiga suuremat pikivahet.

Pidurdage märjal sõiduteel sõitmise ja sõiduki pesemise järel sõidukit tugevamini, võttes arvesse liiklusolusid. Pidurikettad lähevad soojaks, kuivavad kiiremini ja on korrosiooni eest kaitstud.

## Piiratud pidurdustoime soolatatud teedel

Kui sõidate soolapuistega teedel, võib pidurike-tastele ja pidurikatetele moodustuda soolakiht. See võib oluliselt pikendada pidurdusteekonda.

Hoidke eessõitva sõidukiga eriti suurt pikivahet.

Võimaliku soolakihi eemaldamiseks:

- ▶ pidurdage sõidu alguses, aeg-ajalt sõidu keskel ning sõidu lõpus; jälgige, et te ei ohustaks sealjuures teisi liiklejaid.

## Uued pidurikettad ja pidurikatted

Uued pidurikettad ja pidurikatted saavutavad alles mõne 100 kilomeetri pärast optimaalse pidurdusefekti. Kompenseerige väiksem pidurdusefekt piduripedaali tugevamini vajutades.

Mercedes-Benz soovib teile ohutuse huvides lasta paigaldada sõidukile ainult järgmised pidurikettad ja pidurikatted:

- Mercedes-Benz'i jaoks heaks kiidetud pidurikettad
- Mercedes-Benz'i jaoks heaks kiidetud pidurikatted või sama kvaliteedistandardiga pidurikatted

Muud pidurikettad või pidurikatted võivad teie sõiduki ohutust vähendada.

Vahetage pidurikettad ja pidurikatted alati korraga kogu teljel. Kasutage piduriketaste vahetamisel alati uusi pidurikatteid.

## Seisupidur

### ⚠ HOIATUS

Pidurdage sõidukit seisupiduriga vaid siis, kui käigukasti pidur ei tööta. Tekib suur libisemine ja õnnetusoh!

Pidurdage sõidukit seisupiduriga vaid siis, kui käigukasti pidur ei tööta. Seisupidurit ei tohi liiga tugevasti rakendada. Kui rattad blokeerivad, vabastage kohe seisupidurit nii palju, kuni rattad jälle pöörlevad.

Märjal teel või määratud pinnal sõites võib teesool ja/või mustus seisupidurisse sattuda. Selle tagajärjel tekib korrosioon ning väheneb pidurdusjõud.

Selle takistamiseks sõitke aeg-ajalt kergelt rakendatud seisupiduriga. Selleks sõitke umbes 100 m kuni 20 km/h kiirusel.

Kui pidurdate sõidukit seisupiduriga, siis pidurituled ei sütti.

## Sõitmine märgades tingimustes

### Vesiliug

### ⚠ HOIATUS

Olenevalt veekõrgusest sõiduteel võib hoolimata piisavast rehviprofiili sügavusest ja madalast kiirusest tekkida vesiliug. Tekib õnnetusoh!

Seepärast vältige sõiduroopaid ja pidurdage ettevaatlikult.

Sõites tugevate sademete korral või tingimustel, mille puhul vesiliug võib tekkida, toimige järgmiselt.

- Vähendage kiirust.
- Vältige sõiduroopaid.
- Pidurdage ettevaatlikult.

## Veest läbi sõitmine maanteel

🚧 Pange tähele, et eessõitvad või vastutulevad sõidukid tekitavad laineid. Seetõttu võib veekõrgus ületada maksimaalselt lubatud väärtust.

Järgige kindlasti neid juhiseid. Vastasel juhul võite kahjustada mootorit, elektriosi ja käigukasti.

Kui peate sõitma läbi tee kogunenud vee, pange tähele, et

- veetase ei tohi ulatuda tasase vee korral kõrgemale eesmise kaitseraua alumisest servast;
- tohite sõita maksimaalselt sammukiirusel.

## Sõitmine talvel

### Üldised suunised

#### HOIATUS

Kui vahetate libedal sõiduteel käigu alla, et suurendada mootori pidurdusefekti, võivad veorattad haardumise kaotada. Esineb suur libisemis- ja õnnetusohu!

Ärge vahetage libedal sõiduteel mootori pidurdusefekti suurendamiseks käiku alla.

#### OHT

Kui tõmbetoru on blokeeritud või kui ei ole võimalik tagada piisavat õhutust, võivad mürgised heitgaasid, eelkõige süsinikmonooksiid sõidukisse pääseda. Nii võib juhtuda nt siis, kui sõiduk jääb lumme kinni. Tekib eluohu!

Kui peate mootoril või seisuküttel töötada laskma, hoidke tõmbetoru ja sõidukit ümbritsev ala lumevaba. Avage sõiduki tuulevarjulisel küljel aken, et tagada piisav värske õhu juurdevool.

Laske sõiduk enne talve algust kvalifitseeritud eritöökojas talvekindlaks muuta.

Järgige peatükis „Talvel sõitmine“ (▷ Lehekülg 264) olevaid juhiseid.

### Libe sõidutee

#### HOIATUS

Kui vahetate libedal sõiduteel käigu alla, et suurendada mootori pidurdusefekti, võivad veorattad haardumise kaotada. Esineb suur libisemis- ja õnnetusohu!

Ärge vahetage libedal sõiduteel mootori pidurdusefekti suurendamiseks käiku alla.

- Automaatkäigukastiga sõidukid tohivad neutraalasendis **N** veereda vaid lühiajaliselt. Pikemaajaline rataste pöörlemine, nt pukseerimisel, võib kaasa tuua käigukasti kahjustusi.

Kui sõiduk ähvardab libisema hakata või kui seda ei ole võimalik madalal kiirusel peatada:

- ▶ viige automaatkäigukasti käiguhoob asendisse **N**.

või

- ▶ viige manuaalkäigukasti käiguhoob tühikäigule või lahutage sidur.
- ▶ Püüdke sõidukit juhtimise korrigeerimisega kontrolli all hoida.

Libedaga sõitke eriti ettevaatlikult. Vältige järsku kiirendust, pööramist ja pidurdamist.

Lisateavet talverehvide ja lumekettide kohta leiate peatükist Kasutamine talvel (▷ Lehekülg 264).

## Maastikul sõitmine

### Olulised ohutussuunised

#### HOIATUS

Kui sõidate nõlval põikisuunas või pöörate mäeküljel, võib sõiduk küljele libiseda, ümber kukkuda ja kummuli minna. Esineb õnnetusohu!

Sõitke nõlval alati langusjoonel (otsejoones üles või alla) ning ärge pöörake.

#### HOIATUS

Maastikusõidul mõjuvad pinna ebaühtlaste omaduste tõttu teie kehale igast suunast kiirendusjõud. Te võite näiteks istmelt maha kukkuda. Esineb vigastusohu!

Kinnitage ka maastikusõitudel alati turvavöö.

#### HOIATUS

Kui sõidate üle takistuste või sõiduroobastes, võib rooliratas tagasi lüüa ja käsi vigastada. Hoidke rooliratast alati kindlalt mõlema käega. Kui sõidate üle takistuste, arvestage lühiajaliselt suurema roolijõuga.

## HOIATUS

Kui põlevad materjalid, näiteks lehed, rohi või oksad, heitgaasisüsteemi kuumenenud osadega kokku puutuvad, võivad need materjalid süttida. Tuleoht!

Sõites ebatasastel teedel või maastikul, kontrollige regulaarselt sõiduki alumist külge. Eemaldage kinnihaakunud taimeosad või muud põlevad materjalid. Kahjustuste korral võtke ühendust volitatud töökojaga.

**!** Katteta teedel või maastikul sõites kontrollige regulaarselt sõiduki põhja, rattaid ja rehve. Eemaldage kindlasti kinnikiilunud võõrkehad, nt kivid ja oksad.

Sellised võõrkehad võivad:

- kahjustada veermikku, kütusepaaki või pidurisüsteemi;
- põhjustada tasakaalutust ja vibratsiooni;
- sõitmise ajal välja paiskuda.

Teavitage kahjustustest kvalifitseeritud eritöökoda.

**!** Sõites tugevate kalletega maastikul peab olema tagatud AdBlue® anuma piisav täite kõrgus. Seetõttu veenduge, et enne maastikusõite oleks tagatud minimaalne täitetase 10 liitrit.

Maastikul ja ehitusplatsidel sõites võivad näiteks liiv, muda ja vesi, ka veega segatult, pidurisse sattuda. See võib põhjustada pidurdusefekti vähenemist või piduri täielikku ülesütlemist (ka suurema kulumise tõttu). Pidurdusomadused muutuvad olenevalt sissetunginud materjalist. Pärast maastikul sõitmist puhastage pidur. Kui märkate pärast seda pidurdusefekti vähenemist või krigisevat heli, laske pidurdussüsteem viivitamatult kvalifitseeritud eritöökojas üle kontrollida. Kohandage oma sõidustill muutunud pidurdusomadustega.

Maastikul ja ehitusplatsidel sõitmine suurendab sõidukikahjustuste tekkimise võimalust, mis põhjustavad seadmete või süsteemide ülesütlemist. Kohandage oma sõidustill maastiku tingimustega. Sõitke tähelepanelikult. Laske sõidukikahjustused viivitamatult kvalifitseeritud eritöökojas kõrvaldada.

Teedeta maastikul sõites ärge lülitage neutraalasendisse ega lahutage sidurit. Kui püüate sõidukit pidurdada sõidupiduriga, võib see kaotada

juhivatuse. Kui teie sõiduk ei saa tõusust üles sõita, sõitke tagasikäigul tagasi.


Laadides sõidukile koormat maastikul või ehitusplatsil sõitmiseks, hoidke sõiduki raskuskese võimalikult madalal.

## Kontrollnimekiri enne maastikusõitu

► Kontrollige kütuse- ja AdBlue® varu (▷ Lehekülj 173) ning lisage juurde (▷ Lehekülj 135).

► **Mootor:** kontrollige õlitaset (▷ Lehekülj 235) ning lisage õli juurde (▷ Lehekülj 237).

Enne sõitmist äärmuslikel tõusudel ja kalltel täitke õlitase maksimumini.

**i** Äärmuslike tõusude ja kallete korral võib pardaarvuti näidata sümboolit . Kui olete enne sõitu täitnud mootori õlitase maksimumini, ei ole mootori töökindlus ohus.

► **Pardatööriist:** kontrollige, kas tungraud töötab (▷ Lehekülj 255).

► Veenduge, et rattavõti (▷ Lehekülj 255), tungraua puitalus, jäme pukseerimistross ja kokkupandav labidas on autos.

► **Rehvid ja rattad:** (▷ Lehekülj 264) kontrollige profiili sügavust ja rehvirõhku (▷ Lehekülj 266).

## Maastikul sõitmise reeglid

**!** Jälgige alati sõiduki kliirensit ja põigake kõrvale takistustest, nagu sõiduroopad.

Takistused võivad sõidukit kahjustada, nt:

- veermikku;
- jõuülekannet;
- kütusepaaki ja varumahuteid.

Seepärast sõitke maastikul alati aeglaselt. Kui peate üle sõitma takistustest, laske kaas sõitjal end juhendada.

**i** Mercedes-Benz soovib teil lisaks autosse kaasa võtta labidas ja tõmbetross.

• Kontrollige, et pagas ja koorem oleks kindlalt peale laaditud või kinnitatud (▷ Lehekülj 227).

• Enne maastikusõidu alustamist peatuge ja ärge lülitage käiku sisse.

• **Täisveoga sõidukid:** lülitage täisvedu sisse (▷ Lehekülj 160) ja vajaduse korral lülitage

sisse ülekandesuhe LOW RANGE (▷ Lehekülj 160).

- Kui pinnas seda nõuab, lülitage kohaltvõtuks korraks sisse ASR (▷ Lehekülj 53).
- Sõitke maastikul alati töötava mootori ja siselülitatud käiguga.
- Sõitke aeglaselt ja ühtlaselt. Paljudel juhtudel tuleb kasutada sammutempot.
- Vältige veorastaste kohapeal pöörlemist.
- Jälgige pidevalt, et rattad oleks kontaktis maapinnaga.
- Tundmatul maastikul, kus nähtavus on piiratud, sõitke äärmiselt ettevaatlikult. Kindluse mõttes astuge välja ja uurige enne maastiku lõiku.
- Enne veest läbisõitmist kontrollige vee sügavust.
- Pöörake tähelepanu takistustele, nt suured kivid, augud, kännud ja sõiduroopad.
- Vältige servasid, kus pinnas võib mureneda.

## Kontrollnimekirja pärast maastikusõitu

- !** Kui tuvastate pärast maastikusõitu sõidukil kahjustusi, laske sõiduk viivitamatult kvalifitseeritud eritöökojas üle kontrollida.

Maastikul on sõiduk suurema koormuse all kui teesõidul. Kontrollige sõidukit pärast rasket maastikul sõitmist. Sellisel juhul on kahjusid võimalik õigeaegselt tuvastada ning vähendada õnnetusohu nii enda kui ka teiste liiklejate jaoks. Puhastage sõiduk enne avalikel teedel sõitmist põhjalikult.

Järgige pärast maastikul või ehitusobjektidel sõitmist ning enne avalikel teedel sõitmist alljärgnevaid punkte:

- ▶ **Täisveoga sõiduk:** lülitage täisvedu välja (▷ Lehekülj 160).
- ▶ Lülitage veojõukontrolliseade sisse (▷ Lehekülj 53).
- ▶ Kontrollige esilaternalid ja tagumisi gabariidilaternalid kahjustuste suhtes ning puhastage laternalid.
- ▶ Puhastage eesmine ja tagumine numbrimärk.
- ▶ Puhastage klaasid, aknad ja küljepeeglid.
- ▶ Puhastage astmed, ukseavad ja käepidemed. See parandab astmete turvalisust.
- ▶ Puhastage rattad ja rehvid, rattakoopad ning sõiduki alaosa veejoga. Sellega suurendate kontaktpinda, eelkõige märjal sõiduteel.

- ▶ Kontrollige rattaid ja rehve ning rattakoopad neisse jäänud võõrkehade suhtes ja eemaldage võimalikud võõrkehad. Kinnijäänud võõrkehad võivad rattaid ja rehve kahjustada või edasisõidul eemale paiskuda.
- ▶ Kontrollige, ega sõiduki alaosa ei ole kinni jäänud oksid ega muud taimede osi ning eemaldage need.
- ▶ Puhastage pidurikettad, pidurikatted ja sillaliigendid eelkõige pärast liivas, mudas, kivi-klibus ja kruusas, vees või muus sarnases mustust tekitavas materjalis sõitmist.
- ▶ Kontrollige kogu põhjasõlme, rehve, rattaid, kerekonstruksiooni, pidureid, rooli, veermikku ja heitgaasisüsteemi kahjustuste suhtes.
- ▶ Kontrollige seisupiduri töökindlust, tehes nt pidurduskatse.
- ▶ Kui pärast maastikul sõitmist tekib tugev vibratsioon, tuleb rattaid ja jõuülekannet uuesti võõrkehade suhtes kontrollida. Eemaldage võõrkehad, sest need võivad põhjustada tasakaalu kadumist ja seega ka vibratsiooni.

## Mägedes sõitmine

- !** **Diiselmootoriga sõidukid:** diiselmootori töökindlus on tagatud kõrgusel kuni 2500 m üle merepinna. Seda kõrgust tohite lühiajaliselt ületada, nt mäekurudes sõiduks. Ärge sõitke pidevalt kõrgusel üle 2500 m. Vastasel korral võite diiselmootorit kahjustada.

Arvestage mägedes sõitmisel, et kõrguse kasvades väheneb mootori võimsus ning seega ka kaldel kohaltvõtu võime.

Kui sõidate rohkem kui 2500 m kõrgusel üle merepinna, ei ole ECO-stardi funktsioon enam kasutatav.

Märkused kallakutel pidurdamise kohta leiate jaotisest „Pidurdamine“ (▷ Lehekülj 142).

## Sõidusüsteemid

### TEMPOMAT

## Üldised suunised

TEMPOMAT hoiab kiirust püsival tasemel.

Kui saate sõita pikemat aega sama kiirusega, lülitage TEMPOMAT sisse. Saate seadistada

ükskõik millise kiiruse alates 30 km/h intervalliga 1 km/h.

- i** Kui digitaalses spidomeetris on ühikuks määratud miili tunnis (> Lehekülg 181), saate seadistada kõiki kiirusi alates 20 miili tunnis intervalliga 1 miili tunnis.

TEMPOMATI ei tohi sisse lülitada maastikul ja ehitusobjektidel sõitmise ajaks.

Tõusul ja kaldel võib juhtuda, et TEMPOMAT ei suuda kiirust hoida. Kui tõus või kalle väheneb ning kiirus ei langenud vahepeal alla 30 km/h, taastub salvestatud kiirus.

- i** Käiguvahetusjuhised manuaalkäigukastiga sõidukile

- Sõitke alati piisava, aga mitte liiga kõrge mootori pöörlemiskiirusega.
- Vahetage käike õigel ajal, eriti järskudel tõusudel.
- Ärge jätke käikude allapoole vahetamisel käike vahele.
- Vajutage pärast käiguvahetust kergelt gaasipedaalile. Sellega parandate käiguvahetumugavust.
- Kui vajutate siduripedaali kauem kui 6 sekundit, lülitub TEMPOMAT välja.
- Kui lülitate sisse tühikäigu ja lasete siduripedaali lahti, võib mootori pöörlemiskiirus oluliselt suurened. Lülitage TEMPOMAT eelnevalt välja.

- i** Näidatud kiirus tahhomeetril võib vähesel määral erineda TEMPOMATI salvestatud kiirusest.

### Olulised ohutussuunised

TEMPOMAT ei vähenda õnnetusohu sobimatu või tähelepanematu sõiduviisi korral ega kaota füüsikalisi piire. TEMPOMAT ei suuda arvestada tee- ja ilmastikutingimuste ega liiklusolukorraga. TEMPOMAT on vaid abivahend. Ohutu piki-vahe, kiiruse, õigeaegse pidurdamise ja sõidurajas püsimise eest vastutate teie.

Ärge kasutage TEMPOMATI

- liiklusolukordades, mis ei luba püsiva kiirusega sõitmist, nt tiheda liikluse korral ja kurvilistel teedel või maastikul.
- jästel või libedatel teedel. veorattad võivad pidurdamise või kiirendamisega haardumise kaotada ja sõiduk võib sattuda libisemisse.
- halva nähtavuse korral, kui on nt udu, tugev vihm või lumi.

Kui juht vahetub, teavitage uut juhti salvestatud kiirusest.

### TEMPOMATI hoob

#### TEMPOMATI kasutamine



- 1 Sisselülitamine ja hetkekiiruse või kiirema kiiruse salvestamine
- 2 LIM-kontrolltuli
- 3 Sisselülitamine viimati salvestatud kiirusega
- 4 Sisselülitamine ja hetkekiiruse või aeglasema kiiruse salvestamine
- 5 Vahetus TEMPOMATI ja muudetava kiirusepiiraja SPEEDTRONIC vahel
- 6 TEMPOMATI väljalülitamine


TEMPOMATI hoob on kõige ülemine vasakpoolne hoob roolisambal.

TEMPOMATI hoovaga käsitsete TEMPOMATI ja muudetavat kiirusepiirajat SPEEDTRONIC.

► **TEMPOMATI eelvalimine:** kontrollige, kas LIM-kontrolltuli ② on väljas.


Kui jah, on TEMPOMAT juba valitud.


Kui ei, lükake TEMPOMATI hoob noole suunas ⑤.

LIM-kontrolltuli  näitab, millise funktsiooni te valinud olete:

- **LIM-kontrolltuli on väljas:** TEMPOMAT on valitud.
- **LIM-kontrolltuli põleb:** muudetav SPEED-TRONIC on valitud.


### TEMPOMATI kiiruse kuvamine

**Rooliklahvidega sõidukid.** Kui lülitate TEMPOMATI sisse, kuvatakse ekraani tekstiväljal korraks teade **TEMPOMAT** ja salvestatud kiirus. See järel kuvatakse ekraanil olekuväljal sümbol  ja salvestatud kiirus.

**Rooliklahvideta sõidukid.** Kui lülitate TEMPOMATI sisse, kuvatakse ekraanil sümbol  ja salvestatud kiirus.




### Sisselülitamise tingimused

Selleks et TEMPOMATI sisse lülitada, peavad olema täidetud kõik järgmised sisselülitamise tingimused:

- Funktsioon TEMPOMAT peab valitud olema (▷ Lehekülg 147).
- Seisupidur peab olema vabastatud. Kontrolltuli  näidikuplokis ei helgi.
- Sõidate kiiremini kui 30 km/h.
- Te ei vajuta piduri-, või siduripedaalile.

**i** Teised selles kasutusjuhendis kirjeldamata sõidu- ja pidurdussüsteemid, nt retarder, võivad TEMPOMATI mõjutada. Teavet selle kohta leiate eraldiseisvast pealisehituse tootja kasutusjuhendist.



### Hetkel kasutatava kiiruse salvestamine ja hoidmine

- ▶ Kiirendage sõiduk soovitud kiiruseni alates 30 km/h.
- ▶ Liigutage TEMPOMATI hooba korraks üles  või alla .
- ▶ Laske gaasipedaal lahti. TEMPOMAT on sisse lülitatud. Hetkel kasutatav kiirus on salvestatud. Ekraanil kuvatakse sümbol  ja salvestatud kiirus.

### Salvestatud kiiruse taastamine

#### HOIATUS



Kui kutsute esile salvestatud kiiruse ja see olemasolevast kiirusest erineb, siis sõiduk kiirendab või pidurdab. Kui te ei ole salvestatud kiirusest teadlik, võib sõiduk ootamatult kiirendada või pidurdada. Esineb õnnetusohu! Jälgige liiklusolukorda, enne kui salvestatud kiiruse aktiveerite. Kui te ei ole salvestatud kiirusest teadlik, salvestage soovitud kiirus uuesti.

- ▶ Tõmmake TEMPOMATI hooba korraks enda poole .
- ▶ Laske gaasipedaal lahti. TEMPOMAT on sisse lülitatud ja hoiab viimati salvestatud kiirust. Ekraanil kuvatakse sümbol  ja salvestatud kiirus.




**i** Kui tõmbate esimest korda pärast mootori käivitumist TEMPOMATI hooba enda poole, lülitub TEMPOMAT hetkel olevale kiirusele.

### Kiiruse reguleerimine

Võib minna natuke aega, kuni sõiduk seadistatud kiiruseni kiirendab või pidurdab. Arvestage selle viivitusega, kui kiirust seadistate.

- ▶ Liigutage TEMPOMATI hooba kiiruse suurendamiseks korraks üles  või kiiruse vähendamiseks alla .
- ▶ Viimati salvestatud kiirus suureneb või väheneb 1 km/h astmete kaupa.

Või

- ▶ Suruge TEMPOMATI hooba nii kaua üles  või alla , kuni soovitud kiirus on saavutatud.
- ▶ Vabastage TEMPOMATI hoob. Hetkel kasutatav kiirus on salvestatud. Ekraanil kuvatakse sümbol  ja salvestatud kiirus.

**i** Gaasi andmisega ei lülitu TEMPOMAT välja. Kui te näiteks möödasõiduks korraks kiirendate, hoiab TEMPOMAT selle järel taas viimati salvestatud kiirust.

## TEMPOMATi väljalülitamine

TEMPOMATi väljalülitamiseks on mitu võimalust:

► Liigutage TEMPOMATi hooba korraks ettepoole ⑥.

või


► Pidurdage.

või

► Lükake TEMPOMATi hooba korraks noole suunas ⑤.  
Muudetav SPEEDTRONIC on valitud. LIM-kontrolltuli ② TEMPOMATi hooval hakkab helendama.

Viimasena sisestatud kiirus jääb salvestatuks. Kui jätate mootori seisma, kustutatakse viimati salvestatud kiirus.

TEMPOMAT lülitub automaatselt välja, kui

- pidurdate
- rakendate seisupiduri ja näidikuplokis põleb kontrolltuli 
- sõidate aeglasemalt kui 30 km/h
- hoiate sidurit sõidu ajal all kauem kui 6 sekundit
- lülitate automaatkäigukasti sõidu ajal neutraalasendisse **N**
- ESP® või veojõukontrolliseade reguleerib
- kui ESP® või ABS on rikkis.

## TEMPOMATi probleemid

Probleem	Võimalikud põhjused/tagajärjed ja ► Lahendused
Rooliklahvidega sõidukitel ei saa sisse lülitatud TEMPOMAT-i korral kiirust reguleerida.	Ekraanil kuvatakse kõrge prioriteediga teade. Seepärast ei saa kiirust muuta. ► Tegutsege vastavalt ekraanil olevale teatele. ► Lülitage TEMPOMAT välja.

## SPEEDTRONIC

### Üldised suunised

SPEEDTRONIC aitab teil määratud kiirust mitte ületada.

Kiirust saab piirata püsivalt või muutuvalt:

- **Muudetav** kiirusepiirangute jaoks, nt suletud asulates
- **Püsiv** pikaajaliste kiirusepiirangute jaoks, nt talverehvide kasutamisel (► Lehekülj 151)

Töötava mootoriga sõidukil on võimalik TEMPOMATi hoovaga piirata igale kiirusele alates 30 km/h. Kiirusepiirangut saate seadistada sammudega 1 km/h kuni 10 km/h.

**i** Kui digitaalse tahhomeetri jaoks on määratud üksuseks mph (► Lehekülj 181), on võimalik iga kiirust alates 20 mph piirata. Intervallid kiirusepiirangu seadistamiseks on siis 1 mph ja 5 mph.

**i** Näidatud kiirus tahhomeetril võib vähesel määral erineda salvestatud kiirusepiirangust.

Muudetava SPEEDTRONICu salvestatud kiirusepiirangut võite ületada vaid siis, kui

- muudetava SPEEDTRONICu TEMPOMATi hoovaga välja lülitate
- kui vajutate gaasipedaali alla üle survepunkti (kick-down automaatkäigukasti puhul); Sealjuures ei tohi sõidukiirus erineda salvestatud kiirusepiirangust rohkem kui 20 km/h.

**i** Muudetavat SPEEDTRONICut ei saa pidurdamisega välja lülitada.

### Olulised ohutussuunised

Järgige juhiseid pidurdamise kohta jaotises „Sõidujuhised“ (► Lehekülj 142).

SPEEDTRONIC ei vähenda õnnetusohtu sobimatu või tähelepanematu sõiduviisi korral ega kaota füüsikalisi piire. SPEEDTRONIC ei arvesta tee- ja ilmastikuolusid ega liiklusolukorda. SPEEDTRONIC on ainult abivahend. Ohutu piki-vahe, kiiruse, õigeaegse pidurdamise ja sõidurajas püsimise eest vastutate teie.

Kui juht vahetub, teavitage uut juhti salvestatud kiirusest.

## Muudetav SPEEDTRONIC

### TEMPOMATI hoob



- ① Sisselülitamine ja hetkekiiruse salvestamine või kiirusepiirangu tõstmine intervallides 10 km/h-
- ② LIM-kontrolltuli
- ③ Sisselülitamisest viimati salvestatud kiirusega loobumine või salvestatud kiiruse tõstmine intervallides 1 km/h-
- ④ Sisselülitamine ja hetkekiiruse või aeglasema kiiruse salvestamine
- ⑤ Vahetus TEMPOMATI ja muudetava kiirusepiiraja SPEEDTRONIC vahel
- ⑥ Muudetava kiirusepiiraja SPEEDTRONIC väljalülitamine

TEMPOMATI hoob on kõige ülemine vasakpoolne hoob roolisambal.

TEMPOMATI hoovaga käsitsetakse TEMPOMATI või muudetavat SPEEDTRONICut.

► **Muudetava SPEEDTRONICu eelvalimine:** kontrollige, kas LIM-kontrolltuli ② põleb. Kui jah, siis on muudetav SPEEDTRONIC juba valitud.

Kui ei, lükake TEMPOMATI hoob noole ⑤ suunas.

LIM-kontrolltuli ② näitab, millise funktsiooni olete valinud:

- **LIM-kontrolltuli on väljas:** TEMPOMAT on valitud.
- **LIM-kontrolltuli põleb:** muudetav SPEEDTRONIC on valitud.

Töötava mootoriga sõidukil on võimalik TEMPOMATI hoovaga piirata igale kiirusele alates 30 km/h.

### Hetkel kasutatava kiiruse salvestamine

- Liigutage TEMPOMATI hooba korraks üles ① või alla ④.
- Muudetav SPEEDTRONIC on sisse lülitatud. Parasjagu olev kiirus on salvestatud ja kuvatakse kiiruspiiranguna tahhomeetril ning korraks ka ekraanil.

TEMPOMATI hoovaga saate piirata kiirust igale väärtusele alates 30 km/h.

### Salvestatud kiiruse taastamine

- Tõmmake TEMPOMATI hooba korraks enda poole ③.
- Muudetav SPEEDTRONIC on sisse lülitatud ja kiiruspiirang kuvatakse ekraanil.

❗ Kui tõmbate TEMPOMATI hooba enda poole esimest korda pärast mootori käivitamist, siis on muudetav SPEEDTRONIC sellega sisse lülitatud. Siis salvestatakse hetkel kasutatav kiirus.

### Kiiruse suurendamine 1 km/h astmete kaupa

- Tõmmake TEMPOMATI hooba enda poole ③. Kiiruspiirangut suurendatakse 1 km/h astmete kaupa ja kuvatakse ekraanil.
- Vabastage TEMPOMATI hoob. Uus kiirusepiirang on salvestatud.

### Kiiruse reguleerimine 10 km/h astmete kaupa

- Kiirusepiirangu suurendamiseks vajutage TEMPOMATI hooba üles ①.
- Kiiruspiirangu vähendamiseks lükake TEMPOMATI hooba allapoole ④. Viimati salvestatud kiirusepiirangut suurendatakse või vähendatakse järgmise kümnendväärtuseni ning kuvatakse ekraanil.
- Vabastage TEMPOMATI hoob. Uus kiirusepiirang on salvestatud.

### Kiirusepiirangu näidud

#### Rooliklahvidega sõidukid:

Pärast kiirusepiirangu sisselülitamist ja seadistamist näete ekraani ülemises osas umbes 5 sekundit teadet **Speed limit** ja salvestatud kiirust. Seejärel kuvatakse salvestatud kiirust ekraani alumises osas ümberpööratult.

#### Rooliklahvideta sõidukid:

Näete ekraanil teadet ... **LIM km/h** koos salvestatud kiirusega (► Lehekülj 189).



**i** Kui praegune kiirus on salvestatud kiiruse aktiveerimisel või seadmisel suurem kui salvestatud väärtus, hakkab näit ekraanil vilkuma.

Kallakul võidakse kiirusepiirangut ületada hoolimata sellest, et muutuv SPEEDTRONIC on sisse lülitatud.

Kui sõiduk ületab seadistatud kiirusepiirangu, kuvatakse ekraanil teade ... **Speed limit km/h** (Kiirusepiirang km/h) või ... **LIM km/h** ning salvestatud kiirus vilgub ekraanil. Kui sõiduk kiirendab edasi, kõlab lisaks kolm korda hoiatusheli.

Rooliklahvidega sõidukil kuvatakse sellisel juhul umbes 5 sekundit teadet **Speed limit... km/h exceeded** (Kiirusepiirang ... km/h ületatud). Pidurdage vajaduse korral ise.

### Muudetava kiirusepiiraja SPEEDTRONIC väljalülitamine

Teil on mitu võimalust muudetava SPEEDTRONICu väljalülitamiseks.

► Liigutage TEMPOMATI hooba korraks ettepoole ⑥.

või

► Lükake TEMPOMATI hooba korraks noole suunas ⑤.

LIM-kontrolltuli ② TEMPOMATI hoovas kustub. Muudetav SPEEDTRONIC on välja lülitatud ja TEMPOMAT on eelvalitud.

Viimasena seadistatud kiirusepiirang jääb salvestatuks. Kui jätate mootori seisma, kustutatakse viimasena salvestatud kiirusepiirang.

Muudetav SPEEDTRONIC lülitub automaatselt välja,

- kui lülitate manuaalkäigukastiga sõidukitel liiga kõrge käigu ja mootori pöörlemiskiirus langeb seetõttu liiga tugevalt
- kui vajutate gaasipedaali alla üle survepunkti (kick-down automaatkäigukasti puhul). Seejuures ei tohi sõidul kasutatav kiirus erineda salvestatud kiirusepiirangust rohkem kui 20 km/h.
- kui Euro 5 mootoriga sõidukitel ECO-start mootori automaatselt välja lülitab (► Lehekülj 126)
- kui Euro 6 mootoriga ECO-start mootori automaatselt välja lülitab (► Lehekülj 127).
- kui lülitate täisveo sisse või välja. (► Lehekülj 160)
- kui ESP® või ABS on rikkis.

## Püsiv SPEEDTRONIC

### Üldised suunised

**i** Püsiv SPEEDTRONIC on ainult kindlate riide jaoks saadaval.

Kiiruse saab seadistada püsivalt, nt talverehvide kasutamise ajaks, väärtusele vahemikus 100 km/h kuni 160 km/h:

- ilma rooliklahvideta sõidukil kvalifitseeritud eritöökojas
- rooliklahvidega sõidukil pardaarvutis, kui sõiduk seisab (► Lehekülj 151)

Püsiv SPEEDTRONIC jääb ka väljalülitatud muudetava SPEEDTRONICu korral aktiivseks.

**i** Kui esineb rike ESP®-s või ABS-is, on püsiv SPEEDTRONIC rikke ajaks välja lülitatud.

Siis ei saa te seadistatud kiirusepiirangut ületada ka nii, et vajutate gaasipedaali üle survepunkti alla (ülegaas automaatkäigukasti korral).

Gaasipedaaliga kiirendades kuvatakse veidi enne kiirusepiirangu saavutamist teade **Speed Limit Winter tyres... km/h** (Talverehvide kiirusepiirang ... km/h) või ... **LIM km/h**.

Püsiv SPEEDTRONIC reguleerib kiirust ning sõiduk rohkem ei kiirenda. Andke sellisel juhul vähem gaasi.

Kallakul võidakse kiirusepiirangut ületada hoolimata sellest, et muutuv SPEEDTRONIC on sisse lülitatud.

Kui sõiduk ületab seadistatud kiirusepiirangu, kuvatakse teade **Speed Limit Winter tyres ... km/h exceeded** (Talverehvide kiirusepiirang ... km/h ületatud) või ... **LIM km/h** ning ekraanil vilgub salvestatud kiirus. Kui sõiduk kiirendab edasi, kõlab lisaks kolm korda hoiatusheli.









Rooliklahvidega sõidukil kuvatakse sellisel juhul umbes 5 sekundit teadet **Speed Limit Winter tyres ... km/h exceeded** (Talverehvide kiirusepiirang ... km/h ületatud).

Pidurdage vajaduse korral ise.

### Kiirusepiirangu reguleerimine



Kasutage roolirattal olevaid klahve.

- ▶ Viige võti süütelukus asendisse **2**.
- ▶ Vajutage korduvalt klahvile  või , kuni ekraanil kuvatakse menüü **Settings (Seadistused)**.
- ▶ Minge klahviga  üle alammenüü valikusse.
- ▶ Valige klahviga  või  alammenüü **Vehicle (Sõiduk)**.
- ▶ Valige klahviga  funktsioon **Limit speed (Kiiruspiirang)**. Valiku märgistus näitab kehtivat seadistust.
- ▶ Valige klahviga  või  soovitud seadistus 10 km/h astmete kaupa (**160 km/h** kuni **100 km/h**). Seadistusega **Unlimited** (Piiramatu) on valitud püsiv SPEEDTRONIC.

## SPEEDTRONICu probleemid

Rooliklahvidega sõidukitel ei saa kiirust sisselülitatud SPEEDTRONICuga reguleerida.

Ekraan näitab kõrge prioriteetsusega teadet ja ei saa seetõttu kiiruse muutust kuvada.

- ▶ Toimige vastavalt ekraanil näidatud teatele.
- ▶ Lülitage SPEEDTRONIC välja.


## COLLISION PREVENTION ASSIST

### Üldised suunised

COLLISION PREVENTION ASSIST koosneb pikivahe hoiatussüsteemist ja kohanduvast pidurdusabist.

### Pikivahe hoiatussüsteem

#### Olulised ohutusjuhised

-  Pöörake tähelepanu jaotisele „Olulised ohutusjuhised“ (▷ Lehekülg 52).

#### HOIATUS

Pikivahe hoiatussüsteem ei reageeri

- inimestele või loomadele
- vastutulevatele sõidukitele
- ristisuunalisele liiklusele
- kurvides

Seetõttu ei saa pikivahe hoiatussüsteem hoiatada kõikide kriitiliste olukordade puhul.

Tekib õnnetusoh!

Jälgige liiklusolukorda alati tähelepanelikult ja olge pidurduseks valmis.

#### HOIATUS

Pikivahe hoiatussüsteem ei suuda objekte ja liiklusolukordi tervikuna iga kord ühetähenduslikult tuvastada.

Neil juhtudel võib pikivahe hoiatussüsteem

- põhjendamatu hoiatada
- mitte hoiatada.



Tekib õnnetusoh!

Jälgige liiklusolukorda alati tähelepanelikult ja ärge jääge lootma ainult pikivahe hoiatussüsteemi peale.

### Funktsioon

Pikivahe hoiatussüsteem võib teil aidata vähendada eessõitvale autole otsasõiduohu või õnnetuse tagajärgi. Kui pikivahe hoiatussüsteem tunneb ära otsasõiduohu, antakse teile optiline ja akustiline hoiatussignaal. Pikivahe hoiatussüsteem ei hoiata kokkupõrget ära ilma teie sekkumiseta.

Pikivahe hoiatussüsteem hoiatab teid sõidukiirusel alates umbes 30 km/h järgmistel juhtudel.

- Pikivahe teie ees sõitva sõiduki suhtes on juba mitu sekundit sõidetava kiiruse juures liiga lühike olnud. Sel juhul süttib näidikuplokis punane hoiatustuli .
  - Lähenete eessõitvale sõidukile liiga kiiresti. Sel juhul kuulete intervall-hoiatustooni ja punane hoiatustuli  näidikuplokis vilgub.
- ▶ Pikivahe suurendamiseks pidurdage viivitamatult.

või

- ▶ Kui see on ohutu, sõitke takistusest mööda.

Kui soovite, et pikivahe hoiatussüsteem teid toetaks, peab funktsioon olema sisse lülitatud ja töökorras.

Süsteemist tingituna võib erinevates sõiduolukordades tekkida põhjendamatu hoiatusi.

Pikivahe hoiatussüsteem võib radariandurite abil tuvastada takistusi, mis asuvad teie sõidurajal pikemat aega.

Pikivahe hoiatussüsteem suudab sõidukiirusel kuni umbes 70 km/h reageerida ka seisvatele takistustele, nt peatuvatele või parkivatele sõidukitele.

Kui lähenete takistusele ja pikivahe hoiatussüsteem on otsasõiduohu tuvastanud, hoiatab see teid optiliselt ning akustiliselt.


Tuvastamine võib olla häiritud eelkõige siis, kui


- määratud või kaetud andurid
- lumesadu või tugev vihm
- muud segavad radariallikad
- tugeva radari tagasiürguse, nt parkimismajades;
- eessõitvad väikesed sõidukid, nt mootorrattad
- eessõitvad sõidukid, mis sõidavad teie sõiduki keskme suhtes nihkes.



Sõiduki esiosa kahjustuste korral laske radariandurite seadistust ja talitlust kvalifitseeritud eritöökojas kontrollida. See kehtib ka juhul, kui kokkupõrge on toimunud väikese kiiruse juures ja esiosa kahjustusi ei ole silmaga näha.


### Pikivahe hoiatussüsteemi sisse-/väljalülitamine



Kui käivitata mootori, lülitub pikivahe hoiatussüsteem mõne sekundi jooksul sisse.



- **Väljalülitamine.** Vajutage klahvi  (▷ Lehekülg 35).

**Rooliklahvideta sõidukid.** Kontrolltuli  näidikuplokis ja teade **OFF** vilguvad. Seejärel teade kustub ja kontrolltuli  jääb põlema.

**Rooliklahvidega sõidukid.** Kontrolltuli  näidikuplokis vilgub ja ilmub teade **Dis-tance warning system deactivated (Pikivahe hoiatus on inaktiveeritud)**. Seejärel teade kustub ja kontrolltuli  jääb põlema.

- **Sisselülitamine.** Vajutage klahvi  uuesti (▷ Lehekülg 35).

**Rooliklahvideta sõidukid.** Kontrolltuli  näidikuplokis ja teade **on** vilguvad. Seejärel teade ja kontrolltuli  kustuvad.

**Rooliklahvidega sõidukid.** Kontrolltuli  näidikuplokis vilgub ja universaalsele näidikule ilmub teade **Distancewarningsystem deactivated (Pikivahe hoiatus on aktiveeritud)**. Seejärel teade ja kontrolltuli  kustuvad.

### Kohanduv pidurdusabi

- ! Pöörake tähelepanu sõiduohutussüsteemide jaotisele Olulised ohutusjuhised (▷ Lehekülg 52).

#### HOIATUS

Kohanduv pidurdusabi ei pruugi objekte ja kogu liiklusolukorda alati üheselt tuvastada.

Neil puhkudel võib kohanduv pidurdusabi

- põhjendamatult rakenduda;
- mitte rakenduda.

Tekib õnnetusoh!

Jälgige liiklusolukorda alati tähelepanelikult ja olge valmis pidurdama. Lõpetage sekkumine, kui sõiduolukord ei ole enam kriitiline.

#### HOIATUS

Kohanduv pidurdusabi ei reageeri

- inimeste või loomade peale
- vastutulevate sõidukite peale
- ristiliikluse peale
- seisvate takistuste peale
- kurvides

Seetõttu ei pruugi kohanduv pidurdusabi kõigis kriitilistes olukordades rakenduda. Tekib õnnetusoh!

Jälgige liiklusolukorda alati tähelepanelikult ja olge valmis pidurdama.

Kohanduv pidurdusabisüsteem toetab teid ohuolukordades pidurdamisel kiirusel üle 30 km/h. Radarsensoorika abil tuvastab kohanduv pidurdusabisüsteem objekte, mis asuvad teie sõidurajal pikemat aega.

Kui lähenete mõnele takistusele ja kohanduv pidurdusabisüsteem tuvastab otsasõiduohu, arvutab kohanduv pidurdusabisüsteem vajaliku pidurisurve. Kui vajutate pidurile jõuliselt, tõstab kohanduv pidurdusabi pidurisurve auto- maatselt väljaarvutatud väärtuseni.

- Vajutage piduripedaalile senikaua, kuni häda- pidurduse olukord on möödas. Seejuures takistab ABS rataste blokeerumist.

Pidur töötab jälle tavapäraselt edasi, kui

- lasete piduripedaali lahti
- ei ole enam otsasõiduhoitu
- sõiduteel ei ole enam äratuntavat takistust.

Sel juhul kohanduv pidurdusabi inaktiveerub.

Kohanduv pidurdusabisüsteem suudab reageerida kuni suurima kiiruse juures takistustele, mis on jälgimisaja jooksul vähemalt ühel korral liikuvana tuvastatud. Kohanduv pidurdusabi ei reageeri seisvatele takistustele.

Tuvastamine võib olla häiritud eelkõige siis, kui

- määratud või kaetud andurid
- lumesadu või tugev vihm
- muud segavad radariallikad
- tugeva radari tagasi kiirguse, nt parkimismajades;
- eessõitvad väikesed sõidukid, nt mootorrattad
- eessõitvad sõidukid, mis sõidavad teie sõiduki keskme suhtes nihkes.

Kui kohanduv pidurdusabisüsteem ei ole radarisensorika rikke tõttu kasutatav, saab kasutada lisaks ka kogu pidurdusjõu võimendamist pidurdusabisüsteemi BAS abil.

Sõiduki esiosa kahjustuste korral laske radariandurite seadistust ja talitlust kvalifitseeritud eritöökojas kontrollida. See kehtib ka juhul, kui kokkupõrge on toimunud väikese kiiruse juures ja esiosa kahjustusi ei ole silmaga näha.

## Sõidurajapakett

### Pimenurgaabi

#### Üldised suunised

Pimenurgaabi kontrollib kahe kaitseraual oleva tahapoolse suunatud radarianduri abil ala, mis jääb külgedelt juhi vaateväljast välja. See toetab juhti alates kiirusest umbes 30 km/h. Küljepesglitel tekkiv hoiatusnäit juhhib teie tähelepanu jälgitavas piirkonnas tuvastatud sõidukile. Kui te nüüd sõiduraja vahetamiseks vastava suunatule sisse lülitate, saate veel nii optilise kui ka akustilise kokkupõrkehoiatuse.

### Olulised ohutussuunised

#### HOIATUS

Pimenurga abi ei reageeri sõidukitele,

- kui möödute sõidukitest väikese külghahega ja need asuvad sel juhul pimenurga piirkonnas
- kui sõidukid lähenevad suure kiirusevahega ja mööduvad teie autost.

Seetõttu ei saa pimenurga abi sellistes olukordades hoiatada. Tekib õnnetusohut!

Jälgige liiklusolukorda alati tähelepanelikult ja säilitage piisavalt ohutu külghahe.

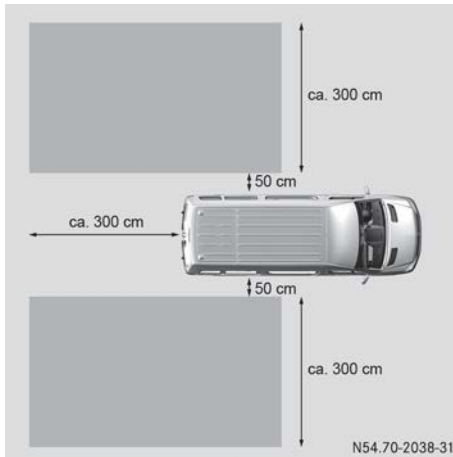
Pimenurgaabi on ainult abivahend. Võimalik, et seade ei tuvasta kõiki sõidukeid ega suuda seega teie tähelepanu asendada. Hoidke alati piisavat külgmist kaugust teiste liiklejate ja takistuste suhtes.

#### Andurite jälgimispiirkond

Tuvastamine võib olla häiritud eelkõige siis, kui:

- on määratud või kaetud andurid
- on halb nähtavus nt udu, tugeva vihma või lume tõttu
- kitsaste või lühikeste sõidukite korral (nt mootor- või jalgrattad)
- on väga laiad sõidurajad
- on kitsad sõidurajad
- sõiduviiis on tugevalt ääre poole kalduv
- on suunavad piirded vm sarnased teepiirangud.

Sel juhul jälgimispiirkonnas asuvaid sõidukeid ei kuvata.



Pimenurgaabi jälgib ala, mis hõlmab umbes 3,0 m teie sõiduki taga ja umbes 0,5 m kuni 3,5 m sõiduki kõrval. Tagumine jälgimispiirkond võib olla olukorrast olenevalt ka suurem.

Kitsaste sõiduradade ja eelkõige tugevalt ääre poole kalduva sõiduviiisi korral on võimalik, et kuvatakse sõidukid, mis asuvad ülejäämisel sõidurajal. Seda võib ette tulla, kui sõidukid sõidavad oma sõiduraja sisemisel poolel.

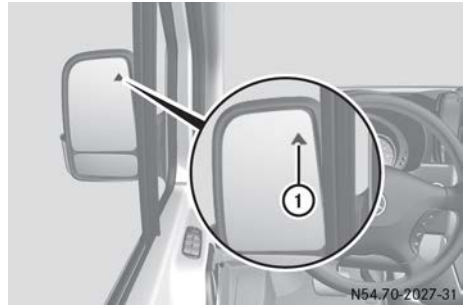
Süsteemist tingituna võib juhtuda, et:

- suunavate piirete või muude taoliste ehituspiirangute juures antakse põhjendamatu hoiatused
- pikemal sõitmisel pikkade sõidukite (nt veoautode) kõrval hoiatus katkestatakse.

Pimenurgaabi 2 andurit on integreeritud tagumise kaitseraua külgedele. Veenduge, et kaitseraud on andurite piirkonnas puhas ning lume-, jää- ja lõrtsivaba. Radariandurid ei tohi olla kinni kaetud nt tagaosale kinnitatud jalgrattahoidja või üleulatava koorma tõttu. Laske pärast tugevat kokkupõrget või kaitseraua kahjustusi radariandureid kvalifitseeritud eritöökojas kontrollida. Muidu on võimalik, et pimenurgaabi ei toimi korralikult.

### Kontroll- ja hoiatusnäit

Pimenurgaabi ei ole aktiivne, kui kiirus on väiksem kui umbes 30 km/h. Sel juhul jälgimispiirkonnas asuvaid sõidukeid ei kuvata.



① Kollane märgulamp ja punane hoiatuslamp  
Kui kollane kontrolltuli ① põleb, arvestage järgmisega:

- sõitke aeglasemalt kui 30 km/h,
- pimenurgaabi on välja lülitatud,
- pimenurgaabi on defektne,

Alates kiirusest 30 km/h on pimenurgaabi aktiveeritud. Kui pimenurgaabi jälgimispiirkonnas tuvastatakse sõiduk, põleb vastaval küljel punane hoiatus tuli ①. Kui mõni sõiduk sõidab pimenurgaabi jälgimispiirkonda tagant või küljelt, järgneb hoiatus. Kui sõidate mõnest sõidukist mööda, järgneb hoiatus ainult juhul, kui kiiruste vahe on väiksem kui 22 km/h.

Kui panete sisse tagasikõigu, kustub kollane kontrolltuli ①. Pimenurgaabi ei ole sel juhul aktiivne.



Märgu- hoiatuslampide heledust reguleeritakse automaatselt olenevalt ümbruse valgusest.

### Kokkupõrkehoiatus

Kui pimenurgaabi jälgimispiirkonnas tuvastatakse mõni sõiduk ja lülitate sisse vastava suunatule, kuulete ühekordselt topelt-hoiatusheli. Punane hoiatus tuli ① vilgub. Kui suunatuli jääb sisselülitatuks, osutatakse tuvastatud sõidukitele punase hoiatus tule ① vilkumisega. Ühtki muud akustilist hoiatust ei järgne.

### Pimenurgaabi välja-/sisselülitamine

- ① Sisselülitatud süüte korral on pimenurgaabi sisse lülitatud.

- ▶ Keerake võti süütelukus asendisse **2**. Hoiatustuled **1** küljepeeglis põlevad umbes 1,5 sek jooksul punaselt ja seejärel kollaselt.
- ▶ **Väljalülitamine:** vajutage keskkonsoolil nuppu  (▷ Lehekülj 35). Kollane kontrolltuli küljepeeglis **1** esialgu vilgub ja seejärel jääb püsivalt põlema.
- ▶ **Sisselülitamine:** vajutage keskkonsoolil uuesti klahvi  (▷ Lehekülj 35). Kollane kontrolltuli küljepeeglis **1** esialgu vilgub. Kui sõidate üle 30 km/h, kustub kollane kontrolltuli küljepeeglis **1**.

### Haagiserežiim

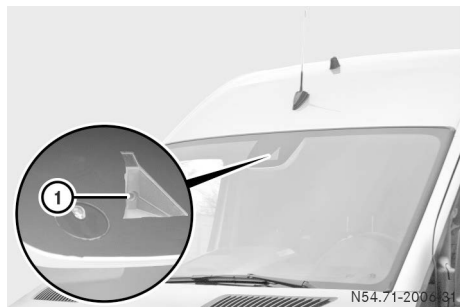
Kui ühendate külge haagise, peate veenduma, et elektriline ühendus toimib korrektselt. Seda saab teha, kui kontrollite haagise tulesid. Pimenurgaabi on siis välja lülitatud. Kontrolltuli küljepeeglis põleb kollaselt.

Rooliklahvidega sõidukitel ilmub ekraanile ka teade **Pimenurgaabi on inaktiveeritud**.

### Sõidurajalt kõrvalekaldumise hoiatus-süsteem


#### Üldised märkused

Sõidurajal püsimise abi jälgib teie sõiduki ees olevat piirkonda kaameraga, mis on kinnitatud üles tuuleklaasi taha. Kui sõidurajal püsimise abi tuvastab sõiduteel sõiduraja piirdemärgistused, antakse tahtmatu sõidurajalt väljasõidu korral hoiatus.



#### **1** Sõidurajal püsimise abi kaamera

Sõidurajal püsimise abi toetab juhti alates kiirusest 60 km/h.

Kui sõidurajal püsimise abi tuvastab sõiduraja piirdemärgistuse, põleb kontrolltuli  näidikuplokis roheliselt. Sõidurajal püsimise abi on hoiatusvalmis.

### Olulised ohutusjuhised

#### HOIATUS

Sõidurajal püsimise abi ei suuda iga kord sõiduraja piirdemärgistusi ühetähenduslikult tuvastada.

Neil puhkudel võib Sõidurajal püsimise abi

- põhjendamatult hoiatada
- mitte hoiatada.

Tekib õnnetusoh!

Jälgige liiklusolukorda alati tähelepanelikult ja hoidke sõidurada, eriti siis, kui Sõidurajal püsimise abi teid hoiatab.

#### HOIATUS

Sõidurajal püsimise abi hoiatus ei vii sõidukit esialgsele sõidurajale tagasi. Tekib õnnetusoh!

Roolige, pidurdage või kiirendage alati iseisvalt, eriti siis, kui Sõidurajal püsimise abi teid hoiatab.


Sõidurajal püsimise abi ei suuda ebasobiva sõiduvõlli korral õnnetusohu vähendada ega füüsiliselt piire tühistada. Sõidurajal püsimise abi ei arvesta tee- ja ilmastikutingimuste ega liiklusolukorraga. Sõidurajal püsimise abi on ainult abivahend. Ohutu pikivahe, kiiruse, õigeaegse pidurdamise ja sõidurajal püsimise eest vastutate teie.

Sõidurajal püsimise abi ei hoia sõidukit sõidurajal.

Süsteem võib olla piiratud või ei tööta:


- lasti ebaotstarbeka pealelaadimise tõttu; (▷ Lehekülj 227)
- halva nähtavuse korral, nt sõiduraja halva valgustuse korral või lume, vihma, udu, tugevate pritsmete tõttu;
- pimestamise korral, nt vastuliikluse, otsese päikese või peegelduste (nt märg sõidutee) tõttu;
- kui esiklaas on kaamera vaateväljas määrdunud, uduseks muutunud, kahjustatud või kaetud, nt mõne kleebisega;
- kui kindla sõiduraja äärejooned puuduvad või neid on palju ja need on mitmeti mõistetavad, nt ehitustööde piirkonnas;
- kui sõiduraja äärejooned on kulunud, tumedad või pori või lumega kaetud;

- kui pikivahe eesliikva sõidukiga on liiga väike ja seetõttu ei ole sõiduraja äärejooni võimalik tuvastada;
- kui sõiduraja äärejooned kiiresti muutuvad, nt kui sõidurajad hargnevad, ristuvad või ühinevad;
- väga kitsastel ja kurvistel teedel;
- kui sõiduteele langevad tugevalt vahelduvad varjud.

Kui esiratas sõidab sõiduraja äärejoonele, võib järgneda hoiatus. Kõlab hoiatusheli ja kontrolltuli  näidikuplokis vilgub punaselt.

### Sõidurajal püsimise abi välja-/sisselülitamine


Kui käivitatakse mootori, on sõidurajal püsimise abi automaatselt sisse lülitatud.

- ▶ **Väljalülitamine:** vajutage keskkonsoolil nuppu  (▷ Lehekülj 35).


#### Rooliklahvideta sõidukitel

Ekraanil vilgub lühidalt **OFF** ja kontrolltuli  näidikuplokis vilgub kollaselt ja jääb siis põlema.



#### Rooliklahvidega sõidukitel

Ekraanil kuvatakse **Lane Keep.Assist-deactivated (Sõidurajal püsimise abi on inaktiveeritud)**, kontrolltuli  näidikuplokis vilgub kollaselt ja jääb siis põlema.



Sõidurajal püsimise abi on välja lülitatud.

- ▶ **Sisselülitamine:** vajutage keskkonsoolil uuesti nuppu  (▷ Lehekülj 35).

#### Rooliklahvideta sõidukitel

Ekraanil vilgub lühidalt **on** ja kontrolltuli  näidikuplokis kustub. Kui tuvastatakse sõiduraja piirdemärgistus, põleb kontrolltuli  roheliselt.

#### Rooliklahvidega sõidukitel

Ekraanil kuvatakse **Lane Keep.Assist-activated (Sõidurajal püsimise abi on aktiveeritud)** ning kontrolltuli  kustub. Kui tuvastatakse sõiduraja piirdemärgistus, põleb kontrolltuli  roheliselt.

Sõidurajal püsimise abi on sisse lülitatud.

Sõidurajal püsimise abi hoiatus jääb ära, kui:

- sekkub sõiduohutussüsteem, nt blokeerumisvastane ABS, BAS või ESP®;
- olete sisse lülitanud suunatule ja tuvastatakse sõidurajavahetus. Hoiatused jäävad teatud ajavahemikuks ära juhul, kui

- järsult kiirendate, nt kick-down automaatkäigukasti puhul;
- pidurdate tugevalt;
- roolite aktiivselt, nt teete kõrvalepoikemännõvri või kiire sõidurajavahetuse;
- löikate kitsast kurvi.

Selleks et hoiatus oleks õigel ajal ja põhjusega, kui sõidate üle sõiduraja äärejoone, suudab süsteem eristada mitmesuguseid tingimusi.

Sõidurajal püsimise abi hoiatus antakse varem juhul, kui:

- lähene te kurvis sõiduraja välimisele äärejoonele;
- sõidate väga laial sõidurajal, nt kiirteel;
- süsteem tuvastab sõiduraja pideva joonega piirdemärgistuse.

Hoiatus antakse hiljem juhul, kui:

- sõidate kitsastel sõidurajadel;
- löikate kurvi.

## Elektroniline kliirensi reguleerimine (ENR)

### Olulised ohutussuunised

#### HOIATUS

Kui mõni inimene on sõiduki allalaskmisel kere ja rehvide vahel või sõiduki all, võib ta sinna kinni jääda. Tekib vigastusohu!

Veenduge, et sõiduki langetamise ajal ei viibiks kedagi rattakoobaste lähedal või sõiduki all.

#### HOIATUS

Kui jätate õhkvedrustusega sõiduki seisma ja süüte sisse, jääb õhkvedrustus aktiveerituks. Kui tõstate seejärel sõiduki autotungrauaga üles, püüab õhkvedrustus sõiduki kliirensit tasakaalustada. Seejuures võib tungraud ümber minna. Tekib vigastusohu!

Eemaldage enne sõiduki ülestõstmist võti süütelukust. See takistab sõiduki kliirensi automaatset järelreguleerimist.

### ⚠ HOIATUS

Kui sõidate allalastud või ülestõstetud šassiiraamiga, võib see oluliselt mõjutada sõiduki pidurdamist- ja sõidukäitumist. Lisaks sellele võib ülestõstetud šassiiraamiga sõiduk olla lubatust kõrgem. Tekib õnnetusoh!


Reguleerige raami kõrgus enne sõidu alustamist.

### ⚠ HOIATUS


Kui ENR on rikkis, võib sõiduki kõrgus olla liiga suur, liiga väike või asümmeetriline. Sõiduki sõiduomadused ja juhitavus võivad olla oluliselt muutunud. Tekib õnnetusoh.


Sõitke ettevaatlikult ja kohandage oma sõidustiil muutunud sõiduomadustega või pidage auto kinni, arvestades liiklusoludega. Teavitage kvalifitseeritud eritöökoda.

❗ Kui ENR on rikkis või kui seda sõidu ajal ümber reguleeritakse, võib sõiduki kõrgus madalamale langeda. Sellisel juhul jälgige sõidutee seisukorda ja piisavat kliirensit. Sõitke ettevaatlikult edasi. Muidu võib šassii kahjustada saada.

Kui sõidu ajal süttib näidikuplokis kontrolltuli  (▷ Lehekülj 217) või ekraanil kuvatakse teade **ENR not activated** (ENR pole aktiveeritud) (▷ Lehekülj 207), on ENR rikkis.

Sõiduki kliirens on liiga kõrge või liiga madal, kui sõidu ajal

kontrolltuli  näidikuplokis kiiresti vilgub ekraanile kuvatakse teade **ENR Tähelepanu! Sõiduki kõrgus**.

Sõiduki sõidu- ja roolimisomadused muutuvad sellisel juhul olulisel määral. ENR reguleerib sõiduki kliirensi esimesel võimalusel normaaltasemele. Sõitke ettevaatlikult edasi, kuni kontrolltuli  või ekraaniteade kustub. Sõiduk on alles siis normaaltasemel.

Sõiduki kliirens sõltub koormustasemest ja koormuse jaotumisest. ENR kohandab õhkvedrustusega tagasillaga sõidukitel esi- ja tagasilla vahelist taset automaatselt. Tänu sellele jääb sõiduk sõltumata koormustasemest alati normaaltasemele. Sõidudünaamika jääb samaks.

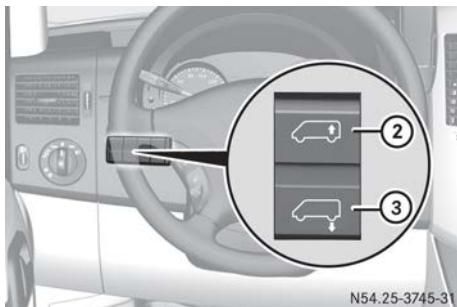
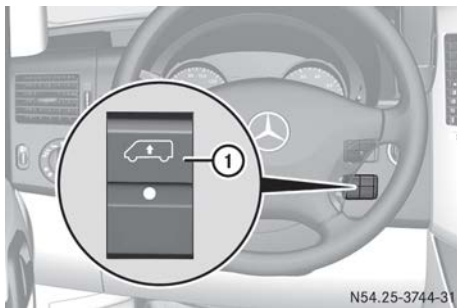
Automaatika saab välja lülitada seisval sõidukil ning sõiduki kliirensit saab tõsta ja langetada manuaalselt, nt peale- ja mahalaadimiseks. Sõi-

duki kallal töötamise või ratta vahetamise ajaks saab ENR-i välja lülitada.

Kui sõidate kiiremini kui 10 km/h, lülituvad automaatika ja ENR automaatselt uuesti sisse.

Kui ENR-i kompressorit ähvardab ülekuumene mine, nt korduva tõstmise või langetamise tõttu lühikese aja jooksul, lülitub ENR välja (mängimiskaitse). Sõiduki kliirensit saab uuesti suurendada ja vähendada umbes 1 minuti pärast.

## Sõiduki kliirensi tõstmine/langetamine






① ENR-i sisse- ja väljalülitamine

② Sõiduki kliirensi suurendamine













③ Sõiduki kliirensi vähendamine

► Peatage sõiduk ning jätke süüde sisselülitatuks.

► Vajutage nuppu  või  umbes 2 sekundit.

Automaatika on välja lülitatud. Näidikuploki kontrolltuli  vilgub või ekraanil kuvatakse teade **ENR manuaal mode** (ENR manuaalrežiimis).




- ▶ Vajutage nuppu  või  nii kaua, kuni sõiduki kliirens saavutab soovitud kõrguse.
- ▶ **Tõstmine normaaltasemele:** vajutage lühidalt nuppu . ENR tõstab sõiduki automaatselt normaaltasemele. Liikumise peatamiseks vajutage lühidalt nuppu .
- ▶ **Automaatika sisselülitamine:** vajutage lühidalt nuppu . või
- ▶ Sõitke kiirusel üle 10 km/h. ENR reguleerib sõiduki kliirensi automaatselt. Kontrolltuli  näidikuplokis või ekraaniteade kustub.
- ▶ Peatage sõiduk ning jätke süüde sisselülitatuks.
- ▶ **Väljalülitamine:** vajutage nuppu  umbes 2 sekundit. Kontrolltuli nupus  süttib. Lisaks süttib näidikuploki kontrolltuli  või ekraanil kuvatakse teade **ENR not activated** (ENR pole aktiveeritud).
- ▶ **Sisselülitamine:** vajutage nuppu  uuesti umbes 2 sekundit. või
- ▶ Sõitke kiirusel üle 10 km/h. ENR reguleerib sõiduki kliirensi automaatselt. Nupus  põlev kontrolltuli ja näidikuploki olev kontrolltuli  või ekraaniteade kustuvad.

## ENRi välja-/sisselülitamine

ENR-i automaatika peab olema sisse lülitatud.

## Probleemid ENRiga

Probleem	Võimalikud põhjused/tagajärjed ja ▶ Lahendused
Sõiduki kõrgust ei saa seisu ajal tõsta ega langetada. Nupu  kontrolltuli on välja lülitatud.	Valitseb kompressori ülekuumenemise oht. Sõiduki korduva ülestõstmise ja langetamise järel inaktiveerib mängimiskaitse ENR-i. ▶ Proovige umbes 1 minuti pärast uuesti sõiduki kõrgust manuaalselt reguleerida.  ENR on alapinge tõttu välja lülitunud. On võimalik, et akut ei laeta. Teelud või sõidumugavus võib olla halvenenud. ▶ Käivitage mootor. ▶ Pöördege esimesel võimalusel kvalifitseeritud eritöökohta.

## Nelikvedu

### Olulised ohutussuunised

**!** Ärge kunagi pukseerige sõidukit ülestõstetud teljega. See võib jaotuskasti kahjustada. Mercedes-Benz'i vastutus defektide eest ei kata taolisi kahjustusi. Kõik rattad peavad olema kas maapinnal või täielikult üles tõstetud. Järgige suuniseid sõiduki pukseerimiseks, kui kõigil ratastel on kokkupuude maapinnaga.

**!** Funktsiooni või võimsuse kontrolli tohib teha ainult kahe telje katsestendil. Enne kui sõidukit niisugusel katsestendil käitate, küsige kvalifitseeritud eritöökojast nõu.

Muidu võite kahjustada jõuülekannet või pidurisüsteemi.

Täisvedu ei vähenda õnnetusohu sobimatu või tähelepanematu sõiduviisi korral ega kaota füüsilikalisi piire. Täisvedu ei arvesta tee- ja ilmastikutingimustega ega liiklusolukorraga. Täisvedu on vaid abivahend. Vastutajaks ohutu vahekauguse, kiiruse ja õigeaegse pidurdamise eest olete teie.

4ETS tagab pideva täisveo kõigil 4 rattal ja parandab koos ESP®-ga teie sõiduki vedu.

Kui vedav ratas hakkab liiga väikese haarduvuse tõttu koha peal pöörlema:

- Kasutage kohaltvõtuks ESP®-sse integreeritud veojõu reguleerimise tuge. Vajutage gaasipedaal nii alla kui vajalik.
- Võtke sõidu ajal jalg aeglaselt gaasipedaalilt.

Kasutage talviste teeolude korral talverehve (M+S-rehvid), vajaduse korral lumekettidega (▷ Lehekülj 265). Vaid nii on võimalik saavutada täisveo maksimaalne efekt.

Teavet maastikul sõitmise kohta vt (▷ Lehekülj 144).

## Nelikveo sisselülitamine

### Kasutustingimused

Te saate täisveo sisse või välja lülitada ainult juhul, kui

- mootor töötab
- sõiduki kiirus ei ole suurem kui umbes 10 km/h
- sõiduk ei sõida kurvis.

Kui veereval sõidukil ei ole võimalik täisvedu sisse lülitada,

- vajutage manuaalkäigukastiga sõidukitel siduripedaali
- viige automaatkäigukastiga sõidukitel käiguhoob korraks asendisse **N**.


**i** Seisval sõidukil ei ole võimalik täisvedu sisse lülitada. Lükake käiguhoob asendist **N** asendisse **D** või **R** ja uuesti tagasi.






**i** Kui te täisveo sisse lülitate, lülitub muudetav SPEEDTRONIC automaatselt välja. Vastav ekraaniteade peidetakse. Vajaduse korral tuleb teil muudetav SPEEDTRONIC pärast täisveo väljalülitamist uuesti sisse lülitada (▷ Lehekülj 150).


## Täisveo sisse-/väljalülitamine






► **Sisse-/väljalülitamine:** vajutage

klahvi .

Klahvi  kontrolltuli vilgub. Näidikuplokis süttivad hoiatustuled  ja . ESP® ja ASR on lülitamistoimingu ajaks välja lülitatud. Kui lülitamine on teostatud, kustuvad näidikuplokis kontrolltuled  ja  ning ESP® ja ASR on jälle sisse lülitatud.

Kui klahvis  põleb kontrolltuli, on täisvedu sisse lülitatud. Rooliklahvidega sõidukitel kuvatakse siis ekraanile teade **Four-wheel drive active (Täisvedu aktiivne)**.

Kui täisveole lülitumist ei toimunud, vilgub kontrolltuli klahvis  lühidalt 3 korda. Sellisel juhul pole mõni kasutustingimustest täidetud.

Kuni kontrolltuli klahvis  vilgub, saate te klahvi  uuesti vajutamiselega lülitustoimingu katkestada.

**i** Kui ülekanadesuhe LOW RANGE (▷ Lehekülj 160) on sisse lülitatud, ei saa te täisvedu välja lülitada.

## Ülekanadesuhe LOW RANGE

### Üldised märkused

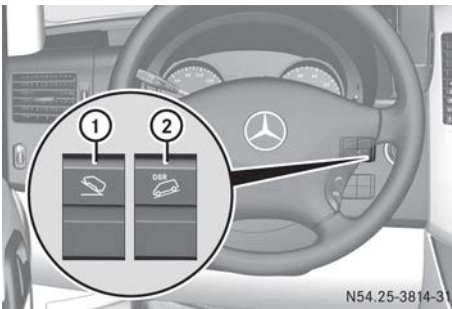
Ülekanadesuhe LOW RANGE on abiks raskel pinnasel sõitmise korral. Kui lülitate sisse ülekanadesuhe LOW RANGE, kohandatakse mootori võimsust ja automaatkäigukasti lülitamist. Võrreldes teelsõiduasendiga väheneb ülekanadesuhe mootoriil ratastale umbes 40% võrra. Veojõud muutub seetõttu paremaks.

## Kasutustingimused

Ülekandesuhte LOW RANGE tohib sisse ja välja lülitada ainult siis, kui

- mootor töötab
- sõiduk seisab
- vajutate piduripedaali
- manuaalkäigukast on tühikäiguasendis
- automaatkäigukasti käiguhoob on asendis **P** või **N**
- täisvedu on sisse lülitatud.


## Ülekandesuhte LOW RANGE sisse- ja väljalülitamine





- ① Ülekandesuhte LOW RANGE sisse- ja väljalülitamine – ilma DSRita sõidukid
- ② Ülekandesuhte LOW RANGE sisse- ja väljalülitamine – DSRiga sõidukid


DSRiga (Downhill Speed Regulation) sõidukitel on ülekandesuhte LOW RANGE nupp ① asendatud nupuga ②.


► **Sisse- ja väljalülitamine:** vajutage nuppu ① või ②.

Näidikuploki oliv kontrolltuli  vilgub lülitamise ajal.

Pärast lülitamist:

- kui LOW RANGE on sisse lülitatud, süttib kontrolltuli 
- kui LOW RANGE on välja lülitatud, kustub kontrolltuli .

Seni, kuni kontrolltuli  vilgub, saate lülitamise katkestada, vajutades uuesti nuppu ① või ②.

Kui lülitamist ei toimunud, vilgub kontrolltuli  lühidalt 3 korda. Sellisel juhul pole mõni kasutustingimustest täidetud.

## Mäestlaskumise kontrollseade (DSR - Downhill Speed Regulation)

### Olulised ohutussuunised

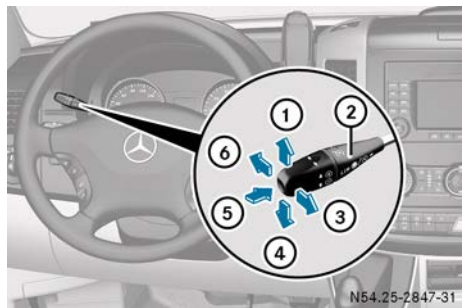
Järgige peatükis „Sõitmine ja parkimine” olevaid märkuseid pidurdamise kohta. DSR ei saa ebakohasest või hooletust sõiduvõist tingitud õnnetusohu vähendada ega füüsilisi piire kaotada. DSR ei arvesta tee- ja ilmastikuolude ega liiklusolukorraga. DSR on ainult abivahend. Vastutajaks ohutu vahekauguse, kiiruse ja õigeaegse pidurdamise eest olete teie.

### Üldised suunised

DSR toetab teid koos ülekandesuhtega LOW RANGE maastikul kallakust allasõitudel või ehitusplatsidel. Sihipärase pidurdamisega hoiab DSR kallakutel teie eest eelseadistatud kiirust. Kiiruse hoidmine on leeb sõidutee kvaliteedist ja kaldest ning ei ole seega tagatud igas olukorras. Võite seadistada kiiruse vahemikus 4 km/h kuni 18 km/h piduri- ja gaasipedaaliga või TEMPOMATi hoovaga.

- Kui seisate või on hetkekiirus väiksem kui 4 km/h, seadistatakse kiiruseks 4 km/h.
- Kui sõidate maastikul kiiremini kui 18 km/h, lülitub DSR ooterežiimile. DSR jääb sisselülitatuks, kuid ei pidurda automaatselt.
- Kui sõidate mäest alla aeglasemini kui 18 km/h, reguleerib DSR kiiruse taas eelseadistatud kiirusele.
- Kui sõidate kiiremini kui 45 km/h, lülitub DSR automaatselt välja.

### TEMPOMATI hoob



- ① DSRi sisselülitamine ja hetkel oleva või suurema kiiruse salvestamine
- ② LIM-märgulamp – DSRi jaoks funktsioonita
- ③ DSRi sisselülitamine ja hetkel oleva kiiruse salvestamine

- ④ DSRi sisselülitamine ja hetkel oleva või väiksema kiiruse salvestamine
- ⑤ Vahetus TEMPOMATI ja muudetava SPEEDTRONICu vahel – DSRi jaoks funktsioonita
- ⑥ DSRi väljalülitamine

TEMPOMATI hoob on roolisambal ülemine vasakpoolne hoob. Kui ülekandesuhe LOW RANGE on sisse lülitatud, juhite TEMPOMATI hoovaga ainult DSRi. Kui ülekandesuhe LOW RANGE on välja lülitatud, juhite TEMPOMATI hoovaga ainult TEMPOMATI ja vajaduse korral muudetavat SPEEDTRONICut.

### Sisselülitamise tingimused

DSRi sisselülitamiseks peavad olema täidetud mõlemad sisselülitamise tingimused.

- Ülekandesuhe LOW RANGE on sisse lülitatud. Näidikuplokis põleb märgulamp LOW RANGE.
- Sõiduk seisab või te ei sõida kiiremini kui 18 km/h.

### DSRi sisselülitamine

Saate DSRi sisse lülitada seistes või sõidu ajal.

- ▶ Pidurdage või kiirendage sõiduk soovitud kiirusele vahemikus 4 km/h kuni 18 km/h.
- ▶ Liigutage TEMPOMATI hooba korraks üles ① või alla ④.

või

- ▶ Tõmmake TEMPOMATI hooba korraks enda poole ③.
- ▶ Laske piduri- või gaasipedaal lahti. Hetkel kasutatav kiirus on salvestatud. Seistes salvestatakse kiiruseks 4 km/h. DSR hoiab kaldel salvestatud kiirust ja pidurdab automaatselt.

Kohalvõtul, kiirendamisel või pidurdamisel sisse lülitatud DSRiga salvestatakse pärast gaasi- või piduripedaali lahtilaskmist hetkel olev kiirus. See toimub ainult juhul, kui teie sõidukiirus ei ole suurem kui 18 km/h.

### DSRi olekunäit pardaarvutis

#### Rooliklahvidega sõidukid

LOW RANGE on sisse lülitatud

- Pardaarvuti olekualas kuvatakse teade **DSR**.
- DSRi saab sisse lülitada.

DSR on aktiveeritud

- Pardaarvuti olekualas kuvatakse teade **DSR** ja seadistatud kiirus.

DSR on aktiveeritud, kuid ei reguleeri

- Sõidate kiirusevahemikus 18 km/h kuni 45 km/h.
- Pardaarvuti olekualas kuvatakse teade **DSR**. Lisaks vilgub kiirus 18 km/h.

DSR on aktiveeritud, kuid ei reguleeri

- Sõidate kiiremini kui 45 km/h.
- Pardaarvuti olekualas kuvatakse teade **DSR**. Lisaks vilgub 5 sekundit teade **---**.

DSR on aktiveeritud, kuid ei reguleeri

- Pardaarvuti olekualas kuvatakse teade **DSR ---**.

Elektronilises pidurisüsteemis (EBS) on rike. Pöörduge kvalifitseeritud eritöökoja poole.

### Rooliklahvideta sõidukid

LOW RANGE on sisse lülitatud

- Pardaarvutis kuvatakse sümbol **DSR**.
- DSRi saab sisse lülitada.

DSR on sisse lülitatud

- Pardaarvutis kuvatakse sümbol **DSR** ja seadistatud kiirus.

DSR on sisse lülitatud, kuid ei reguleeri

- Sõidate kiirusevahemikus 18 km/h kuni 45 km/h.
- Pardaarvutis kuvatakse sümbol **DSR**. Lisaks vilgub kiirus 18 km/h.

DSR on sisse lülitatud, kuid ei reguleeri

- Sõidate kiiremini kui 45 km/h.
- Pardaarvutis kuvatakse sümbol **DSR**. Lisaks vilgub 5 sekundit teade **---**.

DSR on sisse lülitatud, kuid ei reguleeri

- Pardaarvutis kuvatakse sümbol **DSR**. Lisaks jääb püsima teade **---**.
- Elektronilises pidurisüsteemis (EBS) on rike. Pöörduge kvalifitseeritud eritöökoja poole.

### Kiiruse seadistamine kallakust allasõidul

Võite seadistada kiiruse vahemikus 4 km/h kuni 18 km/h kas piduri- ja gaasipedaaliga või TEMPOMATI hoovaga.

► Pidurdage või kiirendage sõiduk kaldel soovitud kiirusele.

► Laske piduri- või gaasipedaal lahti. Hetkel kasutatav kiirus on salvestatud.

või

► Liigutage TEMPOMATI hooba kiiruse suurendamiseks korraks üles ① või kiiruse vähendamiseks alla ④.

Viimati salvestatud kiirust suuredatakse või vähendatakse järk-järgult.

► Vabastage TEMPOMATI hoob. Hetkel kasutatav kiirus on salvestatud.

või

► Hoidke TEMPOMATI hooba nii kaua üleval ① või all ④, kuni soovitud kiirus on saavutatud.

► Vabastage TEMPOMATI hoob. Hetkel kasutatav kiirus on salvestatud.

**i** Võib minna natuke aega, kuni sõiduk seadistatud kiiruseni pidurdab. Arvestage selle viivitusega, kui seadistate kiirust TEMPOMATI hoovaga.

### DSRi väljalülitamine

► Liigutage TEMPOMATI hooba korraks ettepoole ⑥.

või

► Kiirendage ja sõitke kiiremini kui 45 km/h.

DSR lülitub automaatselt välja, kui

- sõidate kiiremini kui 45 km/h
- lülitate välja ülekandesuhte LOW RANGE
- ESP® või blokeerumisvastane süsteem ABS on rikkis.

## PARKTRONIC

### Üldised suunised

PARKTRONIC on elektrooniline parkimisabi-seade. Süsteem jälgib eesmisel ja tagumisel kaitseraual olevate ultrahelianduritega teie sõiduki ümbrust. PARKTRONIC teavitab teid optiliselt ja akustiliselt teie sõiduki ja takistuse vahelisest kaugusest.

Sõidukis on 2 eraldi heliseadet, millel on helilise hoiatuse andmiseks erinev hoiatussagedus. Sõiduki ees ja taga olevaid hoiatusalasid tähistatakse erinevate hoiatustoonidega.

Kui keerate süütelukus võtme asendisse **2** ja lasete seisupiduri lahti, on PARKTRONIC automaatselt aktiveeritud.

Automaatkäigukastiga sõidukitel peate lisaks viima käiguhoova asendisse **D**, **N** või **R**.

Kiirustel üle 18 km/h lülitub PARKTRONIC välja. Kiirustel alla 16 km/h lülitub PARKTRONIC uuesti sisse.

### Olulised ohutussuunised

PARKTRONIC on vaid abivahend. See ei vabasta teid kohustusest lähiümbrust tähelepanelikult jälgida. Turvalise manööverdamise ja parkimise eest vastutate alati teie. Veenduge, et manööverdamisel, parkimisel ja parkimiskohast väljasõitmisel ei ole manööverdusallas inimesi, loomi ega esemeid.

**!** Jälgige parkimisel eelkõige takistusi, mis jäävad anduritest alla- või ülespoole, nt lillepotid või haagise tiislid. PARKTRONIC ei tuvasta selliseid esemeid lähedalt. Vastasel juhul võite sõidukit või objekte kahjustada.

PARKTRONICut võivad segada:

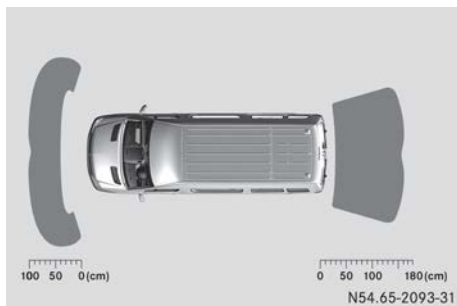
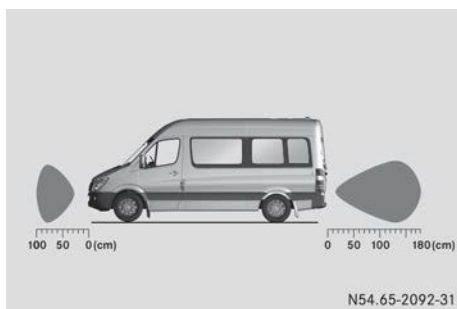
- ultraheliallikad, nt veoautode suruõhupidurid, autopesula või suruõhuhaamer
- sõiduki monteeritavad osad, nt tagaosale paigaldatav hoidja
- numbrisildid (mootorsõiduki numbrimärk), mis ei ole lamedalt kaitseraua vastas
- mustad või jäätunud andurid

Kui te pistikuga haakeseadet enam ei kasuta, ühendage see lahti. PARKTRONICu minimaalne takistuse tuvastamise ala hõlmab kaitserauda ja mitte kuulikaela.

### Andurite toimekaugus

PARKTRONIC ei arvesta takistustega, mis

- asuvad tuvastusalast allpool, nt inimesed, loomad ja esemed
- asuvad ülevalpool tuvastusala, nt üleulatav koorem, eendid ja veoautode laadimisrambid



Andurid peavad olema mustesest, jääst ja lõrt-sist vabad. Muidu ei saa need korralikult töö-tada. Puhastage andureid regulaarselt, ilma neid kriimustamata ja kahjustamata (▷ Lehekülg 251).

#### Eesmised andurid

Keskkoht	umbes 100 cm
Nurgad	umbes 65 cm

#### Tagumised andurid

Keskkoht	umbes 180 cm
Nurgad	umbes 100 cm

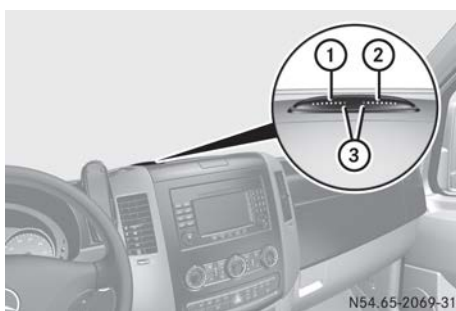
#### Minimaalne vahekaugus

Keskkoht	umbes 30 cm
Eesmised andurid nurkades	umbes 25 cm
Tagumised andurid nurkades	umbes 30 cm

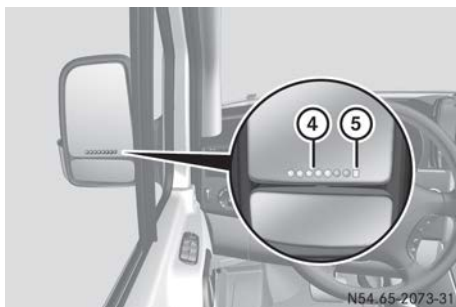
Kui selles alas on takistus, süttivad hoiatusnäi-tude kõik segmendid ja kõlab hoiatusheli. Kui te

ei saavuta minimaalset vahekaugust, ei pruugita vahet kuvada.

#### Hoiatusnäidud



Eesmise tsooni hoiatusnäit



Vasakpoolse tagumise tsooni hoiatusnäit vasakus küljepeeglis

- ① Vasakpoolse eesmise tsooni hoiatusseg-mendid
- ② Parempoolse eesmise tsooni hoiatusseg-mendid
- ③ Mõõtmisvalmiduse segmendid eesmise tsooni jaoks
- ④ Hoiatusnäidu segmendid
- ⑤ Mõõtmisvalmiduse segment tagumise tsooni jaoks

Hoiatusnäidud näitavad anduri ja takistuse vahelist kaugust.

Hoiatusnäit on sõiduki iga külje kohta jagatud viieks kollaseks ja kaheks punaseks segmen-diks. Kui kollased segmendid ③ ja ⑤ põlevad, on PARKTRONIC mõõtmisvalmis.

Kui põlevad ainult hoiatusnäidu punased seg-mendid, on tegemist rikkega.

Käigukangi või käiguhoova asend määrab, kas jälgitakse eesmist ja/või tagumist tsooni.

Lülitusasend	Jälgimine
Edasikäik või D	Eesmine tsoon
Tagasikäik või R või N	Eesmine ja tagumine tsoon
P	Aktiivne puudub

Kui lähenete sõidukiga takistusele, põleb olenevalt kaugusest üks või mitu segmenti.

Alates

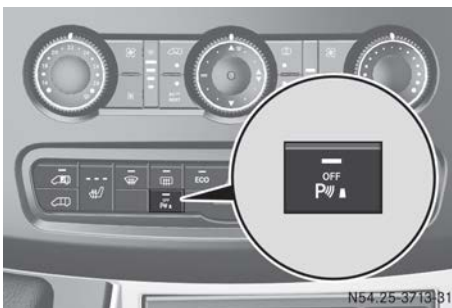
- 6. segmentist kõlab intervall-hoiatustsoon umbes 2 sekundit
- 7. segmentist kõlab püsiv hoiatussignaali. Olete saavutanud minimaalse vahekauguse.


### Tagasiveeremishoiatus

Kui sõiduk veereb tagasi, ilma et tagasikäik oleks sisse lülitatud, nt kallakul peatumisel, kontrollib PARKTRONIC automaatselt tagumist tsooni.

Kui PARKTRONIC tuvastab takistuse max 80 cm kaugusel, põlevad hoiatusnäitade kõik segmentid. Takistusele lähenemise ajal ja veel 2 sekundit pärast sõiduki seisma jäämist kõlab ka püsiv hoiatussignaali.

### PARKTRONICu välja-/siselülitamine



► Vajutage nuppu .

Kui PARKTRONIC on välja lülitatud, süttib nupus kontrollituli.

### Haagiserežiim


Kui olete sõiduki ja haagise vahelise elektriühenduse loonud, on PARKTRONIC tagumise tsooni jaoks deaktiveeritud.

Tõmmake 7-pooluselise pistikuga haagise adapter pärast haagise lahtiühendamist pistikupeast välja (► Lehekülj 171). Muidu jääb PARKTRONIC tagumise tsooni jaoks deaktiveerituks.

Kui te pistikuga haakeseadet enam ei kasuta, ühendage see lahti. PARKTRONICu minimaalne takistuse tuvastamise ala hõlmab kaitserauda ja mitte kuulikaela.

N54.25-3713B1

## PARKTRONICU probleemid

Probleem	Võimalikud põhjused/tagajärjed ja ► Lahendused
<p>PARKTRONICU hoiatusnäitudel põlevad ainult punased segmendid. Peale selle kõlab umbes kaks sekundit hoiatusheli.</p> <p>PARKTRONIC lülitub umbes 20 sekundi pärast välja.</p> <p>Nupu  kontrollituli süttib ja punased segmendid PARKTRONICU hoiatusnäitudel kustuvad.</p>	<p>PARKTRONIC on rikkis ja välja lülitunud.</p> <p>► Püsivate probleemide korral laske PARKTRONICUT kvalifitseeritud eritöökojas kontrollida.</p>
<p>PARKTRONICU hoiatusnäidud näitavad ebausutavaid vahemaid.</p> <p>Näiteks võivad kõik segmendid siis põleda, kuigi ühtki takistust pole.</p>	<p>PARKTRONICU andurid on määrdunud või jäätunud.</p> <p>► Puhastage PARKTRONICU andurid (► Lehekülg 251).</p> <p>► Keerake võti süütelukus uuesti asendisse 2.</p> <p>Numbrimärk või mõni teine monteeritav osa ei ole andurite lähedal võib-olla korrektset kinnitatud.</p> <p>► Kontrollige numbrimärgi ja andurite lähedal asuvate monteeritavate osade korrektset kinnitust.</p> <p>Võib-olla segab mõni teine raadio- või ultraheliallikas.</p> <p>► Kontrollige PARKTRONICU talitlust teises kohas.</p>

## Tagurduskaamera

### Olulised ohutussuunised

Tagurduskaamera on vaid abivahend. See ei vabasta teid kohustusest lähiümbrust tähelepanelikult jälgida. Turvalise manööverdamise ja parkimise eest vastutate alati teie. Veenduge, et manööverdamesel, parkimisel ja parkimiskohast väljasõitmisel ei ole manööverduelas inimesi, loomi ega esemeid.

Tagurduskaamera on visuaalne parkimisabi-seade. Infot kasutamise kohta leiate eraldi Audio 15 lisajuhendist.

Kaamera asub katuse keskel kolmanda piduritule kohal (► Lehekülg 251).

Infot kaamera puhastamise kohta leiate jaotisest „Teenindus ja hooldus“ (► Lehekülg 251).

## Töörežiim

### Jõuvõtt

! Pöörake tähelepanu järgnevale märkustele ning järgige neid:

- Jõuvõtu tugeva koormuse korral, nt suure koorma tõttu, võib kõrge välistemperatuuri korral ülekandeõli temperatuur lubamatult kõrgele tõusta.

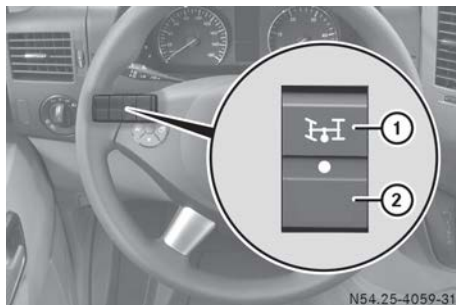
Käitage sel juhul jõuvõttu regulaarsete vaheaegade järel umbes 5-10 min jooksul osakoormusega.



- Lülitage jõuvõtt sisse ainult seisval sõidukil. Käigukast peab olema tühikäigu- või neutraalasendis.
- Jälgige, et mootori pöörlemiskiirus kasutamise ajal ei ületa 2500 1/min.



- Käigublokaatoriga sõidukitel on manuaal-käigukast sisselülitatud jõuvõtu korral blokeeritud.
- Ilma käigublokaatorita sõidukitel võite jõuvõtu sisselülitamise järel sisse panna 1. või 2. käigu ja sõita.

Kui jõuvõtt on sisse lülitatud, ärge vahetage sõidu ajal käiku. Seepärast sõitke vastavalt soovitud kiirusele 1. või 2. käiguga.



- ▶ **Sisselülitamine:** peatage sõiduk ja lülitage käigukast tühikäigu- või neutraalasendisse.
- ▶ Vajutage siduripedaali.
- ▶ Oodake umbes 5 sekundit ja vajutage siis töötava mootori korral lüliti ülemist osa ① . Lülitis süttib kontrolltuli.
- ▶ Võtke jalg siduripedaalilt. Tööpöörlemiskiiruse regulaatoriga sõidukite puhul suureneb mootori pöörlemiskiirus automaatselt eelreguleeritud või teie reguleeritava pöörlemiskiirusele (▷ Lehekülj 167), mootori konstantsele pöörlemiskiirusele. Näidikuplokis süttib kontrolltuli **ADR** või ekraanil kuvatakse teade **Operating speed governor active (Tööpöörlemiskiiruse regulaator on aktiveeritud)**.
- ▶ **Väljalülitamine:** peatage sõiduk ja lülitage käigukast tühikäigu- või neutraalasendisse.
- ▶ Vajutage siduripedaali.
- ▶ Oodake umbes 5 sekundit ja vajutage siis töötava mootori korral lüliti alumist osa ② . Kontrolltuli lülitis kustub.
- ▶ Võtke jalg siduripedaalilt.

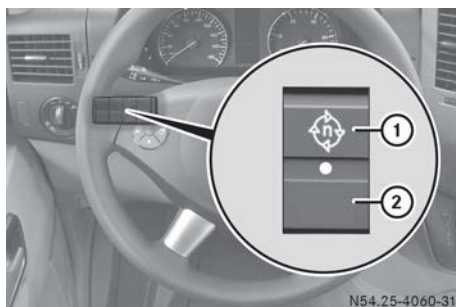
## Tööpöörlemiskiiruse regulaator (ADR)



### Üldised juhised

Pärast tööpöörlemiskiiruse regulaatori sisselülitamist suurendab see mootori pöörlemiskiiruse automaatselt eelreguleeritud või teie reguleeritavale pöörlemiskiirusele.

- ① Pärast külmkäivitust suurendatakse mootori tühikäigu pöörlemiskiirust automaatselt. Kui eelreguleeritud tööpöörlemiskiirus on väiksem kui suurendatud tühikäigu pöörlemiskiirus, saavutatakse tööpöörlemiskiirus alles pärast soojendusfaasi. Saate tööpöörlemiskiiruse regulaatori sisse lülitada ainult siis, kui sõiduk seisab ja seisupidur on rakendatud. Automaatkäigukastiga sõidukite puhul peab käiguhoob olema asendis **P**.

### ADR-i sisse- ja väljalülitamine

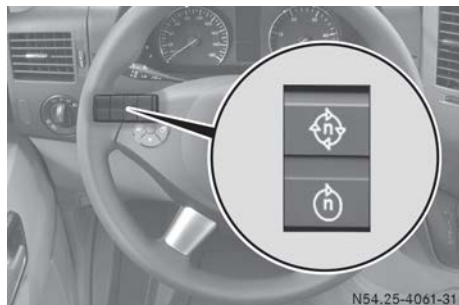


- ▶ **Sisselülitamine:** vajutage töötava mootori korral lüliti ülemist osa ① . Lülitis süttib kontrolltuli. Näidikuplokis süttib kontrolltuli **ADR** või ekraanil kuvatakse teade **Operating speed governor active (Tööpöörlemiskiiruse regulaator on aktiveeritud)**.
- ▶ **Väljalülitamine:** vajutage töötava mootori korral lüliti alumist osa ② . Kontrolltuli lülitis kustub.


Tööpöörlemiskiiruse regulaator lülitub automaatselt välja, kui


- vabastate seisupiduri
- vajutate piduripedaali
- sõiduk liigub
- juhtseade tuvastab rikke.

## Tööpöörlemiskiiruse reguleerimine



▶ Lülitage sisse jõuvõtt (▷ Lehekülg 166) või tööpöörlemiskiiruse regulaator.

▶ **Suurendamine:** vajutage klahvi .

▶ **Vähendamine:** vajutage klahvi .

## Haagiserežiim

### Suunised haagiserežiimi kohta

#### Olulised ohutusjuhised

##### **HOIATUS**

Kui rakenduskoht logiseb, võite rakendi üle kontrolli kaotada. Rakend võib isegi ümber minna. Tekib õnnetusohu!

Ärge mingil juhul püüdke rakendi liikumist kiiruse suurendamisega sirgestada. Vähendage kiirust ja ärge roolige vastassuunas. Hädalukkorras pidurdage.

Järgige eemaldatava haakeseadme puhul kindlasti haakeseadme tootja kasutusjuhendit.

Kinnitage haagis ettevaatlikult sõiduki külge ja lahti. Jälgige vedukiga tagardamisel, et keegi ei seisaks sõiduki ja haagise vahel.

Kui haagis ei ole vedukiga õigesti ühendatud, võib haagis lahti tulla. Sõiduvalmis külgeühendatud haagis peab asuma veduki taga horisontaalselt.

Jälgige, et järgnevad väärtused ei oleks ületatud:

- lubatud vertikaalne koormus
- lubatud haagisekoormus
- veduki tagasilla lubatud koormus
- Nii veduki kui ka haagise lubatud kogumass
- Kogu lubatud kogumass

Olulise tähtsusega lubatud väärtused, mida ei tohi ületada, leiате

- oma sõidukidokumentidest
- haakeseadise tüübisildilt
- haagise tüübisildilt
- sõiduki tüübisildilt (▷ Lehekülg 286).

Andmete erinevuse puhul kehtib madalaim väärtus.

Koos haagisega käitub sõiduk teisiti kui ilma haagiseta.


Haagisega sõiduk

- on raskem
- kiirendus- ja tõusuvõime on piiratud
- pidurdustee pikkus
- reageerib aktiivsemalt puhangulisele küljetuulele
- nõuab peenetundelisemat juhtimist
- pöördelatus on suurem.


Seetõttu võivad sõiduomadused halveneda.

Kohandage kiirust alati tee- ja ilmastikutingimustele. Sõitke tähelepanelikult. Hoidke piisavat ohutut pikivahet.

#### Üldised juhised

 Säilitage suurimaks kiiruseks 80 km/h / 100 km/h ka neis riikides, kus haagiste jaoks on lubatud suuremad kiirused.

- Pidage kinni vastavas riigis seadusega ettenähtud haagisega sõidukite suurimast kiirusest. Vaadake enne sõitu oma haagise dokumentidest järgi, milline on teie haagise suurim lubatud kiirus. Suurim lubatud kiirus on Saksamaal 80 km/h ja erandjuhtudel 100 km/h.
- Seadistage haagiserežiimi korral veduki tagasillale rehvirõhk näidule Koormatud (▷ Lehekülg 266).
- Haakeseadis kuulub liiklusohutuse seisukohalt eriti oluliste sõidukiosade hulka. Järgige tootja kasutusjuhendis olevaid juhiseid käsitlemise ja hoolduse kohta.
- Eemaldatava haakeseadmega sõidukid: vähendage kuulikaela kahjustumise ohtu. Kui te kuulikaela ei vaja, eemaldage see kuulikaelakinnitusest.

 Sõiduautona registreeritud sõidukid EÜ direktiivi 92/21/EMÜ järgi suureneb sõiduautona registreeritud sõidukite puhul haagiserežiimis lubatud täismass 100 kg võrra.

Vertikaalne koormus on maksimaalselt:

- 100 kg haagisekoormusel 2000 kg
- 120 kg haagisekoormusel 2800 kg või 3000 kg
- 140 kg haagisekoormusel 3500 kg

Suurim lubatud kiirus on piiratud 100 km/h.

Järgige alati seadusega sätestatud eeskirju.

Paigaldusmõõtmised leiate peatükist Tehnilised andmed (▷ Lehekülj 298).

Pange tähele, et haagiserežiimis töötab PARK-TRONIC ainult piiratud või ei tööta üldse (▷ Lehekülj 165).

- i** Kuulipea kõrgus muutub vastavalt sõiduki koormale. Sellisel juhul kasutage kõrgusreguleeritava veotiidisliga haagist.

## Sõidujuhised

Koos haagisega toimib teie sõiduk teisiti kui ilma haagiseta ja tarbib rohkem kütust.

Pikal ja järsul kandel peate aegsasti valima madalama käigu või lülitusvahemiku **3**, **2** või **1**.

- i** See kehtib ka sisselülitatud TEMPOMATI või sisselülitatud SPEEDTRONICu korral.

Nii kasutate mootori pidurdusefekti ja peate kiiruse hoidmiseks vähem pidurdama. Sellega vähendate pidurisüsteemi koormust ning väldite pidurite ülekuumenemist ja liiga kiiret kulumist. Juhul kui peate täiendavalt pidurdama, ärge vajutage piduripedaali pidevalt, vaid vahedega.

Järgige ka juhiseid ESP® haagisestabilisaatori kohta (▷ Lehekülj 55).

## Sõidunõuanded

Kui haagis pendeldab:

- ▶ Ärge andke mingil juhul gaasi.
- ▶ Ärge pöörake rooli vastassuunas.
- ▶ Hädaolukorras pidurdage.
- Hoidke suuremat pikivahet kui ilma haagiseta sõitmisel.
- Vältige järsku pidurdamist. Pidurdage võimaluse korral esmalt kergelt, et haagis peale jookseks. Suurendage seejärel pidevalt pidurdusjõudu.
- Kandel kohalvõtu võime on seotud kõrgusega merepinnast. Arvestage mägedes sõitmisel, et kõrguse kasvades väheneb mootori võimsus ning seega ka kandel kohalvõtu võime.

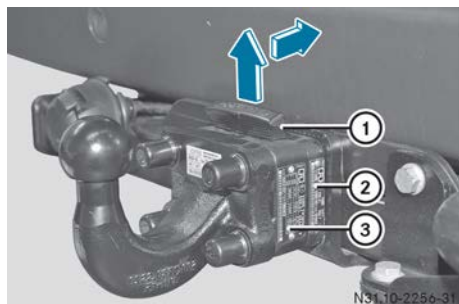
## Kuulpoldi paigaldamine

### ⚠ HOIATUS

Kui kuulikael ei ole oma asendisse fikseerunud, võib ta sõidu ajal lahti tulla ja teisi liiklajaid ohustada. Tekib õnnetus- ja vigastusoh! Fikseerige kuulikael oma asendisse nagu kirjeldatud.

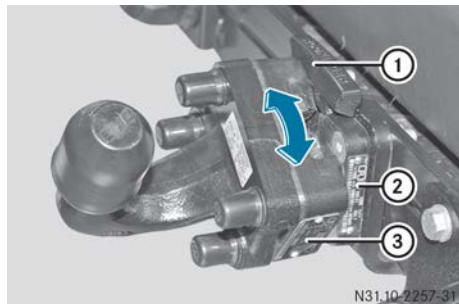
### ⚠ HOIATUS

Kui kuulpolti ei ole fikseeritud, võib haagis lahti tulla. Tekib õnnetusoh! Fikseerige kuulpolt alati kirjeldatud viisil.



Enne kui saate sõidukiga haagist vedada, peate paigaldama kuulikaela.

- ▶ Kindlustage sõiduk seisupiduriga veerema hakkamise vastu.
- ▶ Võtke kuulikael (3) kõrvalistuja poolses jalaruumis asuvast panipaigast.
- ▶ Kui kuulikael on määratud, puhastage see (▷ Lehekülj 252).
- ▶ Tõmmake kinnitusvedru (1) noole suunas üles, vajutage taha ja hoidke all.

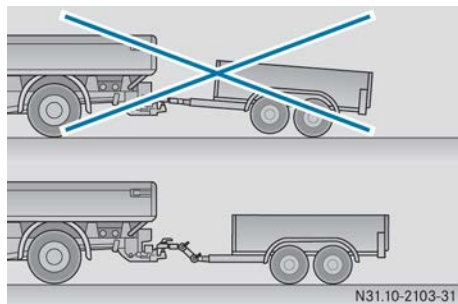


- ▶ Asetage kuulikael ③ kuulikaelakinnitusele ② ja keerake noole suunas, kuni kuulikael ③ näitab vertikaalselt üles.
- ▶ Kinnitage uuesti kinnitusvedru ①.

### Kuulpoldi eemaldamine

- ▶ Kindlustage sõiduk seisupiduriga eemaleveeremise vastu.
- ▶ Tõmmake kinnitusvedru ① noole suunas üles ja vajutage taha.
- ▶ Hoidke kuulikaelast ③ kinni.
- ▶ Keerake kuulikaela ③ noole suunas ja tõmmake kuulikaelakinnitusest ②.
- ▶ Kui kuulikael on määrdund, siis puhastage see (▷ Lehekülg 252).
- ▶ Pange kuulikael ③ kõrvalistuja poole jalavaru panipaika.

### Haagise külgehaakimine



Külgehaagitud sõiduvalmis haagis

- ▶ Automaatkäigukastiga sõidukite puhul veenduge, et käiguvalits on asendis **P**.
- ▶ Rakendage sõiduki seisupidur.
- ▶ Sulgege kõik uksed.
- ▶ Seadke haagis horisontaalasendis sõiduki taha.
- ❗ Haakekuuli kõrgus muutub vastavalt sõiduki koormusele. Kasutage sellisel juhul reguleeritava kõrgusega veetiisliga haagist.
- ▶ Ühendage haagis külge.
- ▶ Ühendage kõik elektrilised ja muud haagise ühendused. Kinnitage seejuures haagise turvatross kuulpoldi aasa ① külge.
- ▶ Kontrollige haagise valgustussüsteemi talitlust.

- ▶ Eemaldage haagiselt eemaleveeremise takistus, nt tõkiskingad.
- ▶ Vabastage haagise seisupidur.

### Haagise lahtihaakimine

#### ⚠ HOIATUS

Kui ühendate haagist lahti ja pealejooksupidur on kinnitunud olekus, võib teie käsi sõiduki ja veetiisli vahele kinni jääda. Vigastusohht!

Ärge ühendage haagist kinnitunud olekus lahti.

- ❗ Ärge haakige rakendatud pealejooksupiduriga haagist lahti, muidu võib teie sõiduk saada pealejooksupiduri liikumise tõttu kahjustusi.
- ▶ Automaatkäigukastiga sõidukite puhul veenduge, et käiguhoob on asendis **P**.
- ▶ Rakendage sõiduki seisupidur.
- ▶ Sulgege kõik uksed.
- ▶ Rakendage haagise seisupidur.
- ▶ Kindlustage haagis veerema hakkamise kaitseks lisaks tõkiskinga või muu sarnasega.
- ▶ Eemaldage haagisekaabel ja lahutage haagis.

### Haagise pingearustus

- ❗ Püsipingearustusega saab ühendada kuni 240 W tarvikuid.

Pingearustuse kaudu ei tohi laadida haagise akut.


Teie sõiduki haagise pistikupesa on tehases varustatud püsipingearustusega.

Püsipingearustus on haagise pistikupesa konfiguratsioonis 9.

Haagise püsipingearustus lülitub madala pardavõrgupinge korral välja.

Lisateavet haagise elektrisüsteemi paigaldamise kohta saate kvalifitseeritud eritöökojast.

## Lampide seisukorra kontroll LED-lampide puhul

Kui haagisel on LED-lampid, võib näidikuplokil põleda kontrolltuli  või ekraanil võidakse kuvada vastav tõrketead.

Haagise tuledel tuvastatakse tõrge, kuigi nad toimivad korrektselt. Tõrketeadete põhjus võib olla minimaalse voolutugevuse 50 mA mittedaavutamine.

Lampide tõrke usaldusväärseks tuvastamiseks peab – sõltuvalt haagisetulede LED-ahelast – olema tagatud vähemalt 50 mA vool.

## 7-pooluselise pistikuga haagis

### Üldised juhised

Kui teie haagis on varustatud 7-pooluselise pistikuga, tuleb teil ühendamiseks kasutada adapterpistikut või adapterkaablit. Sõiduki 13-pooluselisele pistikupesale sobivad adapterpistikud või adapterkaablid on saadaval kvalifitseeritud eritöökojas.

### Adapteri monteerimine



- ▶ Avage sõiduki pistikupesa kate.
- ▶ Pistke adapterpistik otsaga ① sõiduki pistikupesasse soonde ③. Keerake bajonettühendust ② päripäeva kuni piirajani.
- ▶ Laske kattel lukustuda.
- ▶ Adapterkaabli kasutamise korral kinnitage kaabel juhtmeköidistega haagise külge.

## Hea teada

Käesolev kasutusjuhend kirjeldab teie sõiduki kõiki mudelid ning seeria- ja erivarustust, mis olid saadaval selle kasutusjuhendi trükivalmis seadmise hetkel. Võimalikud on riigispetsiifilised erinevused. Arvestage, et teie sõiduk ei ole võib-olla varustatud kõigi kirjeldatud funktsioonidega. See puudutab ka ohutusega seotud süsteeme ja funktsioone.

Lugege teavet kvalifitseeritud eritöökoja kohta (▷ Lehekülj 28).

## Olulised ohutussuunised

### ⚠ HOIATUS

Kui kasutate sõidu ajal rooliratta taga olevaid sisestusnuppe, võite sõiduki üle kontrolli kaotada. Tekib õnnetus- ja vigastusohu!

Kasutage sisestusnuppe ainult seisvas sõidukis. Ärge pange sõidu ajal kätt läbi rooliratta.

### ⚠ HOIATUS

Kui kasutate sõidukisse integreeritud infosüsteeme ja sideseadmeid sõidu ajal, juhib see teie tähelepanu liikluselt kõrvale. Lisaks võite kaotada sõiduki üle kontrolli. Tekib õnnetusohu!

Kasutage neid seadmeid ainult siis, kui liiklusolukord seda lubab. Kui te seda tagada ei suuda, peatuge vastavalt liikluseeskirjadele ja tehke sissekanded seisvas sõidukis.

### ⚠ HOIATUS

Kui näidikuplokk ei tööta või esineb rike, ei saa te ohutus süsteemide talitluspiiranguid tuvastada. Sõiduki töökindlus võib olla häiritud. Tekib õnnetusohu!

Sõitke ettevaatlikult edasi. Laske sõiduk esimesel võimalusel volitatud töökojas üle kontrollida.

Järgige pardaarvuti kasutamisel selle riigi õigusnorme, kus parasjagu viibite.

Pardaarvuti kuvab ekraanile ainult teatud süsteemide teated ja hoiatused. Seetõttu jälgige, et teie sõiduk oleks pidevalt töökorras. Kui teie

sõiduki töökindlus on halvenenud, peatage sõiduk kohe liiklusohutult. Seejärel teavitage kvalifitseeritud eritöökoda.

## Näidikuplokk

### Ülevaade



- ① Näidikuplokk rooliklahvideta sõidukitel
- ② Näidikuplokk rooliklahvidega sõidukitel
- ③ Seadistusnupud **+** ja **-**
- ④ Lähtestusnupp **0**
- ⑤ Teenindusnupp **!** (mootori õlitamise kontroll diiselmootoriga sõidukite puhul)
- ⑥ Menüünupp **M**

Näidikuploki üldvaate leiata peatükist „Ülevaade“ (▷ Lehekülj 32).

Näidikuploki ekraani aktiveerite, kui

- avate juhiukse
- keerate võtme süütelukus asendisse **2**
- vajutate lähtestusnuppu **0**
- valguse sisse lülitate.

Ekraan lülitub 30 sekundi pärast ise välja, kui

- võti on süütelukus asendis **0**
- sõiduki valgustus ei ole sisse lülitatud.

### Näidikuplokivalgustus

Sisselülitatud tule korral saate nuppudega **+** ja **-** seadistada näidikuplokivalgustuse heledust.

- ▶ **Heledam:** vajutage nuppu (+).
- ▶ **Tumedam:** vajutage nuppu (-).

**i** Automaatse sõidutulega sõidukid: näidukuplokkivalgustus sobitub lisaks automaatsele sõidutulele.

## Tahhomeeter

**!** Ärge sõitke liiga kõrge pöörete arvuga. Muidu kahjustate mootorit.

### ♀ Keskkonnaalane märkus

Vältige suurt pöörete arvu. Vastasel juhul muutub sõiduki kütusekulu asjatult suureks ning seoses suurenema heitgaasihulgaga suureneb ka keskkonnakoormus.

Punane märgistus tahhomeetril tähistab mootori liiga kõrget pöörete arvu.

Punase märgistuseni jõudmisel katkestatakse mootori kaitsmiseks kütuse juurdevool.

## Välitemperatuur

Peaksite teede seisukorrale erilist tähelepanu pöörama, kui temperatuur on külmumispunkti lähedal.

Välitemperatuuri näit ilma rooliklahvideta sõidukitel (▷ Lehekülg 175) ja rooliklahvidega sõidukitel (▷ Lehekülg 178).

Välitemperatuuri muutus kuvatakse viivitusega.

## Spidomeeter

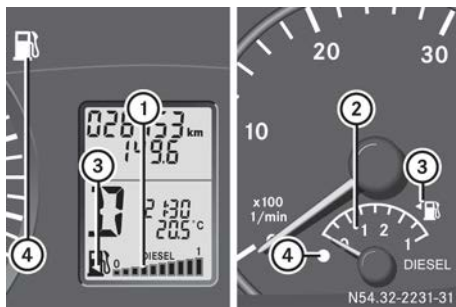
Kiirust saab kuvada ka ekraanil. Teavet digitaalsete spidomeetri kohta leiate ilma rooliklahvideta sõidukite jaoks jaotisest (▷ Lehekülg 175) ja rooliklahvidega sõidukite jaoks jaotisest (▷ Lehekülg 178).

**i** Mõnes riigis kõlab seadusega sätestatud suurima kiiruse saavutamisel akustiline helisignaal, nt kiirusel 120 km/h.

## Päevane läbisõit

- ▶ **Lähtestamine:** kontrollige, kas rooliklahvidega sõidukitel kuvatakse ekraanil päevast läbisõitu (▷ Lehekülg 178).
- ▶ Hoidke lähtestusnuppu (Ⓞ) all, kuni päevane läbisõit jõuab väärtusele **0.0**.

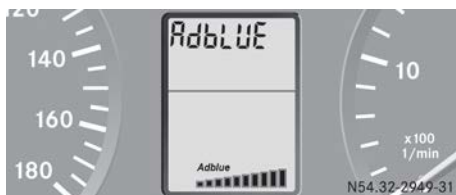
## Kütusenäidik



- 1 Kütusenäidik ilma rooliklahvideta sõidukitel
- 2 Kütusenäidik rooliklahvidega sõidukitel
- 3 Kütusepaagi korki asukoha näit (◀): kütusepaagi kork on vasakul Kütusepaagi korki asukoha näit (▶): kütusepaagi kork on paremal
- 4 Paagi reservi hoiatustuli (▷ Lehekülg 214)

## AdBlue® varunäit


### Rooliklahvideta sõidukid





### Varunäidu küsimine:

- ▶ Keerake võti süütelukus asendisse **2**.
- ▶ Vajutage nii mitu korda menüüklahvile (Ⓜ), kuni kuvatakse AdBlue® varu.
- i** AdBlue® varunäidu leiate hooldusintervalli- ja õliitasemepäringu järel.


Kui AdBlue® varu on langenud allapoole reservimarki, kuvatakse ekraaniteade **AdBLUE 01St**.

Peale selle põleb kollane AdBlue® kontrolltuli  ja kõlavad kolm lühikest hoiatusheli.

Kui AdBlue® varu on peaaegu ära tarvitatud, kuvatakse ekraaniteade **AdBLUE IdLE**. Peale selle põleb kollane AdBlue® kontrolltuli  ja kõlavad kolm lühikest hoiatusheli. Saate sõita veel vaid maksimaalselt kuvatud vahemaa.

Kui AdBlue® varu on ära tarvitatud, kuvatakse ekraaniteade **AdBLUE IdLE**. Peale selle vilgub kollane AdBlue® kontrolltuli  ja kõlavad kolm lühikest hoiatusheli. Mootori järgmisel käivitumisel on suurim kiirus piiratud 20 km/h. Te saate sõita veel vaid maksimaalselt 50 km pikkuse vahemaa.

Kui maksimaalne teepikkus 50 km sõideti roomerežiimil, kuvatakse ekraaniteade **noStArTS**.





Peale selle vilgub kollane AdBlue® kontrolltuli  ja kõlavad kolm lühikest hoiatusheli. Kui seiskate mootori, takistab mootori juhtimine uut mootori käivitumist. Lõpuks saate mootori käivitada vaid siis, kui olete lisanud AdBlue®-d.


Lisateavet AdBlue® kulu kohta leiate jaotisest „Käitusvedelikud ja täitekogused“ (> Lehekülg 290).

## Rooliklahvidega sõidukid





### Varunäidu küsimine:


- ▶ Keerake võti süütelukus asendisse **2**.
  - ▶ Vajutage nii mitu korda klahvile  või , kuni ekraanile ilmub menüü **Sõiduarvesti**.
  - ▶ Valige klahviga  või  AdBlue® varu.
- i** AdBlue® varunäidu leiate sõiduarvesti järel.

Kui AdBlue® varu on langenud allapoole reservimärki, kuvatakse ekraaniteade **Refill AdBlue! see Operating Instructions (Lisage AdBlue-d. Vaadake kasutusjuhendit)**. Peale selle põleb kollane AdBlue® kontrolltuli .

Kui AdBlue® varu on peaaegu ära tarvitatud, kuvatakse ekraaniteade **Top AdBlue up Idle mode in XXXX (Lisage AdBlue-d Roomere-**

**žiim XXXX km pärast)**. Peale selle põleb kollane AdBlue® kontrolltuli  ja kõlavad kolm lühikest hoiatusheli. Saate sõita veel vaid maksimaalselt kuvatud vahemaa.

Kui AdBlue® varu on ära tarvitatud, kuvatakse ekraaniteade **Refill AdBlue! Emergency mode (Lisage AdBlue-d. Hädarežiim) 20 km/h**. Peale selle vilgub kollane AdBlue® kontrolltuli  ja kõlavad kolm lühikest hoiatusheli. Mootori järgmisel käivitumisel on suurim kiirus piiratud 20 km/h. Saate sõita veel vaid maksimaalselt 50 km pikkuse vahemaa.

Kui maksimaalne teepikkus 50 km sõideti roomerežiimil, kuvatakse ekraaniteade **Top AdBlue up No start (Lisage AdBlue-d. Käivitus ei ole võimalik)**. Peale selle vilgub kollane AdBlue® kontrolltuli  ja kõlavad kolm lühikest hoiatusheli. Kui seiskate mootori, takistab mootori juhtimine uut mootori käivitumist. Lõpuks saate mootori käivitada vaid siis, kui olete lisanud AdBlue®-d.

Lisateavet AdBlue® kulu kohta leiate jaotisest „Käitusvedelikud ja täitekogused“ (> Lehekülg 290).

## Pardaaruvti (rooliklahvideta sõidukid)

### Pardaaruvti käitsemine

### Üldised juhised

Kui süütevõti on süütelukus asendis **1**, on pardaaruvti aktiveeritud.

Pardaaruvti näitab ekraanil teie sõiduki infot ja seadistusi.

Näidikuploki olevate reguleerimisnuppude abil saate juhtida ekraanikuva ja pardaaruvti seadistusi.



## Standardnäit



- ① Läbisõit
- ② Päevane läbisõit või seadistatud kiiruspiirang muudetaval (▷ Lehekülj 150) või püsival (▷ Lehekülj 151) SPEEDTRONICul
- ③ Kellaage
- ④ Välistemperatuur või digitaalne tahhomeeter
- ⑤ Paagis oleva kütuse näit (▷ Lehekülj 173)
- ⑥ Käiguvahetussoovitus manuaalkäigukasti korral (▷ Lehekülj 125) või käiguhoova asend või hetkel kehtiv lülitusvahemik auto- maatkäigukasti korral (▷ Lehekülj 131)

- ▶ **Standardnäidu muutmine.** Keerake võti süütelukus asendisse **2**.
- ▶ Vajutage menüüklahvi **(M)** kauem kui 1 sekund. Ekraanil olev näit lülitub välistemperatuuri näidult digitaalse tahhomeetri näidule või vastupidi.

## Pardaarvuti menüüd

### Ülevaade

Kui soovite mõnest menüüst üle minna standardnäidule:

- ▶ Vajutage kauem kui 1 sekund menüü nuppu **(M)**.
- või
- ▶ Ärge vajutage 10 sekundit ühelegi nupule. Ekraan võtab tehtud seadistused üle.

Seadistusnuppudega **(+)**, **(-)**, **(M)** või **(D)** saate valida alljärgnevaid funktsioone:

- hooldustähtaja päring (▷ Lehekülj 242)
- õlitaseme kontrollimine (▷ Lehekülj 235)
- AdBlue® varu kontrollimine (▷ Lehekülj 173)
- lisakütteseadme (seisuküte) sisselülitisaja eelvalimine/seadistamine (▷ Lehekülj 112)
- rehvirõhu kontrollimine (▷ Lehekülj 268)

- kellaaja seadistamine (▷ Lehekülj 175)
- kaugtuleabi sisse-/väljalülitamine (▷ Lehekülj 182)
- päevatulede seadistamine (▷ Lehekülj 85)

## Kellaaja seadistamine

- ▶ Keerake võti süütelukus asendisse **2**.
- ▶ Vajutage korduvalt menüünupule **(M)**, kuni hakkab vilkuma tunninäit.
- ▶ Seadistage nupuga **(+)** või **(-)** tunnid.
- ▶ Vajutage lähtestusnupule **(0)**. Vilgub minutinäit.
- ▶ Seadistage nupuga **(+)** või **(-)** minutid.

**i** Kui vajutate kauem nupule **(+)** või **(-)**, muutuvad väärtused pidevalt.

## Kaugtuleabi sisse-/väljalülitamine

- ▶ Keerake võti süütelukus asendisse **2**.
- ▶ Vajutage korduvalt menüünupule **(M)**, kuni kontrolltuli **(D)** vilgub ja ekraanil teade **ON (SEES)** või **OFF (VÄLJAS)** kuvatakse.
- ▶ Lülitage nupuga **(+)** või **(-)** kaugtuleabi sisse/välja.

## Päevatulede sisse-/väljalülitamine

Kui lülitate päevatuled asendisse **ON (SEES)**, põlevad päevatuled käivitatud mootoriga auto- maatselt.

Seda funktsiooni saate ohutusega seotud põhjustel seadistada ainult seisval sõidukil. Riikides, kus püsi- või päevatuled on kohustuslikud, on tehaseseadistus **ON (SEES)**.

- ▶ Keerake võti süütelukus asendisse **2**.
- ▶ Vajutage korduvalt menüünupule **(M)**, kuni kontrolltuli **(D)** vilgub ja ekraanil teade **ON (SEES)** või **OFF (VÄLJAS)** kuvatakse.
- ▶ Lülitage nupuga **(+)** või **(-)** päevatuled sisse või välja.

**i** Kui keerate valgustilüliti asendisse **(D)** või **(D)**, lülituvad vastavad tuled sisse. Kui keerate valgustilüliti asendisse **AUTO**, jäävad päevatuled sisselülitatuks.

## Pardaarvuti (rooliklahvidega sõidukid)

### Pardaarvuti käsitsemine

#### Ülevaade



- **Pardaarvuti aktiveerimine:** keerake võti süütelukus asendisse 1.

Pardaarvuti näitab ekraanil teie sõiduki infot ja seadistusi.

Ekraani näidikut ja pardaarvuti seadistusi juhite rooliratta klahvidega.

①	Ekraan
<b>Pardaarvuti käsitsemine</b>	
②	<div style="display: flex; align-items: center; gap: 10px;"> <span>+</span> ja <span>-</span> </div> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Alammenüüde valimine</li> <li>• Väärtuste muutmine</li> <li>• Helitugevuse muutmine</li> </ul> <p>Telefoniga helistamine</p> <div style="display: flex; align-items: center; gap: 10px;">  Kõne vastuvõtmine         </div> <div style="display: flex; align-items: center; gap: 10px;">  Kõne lõpetamine         </div>
③	<p>Menüüde sirvimine</p> <div style="display: flex; align-items: center; gap: 10px;">  edasi         </div> <div style="display: flex; align-items: center; gap: 10px;">  tagasi         </div> <p>Menüü piires sirvimine</p> <div style="display: flex; align-items: center; gap: 10px;">  edasi         </div> <div style="display: flex; align-items: center; gap: 10px;">  tagasi         </div>

### Käsitsemine

Menüüde ja funktsioonide paiknemist ühe menüü piires võite endale kujutleda ahelana.

- Vajutage korduvalt klahvi või . Menüüd kuvatakse üksteise järel.
- Vajutage korduvalt klahvi või . Funktsioonid menüüs või alammenüüs kuvatakse üksteise järel.

Menüüdes on mitmed funktsioonid temaatiliselt koondatud.

Kui vajutate roolirattal mõnd klahvi, muutub näit ekraanil. Ühe ja sama funktsiooniga toote välja teavet oma sõiduki kohta või muudate selle seadistusi.

Nt leiate menüüs **AUDIO** funktsioonid raadio või CD-mängija käsitlemiseks.

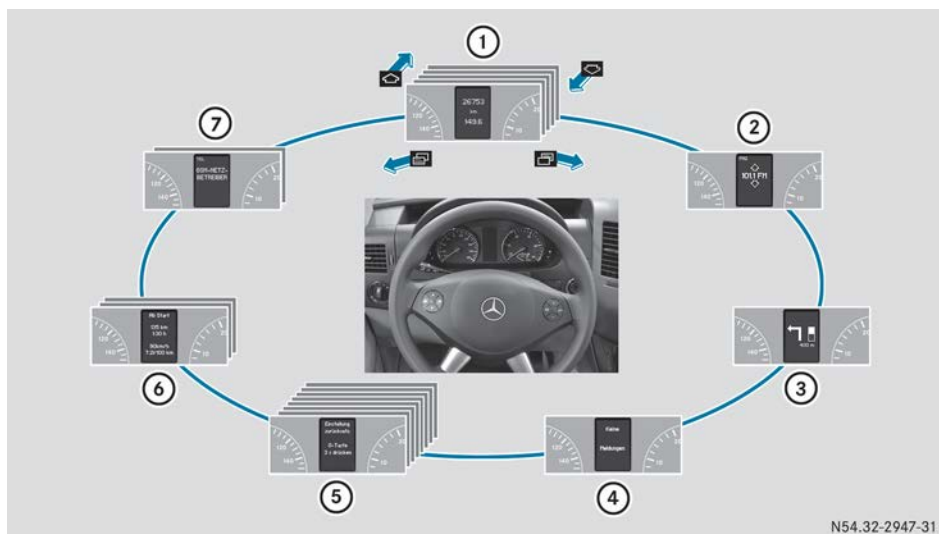
Erinevalt teistest menüüdest leiate menüüs **Settings (Seadistused)** alammenüüd. Lõigus „Menüü seadistused“ (> Lehekülg 179) on kirjeldatud, kuidas neid alammenüüsid käsitseda.

Menüüde arv oleneb teie sõiduki varustusest.

- ❗ Audioseadmete juhtimine rooliklahvide abil ning seadistused menüü **AUDIO** kaudu toimivad ainult koos Mercedes-Benz'i audioseadmega. Kui kasutate teise tootja audioseadet, võivad kirjeldatud funktsioonid olla piiratud või hoopis puududa.

## Menüü ülevaade

## Skemaatiline kujutamine



Kui sirvite menüüsid, näeb kuva selline välja.

## Ülemmõisted

Pilt näitab menüüsid sõidukile sisseehitatud Audio 15 näitel.

	Funktsioon
①	Menüü Kasutamine (▷ Lehekülg 177) <ul style="list-style-type: none"> <li>• standardnäit</li> <li>• hooldustähtaja päring (▷ Lehekülg 242)</li> <li>• rehvirõhu kontrollimine (▷ Lehekülg 268)</li> <li>• õlitaseme kontrollimine (ainult diiselmootoriga sõidukitel) (▷ Lehekülg 235)</li> </ul>
②	Menüü Audio (▷ Lehekülg 178)
③	Menüü Navigeerimine (▷ Lehekülg 179)
④	Menüü Teadete mälu (▷ Lehekülg 189)
⑤	Menüü Seadistused (▷ Lehekülg 179)

## Funktsioon

- |   |                                     |
|---|-------------------------------------|
| ⑥ | Menüü Sõiduarvesti (▷ Lehekülg 185) |
| ⑦ | Menüü Telefon (▷ Lehekülg 186)      |

- i** Ülemmõistete ülevaade tabelina lihtsustab orienteerumist. Neid ei kuvata aga alati ekraanil.

## Menüü Kasutamine

## Ülevaade

Roolirattal asuva klahviga või saate valida järgmisi menüüs **Kasutamine** asuvaid funktsioone.

- Päevase läbisõidu ja kogu läbisõidu kuvamine (standardnäit). (▷ Lehekülg 178)
- Jahutusvedeliku temperatuuri kuvamine. (▷ Lehekülg 178)
- Hooldustähtaja päring. (▷ Lehekülg 242)
- Rehvirõhu kontrollimine. (▷ Lehekülg 268)
- Õlitaseme kontrollimine (ainult diiselmootoriga sõidukid). (▷ Lehekülg 235)

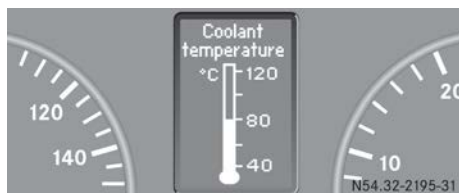
**Standardnäit**

- ① Läbisõit
- ② Päevane läbisõit
- ③ Välistemperatuur või digitaalne tahhomeeter
- ④ Kellaeg
- ⑤ Käiguvahetussoovitus manuaalkäigukasti korral (▷ Lehekülj 125) või käiguhoova asend või parasjagu kehtiv lülitusvahemik automaatkäigukasti korral (▷ Lehekülj 131)

Põhiolekus näete ekraani ülemises osas läbisõitu ja päevast läbisõitu. See on niinimetatud standardnäit.

Kasutage roolirattal olevaid klahve.

- ▶ Vajutage nii mitu korda klahvile või , kuni ekraanil kuvatakse standardnäit.

**Jahutusvedeliku temperatuuri kuvamine**

Kasutage roolirattal olevaid klahve.

- ▶ Vajutage nii mitu korda klahvile või , kuni ekraanil kuvatakse standardnäit.
- ▶ Valige klahviga või jahutusvedeliku temperatuur.

Tavalises sõidurežiimis ning nõuetekohase korrosiooni- ja külmumiskaitsevahendi kasutamisel või näit tõusta kuni väärtuseni 120 °C. Kõrge välistemperatuuri korral ja mägisel maastikul

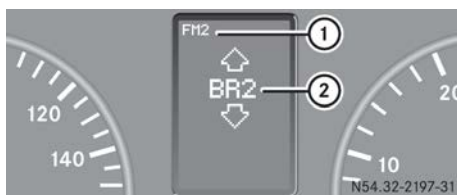
sõites tohib jahutusvedeliku temperatuur tõusta skaala lõpuni.

**Menüü Audio****Üldised juhised**

Menüüs **AUDIO** asuvate funktsioonidega käsitsete sisselülitatud audioseadet.

- ① Audioseadmete juhtimine rooliklahvide abil ning seadistused menüü **AUDIO** kaudu toimivad ainult koos Mercedes-Benz'i audioseadmega. Kui kasutate teise tootja audioseadet, võivad kirjeldatud funktsioonid olla piiratud või hoopis puududa.

Kui ühtegi audioseadet ei ole sisse lülitatud, näete teadet **AUDIO väljas**.

**Raadiosaatja valimine**

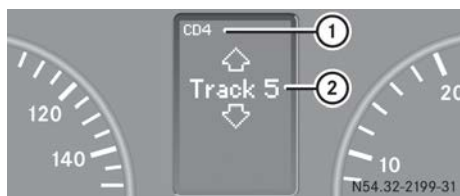
- ① Sagedusala või mälokoha numbriga sagedusala
  - ② Saatja või vastuvõtusagedus sagedusala
- Kasutage roolirattal asuvaid klahve.

- ▶ Lülitage audioseade sisse (vt eraldi kasutusjuhendit).
- ▶ Vajutage nii mitu korda klahvile või , kuni ekraanil kuvatakse juba seadistatud saatja.
- ▶ Valige klahviga või soovitud saatja.

- ① Te saate uued saatjad salvestada ainult audioseadmele. Järgige sealjuures eraldi kasutusjuhendit.

Te võite audioseadet käsitseta ka nii, nagu olete harjunud.

## CD-mängija käsitsemine



- ① Aktiivne CD (CD-vahetajaga)
- ② Aktiivne lugu

Kasutage roolirattal asuvaid klahve.

- ▶ Lülitage audioseade sisse ja valige CD-mängija (vt eraldi kasutusjuhendit).
- ▶ Vajutage nii mitu korda klahvile või , kuni ekraanil kuvatakse mängitud CD seadistused.
- ▶ Valige klahviga või CD-lugu.

## Menüü Navigeerimine

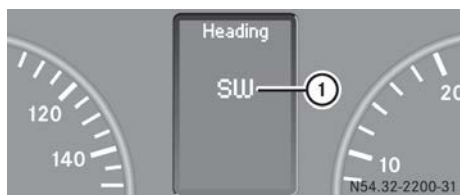
### Navigatsioonijuhiste näitamine

Menüüs **NAV** saate lasta ekraanil näidata, kuidas navigeerimissüsteem teid sihtkohta juhatab.

Kasutage roolirattal asuvaid klahve.

- ▶ Vajutage korduvalt klahvile või , kuni ekraanil kuvatakse navigeerimismenüü. Sõltuvalt navigeerimissüsteemi olekust on võimalikud erinevad teated.

### Sihtkohta juhatamine ei ole aktiivne



- ① Sõidusuund

Ekraan näitab sõidusuunda.

## Sihtkohta juhatamine on aktiivne



Navigatsioonijuhis (näide)

Ekraan näitab navigatsioonijuhiseid.

- ① Kuidas sihtkohta juhatamist aktiveerida, lugege eraldi kasutusjuhendist Audio 15 kohta.

## Menüü Seadistused

### Sissejuhatus

Menüüs **Seadistused** on teil alljärgnevad võimalused ja alammenüüd.

- Kõikide seadistuste lähtestamine
  - Alammenüü funktsioonide lähtestamine
  - Näidikuplokk (▷ Lehekülj 180)
    - Ühikute ja keele seadistamine
    - Olekuriba seadistamine
  - Aeg<sup>9</sup> (▷ Lehekülj 182)
  - Valgustus (▷ Lehekülj 182)
    - Ümbruskonnavalguse sisse-/väljalülitamine
    - Päevatulede sisse-/väljalülitamine
    - Välivalgustuse järelpõlemise aja seadistamine
    - Kaugtuleabi sisse-/väljalülitamine
  - Sõiduk
    - Püsiva SPEEDTRONICu seadistamine (▷ Lehekülj 151)
    - Raadiosaatja valiku seadistamine
    - Klaasipuhasti tundlikkuse seadistamine
  - Seisuküte või lisaküttesead (▷ Lehekülj 112)
  - Komfort (▷ Lehekülj 185)
    - Võtmest sõltuva režiimi seadistamine
- ① Ohutusega seotud põhjustel ei lähtestata sõidu ajal kõiki funktsioone. Muutumatuks jääb nt alammenüüs **Lighting (Valgus-**

<sup>9</sup> Menüüd Aeg näete vaid siis, kui teil ei ole audiosüsteemi.

tus) funktsioon **Daytime driv. lights** (Päevatuli).

### Kõikide seadistuste lähtestamine



Menüü Seadistused

Kui ekraanil kuvatakse teade **Settings (Seadistused)**, saate kõigi alammenüüde funktsioonid lähtestada tootja seadistustele.

Kasutage roolirattal olevaid klahve.

- ▶ Vajutage korduvalt klahvi või , kuni ekraanil kuvatakse Menüü **Settings (Seadistused)**.
- ▶ Vajutage lähtestusklahvi umbes 3 sekundi jooksul. Ekraanil näete korraldust vajutada kinnituseks uuesti lähtestusklahvi .
- ▶ Vajutage uuesti lähtestusklahvi . Kõikide alammenüüde funktsioonid on lähtestatud tehaseseadistustele.

**i** Kui te lähtestusklahvi teist korda ei vajuta, jäävad senised seadistused püsima. Umbes 5 sekundi pärast näete uuesti Menüü **Settings (Seadistused)**.

### Alammenüü funktsioonide lähtestamine

Iga alammenüü funktsioone saate ühekaupa tehaseseadistustele lähtestada.

Kasutage roolirattal olevaid klahve.

- ▶ Vajutage korduvalt klahvi või , kuni ekraanil kuvatakse Menüü **Settings (Seadistused)**.
- ▶ Minge klahviga üle alammenüü valikusse.
- ▶ Valige klahviga või üks alammenüü.

- ▶ Vajutage lähtestusklahvi umbes 3 sekundi jooksul. Ekraanil näete korraldust vajutada kinnituseks uuesti lähtestusklahvi .
- ▶ Vajutage uuesti lähtestusklahvi . Kõik alammenüü funktsioonid on jälle tehaseseadistustele lähtestatud.

**i** Kui te lähtestusklahvi teist korda ei vajuta, jäävad senised seadistused püsima. Umbes 5 sekundi pärast näete uuesti Menüü **Settings (Seadistused)**.

### Alammenüüde valimine



Te näete alammenüüde valikut. Alammenüüsid on rohkem, kui neid korraga kuvatakse.

Kasutage roolirattal olevaid klahve.









- ▶ Vajutage korduvalt klahvi või , kuni ekraanil kuvatakse Menüü **Settings (Seadistused)**.
- ▶ Lülitage klahviga alammenüü valikusse.
- ▶ Valige klahviga või üks alammenüü. Valiku märgistus näitab valitud alammenüü.
- ▶ Valige klahviga funktsioon ühe alammenüü piires.
- ▶ Muutke seadistust klahviga või . Muudetud seadistus on salvestatud.

### Alammenüü Näidikuplokk

#### Temperatuuri ühiku valimine











Kasutage roolirattal olevaid klahve.

- ▶ Vajutage korduvalt klahvi  või , kuni ekraanil kuvatakse menüü **Settings (Seadistused)**.
- ▶ Lülitage klahviga  alammenüü valikusse.
- ▶ Valige klahviga  või  alammenüü **Inst. cluster (Instrument)**.
- ▶ Valige klahviga  funktsioon **Temperat. (Temperatuur)**.  
Valiku märgistus näitab kehtivat seadistust.
- ▶ Valige klahviga  või  ühik ekraanil olevate kõigi näitude jaoks: °C (Celsiuse kraad) või °F (Fahrenheiti kraad).

### Digitaalse spidomeetri ühiku valimine






Kasutage roolirattal olevaid klahve.






- ▶ Vajutage korduvalt klahvi  või , kuni ekraanil kuvatakse menüü **Settings (Seadistused)**.
- ▶ Lülitage klahviga  alammenüü valikusse.
- ▶ Valige klahviga  või  alammenüü **Inst. cluster (Instrument)**.
- ▶ Valige klahviga  funktsioon **Dig. speedo. (Dig. tahhomeeter)**.  
Valiku märgistus näitab kehtivat seadistust.
- ▶ Valige klahviga  või  digitaalse tahhomeetri ühik: **km/h** või **miili tunnis**.

### Teepikkuse ühiku valimine



Kasutage roolirattal olevaid klahve.

- ▶ Vajutage korduvalt klahvi  või , kuni ekraanil kuvatakse menüü **Settings (Seadistused)**.
- ▶ Lülitage klahviga  alammenüü valikusse.









- ▶ Valige klahviga  või  alammenüü **Inst. cluster (Instrument)**.
- ▶ Valige klahviga  funktsioon **Trip (Teepikkus)**.  
Valiku märgistus näitab kehtivat seadistust.
- ▶ Valige klahviga  või  ühik kõigi ekraanil olevate näitude jaoks: **km** (kilomeetrid) või **miles** (miilid).

### Keele valimine



Kuvatud keelte valik on näitlik. Saadaolevad keeled sõltuvad riigist.






Kasutage roolirattal olevaid klahve.

- ▶ Vajutage korduvalt klahvi  või , kuni ekraanil kuvatakse menüü **Settings (Seadistused)**.
- ▶ Lülitage klahviga  alammenüü valikusse.
- ▶ Valige klahviga  või  alammenüü **Inst. cluster (Instrument)**.
- ▶ Valige klahviga  funktsioon **Language (Keel)**.  
Valiku märgistus näitab kehtivat seadistust.
- ▶ Valige klahviga  või  kõigi teadete jaoks keel.

### Olekuriba näidu valimine



Kasutage roolirattal olevaid klahve.

- ▶ Vajutage korduvalt klahvi  või , kuni ekraanil kuvatakse menüü **Settings (Seadistused)**.
- ▶ Lülitage klahviga  alammenüü valikusse.
- ▶ Valige klahviga  või  alammenüü **Inst. cluster (Instrument)**.

- ▶ Valige klahviga funktsioon **Select displ.** (Ekraani valik) .  
Valiku märgistus näitab kehtivat seadistust.
- ▶ Valige klahviga või välistemperaatuuri või kiiruse näit (digitaalne tahhomeeter).  
Valitud näit kuvatakse püsivalt alumisel ekraanil.

### Rehvirõhu ühiku valimine



Kasutage roolirattal olevaid klahve.

- ▶ Vajutage korduvalt klahvi või , kuni ekraanil kuvatakse menüü **Settings (Seadistused)** .
- ▶ Lülitage klahviga alammenüü valikusse.
- ▶ Valige klahviga või alammenüü **Inst. cluster (Instrument)** .
- ▶ Valige klahviga funktsioon **Tyre press.** (Rehvirõhk) .  
Valiku märgistus näitab kehtivat seadistust.
- ▶ Valige klahviga või rehvirõhu ühik ekraanil: **baar** või **naela ruuttolli kohta** .

### Alammenüü Kellaeg/kuupäev

#### Üldine märkus

Kui teie sõiduk on varustatud navigeerimissüsteemiga COMAND APS või Audio 50 APS, ei näe te alammenüüd **Kellaeg/kuupäev** . Teie navigeerimissüsteem võtab kellaaja vastu GPS-satelliidilt.

Selleks peate üks kord audiosüsteemis määrama ajavööndi. Järgige eraldi kasutusjuhendit.

#### Kellaaja seadistamine



Kasutage roolirattal olevaid klahve.

- ▶ Vajutage korduvalt klahvi või , kuni ekraanil kuvatakse menüü **Settings (Seadistused)** .
- ▶ Lülitage klahviga alammenüü valikusse.
- ▶ Valige klahviga või alammenüü **Kellaeg/kuupäev** .
- ▶ Valige klahviga funktsioon **Set clock (Kellaaja seadistamine)** **Hours (Tunnid)** või **Minutes (Minutid)** .
- ▶ Seadistage väärtused klahviga või .

#### Kellaaja kuva valimine



Kasutage roolirattal olevaid klahve.

- ▶ Vajutage korduvalt klahvi või , kuni ekraanil kuvatakse menüü **Settings (Seadistused)** .
- ▶ Lülitage klahviga alammenüü valikusse.
- ▶ Valige klahviga või alammenüü **Kellaeg/kuupäev** .
- ▶ Valige klahviga funktsioon **12/24 h** .  
Valiku märgistus näitab kehtivat seadistust.
- ▶ Valige klahviga või kellaaja esitus **12 h** või **24 h** .

### Alammenüü Valgustus

#### Kaugtuleabi sisse-/väljalülitamine



Kasutage roolirattal olevaid klahve.

- ▶ Vajutage korduvalt klahvi või , kuni ekraanil kuvatakse menüü **Settings (Seadistused)** .
- ▶ Lülitage klahviga alammenüü valikusse.



- ▶ Valige klahviga või alammenüü **Lighting (Valgustus)**.
- ▶ Valige klahviga funktsioon **Kaugtulede assistent**.  
Valiku märgistus näitab kehtivat seadistust.
- ▶ Lülitage klahviga või kaugtulede assistent sisse **On (Sees)** või välja **Off (Väljas)**.

**i** Ohutusega seotud põhjustel ei ole võimalik funktsiooni **Kaugtulede assistent** sõidu ajal tootja seadistusele lähtestada. Näete sel juhul ekraanil teadet: **Setting only possible at standstill (Sõidu ajal ei ole lubatud)**.

Lisateave kaugtulede assistendi kohta  
(▷ Lehekülg 88).

### Päevatulede sisse-/väljalülitamine



Kui lülitate päevatule asendisse **On (Sees)**, süttib päevatuli töötava mootori korral automaatselt.

Seda funktsiooni saate ohutusega seotud põhjustel seadistada ainult seisval sõidukil. Kohustuslike püsi- või päevatuledega riikides on tootja seadistus **On (Sees)**.

Kasutage roolirattal olevaid klahve.

- ▶ Vajutage korduvalt klahvi või , kuni ekraanil kuvatakse menüü **Settings (Seadistused)**.
- ▶ Lülitage klahviga alammenüü valikusse.
- ▶ Valige klahviga või alammenüü **Lighting (Valgustus)**.
- ▶ Valige klahviga funktsioon **Daytime driv. lights (Päevatuli)**.  
Valiku märgistus näitab kehtivat seadistust.
- ▶ Lülitage klahviga või päevatuli sisse **On (Sees)** või välja **Off (Väljas)**.

**i** Kui keerate valgustilüliti asendisse või , lülitub vastav tuli sisse. Kui keerate valgustilüliti asendisse **AUTO**, jäävad päevatuled sisselülitatuks.

**i** Ohutusest tulenevatel põhjustel ei ole võimalik funktsiooni **Daytime driv. lights**

(Päevatuli) sõidu ajal tootja seadistusele lähtestada. Näete sel juhul ekraanil teadet: **Setting only possible at standstill (Sõidu ajal ei ole lubatud)**.

### Ümbruskonnvalguse sisse-/väljalülitamine



Kasutage roolirattal olevaid klahve.

- ▶ Vajutage korduvalt klahvi või , kuni ekraanil kuvatakse menüü **Settings (Seadistused)**.
- ▶ Lülitage klahviga alammenüü valikusse.
- ▶ Valige klahviga või alammenüü **Lighting (Valgustus)**.
- ▶ Valige klahviga funktsioon **Loc. lighting (Asukoha valgustus)**.  
Valiku märgistus näitab kehtivat seadistust.
- ▶ Lülitage klahviga või keskkonnvalgus sisse **On (Sees)** või välja **Off (Väljas)**.

Kui lülitate keskkonnvalguse asendisse **On (Sees)**, siis põlevad pimedal ajal pärast võtmega avamist järgmised tuled:

- seisutuled;
- tagumised gabariidituled;
- numbrimärgituli;
- udutuled.

Ümbruskonnvalgustus lülitub automaatselt välja 40 sekundi pärast või siis, kui









- avate juhiukse;
- panete võtme süütelukku;
- lukustate sõiduki võtmega.

### Välisvalgustuse järelpõlemise aja seadistamine



Seadistage alammenüüs **Headlamps (Esilaternad)**, kas ja kui kauaks jääb välisvalgus uste sulgemise järel põlema.

Kasutage roolirattal olevaid klahve.

- ▶ Vajutage korduvalt klahvi  või , kuni ekraanil kuvatakse menüü **Settings (Seadistused)**.
- ▶ Lülitage klahviga  alammenüü valikusse.
- ▶ Valige klahviga  või  alammenüü **Lighting (Valgustus)**.
- ▶ Valige klahviga  funktsioon **Headlamps (Esilaternad)**.  
Valiku märgistus näitab kehtivat seadistust.
- ▶ Seadistage klahviga  või , kas ja kui kauaks jääb välisvalgus põlema.

Kui olete järelpõlemise aja seadistanud ja mootori seisma jätnud, põlevad

- seisutuled;
- tagumised gabariidituled;
- numbrimärgituli;
- udutuled.

**i** Saate selle funktsiooni uuesti aktiveerida, kui avate 10 minuti jooksul ukse.






Kui te pärast mootori seismajätmist ukse ei ava või avatud ukseid sulgete, kustuvad välis- tuled 60 sekundi pärast.

## Alammenüü Sõiduk



### Kiirusepiirangu seadistamine



Kasutage roolirattal olevaid klahve.

- ▶ Vajutage korduvalt klahv  või , kuni ekraanil kuvatakse menüü **Settings (Seadistused)**.
- ▶ Lülitage klahviga  alammenüü valikusse.
- ▶ Valige klahviga  või  alammenüü **Vehicle (Sõiduk)**.

▶ Valige klahviga  funktsioon **Limit speed (Kiiruspiirang)**.  
Valiku märgistus näitab kehtivat seadistust.

▶ Valige klahviga  või  soovitud seadistus 10 km/h astmete kaupa (**160 km/h** kuni **100 km/h**).



Kui valite seadistuse **Unlimited (Piiranguta)**, siis on püsiv SPEEDTRONIC välja lülitatud.

### Klaasipuhasti tundlikkuse seadistamine





Funktsiooniga **Wipe sens. (Pühkimis-tundl.)** seadistate vihma- ja valguseanduri tundlikkuse.

Kasutage roolirattal olevaid klahve.



▶ Vajutage korduvalt klahvi  või , kuni ekraanil kuvatakse menüü **Settings (Seadistused)**.

▶ Lülitage klahviga  alammenüü valikusse.

▶ Valige klahviga  või  alammenüü **Vehicle (Sõiduk)**.

▶ Valige klahviga  funktsioon **Wipe sens. (Pühkimistundl.)**.

Valiku märgistus näitab kehtivat seadistust.

▶ Seadistage klahviga  või  vihma- ja valguseanduri tundlikkus.









Astmed on jaotatud järgmiselt:

- **Level 1 (Aste 1)**: suur tundlikkus; pühkimine juba vihma vähesese intensiivsuse korral
- **Level 2 (Aste 2)**: keskmine tundlikkus
- **Level 3 (Aste 3)**: väike tundlikkus; pühkimine alles vihma suure intensiivsuse korral

### Pimenurgaabi sisse-/väljalülitamine



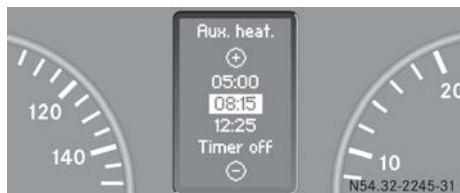
Kasutage roolirattal olevaid klahve.

- ▶ Vajutage korduvalt klahvi  või , kuni ekraanil kuvatakse menüü **Settings (Seadistused)**.
- ▶ Lülitage klahviga  alammenüü valikusse.
- ▶ Valige klahviga  või  alammenüü **Vehicle (Sõiduk)**.
- ▶ Valige klahviga  funktsioon **Pimenurgaabi**.  
Valiku märgistus näitab kehtivat seadistust.
- ▶ Lülitage klahviga  või  pimenurgaabi sisse **On (Sees)** või välja **Off (Väljas)**.










Lisateave pimenurgaabi kohta  
(▷ Lehekülj 154).

## Alammenüü Soojendus

### Seisukütte sisselülitusaja seadistamine



Kasutage roolirattal olevaid klahve.

- ▶ Vajutage korduvalt klahvi  või , kuni ekraanil kuvatakse menüü **Settings (Seadistused)**.
- ▶ Lülitage klahviga  alammenüü valikusse.
- ▶ Valige klahviga  või  alammenüü **Heating (Soojendus)**.
- ▶ Lülitage klahviga  alammenüüsse **Aux. heat. (Seisuküte)** (▷ Lehekülj 112).  
Valiku märgistus näitab kehtivat valikut.
- ▶ Valige klahviga  või  soovitud sisselülitusaeg.  
Seadistusega **Timer off (Eelvalik väljas)** on automaatne sisselülitus inaktiveeritud.
- ▶ Vajutage klahvi .  
Sisselülituse ajahetk on eelvalitud.









## Alammenüü Komfort



Funktsiooniga **Key (Võti)**- seadistage, kas mõne alammenüü seadistus tuleb salvestada konkreetselt võtmest olenevalt.

See funktsioon puudutab menüüd **Inst. cluster (Instrument)** (Näidikuplokk), menüüd **Lighting (Valgustus)** ja menüüd **Vehicle (Sõiduk)**.

Kasutage roolirattal olevaid klahve.

- ▶ Vajutage korduvalt klahvi  või , kuni ekraanil kuvatakse menüü **Settings (Seadistused)**.
- ▶ Lülitage klahviga  alammenüü valikusse.
- ▶ Valige klahviga  või  alammenüü **Convenience (Komfort)**.
- ▶ Valige klahviga  funktsioon **Key (Võti)**.  
Valiku märgistus näitab kehtivat seadistust.
- ▶ Lülitage klahviga  või  võtmest olenevus sisse või välja.

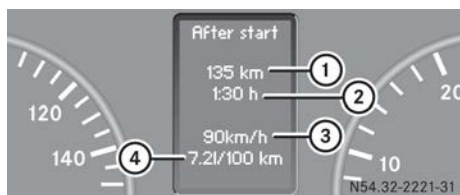
## Menüü Sõiduarvesti

### Üldised juhised

Menüüs **Sõiduarvesti** saate vaadata ja lähtestada sõiduki statistilisi andmeid.

**i** Sõiduarvesti uuesti vaatamisel näete kõigepealt viimati vaadatud funktsiooni.

Statistikaandmete kuvavad ühikud on määratud riigi järgi ega olene seega menüüs **Settings (Seadistused)** valitud ühikutest.

**Sõiduarvesti „Alates käivitamisest“ või „Alates lähtestamisest“**

Sõiduarvesti „Alates käivitamisest“ (näide)

- ① Teepikkus
- ② Aeg
- ③ Keskmise kiirus
- ④ Keskmise kütusekulu

Kasutage roolirattal olevaid klahve.

- ▶ Valige klahviga või **After start** (Alates käivitamisest).

või

- ▶ Valige klahviga või **After reset** (Alates lähtestamisest).

Alamenüüs **After start** (Alates käivitamisest) kuvatavad andmed põhinevad sõidu algusel. Alammenüüs **After reset** (Alates lähtestamisest) kuvatavad andmed põhinevad sõiduarvesti viimasel lähtestamisel.

Sõiduarvesti **After start** (Alates käivitamisest) lähtestatakse automaatselt, kui

- süüde on olnud välja lülitatud kauem kui 4 tundi
- väärtus 999 tundi on ületatud
- väärtus 9999 kilomeetrit on ületatud.

Väärtuste 9999 tundi või 99 999 kilomeetrit ületamisel lähtestatakse sõiduarvesti **After reset** (Alates lähtestamisest) automaatselt.

- ❗ Kui keerate võtme süütelukus asendisse **0** või eemaldate, lähtestatakse umbes nelja tunni pärast kõik väärtused.

Kui keerate võtme selle aja jooksul veelkord asendisse **1** või **2**, siis väärtusi ei lähtestata.

**Läbisõidu reservi kuvamine**

Kasutage roolirattal olevaid klahve.

- ▶ Valige klahviga või **After start** (Alates käivitamisest).
- ▶ Valige klahviga või **Range** (Läbisõidu reserv).

Näete ligikaudset vahemaad, mida paagis oleva kütuse ja sõidustiiliga saab läbida.

- ❗ Kui kütuseanumas on järel vähe kütust, kuvatakse läbisõidu reservi asemel teade **Please refuel** (Palun tankige).

**Sõiduarvesti lähtestamine**

Kasutage roolirattal olevaid klahve.

- ▶ Valige klahviga või **After start** (Alates käivitamisest).
- ▶ Valige klahviga või funktsioon, mida soovite lähtestada.
- ▶ Vajutage nii kaua lähtestusklahvile , kuni väärtused on lähtestatud tasemele „0“.

**Menüü Telefon****Sissejuhatus****⚠ HOIATUS**

Kui kasutate sõidukisse integreeritud infosüsteeme ja sideseadmeid sõidu ajal, juhib see teie tähelepanu liiklusele kõrvale. Lisaks võite kaotada sõiduki üle kontrolli. Tekib õnnetusoh!

Kasutage neid seadmeid ainult siis, kui liiklusolukord seda lubab. Kui te seda tagada ei suuda, peatuge vastavalt liikluseeskirjadele ja tehke sissekanded seisvas sõidukis.

Sõidukis mobiiltelefoni kasutades järgige selle riigi määrust, kus te parajasti viibite. Kui mobiiltelefoni kasutamine sõidu ajal on seadusega

lubatud, kasutage seda ainult siis, kui liiklusolukord seda võimaldab.



Kui olete mobiiltelefoni ühendanud Mercedes-Benzi vabakäeseadmega, saate seda käsitseda menüü **TEL** abil.

- ▶ Lülitage mobiiltelefon sisse (vt eraldi kasutusjuhendit).
- ▶ Lülitage audioseade sisse (vt eraldi kasutusjuhendit).
- ▶ Looge Bluetooth®-i ühendus mobiiltelefoni ja audioseadme vahel (vt eraldi kasutusjuhendit).
- ▶ Valige rooliratta klahviga või menüü **TEL**.
- ▶ Kui ekraanil kuvatakse **Palun sisestage PIN:**, sisestage PIN-kood mobiiltelefoni või audioseadme kaudu. Mobiiltelefon otsib endale võrgu. Selle aja jooksul on ekraan tühi. Kui mobiiltelefon on võrgu leidnud, näete võrguoperaatori nime.

**i** Täiendavat teavet sobivate mobiiltelefonide ja mobiiltelefonide Bluetooth®-iga ühendamise kohta saate

- oma Mercedes-Benzi hoolduspunkti
- internetist aadressil <http://www.mercedes-benz.com/connect>

**i** Kui mobiiltelefonivalmiduse näit kustub, on teie sõiduk väljaspool saatmis- ja vastuvõtuala.

## Kõne vastuvõtmine

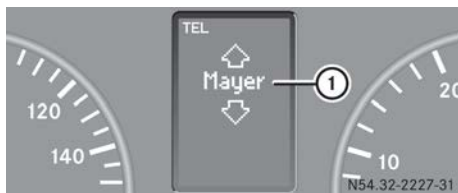


- ▶ Võtke roolil asuva klahviga kõne vastu. Ekraanil kuvatakse kõne kestus.

## Kõnest keeldumine või kõne lõpetamine

- ▶ Roolil asuva klahviga saate keelduda kõnest või lõpetada kõne. Helistaja kuuleb sel juhul kinnist tooni. Ekraanil kuvatakse uuesti mobiiltelefonivalmiduse näit.

## Numברי valimine telefoniraamatust



**1** Nimi telefoniraamatust

Uusi telefoninumbreid saate telefoniraamatusse sisestada mobiiltelefoni kaudu (vt eraldi kasutusjuhendit). Vastuvõtuvalmidusega mobiiltelefoniga saate otsida ja valida numברי telefoniraamatust.

Kasutage roolirattal asuvaid klahve.

- ▶ Valige klahviga või menüü **TEL**. Ekraanil kuvatakse vastav mobiilsidevõrgu operaator.
- ▶ Vahtage klahviga või telefoniraamatule. Pardaarvuti sisestab telefoniraamatu, mis on salvestatud SIM-kaardile või mobiiltelefoni. See võib kesta kauem kui üks minut. Kui seda teadet enam ei kuvata, on sisestamine lõpetatud.
- ▶ Valige klahviga või otsitav nimi. või
- ▶ **Kirotsingu alustamine:** vajutage klahvile või kauem kui 1 sekund. Kui klahvi lahti lasete või jõuti nimekirja lõppu, kirotsing lõpeb.




Kasutage roolirattal asuvaid klahve.

- ▶ **Valimise alustamine:** vajutage klahvile .

Pardaarvuti valib vastava telefoninumbri.

Kui ühendus on loodud, kuvatakse ekraanil kõnepartneri nimi ja/või kõne kestus.

- ▶ **Telefoniraamatust lahkumine:** vajutage klahvile .








## Kordusvalimine



- ① Telefoninumber kordusvalimise mälus

Pardaarvuti salvestab viimasena valitud nimed või telefoninumbriid kordusvalimise mälus.

Kasutage roolirattal asuvaid klahve.

- ▶ Valige klahviga  või  menüü **TEL**. Ekraanil kuvatakse vastav mobiilsidevõrgu operaator.
  - ▶ Vajutage klahvile . Ekraanil kuvatakse viimasena valitud number või viimasena valitud nimi kordusvalimise mälus.
  - ▶ Valige klahviga  või  otsitav nimi või otsitav telefoninumber.
  - ▶ **Valimise alustamine:** vajutage klahvile . Pardaarvuti valib vastava telefoninumbri. Kui ühendus on loodud, kuvatakse ekraanil kõnepartneri nimi ja/või kõne kestus.
- või
- ▶ **Kordusvalimise mälust väljumine:** vajutage klahvile .

## Ekraaniteated

### Märkused ekraaniteadete kohta

### Olulised ohetusjuhised

#### HOIATUS

Kui näidikuplokk ja/või ekraan on rivist väljas, ei ole enam võimalik infot kuvada.

Sel juhul võivad teil märkamata jääda hoiatus- ja kontrolltuled ning teave sõiduki seisukorra ja kiiruse või välistemperatuuri kohta. See võib mõjutada sõidukäitumist. Kohandage sellele vastavalt oma sõiduveisi ja kiirust.

Võtke kohe ühendust kvalifitseeritud eritöökojaga.

#### HOIATUS

Asjatundmatult tehtud teenindustööde tagajärjel võib teie sõiduki töökindlus kannatada. Selle tagajärjel võite oma sõiduki üle kontrolli kaotada ja õnnetuse põhjustada. Lisaks ei saa ohutussüsteemid teid ja teisi inimesi enam kaitsta, nii nagu ette nähtud on.

Laske teenindustööd alati teha kvalifitseeritud eritöökojas.

- ① Kui keerate võtme süütelukus asendisse 2, toimub näidikute kontroll. Kõik hoiatus- ja kontrolltuled (välja arvatud suunanäidiku kontrolltuli) ja ekraan aktiveeritakse. Kontrollige enne sõidu alustamist hoiatus- ja kontrolltulede ning ekraani toimimist.






### Rooliklahvideta sõidukid

Hoiatusi, rikkeid või lisateavet võidakse kuvada ka ekraanil. Allpool on kokkuvõtte kõigist ekraaniteadetest. Koos kindlate ekraaniteatega kõlab lisaks hoiatusheli.

### Rooliklahvidega sõidukid

Pardaarvuti kuvab ekraanil hoiatusi, rikkeid ja lisateavet. Koos kindlate ekraaniteatega kõlab lisaks hoiatusheli. Ekraanil kuvatakse kõrge prioriteediga ekraaniteated punaselt.

Toimige vastavalt ekraaniteadetele ning järgige lisaks selles kasutusjuhendis olevaid märkusi.

Madalama prioriteediga ekraaniteateid saate nähtamatuks muuta rooliratta klahvidega , ,  või  või lähtestusklahviga .

Kõrgema prioriteediga ekraaniteateid ei ole võimalik nähtamatuks muuta. Need kuvatakse ekraanil püsivalt, kuni ekraaniteadete põhjus on kõrvaldatud.







Pardaarvuti salvestab teatud ekraaniteated teadete mälus (▷ Lehekülj 189).

## Teadete mälu

Pardaarvuti kuvab ekraanil ainult kindlate süsteemide teateid ja hoiatusi. Jälgige seetõttu, et sõiduk oleks alati töökindlas seisukorras. Vastasel juhul võite mittetöökorras sõidukiga õnnetuse põhjustada.


Pardaarvuti salvestab teatud ekraaniteated. Menüüs **Teadete mälu** saate otsida salvestatud ekraaniteateid.




Kasutage roolirattal olevaid klahve.

- ▶ Vajutage korduvalt klahvile  või , kuni ekraanil kuvatakse salvestatud ekraaniteadete arv, nt **2 messages (2 teadet)**. Kui ekraaniteateid ei ole salvestatud, näete teadet **No messages (Teated puuduvad)**.
- ▶ Sirvige klahviga  või  salvestatud ekraaniteateid.
- ▶ **Menüüst Teadete mälu lahkumine:** vajutage klahvile  või .






Süüte väljalülitamisel kustutatakse teadete mälust kõik ekraaniteated. Võtme saate ainult siis välja tõmmata, kui see on neutraalasendis.






## Ekraaniteated rooliklahvideta sõidukitel

Ekraaniteated	Võimalikud põhjused/tagajärjed ja ▶ Lahendused
	<p>TEMPOMATI sisselülitamise tingimused ei ole täidetud. TEMPOMATI saate sisse lülitada alles alates kiirusest 30 km/h. või</p> <p>TEMPOMAT on rikke tõttu välja lülitunud. ▶ Laske TEMPOMAT kvalifitseeritud eritöökojas üle kontrollida.</p>
... LIM km/h	<p>Kiirendate sõidukit gaasipedaaliga kuni püsiva SPEEDTRONICu jaoks salvestatud kiiruseni. SPEEDTRONIC reguleerib kiirust ja sõiduk ei kiirenda rohkem. ▶ Andke vähem gaasi.</p>
... LIM km/h	<p>Kiirusenäit vilgub. Seadistate muudetavale SPEEDTRONICule kiiruse, mis on väiksem kui seni kasutatud kiirus. ▶ Vajaduse korral pidurdage ise.</p>
... LIM km/h	<p>Kiirusenäit vilgub. Sõiduk ületab muudetava SPEEDTRONICu seadistatud kiiruse või püsiva SPEEDTRONICu programmeeritud suurima kiiruse, nt kaldel (sundtühikäigurežiim). ▶ Vajaduse korral pidurdage ise.</p>

Ekraaniteated	Võimalikud põhjused/tagajärjed ja ► Lahendused
... LIM km/h	Ekraaniteade vilgub ja kostub kolmekordne hoiatusheli. Sõiduk kiirendab ja ületab jätkuvalt muudetavale SPEEDTRONICule seadistatud kiiruse või püsivale SPEEDTRONICule programmeeritud suurima kiiruse. ► Vajaduse korral pidurdage ise.
— — — km/h	SPEEDTRONIC on rikke tõttu välja lülitunud. ► Vajaduse korral pidurdage ise. ► Laske SPEEDTRONIC kvalifitseeritud eritöökojas üle kontrollida.
NO TPMS	Teade <b>NO</b> kuvatakse 30 sekundiks. Teade <b>TPMS</b> kuvatakse samuti 30 sekundi pärast. Rehvirõhu kontrollimise funktsioon on rikkis. ► Laske rehvirõhu kontrollimise funktsiooni ja rattaid kvalifitseeritud eritöökojas kontrollida.
NO TPMS	Teade <b>NO</b> kuvatakse 30 sekundiks. Teade <b>TPMS</b> kuvatakse samuti 30 sekundi pärast. Rehvirõhu kontroll ei saa vähemalt ühelt rattalt signaali, sest <ul style="list-style-type: none"> <li>• üks ratas on asendatud rattaelektronikata varurattaga;</li> <li>• rattaelektronika kõrgeim temperatuur on ületatud;</li> <li>• rattaelektronikas on rike.</li> </ul> ► Laske sobiva rattaelektronikaga rattad paigaldada kvalifitseeritud eritöökojas.
— — TPMS	Teade — — kuvatakse 30 sekundiks. Teade <b>TPMS</b> kuvatakse samuti 30 sekundi pärast. Ühel või mitmel rehvil on liiga madal rõhk või erinevate rataste rehvirõhud erinevad üksteisest oluliselt. ► Kontrollige ja korrigeerige rehvirõhku (► Lehekülg 268).
AdBLUE 01St	Peale selle põleb kollane AdBlue® märgulamp  . AdBlue® varu on langenud allapoole reservimärki. ► Täiendage AdBlue® varu (► Lehekülg 135).
AdBLUE ChK	Peale selle põleb ekraanil märgulamp  ja kõlavad kolm lühikest hoiatusheli. AdBlue®-süsteemis on rike. ► Pöörduge kvalifitseeritud eritöökotta.
AdBLUE IdLE	Peale selle põleb kollane AdBlue® märgulamp  ja kõlavad kolm lühikest hoiatusheli. Te saate sõita veel vaid maksimaalselt kuvatud vahemaa. AdBlue® varu on peaaegu otsas. ► Täiendage AdBlue® varu (► Lehekülg 135).







Ekraaniteated	Võimalikud põhjused/tagajärjed ja ► Lahendused
AdBLUE IdLE	<p>Peale selle põleb ekraanil märgulamp  ja kõlavad kolm lühikest hoiatusheli.</p> <p>Te saate sõita veel vaid maksimaalselt kuvatud vahemaa.</p> <p>AdBlue®-süsteemis on rike.</p> <p>► Pöörduge kohe kvalifitseeritud eritöökotta.</p>
AdBLUE IdLE	<p>Peale selle vilgub kollane AdBlue® märgulamp  ja kõlavad kolm lühikest hoiatusheli.</p> <p>Ekraanil kuvatakse teepikkus 50 km.</p> <p>Mootori järgmisel käivitumisel on suurim kiirus piiratud 20 km/h.</p> <p>Saate sõita veel vaid maksimaalselt 50 km pikkuse vahemaa.</p> <p>AdBlue® varu on otsas.</p> <p>► Täiendage kohe AdBlue® varu (► Lehekülg 135), vastasel juhul takistab mootori juhtsüsteem edasist mootori käivitumist.</p>
AdBLUE IdLE	<p>Peale selle põleb ekraanil märgulamp  ja kõlavad kolm lühikest hoiatusheli.</p> <p>Ekraanil kuvatakse teepikkus 50 km.</p> <p>Mootori järgmisel käivitumisel on suurim kiirus piiratud 20 km/h.</p> <p>Saate sõita veel vaid maksimaalselt 50 km pikkuse vahemaa.</p> <p>AdBlue®-süsteemis on rike.</p> <p>► Pöörduge viivitamatult kvalifitseeritud eritöökotta, vastasel juhul takistab mootori juhtsüsteem edasist mootori käivitumist.</p>
noSt- ArtS	<p>Peale selle vilgub kollane AdBlue® märgulamp  ja kõlavad kolm lühikest hoiatusheli.</p> <p>AdBlue® on otsas.</p> <p>Kui seiskate mootori, takistab mootori juhtimine uut mootori käivitumist. Seejärel saate mootori käivitada vaid siis, kui olete lisanud AdBlue®-d.</p> <p>Kui peatate sõiduki, toimige järgmiselt.</p> <p>► Peatage sõiduk liiklusolukorrale vastavalt.</p> <p>► Lisage vähemalt kaks täitepudelit või umbes 4 l AdBlue®-d (► Lehekülg 135).</p> <p>► Keerake võti umbes 1 minutiks süütelukus asendisse <b>2</b>.</p> <p>Kui mootori juhtsüsteem seejärel uue täitetaseme tuvastab, saate mootori uuesti käivitada.</p>
noSt- ArtS	<p>Peale selle põleb ekraanil märgulamp  ja kõlavad kolm lühikest hoiatusheli.</p> <p>AdBlue®-süsteemis on ikka veel rike. Kui seiskate mootori, takistab mootori juhtimine uut mootori käivitumist.</p> <p>► Sõitke kvalifitseeritud eritöökotta.</p> <p>või</p> <p>► Peatage sõiduk liiklusolukorrale vastavalt ja teavitage kvalifitseeritud eritöökoda.</p>







Ekraaniteated	Võimalikud põhjused/tagajärjed ja ► Lahendused
Err	<p>vilgub 5 sekundit, samuti vilgub näidikuplokis märgulamp  ja põleb siis pidevalt kollaselt.</p> <p>Sõidurajalt kõrvalekaldumise hoiatussüsteem on välja lülitunud ja ei ole ajutiselt töövalmis.</p> <p>Võimalikud põhjused on järgmised.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Puudub sõiduradade märgistus.</li> <li>• Kaamerat mõjutavad tugevad sademed või udu.</li> <li>• Kaamera ei tuvasta sõiduradade märgistust, <ul style="list-style-type: none"> <li>- kui on liiga pime;</li> <li>- kui sõiduradade märgistus on kulunud või kaetud nt mustuse või lumega.</li> </ul> </li> <li>• Esiklaas on kaamera vaateväljas määrdunud.</li> </ul> <p>► Peatuge liiklusohutult.</p> <p>► Kindlustage sõiduk veeremise vastu (► Lehekülg 138).</p> <p>► Puhastage esiklaas (► Lehekülg 250), eriti kaamera vaateväljas. Kui märgulamp  kustub, on sõidurajalt kõrvalekaldumise hoiatussüsteem taas töökorras.</p> <p>Kui probleem püsib, pöörduge kvalifitseeritud eritöökoja poole.</p>
Err	<p>vilgub 5 sekundit, samuti vilgub märgulamp  ja siis kustub.</p> <p>Kaugtuleabion välja lülitatud ja ajutiselt mittekasutatav või defektne.</p> <p>Võimalikud põhjused on järgmised.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kaamerat mõjutavad tugevad sademed või udu.</li> <li>• Esiklaas on kaamera vaateväljas määrdunud.</li> </ul> <p>► Peatuge liiklusohutult.</p> <p>► Kindlustage sõiduk veeremise vastu (► Lehekülg 138).</p> <p>► Puhastage esiklaas (► Lehekülg 250), eriti kaamera vaateväljas. Kui märgulamp  kustub, on kaugtuleabi taas töökorras.</p> <p>Kui probleem püsib, pöörduge kvalifitseeritud eritöökoja poole.</p>
Err	<p>vilgub 5 sekundit, peale selle vilguvad kollased märgulambid küljepeeglites ja jäävad siis püsivalt põlema.</p> <p>Pimenurgaabi on defektne.</p> <p>► Pöörduge kvalifitseeritud eritöökoja poole.</p>
Err	<p>vilgub 5 sekundit, samuti vilgub kollane märgulamp  ja jääb siis püsivalt põlema.</p> <p>COLLISION PREVENTION ASSIST on defektne.</p> <p>► Pöörduge kvalifitseeritud eritöökoja poole.</p>








## Ekraaniteated rooliklahvidega sõidukitel

## Ohutussüsteemid









Ekraaniteated	Võimalikud põhjused/tagajärjed ja ► Lahendused
<p>ABS Visit workshop! (Pöörduge töö- kotta!)</p>	<p>ABS on rikke tõttu välja lülitunud. Seetõttu on ka ESP<sup>®</sup>, ASR ja BAS ning TEMPOMAT ja SPEEDTRONIC välja lülitunud.</p> <p><b>⚠ HOIATUS</b></p> <p>Pidurisüsteem töötab endiselt tavapärase toimega, aga ilma eespool nimetatud funktsioonideta. Rattad võivad seetõttu nt täispidurdusel blokeeruda.</p> <p>Selle tulemusena on juhitavus ja pidurdamine oluliselt takistatud. Pidurdusteeikond võib hädapidurdusolukordades pikeneda. Veorattad võivad kiirendamisel kohapeal pöörlema hakata.</p> <p>Kui ESP<sup>®</sup> ei ole töövalmis, siis see sõidukit ei stabiliseeri. Tekib suur libisemis- ja õnnetusoh!</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Sõitke ettevaatlikult edasi.</li> <li>► Pöörduge kohe kvalifitseeritud eritöökohta.</li> </ul>
<p>ABS Unavailable (Pole kasutatav)</p>	<p>ABS pole ajutiselt kasutatav või on alapinge tõttu välja lülitunud. Seetõttu ei ole ka ESP<sup>®</sup>, ASR ja BAS ning TEMPOMAT ja SPEEDTRONIC kasutatavad.</p> <p>Võimalik, et akut ei laeta.</p> <p><b>⚠ HOIATUS</b></p> <p>Pidurisüsteem töötab endiselt tavapärase toimega, aga ilma eespool nimetatud funktsioonideta. Rattad võivad seetõttu nt täispidurdusel blokeeruda.</p> <p>Selle tulemusena on juhitavus ja pidurdamine oluliselt takistatud. Pidurdusteeikond võib hädapidurdusolukordades pikeneda. Veorattad võivad kiirendamisel kohapeal pöörlema hakata.</p> <p>Kui ESP<sup>®</sup> ei ole töövalmis, siis see sõidukit ei stabiliseeri. Tekib suur libisemis- ja õnnetusoh!</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Sõitke lühike teelõik kiirusel üle 20 km/h. Kui ekraaniteade kustub, on eespool nimetatud funktsioonid taas saadaval.</li> </ul> <p>Kui ekraaniteadet ikka edasi kuvatakse:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Sõitke ettevaatlikult edasi.</li> <li>► Pöörduge kohe kvalifitseeritud eritöökoja poole.</li> </ul>










Ekraaniteated	Võimalikud põhjused/tagajärjed ja ► Lahendused
 <p>Visit workshop (Pöörduge töökotta!)</p>	<p>ASR või kohalvtõuabi (manuaalkäigukastiga sõidukitel) on rikke tõttu välja lülitunud.</p> <p>Mootori võimsus võib olla vähenenud.</p> <p><b>⚠ HOIATUS</b></p> <p>Veorattad võivad kiirendamisel kohapeal pöörlema hakata. Tekib suur libisemis- ja õnnetusoh!</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Sõitke ettevaatlikult edasi.</li> <li>► Pöörduge kohe kvalifitseeritud eritöökoja poole.</li> </ul>
 <p>Visit workshop (Pöörduge töökotta!)</p>	<p>BAS on rikke tõttu välja lülitunud.</p> <p><b>⚠ HOIATUS</b></p> <p>Pidurisüsteem töötab endiselt tavalise toimega, aga ilma elektroonilise toeta.</p> <p>Pidurdusteekond võib hädapidurdusolukordades pikeneda. Tekib õnnetusoh!</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Sõitke ettevaatlikult edasi.</li> <li>► Pöörduge kohe kvalifitseeritud eritöökoja poole.</li> </ul>
 <p>Unavailable (Pole kasutatav)</p>	<p>ASR, BAS ja kohalvtõuabi (manuaalkäigukastiga sõidukitel) on alapinge tõttu välja lülitunud.</p> <p>Võimalik, et akut ei laeta.</p> <p><b>⚠ HOIATUS</b></p> <p>Pidurisüsteem töötab endiselt tavapärase toimega, aga ilma eespool nimetatud funktsioonideta. Rattad võivad seetõttu nt täispidurdusel blokeeruda.</p> <p>Pidurdusteekond võib hädapidurdusolukordades pikeneda. Veorattad võivad kiirendamisel kohapeal pöörlema hakata. Tekib suur libisemis- ja õnnetusoh!</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Sõitke ettevaatlikult edasi.</li> <li>► Pöörduge kohe kvalifitseeritud eritöökoja poole.</li> </ul>
 <p>Brake wear Visit workshop! (Pidurikate kulunud Pöörduge töökotta!)</p>	<p>Pidurikatted on kulumispiiril.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Laske pidurikatted esimesel võimalusel eritöökojas välja vahetada.</li> </ul>

Ekraaniteated	Võimalikud põhjused/tagajärjed ja ► Lahendused
 <p>Brake fluid Visit workshop! (Piduri-vedelik Pöörduge töökotta!)</p>	<p>Vedelikuanumas on liiga vähe pidurivedelikku.</p> <p> <b>HOIATUS</b></p> <p>Piduri toime võib olla nõrgenenud. Tekib õnnetusoht!</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Parkige sõiduk kohe liiklusohutult.</li> <li>► Kontrollige pidurivedeliku taset pidurivedelikuanumas (► Lehekülg 238).</li> </ul> <p>Kui pidurivedelik on allapool MIN-märgistust:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Ärge sõitke edasi!</li> <li>► Ärge lisage pidurivedelikku juurde. See ei kõrvalda viga.</li> <li>► Teavitage kvalifitseeritud eritöökoda.</li> </ul> <p>Kui pidurivedelik on üle MIN-märgistuse:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Sõitke ettevaatlikult edasi.</li> <li>► Pöörduge kohe kvalifitseeritud eritöökoja poole.</li> </ul>
 <p>Brake force distribution (Pidurdusjõu jaotus)</p>	<p>EBD on alapinge tõttu välja lülitunud. Võimalik, et akut ei laeta.</p> <p> <b>HOIATUS</b></p> <p>Tagumised rattad võivad pidurdamisel blokeeruda. Pidurdusteed võivad hädapidurdusolukordades pikeneda. Tekib suur libisemis- ja õnnetusoht!</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Parkige sõiduk kohe liiklusohutult.</li> <li>► Ärge sõitke edasi.</li> <li>► Teavitage kvalifitseeritud eritöökoda.</li> </ul>
 <p>Brake force distribution Visit workshop! (Pidurdusjõu jaotus Pöörduge töökotta!)</p>	<p>EBD on rikke tõttu välja lülitunud.</p> <p> <b>HOIATUS</b></p> <p>Tagumised rattad võivad pidurdamisel blokeeruda. Pidurdusteed võivad hädapidurdusolukordades pikeneda. Tekib suur libisemis- ja õnnetusoht!</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Parkige sõiduk kohe liiklusohutult.</li> <li>► Ärge sõitke edasi.</li> <li>► Teavitage kvalifitseeritud eritöökoda.</li> </ul>











Ekraaniteated	Võimalikud põhjused/tagajärjed ja ► Lahendused
ESP Visit workshop (Pöörduge töö- kotta!)	ESP® on rikke tõttu välja lülitunud. Seetõttu on ka TEMPOMAT ja SPEEDTRONIC välja lülitunud. Mootori võimsus võib olla vähenenud.  <b>HOIATUS</b> Kui ESP® ei ole töövalmis, siis see sõidukit ei stabiliseeri. Tekib suur libisemis- ja õnnetusoh! <ul style="list-style-type: none"> <li>► Sõitke ettevaatlikult edasi.</li> <li>► Pöörduge kohe kvalifitseeritud eritöökoja poole.</li> </ul>
ESP Unavailable (Pole kasutatav)	ESP® on alapinge tõttu välja lülitunud. Seetõttu on ka TEMPOMAT ja SPEEDTRONIC välja lülitunud. Võimalik, et akut ei laeta.  <b>HOIATUS</b> Kui ESP® ei ole töövalmis, siis see sõidukit ei stabiliseeri. Tekib suur libisemis- ja õnnetusoh! <ul style="list-style-type: none"> <li>► Sõitke ettevaatlikult edasi.</li> <li>► Pöörduge esimesel võimalusel kvalifitseeritud eritöökotta.</li> </ul>
 Parking brake Release brake! (Sei- supidur Vabastage pidur!)	Lisaks kõlab signaalheli. Sõidate rakendatud seisupiduriga. ► Vabastage seisupidur (> Lehekülj 139).
 Seatbelt sys. Visit workshop! (Turva- vöösüsteem Pöördu- ge töökotta!)	Turvavöösüsteemis on rike.  <b>HOIATUS</b> Turvavöösüsteem ei saa teid õnnetuse või sõiduki järsu pidurdamise korral nõuetekohaselt kaitsta. Tekib vigastusoh! <ul style="list-style-type: none"> <li>► Pöörduge esimesel võimalusel kvalifitseeritud eritöökotta.</li> </ul>
 Restraint system Visit workshop! (Turvasüsteem Pöör- duge töökotta!)	Turvasüsteemis on rike.  <b>HOIATUS</b> Kui turvasüsteemis on rike, võivad erinevad süsteemid soovimatult aktiveeruda või õnnetuse korral mitte rakenduda. Tekib suur vigastus- ja õnnetusoh! <ul style="list-style-type: none"> <li>► Sõitke ettevaatlikult edasi.</li> <li>► Pöörduge kohe kvalifitseeritud eritöökoja poole.</li> </ul>




## Tuled

Ekraaniteated	Võimalikud põhjused/tagajärjed ja ► Lahendused
 <p>Dipped beam left (Vasakpoolne lähituli)</p>	<p>Vasakpoolne lähituli on defektne.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► <b>Halogeensituli:</b> vahetage hõõglamp esimesel võimalusel välja (► Lehekülg 93).</li> <li>► <b>Biksenoontuli:</b> pöörduge esimesel võimalusel kvalifitseeritud eritöökotta.</li> </ul>
 <p>Dipped beam right (Parempoolne lähituli)</p>	<p>Parempoolne lähituli on defektne.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► <b>Halogeensituli:</b> vahetage hõõglamp esimesel võimalusel välja (► Lehekülg 93).</li> <li>► <b>Biksenoontuli:</b> pöörduge esimesel võimalusel kvalifitseeritud eritöökotta.</li> </ul>
 <p>Cornering lt. left (Vasakpoolne pöör-detuli)</p>	<p>Vasakpoolne pöördetuli on defektne.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Vahetage hõõglamp esimesel võimalusel välja (► Lehekülg 93).</li> </ul>
 <p>Cornering lt. right (Parempoolne pöör-detuli)</p>	<p>Parempoolne pöördetuli on defektne.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Vahetage hõõglamp esimesel võimalusel välja (► Lehekülg 93).</li> </ul>
 <p>Trailer turn signal left (Haagise vasakpoolne suunatuli)</p>	<p>Haagise vasakpoolne suunatuli on defektne.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Vahetage hõõglamp esimesel võimalusel välja.</li> </ul> <p>LED-lampidega haagiste korral pöörake tähelepanu märkustele peatükis „Lampide seisukorra kontroll LED-lampide puhul“ (► Lehekülg 171).</p>
 <p>Trailer turn signal right (Haagise parempoolne suunatuli)</p>	<p>Haagise parempoolne suunatuli on defektne.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Vahetage hõõglamp esimesel võimalusel välja.</li> </ul> <p>LED-lampidega haagiste korral pöörake tähelepanu märkustele peatükis „Lampide seisukorra kontroll LED-lampide puhul“ (► Lehekülg 171).</p>
 <p>Trailer brake lamp (Haagise pidurituli)</p>	<p>Haagise pidurituli on defektne.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Vahetage hõõglamp esimesel võimalusel välja.</li> </ul> <p>LED-lampidega haagiste korral pöörake tähelepanu märkustele peatükis „Lampide seisukorra kontroll LED-lampide puhul“ (► Lehekülg 171).</p>
 <p>Trailer lights left Check bulb (Vasakpoolne haagisetuli Kontrollige lampi)</p>	<p>Haagise vasakpoolne tagatuli või vasakpoolne numbrituli on defektne.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Vahetage hõõglamp esimesel võimalusel välja.</li> </ul> <p>LED-lampidega haagiste korral pöörake tähelepanu märkustele peatükis „Lampide seisukorra kontroll LED-lampide puhul“ (► Lehekülg 171).</p>


Ekraaniteated	Võimalikud põhjused/tagajärjed ja ► Lahendused
 Trailer lights right Check bulb (Parempoolne haagis- etuli Kontrollige lampi)	Haagise parempoolne tagatuli või parempoolne numbrituli on defektne. ► Vahetage hõõglamp esimesel võimalusel välja. LED-lampidega haagiste korral pöörake tähelepanu märkustele peatükis „Lampide seisukorra kontrolli LED-lampide puhul“ (► Lehekülg 171).
 Lights on automati- cal. Remove key (Automaatvalgustus sees Eemaldage võti!)	Automaatsed sõidutuled on aktiveeritud: valgustilüliti on asendis <b>AUTO</b> ja olete unustanud võtme välja tõmmata. ► Eemaldage võti süütelukust.
 Turn signal left (Vasakpoolne suuna- tuli)	Vasakpoolne suunatuli on defektne. ► Vahetage hõõglamp esimesel võimalusel välja, eesmine (► Lehekülg 94) või tagumine (► Lehekülg 95) suunatuli.
 Turn signal right (Parempoolne suuna- tuli)	Parempoolne suunatuli on defektne. ► Vahetage hõõglamp esimesel võimalusel välja, eesmine (► Lehekülg 94) või tagumine (► Lehekülg 95) suunatuli.
 Brake lamp left (Vasakpoolne pidu- rituli)	Vasakpoolne pidurituli on defektne . ► Vahetage hõõglamp esimesel võimalusel välja (► Lehekülg 95).
 Brake lamp right (Parempoolne pidu- rituli)	Parempoolne pidurituli on defektne . ► Vahetage hõõglamp esimesel võimalusel välja (► Lehekülg 95).
 Third brake lamp (3. pidurituli)	Kolmas pidurituli on defektne . See ekraaniteade ilmub ainult juhul, kui ükski valgusdiod ei tööta. ► Pöörduge esimesel võimalusel kvalifitseeritud eritöökotta.
 Main beam left (Vasakpoolne kaug- tuli)	Vasakpoolne kaugtuli on defektne . ► Vahetage hõõglamp esimesel võimalusel välja (► Lehekülg 93).
 Main beam right (Parempoolne kaug- tuli)	Parempoolne kaugtuli on defektne . ► Vahetage hõõglamp esimesel võimalusel välja (► Lehekülg 93).













Ekraaniteated	Võimalikud põhjused/tagajärjed ja ► Lahendused
 <p>Licence plate lamp (Numbrimärgituli)</p>	<p>Üks numbrimärgituledest on defektne .</p> <p>► Vahetage hõõglamp esimesel võimalusel välja (▷ Lehekülg 95).</p>
 <p>Switch off lights (Lülitage valgustus välja!)</p>	<p>Unustasite sõidukist lahkumisel valgustuse välja lülitada.</p> <p>► Lülitage valgustilüliti asendisse <input type="checkbox"/> 0 .</p>
 <p>Foglamp front left (Vasakpoolne udutuli)</p>	<p>Vasakpoolne udutuli on defektne .</p> <p>► Laske hõõglamp kvalifitseeritud eritöökojas esimesel võimalusel välja vahetada.</p>
 <p>Foglamp front right (Parempoolne udutuli)</p>	<p>Parempoolne udutuli on defektne .</p> <p>► Laske hõõglamp kvalifitseeritud eritöökojas esimesel võimalusel välja vahetada.</p>
 <p>Rear foglamp (Tagumine udutuli)</p>	<p>Tagumine udutuli on defektne .</p> <p>► Vahetage hõõglamp esimesel võimalusel välja (▷ Lehekülg 95).</p>
 <p>Parking lamp front left (Parkimistuli ees vasakul)</p>	<p>Vasakpoolne eesmine parkimistuli on defektne .</p> <p>► Vahetage hõõglamp esimesel võimalusel välja (▷ Lehekülg 93).</p>
 <p>Parking lamp front right (Parkimistuli ees paremal)</p>	<p>Parempoolne eesmine parkimistuli on defektne.</p> <p>Vahetage hõõglamp esimesel võimalusel välja (▷ Lehekülg 93).</p> <p>► Vahetage hõõglamp esimesel võimalusel välja (▷ Lehekülg 93).</p>
 <p>Reversing lamp (Tagurdustuli)</p>	<p>Tagurdustuli on defektne .</p> <p>► Vahetage hõõglamp esimesel võimalusel välja (▷ Lehekülg 95).</p>
 <p>Side marker lamps (Külggabariidituli)</p>	<p>Külggabariidituli on defektne .</p> <p>► Vahetage LED-lamp esimesel võimalusel välja (▷ Lehekülg 97).</p>
 <p>Tail lamp left (Vasakpoolne tagumine gabariidituli)</p>	<p>Vasakpoolne tagumine gabariidituli on defektne.</p> <p>► Vahetage hõõglamp esimesel võimalusel välja (▷ Lehekülg 95).</p>








Ekraaniteated	Võimalikud põhjused/tagajärjed ja ► Lahendused
 <p>Tail lamp right (Parempoolne tagumine gabariidituli)</p>	<p>Parempoolne tagumine gabariidituli on defektne.</p> <p>► Vahetage hõõglamp esimesel võimalusel välja (► Lehekülg 95).</p>
 <p>Perim. lamps (Gaba- riidituli)</p>	<p>Üks gabariidituledest on defektne .</p> <p>► Vahetage hõõglamp esimesel võimalusel välja (► Lehekülg 97).</p>
 <p>Additional ind. lamps (Lisasuuna- tuli)</p>	<p>Üks lisasuunatuledest on defektne.</p> <p>► Vahetage hõõglamp esimesel võimalusel välja (► Lehekülg 97).</p>
Kaugtuleabi ei tööta	<p>Kaugtuleabi on defektne.</p> <p>► Pöörduge kvalifitseeritud eritöökotta.</p>
Kaugtuleabi ei ole ajutiselt kasutatav	<p>Kaugtuleabi on välja lülitunud ja ei ole ajutiselt töövalmis.</p> <p>Võimalikud põhjused on järgmised.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kaamerat mõjutavad tugevad sademed või udu.</li> <li>• Esiklaas on kaamera vaateväljas määrdunud.</li> </ul> <p>► Peatuge liiklusohutult.</p> <p>► Kindlustage sõiduk veeremise vastu (► Lehekülg 138).</p> <p>► Puhastage esiklaas (► Lehekülg 250), eriti kaamera vaateväljas. Kui rike on kõrvaldatud, ilmub teade <b>Kaugtuleabi jälle kasutatav</b>.</p>

## Mootor

Ekraaniteated	Võimalikud põhjused/tagajärjed ja ► Lahendused
<p>Exhaust filter: (Heitgaasifilter:) Drive at high engine speed. See Owner's Manual (sõitke suure pöör- lemiskiirusega. Vt kasutusjuhendit)</p>	<p>Kübemefiltri automaatne regeneratsioon on ebapiisav või rikkis.</p> <p>► Sõitke seni pöörlemiskiirusega üle 2000 p/min, kuni ekraaniteade kustub.</p> <p>Kui ekraaniteade umbes 20 minuti pärast ei kustu, laske rike kohe kvalifitseeritud eritöökojas kõrvaldada.</p>
<p>Refill AdBlue! see Operating Instruc- tions (Lisage AdBlue-d Vaadake kasutusjuhendit)</p>	<p>Lisaks põleb AdBlue® kollane kontrolltuli .</p> <p>AdBlue® varu on langenud allapoole reservimärki.</p> <p>► Täiendage AdBlue® varu (► Lehekülg 135).</p>




Ekraaniteated	Võimalikud põhjused/tagajärjed ja ► Lahendused
Refill AdBlue! Emergency mode in XXXX km (Lisage AdBlue-d Hädakäitus XXXX km pärast)	Lisaks põleb kollane AdBlue® kontrolltuli  ja kõlab kolm lühikest hoiatusheli. AdBlue® varu on peaaegu otsas. Te saate sõita veel vaid maksimaalselt kuvatud vahemaa. ► Täiendage AdBlue® varu (► Lehekülg 135).
RefillAdBlue! Emergencymode (Lisage AdBlue-d Hädakäitus) 20 km/h	Lisaks vilgub kollane AdBlue® kontrolltuli  ja kõlab kolm lühikest hoiatusheli. Ekraanil kuvatakse teepikkus 50 km. AdBlue® varu on otsas. Mootori järgmisel käivitumisel on suurim kiirus piiratud 20 km/h. Saate läbida veel vaid maksimaalselt 50 km vahemaa. ► Täiendage kohe AdBlue® varu (► Lehekülg 135), vastasel juhul takistab mootori juhtsüsteem edasist mootori käivitumist.
TopAdBlue up No-start (Lisage AdBlue-d Käivitus ei ole võimalik)	Lisaks vilgub kollane AdBlue® kontrolltuli  ja kõlab kolm lühikest hoiatusheli. AdBlue® varu on otsas. Kui seiskate mootori, takistab mootori juhtimine uut mootori käivitumist. Seejärel saate mootori käivitada vaid siis, kui olete lisanud AdBlue®-d. Kui peatate sõiduki, toimige järgmiselt: ► Peatage sõiduk liiklusolukorrale vastavalt. ► Lisage vähemalt kaks täitepudelit või umbes 4 l AdBlue®-d (ARLA32) (► Lehekülg 135). ► Keerake võti umbes 1 minutiks süütelukus asendisse <b>2</b> . Kui mootori juhtsüsteem seejärel uue täitetaseme tuvastab, saate mootori uuesti käivitada.
AdBluesystemmal-function seeOperatingInstructions (AdBlue süsteemi rike Vt kasutusjuhendit)	Lisaks kõlab kolm lühikest hoiatusheli. AdBlue®-süsteemis on rike. ► Pöörduge volitatud eritöökotta.
 AdBlue system malfunction Emergency-modein XXXX (AdBlue süsteemi rike Hädakäitus XXXX pärast)	Lisaks kõlab kolm lühikest hoiatusheli. AdBlue®-süsteemis on rike. Te saate sõita veel vaid maksimaalselt kuvatud vahemaa. ► Pöörduge kohe kvalifitseeritud eritöökotta.

Ekraaniteated	Võimalikud põhjused/tagajärjed ja ► Lahendused
 <p>AdBlue system mal-function Emergency mode (AdBlue süsteemi rike Hädakäitus) 20 km/h</p>	<p>Lisaks kõlab kolm lühikest hoiatusheli. Ekraanil kuvatakse teepikkus 50 km.</p> <p>AdBlue®-süsteemis on rike. Mootori järgmisel käivitumisel on suurim kiirus piiratud tasemele 20 km/h. Saate läbida veel vaid maksimaalselt 50 km vahemaa.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Pöörduge viivitamatult kvalifitseeritud eritöökotta, vastasel juhul takistab mootori juhtsüsteem edasist mootori käivitumist.</li> </ul>
 <p>AdBlue system mal-function No start (AdBlue süsteemi rike Käivitus ei ole võimalik)</p>	<p>Lisaks kõlab kolm lühikest hoiatusheli.</p> <p>AdBlue®-süsteemis on ikka veel rike. Kui seiskate mootori, takistab mootori juhtimine uut mootori käivitumist.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Sõitke kvalifitseeritud eritöökotta.</li> <li>või</li> <li>► Peatage sõiduk liiklusolukorrale vastavalt ja teavitage kvalifitseeritud eritöökoda.</li> </ul>
 <p>Coolant Stop, turn engine off (Jahutusvedelik Stopp, seiske mootor!)</p>	<p>Jahutusvedeliku temperatuur on liiga kõrge.</p> <p>Kui jätate sõiduki seisma pärast ekstreemseid koormusi, võib süüte sisselülitamise või uue käivituse järel süttida jahutusvedeliku hoiatuslamp. Sellised koormused on nt mäest üles või haagisega sõitmine.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Laske mootoril umbes 1 min jooksul tühikäigu pöörimiskiirusel töötada.</li> <li>► Kui seejärel ekraaniteade ikka kuvatakse, teavitage kvalifitseeritud eritöökoda.</li> </ul>
 <p>Coolant Check level (Jahutusvedelik Kontrollige taset!)</p>	<p>Jahutusvedeliku tase on liiga madal.</p> <p>Ärge laske mootoril liiga madala jahutusvedeliku tasemega töötada. Mootor võib üle kuumeneda ja kahjustusi saada.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Parkige sõiduk kohe liiklusohutult.</li> <li>► Jätke mootor jahutamiseks seisma.</li> <li>► Lisage jahutusvedelikku ja pöörake sealjuures tähelepanu hoiatustele (► Lehekülj 294).</li> <li>► Kui jahutusvedelikku peab tihti lisama, laske mootori jahutussüsteem kvalifitseeritud eritöökojas üle kontrollida.</li> </ul>
 <p>Reserve fuel Drive to a filling stat. (Paagi varu Sõitke tanklasse)</p>	<p>Kütusevaru on langenud allapoole reservimärki.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Tankige lähimas tanklas (► Lehekülj 134).</li> </ul>
 <p>Water in fuel Visit workshop (Vesi kütuses Pöörduge töökotta!)</p>	<p>Veeseparaatorisse kogunenud vesi ulatub maksimaalse täitetasemeni.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Tühjendage veeseparaator (► Lehekülj 240).</li> </ul>




Ekraaniteated	Võimalikud põhjused/tagajärjed ja ► Lahendused
 <p>Fuel filter Visit-workshop (Kütusefilter Pöörduge töökotta!)</p>	<p>Kütusefilter on määrdunud.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Laske kütusefilter kvalifitseeritud eritöökojas välja vahetada.</li> </ul>
 <p>Air cleaner dirty (Õhufilter määrdunud)</p>	<p>Õhufiltri hoolduspiir on käes. Õhufilter on määrdunud.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Laske õhufiltri südamik kvalifitseeritud eritöökojas välja vahetada.</li> </ul>
 <p>Engine oil Add 1.0 litre (Mootoriõli Lisage 1,0 l !)</p>	<p>Õlitase on liiga madal.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Kontrollige õlitaset järgmisel tankimisel (► Lehekülg 235) ja lisage õli.</li> </ul>
 <p>Engine oil level Not when eng. running! (Mootoriõli tase Mitte mootori töötamisel!)</p>	<p>Tahate õlitaset kontrollida, kuigi mootor töötab.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Jätke mootor seisma.</li> <li>► Kontrollige õlitaset (► Lehekülg 235).</li> </ul>
 <p>Engine Oil level Reduce oil level! (Mootoriõli tase Vähendage õlitaset!)</p>	<p>Valasite sisse liiga palju mootoriõli. Tekib mootori- või katalüsaatori kahjustuse oht.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Kontrollige õlitaset (► Lehekülg 235).</li> <li>► Kui õlitase on liiga kõrge: laske mootoriõli lähimas kvalifitseeritud eritöökojas välja imeda.</li> <li>► Kui õlitase on korras: laske rike lähimas kvalifitseeritud eritöökojas kõrvaldada.</li> </ul>
 <p>Engine oil level Stop, turn engine off (Mootoriõli tase Stopp, seisake mootor!)</p>	<p>Mootoris on liiga vähe või ei ole üldse õli. Tekib mootorikahjustuse oht.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Parkige sõiduk kohe liiklusohutult.</li> <li>► Kontrollige õlitaset õlimõõtevaradaga (► Lehekülg 236).</li> <li>► Kui mootori õlitase on korras: laske rike kohe kvalifitseeritud eritöökojas kõrvaldada.</li> <li>► Kui mootori õlitase on liiga madal: laske sõiduk kvalifitseeritud eritöökohta pukseerida.</li> </ul>
 <p>Oil sensor Visit workshop (Õliandur Pöörduge töökotta!)</p>	<p>Mootori õlitaseme näidik on rikkis.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Laske sõidukit viivitamatult kvalifitseeritud eritöökojas kontrollida.</li> </ul>

## Sõidusüsteemid

Ekraaniteated	Võimalikud põhjused/tagajärjed ja ► Lahendused
TEMPOMAT	TEMPOMATi sisselülitamise tingimused ei ole täidetud. TEMPOMATi saate sisse lülitada alles alates kiirusest 30 km/h.
Cruise control (Tempomat) Visit workshop (Pöörduge töökotta)	TEMPOMAT on rikke tõttu välja lülitunud. ► Laske TEMPOMAT kvalifitseeritud eritöökojas üle kontrollida.
Limit ... km/h	Kiirusenäit vilgub. Seadistate muudetavale SPEEDTRONICule kiiruse, mis on väiksem kui seni kasutatud kiirus. ► Vajaduse korral pidurdage ise.
Limit ... km/h	Kiirusenäit vilgub. Sõiduk ületab muudetava SPEEDTRONICu seadistatud kiirust, näiteks kaldel (sundtühikäigurežiim). ► Vajaduse korral pidurdage ise.
Limit ... km/h exceeded (ületatud)	Kiirusenäit vilgub ja kõlab kolmekordne hoiatusheli. Sõiduk kiirendab ja ületab jätkuvalt muudetava SPEEDTRONICu seadistatud kiirust, näiteks kaldel (sundtühikäigurežiim). ► Vajaduse korral pidurdage ise.
Limit Winter tyres (Talvehvid) ... km/h	Kiirendate oma sõidukit gaasipedaaliga kuni püsiva SPEEDTRONICu jaoks salvestatud kiiruseni. SPEEDTRONIC reguleerib kiirust ja sõiduk ei kiirenda enam. ► Andke vähem gaasi.
Limit Winter tyres (Talvehvid) ... km/h	Kiirusenäit vilgub. Sõiduk ületab püsiva SPEEDTRONICu seadistatud kiirust, nt kaldel (sundtühikäigurežiim). ► Vajaduse korral pidurdage ise.
Limit Winter tyres (Talvehvid) ... km/h exceeded (ületatud)	Kiirusenäit vilgub ja kõlab kolmekordne hoiatusheli. Sõiduk kiirendab ja ületab jätkuvalt püsiva SPEEDTRONICu seadistatud kiirust, nt kaldel (sundtühikäigurežiim). ► Vajaduse korral pidurdage ise.







Ekraaniteated	Võimalikud põhjused/tagajärjed ja ► Lahendused
Lane Keep. Assist temporarily unavailable (Sõidurajal püsimise abi ei ole ajutiselt kasutatav)	<p>ja märgulamp  põleb kollaselt.</p> <p>Sõidurajalt kõrvalekaldumise hoiatussüsteem on välja lülitunud ja ei ole ajutiselt töövalmis.</p> <p>Võimalikud põhjused on järgmised.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Puudub sõiduradade märgistus.</li> <li>• Kaamerat mõjutavad tugevad sademed või udu.</li> <li>• Kaamera ei tuvasta sõiduradade märgistust, <ul style="list-style-type: none"> <li>- kui on liiga pime;</li> <li>- kui sõiduradade märgistus on kulunud või kaetud nt mustuse või lumega.</li> </ul> </li> <li>• Esiklaas on kaamera vaateväljas määrdunud.</li> </ul> <p>► Peatuge liiklusohutult.</p> <p>► Kindlustage sõiduk veeremise vastu (► Lehekülg 138).</p> <p>► Puhastage esiklaas (► Lehekülg 250), eriti kaamera vaateväljas. Kui märgulamp  kustub, on sõidurajalt kõrvalekaldumise hoiatussüsteem taas töökorras.</p>
Lane Keep. Assist inoperative (Sõidurajal püsimise abi ei tööta)	<p>Sõidurajalt kõrvalekaldumise hoiatussüsteem on rikkis.</p> <p>► Laske sõidurajalt kõrvalekaldumise hoiatussüsteem kvalifitseeritud eritöökojas üle kontrollida.</p>
Blind Spot Assist inoperative (Pimenurgaabi ei tööta)	<p>Pimenurgaabi on rikkis.</p> <p>► Laske pimenurgaabi kvalifitseeritud eritöökojas üle kontrollida.</p>
Collision Prevention Assist inoperative (COLLISION PREVENTION ASSIST ei tööta)	<p>COLLISION PREVENTION ASSIST on rikkis.</p> <p>► Laske COLLISION PREVENTION ASSISTi kvalifitseeritud eritöökojas kontrollida.</p> <p>Radariandurite tuvastusvõime võib olla piiratud järgmistel juhtudel:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• määrdunud või kaetud andurid;</li> <li>• lumesadu või tugev vihm;</li> <li>• muud segavad radariallikad;</li> <li>• radarikiirte tugev tagasipeegeldumine, nt parkimismajades;</li> <li>• eessõitvad kitsad sõidukid, nt mootorrattad;</li> <li>• eessõitvad sõidukid, mis sõidavad teie sõiduki keskme suhtes nihkes.</li> </ul> <p>► Puhastage radariandurite piirkond.</p>
Crosswind Assist intervention (Küljetuule abisüsteemi rakendamine)	<p>Peale selle vilgub näidikuplokis märgulamp  . Küljetuule abisüsteem on selgelt tuntavalt sekkunud.</p>





## Rehvid

Ekraaniteated	Võimalikud põhjused/tagajärjed ja ► Lahendused
Tire pres. Adjust pres. (Korrigeerige rehvirõhku) 	Ühel või mitmel rehvil on liiga madal rõhk või erinevate rataste rehvirõhud erinevad üksteisest oluliselt. ► Kontrollige võimaluse korral rehvirõhku ja korrigeerige seda (► Lehekülg 268).
Tire pres (Rehvirõhk) Monitor inoperative (Kontroll ei tööta)	Rehvirõhu kontrollimise funktsioon on rikkis. ► Laske rehvirõhu kontrollimise funktsiooni ja rattaid kvalifitseeritud eritöökojas kontrollida.
Tire pres (Rehvirõhk) Monitor currently unavail (Kontroll ei tööta hetkel)	Rehvirõhu kontrollimise funktsiooni ei saa talitlustörke või alapinge tõttu ajutiselt kasutada. ► Pärast põhjuste kõrvaldamist aktiveerub rehvirõhu kontroll ise.
Tire pres (Rehvirõhk) Monitor inoperative No wheel sensors (Kontroll ei tööta, rattaandurid puuduvad)	Rehvirõhu kontroll ei saa vähemalt ühelt rattalt signaali, sest <ul style="list-style-type: none"> <li>• üks ratas on asendatud rattaelektronikata varurattaga;</li> <li>• rattaelektronika kõrgeim temperatuur on ületatud;</li> <li>• rattaelektronikas on rike.</li> </ul> ► Laske rehvirõhu kontrollimise funktsiooni ja rattaid kvalifitseeritud eritöökojas kontrollida.
Check tire(s) (Kontrollige rehve) 	Ühes või mitmes rehvis on rõhk tugevalt langenud. Kui rehvirõhu kontroll on vastava rehvi tuvastanud, antakse lisaks teada ratta asukoht. ► Parkige sõiduk kohe liiklusohutult. ► Kontrollige rehve. ► Vajadusel parandage või vahetage ratas (► Lehekülg 274). ► Kontrollige ja korrigeerige rehvirõhku (► Lehekülg 268). Pärast mõneminutilist sõitu korrigeeritud rehvirõhuga kustub ekraaniteade automaatselt.
Warning Tire defect (Hoiatus, rehvidefekt) 	Ühest või mitmest rehvist kaob kiiresti õhk. Kui rehvirõhu kontroll on vastava rehvi tuvastanud, antakse lisaks teada ratta asukoht. ► Peatage sõiduk ohutult, ilma järske pööramis- ja pidurdusmanöövreid tegemata. ► Parandage ratas või vahetage see välja (► Lehekülg 274).





## Sõiduk

Ekraaniteated	Võimalikud põhjused/tagajärjed ja ► Lahendused
 <p>Steering Assistance Failure (Roolivõimendi rike)</p>	<p>Roolivõimendi on rikkis. Te peate pööramiseks rohkem jõudu kasutama.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Sõitke ettevaatlikult edasi kvalifitseeritud eritöökotta ja laske kohe roolisüsteem üle kontrollida.</li> </ul>
 <p>Battery/Alternator Visit workshop! (Aku/generaator Pöörduge töökotta!)</p>	<p>Akut ei laeta enam. Võimalikud põhjused on generaatori rike või rebenenud ribikiilrihm.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Parkige sõiduk kohe liiklusohutult.</li> <li>► Kontrollige ribikiilrihma.</li> <li>► Kui ribikiilrihm on rebenenud: ärge jätkake sõitu! Teavitage kvalifitseeritud eritöökoda.</li> <li>► Kui ribikiilrihm on korras: laske sõiduk kvalifitseeritud eritöökojas üle kontrollida.</li> </ul>
 <p>ElectricalStep (Elektriline aste)</p>	<p>Elektriline aste ei ole üldse või on vaid osaliselt sisse või välja liikunud. Sümbol näitab vastava astme asukohta ja külge.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Jälgige, et elektrilise astme jaoks oleks piisavalt vaba ruumi.</li> <li>► Avage või sulgege lükkanduks uuesti.</li> <li>► Kui elektriline aste ei liigu taas täielikult välja või sisse, lükake aste käsitsi sisse (► Lehekülg 70). Juhtige enne kaassõitjate väljumist nende tähelepanu astme puudumisele.</li> </ul>
 <p>ENR Warning! Vehicle height (ENR Tähelepanu! Sõiduki kliirens)</p>	<p>Sõiduki kliirens on sõidu ajal liiga kõrge või liiga madal. Teelpüsivus ja sõidumugavus võivad olla halvenenud.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Sõitke ettevaatlikult edasi.</li> <li>► ENR reguleerib sõiduki kliirensi võimalikult kiiresti normaaltasemele.</li> <li>► Kui ekraaniteadet kuvatakse pikemat aega, sõitke ettevaatlikult edasi ja pöörduge esimesel võimalusel kvalifitseeritud eritöökotta. Lõõts võib lekkida.</li> </ul>
 <p>ENR not activated (ENR ei ole aktiveeritud)</p>	<p>ENR on rikke tõttu välja lülitunud või deaktiveeritud, näiteks kui sõidukit tõsteti seisu ajal väliste tegurite mõjul. Sõiduki kliirensit ei reguleerita enam automaatselt. Teelpüsivus ja sõidumugavus võivad olla halvenenud.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Sõitke lühike teelõik kiiremini kui 10 km/h. ENR aktiveerub automaatselt.</li> <li>► Kui ekraaniteade ei kao, sõitke ettevaatlikult edasi ja pöörduge esimesel võimalusel kvalifitseeritud eritöökotta.</li> </ul>
 <p>Depress Clutch (Vajutage sidurit)</p>	<p>Te üritate sõidukit käivitada ja siduripedaal ei ole täielikult alla vajutatud.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Vajutage käivitamiseks siduripedaal lõpuni alla.</li> </ul>









Ekraaniteated	Võimalikud põhjused/tagajärjed ja ► Lahendused
 Bonnet open! (Kapott on lahti!)	Sõidate juba sammukiirusel, kuigi kapott ei ole suletud. ► Sulgege kapott.
 Sisestage PIN-kood:	Te ei ole veel oma mobiiltelefoni loginud. ► Sisestage SIM-kaardi PIN-kood.
 Doors open! (Uksed lahti!)	Sõidate juba sammukiirusel, kuigi kõik uksed ei ole suletud. ► Sulgege uksed.
 Washer fluid Check level! (Pesuvesi Kontrollige taset!)	Pesuveetase on liiga madal. ► Lisage pesuvett (► Lehekülg 239).












## Võti







Ekraaniteated	Võimalikud põhjused/tagajärjed ja ► Lahendused
 Remove key! (Eemal- dage võti!)	► Eemaldage võti süütelukust.
 Replace key Visit workshop! (Vahetage võti välja Pöörduge töökotta!)	Võti ei toimi enam. ► Pöörduge kvalifitseeritud eritöökotta.





## Hoiatus- ja märgulambid näidikuplokis







Süüte sisselülitamisel viivad mõned süsteemid läbi isetestsi. Mõned hoiatus- ja märgulambid võivad seejuures ajutiselt süttida või vilkuda. See nähtus on ohutu. Vaid siis, kui need hoiatus- ja märgulambid süttivad või vilguvad mootori käivitumisest alates või sõidu ajal, annavad nad märku rikkest.







Probleem	Võimalikud põhjused/tagajärjed ja ► Lahendused
 Punane pikivahe hoiatuse hoiatuslamp põleb sõidu ajal.	Pikivahe ees sõitva sõidukiga on valitud kiiruse jaoks liiga väike. Suurendage pikivahet.
 Punane pikivahe hoiatuse hoiatuslamp vilgub sõidu ajal. Peale selle kõlab intervallhoiatustoon.	Te lähenete eessõitvale sõidukile liiga suure kiirusega. <ul style="list-style-type: none"> <li>► Olge kohe valmis pidurdama.</li> <li>► Jälgige hoolega liiklusolukorda. Kui vaja, pidurdage või põigake takistusest kõrvale.</li> </ul>
 Kollane sõidurajalt kõrvalekaldumise hoiatussüsteemi märgulamp põleb sõidu ajal.	Sõidurajalt kõrvalekaldumise hoiatussüsteem on välja lülitatud. <ul style="list-style-type: none"> <li>► Lülitage vajadusel sõidurajalt kõrvalekaldumise hoiatussüsteem sisse (► Lehekülg 157).</li> </ul>
 Roheline sõidurajalt kõrvalekaldumise hoiatussüsteemi märgulamp põleb sõidu ajal.	Sõidurajalt kõrvalekaldumise hoiatussüsteem on hoiatusvalmis.
 Punane sõidurajalt kõrvalekaldumise hoiatussüsteemi märgulamp põleb sõidu ajal. Peale selle kõlab intervallhoiatustoon.	Te sõidate esirattaga sõiduraja piirdemärgistusele.
 Kollane veojõukontrolliseadme (ASR) / ESP® hoiatuslamp vilgub sõidu ajal.	<p> <b>HOIATUS</b></p> ESP® või ASR reguleerib, kuna vähemalt üks ratastest on saavutanud oma haarduvuspiiri. TEMPOMAT (püsikiirusehoidja) lülitatakse reguleerimisajaks välja. <ul style="list-style-type: none"> <li>► Valige sõiduviiis vastavalt tee- ja liiklusolukorrale. Andke vähe gaasi.</li> <li>► Sõitke aeglaselt.</li> </ul>
 Kollane ASRi/ESP® hoiatuslamp põleb, kui mootor töötab.	Lülitate nelikveo sisse või välja. Lülitamise ajal on ASR ja ESP® välja lülitunud. Kui lülitamine on lõpetatud, lülituvad ASR ja ESP® automaatselt jälle sisse. Lülitage nelikvedu sisse/välja (► Lehekülg 160).

Probleem	Võimalikud põhjused/tagajärjed ja ► Lahendused
 Kollane ASRi/ESP® hoiatuslamp vilgub aeglaselt sõidu ajal.	<p>Nelikveoga sõidukitel on pidurisüsteem ülekuumenenud.</p> <p> <b>HOIATUS</b></p> <p>4ETS jõudlus on piiratud. Pidurdusvõimsus võib olla vähenenud. Tekib õnnetusoht!</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Sõitke ettevaatlikult edasi ja valige sõiduveis vastavalt tee- ja liiklusolukorrale.</li> <li>► Kui teadete enam ei kuvata, on 4ETS ja tavaline pidurdusvõimsus taas kasutusel.</li> </ul>
 Kollane ASRi/ESP® hoiatuslamp põleb, kui mootor töötab.	<p>ASR on välja lülitunud.</p> <p> <b>HOIATUS</b></p> <p>Veorattad võivad kiirendamisel kohapeal pöörlema hakata. Tekib suur libisemis- ja õnnetusoht!</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Lülitage ASR taas sisse. Erandid (► Lehekülj 53).</li> </ul>
    Kollane ESP®, kollane ABSi, kollane ASRi/BASi ja punane pidurite märgulamp põlevad, kui mootor töötab.	<p>EBD on rikkis või alapinge või rikke tõttu välja lülitunud. Võimalik, et akut ei laeta.</p> <p> <b>HOIATUS</b></p> <p>Tagarattad võivad pidurdamisel enneaegselt blokeeruda. Pidurdusteekond võib hädapidurdusolukordades pikeneda. Tekib suur libisemis- ja õnnetusoht!</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Rooliklahvidega sõidukid: jälgige ka ekraaniteateid (► Lehekülj 188).</li> <li>► Parkige sõiduk kohe liiklusohutult.</li> <li>► Äрге sõitke edasi.</li> <li>► Teavitage kvalifitseeritud eritöökoda.</li> </ul>
 Punane pidurite märgulamp põleb, kui mootor töötab.	<p>Paisupaagis on liiga vähe pidurivedelikku.</p> <p> <b>HOIATUS</b></p> <p>Pidurdusefekt võib olla nõrgenenud. Tekib õnnetusoht!</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Rooliklahvidega sõidukid: jälgige ka ekraaniteateid (► Lehekülj 188).</li> <li>► Parkige sõiduk kohe liiklusohutult.</li> <li>► Kontrollige pidurivedeliku taset paisupaagis (► Lehekülj 238).</li> <li>► Kui pidurivedeliku tase on allpool MIN-märgistust: ärge jätkake sõitu!</li> <li>► Äрге lisage pidurivedelikku juurde. See ei kõrvalda viga.</li> <li>► Teavitage kvalifitseeritud eritöökoda.</li> </ul>






Probleem	Võimalikud põhjused/tagajärjed ja ► Lahendused
 Kollane ASRi/ BASi märgulamp põleb, kui mootor töötab.	<p>ASR või kohaltvõtuabisüsteem (manuaalkäigukastiga sõidukitel) on rikke tõttu välja lülitunud.</p> <p>Mootori võimsus võib olla vähenenud.</p> <p> <b>HOIATUS</b></p> <p>Veorattad võivad kiirendamisel kohapeal pöörlema hakata.</p> <p>Tekib suur libisemis- ja õnnetusoht!</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Sõitke ettevaatlikult edasi.</li> <li>► Pöörduge võimalikult kiiresti kvalifitseeritud eritöökoja poole.</li> </ul>
 Kollane ASRi/ BASi märgulamp põleb, kui mootor töötab.	<p>BAS on rikke tõttu välja lülitunud.</p> <p> <b>HOIATUS</b></p> <p>Pidurisüsteem töötab endiselt tavalise toimega, aga ilma elektroonilise toeta.</p> <p>Pidurdusteeikond võib hädapidurdusolukordades pikeneda.</p> <p>Tekib õnnetusoht!</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Sõitke ettevaatlikult edasi.</li> <li>► Pöörduge kohe kvalifitseeritud eritöökoja poole.</li> </ul>
 Kollane ASRi/ BASi märgulamp põleb, kui mootor töötab.	<p>ASR, BAS ja kohaltvõtuabisüsteem (manuaalkäigukastiga sõidukitel) on alapinge tõttu välja lülitunud.</p> <p>Võimalik, et akut ei laeta.</p> <p> <b>HOIATUS</b></p> <p>Pidurisüsteem on tavapärase toimega kasutatav.</p> <p>Veorattad võivad gaasi andmisel hakata kohapeal ringi käima.</p> <p>Pidurdusteeikond võib hädapidurdusolukordades pikeneda.</p> <p>Tekib suur libisemis- ja õnnetusoht!</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Sõitke ettevaatlikult edasi.</li> <li>► Pöörduge kohe kvalifitseeritud eritöökoja poole.</li> </ul>

Probleem	Võimalikud põhjused/tagajärjed ja ► Lahendused
 Kollane ABSi märgulamp põleb, kui mootor töötab.	<p>ABS on rikke tõttu välja lülitunud või ei ole ajutiselt kasutatav. Seetõttu ei ole ka ESP<sup>®</sup>, ASR ja BAS ning TEMPOMAT ja SPEEDTRONIC kasutatavad.</p> <p>Võimalik, et enesediagnostika ei ole veel lõpetatud või ei laeta akut.</p> <p><b>▲ HOIATUS</b></p> <p>Pidurisüsteem töötab endiselt tavapärase toimega, aga ilma eespool nimetatud funktsioonideta. Rattad võivad seetõttu nt täispidurdusel blokeeruda.</p> <p>Selle tulemusena on juhitavus ja pidurdamine oluliselt takistatud. Pidurdusteeikond võib hädapidurdusolukordades pikeneda. Veorattad võivad kiirendamisel kohapeal pöörlema hakata.</p> <p>Kui ESP<sup>®</sup> ei ole töövalmis, siis see sõidukit ei stabiliseeri. Tekib suur libisemis- ja õnnetusoh!</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Sõitke lühike teelõik kiirusega üle 20 km/h. Kui märgulamp kustub, on eespool nimetatud funktsioonid taas kasutatavad.</li> </ul> <p>Kui märgulamp ei kustu, toimige järgmiselt:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Sõitke ettevaatlikult edasi.</li> <li>► Pöörduge kohe kvalifitseeritud eritöökoja poole.</li> </ul>
 Kollane AdBlue <sup>®</sup> märgulamp põleb, kui mootor töötab.	<p>Olemasolev AdBlue<sup>®</sup> varu piirab sõiduki jääkläbisõitu.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Jälgige ekraaniteateid.</li> </ul>
 Kollane ESP <sup>®</sup> märgulamp põleb, kui mootor töötab.	<p>ESP<sup>®</sup> on alapinge või rikke tõttu välja lülitunud. Seetõttu on ka TEMPOMAT ja SPEEDTRONIC välja lülitunud.</p> <p>Mootori võimsus võib olla vähenenud.</p> <p>Võimalik, et akut ei laeta.</p> <p><b>▲ HOIATUS</b></p> <p>Kui ESP<sup>®</sup> ei ole töövalmis, siis see sõidukit ei stabiliseeri. Tekib suur libisemis- ja õnnetusoh!</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Rooliklahvidega sõidukid: jälgige ka ekraaniteateid (► Lehekülj 188).</li> <li>► Sõitke ettevaatlikult edasi.</li> <li>► Pöörduge kohe kvalifitseeritud eritöökoja poole.</li> </ul>
 Punane hoiatuslamp ei kustu umbes 4 sekundi jooksul pärast süüte sisselülitamist või süttib uuesti.	<p>Turvasüsteemid on rikkis.</p> <p><b>▲ HOIATUS</b></p> <p>Kui turvasüsteemid on rikkis, võivad erinevad süsteemid soovimatult aktiveeruda või õnnetuse korral mitte rakenduda. Tekib suur vigastus- ja õnnetusoh!</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Sõitke ettevaatlikult edasi.</li> <li>► Pöörduge kohe kvalifitseeritud eritöökoja poole.</li> </ul>








Probleem	Võimalikud põhjused/tagajärjed ja ► Lahendused
 Punane aku märgulamp põleb, kui mootor töötab.	<p>Akut ei laeta enam. Võimalikud põhjused on generaatori rike või rebenenud ribikiilrihm.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Parkige sõiduk kohe liiklusohutult.</li> <li>► Kontrollige ribikiilrihma.</li> <li>► Kui ribikiilrihm on rebenenud: ärge jätkake sõitu! Teavitage lähimat kvalifitseeritud eritöökoda.</li> <li>► Kui ribikiilrihm on korras: laske sõiduk kvalifitseeritud eritöökojas üle kontrollida.</li> </ul>
 Punane aku märgulamp põleb, kui mootor töötab.	<p>Aku on defektne.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Parkige sõiduk kohe liiklusohutult.</li> <li>► Ärge sõitke edasi.</li> <li>► Teavitage kvalifitseeritud eritöökoda.</li> </ul>
 Kollane pidurikatte kulumise märgulamp põleb pärast mootori käivitumist või sõidu ajal.	<p>Pidurikatted on kulumispiiril.</p> <p> <b>HOIATUS</b></p> <p>Pidurdusvõimsus võib olla vähenenud. Tekib õnnetusoht!</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Laske pidurikatted võimalikult kiiresti kvalifitseeritud eritöökojas välja vahetada.</li> </ul>
 Kollane mootori õlitaseme hoiatuslamp põleb pärast mootori käivitumist või sõidu ajal.	<p>Õlitase on langenud minimaalsele tasemele.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Kontrollige mootorit õlikao suhtes.</li> <li>► Kui õlikadu on märgatav: pöörduge kohe kvalifitseeritud eritöökotta.</li> <li>► Kui õlikadu ei ole märgatav: kontrollige õlitaset ja lisage mootoriõli (► Lehekülg 236).</li> </ul>
 Kollane mootori õlitaseme hoiatuslamp vilgub ja hoiatussummer kõlab pärast mootori käivitumist või sõidu ajal.	<p>Diiselmootoriga sõidukitel kuvatakse ekraanil lisaks õlitaseme näit, nt - 2.0 ltr.</p> <p>Mootoris on liiga vähe või ei ole üldse õli. Tekib mootorikahjustuse oht.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Parkige sõiduk kohe liiklusohutult.</li> <li>► Kontrollige õlitaset õlimõõtevardaga (► Lehekülg 236).</li> <li>► Kui mootori õlitase on korras: laske rike kohe kvalifitseeritud eritöökojas kõrvaldada.</li> <li>► Kui mootori õlitase on liiga madal: laske sõiduk kvalifitseeritud eritöökotta pukseerida.</li> </ul>








Probleem	Võimalikud põhjused/tagajärjed ja ► Lahendused
 Kollane mootori õlitase hoiatuslamp põleb ja hoiatussumer kõlab pärast mootori käivitumist või sõidu ajal.	Diiselmootoriga sõidukitel kuvatakse ekraanil lisaks õlitase näit, nt <b>HI</b> . Õlitase ületab maksimaalse väärtuse. Tekib mootori- või katalüsaatorikahjustuse oht. <ul style="list-style-type: none"> <li>► Kontrollige õlitaset õlimõõtevardaga (► Lehekülg 236).</li> <li>► Kui õlitase on liiga kõrge: laske mootoriõli võimalikult kiiresti kvalifitseeritud eritöökojas välja imeda.</li> <li>► Kui õlitase on korras: laske rike võimalikult kiiresti kvalifitseeritud eritöökojas kõrvaldada.</li> </ul>
 Diiselmootoriga sõidukitel põleb kollane mootori õlitase hoiatuslamp sõidu ajal korduvalt.	Mootori õlitase näidik on rikkis. <ul style="list-style-type: none"> <li>► Laske sõidukit viivitamatult kvalifitseeritud eritöökojas kontrollida.</li> </ul>
 Kollane jahutusvedeliku hoiatuslamp põleb, kui mootor töötab.	Jahutusvedeliku tase on liiga madal. Ärge laske mootoril liiga madala jahutusvedeliku tasemega töötada. Mootor võib üle kuumeneda ja kahjustusi saada. <ul style="list-style-type: none"> <li>► Parkige sõiduk kohe liiklusohutult.</li> <li>► Jätke mootor jahutamiseks seisma.</li> <li>► Lisage jahutusvedelikku ja pöörake sealjuures tähelepanu hoiatus-tele (► Lehekülg 238).</li> <li>► Kui jahutusvedelikku peab tihti lisama, laske mootori jahutussüsteem kvalifitseeritud eritöökojas üle kontrollida.</li> </ul>
 Punane jahutusvedeliku hoiatuslamp põleb, kui mootor töötab.	Jahutusvedeliku temperatuur on liiga kõrge. <ul style="list-style-type: none"> <li>► Parkige sõiduk kohe liiklusohutult.</li> <li>► Teavitage kvalifitseeritud eritöökoda.</li> </ul>
 Punane jahutusvedeliku hoiatuslamp põleb, kui mootor töötab.	Jahutusvedeliku temperatuur on liiga kõrge. Kui jätate sõiduki seisma pärast ekstreemseid koormusi, võib süüte sisselülitamise või uue käivituse järel süttida jahutusvedeliku hoiatuslamp. Sellised koormused on nt mäest üles või haagisega sõitmine. <ul style="list-style-type: none"> <li>► Laske mootoril umbes 1 minut tühikäigu pöörlemiskiirusel töötada.</li> <li>► Kui seejärel ekraaniteade ikka kuvatakse, teavitage kvalifitseeritud eritöökoda.</li> </ul>
 Kollane paagi varu hoiatuslamp põleb, kui mootor töötab.	Kütusetase on langenud allapoole reservimärki. <ul style="list-style-type: none"> <li>► Tankige lähimas tanklas (► Lehekülg 134).</li> </ul>



Probleem	Võimalikud põhjused/tagajärjed ja ► Lahendused
 Kollane mootori diagnostika märgulamp põleb või vilgub, kui mootor töötab.	<p>Olete kütusepaagi tühjaks sõitnud. Mootor töötab hädarežiimil.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Tankige lähimas tanklas (► Lehekülg 134).</li> <li>► <b>Diiselmootoriga sõidukid:</b> õhutage kütusesüsteemi (► Lehekülg 130).</li> <li>► Pärast tankimist käivitage mootorit järjest 3 kuni 4 korda. Hädarežiim lõpetatakse. Sõidukit ei ole vaja üle kontrollida.</li> </ul>
 Kollane mootori diagnostika märgulamp põleb või vilgub, kui mootor töötab.	<p>Esineb rike:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• sissepritse reguleerimises</li> <li>• süütesüsteemis<sup>10</sup></li> <li>• heitgaasisüsteemis</li> </ul> <p>Heite piirväärtused võivad seetõttu olla lubatust kõrgemad ja mootor töötab hädarežiimil. Mootori võimsus võib olla vähenenud.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Laske sõiduk võimalikult kiiresti kvalifitseeritud eritöökojas üle kontrollida.</li> </ul> <p>Mõnes riigis on seadusega kehtestatud nõue, et pärast mootori diagnostika märgulambi süttimist tuleb kohe pöörduda kvalifitseeritud eritöökoja poole. Järgige seadusega kehtestatud eeskirju.</p>
 Kui keerate võtme süütelukus asendisse 2, jääb kollane eelhõõgumise märgulamp umbes 1 minutiks põlema. Või kui mootor töötab, süttib eelhõõgumise kollane märgulamp umbes 1 minutiks.	<p>Eriti madalate temperatuuride korral võib juhtuda, et mootor ei käivitu. Eelhõõgusüsteemis on rike.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Laske rike kvalifitseeritud eritöökojas kõrvaldada.</li> </ul>
 Kollane kübemefiltri märgulamp põleb, kui mootor töötab.	<p>Kübemefiltri automaatne regeneratsioon on ebapiisav või rikkis.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Sõitke seni pöörlemiskiirusega üle 2000 p/min kuni kübemefiltri märgulamp kustub.</li> <li>► Kui kübemefiltri märgulamp umbes 20 minuti pärast ei kustu, laske rike viivitamatult kvalifitseeritud eritöökojas kõrvaldada.</li> </ul>
 Kollane õhufiltri märgulamp põleb, kui mootor töötab.	<p>Õhufiltri hoolduspiir on käes. Õhufilter on määrdunud.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Laske õhufiltri südamik kvalifitseeritud eritöökojas välja vahetada.</li> </ul>

<sup>10</sup> Ainult bensiinimootoriga sõidukitel.

Probleem	Võimalikud põhjused/tagajärjed ja ► Lahendused
 Kollane rehvirõhu kontrollimise hoiatuslamp süttib.	 <b>HOIATUS</b> Rehvirõhu kontroll tuvastab kiire või suure rõhukao vähemalt ühel rehvil. ► Peatuge järskude pööramis- ja pidurdusmanöövriteta. Jälgige liiklusolusid. ► Kontrollige rehve ja korrigeerige rehvirõhku. Kui seejärel on rehvil endiselt rõhukadu, tuleb rehvi välja vahetada. Kahjustatud rehvi tuleb kohe välja vahetada. Kui rike on kõrvaldatud, kustub hoiatuslamp mõneminutilise sõidu järel. ► Rooliklahvidega sõidukid: jälgige ka ekraaniteateid (► Lehekülj 188).
 Kollane rehvirõhu kontrollimise hoiatuslamp vilgub 60 sekundit ja jääb seejärel põlema.	Rooliklahvideta sõidukid: Rehvirõhu kontrollimise funktsioon on rikkis. ► Laske rehvirõhu kontrollimise funktsiooni ja rattaid kvalifitseeritud eritöökojas kontrollida.
 Kollane veeseparaatori märgulamp põleb, kui süüde on sisse lülitatud.	Kütusefiltri veeseparaatorisse kogunenud vesi ulatub maksimaalse täitetasemeni. ► Tühjendage veeseparaator (► Lehekülj 240).
 Kollane kütusefiltri märgulamp põleb, kui süüde on sisse lülitatud.	Kütusefilter on määrdunud. ► Laske kütusefilter kvalifitseeritud eritöökojas välja vahetada.
 Klaasi-/laternapesuri pesuveetase kollane märgulamp põleb pärast mootori käivitumist või sõidu ajal.	Pesuvee tase on liiga madal. ► Lisage klaasipesuvedelikku (► Lehekülj 239).
 Punane turvavõõ hoiatuslamp põleb pidevalt või vilgub. Peale selle võib kostuda hoiatusheli.	Hoiatuslamp juhib teie tähelepanu sellele, et kinnitaksite turvavõõ. ► Kinnitage turvavõõ (► Lehekülj 41).

Probleem	Võimalikud põhjused/tagajärjed ja ► Lahendused
 Kui keerate võtme süütelukus asendisse <b>2</b> , süttib kollane hõõglambi märgulamp.	Välisvalgustuse või haagise hõõglamp on defektne. LED-lampidega haagiste korral pöörake tähelepanu märkustele peatükis „Lampide seisukorra kontroll LED-lampide puhul” (► Lehekülg 171). <b>i</b> Lampide seisukorra kontroll võib olenevalt varustusest puududa kõigil tuledel, v.a suunatudel. ► Vahetage katkine hõõglamp esimesel võimalusel välja (► Lehekülg 91).
 Kollane ukse märgulamp põleb sõidu ajal.	Sõidate juba sammukiirusel, kuigi mõni uks või kapott ei ole veel suletud. ► Sulgege ukсед või kapott.
 Kollane ukse märgulamp põleb.	Elektriline aste ei ole üldse või on vaid osaliselt sisse või välja liikunud. ► Jälgige, et elektrilise astme jaoks oleks piisavalt vaba ruumi. ► Avage või sulgege lükanduks uuesti. ► Kui elektriline aste ikka täielikult sisse või välja ei liigu, lükake aste käsitsi sisse (► Lehekülg 70). Juhtige enne kaassõitjate väljumist nende tähelepanu astme puudumisele.
 Kui keerate võtme süütelukus asendisse <b>2</b> , süttib elektroonilise tasemeregulaatori (ENR) punane märgulamp.	ENR on rikke tõttu välja lülitunud või deaktiveeritud, näiteks kui sõidukit tõsteti seisu ajal väliste tegurite mõjul. Sõiduki kliirensit ei reguleerita enam automaatselt. Teepüsivus ja sõidumugavus võivad olla halvenenud. ► Sõitke lühike teelõik kiirusega üle 10 km/h. ENR aktiveerub automaatselt. ► Kui märgulamp ei kustu: sõitke ettevaatlikult edasi ja pöörduge kvalifitseeritud eritöökoja poole.
 Punane ENR-i märgulamp vilgub sõidu ajal.	Sõiduki kliirens on sõidu ajal liiga kõrge või liiga madal. Teepüsivus ja sõidumugavus võivad olla halvenenud. ► Sõitke ettevaatlikult edasi. ► ENR reguleerib sõiduki kliirensi võimalikult kiiresti normaaltasemele. ► Kui vilkumine kestab kauem: sõitke ettevaatlikult edasi ja pöörduge kvalifitseeritud eritöökoja poole. Lõõts võib lekkida.
 Rooli märgulamp põleb, kui süüde on sisse lülitatud.	Roolivõimendi on rikkis. Te peate pööramiseks rohkem jõudu kasutama. ► Sõitke ettevaatlikult edasi kvalifitseeritud eritöökotta ja laske kohe roolisüsteem üle kontrollida.
 Kollane siduripedaali märgulamp põleb, kui süüde on sisse lülitatud.	Te üritate sõidukit käivitada ja siduripedaal ei ole täielikult alla vajutatud. ► Vajutage käivitamiseks siduripedaal lõpuni alla.

## Hea teada

Käesolev kasutusjuhend kirjeldab teie sõiduki kõiki mudeleid ning seeria- ja erivarustust, mis olid saadaval selle kasutusjuhendi trükkvalmis seadmise hetkel. Võimalikud on riigispetsiifilised erinevused. Arvestage, et teie sõiduk ei ole võib-olla varustatud kõigi kirjeldatud funktsioonidega. See puudutab ka ohutusega seotud süsteeme ja funktsioone.

Lugege teavet kvalifitseeritud eritöökoja kohta (▷ Lehekülj 28).

## Panipaigad ja hoiukohad

### Olulised ohutussuunised

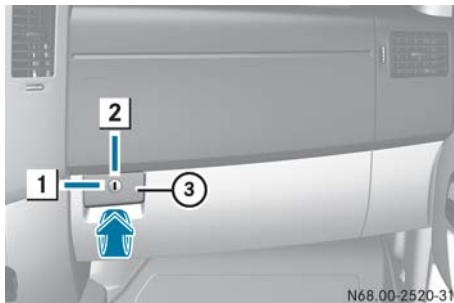
#### HOIATUS

Kui paigutate esemeid salongi ebasobival viisil, võivad need libiseda või eemale paiskuda ning seeläbi sõidukis viibijaid tabada. Lisaks sellele ei pruugi topsihoidikud, avatud panipaigad ja mobiilihoidikud õnnetuse korral nendes paigutatud esemeid kindlalt kinni hoida. Eksisteerib vigastusoht, eriti pidurdamismanöövrite või järskude suunavahetuste korral!

- Paigutage esemed alati nii, et need ei saaks sellistes ega muudes sarnastes olukordades ümber paiskuda.
- Veenduge alati, et esemed ei ulatuks panipaikadest, pagasivõrkudest ega koorma-võrkudest välja.
- Sulgege enne sõidu alustamist suletavad panipaigad.
- Asetage rasked, kõvad, teravaotsalised ja teravaservalised, kergesti purunevad või liiga suured esemed alati pagasiruumi.

Järgige ka teavet jaotises „Laadimisjuhendid” (▷ Lehekülj 227).

## Kindalaegas

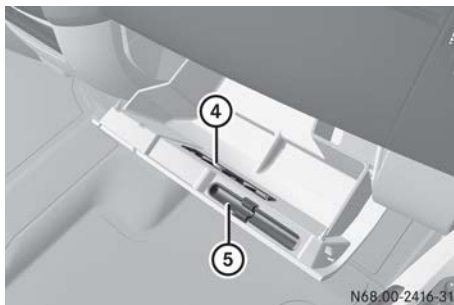


Kindalaegas (suletava kattega kindalaeka näide)

- 1 Lukust lahti
- 2 Lukus
- 3 Kindalaeka käepide

Te võite kindalaegast sulgeda ja avada hädavõtmega (▷ Lehekülj 59).

- **Avamine:** tehke kindalaeka luuk võimalusel lahti.
- Tõmmake kindalaeka käepidet 3 noole suunas.



- 4 Kaardihoidik
- 5 Pastakahoidik

- **Sulgmine:** keerake kindalaegas üles ja vajutage kinni.

### Prillihoidik laekonsoolis



- ▶ **Avamine:** vajutage lühidalt katile (1). Prillihoidik tuleb lahti.
  - ▶ **Sulgemine:** vajutage prillihoidik lae juhtpaneeli, kuni see fikseerub.
- Veenduge, et prillihoidik on sõidu ajal suletud.

### Hoiulaekad juhirusumis

#### ⚠ HOIATUS

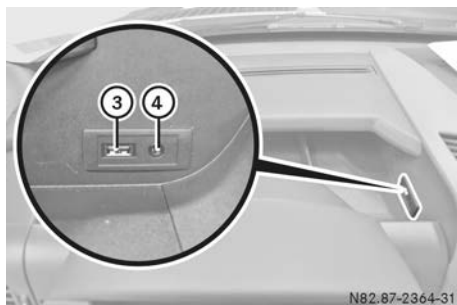
Kaassõitja turvapadja kohal olevast hoiukohtast väljaulatuvad esemed võivad kaassõitja turvapadja aktiveerumist takistada või isegi blokeerida. Kaassõitja turvapadi ei saa siis enam ettenähtud viisil kaitsta. Tekib suurenenud vigastusohu!

Ärge paigutage kaassõitja turvapadja kohal olevasse hoiukohta väljaulatuvaid esemeid.

- ❗ Nii paremasse kui ka vasakusse hoiukohta on lubatud asetada maksimaalselt 5 kg.



Panipaik (kõrvalistuja poole näide)



Nutitelefoni valmidusega hoiulaegas

- ③ USB-liides
  - ④ 3,5 mm pulkpistik
- ❗ Olenevalt sõiduki varustusest on hoiulaekasse ehitatud USB-ühendus ja Aux-In-ühendus. Media Interface on universaalne liides mobiilsete audioseadmete, nt iPod®-i ja MP3-mängija jaoks (vt eraldi audio kasutusjuhendit).

### Hoiulaegas keskkonsoolis



Hoiulaegas juhirusumis keskkonsooli kohal (näide kattega)

Te võite hoiulaekaid keskkonsooli peal ja sees kasutada kergete väikeste esemete hoidmiseks.

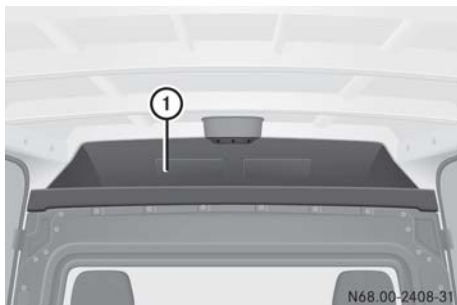
- ▶ **Avamine:** tõmmake vabastushooba (2). Kate (1) pöörduv üles.
- ▶ **Sulgemine:** sulgege kate (1) ja kinnitage. Hoiulaeka kate peab esemete kindlaks hoidmiseks olema sõidu ajal suletud.

- ❗ Vastavalt sõiduki varustusele on ventilatsioonivade asemel hoiulaekad.

### Panipaik laekatte kohal

⚠ Te tohite kogu panipaika koormata maksimaalselt 30 kg.

Ärge laadige panipaika kõrgeid ega suuri esemeid. Vastasel juhul võite tugeva pidurdamise korral laekattet kahjustada.



Vaheseinaga sõidukitel saate laadida panipaika ① ainult laadimisruumist.

### Panipaik esiklaasi kohal

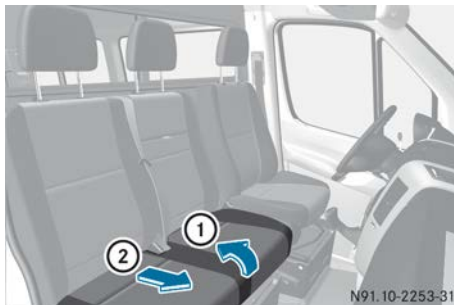
⚠ Nii paremat kui vasakut panipaika tohib koormata maksimaalselt 2,5 kg.



Hoiulaegas (juhupoole näide)

① Hoiulaegas

### Panipaik topeltkõrvalistme all



Kahe inimese kõrvaliste (kastiauto näide)

Üksikuid esemeid saab paigutada kaheinimese kõrvalistme all olevasse panipaika.

- ▶ **Istepadja reguleerimine ettepoole.** Tõstke istepadi eesmisest kinnitusest ① välja.
- ▶ Tõmmake istepadi tagumisest kinnitusest ② veidi ettepoole.
- ▶ Tõmmake istepatja tagaservast ülespoole.
- ▶ **Istepatjade allavajutamine.** Vajutage istepadi tagaservast alla.
- ▶ Lükake istepadi seljatoe alla tagumisse kinnitusse ②.
- ▶ Vajutage istepadi ettepoole alla, kuni see fikseerub eesmisest kinnituses ①.

### Panipaik tagumise istepingi all

#### ⚠ HOIATUS

Kinnitage üles tõstetud istemepolster alati kinnitusaasaga. Istemepolster võib muidu alla kukkuda ning teid või teisi isikuid vigastada.

#### ⚠ HOIATUS

Jälgige istemepolstri allalaskmisel, et keegi ei jääks selle vahele.

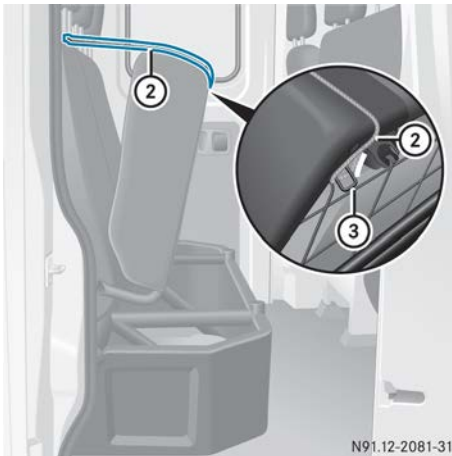
⚠ Hoiderihm ei ole mõeldud kasutamiseks käepidemena ega koorma kinnituspunktina. See võib ebaõigel kasutamisel puruneda.



N91.12-2080-31

Topeltkabiiniga sõidukitel saab tagumise istepingi all olevat panipaika kasutada tööriistade ja muude väikedetailide hoidmiseks.

- **Istepadja ülestõstmine.** Tõstke istepadi ① eesmisest kinnitusest välja ja noolega näidatud suunas üles.



N91.12-2081-31

Kinnitusaasad ② on kinnitatud välimistele peatagedele.

- Kinnitage kinnitusaas ② ülestõstetud istepadja ① all olevale konsulele ③.
- **Istepadja allaklappimine.** Hoidke istepadja ① kinni ja võtke kinnitusaas ② konsult ③ ära.
- Klappige istepadi ① alla. Istepadi fikseerub automaatselt.

## Juhikabiini taga paiknevad panipaigad

- Te tohite kogu panipaika koormata igal küljel maksimaalselt 8 kg.



N88.30-2083-31

- ① Panipaik (juhipoole näide)

Panipaigad paremal ja vasakul madelveokasti all mahutavad umbes 30 l. Nad pakuvad täiendavat paigutamise võimalust tööriistadele, isiklikele esemetele ja pagasile.

Panipaigad paremal ja vasakul madelveokasti all on

- pritsmekindlad
- mitteroostetavad
- suletavad

## Paberihoidik



N68.00-2463-31

- **Avamine:** vajutage paberihoidiku ① ülemisele osale.

## Topsihoidik

### Olulised ohutussuunised

#### ⚠ HOIATUS

Topsihoidik ei taga sõidu ajal anumate püsimist. Kui kasutate sõidu ajal topsihoidikut, võib anum ümber kukkuda ja vedelikud võivad maha loksuda. Sõidukis viibijad võivad vedelikuga kokku puutuda ja kuuma vedelikuga end kõrvetada. Tähelepanu võib liiklusoludelt kõrvale kalduda ja te võite sõiduki üle kontrolli kaotada. Tekib õnnetus- ja vigastusoht!

Kasutage topsihoidikut ainult seisvas sõidukis. Pange topsihoidikusse ainult sobivaid anumaid. Sulgege anumad, eriti just kuuma vedeliku puhul.

⚠ Ärge kasutage topsihoidja tühimikke tuha- toosina. Võite sellega topsihoidjaid rikkuda.

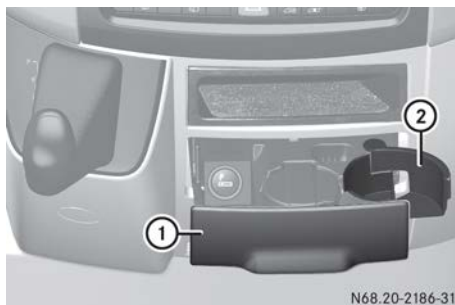
### Topsihoidik juhirus



Topsihoidik juhirusi hoiulaekas (parema sõiduki külje näide)

① Topsihoidik

### Keskkonsooli topsihoidik



Keskkonsooli topsihoidja

► **Avamine:** tõmmake tuhatoosisahtel ① pide- mesüvendi abil välja. Topsihoidja kinnituskonsool ② avaneb täe- likult.

ⓘ Mittesuitsetaja varustusega sõidukitel on tuhatoosi asemel veel üks topsihoidja.

► Asetage anum topsihoidjasse ja vajutage kin- nituskonsool ② vastu anumat.

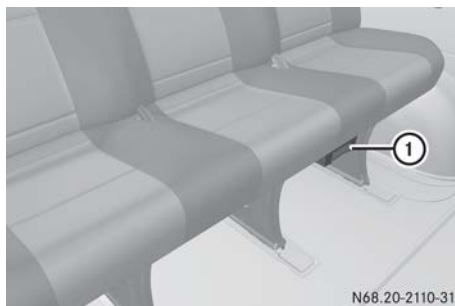
► **Sulgemine:** lükake tuhatoosisahtel ① kes- konsooli, kuni see fikseerub.

### Tagumised topsihoidikud

#### ⚠ HOIATUS

Kui väljute sõidukist ja tagaistme topsihoidja on välja tõmmatud, võite end selle vastu ära lüüa. Tekib vigastusoht!

Enne väljumist lükake topsihoidja tagumise istepingi alla tagasi.

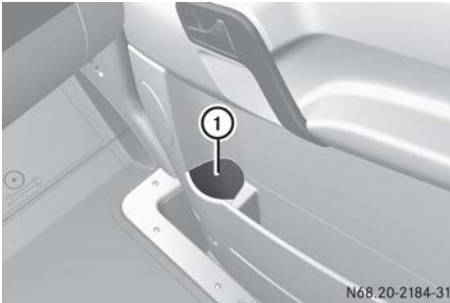


Tagumine istepink kombiautos

► Tõmmake topsihoidja ① välja.



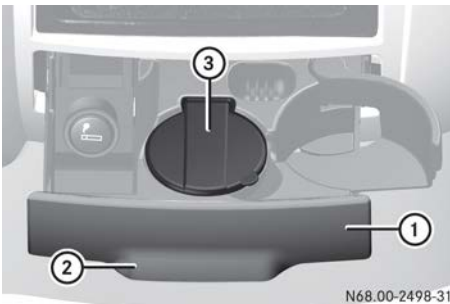
## Pudelihoidik



Esiustes olev pudelihoidik ① (kõrvalistujaukse näide)

## Tuhatoos

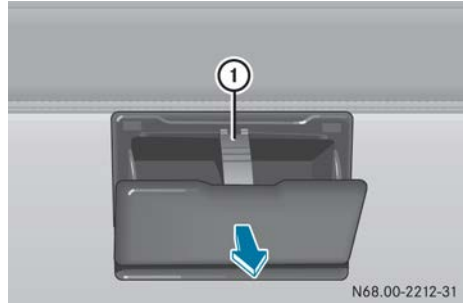
### Tuhatoos keskkonsoolis



Tuhatoos keskkonsoolis

- ▶ Tõmmake tuhatoos ① pidemesüvendist ② välja.
- ▶ **Avamine.** Tõmmake kate ③ üles.
- ▶ **Sisu väljavõtmine.** Võtke tuhatoosil paremal ja vasakul olevatest tühimikest kinni ja tõmmake sisu tühjendamiseks välja.
- ▶ **Sisu paigaldamine.** Vvajutage sisu joonisel kujutatud viisil alla hoidikusse. Jälgige, et sisu oleks õiges asendis. Muidu ei saa tuhatoosisahtlit ① sulgeda.

## Tuhatoos salongis



Tuhatoosid vasakul ja paremal küljeümbriistel

- ▶ **Avamine.** Tõmmake tuhatoos lahti.
- ▶ **Sisu väljavõtmine.** Vajutage kinnitusklamber ① alla ja võtke tuhatoos ümbrisesest välja.
- ▶ **Sisu paigaldamine.** Asetage tuhatoos ümbri- ssesse ja vajutage kinni.

## Sigaretisüütel

### ⚠ HOIATUS

Kui puudutate sigaretisüütaja tulist kütteele- menti või kuuma soklit, võite end kõrvetada. Lisaks sellele võivad kergestisüttivad mater- jalid süttida kui

- kuum sigaretisüütaja maha kukub
- nt lapsed hoiavad sigaretisüütajat mõne eseme vastas.

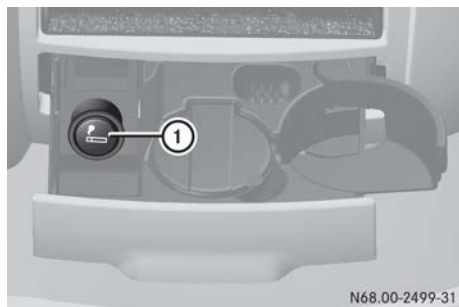
Tekib tule- ja vigastusoht!

Hoidke sigaretisüütajat alati ainult pidemest. Veenduge, et lastel ei ole sigaretisüütajale juurdepääsu. Ärge jätke lapsi kunagi sõidu- kisse järelevalveta.

N68.20-2184-31

N68.00-2212-31

N68.00-2498-31



- ▶ **Sigaretisüütle kasutamine:** keerake võti süütelukus asendisse 1.
- ▶ Vajutage sigaretisüütel ① sisse. Kui spiraal hõõgub, hüppab sigaretisüütle ise tagasi.
- ▶ Tõmmake sigaretisüütle käepidemest hoides pistikupesast välja.

## 12 V pistikupesa



Pistikupesa keskkonsooli alaosas

① 12 V pistikupesa (25 A)

Keskkonsooli alaosas olevat tarvikute jaoks mõeldud 12 V pistikupesa saab kasutada kuni 300 W võimsusega.

Lisaks on 12 V pistikupesad (15 A) juhi istme-kastil ja taga salongis või veoserusis. Tarvikutele mõeldud 12 V pistikupesa (15 A) saab kasutada kuni 180 W võimsusega.

**i** Isegi kui võti on süütelukust eemaldatud, on pistikupesad pingestatud. Kui olete ühendanud tarvikuid, nt jahutuskasti, ja mootor ei tööta, siis aku tühjeneb.

## Mobiiltelefon

### Olulised ohutusjuhised

#### ⚠ HOIATUS

Kui kasutate sõidukisse integreeritud infosüsteeme ja sideseadmeid sõidu ajal, juhib see teie tähelepanu liikluselt kõrvale. Lisaks võite kaotada sõiduki üle kontrolli. Tekib õnnetusohu!

Kasutage neid seadmeid ainult siis, kui liikluskorraldus seda lubab. Kui te seda tagada ei suuda, peatuge vastavalt liikluseeskirjadele ja tehke sissekanded seisvas sõidukis.

Mobiiltelefone kasutades järgige selle riigi seadusesätteid, kus te parajasti viibite.

Väga kõrge elektromagnetilise kiirguse tõttu võivad teil ja teistel inimestel tekkida tervisekahjustused. Välisantenni kasutamisega võetakse arvesse teaduses diskuteeritud, elektromagnetväljadest tulenevat võimalikku terviseriski. Laske välisantenn seetõttu paigaldada ainult kvalifitseeritud eritöökojas.

Mercedes-Benz soovib mobiiltelefonide ja raadioseadmete kasutamiseks ühendust heaks kiidetud välisantenniga. Ainult nii on sõidukis tagatud optimaalne vastuvõtmise kvaliteet ning minimeeritud sõiduki elektroonika ja mobiiltelefoni või raadioseadme vastastikune mõju.

Saksamaa Liitvabariigis on keelatud kasutada sõidukites sõidu ajal või töötava mootori korral mobiiltelefone ilma vabakäeseadmeteta.

Järgige konkreetses riigis kehtivaid seadusi.

## Mobiiltelefoni eelvarustus

### Üldised juhised

Võite valida 2 süsteemi vahel, mis toetavad erinevate tootjate mobiiltelefone.

- Mobiiltelefoni eelvarustus (võrku ühendatud)<sup>11</sup>
- Mobiiltelefoni eelvarustus (võrguühendusest) Mobiiltelefoni eelvarustuse (võrguühendusest) kirjelduse leiate eraldi lisajuhendist.

Mõlemal süsteemil on olemas sõidukisse sisseehitatud vabakäeseade. Vabakäeseadme

<sup>11</sup> Mobiiltelefoni eelvarustus on võrguühenduses sideseadmete, nt raadio või CD-vahetaja fiiberoptilise kaabli abil.

mikrofon on paigaldatud koos eesmise salongi-tulega lae juhtpaneeli või lae hoiulaeka külge.

Vabakäeseadme kasutamiseks on teil tarvis spetsiaalset mobiiltelefoni hoidikut. Need hoidikud erinevate mudelite jaoks leiab Mercedes-Benz'i tarvikute hulgast.

- i** Kaubandusvõrgus pakutavad eri tootjate telefonihoidikud ei ühildu Mercedes-Benz'i telefonisüsteemiga. Oma mobiiltelefoni jaoks sobiva hoidiku tunnete ära sellele trükitud Mercedese tähe ning hoidiku tagaküljel oleva varuosanumbri B6 järgi.

Põhjalikud kasutusjuhised leiab mobiiltelefoni hoidiku kasutusjuhendist.

- i** Mobiiltelefoni akut laetakse olenevalt aku laetusest ja võtme asendist süütelukus. Mobiiltelefoni ekraanil kuvatakse laadimisprotsess.

### Mobiiltelefoni eelvarustus (võrku ühendatud)



Hoidik näidikuploki ja keskkonsooli vahel

Mobiiltelefon on hoidiku kontaktplaadi ① abil ühendatud pardaarvutiga, vastava audioseadmega, kõlaritega ja välisantenniga. Tänu sellele saate oma mobiiltelefoni erinevaid funktsioone kasutada ja kuvada ka pardaarvuti kaudu.

### Lisasideadmed

#### Olulised ohutussuunised

#### HOIATUS

Kui kasutate sideseadmeid sõidu ajal, on teie tähelepanu liiklusest eemal. Lisaks võite kaotada kontrolli sõiduki üle. Tekib õnnetusohu!

Kasutage neid seadmeid vaid siis, kui sõiduk seisab.

Järgige mobiilsete sideseadmete kasutamisel sõidukis selle riigi eeskirju, kus te parajasti viibite.

Kui te ei järgi Mercedes-Benz'i paigaldustingimusi, võib teie sõiduki kasutusluba kehtivuse kaotada.

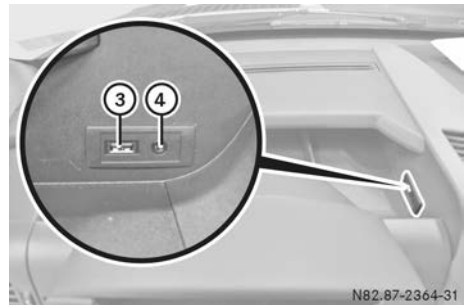
Arvestage, et navigeerimissüsteem ei anna teavet sildade kandevõime ega läbikäigutunnelite kõrguse kohta. Teie vastutate alati ohutuse eest.

Väga kõrge elektromagnetilise kiirguse tõttu võivad teil ja teistel inimestel tekkida tervisekahjustused. Välisantenni kasutamisega võetakse arvesse teaduses diskuteeritud, elektromagnetväljadest tulenevat võimalikku terviseriski. Laste välisantenn seetõttu paigaldada ainult kvalifitseeritud eritöökojas.

Teavet elektri-/elektronikaseadmete paigaldamise kohta leiab peatükist „Sõiduki elektroonika“ (▷ Lehekülg 285).

### Mobiilse navigeerimisseadme valmidus

Võite mobiilse navigeerimisseadme (Personal Navigation Device PND) kinnitada kaubanduses saadaolevate adapteritega.



PND ühenduspüksid (küljel näidikuploki taga)

- ③ USB ühendus
- ④ 3,5-mm pulkpistikute puks PND helisignaalile (häälteated)

► **PND ühendamine:** ühendage PND ühendused sobivate ühenduspüksidega sõiduki külge.

- i** USB ühendust ③ ja 3,5-mm pulkpistikut ④ võite kasutada ka eraldi heliallikate jaoks.

Kui käivitate navigeerimise, edastatakse häälteated raadio valjuhääldi kaudu. Seni edastatud heliallikas on häälteadete ajaks hääletuks lülitatud.

- i** Kui kasutate Mercedes-Benz'i poolt soovitud audioseadmeid või mobiilseid navigeerimisseadmeid, saate kasutada kõiki saadaolevaid funktsioone, nt hääletu funktsiooni.

Täiendavat teavet saate igast Mercedes-Benz'i hoolduspunktist.

## Hea teada

Käesolev kasutusjuhend kirjeldab teie sõiduki kõiki mudeleid ning seeria- ja erivarustust, mis olid saadaval selle kasutusjuhendi trükivalmis seadmise hetkel. Võimalikud on riigispetsiifilised erinevused. Arvestage, et teie sõiduk ei ole võib-olla varustatud kõigi kirjeldatud funktsioonidega. See puudutab ka ohutusega seotud süsteeme ja funktsioone.

Lugege teavet kvalifitseeritud eritöökoja kohta (▷ Lehekülj 28).

## Laadimissuunised

### Olulised ohutussuunised

#### HOIATUS

Valesti paigutatud või ebaühtlaselt jaotatud koorma tõttu võib koormuse raskuskese olla liiga kõrgel ja/või liiga taga. Seetõttu võivad juhitavus, pööramine ja pidurdamine märgatavalt halveneda. Tekib õnnetusohut!

Veenduge alati, et koormuse raskuskese on

- telgede vahel ja
- võimalikult madalal tagasilla lähedal.

#### HOIATUS

Kui esemed ei ole kinnitatud või on kinnitatud ebapiisavalt, võivad need libiseda, ümber minna või paiskuda ja seetõttu põrgata vastu sõidukis viibijaid. See kehtib ka

- pagasi või koorma kohta
- eemaldatud tagumise istepingi kohta, mida erandjuhul sõidukis transporditakse.

Tekib vigastusohut, eriti pidurdusmanöövrile või järskude suunavahetuste korral!

Paigutage esemed alati nii, et need ei saaks ümber paiskuda. Kinnitage esemed, pagas või koorem enne sõidu alustamist, et need ei saaks libiseda ega ümber minna. Kui eemaldate tagumise istepingi, ärge hoidke seda võimaluse korral sõidukis.

#### HOIATUS

Kui ületate sõiduki lubatud rattakoormusi, teljekoormusi ja/või lubatud kogumassi, halveneb sõiduohutus. Nii sõiduomadused kui ka juhitavus ja pidurdamine võivad märgatavalt halveneda. Ülekoormatud rehvid võivad üle kuumeneda ja seetõttu puruneda. Tekib õnnetusohut!

Juurdelaadimisel pidage alati kinni sõiduki lubatud rattakoormustest, teljekoormustest ja lubatud kogumassist, mis hõlmab ka sõidukis viibijate koormust.

**!** Kui kasutate katuseraami, arvestage maksimaalset katusekoormust ja katuseraami maksimaalset kandekoormust.

Teavet maksimaalse katusekoormuse kohta leiате peatükist „Tehnilised andmed“ (▷ Lehekülj 296) ja teavet katuseraamide kohta leiате jaotisest „Kandurisüstee mid“ (▷ Lehekülj 232).

- Ärge paigutage pagasit või koormat seljatu gedest kõrgemale.
- Pange esemed võimaluse korral laadimisruumi.
- Kui transpordite pagasit, kasutage alati koormakinnitusasasid ja pagasivõrku, kui see on olemas.
- Kasutage koormakinnitusasasid ja kinnitusmaterjale, mis vastavad koorma massile ja suurusele.

Järgige sobivate transpordivahendite ja koormakinnitusvahendite kasutamisel alati vastava tootja kasutusjuhendit. Järgige eelkõige selles olevaid märkusi säilivuse kohta.

Transpordiabivahendeid ja koormakinnitusvahendeid ei tohi kasutada näiteks

- puuduva või loetamatu tähistuse korral
- katkise võrgu, kandvate ühenduskohtade kahjustuste või pragude tekkimise korral
- aukude, deformeerumise, muljumiste või teiste kahjustuste korral
- pingutus- või ühenduselementide kahjustuste korral.

Sellised transpordiabivahendid ja koormakinnitusvahendid on jõudnud kulumispiirini, need on kasutuskõlbatud ning tuleb välja vahetada. Kui kasutate kulumispiirini jõudnud transpordiabivahendeid ja koormakinnitusvahendeid, ei

ole koorem piisavalt kinnitatud ja võib põhjustada materiaalselt kahju.

Laske pärast õnnetust eritöökojas kontrollida järgmist.

- Veoseruumi põrand
- Laadimispid
- Koormakinnitusasaad
- Koormakinnitusvahendid

Muidu ei saa koormat järgmisel transportimisel piisavalt kinnitada.

Ka siis, kui järgite kõiki laadimisjuhendeid, tõstab koormus õnnetuste korral vigastuste riski. Järgige juhiseid jaotises „Pagasi-/koormakinnitus“ (▷ Lehekülj 229) ja „Koormuse jaotamine“ (▷ Lehekülj 229).

### Enne laadimist

**!** Libisemist takistavad matid on koormakinnituseks kasutuskõlbmatud ja need tuleb välja vahetada, kui need

- on püsivalt deformeerunud ja muljutud
- pragunevad
- on auklikud

- ▶ **Rehvirõhk.** Kontrollige ja korrigeerige rehvirõhku (▷ Lehekülj 266).
- ▶ **Veoseruumi põrand.** Puhastage veoseruumi põrand. Kui veoseruumi põrand on õli- ja tolmuvaba, kuiv ja koristatud, siis ei hakka koorem kergesti libisema.
- ▶ Asetage veoseruumi põrandale libisemist takistavad matid (libisemisvastased matid).

### Laadimisel

**!** Maksimaalse istmete arvuga sõiduauto versiooni korral ületate tagasilla lubatud koormuse, kui laete kogu kandevõime laadimisruumi.

- ▶ Arvestage sõiduki lubatud teljekoormusi ja lubatud kogumassi. Arvestage, et erivarustuse ja tarvikute paigaldusega suureneb teie sõiduki tühimass. See läbi väheneb maksimaalne kandevõime.
- ▶ Järgige märkusi koorma jaotamise kohta (▷ Lehekülj 229). Koorma üldine raskuskese peab alati olema võimalikult madalal, keskel ja tagasilla lähedal telgede vahel.
- ▶ Kinnitage koorem (▷ Lehekülj 229). Järgige selle riigi seadusi, kus te parasjagu viibite.

Järgige koorma laadimisel madelsõidukitesse järgmisi juhiseid.

- ▶ Laadige koorem madelveokasti võimaluse korral nii, et raskuskese oleks keskel.
- ▶ Laadige suuremad kalju- ja kivitükid ettevaatlikult. Ärge laske neil suurelt kõrguselt madelveokasti kukkuda.
- ▶ Vajadusel kasutage kinnituskette. Kinnitusketid takistavad luuktõstuki välja- ja tagasidumist.

### Kontroll pärast laadimist

#### HOIATUS

Põlemismootorid paiskavad õhku mürgiseid heitgaase, nt süsinikmonoksiidi. Kui lükan-duks või tagauks on töötava mootori korral avatud, eriti sõidu ajal, võivad heitgaasid sõiduki salongi sattuda. Tekib mürgistusohu! Jätke mootor alati enne lükan-dukse või tagaukse avamist seisma. Ärge sõitke kunagi avatud lükan-dukse või tagauksega.

- ▶ **Koormakinnitus:** kontrollige ja korrigeerige koormakinnitust enne iga sõitu ning pikema sõidu ajal regulaarsete ajavahemike järel.
- ▶ **Uksed:** sulgege lükan- ja tagauksed.
- ▶ **Luuktõstukid:** kontrollige madelsõidukitel, kas luuktõstukid on õigesti kinnitatud (▷ Lehekülj 73).
- ▶ **Esilaternad:** kohandage esilaternate valgusvihku. Reguleerige valgustuskaugust (▷ Lehekülj 87).

- ▶ **Rehvirõhk:** kohandage rehvirõhk vastavalt sõiduki koormustasemele (▷ Lehekülj 266).
- ▶ **Sõiduomadused:** kohandage sõiduvähi vastavalt koormale.

## Koormuse jaotamine

### Üldised juhised

**!** Liiga suured punktkoormused veoseruumi põrandal või laadimispiinal halvendavad sõiduomadusi ja võivad kahjustada põrandakatet.

Koorma üldine raskuskese peab alati olema võimalikult madalal, keskel ja tagasilla lähedal telgedel vahel.

Kaubikus ja kombiautos

- ▶ Transportige koormat alati veoseruumis.
- ▶ Koorem peab alati olema vastu tagumise istepingi seljatuge.
- ▶ Suur ja raske koorem tuleb lükata sõidusuunas võimalikult ette, vastu tagumist istepinki. Alates tagumisest istepingist tohib koorem olla sama kõrge kui istepink.
- ▶ Koorem tuleb alati lisaks kinnitada sobivate transpordi abivahenditega ja/või koormakinnitusvahenditega.

Järgige alljärgnevat juhiseid.

- Koorem ei tohi ulatuda üle istmete seljatugede ülaserava.
- Transportige koormat istmete taga, millel ei istu kedagi.
- Kui tagumisel istepingil ei istu kedagi, kinnitage turvavööd risti vastas olevasse turvavöö lukku.

## Koormakinnitus

### Olulised ohutussuunised

#### HOIATUS

Kui paigaldate koormat kinnitades koormakinnitusrihma valesti, siis järsu suunavaheuse, pidurdusmanöövri või õnnetuse korral

- võib lubatud koormuse ületamise tõttu koormakinnitusaas lahti tulla või koormakinnitusrihm rebeneda
- ei ole võimalik koormat kinni hoida.

Seeläbi võib koorem libiseda, ümber minna või paiskuda ja põrgata vastu sõidukis viibijaid. Tekib õnnetus- ja vigastusohu!

Pingutage koormakinnitusrihmad alati nõuetekohaselt kirjeldatud koormakinnitusaasade vahele. Kasutage alati koormakinnitusrihmu, mis on ette nähtud vastava koormuse jaoks.

**!** Jälgige andmeid koormakinnituspunktide maksimaalse lubatud koormuse kohta.

Kui kombineerite koormakinnituseks erinevaid koormakinnituspunkte, peate alati arvestama nõrgima koormakinnituspunkti maksimaalset lubatud koormust.

Näiteks täispidurduse korral mõjuvad jõud võivad põhjustada koorma kaalu mitmekordistumise. Et raskusjõudu ühtlaselt jaotada, kasutage alati mitut kinnituspunkti. Jaotage koormus kinnituspunktide vahel võrdselt.

Jaotage koormus kinnituspunktide või koormakinnitusaasade vahel võrdselt.

Järgige ka juhiseid kvalifitseeritud eritöökoja kohta (▷ Lehekülj 28).

Järgige koormakinnitusrihma käsitlemisel alati koormakinnitusrihma tootja kasutusjuhendit või juhiseid.

Teavet kinnituspunktide maksimaalse lubatud koormuse kohta leiate peatükist „Tehnilised andmed“ (▷ Lehekülj 295).

Teie kui juht olete põhimõtteliselt vastutav selle eest, et

- koorem on libisemise, ümbermineku, veermise ja allakukkumise eest kaitstud. See peab olema tagatud nii tavapärastes liiklus-

oludes kui ka kõrvalepõikemanöövrite ja täispidurduse korral ning halval teel.

- teie koormakinnitus vastab koormakinnitusele esitatavatele kehtivatele tehnikanõuetele ja -eeskirjadele.

Kui see nii ei ole, võib see sõltuvalt seadusandjast ning tekkivatest tagajärgedest olla karistatav.

Järgige seetõttu oma riigis kehtivaid eeskirju.

Kontrollige koormakinnitust alati enne sõidu alustamist ja pikema sõidu korral korrapäraste ajavahemike tagant. Korregeerige valesti paigaldatud või ebapiisavat koormakinnitust.

Teavet koorma nõuetekohase kinnitamise kohta saate nt transpordi abivahendite või koormakinnituvahendite tootjatelt.

- ▶ Koorma ja veoseruumi seinte ning rattakoo- baste vahelistes ruumides tuleb kasutada fikseerimisvahendeid. Kasutage selleks jäiku abivahendeid, nt kinnituskii- le, -klotse või koormapolstreid.

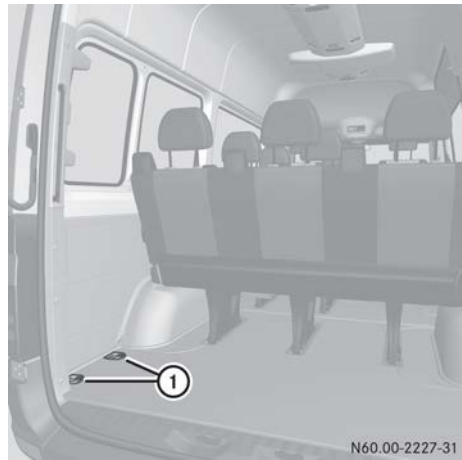
- ▶ Ümberminekukindel ja stabiilne koorem tuleb kindlustada igas suunas. Kasutage veoseruumis või laadimispinnal olevaid kinnituspunkte või koormakinnitusaasu ja koormasiine.

Kasutage ainult kehtivatele standarditele (nt DIN EN) vastavaid kinnituvahendeid, näiteks kinnitustalasid, -vardaid või koormakinnituvörke ja -rihmu.

Kasutage koorma kinnitamiseks alati võimalikult koorma lähedal asuvaid kinnituspunkte ja polsterdage teravad servad.

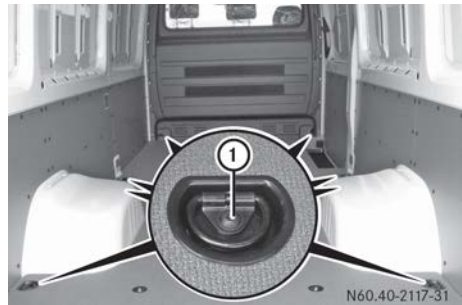
Kasutage eelkõige raske koorma kinnitamiseks koormakinnitusaasu.

- i** Kehtivatele standarditele (nt DIN EN) vastavad koormakinnituvahendid on saadaval kõigis erialatöökodades ja Mercedes-Benz'i hooluspunktid.



Kinnituspunktid (kombiauto näide)

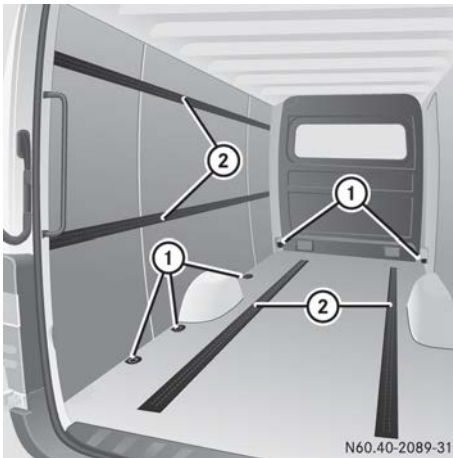
- ① Koormakinnitusaasad



Kinnituspunktid (koormasiideta kaubiku näide)

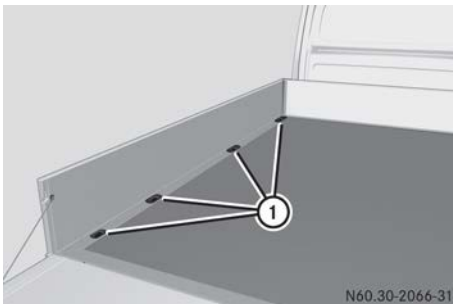
- ① Koormakinnitusaasad





Kinnituspunktid (koormasiinidega kaubiku näide)

- ① Koormakinnitusaasad
- ② Koormasiinid



Kinnituspunktid (madelsõiduki näide)

- ① Koormakinnitusaasad



Kinnituspunktid (madelsõiduki näide)

- ① Koormakinnitusaasad

Kui olete veokasti luugid eemaldanud, saate kasutada ka põiktalal olevaid alumisi vasak- ja parempoolseid kinnituspunkte.

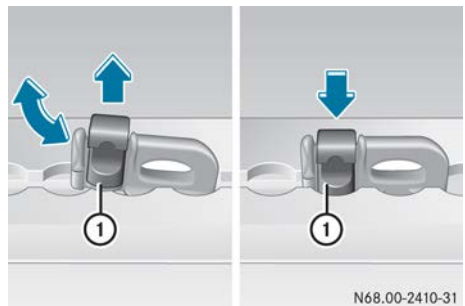
Lahtise koorma, eriti madelveokasti laadimis- pinnal, saab kinnitada kontrollitud koormavõrgu või presendiga.

- Kinnitage koormavõrk või present alati kõigis olemasolevates kinnituspunktides. Jälgige sealjuures, et kinnituskonsud oleksid kaits- tud juhusliku avanemise eest.

Kui teie sõidukil on põrandal koormasiinid ②, saate kinnitustala paigutada vahetult koorma ette ja taha. Kinnitustalad võtavad võimalikud nihkejõud otseselt vastu.

Koorma kinnitamine veoseruumi põrandale on soovitatav ainult kerge koorma puhul. Asetage kinnituse toetamiseks koorma alla libisemist takistavad matid (libisemisvastased matid).

### Koormasiini koormakinnitusaasade paigaldamine/eemaldamine



- **Paigaldamine:** lükake koormakinnitusaas läbi võimalikult koorma lähedal oleva tühimiku koormasiini, kuni tühimikus olev riivistus ① fikseerub.

❗ Kui tõmbate riivistuse ① tühimikust üles- poole välja, saab koormakinnitusaasa koormasiinil liigutada. Jälgige, et riivistus ① fikseeruks alati tühimikus.

- Kontrollige koormakinnitusaasa tugevat kin- nitust.

- **Eemaldamine:** tõmmake riivistus ① üles ja tõmmake koormakinnitusaas riivistuse suu- nas läbi tühimiku koormasiinist välja.

## Kandurisüsteemid

### Katusepakiraam

#### ⚠️ HOIDATUS

Kui koormate katust, tõuseb sõiduki raskuse kõrgemale ja sõiduomadused muutuvad. Kui ületate maksimaalset katusekoormust, halvenevad oluliselt sõiduomadused ning pööramine ja pidurdamine. Tekib õnnetusohu!

Pidage kindlasti kinni maksimaalsest katusekoormusest ja valige olulele vastav sõidustiil.

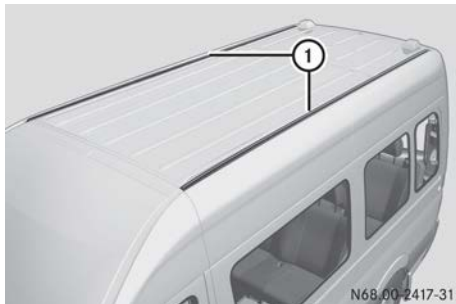
Teavet maksimaalse katusekoormuse kohta leiате peatükist „Tehnilised andmed“ (▷ Lehekülg 296).

#### ⚠️ Veenduge, et

- katuseraami kruvid oleks ettenähtud kruvikohtadesse pöördemomendiga 8–10 Nm kinni keeratud
- kruvid ei puutuks kinnikeeratud olekus vastu siine
- kruvikinnituskohad ei asuks plastikkatete alas
- kruvikinnituskohtadel oleks õige ristlõige
- kinnitussiinide sisemistel külgedel ei oleks mustust
- keeraksite kruvid umbes 500 km järel veelkord ühtlaselt kinni.

Mercedes-Benz soovib teil kasutada ainult Mercedes-Benzi jaoks kontrollitud ja heaks kiidetud katuseraame. Need aitavad vältida sõiduki kahjustusi.

⚠️ Kui soovite kinnitussiine hiljem paigaldada, laske seda teha kvalifitseeritud eritöökojas. Sellega võite sõidukit kahjustada.



① Kinnitussiinid

Kui teie sõidukil on katusel kinnitussiinid, saate monteerida katusele katuseraami. Selleks on tarvikutena saadaval spetsiaalsed kinnituselemendid (liugplokid).

Need kinnituselemendid on saadaval igas Mercedes-Benzi hoolduspunktis.

### Redelikandur



Redelihoidik madelsõidukil (näide)

- ① Redelihoidik ees
- ② Redelihoidik taga

Järgige olulisi ohutusjuhiseid peatükis „Laadimisjuhend“ (▷ Lehekülg 227).

Teavet redelihoidiku maksimaalse koormuse kohta leiате peatükist „Tehnilised andmed“ (▷ Lehekülg 232).

Teavet puhastuse ja hoolduse kohta leiате peatükist „Hooldusjuhised“ (▷ Lehekülg 248) ja „Survepuhastusseade“ (▷ Lehekülg 249).

## Hea teada

Käesolev kasutusjuhend kirjeldab teie sõiduki kõiki mudelid ning seeria- ja erivarustust, mis olid saadaval selle kasutusjuhendi trükivalmis seadmise hetkel. Võimalikud on riigispetsiifilised erinevused. Arvestage, et teie sõiduk ei ole võib-olla varustatud kõigi kirjeldatud funktsioonidega. See puudutab ka ohutusega seotud süsteeme ja funktsioone.

Lugege teavet kvalifitseeritud eritöökoja kohta (▷ Lehekülj 28).

## Mootoriruum

### Kapott

#### Olulised ohutussuunid

##### HOIATUS

Lukustamata kapott võib sõidu ajal avaneda ja varjata teie vaate. Tekib õnnetusohu!

Ärge tehke kapotti kunagi sõidu ajal lukust lahti.

##### HOIATUS

Kui avate kapoti ja mootor on ülekuumenenud või mootoriruumis on tekkinud põleng, võite kokku puutuda kuumade gaaside või muude väljatulevate käitusvedelikega. Tekib vigastusohu!

Enne kapoti avamist laske ülekuumenenud mootoril maha jahtuda. Jätke mootoriruumi põlengu korral kapott suletuks ja teavitage tuletõrjet.

##### HOIATUS

Mootoriruumis on liikuvad komponendid. Mõned komponendid võivad ka väljalülitatud süütest hoolimata edasi töötada või ootamatult uuesti tööle hakata, nt radiaatori ventilaator. Tekib vigastusohu!

Kui on tarvis mootoriruumis tegutseda,

- lülitage süüde välja
- ärge haarake kunagi liikuvaid detaile ohualas nagu nt ventilaatori pöörlemisalas

- võtke ära ehted ja kellad
- hoidke riided, juuksed jms liikuvatest osadest eemal.

##### HOIATUS

Süütesüsteem ja kütusesisepritsesüsteem töötavad kõrge pinge all. Kui puutute pingetatud detaile, võite saada elektrilöögi. Tekib vigastusohu!

Ärge puutuge kunagi süütesüsteemi või kütusesisepritsesüsteemi detaile, kui süüde on sisse lülitatud.

Kütusesisepritsesüsteemi pinget juhtivad osad on nt düüsid.

Süütesüsteemi pinget juhtivad osad on nt

- süütepoolid
- süüteküünlapistikud
- kontrollpistikupesa

##### HOIATUS


Mõned detailid mootoriruumis võivad olla väga kuumad, nt mootor, radiaator ja heitgaasisüsteemi osad. Mootoriruumis tegutsedes tekib vigastusohu!

Laske võimaluse korral mootoril jahtuda ning puudutage ainult alljärgnevalt kirjeldatud detaile.

Kui on tarvis mootoriruumis tegutseda, puudutage ainult järgmisi osi:

- kapott
- õlimõõtevarras
- mootoriõli täiteava kork
- pesuveeanuma kork
- jahutusvedeliku anuma kork.

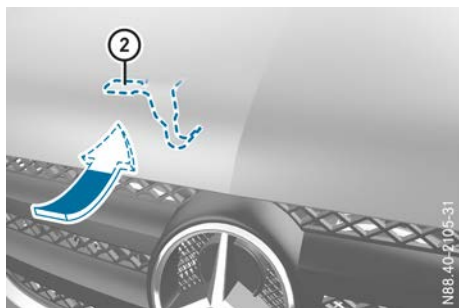
#### Kapoti avamine

 Veenduge, et klaasipuhastid ei ole klaasilt maha pööratud. Vastasel juhul võite kahjustada klaasipuhastid või kapotti.

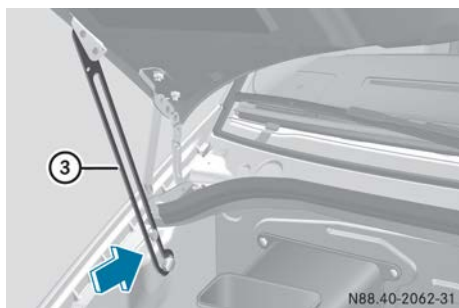


Kapotti vabastushoob

- ▶ Parkige sõiduk liiklusohutult ja võimalikult horisontaalsel pinnal.
- ▶ Jätke mootor seisma.
- ▶ Kindlustage sõiduk eemaleveeremise vastu.
- ▶ Tõmmake kapoti vabastushooba ①. Kapott on lukust lahti.



- ▶ Pange käsi vahesse, vajutage kapoti kinnituskäepide ② ülespoole.



- ▶ Lükake kapott nii kaugele üles, kuni tugi ③ kinnitub ja kapott on fikseeritud.



## Kapoti sulgemine

### ⚠ HOIATUS

Riivistamata kapott võib sõiduki järsu peatumise korral ette kalduda ja inimesi või esemeid selle pöördeulatuses tabada. Tekib õnnetus- ja vigastusoht!

Veenduge iga sõidu eel, et kapott oleks korralikult suletud ja riivistatud.

Kui kapott ei ole riivistunud ja te sõidate juba sammukiirusel,

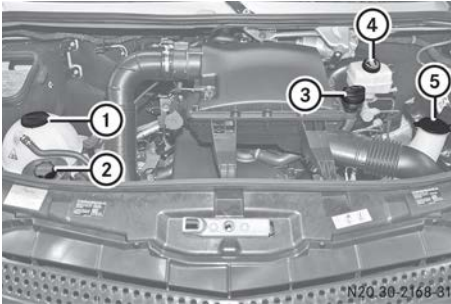
- süttib rooliklahvideta sõidukitel näidikuplokis kollane kontrolltuli .
- ilmub rooliklahvidega sõidukitel ekraanile kiri  **Hood open!** (Kapott lahti!).

⚠ Jälgige toe tagasivajutamisel, et te ei vajutaks tuge vastupidiselt fikseerumisasendile ega painutaks seda kõveraks.

⚠ Ärge vajutage kapotti kätega kinni. Nii võite seda vigastada.

- ▶ Tõstke kapott veidi üles.
- ▶ Vajutage tugi ③ tahapoole.
- ▶ Laske kapott alla ning laske umbes 30 cm kõrguselt kerge hooga kinni kukkuda. Kapott kukub kuuldavalt lukku.
- ▶ Kontrollige, kas kapott on õigesti riivistunud. Kui saate kapotti veidi üles tõsta, ei ole see õigesti riivistunud. Kui kapott ei ole õigesti riivistunud, avage kapott veel kord. Laske kapotil veidi suurema hooga kinni kukkuda.

## Mootoriruumi ülevaade



Mootor Euro 6

- ① Jahutusvedeliku paisupaagi kork (▷ Lehekülj 238)
- ② AdBlue® täiteava kork (▷ Lehekülj 135)
- ③ Mootoriõli täiteava kork (▷ Lehekülj 235)
- ④ Pidurivedeliku anuma kork (▷ Lehekülj 238)
- ⑤ Pesuveeanuma kork (▷ Lehekülj 239)

Kontrollige korrapäraselt vedelikutasemeid ja agregaatide lekkekindlust. Kui tuvastate vedelikukao, nt õliplekid sõiduki parkimiskohas, pöörduge kohe kvalifitseeritud eritöökoja poole.

## Mootoriõli

### Üldised suunised

**!** Mootoriõli saastub kasutamise jooksul ja selle kvaliteet ning aegamööda ka maht langevad. Kontrollige õlitaset korrapäraselt ja lisage õli juurde või laske seda vajaduse korral vahetada.

Jälgige peatükis „Tehnilised andmed“ (▷ Lehekülj 292) ja hooldusvihikus olevat teavet mootoriõlide ja õlikulu kohta.

Mootori õlitaset saate kontrollida

- pardaarvuti ekraanilt (diiselmootoriga sõidukid)
- õlimõõtevardaga.






Sõltuvalt paigaldatud mootorist võib õlimõõtevarras asuda erinevates asukohtades.

### Õlitaseme kontrollimine ekraanilt

Kui ekraanil ei kuvata äärmuslikult madalal temperatuuril 5 minuti pärast õlitaset, korrake mootori õlitaseme mõõtmist 5 minuti pärast.

Kui õlitaset ikka ei kuvata, kontrollige õlitaset õlimõõtevardaga (▷ Lehekülj 236). Laske mootoriõli taseme mõõtmist kvalifitseeritud eritöökojas kontrollida.

Kontrollige õlitaset ainult töösoojal mootoril.


- ▶ Parkige sõiduk horisontaalsel pinnal.
- ▶ Jätke mootor seisma.
- ▶ Oodake 5 minutit.
- ▶ Keerake võti süütelukus asendisse **2**. Ekraan on aktiveeritud.
- ▶ **Rooliklahvideta sõidukid:** vajutage näidikuplokil (▷ Lehekülj 32) nii kaua menüünuppu , kuni ekraanil kuvatakse sümbol . Näidik  vilgub kogu mootori õlitaseme kontrollimise aja.
- ▶ **Rooliklahvidega sõidukid:** vajutage näidikuplokil hooldusnuppu  (▷ Lehekülj 32). Ekraanil kuvatakse kogu mootoriõli mõõtmise ajal teadet  **Engine oil level Measuring in progress (Mootoriõli tase Toimub mõõtmine)**.

**Ekraaniteade rooliklahvideta sõidukil.** Pärast mootori õlitaseme kontrollimist võidakse ekraanil kuvada alljärgnevad teated.

	Meede
OK	▶ Ärge lisage õli.
- 1.0 ltr	▶ Lisage näidatud kogus õli (▷ Lehekülj 237). ▶ Korrake mootori õlitaseme mõõtmist mõne minuti pärast.
- 1.5 ltr	
- 2.0 l	
HI	Õlitase on liiga kõrge. ▶ Laske õli välja imeda.

### Ekraaniteade rooliklahvidega sõidukil.

Pärast mootori õlitaseme kontrollimist võidakse ekraanil kuvada alljärgnevad teated.

	Meede
Engine oil level OK (Mootoriõli tase OK)	▶ Ärge lisage õli.

Engine Oil Add (Mootoriõli Lisage) 1.0 litre (1,0 l)!	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Lisage näidatud kogus õli (▷ Lehekülg 237).</li> <li>▶ Korra ke mootori õlitaseme mõõtmist mõne minuti pärast.</li> </ul>
Engine Oil Add (Mootoriõli Lisage) 1.5 litres (1,5 l)!	
Engine Oil Add (Mootoriõli Lisage) 2.0 litres (2,0 l)!	
Engine Oil level Reduce oil level! (Mootoriõli tase Vähendage õlitaset!)	<p>Õlitase on liiga kõrge.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Laske õli välja imeda.</li> </ul>
Eng. oil lev. Turn ignition on for level (Mootoriõli tase Keerake sülle sisse)	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Keerake võti süütelukus asendisse <b>2</b>.</li> </ul>

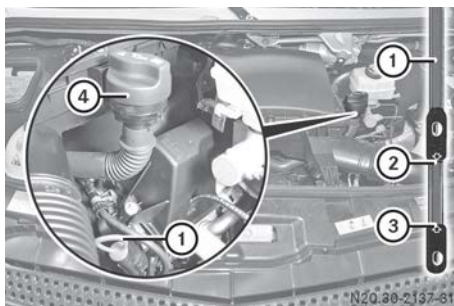
Observe wait. period (Järgige ooteaega)

- ▶ Kui mootor on töösoe, tehke umbes 5 minuti pärast uus mootori õlitase kontroll.
- ▶ Kui mootor ei ole töösoe, tehke umbes 30 minuti pärast uus mootori õlitase kontroll.

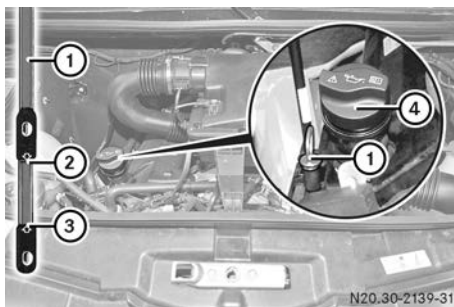
Engine oil level Not when eng. running! (Mootoriõli tase Mitte mootori töötamisel!)

- ▶ Seisake mootor ning oodake mootori õlitase kontrollimiseks töösooja mootoriga umbes 5 minutit.

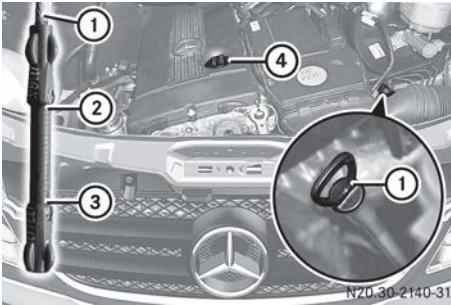
### Õlitase kontrollimine õlimõõtevaradaga



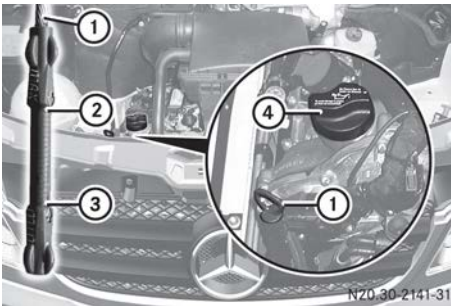
4-silindriline diiselmootor (näide)



6-silindriline diiselmootor (näide)



4-silindriline bensiinimootor (näide)



6-silindriline bensiinimootor (näide)

Kontrollige õlitaset ainult töösooja mootori korral.

- ▶ Parkige sõiduk liiklust ohustamata ja võimalikult horisontaalsel pinnal.
- ▶ Kindlustage sõiduk eemaleveeremise vastu.
- ▶ Jätke mootor seisma.
- ▶ Oodake 5 minutit.
- ▶ Avage kapott (▷ Lehekülj 233).
- ▶ Tõmmake õlimõõtevarras ① välja.
- ▶ Pühkige õlimõõtevarrast ① kiuvaba lapiga.
- ▶ Lükake õlimõõtevarras ① uuesti kuni piirajani juhttorusse ja tõmmake veelkord välja. Kui õlitase on märgistuste MIN ③ ja MAX ② vahel, on õlitase õige.
- ▶ Kui õlitase on langenud MIN-märgistuseni ③ või alla selle, avage kork ④ ja lisage mootoriõli (▷ Lehekülj 237).  
Erinevus märgistuste ② ja ③ vahel on diiselmootori korral umbes 2 l. Bensiinimootori korral umbes 3 l.
- ▶ Lükake õlimõõtevarras kuni piirajani juhttorusse.
- ▶ Sulgege kapott (▷ Lehekülj 234).

#### 4-silindriline diiselmootor OM651

Kui välistemperatuur on  $-0^{\circ}\text{C}$  kuni  $30^{\circ}\text{C}$ , võite õlitaset mõõta külmas olekus.

Mootoriõli mõõtmine on külma mootori korral ebatäpsem kui töösooja mootori korral.

Alles vastava hoiatuse korral ekraanil

▶ Lisage mootoriõli (▷ Lehekülj 237)

või

▶ laske mootoriõli välja imeda.

#### Mootoriõli lisamine

##### ⚠ HOIATUS

Kui mootoriõli satub kuumadele detailidele mootoriruumis, võib see süttida. Tekib tule- ja vigastusoh!

Jälgige, et mootoriõli ei satuks täiteava kõrvale. Laske mootoril jahtuda ja puhastage mootoriõliga määrdunud detailid põhjalikult, enne kui mootori käivitata.

- ❗ Generaator on mootoriõli täiteavast allpool. Kui mootoriõli tilgub generaatorile, võib generaator kahjustada saada. Lisage mootoriõli eriti ettevaatlikult.

##### ⚠ Keskkonnavaline märkus

Jälgige, et te õli lisamisel seda maha ei ajaks. Kui õli satub pinnasesse või vette, kahjustab see keskkonda.

- ❗ Ärge valage sisse liiga palju mootoriõli. Kui valate sisse liiga palju mootoriõli, võib see rikkuda mootori või katalüsaatori. Laske ülarune mootoriõli välja imeda.

- ❗ Ärge kasutage mootoriõlis mingisuguseid täiendavaid lisandeid. See võib mootorit kahjustada.

- ▶ Avage kapott (▷ Lehekülj 233).
- ▶ Keerake kork ④ lahti ja võtke maha.
- ▶ Lisage mootoriõli.
- ▶ Pange kork ④ täiteavale ja keerake kinni. Jälgige sealjuures, et kork fikseeruks kindlalt.
- ▶ Kontrollige õlitaset õlimõõtevardega (▷ Lehekülj 236) või ekraanil (▷ Lehekülj 235).
- ▶ Sulgege kapott.

## Jahutusvedelik

### ⚠ HOIATUS

Mootori jahutussüsteem on rõhu all, eriti soojal mootoril. Kui te korgi avate, võite end väljapurskva kuuma jahutusvedelikuga kõrvetada. Vigastusoht!

Laske mootoril maha jahtuda, enne kui korgi avate. Kandke avamisel kindaid ja kaitseprille. Avage kork aeglaselt poole pöörde kaupa, et rõhku välja lasta.

Kontrollige jahutusvedeliku taset ja/või lisage jahutusainet ainult horisontaalselt seisvale sõidukile pärast mootori mahajahtumist. Jahutusvedeliku temperatuur peab olema alla 50 °C.

⚠ Kontrollige korrapäraselt mootori jahutussüsteemi ja kütteseadme lekkekindlust.

Laske jahutusvedeliku suurema kao korral põhjus kvalifitseeritud eritöökojas kindlaks teha ja kõrvaldada.

### ⚠ HOIATUS

Kui antifriisi satub mootoriruumi kuumadele osadele, võib see süttida. Põlengu- ja vigastusoht!

Enne antifriisi lisamist laske mootoril maha jahtuda. Veenduge, et antifriisi ei satuks täiteava kõrvale. Enne mootori käivitamist puhastage põhjalikult antifriisiga kokku puutunud osad.

⚠ Jälgige, et te ei loksutaks jahutusvedelikku värvitud pindadele. See võib värvi kahjustada.



Kork ja jahutusvedeliku paisupaak (näide)

## Jahutusvedeliku taseme kontrollimine

- ▶ Parkige sõiduk liiklust ohustamata ja võimalikult horisontaalsel pinnal.
- ▶ Jätke mootor seisma.
- ▶ Kindlustage sõiduk eemaleveeremise vastu.
- ▶ Avage kapott (▷ Lehekülj 233).
- ▶ Keerake korki ① aeglaselt pool pööret vastupäeva ja laske ülerõhk välja.
- ▶ Keerake kork ① lahti ja võtke maha.
- ▶ Kontrollige jahutusvedeliku taset. Kui jahutusaine ulatub kuni jahutusvedeliku paisupaagi ② MAX-märgistuseni, on jahutusvedeliku paisupaagis ② piisavalt jahutusainet.

## Jahutusaine lisamine

- ▶ Kui jahutusvedeliku tase jahutusvedeliku paisupaagil ② on alla MIN-märgistuse, lisage jahutusainet kuni MAX-märgistuseni. Jälgige andmeid jahutusvedeliku koostise ja vee kvaliteedi kohta peatükis „Tehnilised andmed“ (▷ Lehekülj 294). Mootori jahutussüsteemi kahjustuste vältimiseks kasutage ainult lubatud korrosiooni- ja külmumiskaitsevahendeid, mis vastavad Mercedes-Benz'i käitusvedeliku nõuetele.
- ▶ Asetage kork ① peale ja keerake päripäeva kinni.
- ▶ Käivitage mootor.
- ▶ Lülitage mootor umbes 5 minuti pärast uuesti välja ja laske maha jahtuda.
- ▶ Kontrollige uuesti jahutusvedeliku taset ning lisage vajadusel jahutusainet.
- ▶ Sulgege kapott.

## Pidurivedelik

### ⚠ HOIATUS

Käitusvedelikud võivad olla mürgised ja teravt kahjustavad. Vigastusoht!

Jälgige käitusvedelike kasutamisel, hoiale panemisel ja kõrvaldamisel originaalpakendil olevaid märkuseid. Hoidke käitusvedelikke alati suletult originaalanumates. Hoidke käitusvedelikke lastele kättesaamatus kohas.

Pidurivedelik on tervisele kahjulik. Järgige ka ohutusjuhiseid peatükis Käitusvedelikud ja täitekogused (▷ Lehekülj 286).



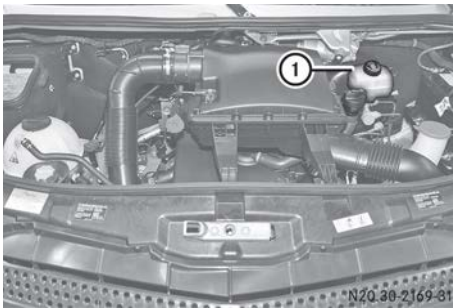
### ⚠ Hoiatus

Pidurivedelik imab pidevalt välisõhust niiskust. Seeläbi alaneb pidurivedeliku keemispunkt. Kui keemispunkt on liiga madal, võivad pidurite suure koormuse korral tekkida pidurisüsteemis õhumullid. Seeläbi on pidurdusefekt häiritud. Õnnetusoh!

Laske pidurivedelikku ettenähtud vālba järel vahetada.

- ❗ Pidurivedelik kahjustab lakki, plasti ja kummi. Kui lakk, plast või kumm on pidurivedelikuga kokku puutunud, peske neid kohe veega.

Laske pidurivedelik iga 2 aasta tagant kvalifitseeritud eritöökojas vālja vahetada. Jälgige teavet pidurivedeliku kohta peatükis Tehnilised andmed (▷ Lehekülj 293).



Siduri- ja pidurisüsteem töötavad hüdrauliliselt pidurivedelikuga.

Kontrollige regulaarselt pidurivedeliku taset, näiteks iga nädal või igal tankimisel.

#### **Pidurivedeliku taseme kontrollimine**

- ▶ Parkige sõiduk liiklust ohustamata ja võimalikult horisontaalsel pinnal.
- ▶ Jätke mootor seisma.
- ▶ Kindlustage sõiduk eemaleveeremise vastu.
- ▶ Avage kapott (▷ Lehekülj 233).
- ▶ Kontrollige pidurivedeliku taset. Kui pidurivedeliku tase paagis ① jääb MIN- ja MAX-märgistuse vahele, siis on pidurivedeliku piisavalt.
- ▶ Sulgege kapott.

- ❗ Kui pidurivedeliku tase on pidurivedelikuanumas langenud MIN-märgistuseni või allapoole, kontrollige pidurisüsteemi kohe lekke suhtes. Lisaks kontrollige pidurikatte pak-

sust. Võtke kohe ühendust kvalifitseeritud eritöökojaga.

Ärge lisage pidurivedelikku juurde. See ei kõrvalda viga.

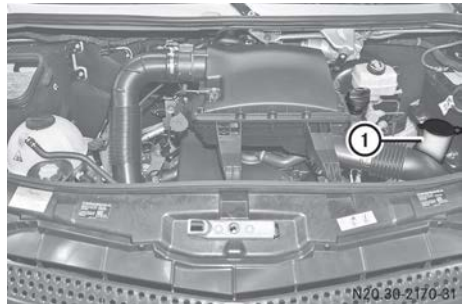
### **Klaasipuhastusvahend**

#### ⚠ Hoiatus

Klaasipesukontsentraat võib süttida, kui satub mootori kuumadele osadele või heitgaasisüsteemile. Tekib põlengu- ja vigastusoh!

Veenduge, et klaasipesukontsentraati ei satuks täiteava kõrvale.

- ❗ Kasutage ainult klaasipuhastusvahendeid, mis sobivad plastist laternaklaasidele, nt MB SummerFit või MB WinterFit. Sobimatud klaasipuhastusvahendid võivad esilaternate plastist klaase kahjustada.



Pesuveeanum (näide)

Segage pesuveele aastaringselt juurde klaasipesukontsentraati. Järgige peatükis „Tehnilised andmed“ (▷ Lehekülj 295) olevat teavet klaasipuhastusvahendi kohta.

#### **Pesuvee täitmine**

- ▶ Segage pesuveesi anumast õiges seguvahekorras valmis.
- ▶ Avage kapott (▷ Lehekülj 233).
- ▶ Tõmmake pesuveeanuma kork ① nagast üles.
- ▶ Lisage eelsegatud pesuveisi.
- ▶ Vajutage kork ① täiteavale, kuni see kuuldavalt fikseerub.
- ▶ Sulgege kapott.

## Kütusesüsteem

### Kütusefiltrist vee eemaldamine


#### ⚠ HOIATUS

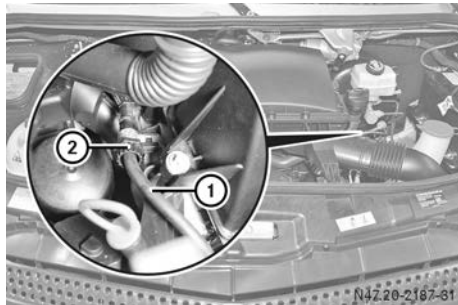
Kütused on kergesti süttivad. Kütuse ebaõige käitlemise korral tekib tule- ja plahvatusoht!

Vältige kindlasti tuld, otsest valgust, sädemete moodustumist ja suitsetamist. Lülitage enne kütusesüsteemiga töötamist süüde ja lisakütteseade välja. Kandke alati kaitsekindaid.

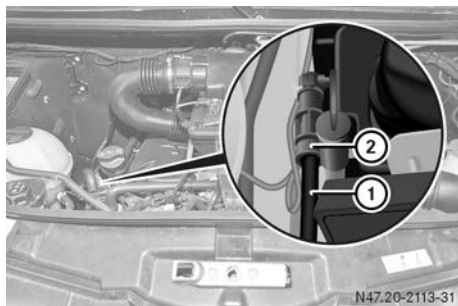
#### ♻ Keskonnakaitse märkus

Kõrvaldage vee-kütuse segu keskkonnasäästlikult.


❗ Kuivendage kütusefilter veeseparaatoriga esimesel võimalusel, kui kontrolltuli  süttib. Muudu võib mootor kahjustada saada.



4-silindriline mootor




6-silindriline mootor

**Diiselmootoriga sõiduk:** kui märgulamp  näidikuplokis süttib, tühjendage viivitamatult veeseparaatoriga kütusefilter.

❗ Mercedes-Benz soovib lasta see hooldustöö teha kvalifitseeritud eritöökojas.

- ▶ Parkige sõiduk liiklusohutult ja kindlustage eemaleveeremise vastu.
- ▶ Lülitage välja lisakütteseade (▷ Lehekülg 112).
- ▶ Jätke mootor seisma.
- ▶ Avage kapott (▷ Lehekülg 233).
- ▶ Asetage sobiv kogumisanum väljalaskevooliku ① alla.
- ▶ Keerake võti süütelukus asendisse 2.
- ▶ Keerake väljalaskekruvi ② kohe nii palju lahti, kuni väljalaskevoolikust ① hakkab väljuma vee-kütuse segu.
- ▶ Keerake väljalaskekruvi ② kinni niipea, kui umbes 0,2 liitrit vee-kütuse segu on anumas kogunenud. 30 sekundi järel peatab elektriline kütusepump automaatselt vee-kütuse segu väljavoolu.
- ▶ Tühjendamise järel keerake võti süütelukus uuesti asendisse 0.
- ▶ Kogunenud vee-kütuse segu kõrvaldage ringlusest keskkonnaohutult (nt kvalifitseeritud eritöökojas).
- ▶ Kontrollige väljalaskekruvi ②. Väljalaskekruvi peab olema kinni keeratud. Kui mootor töötab ja väljalaskekruvi ② on lahti, kaotate väljalaskevooliku ① kaudu kütust.
- ▶ Sulgege kapott (▷ Lehekülg 234).

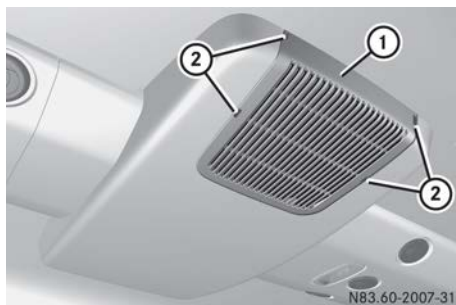
Kui kontrolltuli  pärast tühjendamist ei kustu, toimige järgmiselt:

- ▶ Tühjendage kütusefilter uuesti.
- ▶ Kui kontrolltuli  ei kustu ka teise tühjendamise järel, laske selle põhjust viivitamatult kvalifitseeritud eritöökojas kontrollida.

## Sõiduki salong

### Salongi tagaosas kliimaseadme õhufilter

❗ Kontrollige õhufiltrit korrapäraselt nähtava mustuse suhtes. Puhastage või vahetage välja määratud filtrimatt. Vastasel juhul võib mustus põhjustada kliimaseadme kahjustusi.



Filtrikassett sõiduki tagaosas laes

Kui sõidate tolmu- või liivastel teedel, võib tagaistmekonditsioneereri õhufiltrisse jääda rohkem liiva või tolmu.

- ▶ **Filtrimati eemaldamine:** tõstke kate ① ettevaatlikult tühimikest ② välja ja eemaldage see.
- ▶ Võtke filtrimatt õhukanalist välja.
- ▶ **Filtrimati puhastamine:** peske määrduvad filtrimatt puhta veega puhtaks.
- ▶ Laske filtrimatil kuivada.
- ▶ Filtrimatti ei tohi masinaga puhastada ega kuivatada.
- ▶ **Filtrimati paigaldamine:** pange filtrimatt õhukanalisse.
- ▶ Pange kate ① peale ja fikseerige.

## Hooldus

### Üldised suunised

#### ☞ Keskkonnameetmärgus

Jälgige kõigi tööde puhul keskkonnameetmeid. Käitusvedelike, nt mootoriõli kõrvaldamisel järgige seadusega sätestatud eeskirju. See hõlmab ka kõiki detaile, nt filtreid, mis on käitusvedelikega kokku puutunud. Teavet saate igast kvalifitseeritud eritöökojast.

Kõrvaldage tühjad anumad, puhastuslapid ja hooldusvahendid keskkonnohutulult. Järgige ka hooldusvahendite kasutusjuhendit.

Ärge laske mootoril seistes töötada kauem kui vaja.

Lugege enne hooldus- ja remonditööde tegemist kindlasti läbi järgnev hooldus- ja remonditöödega seotud teave:

- tehnilise dokumentatsiooni olulised osad, nt kasutusjuhend ja töökojateave;
- seadustes kehtestatud nõuded, nt tööohutusseeskirjad.

Sõiduki all töötades peate sõiduki kindlustama piisava kandevõimega ohutustugedega.

Ärge kasutage mingil juhul asendusena tungraud. Tungraud on ette nähtud üksnes sõiduki lühiajaliseks tõstmiseks rattavahetuse ajal. See ei sobi auto all tehtavateks hooldustöödeks.

Arvestage ka kvalifitseeritud eritöökoda puudutavate juhistega (▶ Lehekülj 28).

Kontrollimis- ja hooldustööde ulatus ja sagedus sõltuvad eelkõige sageli erinevatest kasutustingimustest. Kontroll- ja hooldustööde läbiviimiseks on vajalikud spetsiaalsed erialased teadmised, mida selle kasutusjuhendi raames ei ole võimalik vahendada. Neid töid tohivad teha ainult väljaõppinud töötajad.

Sõiduki hooldusvihik kirjeldab hooldustööde ulatust ja sagedust ning sisaldab lisamärkusi defektide eest vastutuse ja käitusvedelike kohta.


Hooldusteenindus tuleb teha hooldusvihiku eeskirjade ja soovitude järgi. Muidu võib garantii kaotada tootjapoolse uurimise tulemusel kehtivuse ning tootja loobuda igasugusest vastutusest.

- ▶ Jälgige suuniseid Mercedes-Benz'i originaalvaruosade kohta (▶ Lehekülj 29).

### Hooldusintervalli näit

#### Üldised suunised

Hooldusintervalli näidikul kuvatakse eelseisva hoolduse teade umbes 1 kuu või 3000 km enne tähtaja saabumist. Sõitmise ajal ning sisselülitatud süüte korral näete ekraanil teadet.

- ▶ Hooldusintervalli näit ei anna teavet mootori õlitaseme kohta. Seetõttu jälgige, et te ei ajaks segi hooldusintervalli näidikut mootori õlitaseme näidikuga .

Hooldustähtaega kuvatakse sõltuvalt läbisõidust kas päevades või kilomeetrites.




Hooldusnäidikul olevad sümbolid ja tähed näitavad eelseisvat hoolduse mahtu.

 või A Väike hooldusmaht



 või B Suur hooldusmaht

## Hooldustähtaja näit

**Rooliklahvidega sõidukid.** Näete näiteks üht alljärgnevatest teadetest.

-  **Service A due in XXX days** (Hooldusmaht A ... päeva pärast)
-  **Service A due in XXXX km** (Hooldusmaht A ... km pärast)
-  **Service A Carry out now** (Tehke hooldus A)



**Rooliklahvideta sõidukid.** Näete näiteks üht alljärgnevatest teadetest.



-  hooldusmahu A korral
-  hooldusmahu B korral

Lisaks näete hoolduseni jäävat vahemaad kilomeetrites (km) või järelejäänud aega päevades (d).

## Hooldustähtaja ületamine

**Rooliklahvidega sõidukid.** Kui olete hooldustähtaja ületanud, näete ekraanil üht alljärgnevatest teadetest ning lisaks kõlab helisignaali.




-  **Service A overdue by XXX days** (Hooldusmahu A tähtaega on ületatud ... päeva)
-  **Service A overdue by XXXX km** (Hooldusmahu A tähtaega on ületatud ... km)

**Rooliklahvideta sõidukid.** Kui olete hooldustähtaja ületanud, vilgub pärast süüte sisselülitamist 10 sekundit hooldusmahu sümbol  või . Lisaks näete hooldustähtaja ees miinusmärki.







## Hooldustähtaja küsimine

- ▶ Keerake võti süütelukus asendisse **2**. Ekraan on aktiveeritud.

## Rooliklahvideta sõidukid

- ▶ Vajutage näidikuploki menüünuppu  nii tihti, kuni ekraanil kuvatakse hooldusmahu sümbol  või . Peale selle näete hoolduseni jäävat vahemaad kilomeetrites (km) või järelejäänud aega päevades (d).

## Rooliklahvidega sõidukid

- ▶ Vajutage roolil nuppu  või  nii kaua, kuni ekraanile ilmub vaikekuva (▷ Lehekülg 178).
- ▶ Vajutage roolil nuppu  või  nii kaua, kuni ekraanile ilmub hooldusteade, nt:
  -  **Service A due in XXX days** (Hooldusmaht A ... päeva pärast)
  -  **Service A due in XXXX km** (Hooldusmaht A ... km pärast)

## Aktiivne hooldussüsteem ASSYST

ASSYSTiga sõidukitel selgitatakse järgmine hooldustähtaeg välja sõltuvalt läbisõidust ja sõiduvõimsusest.

Hooldustähtaegade vaheline aeg pikeneb, kui

- sõidate säästvalt, keskmise pöörlemissagedusega
- väldite lühikesi sõite, kus mootor ei saavuta töötemperatuuri.

ASSYST arvestab ainult aega, mil aku on ühendatud. Ajapõhise hoolduse korral tuleb seetõttu lahutada kuvatavast hooldusteatest maha seisuaeg, mille ajal aku ei olnud ühendatud.

## Aku

### Olulised ohutussuunised

Akuga seotud töödel (nt eemaldamine/paigaldamine) läheb vaja eritööriistu ja erialateadmisi. Laske seetõttu akuga seotud tööd teha alati kvalifitseeritud eritöökojas.

### HOIATUS

Asjatundmatu töötamine aku juures võib põhjustada nt lühise. Seetõttu võivad tekkida ohutusega seotud süsteemide, nt valgustusüsteemi, ABSi (blokeerumisvastane süsteem) või ESP®-i (elektrooniline stabiilsusprogramm) talitluspiirangud. See võib häirida teie sõiduki töökindlust.

Võite kaotada sõiduki üle kontrolli, nt:

- pidurdamisel
- järsul roolipööramisel ja/või ebasobival kiirusel.

Tekib õnnetusohu.

Teavitage lühise või muu sarnase juhtumi korral kohe volitatud töökoda. Ärge sõitke edasi. Laske akuga seotud tööd alati volitatud töökojas teha.

Lisateavet leiате jaotistest „ABS“ (▷ Lehekülj 53) ja „ESP®“ (▷ Lehekülj 55).

**⚠ HOIATUS**

Elektrostaatiline laeng võib viia sädemete moodustumiseni ja seeläbi süüdata kergesti plahvatava aku gaasisegu. Plahvatusoht! Katsuge vahetult enne aku puudutamist metallkeret, et olemasolevat elektrostaatilist laengut maandada.

Aku laadimisel ja käivitusabi kasutamisel tekib kergesti plahvatav gaasisegu.

Jälgige alati, et te ise ega aku ei oleks elektrostaatiliselt laetud. Elektrostaatiline laeng tekib näiteks

- sünteetiliste riiete kandmisel
- riiete hõõrdumisel istudes
- kui tõmbate või lükkate akut üle vaipkatete või teiste sünteetiliste materjalide
- kui hõõrute akut lappide või rätikutega.

Järgige akuga ümberkäimisel järgmisi ohutusjuhiseid ja kaitseabinõusid.



Plahvatusoht. Aku laadimisel tekib plahvatusohtlik paukgaas. Laadige akusid ainult hea ventilatsiooniga ruumides.



Tuli, lahtine leek ja suitsetamine on akuga tegelemisel keelatud. Vältige sädemete teket!



Akuhape on söövitav. Vältige selle sattumist nahale, silmadele ja riitele. Kandke happelikke kaitsekindaid. Neutraliseerige nahale või riitele sattunud happepriitsmed kohe seebilahusega või happemuunduriga ja peske veega. Pöörduge vajaduse korral arsti poole.



Kandke kaitseprille. Vee ja happe segamisel võib vedelik silma pritsida. Loputage silma sattunud happepriitsmed kohe puhta veega maha ja pöörduge viivitamatult arsti poole!



Hoidke lapsed eemal. Lapsed ei suuda hinnata aku ja hapetega kaasnevaid ohte.



Järgige akuga ümberkäimisel selles kasutusjuhendis sisalduvaid ohutusjuhiseid, kaitseabinõusid ja toimimisjuhiseid.

**♻ Keskonnaalane märkus**



Patareid sisaldavad kahjulikke aineid. Seadusega on keelatud nende kõrvaldamine koos olmejäätmetega. Need tuleb eraldi koguda ja keskkonnasäästlikul viisil käidelda.



Kõrvaldage patareid keskkonnasäästlikult. Andke tühjad patareid ära kvalifitseeritud eritöökotta või vanade patareide kogumispunkti.

Järgige alljärgnevaid suuniseid.

- Laske akusid sagedamini laadida, kui
  - sõidate valdavalt lühikesi vahemaid
  - sõidate valdavalt madalate välistemperatuuridega oludes
  - jätate sõiduki seisma kauemaks kui 3 nädalat.

Ainult juhul, kui akud on alati piisavalt laetud, saavutavad need oma ettenähtud tööea.

- Kui jätate sõiduki seisma ning teil pole vaja kasutada elektritarbijaid, eemaldage võti süütelukust. Sõiduk tarbib sellisel juhul väga vähe energiat ning akut säästetakse.
- Mercedes-Benz soovib ohutuse huvides kasutada ainult neid akusid, mille Mercedes-Benz on spetsiaalselt teie sõiduki jaoks üle kontrollinud ja kasutamiseks lubanud. Need akud on teie sõiduki jaoks kontrollitud ja heaks kiidetud. Need pakuvad suuremat väljavoolukaitset, nii et sõitjad ei saa söövitada, kui aku õnnetuse korral kahjustub.

- Laske aku eemaldada kvalifitseeritud eritöökojas.
- Kui jätate sõiduki seisma kauemaks kui 3 nädalat, toimige järgmiselt:
  - küsige nõu Mercedes-Benz'i hoolduspunktiist või
  - lülitage aku pingearustus pealülitist välja (▷ Lehekülg 121) või
  - eemaldage aku ühendusest (▷ Lehekülg 244).

Muidu tuleb akude laadimisolekut iga 3 nädala järel kontrollida, kuna akud võivad jõudevoolu tarbijate tõttu tühjeneda. Kui akupinge on madalam kui 12,2 V, tuleb akusid laadida. Muidu võib täielik tühjenemine akusid kahjustada.

Järgige juhiseid akude laadimise kohta (▷ Lehekülg 247).

### Paigalduskohad

Teie sõiduk on olenevalt varustusvariandist varustatud kolme akuga:

- starteriaku vasakpoolses jalaruumis akukas-tis
- lisaaku mootoriruumis
- tugiaku vasaku esiistme all

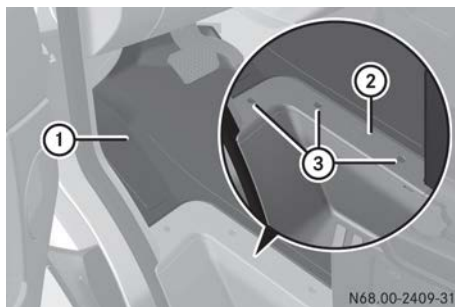
Laske tugiaku eemaldada kvalifitseeritud eritöökojas

### Põrandakatte eemaldamine ja paigaldamine (starteriaku)

#### ⚠ HOIATUS

Esemed juhi jalaruumis võivad pedaali liikumist piirata või põhja vajutatud pedaali blokeerida. See halvendab sõiduki kasutamise- ja liiklusohutust. Tekib õnnetusohu!

Paigutage sõidukis kõik esemed kindlalt oma kohale, nii et need ei satuks juhi jalaruumi. Paigaldage jalamatid alati kindlalt ja ettenähtud korras, et tagada piisavalt vaba ruumi pedaalidele. Ärge kasutage lahtisi jalamatte ja ärge asetage mitut jalamatit üksteise peale.



- ▶ Lülitage välja kõik voolutarbijad.
- ▶ **Eemaldamine.** Keerake kruvid ③ lahti ja eemaldage kate ②.
- ▶ Võtke põrandakate ① ära.
- ▶ **Paigaldamine:** asetage ① põrandakate kohale ja joondage juhi istmekasti ja sissepääsu juurest.
- ▶ Asetage kate ② kohale ja keerake kruvid ③ uuesti sisse.

### Starteriaku lahtiühendamine ja ühendamine

#### Olulised ohutusjuhised

#### ⚠ HOIATUS

Aku toodab laadimise ajal vesinikugaasi. Kui te põhjustate lühise või tekib sädemete moodustumine, võib vesiniku gaas süttida. Plahvatusohu!

- Jälgige alati, et ühendatud aku plussklemme puutuks sõiduki osadega kokku.
- Ärge pange kunagi aku peale metallesemeid ega tööriistu.
- Aku ühendamisel ja lahutamisel jälgige kindlasti kirjeldatud akuklemme järjekorda.
- Jälgige käivitusabi kasutamise alati, et ühendaksite akupooluse sama polaarsusega.
- Käivitusabi kasutamisel jälgige kindlasti käivitusabikaabli ühendamisel ja lahtiühendamisel kirjeldatud järjekorda.
- Ärge ühendage ega lahutage akuklemme, kui mootor töötab.

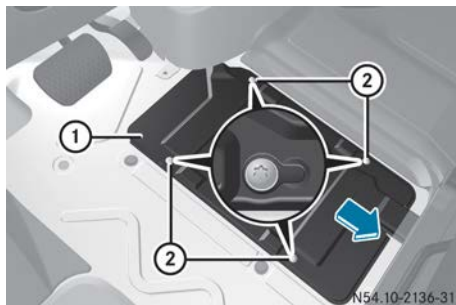
## Starteriaku lahutamine

**!** Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust. Lahutage seejärel kõigepealt akuklemmid. Vastasel korral võite kahjustada elektroonilisi agregate, nt generaatorit.

Lahutage esmalt alati juhi vasakpoolses jalaruumis oleva akukasti starteriaku.

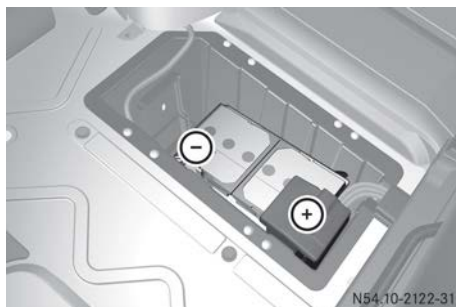
**!** Võtke aku maha alati järgnevalt kirjeldatud järjekorras. Ärge mingil juhul ajage akuklemme segi! Vastasel korral võite sõiduki elektroonikat kahjustada.

Kui sõiduki eeldatav seisuaeg on pikem kui 3 nädalat, eemaldage aku ühendusest. Sellega vähendate aku tühjenemist jõudevoolu tarbimise tõttu.



Akukate vasakpoolses jalaruumis

- ▶ Lülitage välja kõik volutarbijjad.
- ▶ Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.
- ▶ Eemaldage põrandakate (▷ Lehekülg 244).
- ▶ Keerake kruvid ② lahti ja lükake akukatet ① noole suunas. Kruvid peavad ulatuma üle suuremate tühimike.
- ▶ Tõstke akukate ① ülespoole ära.



Starteriaku vasakpoolses jalaruumis

- ▶ Eemaldage kõigepealt aku miinusklemm ja võtke see nii ära, et klemm ei puudutaks enam poolust.
- ▶ Eemaldage plussklemmi kate.
- ▶ Vabastage plussklemm ja klappige see koos eelkaitsmekarbiga küljel üles.

## Starteriaku ühendamine

**!** Kinnitage aku alati alljärgnevalt kirjeldatud järjekorras. Ärge mingil juhul ajage akuklemme segi! Vastasel korral võite sõiduki elektroonikat kahjustada.

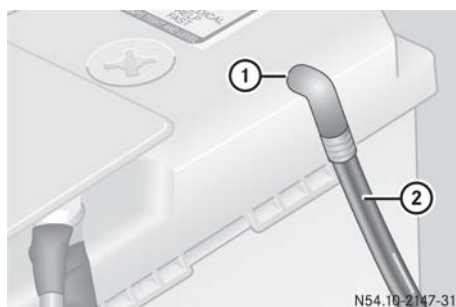
- ▶ Vajutage plussklemm koos eelkaitsmekarbiga alla poolusele.
- ▶ Ühendage plussklemm.
- ▶ Kinnitage plussklemmi kate.
- ▶ Ühendage miinusklemm.
- ▶ Asetage akukate ① peale, nii et kruvid ② oleksid üle suuremate tühimike.
- ▶ Lükake akukate ① sõidusuunas väiksematesse tühimikesse.
- ▶ Keerake kruvid ② kinni.
- ▶ Paigaldage põrandakate (▷ Lehekülg 244).

Pärast aku ühendamist tuleb teha järgmised tööd:

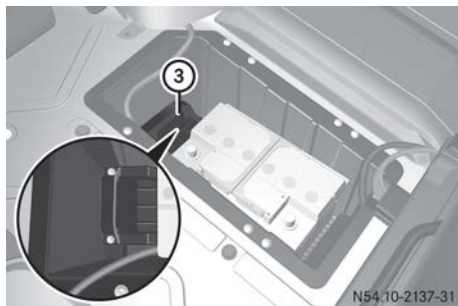
- ▶ Reguleerige uuesti küljeaknaid (▷ Lehekülg 76).
- ▶ Reguleerige uuesti elektrilisi lükanduksi (▷ Lehekülg 68).

## Starteriaku eemaldamine ja paigaldamine

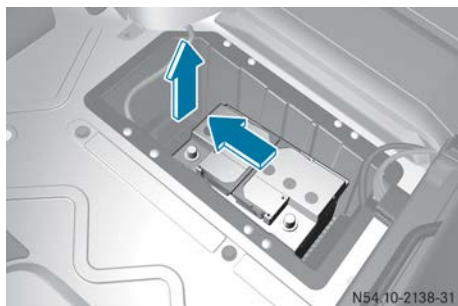
### Starteriaku eemaldamine



- ▶ Eraldage aku klemmid (▷ Lehekülj 244).
- ▶ Eemaldage õhutusvoolik koos ühendusnurgaga ② ventilatsioonikaane ühenduselt ①.



- ▶ Keerake kruvid lahti hoidikult ③, millega aku on kaitstud paigalt nihkumise eest.



- ▶ Tõmmake hoidik ③ ülespoole välja.
- ▶ Lükake aku sõidusuunas kinnitusest välja.
- ▶ Keerake akuraam üles ja võtke aku akukastist välja.

### Starteriaku paigaldamine

- ▶ Asetage aku akukasti.
- ▶ Vajutage akuraam alla.
- ▶ Lükake aku vastu sõidusuunda kinnitusse.
- ▶ Asetage hoidik ③ kohale.
- ▶ Keerake kruvid kinni hoidikul ③, mis kaitseb akut paigast nihkumise eest.
- ▶ Paigaldage õhutusvoolik koos ühendusnurgaga ② ventilatsioonikaane ühendusele ①.
- ▶ Ühendage aku (▷ Lehekülj 244).

### Lisaaku lahtiühendamine ja ühendamine (mootoriruum)

#### Olulised ohutusjuhised

##### ⚠ HOIATUS

Aku toodab laadimise ajal vesinikugaasi. Kui te põhjustate lühise või tekib sädemete moodustumine, võib vesiniku gaas süttida. Plahvatusoht!

- Jälgige alati, et ühendatud aku plussklemme puutuks sõiduki osadega kokku.
- Ärge pange kunagi aku peale metallesemeid ega tööriistu.
- Aku ühendamisel ja lahutamisel jälgige kindlasti kirjeldatud akuklemme järjekorda.
- Jälgige käivitusabi kasutamise alati, et ühendaksite akupooluse sama polaarsusega.
- Käivitusabi kasutamisel jälgige kindlasti käivitusabikaabli ühendamisel ja lahtiühendamisel kirjeldatud järjekorda.
- Ärge ühendage ega lahutage akuklemme, kui mootor töötab.

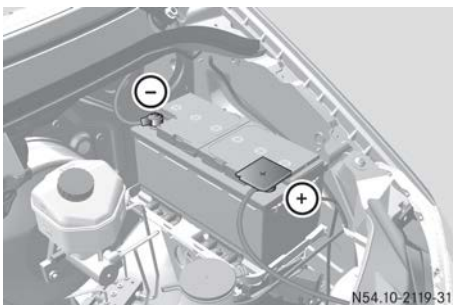
#### Lisaaku lahutamine

- 1 Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust. Lahutage seejärel kõigepealt akuklemmid. Vastasel korral võite kahjustada elektroonilisi agregate, nt generaatorit.

Lahutage esmalt alati juhi vasakpoolses jalaruumis oleva akukasti starteriaku.

- 2 Võtke aku maha alati järgnevalt kirjeldatud järjekorras. Ärge mingil juhul ajage akuklemme segi! Vastasel korral võite sõiduki elektroonikat kahjustada.





Lisaaku mootoriruumis

- ▶ Lülitage välja kõik volutarbijjad.
- ▶ Seisake mootor ja eemaldage võti süütelukust.
- ▶ Avage (▷ Lehekülj 233) kapott.
- ▶ Eemaldage kõigepealt aku miinusklemm ja võtke see nii ära, et klemm ei puudutaks enam poolust.
- ▶ Eemaldage plussklemmi kate.
- ▶ Lahutage ja võtke ära plussklemm.

## Ühendage lisaaku

**!** Kinnitage aku alati alljärgnevalt kirjeldatud järjekorras. Ärge mingil juhul ajage akuklemme segi! Vastasel korral võite sõiduki elektroonikat kahjustada.

- ▶ Ühendage plussklemm.
- ▶ Kinnitage plussklemmi kate.
- ▶ Ühendage miinusklemm.
- ▶ Sulgege kapott.

Pärast aku ühendamist tuleb teha järgmised tööd:

- ▶ Reguleerige uuesti küljeaknad (▷ Lehekülj 76).
- ▶ Reguleerige uuesti elektriline lükanduks (▷ Lehekülj 68).

## Lisaaku eemaldamine ja paigaldamine (mootoriruum)

### Lisaaku eemaldamine

- ▶ Ühendage aku lahti (▷ Lehekülj 246).
- ▶ Vabastage hoidiku kruvid, mis kaitsevad akut mootoriruumis libisemise vastu.
- ▶ Eemaldage akuhoidik ja võtke aku välja.

## Lisaaku paigaldamine

- ▶ Pange aku akukasti.
- ▶ Paigaldage akuhoidik.
- ▶ Keerake kinni hoidiku kruvid, mis kaitsevad akut mootoriruumis libisemise vastu.
- ▶ Ühendage akuklemmid (▷ Lehekülj 246).

## Laadimine

### HOIATUS

Tühjaks laadinud aku võib külmumispunkti temperatuuride juures läbi külmuda. Kui kasutate siis käivitusabi või laete akut, võib eralduda akugaas. Plahvatusoht!

Laske külmunud aku alati üles sulada, enne kui akut laete või kasutate käivitusabi.

Juhul kui näidikuploki hoiatus- ja kontrolltuled madala välistemperatuuri korral ei sütti, on tühjenenud aku suure tõenäosusega külmunud. Sellisel juhul ei tohi akut laadida ega sõidukile käivitusabi anda. Uuesti ülessulatatud aku eluiga võib lühem olla. Sõiduki käivitamine võib kujuneda raskemaks, eriti madala välistemperatuuri korral. Laske ülessulanud akut kvalifitseeritud eritöökojas kontrollida.

### HOIATUS

Käivitusabiga laadimisel võib vabaneda plahvatusohtlik aku gaasisegu. Plahvatusoht!  
Vältige kindlasti tuld, otsest valgust, sädemete moodustumist ja suitsetamist. Tagage laadimise ajaks käivitusabi piisav õhutus. Ärge kummarduge aku kohale.

### HOIATUS

Akuhapped on söövitavad. Tekib vigastusoht!  
Vältige kokkupuudet naha, silmade või riitega. Ärge hingake akugaase sisse. Ärge kummarduge aku kohale. Hoidke akud lastele kättesaamatus kohas. Peske akuhape viivitamatult rohke puhta veega maha ja pöörduge kohe arsti poole.

**!** Laadige paigaldatud akut ainult Mercedes-Benzi kontrollitud ja heaks kiidetud laadijaga. Nende seadmetega saab akut paigaldatud

olekus laadida. Muidu võib sõiduki elektroonika kahjustada saada.

Spetsiaalselt Mercedes-Benzi sõidukitele sobiv ja Mercedes-Benzi kontrollitud ja heaks kiidetud laadija on saadaval tarvikuna. Ainult see laadija lubab starteriakut laadida sisseehitatud olekus. Laadige paigaldatud starteriakut Mercedes-Benzi kontrollitud ja heaks kiidetud laadijaga ainult abikäivituse tugipunkti kaudu mootoriruumis. Pöörduge lisateabe ja saadavuse teadasaamiseks Mercedes-Benzi hoolduspunkti. Lugege laadija kasutusjuhendit enne aku laadimist.

Lisaakut ei saa abikäivituse tugipunkti kaudu laadida.

Kui sõidate valdavalt lühikesi vahemaid ja/või madalatel välistemperatuuridel, laadige akut sagedamini.

- ▶ Laadige aku täis. Järgige laadija kasutusjuhendis olevaid juhiseid.
- ▶ Vajaduse korral paigaldage aku. Järgige sealjuures aku paigaldamise juhiseid.

**i** Laadige eemaldatud, kasutusest eemaldatud akut iga 3 kuu järel. Nii aitate ära hoida isetühjenemist ja völdite aku kahjustumist.

## Hooldus

**!** Määratud akuklemmid ja akupinnad põhjustavad elektri lekete. Sellega võivad akud tühjeneda.

**!** Ärge kasutage kütust sisaldavaid puhastusvahendeid. Kütust sisaldavad puhastusvahendid kahjustavad aku korpusi.

**!** Kui mustus jõuab akuelemendini, kiireneb aku iseeneslik tühjenemine ja aku võib kahjustuda.

Jälgige akuhoolduse puhul kindlasti järgnevaid punkte:

- ▶ Kontrollige regulaarselt akuklemme ja miinuskaabli kinnitust šassiil.
- ▶ Hoidke akuklemmid ja aku pealisinnad alati puhta ja kuivana.
- ▶ Määrige akuklemmi klambri alumine külj kergelt happekindla määrdega kokku.
- ▶ Puhastage akuümbrist ainult standardsete puhastusvahenditega.

## Hooldus

### Hooldusjuhised

#### HOIATUS

Kui kasutate kereavasid või monteeritavaid osi astmetena, võite

- libiseda ja/või kukkuda,
- sõidukit kahjustada ja seepärast kukkuda.

Tekib vigastusoh!

Kasutage alati tugeva astekindlusega siseneimisabisid, nt sobivat redelit.

**!** Ärge kasutage sõiduki puhastamiseks

- kuivi, karedaid või kõvasid lappe;
- küürimisaineid;
- lahusteid;
- lahustit sisaldavaid puhastusvahendeid.

Ärge kratsige.

Ärge puudutage pindu ja kaitsekihti kõvade esemetega, nt sõrmuse või jääkraabitsaga. Muidu võite pindu ja kaitsekihti kriimustada või kahjustada.

**!** Sõidukit ei tohi pärast puhastamist pikemaks ajaks seisma jätta (eriti pärast velgede puhastamist veljepuhastusvahendiga). Veljepuhastusvahend võib põhjustada piduriketaste ja pidurikatete korrosiooni. Seetõttu hakake pärast puhastamist mõne minuti jooksul sõitma. Pidurdamisel pidurikettad ja pidurikatted kuumenevad ning kuivavad. Nüüd võib sõiduki pikemaks ajaks seisma jätta.

#### Keskkonnanjuhised

Puhastage sõidukit ainult selleks ettenähtud kohas. Vabanegge tühjadest anumatest ja kasutatud puhastusmaterjalidest keskkonnasäästlikult.

#### Keskkonnanalane märkus

Kõrvaldage tühjad pakendid ja puhastuslapid keskkonnasõbralikult.

Sõiduki regulaarne hooldus on selle kvaliteedi pikaajalise säilimise eeldus.

Kasutage hoolduseks Mercedes-Benzi soovitatud ja heaks kiidetud hooldus- ja puhastusvahendeid.

## Sõiduki pesu ja värvipuhastus

### Autopesula

#### HOIATUS

Pärast sõiduki pesu on piduritel vähenenud pidurdusefekt. Õnnetusoh!

Pidurdage pärast sõiduki pesu arvestades liiklusolusid ettevaatlikult, kuni pidurdusefekt on täielikult taastunud.

**!** Jälgige, et autopesula oleks sõiduki suurusele sobiv.

Klappige enne sõiduki pesu autopesulas küljepeeglid kokku ja monteerige vajaduse korral lisaantenn ära. Muidu võivad küljepeeglid, antenn või sõiduk kahjustada saada.

Jälgige autopesulast lahkudes, et küljepeeglid oleksid jälle täiesti välja klapitud ja lisaantenn vajaduse korral monteeritud.

**!** Veenduge, et

- küljeaknad ja katus oleksid täielikult suletud;
- kliimasüsteemi ventilaator oleks välja lülitatud;
- klaasipuhasti lüliti oleks asendis **0**.

Muidu võib sõiduk kahjustada saada.

Sõidukit võib algusest peale pesta automaatpesulas.

Enne pesulasse sõitmist puhastage sõiduk eelnevalt suuremast mustusest.

Pärast automaatpesu tuleb vaha eemaldada ka

- tagurduskaamera (▷ Lehekülg 251) objektiivilt
  - tuuleklaasilt
  - klaasipuhastiharja kummidelt
- Nii väldite triipe ja vähendate klaasipuhastite heli, mis võivad tekkida tuuleklaasil olevate jääkide tõttu.

### Käsipesu

Käsipesu on mõnes riigis lubatud ainult spetsiaalselt selleks mõeldud pesuplatsidel. Järgige käsipesu tehes selle riigi õigusnorme, kus hetkel viibite.

- ▶ Ärge kasutage kuuma vett ega peske sõidukit otsese päikese käes.
  - ▶ Kasutage puhastamiseks pehmet auto-svammi.
  - ▶ Kasutage õrna puhastusvahendit, nt Mercedes-Benz'i heaks kiidetud autošampooni.
  - ▶ Pihustage sõiduk õrna veejoaga hoolikalt märjaks.
  - ▶ Ärge suunake veejuga otse õhuavadesse.
  - ▶ Kasutage rohkelt vett ning loputage svammi tihti.
  - ▶ Loputage sõiduk puhta veega üle ja kuivatage hoolikalt nahast aknapoleerimislapiga.
  - ▶ Ärge laske puhastusvahendil värvile kuivada.
- Talvel eemaldage hoolikalt ja esimesel võimalusel kõik teesoolaladestised.

### Survepesur

#### HOIATUS

Ümardüüsi (mustusefrees) veejuga võib tekitada väliselt märkamatuid kahjustusi rehvidel, šassii osadel või lõõtsikutel. Sel moel kahjustatud komponendid võivad ootamatult tööst välja langeda. Õnnetusoh!

Ärge kasutage sõiduki puhastamiseks ümardüüsidega survepuhastit. Laske kahjustatud rehvid, šassii osad või lõõtsikud esimesel võimalusel vahetada.

**!** Ärge mingil juhul kasutage sõiduki salongis survepuhastusseadet. Survepuhastusseadme kasutamisel võivad surve toimele tekkiv veehulk ja sellega kaasnev udu sõidukit oluliselt kahjustada.

**!** Hoidke alljärgnevalt nimetatud minimaalset vahekaugusi survedüüsi ja puhastatava eseme vahel:

- ümardüüside puhul umbes 70 cm
- 25° lapikute pihustusdüüside ja puhastusfreeside puhul umbes 30 cm

Liigutage puhastamise ajal veejuga. Kahjustuste vältimiseks ärge suunake veejuga otse

- uksevahedele
- lõõtsadele
- pidurivoolikutele
- elektrilistele detailidele
- elektrilistele pistikühendustele;

- tihenditele
  - jõuülekandele, eelkõige kardaanvõlli vahe-laagritele
  - tagurduskaamerale
- Hoidke minimaalset vahekaugust 50 cm.

## Mootoripesu

**!** Vältige kindlasti vee sattumist imamis-, ventilatsiooni- ja õhutusavadesse. Ärge suunake survepuhastusseadme või aurupuhasti korral juga otse elektrilistele detailidele ega elektri-juhtmete otstele.

Konserveerige mootor pärast mootoripesu. Kaitske seejuures rihmülekannet conserveerimisaine eest.

Pöörake tähelepanu ka märkustele jaotises „Survepesur“ (▷ Lehekülj 249).

## Väri puhastamine

**!** Ärge mingil juhul kinnitage värvitud pindadele

- kleebiseid
- kilet
- magnetsilte vms

Muidu võite värvi kahjustada.

Kriimustusi, agressiivseid sadestusi, söövitusi ja vale hoolduse tõttu tekkinud kahjustusi ei saa alati täielikult kõrvaldada. Pöörduge sel juhul kvalifitseeritud eritöökoja poole.

- ▶ Kõrvaldage mustus võimalikult kiiresti ja vältige seejuures tugevat hõõrumist.
- ▶ Leotage putukate jäänuseid putukaemaldusvahendiga ja seejärel peske töödeldud pind puhtaks.
- ▶ Leotage linnuväljaheiteid veega ja seejärel peske töödeldud pind puhtaks.
- ▶ Eemaldage jahutusvedelik, pidurivedelik, puuvaik, õli, kütus ja määrded puhastus- või kergbensiiniga immutatud lapiga kergelt hõõrudes.
- ▶ Eemaldage tõrvapritimed tõrvaeemaldajaga.
- ▶ Eemaldage vaha silikoonieemaldajaga.

## Klaaside puhastamine

### **!** HOIATUS

Kui esiklaasi puhastamisel klaasipuhastid või klaasipuhasti harjad liikuma hakkavad, võite vahele jääda. Tekib vigastusoht!

Enne esiklaasi või klaasipuhasti harjade puhastamist lülitage alati klaasipuhastid ja süüde välja.

**!** Pange klaasipuhastid klaasilt vertikaalselt kokku ainult siis, kui kapott on suletud. Muidu kahjustate kapotti.

**!** Hoidke klaasipuhastit tagasiklappimisel kinni. Kui klaasipuhasti kukub järsult tuuleklaasile, võib see kahjustada saada.

**!** Ärge kasutage klaaside sisekülgede puhastamiseks kuivi lappe, küürimisaineid, lahusteid ega lahusteid sisaldavaid puhastusvahendeid. Ärge puudutage klaaside sisekülgi kõvade esemetega, nt jääkraabitsa või sõrmusega. Muidu võivad klaasid kahjustada saada.

### Enne tuuleklaasi puhastamist

- ▶ Keerake võti süütelukus asendisse **0** või eemaldage võti.
- ▶ Tõmmake klaasipuhasteid tuuleklaasist eemale, kuni need kindlalt fikseeruvad. Enne süüte uuesti sisselülitamist vajutage klaasipuhastid tagasi.

### Klaaside puhastamine

- ▶ Puhastage klaaside välis- ja sisepinnad niiske lapi ja Mercedes-Benz'i poolt soovitatud ja heaks kiidetud puhastusvahendiga.

### Lükandakna puhastamine

- ▶ Puhastage lükandklaasi tihendeid, seadme-pindu ja juhtsiine iga 3 nädala järel niiske lapiga.

### Välimised osad

### Rataste puhastamine

**!** Ärge kasutage happelisi või leeliselisi puhastusvahendeid. Need võivad põhjustada korrosiooni rattakruvidel (rattamutritel) või tasakaalustusraskuste fikseerimisvedrudel.

**!** Ärge parkige sõidukit kohe pärast puhastamist pikemaks ajaks, eriti pärast velgede puhastamist veljepuhastusvahendiga. Veljepuhastusvahendid võivad põhjustada suuremat korrosiooni piduriketastel ja pidurikatel. Sõitke seepärast pärast puhastamist mõned minutid. Pidurikettad ja pidurikatted soojenevad pidurdamisel ja kuivavad ära. Sõiduki võib nüüd pikemaks ajaks parkida.

Kui puhastate rattaid survepesuriga, järgige survepesuri (> Lehekülg 249) ohutusjuhiseid. Vastasel korral võite rehve kahjustada.

## Klaasipuhasti harjade puhastamine

### ⚠ HOIATUS

Kui esiklaasi puhastamisel klaasipuhastid või klaasipuhasti harjad liikuma hakkavad, võite vahele jääda. Tekib vigastusoh!

Enne esiklaasi või klaasipuhasti harjade puhastamist lülitage alati klaasipuhastid ja süüde välja.

**!** Pange klaasipuhastid klaasilt vertikaalselt kokku ainult siis, kui kapott on suletud. Muidu kahjustate kapotti.

**!** Ärge tõmmake klaasipuhasti harja. Muidu võib klaasipuhasti hari kahjustada saada.

**!** Ärge puhastage klaasipuhasti harju liiga tihti ja vältige tugevat hõõrumist. Muidu võib grafiidikiht kahjustada saada. Seetõttu võib klaasipuhasti müra tekitada.

**!** Hoidke klaasipuhastit tagasiklappimisel kinni. Kui klaasipuhasti kukub järsult tuuleklaasile, võib see kahjustada saada.

- ▶ Keerake võti süütelukus asendisse **0** või tõmmake võti välja.
- ▶ Tõmmake klaasipuhasti hoovad esiklaasist eemale, kuni need kindlalt fikseeruvad.
- ▶ Puhastage klaasipuhasti harju ettevaatlikult niiske lapiga.
- ▶ Asetage klaasipuhasti hoovad enne süüte siselülitamist tagasi.

## Välistulede puhastamine

**!** Kasutage ainult plastklaasidele sobivaid puhastusvahendeid või puhastuslappe. Ebasobivad puhastusvahendid või puhastuslapid

võivad välisvalgustuse plastklaase kriimustada või kahjustada.

- ▶ Puhastage välistulede plastklaase märja svammi ja õrna puhastusvahendiga, nt Mercedes-Benz'i autošampoon või puhastuslapid.

## Peegli suunatulede puhastamine

**!** Kasutage ainult plastklaasidele sobivaid puhastusvahendeid või puhastuslappe. Ebasobivad puhastusvahendid või puhastuslapid võivad peegli suunatulede plastklaase kriimustada või kahjustada.

- ▶ Puhastage küljepeeglite korpuses olevate suunatulede plastklaase märja svammi ja õrna puhastusvahendiga, nt Mercedes-Benz'i autošampoon või puhastuslapid.

## Andurite puhastamine

**!** Ärge kasutage kuiva, karedat või kõva lappi ja ärge kratsige. Muidu kriimustate või kahjustate andureid.

Kui puhastate andureid survepuhastusseadme või aurupuhastiga, jälgige seadme tootja teavet vahekauguse hoidmise kohta sõiduki ja survepuhastusseadme düüsi vahel.



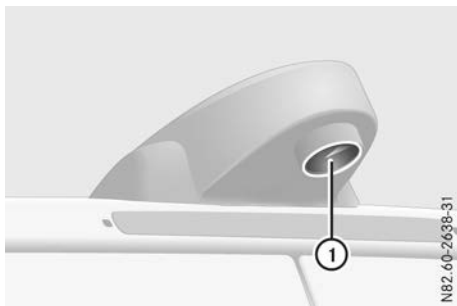
PARKTRONICu andurid (eesmise kaitseraua näide, sõiduki vasak külg)

- ▶ Puhastage PARKTRONICu andureid ① eesmises ja tagumises kaitserauas vee, šampooni ja pehme lapiga.

## Tagurduskaamera puhastamine

**!** Ärge kasutage kuivi, karedaid ega kõvu lappe ning ärge hõõruge. Vastasel korral kriimustate või kahjustate tagurduskaamera läätsse.

Kui puhastate sõidukit surve- või aurupuhas- tiga, hoidke tagurduskaamerast minimaalset vahekaugust 50 cm. Ärge suunake seejuures juga otse tagurduskaamerale. Muidu võite tagurduskaamerat kahjustada.



Katuse keskosas, kolmanda piduritule kohal olev tagurduskaamera

① Kaamera objektiiv

► Puhastage kaamera objektiivi ① puhta vee ja pehme lapiga.

Jälgige, et kaamera objektiivile ① ei satuks sõiduki vahatamise ajal vaha. Vajaduse korral eemaldage vaha vee, šampooni ja pehme lapiga.

### Lükandukse puhastamine

- Eemaldage lükandukse kontaktplaatide ja kontaktihvtiotste juures olevad võõrkehad.
- Puhastage kontaktplaadid ja kontaktihvtiot- sad õrna puhastusvahendi ja pehme lapiga.

Ärge õlitage ega määrige kontaktplaatide ja kontaktihvtiotsi.

### Astmed

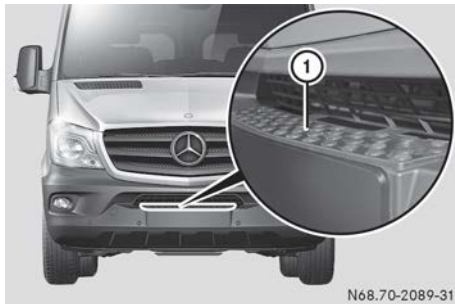
#### Elektrilise astme puhastamine

Puhastage elektrilist astet vähemalt kord kuus. Jälgige, et korpusele ega astmele ei kinnituks mustust.

- Tooge elektriline aste välja (▷ Lehekülg 69).
- Sulgege lükanduks, kuni ukسلukk fikseerub. Elektriline aste jääb puhastamiseks välja.
- Puhastage elektriline aste ja selle korpus sur- vepesuriga.

- Pärast puhastamist, kui korpus ja elektriline aste on kuivad, pihustage astme külgmised juhikud silikoonspreiga üle. Libisemise soodustamiseks ärge kasutage määreret ega õli.
- Laske elektrilisel astmel sisse liikuda.

### Aste kaitserauas



Aste kaitserauas (näide)

Järgige olulisi ohutusjuhiseid peatükis „Hooldusjuhised” (▷ Lehekülg 248) ja „Survepuhas- tusseade” (▷ Lehekülg 249).

Hoidke kaitserauas olev astet ① vaba mustu- sest, näiteks

- muda;
  - savi;
  - lumi;
  - jää.
- Puhastage kaitserauas olevat astet ① surve- puhastusseadmega.

### Alumiiniumist külgluukide puhasta- mine

⚠ Ärge kasutage külgluukide puhastamiseks küürimisvahendeid. Need kraabivad või kah- justavad pindu.

- Harjake alumiiniumist külgluuke vee ja neu- traalse või kergelt leeliselise pesvahendiga.

### Haakeseadise puhastamine

⚠ Ärge puhastage kuulpoliti survepesuriga. Ärge kasutage lahusteid.

⚠ Järgige haakeseadme tootja kasutusjuhen- dis antud hooldussuuniseid.

Kuulikaela ja haakeseadist hooldatakse ka kva- lifitseeritud eritöökojas.

## Salong

### Salongi puhastamine

! Järgige sõiduki salongi märgpuhastusel järgmisi punkte:

- Ärge mingil juhul kasutage survepuhastusseadet.
- Jälgige, et lõhedesse ja õõnsustesse ei satuks ega jääks pidama vedelikke.
- Hoolitsege puhastamise ajal piisava õhutuse eest.
- Jälgige, et sõiduki salong pärast puhastamist täielikult ära kuivab.

### Ekraani puhastamine

! Ärge kasutage puhastamiseks

- alkoholi sisaldavaid lahjendeid ega bensiini;
- abrasiivseid puhastusvahendeid;
- kaubanduses saadaolevaid majapidamispuhastusvahendeid.

Need võivad ekraanipinda kahjustada. Vältige puhastamisel liigset survet ekraanipinnale. See võib põhjustada ekraanile parandamatut kahju.

- ▶ Lülitage audioseade välja ja laske ekraanil jahtuda.
- ▶ Puhastage ekraanipind tavalise mikrokiudlapiga ja TFT/LCD-ekraanide puhastamiseks mõeldud puhastusvahendiga.
- ▶ Kuivatage ekraanipind kuiva mikrokiudlapiga.

### Plastkatete puhastamine

#### HOIATUS

Lahustit sisaldavate hooldus- ja puhastusvahendite tõttu võivad armatuurilaua pinnad poorseks muutuda. Kui turvapadjad täituvad, võivad plastosad sel juhul lahti tulla. Tekib vigastusoht!

Ärge kasutage lahustit sisaldavaid hooldus- ja puhastusvahendeid armatuurilaua puhastamiseks.

! Ärge mingil juhul kinnitage plastpindadele

- kleebiseid
- kilet
- lõhnaumaid vms.

Muidu võite plasti kahjustada.

! Vältige kosmeetika, putukatõrjevahendite või päevituskreemi kokkupuudet plastümbriistega. Nii säilib kvaliteetsete pindade välimus.

- ▶ Puhastage plastümbriiseid ja juhiruumi niiske, kiuvaba lapiga, nt mikrokiudlapiga.
- ▶ **Tugev mustus.** Kasutage kergest seebilahust või Mercedes-Benz'i soovitatud ja heaks kiidetud hooldus- ja puhastusvahendeid.

### Rooliratta ja käigukangi või käiguvalitsa puhastamine

- ▶ Pühkige hoolikalt niiske lapiga.

### Ehisdetailide puhastamine

! Ärge kasutage lahustit sisaldavaid puhastusvahendeid, nagu tõrvaemaldaja või vedgede puhastusvahend, ega poleerimisaineid või vahasid. Muidu võib pind kahjustada saada.

- ▶ Puhastage dekoratiivelemente niiske ebemebava lapiga, nt mikrokiudlapiga.
- ▶ **Tugev mustus.** Kasutage Mercedes-Benz'i poolt soovitatud ja heaks kiidetud hooldus- ja puhastusvahendeid.

### Istmekatete puhastamine

! Ärge kasutage kunstnahast katete puhastamiseks mikrokiudlappi. Mikrokiudlapp võib sagedasel kasutamisel katet kahjustada.

! Puhastage

- kunstnahast katteid 1%-lises seebilahuses, näiteks nõudepesuvahendis niisutatud lapiga.
- riidest katteid 1%-lises seebilahuses, näiteks nõudepesuvahendis niisutatud mikrokiudlapiga. Vältige servi, puhastage kõik katteosad ettevaatlikult hõõrudes. Laske seejärel istmel kuivada. Puhastamise tulemus sõltub mustuse liigist ja vanusest.

## Turvavööde puhastamine

### HOIATUS

Turvavööd võivad pleegitamise või värvimise tõttu oluliselt nõrgemaks muutuda. Seetõttu võivad turvavööd nt õnnetuse korral rebeneda või enam mitte toimida. Tekib suurem vigastus- või eluoht!

Ärge kunagi pleegitage ega värvige turvavöösid.

- !** Ärge puhastage turvavöösid keemiliste puhastusvahenditega. Ärge kuivatage turvavöösid üle 80 °C temperatuuri juures või otsese päikesevalguse käes.

Eemaldage plekid ja mustus viivitamatult. Sellega väldite mustusejälgi ja kahjustusi.

- ▶ Kasutage leiget vett ja seebilahust.

## Laekatte puhastamine

- ▶ Tugeva mustuse korral kasutage pehmet harja või kuivšampooni.

## Kardinate puhastamine

- !** Akendel olevaid kardinaid ei tohi pesta. Kardinaid võivad pesemisel kokku minna ning kaotada oma tuletõkkeomadused. Laske kardinaid puhastada ainult keemilises puhastuses.



## Hea teada

Käesolev kasutusjuhend kirjeldab teie sõiduki kõiki mudeleid ning seeria- ja erivarustust, mis olid saadaval selle kasutusjuhendi trükivalmis seadmise hetkel. Võimalikud on riigispetsiifilised erinevused. Arvestage, et teie sõiduk ei ole võib-olla varustatud kõigi kirjeldatud funktsioonidega. See puudutab ka ohutusega seotud süsteeme ja funktsioone.

Lugege teavet kvalifitseeritud eritöökoja kohta (▷ Lehekülg 28).

## Kust mida leida?

### Tööriistakomplekt

#### Üldised suunised

Tööriistakomplekt on kõrvalistuja poole jalaruumi panipaigas.

Pardatööriistakott sisaldab:

- puksiiraasa
  - Torx-, ristpea- ja lihtotsakuga kruvikeerajat
- Kui teie sõiduki varustusse kuulub ka varurattakinnitus ja tungraud, siis sisaldab pardatööriistakott lisaks järgmist:
- rattavõtit,
  - lamevõtit,
  - pumbahoova varrast.

**i** Tungraua mass on varustusest tingitult maksimaalselt 7,5 kg.

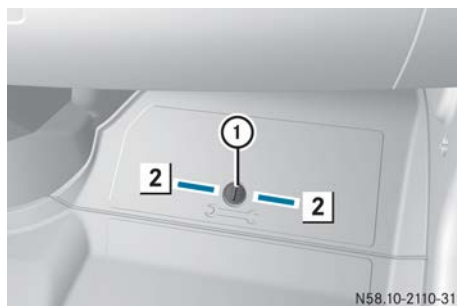
Tungraua maksimaalse kandevõime leiate tungraual olevalt kleepsult.

Pöörduge talitlustörke korral kvalifitseeritud eritöökoja poole.

#### Tungraua hooldus

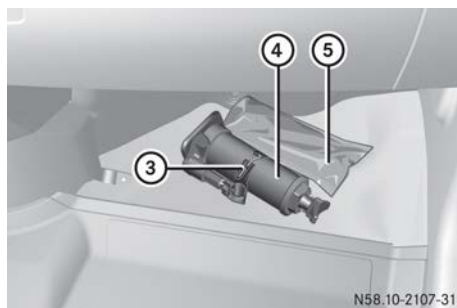
- ▶ **Pärast kasutamist:** puhastage kõik liikuvad osad ja määrige uuesti sisse.
- ▶ **Iga kuue kuu järel:** tõmmake kolb täielikult välja ja lükake uuesti sisse.

## Panipaik kõrvalistuja jalaruumis



### Katte vabastamine lukustusest ja eemaldamine

- ▶ Keerake kiirühendust (1) vasakule või paremale (2).
- ▶ Tõstke katet veidi ja tõmmake välja.



### Pardatööriistakoti ja tungraua väljavõtmine

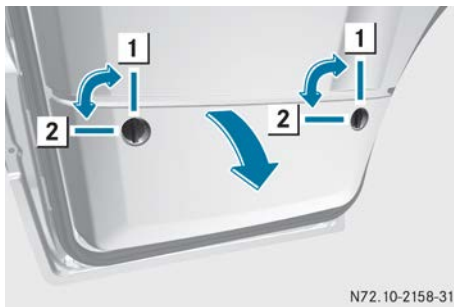
- ▶ Võtke pardatööriistakott (5) välja.
- ▶ Tõmmake kinnitushoob (3) üles ja avage tungraua (4) hoiderihm.
- ▶ Võtke tungraud (4) hoidikust üles välja.
- i** Asetage tungraud hoielepanemisel hoidikusse nii, nagu pildil näidatud. Jälgige, et tungraua hoiderihm oleks kinnitataud ja pingutatud.

### Katte kohale asetamine ja lukustamine

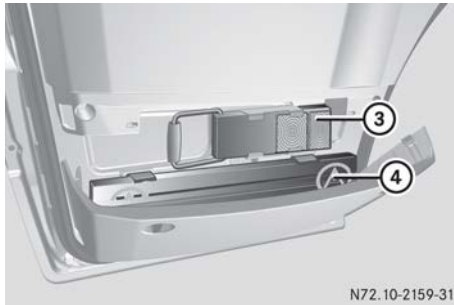
- ▶ Lükake kate tagantpoolt sisse ja vajutage alla.
- ▶ Vajutage kiirühendus (1) kuni fikseerumiseni alla.

## Ohukolmnurk ja hoiatustuli

### Hoiatuskolmnurga ja hoiatustule väljavõtmine



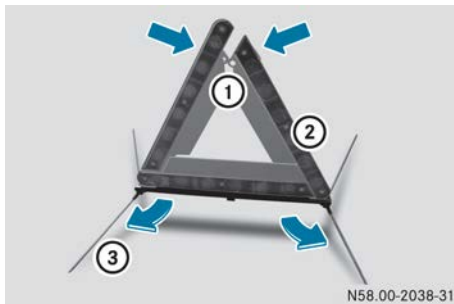
N72.10-2158-31



N72.10-2159-31

- ▶ Keerake kiirühendused asendisse [2].  
Kate on lukust lahti.
- ▶ Võtke kate lahti.
- ▶ Võtke hoiatuskolmnurk [4], hoiatustuli [3] ja ohutusvest hoidikutest välja.
- ▶ Pange kate kinni ja keerake kiirühendused asendisse [1].  
Kate on lukus.

### Hoiatuskolmnurga ülesseadmine

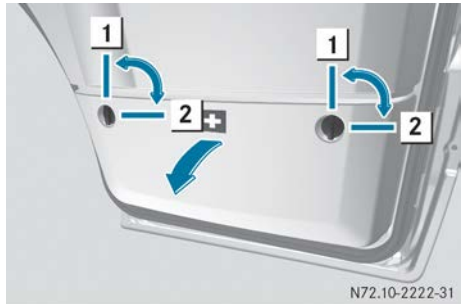


N58.00-2038-31

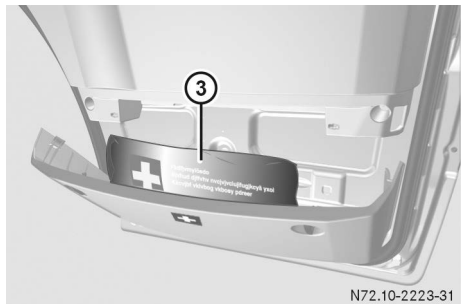
- ▶ Keerake tugijalad [3] külgedel alla.
- ▶ Tõmmake külgmised reflektorid [2] üles, kuni moodustub kolmnurk, ja ühendage ülemise trukiga [1].

**i** Hoiatuskolmnurga võite üles seada vajaduse järgi. Järgige konkreetses riigis kehtivaid seadusi.

### Esmaabikomplekt



N72.10-2222-31

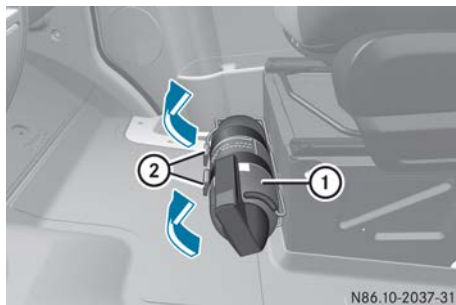


N72.10-2223-31

- ▶ Keerake kiirühendused asendisse [2].  
Kate on lukust lahti.
  - ▶ Võtke kate lahti.
  - ▶ Võtke esmaabikomplekt [3] hoidikust välja.
  - ▶ Sulgege kate ja keerake kiirühendused asendisse [1].  
Kate on lukus.
- i** Kontrollige vähemalt üks kord aastas esmaabikomplekti aegumiskuupäeva. Vahe-  
tage aegunud sidumisvahendid välja ja asen-  
dage puuduvad osad.

## Tulekustuti

### Tulekustuti väljavõtmine



N86.10-2037-31

Tulekustuti ees kõrvalistme istmekasti juures

- ▶ Tõmmake fiksaatorid ② üles.
- ▶ Võtke tulekustuti ① hoidikust välja.

Lugege tähelepanelikult tulekustuti peal olevaid juhiseid ① tutvuge selle kasutamishüvitega. Tulekustuti ① tuleb peale iga kasutust uuesti täita ja iga 1 kuni 2 aasta järel kontrollida lasta. Muidu võib see hädaolukorras mitte töötada. Järgige konkreetses riigis kehtivaid seadusi.

## Rehviprobleem

Teavet abi kohta rehviprobleemi korral leiata peatükist „Rattad ja rehvid“ (▷ Lehekülj 274).

## Käivitusabi

### Olulised ohutusjuhised

#### ⚠ HOIATUS

Käivitusabiga laadimisel võib vabaneda plahvatusohtlik aku gaasisegu. Plahvatusoht!

Vältige kindlasti tuld, otsest valgust, sädemete moodustumist ja suitsetamist. Tagage laadimise ajaks käivitusabi piisav õhutus. Ärge kummarduge aku kohale.

#### ⚠ HOIATUS

Akuhapped on söövitavad. Tekib vigastusoht! Vältige kokkupuudet naha, silmade või riitega. Ärge hingake akugaase sisse. Ärge kummarduge aku kohale. Hoidke akud lastele kät-

tesaamatus kohas. Peske akuhape viivitamatult veega maha ja pöörduge kohe arsti poole.

❗ **Bensiinimootoriga sõidukid:** vältige korduvaid ja pikki käivituskatseid. Vastasel juhul võib põlemata kütuse tõttu katalüsaator kahjustusi saada.

Ärge käivitage sõidukit kiirlaadija abil. Kui aku on tühjenenud, võib teine sõiduk või väline aku käivitusabikaabli abil käivitusabi anda. Selleks on sõiduk varustatud mootoriruumis asuva abi-käivitus tugipunktiga.

Jälgige käivitusabi juures järgmisi punkte:

- Aku ei ole kõigi sõidukite puhul ligipääsetav. Kui teise sõiduki aku ei ole ligipääsetav, andke käivitusabi välise akuga või käivitusabiseadme abil.
- **Bensiinimootoriga sõidukid.** Kasutage käivitusabi ainult siis, kui mootor on külm ja heitgaasisüsteem jahtunud.
- Kui aku on külmunud, ärge käivitage mootorit. Laske akul enne üles sulada.
- Kasutage käivitusabi ainult 12 V nimipingega akudega.
- Kasutage ainult piisava ristlõikega ja isoleeritud ühendusklemmidega käivitusabikaableid.
- Kui aku on täielikult tühjenenud, ühendage see enne käivituskatset mõneks minutiks välise akuga. See laeb veidi tühja akut.
- Jälgige, et sõidukid omavahel kokku ei puutuks.

Veenduge, et

- käivitusabikaablid oleks vigastamata;
  - ühendusklemmide isoleerimata osad ei puutuks teiste metallosadega kokku, kui käivitusabikaablid on aku küljes;
  - käivitusabikaablid ei puutuks kokku sõidukiosadega, nt kiilrihmaratta või ventilaatoriga. Need osad liiguvad mootori käivitumisel või töötamisel.
- ❗ Käivitusabikaableid ja lisateavet käivitusabi kohta saate igast kvalifitseeritud eritöökojast.

### Enne käivitusabikaablite ühendamist

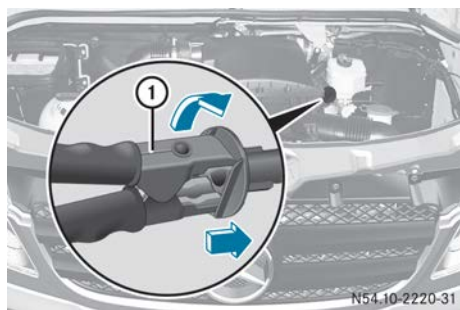
Kontrollige aku pealülitiga sõidukite puhul, kas aku pealülitid on sisse lülitatud (▷ Lehekülj 121).

- ▶ Rakendage seisupidur.
- ▶ Manuaalkäigukastiga sõidukite puhul viige käigukang tühikäiguasendisse.
- ▶ Automaatkäigukastiga sõidukite puhul viige käiguhoob asendisse **P**.
- ▶ Lülitage välja kõik elektrilised tarbijad, näiteks audioseade ja ventilaator.
- ▶ Keerake võti süütelukus asendisse **0** ja eemaldage süütelukust (▷ Lehekülj 122).
- ▶ Avage kapott (▷ Lehekülj 233).

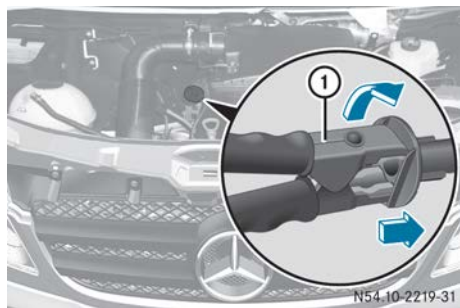
### Käivitusabikaabli ühendamine abikäivituse tugipunktiga

Abikäivituse tugipunkt asub olenevalt varustusest mootoriruumis järgmistes kohtades:

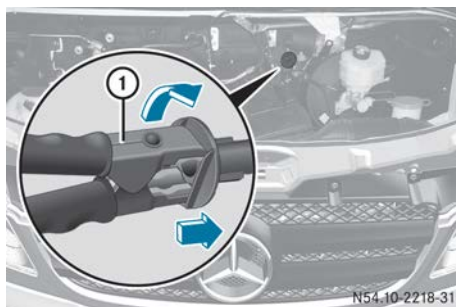
- vasakul õhufiltri kõrval (sõidusuunas)
- paremal õhufiltri kõrval (sõidusuunas)
- otsapaneelil



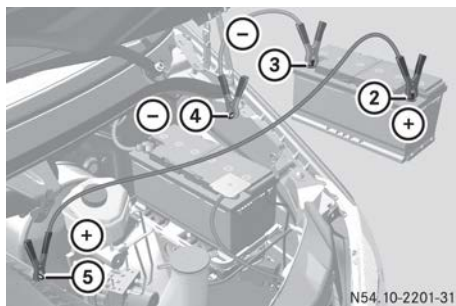
Abikäivituse tugipunkt vasakul õhufiltri kõrval (6-silindrilise mootori näide)



Abikäivituse tugipunkt paremal õhufiltri kõrval (4-silindrilise diiselmootori näide)



Abikäivituse tugipunkt otsapaneelil (4-silindrilise bensiinimootori näide)



Ühendusplaan (näide)

- ▶ Eemaldage välise aku plusspooluse ② kate.
- ▶ Ühendage käivitusabikaabli plusspooluse klemm kõigepealt välise aku plusspoolusega ②.
- ▶ Lükake abikäivituse tugipunkti punane katteklapp käivitusabikaabli plusspooluse klemmiga ① ühe pöördega paremale.
- ▶ Ühendage plusspooluse klemm abikäivituse tugipunkti plusspoolusega ⑤.
- ▶ Laske abistava sõiduki mootoril töötada tühikäigu pöörlemiskiirusel.
- ▶ Ühendage käivitusabikaabli miinuspooluse klemmid kõigepealt välise aku miinuspoolusega ③ ja siis oma sõiduki massikontaktiga ④.
- ▶ Pange võti süütelukku ja käivitage mootor.
- ▶ **i** Nüüd võite elektrilised tarbijad, v. a sõiduki valgustus, jälle sisse lülitada.
- ▶ Võtke käivitusabikaabli miinuspooluse klemmid kõigepealt massikontakti ④ ja siis välise aku miinuspooluse ③ küljest lahti.
- ▶ Võtke käivitusabikaabli plusspooluse klemmid kõigepealt abikäivituse tugipunkti pluss-

pooluse ⑤ ja siis välise aku plusspooluse ② küljest lahti.

Plusspooluse klemmi ① lahtivõtmisel abikäivituse tugipunkti küljest hüppab punane katteklapp jälle oma algsesse asendisse.

- ▶ Pange kate välise aku plusspoolusele ② peale.
- ! Nüüd võite sõiduki valgustuse sisse lülitada.
- ▶ Laske akut kvalifitseeritud eritöökojas kontrollida.

## Käimatõmbamine ja pukseerimine

### Olulised ohutussuunised

#### ! HOIATUS

Ohutust tagavad funktsioonid on piiratud, või need ei toimi, kui:

- mootor ei tööta;
- pidurisüsteemis või võimendroolil on rike;
- energjavarustus või pardavõrk on häiritud.

Kui sellistel puhkudel sõidukit pukseerida, võib juhtuda, et pööramisel ja pidurdamisel peab rakendama oluliselt suuremat jõudu.

Tekib õnnetusoht!

Kasutage sellistel puhkudel jäika ühenduslüli. Veenduge enne pukseerimist, et rool käiks vabalt.

#### ! HOIATUS

Kui rooliluk on riivistunud, ei saa te sõidukit enam juhtida. Tekib õnnetusoht!

Pukseerimistrossiga või jäiga ühenduslüliga pukseerimisel lülitage alati süüde sisse.

#### ! HOIATUS

Kui käimatõmmatav või pukseeritav sõiduk on raskem kui teie sõiduki lubatav kogumass, võib

- puksiiraas murduda
- autorong lainetama hakata või isegi ümber minna.

Tekib õnnetusoht!

Kui te teist sõidukit käima tõmbate või pukseerite, ei tohi selle sõiduki mass teie sõiduki lubatavat kogumassi ületada.

Oma sõiduki lubatud kogumassi andmed leiate sõiduki tüübisildilt (▷ Lehekülg 286).

! Kinnitage pukseerimistross või jäik ühenduslüli vaid puksiiraasa külge. Vastasel korral võite sõidukit kahjustada.

! Pukseerimistrossiga pukseerimisel jälgige järgmisi punkte.

- Kinnitage pukseerimistross mõlema sõiduki külge võimalikult ühele poole.
- Jälgige, et pukseerimistross ei oleks pikem kui seadusega lubatud. Markeerige pukseerimistrossi keskkohat, nt valge rätiga (30 x 30 cm). See aitab teistel liiklejalatel pukseerimist ära tunda.
- Kinnitage pukseerimistross vaid puksiiraasa külge.
- Jälgige sõidu ajal vedava sõiduki pidurituslesid. Hoidke pikivahet alati sellisena, et puksiirtross ei jääks rippu.
- Ärge kasutage pukseerimiseks terastrossi või ketti. Vastasel korral võite sõidukit kahjustada.

! Ärge kasutage puksiiraasa sõiduki tõstmiseks. See võib sõidukit kahjustada. Kahtluse korral peab sõidukit tõstma kraanaga.

! Sõitke pukseerimise ajal aeglaselt ja ärge tagurdage. Liiga suur veojõud võib sõidukeid kahjustada.

Järgige pukseerimisel selle maa õigusnorme, kus te parasjagu viibite.

Eelistage pukseerimisele sõiduki transportimist treileril või haagisel.

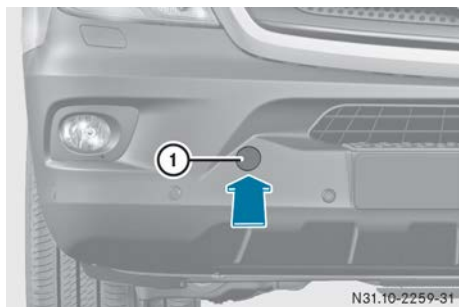
Pukseerimise ajal peab automaatkäigukasti käiguhoob olema asendis **N** või manuaalkäigukasti käigukang tühikäiguasendis.

Aku peab olema ühendatud ja laetud. Muidu ei saa te

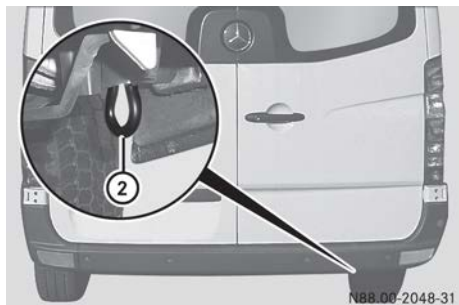
- keerata võtit süütelukus asendisse **2**
- automaatkäigukastiga sõidukitel seada käiguhooba asendisse **N**.

Enne pukseerimist lülitage välja automaatne lukustus (▷ Lehekülg 64). Vastasel juhul ei pruugi te sõiduki lükkamise või pukseerimise ajal enam autosse pääseda.

### Puksiiraasa paigaldamine/eemaldamine



Esmise puksiiraasa kinnitusava kaitseraas



Tagumine puksiiraas kaitseraas all raami küljes

Teie sõiduk võib olla varustatud tagumise puksiiraasaga ②. Sõiduki käimatõmbamiseks ja pukseerimiseks kinnitage puksiirseadis tagumise puksiiraasa külge ②.

Kui teie sõiduk on varustatud haakeseadisega, kinnitage puksiirseadis haakeseadise külge (▷ Lehekülg 168).

#### Esmise puksiiraasa paigaldamine

- ▶ Võtke pardatööriistade seast puksiiraas ja kruvikeeraja (▷ Lehekülg 255).
- ▶ Vajutage kattele ① ja eemaldage kate ① avausest. Puksiiraasa kinnitusava on nähtaval.
- ▶ Keerake puksiiraasa paremale kuni piirajani.
- ▶ Asetage kruvikeeraja pea puksiiraasa sisse ja kruvige puksiiraas lõplikult kinni.

#### Esmise puksiiraasa eemaldamine

- ▶ Võtke pardatööriistade seast kruvikeeraja.
- ▶ Asetage kruvikeeraja pea puksiiraasa sisse ja keerake kruvikeerajat vasakule.
- ▶ Kruvige puksiiraas lahti.

- ▶ Asetage kate ① avasse nii, et katte nukk oleks alla suunatud, ja lükake katet ülevalt, kuni see oma kohale fikseerub.
- ▶ Asetage puksiiraas ja kruvikeeraja pardatööriistade juurde tagasi.

### Pukseerimine erinevate rikete korral

#### Esi- või tagasilla kahjustused täisveoga sõidukite korral

⚠ Täisveoga sõidukite pukseerimiseks tuleb kõik neli ratast üles tõsta. Muidu võite jaotuskasti kahjustada.

Kui sõidukit saab tõsta ainult esisillast, tuleb tagasilla ja jaotuskasti vahel asuv liigendvõll eelnevalt eemaldada. Kasutage liigendvõlli paigaldamiseks alati uusi kruve.

Kui sõiduki esi- või tagasillal on kahjustus, laske seda transportida transportööril või haagisel.

#### Ülekandekahjustuste korral

⚠ Kasutage liigendvõllide paigaldamiseks alati uusi kruve.

i Laske kardaanvõlle eemaldada ja paigaldada ainult kvalifitseeritud eripersonalil.

Kui sõiduki ülekandel on kahjustus, laske kardaanvõllid enne pukseerimist eemaldada.

#### Elektririkete korral

Vigase aku korral on automaatkäigukast blokeerunud asendis **P**. Selleks et viia automaatkäigukast asendisse **N**, peate 12 V pardavõrku pingega varustama nii nagu käivitusabi (▷ Lehekülg 257) korral.

Laske sõidukit transportida transportööril või haagisel.

### Pukseerimine ülestõstetud esi- või tagasillaga

#### Üldised juhised

⚠ Kui lasete sõiduki välja tõmmata ülestõstetud esi- või tagasillaga, peab süüde olema välja lülitatud. Vastasel korral võib ESP® rakendumine pidurisüsteemi kahjustada.

**I** Kasutage liigendvõllide paigaldamiseks alati uusi kruve.

**i** Laske kardaadvõlle eemaldada ja paigaldada ainult kvalifitseeritud eripersonalil.

Tutvuge enne sõiduki pukseerimist ülestõstetud esi- või tagasillaga

- märkustega erinevate rikete korral pukseerimise kohta (▷ Lehekülg 260) ja
- olulisi ohutusjuhiseid (▷ Lehekülg 259).

Esisillakahjustuse korral tõstke sõidukit esisillast ja tagasillakahjustuse korral tagasillast.

### Manuaalkäigukastiga sõidukite pukseerimine

Tõstetud esisilla korral tohib sõidukit pukseerida kuni 100 km kaugusele. Kui pukseerimiskaugus on üle 100 km, tuleb veosildade kardaadvõllid eemaldada.

- ▶ Keerake võti süütelukus asendisse **1** ja jätke sellesse asendisse.
- ▶ Lülitage sisse ohutuled (▷ Lehekülg 88).
- ▶ Lülitage käigukast tühikäiguasendisse.

### Automaatkäigukastiga sõidukite pukseerimine

Tõstetud esisilla korral tohib sõidukit pukseerida kuni 50 km kaugusele. Kui pukseerimiskaugus on üle 50 km, tuleb veosildade kardaadvõllid eemaldada.

- ▶ Keerake võti süütelukus asendisse **2**.
- ▶ Vajutage ja hoidke piduripedaali all.
- ▶ Lülitage automaatkäigukast asendisse **N**.
- ▶ Keerake võti süütelukus asendisse **1** ja jätke sellesse asendisse.
- ▶ Lülitage sisse ohutuled (▷ Lehekülg 88).
- ▶ Laske piduripedaal lahti.
- ▶ Vabastage seisupidur.
- ▶ Ülestõstetud esisilla korral ärge ületage pukseerimiskiirust 50 km/h ja pukseerimiskaugust 50 km.

### Sõiduki pukseerimine mõlemad sillad maas

#### Olulised ohutusjuhised

#### HOIATUS

Kui roolilukk on riivistunud, ei saa te sõidukit enam juhtida. Tekib õnnetusohu!

Pukseerimistrossiga või jäiga ühendusüliliga pukseerimisel lülitage alati süüde sisse.

**I** Ärge ületage pukseerimiskiirust 50 km/h. Vastasel korral võite kahjustada käigukasti.

**i** Laske kardaadvõlle eemaldada ja paigaldada ainult kvalifitseeritud eripersonalil.

Tutvuge enne sõiduki pukseerimist

- märkustega erinevate rikete korral pukseerimise kohta (▷ Lehekülg 260) ja
- oluliste ohutusjuhistega (▷ Lehekülg 259).

### Manuaalkäigukastiga sõidukite pukseerimine

Sõidukit tohib pukseerida kuni 100 km kaugusele. Kui pukseerimiskaugus on üle 100 km, tuleb veosildade kardaadvõllid eemaldada.

- ▶ Keerake võti süütelukus asendisse **1**.
- ▶ Lülitage sisse ohutuled (▷ Lehekülg 88).
- ▶ Lülitage käigukast tühikäiguasendisse.
- ▶ Jätke võti süütelukus asendisse **1**.

### Automaatkäigukastiga sõidukite pukseerimine

Sõidukit tohib pukseerida kuni 50 km kaugusele. Kui pukseerimiskaugus on üle 50 km, tuleb veosildade kardaadvõllid eemaldada.

- ▶ Keerake võti süütelukus asendisse **2**.
- ▶ Vajutage ja hoidke piduripedaali all.
- ▶ Lülitage automaatkäigukast asendisse **N**.
- ▶ Jätke võti süütelukus asendisse **2**.
- ▶ Lülitage sisse ohutuled (▷ Lehekülg 88).
- ▶ Laske piduripedaal lahti.
- ▶ Vabastage seisupidur.
- ▶ Ärge ületage pukseerimiskiirust 50 km/h ja pukseerimiskaugust 50 km.

### Kinnijäänud sõiduki väljatõmbamine

**!** Tõmmake kinni jäänud sõidukit selle väljatõmbamiseks otse ja võimalikult ühtlase kiirusega. Liiga suure veojõu rakendamine võib sõidukit kahjustada.

Kui olete veoratastega lahtisesse või mudasesse pinnasesse kinni jäänud, laske sõiduk äärmiselt ettevaatlikult välja tõmmata. Eelkõige juhul, kui sõidukis on koorem.

Ärge pukseerige kinnijäänud sõidukit koos ühendatud haagisega.

Tõmmake kinnijäänud sõiduk võimalusel välja mõöda olemasolevaid rattaroopaid.

### Sõiduki transportimine

**!** Sõidukit võite kinnitada ainult ratastest, mitte sõidukiosadest nagu telje- või rooliosad. Vastasel korral võite sõidukit kahjustada.

### Käimatõmbamine (mootori hädakäivitus)

#### Automaatkäigukastiga sõidukid

**!** Automaatkäigukastiga sõidukeid ei tohi käimatõmbamisega käivitada. Vastasel korral võite automaatkäigukasti kahjustada.

Teavet käivitusabi kohta leiате jaotisest „Käivitusabi“ (▷ Lehekülg 257).

#### Manuaalkäigukastiga sõidukid

##### Enne käimatõmbamist

- Veenduge, et aku on ühendatud ja laetud. Muidu ei saa te süüdet sisse lülitada ning teil ei ole roolimisel ja pidurdamisel tuge.
- Kasutage jäika ühenduslüli ning kinnitage see ainult eesmisele puksiiraasale (▷ Lehekülg 260).
- Laske enne mootoril ja heitgaasisüsteemil maha jahtuda.
- Vältige korduvat käimatõmbamist. Muidu võib katalüsaator kahjustada saada.
- Kui mootor ei käivitu mõne sekundiga, proovige anda käivitusabi välise akuga (▷ Lehekülg 257).

### Käimatõmbamine

- ▶ Lülitage sisse ohutuled (▷ Lehekülg 88).
- ▶ Keerake võti süütelukus asendisse **2**.
- ▶ Lülitage käigukast tühikäiguasendisse.
- ▶ Vabastage seisupidur.
- ▶ Laske sõiduk käima tõmmata.
- ▶ Lülitage sisse 2. või 3. käik ja laske sidur aeglaselt lahti. Ärge seejuures gaasipedaali vajutage.
- ▶ Kui mootor käivitub, vajutage kohe siduripeadaal täielikult põhja ja pange sisse tühikäik.
- ▶ Peatuge sobivas kohas liikluseeskirjade kohaselt.
- ▶ Kindlustage sõiduk seisupiduriga veeremahakkamise vastu.
- ▶ Lülitage pärast puksiiraasa eemaldamist ohutuled välja.

### Elektrikaitsmed

Kaitsmete paigutuse kava ja täpsemad juhised elektrikaitsmete ja releede kohta leiате lisajuhendist „Kaitsmete paigutus“.



## Hea teada

Käesolev kasutusjuhend kirjeldab teie sõiduki kõiki mudelid ning seeria- ja erivarustust, mis olid saadaval selle kasutusjuhendi trükivalmis seadmise hetkel. Võimalikud on riigispetsiifilised erinevused. Arvestage, et teie sõiduk ei ole võib-olla varustatud kõigi kirjeldatud funktsioonidega. See puudutab ka ohutusega seotud süsteeme ja funktsioone.

Lugege teavet kvalifitseeritud eritöökoja kohta (▷ Lehekülj 28).

## Olulised ohutussuunised

### HOIATUS

Rõhuta rehvi halvendab oluliselt nii sõiduki sõidukäitumist kui ka juhtimis- ja pidurdamiskäitumist. Tekib õnnetusohu!

Ärge sõitke rõhuta rehvidega. Pange viivitamatult rõhuta rehvi asemele oma varuratas või pöörduge kvalifitseeritud eritöökohta.

### HOIATUS

Kui paigaldate valede mõõtudega rattad ja rehvid, võivad rattapidurite või vedrustuse osad kahjustada saada. Tekib õnnetusohu! Kasutage alati originaalosa spetsifikatsiooniga rattaid ja rehve.

Seejuures jälgige rataste puhul:

- nimetust;
- tüüpi.

Seejuures jälgige rehvide puhul:

- nimetust;
- tootjat;
- tüüpi.


Lisatarvikud, mis ei ole Mercedes-Benz'i poolt teie sõidukile lubatud või mida ei kasutata õigesti, võivad vähendada sõiduohutust.

Enne heakskiitmata tarvikute ostmist ja kasutamist küsige volitatud eritöökojast teavet alljärgneva kohta:

- otstarbekus
- seaduses kehtestatud nõuded
- tehase soovitus

Infot rataste ja rehvide mõõtmete ja tüüpide, samuti teie sõidukile soovitatava rehvirõhu kohta leiate jaotisest „Rehvirõhk“ (▷ Lehekülj 269).

Pidurisüsteemi ja rataste modifitseerimine ei ole lubatud. Vaheseibide ja piduritolumuketaste kasutamine ei ole lubatud. Muidu kaotab sõiduki kasutusluba kehtivuse.

-  Lisateavet rataste ja rehvide kohta saate igast kvalifitseeritud eritöökojast.

## Kasutamine

### Teave sõidu kohta

Kui sõiduk on raske koormaga, kontrollige rehvirõhku ja vajadusel korrigeerige seda (▷ Lehekülj 266).

Jälgige sõidu ajal vibratsioone, müra ja ebatavalist käitumist, nt ühepoolset vedu. See võib osutada rataste või rehvide kahjustustele. Vähendage rehvikahjustuse kahtluse korral kiirust. Peatage sõiduk esimesel võimalusel ning kontrollige rattaid ja rehve kahjustuste suhtes. Ebatavalise sõiduvõime põhjuseks võivad olla ka varjatud rehvikahjustused. Kui te kahjustusi ei leia, laske rattaid ja rehve kontrollida kvalifitseeritud eritöökojas.

Jälgige, et rehvid parkimise ajal muljuda ei saaks. Kui äärekive, kiirustõkkeid ja muid servi ei ole võimalik vältida, sõitke neist üle aeglaselt ja nürinurga all. Muidu võivad rehvid, eriti rehviküljed, kahjustada saada.

### Rataste ja rehvide regulaarne kontrollimine

#### HOIATUS

Defektsete rehvide tõttu võib rehvirõhk väheneda. Sel juhul võite kaotada kontrolli sõiduki üle. Tekib õnnetusohu!

Kontrollige regulaarselt, kas rehvidel ei ole kahjustusi ja vahetage kahjustatud rehvid viivitamatult välja.

Kontrollige regulaarselt, s.t vähemalt iga kahe nädala järel ning pärast maastikul või halval teelõigul sõitmist, ega ratastel ja rehvidel pole kahjustusi. Kahjustunud rattad võivad põhjustada rehvirõhu vähenemist. Pöörake tähelepanu sellistele kahjustustele nagu

- sisselõiked rehvis
- torked rehvis
- mõrad rehvis
- kühmud rehvil
- deformatsioon või tugev korrosioon ratastel

Kontrollige regulaarselt profiili sügavust ja turvise seisukorda kõikidel rehvidel kogu rehvi laia ulatuses (▷ Lehekülj 264). Sisekülje paremaks kontrollimiseks keerake vajadusel esirattad sisse.

Ventiili kaitsmiseks mustuse ja niiskuse eest peab kõigil ratastel olema ventiilikork. Paigaldage ventiilile ainult standardne ventiilikork või mõni muu Mercedes-Benz poolt spetsiaalselt teie sõidukile lubatud ventiilikork. Ärge paigaldage muid ventiilikorke ega süsteeme, nt rehvirõhu kontrollimise süsteeme.

Kontrollige regulaarselt ning eriti enne pikema sõidu alustamist kõigi rehvide rehvirõhku. Vajadusel korrigeerige rehvirõhku (▷ Lehekülj 266).

Rehvi tööiga sõltub muuhulgas järgmistest teguritest:

- sõidustiil
- rehvirõhk
- läbisõit

### Rehviprofiil

#### HOIATUS

Liiga madala rehviprofiili korral väheneb rehvi haardumine. Rehviprofiil ei juhi enam vett kõrvale. Sellega suureneb märjal sõiduteel eelkõige ebasobiva kiiruse korral oht, et tekib vesiliug. Tekib õnnetusoh!

Liiga kõrge või liiga madala rehvirõhu korral võivad rehvid turvise erinevatel pindadel erinevalt kuluda. Seepärast kontrollige regulaarselt kõikide rehvide profiilisügavust ja turvise seisukorda kogu rehvi laiaulatuses.

### Minimaalne profiilisügavus

- suverehvidel: 3 mm
- M+S-rehvidel: 4 mm

Ohutuse huvides laske rehvid vahetada enne eeskirjades ettenähtud minimaalse profiilisügavuseni jõudmist.

### Rehvide valimine, paigaldamine ja väljavahetamine

- Kasutage ainult sama tüüpi ja sama marki rehve ja rattaid.
- Paigaldage ratastele ainult sobivaid rehve.
- Sõitke uued rehvid esimesed 100 km mõõduka kiirusega sisse.
- Ärge laske rehvidel liiga ära kuluda. Muidu väheneb haakuvus märjal pinnal tugevalt (tekib vesiliu oht).
- Sõltumata kulumisastmest vahetage rehvid hiljemalt iga 6 aasta järel välja. See kehtib ka varuratta kohta.

### Kasutamine talvel

#### Üldised suunised

Laske talve saabudes oma sõiduk volitatud eritöökojas talvekindlaks muuta.

Veenduge õigeaegselt enne talve algust, et sõidukis on olemas lumeketid (▷ Lehekülj 265).

Järgige ka juhiseid jaotises „Rataste vahetamine” (▷ Lehekülj 274).

Talvestes oludes sõitmisel kontrollige korrapäraselt sõidukit ja eemaldage jää ning lumi.

Lume ja jää – eriti kinnikülmunud olekus – kogunemine õhu sisseumalasse, liikuvatele osadele, telgedele ja rattakoobastesse võib

- takistada õhu sissevoolu;
- kahjustada sõidukios;
- põhjustada konstruktsiooniliselt ettenähtud liikuvuse piiramise tõttu talitlustõrkeid (nt kahanenud võimalik rooli pööramine).

Teavitage kahjustustest kvalifitseeritud eritöökohta.

## Suverehvidega sõitmine

Suverehvide elastsus ja seega nende haarduvus ning pidurdusvõime vähenevad tuntuvalt temperatuuridel alla +7 °C. Vahetage sõidukil rehvid M+S-rehvide vastu. Suverehvidele võivad väga madalatel temperatuuridel kasutamisest tekkida praod, mis võivad rehve püsivalt kahjustada. Mercedes-Benz selliste kahjustuste eest ei vastuta.

## M+S-rehvid

### HOIATUS

Varuratta ja väljavahetatava ratta rehvimõõtmel ja rehvitüüp võivad üksteisest erineda. Kui paigaldate varuratta, võib see oluliselt halvendada sõiduomadusi. Tekib õnnetusohu! Ohtude vältimiseks

- kohandage oma sõidustiili ja sõitke ettevaatlikult
- ärge paigaldage kunagi üle ühe varuratta, mis erineb väljavahetatavast rattast
- kasutage väljavahetatud rattast erinevat varurattast ainult lühiajaliselt
- ärge lülitage ESP®-i välja
- laske erineva suurusega varuratas lähimas kvalifitseeritud töökojas asendada. Järgige kindlasti õigeid ratta- ja rehvimõõte ning rehvitüüpi.

### HOIATUS

M+S-rehvid profiilisügavusega alla 4 mm ei ole talvekõlbulikud ja nende haakuvus teekattega on ebapiisav. Tekib õnnetusohu!

Vahetage M+S-rehvid profiilisügavusega alla 4 mm kindlasti välja.

Kasutage temperatuuril alla +7 °C talverehve või aastaringseid rehve – mõlemal on märgistus M+S.

Talviste teeolude korral on parima võimaliku haarduvusega vaid talverehvid, millel on märgistuse M+S kõrval lisaks lumehelbesümbol



Sõiduohutussüsteemid, nt ABS ja ESP® saavad ainult talverehvide olemasolu korral ka talvel

optimaalselt toimida. Need rehvid on mõeldud spetsiaalselt lumes sõitmiseks.

Ohutu sõidu tagamiseks kasutage kõigil ratastel sama marki ja sama profiiliga M+S-rehve Järgige M+S-rehvide paigaldamisel kindlasti lubatud suurimat kiirust.

Kui paigaldate M+S-rehvid mille lubatud suurim kiirus on madalam kui teie sõiduki lubatud suurim kiirus, peate juhi nägemisvälja paigaldama vastava märgistuse. Selle saab kvalifitseeritud eritöökojast.

SPEEDTRONICuga sõidukid: piirake sel juhul sõiduki lubatud suurim kiirus lisaks ka püsiva SPEEDTRONICuga M+S-rehvide lubatud suurima kiiruse tasemele (▷ Lehekülj 151).

Kui olete paigaldanud talverehvid:

- ▶ kontrollige rehvirõhku (▷ Lehekülj 266).
- ▶ aktiveerige uuesti rehvirõhu kontrollimine (▷ Lehekülj 269).

## Lumeketid

### HOIATUS

Kui sõidate lumekettidega liiga kiiresti, võivad need puruneda. Seeläbi võite inimesi vigastada ja sõidukit kahjustada. Õnnetusohu! Pidage kinni suurimast lubatavast kiirusest lumekettide kasutamisel.

Ärge ületage lumekettide kasutamisel suurimat lubatud kiirust 50 km/h. Lumekette kasutades järgige selle riigi seadusi, kus parajasti viibite.

### HOIATUS

Sõidukitel, millel on täisvedu ja ühekordsed rehvid 225/75 R16 116/114R (118P), puudub piisav vaba ruum harilike lumekettide jaoks. Kui paigaldate harilikud lumeketid, võivad lumeketid lahti tulla ja veermikuosi või pidurivoolikut kahjustada. Tekib õnnetusohu! Paigaldage täisveoga ja ühekordsete rehvidega 225/75 R16 116/114R (118P) sõidukitele ainult neid lumekette, mida Mercedes-Benz sellistele rehvidele lubab.

Mercedes-Benz soovib ohutuse huvides kasutada ainult teie sõiduki jaoks kontrollitud ja heaks kiidetud lumekette. Kasutage täisveo ja üksikrehvidega 225/75 R16 116/114R (118P)

sõidukitel ainult kontrollitud ja heaks kiidetud lumekette. Soovitatavad lumeketid on nt Pwag Brenta C 4x4 XMR-V86 143 ja Rud-Matic-Kantenspur 4717119.

**!** Enne paigaldamist kontrollige lumekette kahjustuste suhtes. Kahjustatud või kulunud lumeketid võivad rebeneda ja kahjustada alljärgnevaid detaile:

- ratas
- rattakoobas
- vedrustus

Seepärast kasutage ainult laitmatus korras lumekette. Järgige tootja paigaldusjuhendit.

**!** **Terasvelgedega sõidukid:** kui paigaldate terasvelgedele lumeketid, võivad need ehiskapsleid kahjustada. Enne lumekettide paigaldamist eemaldage neilt ratastelt ehiskapslid.

Lumeketid võimaldavad talviste teeolude korral paremat vedu.

Teavet lumekettide kohta saate kõigist Mercedes-Benz'i hoolduspunktidest.

Lumekettide paigaldamisel tuleb arvestada alljärgnevaaga.

- Kõigile ratta ja rehvi kombinatsioonidele ei tohi lumekette paigaldada. Jälgige lumekettide paigaldamisel lubatud rehvi- ja lumekettide mõõtmeid.
- Paigaldage lumekette ainult paarikaupa ja ainult tagaratastele. Topeltrehvidega sõidukitel tuleb lumeketid paigaldada välisratastele. Järgige tootja paigaldusjuhendit.
- **Täisveoga sõidukid:** paigaldage lumeketid kõigile ratastele. Topeltrehvidega sõidukitel tuleb lumeketid paigaldada välisratastele. Järgige tootja paigaldusjuhendit.
- Kasutage lumekette ainult paksu lumekatte korral. Kui te ei sõida enam lumega kaetud teel, eemaldage lumeketid esimesel võimalusel.
- Kohalikes eeskirjades võidakse lumekettide kasutamist piirata. Tutvuge enne lumekettide paigaldamist vastavate eeskirjadega.
- Lülitage enne lumekettidega sõitma hakkamist täisvedu sisse (▷ Lehekülj 160).
- Ärge ületage lumekettide kasutamisel suurimat lubatud kiirust 50 km/h.
- Kontrollige umbes 1,0 km pärast keti pingust. Lumekettidega kohaltvõtu ajaks võib ASRI välja lülitada (▷ Lehekülj 53). Nii saavad rattad kont-

rollitult ringi käia ja saavutada suurema tõeke-  
jõu (veojõu).

## Rehvirõhk

### Rehvirõhu andmed

#### HOIATUS

Liiga madala või liiga kõrge rehvirõhuga rehvid peidavad järgmisi ohte:

- Rehvid võivad lõhkeda, eriti suureneva koormuse ja kiiruse korral.
- Rehvid võivad üleliia ja/või ebaühtlaselt kuluda, mis võib rehvide haardumist oluliselt kahjustada.
- Sõiduomadused ning juhtimine ja pidurdamine võivad oluliselt halveneda.

Esineb õnnetusoh!

Jälgige soovitatud rehvirõhke ja kontrollige kõikide rehvide, sealhulgas varuratta rehvirõhku

- vähemalt iga kahe nädala tagant
- muutunud koormuse korral
- enne pikema sõidu algust
- muutunud töötingimuste, näiteks maastikusõidu korral

Vajaduse korral kohandage rehvirõhku.

#### HOIATUS

Kui te paigaldate rehvi ventiilile sobimatu tarviku, võivad rehvi ventiilid saada ülekoormuse ja üles öelda, see võib põhjustada rehvirõhu vähenemist. Järeelvarustusena pakutavad rehvirõhu kontrollsüsteemid hoiavad nende ehitusest tingituna rehvi ventiili avatuna. See võib omakorda põhjustada rehvirõhu vähenemist. Tekib õnnetusoh!

Kasutage rehvi ventiilidel vaid seeriale vastavaid või Mercedes-Benz'i poolt spetsiaalselt teie sõidukile heakskiidetud ventiilikorke.

#### HOIATUS

Kui rehvirõhk korduvalt langeb, võib põhjuseks olla, et ratas, ventiil või rehvi on kahjus-

tatud. Liiga madal rehvirõhk võib põhjustada rehvi purunemise. Tekib õnnetusoh!

- Kontrollige, et rehvil ei oleks võõrkehi.
- Kontrollige, kas ratas ja ventiil on tihedad.

Kui te ise ei suuda puudusi kõrvaldada, pöörduge volitatud töökoja poole.

- !** Rõhuvahetuse ühe telje rehvides ei tohi olla suurem kui 10 kPa (0,1 baari, 1,5 naela ruuttolli kohta).
- Rehvirõhud alla 300 kPa (3 baari, 44 naela ruuttolli kohta) ei ole lubatud.

### Ⓢ Keskkonnaalane märkus

Kontrollige rehvirõhku regulaarselt, siiski vähemalt iga 14 päeva järel.

Soovituslike rehvirõhkude tabeli leiate jaotisest „Rehvirõhu tabel” (▷ Lehekülj 269). Rehvirõhud on antud eri koormustasemetega kohta. Rehvirõhkude väärtused koormaga või koormata sõidukite kohta põhinevad esi- ja tagasilla lubatud teljekoormustel.

Oma sõiduki maksimaalsed lubatud teljekoormused leiate sõiduki tüübisildilt juhiistme istmekasti välisküljel (▷ Lehekülj 286).



Sõiduki tüübisilt (furgoonauto näide)

- ① 1 - lubatud esisilla koormus [kg]
- ② 2 - lubatud tagasilla koormus [kg]

- i** Joonisel kujutatud andmed on näited. Andmed on sõidukipõhised ja võivad kujutatud andmetest erineda. Järgige alati sõiduki tüübisildil olevaid andmeid.

Kasutage rehvirõhu kontrollimiseks selleks otstarbeks mõeldud rehvirõhu kontrollijat. Rehvi välimuse järgi ei saa teha järeldusi rehvirõhu kohta.

Elektroonilise rehvirõhu kontrolliga sõidukitel saate rehvirõhku vaadata ka pardaarvuti kaudu.

Reguleerige rehvirõhku enne sõiduki koormamist. Kontrollige rehvirõhku koormatud sõidukil ja korrigeerige seda vajadusel.

Korrigeerige rehvirõhku võimalusel ainult külmade rehvidega.

Rehvid on külmad,

- kui sõiduk on olnud pargitud vähemalt 3 tunniks kohta, kus päike ei paista rehvidele, ja
- kui sõidukiga on sõidetud alla 1,6 km.

Olenevalt ümbritsevast temperatuurist, sõidukiirusest ja rehvide koormusest muutub rehvide temperatuur ning seoses sellega ka rehvirõhk 10 °C kohta umbes 10 kPa (0,1 bar, 1,5 psi). Arvestage sellega, kui kontrollite rehvirõhku soojadel rehvidel. Korrigeerige rehvirõhku ainult siis, kui see on antud tööoleku jaoks liiga madal. Soojadel rehvidel tohib rehvirõhku korrigeerida ainult siis, kui

- koormatud olekus, arvestades vastavat rehvitemperatuuri, on rehvirõhk madalam kui rehvirõhu tabelis (▷ Lehekülj 269) näidatud väärtused
- tühjal sõidukil pole vastavat rehvitemperatuuri arvestades saavutatud rehvirõhkude tabelis olevaid väärtusi.

Liiga madal või liiga kõrge rehvirõhk

- lühendab rehvide tööiga
- soodustab rehvikahjustusi
- halvendab sõiduomadusi ja seega ka sõiduohutust (nt vesiliiu teke).

## Rehventiil

### ⚠ HOIATUS

Kui kasutate rehventiile, mis pole Mercedes-Benz poolt teie sõidukile lubatud, võib rehvirõhk väheneda. Seetõttu võib halveneda sõiduohutus. Tekib õnnetusoh!

Kasutage ainult neid rehventiile, mis on Mercedes-Benz poolt teie sõiduki tüübi jaoks lubatud. Pöörake tingimata tähelepanu oma sõiduki rehvide õigele rehventiili tüübile.

- !** Ärge kinnitage rehventiilidele lisaraskusi (tagasilöögiklapid vm). Sellega võite rehventiilidele kahjustusi tekitada.

Ainult ilma rehvirõhu kontrollimiseta sõidukid. Mercedes-Benz soovib ohutuse huvides kasutada ainult teie sõidukil katsetatud rehventiile, nt firma Wonder omi.

- Rehvirõhule kuni 4,2 baari:
  - tüüp TR 414 ühekordsete rehvidega sõidukitel
  - tüüp TR 418 topeltrehvidega sõidukitel
- Suuremale rehvirõhule kui 4,2 baari:
  - tüüp TR 600

## Rehvirõhu kontrollimine

### Olulised ohutusjuhised

Rehvirõhu kontrolliseadmega sõidukitel on ratasest andurid, mis jälgivad rehvirõhku kõigis neljas rehvis. Rehvirõhu kontrolli käigus jälgitakse kõigi nelja rehvi rõhku, mille olete rehvirõhu kontrolli aktiveerimisel seadistanud. Kui rõhk ühel või mitmel rehvil langeb, annab rehvirõhu kontroll hoiatuse. Rehvirõhu kontrolliseade töötab ainult siis, kui igale rattale on monteeritud vastav andur.

Kohandage rehvirõhk alati sõiduki tegelikule koormustasemele. Kui olete rehvirõhku muutnud, aktiveerige rehvirõhu kontroll uuesti.

Rehvirõhu kontrolliseade ei hoiata teid valesti seadistatud rehvirõhu eest. Järgige juhiseid soovitatud rehvirõhu kohta (▷ Lehekülj 266).

Rehvirõhu kontrolliseade ei pruugi teid hoiatada õhu järsu kadumise eest, mida võib tekitada nt mõni sissetunginud võõrkeha. Sellisel juhul pidurdage ettevaatlikult, kuni sõiduk jääb seisma. Ärge tehke sealjuures rooliga tugevaid liigutusi.

Ainult rooliklahvidega sõidukid: rehvirõhu teavet kuvatakse pardaarvutis. Peale mõneminutilist sõitu ilmub pardaarvutis iga ratta tegelik rehvirõhk.

Rehvirõhu väärtus pardaarvutis võib erineda sellest, mida te mõõdate tanklas rehvirõhumõõtajaga. Pardaarvutis näidatud rehvirõhud on seotud kõrgusega merepinnast. Kõrgemates asu paikades näitavad rehvirõhumõõtajad kõrgemat rehvirõhku kui pardaarvuti. Sellisel juhul ärge alandage rehvirõhku.





Kui sõidukis või selle ümbruses kasutatakse raadioseadmeid (nt kõrvaklapid, kõneseade), võib see rehvirõhu kontrolli talitlust häirida.

## Rehvirõhu elektrooniline kontrollimine (rooliklahvidega sõidukid)



Rehvirõhu näidik

Kasutage roolirattal olevaid klahve.


- ▶ Keerake võti süütelukus asendisse **2**.
- ▶ Vajutage korduvalt klahvi  või , kuni ekraanil kuvatakse standardnäit (▷ Lehekülj 178).
- ▶ Vajutage korduvalt klahvi  või , kuni ekraanil kuvatakse iga rehvi tegelik rehvirõhk.

Kui sõiduk on kauem kui 20 minutit parkinud või te ei ole seejärel sõitnud kiiremini kui 30 km/h, näete teadet: **Tyre press. displayed after driving for several minutes (Rehvirõhu näit ilmub peale mõneminutilist sõitu)**


- ❗ Rehvirõhu väärtused ekraanil võivad erineda sellest, mida mõõdate tanklas manomeetriga. Pardaarvutist saate enamasti täpsema väärtuse.

## Rehvirõhuhoiatus

### Rooliklahvidega sõidukid

Kui rehvirõhu kontrollimisel tehakse kindlaks rõhukadu ühel või mitmel rehvil, kuvatakse pardaarvutis hoiatusteadet **Tire pres. Adjust pres. (Korrigeerige rehvirõhku)**. Rehvi rõhukao hoiatustuli  näidikuplokis (▷ Lehekülj 216) vilgub umbes 60 sekundit ja jääb siis põlema.

Vastava ratta rehvirõhk kuvatakse pardaarvutis kollasel taustal (▷ Lehekülj 188).

Kui rehvirõhu kontrollimisel tehakse kindlaks rõhukadu ühel või mitmel rehvil, kuvatakse pardaarvutis punane hoiatusteadet **Tyre press. (Rehvirõhk) Warning Tire defect (Hoiatus, rehvidefekt)**. Rehvi rõhukao hoiatustuli  näidikuplokis (▷ Lehekülj 216) vilgub umbes 60 sekundit ja jääb siis põlema. Peale selle kõlab hoiatusheli.

Vastava ratta rehvirõhk kuvatakse pardaarvutis kollasel taustal (▷ Lehekülj 188).

## Rehvirõhu kontrolli uuesti käivitamine

Kui käivitate rehvirõhu kontrolli uuesti, võetakse aktuaalselt seadistatud rehvirõhud kontrollmõõduna seireks üle.

Enamikul juhtudel tunneb rehvirõhu kontrolliseade uued kontrollväärtused automaatselt ära, nt pärast seda, kui

- olete rehvirõhku muutnud
- olete rattaid või rehve vahetanud
- olete uued rattad või rehvid monteerinud.

Kontrollväärtusi saate ka käsitsi määrata, nii nagu siin on kirjeldatud.

### Enne kui rehvirõhu kontrolliseadme uuesti käivitate:

- ▶ Veenduge juhiistme juures oleva tabeli või rehvirõhu tabeli (▷ Lehekülg 269) abil, et rehvirõhk on kõigil neljal rattal vastavalt koormustasemele õigesti seadistatud.

Jälgige seejuures rehvirõhku puudutavaid märkusi (▷ Lehekülg 266).

### Rehvirõhu kontrolli taaskäivitamine (rooliklahvidega sõidukid):

- ▶ Keerake võti süütelukus asendisse **2**.
- ▶ Vajutage korduvalt menüüklahvi (M) näidikuplokil, kuni ekraanil kuvatakse teade: **+CAL- TPMS**
- ▶ Vajutage näidikuplokil klahvile (+) .

Ekraanil kuvatakse:

OK TPMS  
Rehvirõhu kontrolli aktiveerimine käivitati.  
Kui rataste rehvirõhuväärtused on rehvirõhu kontrolli jaoks vastuvõetavad, salvestatakse need uue kontrollväärtusena.

### Kui soovite taaskäivitamise katkestada, toimige järgmiselt.

- ▶ Vajutage näidikuploki klahvile (-) või menüüklahvile (M) .  
Kui 30 sekundi jooksul andmeid ei sisestata, katkestatakse aktiveerimine automaatselt.

### Rehvirõhu kontrolli taaskäivitamine (rooliklahvidega sõidukid):

- ▶ Keerake võti süütelukus asendisse **2**.
- ▶ Vajutage korduvalt rooliratta klahvile (□) või (□), kuni ekraanil kuvatakse standardnäit (▷ Lehekülg 178).
- ▶ Vajutage korduvalt rooliratta klahvile (▲) või (▼), kuni ekraanil kuvatakse iga ratta olemasolev rehvirõhk või teade:  
**Tyre press. displayed after driving for several minutes (Rehvirõhu näit ilmub peale mõneminutilist sõitu)**
- ▶ Vajutage näidikuplokil olevat lähtestusklahvi (⊖).  
Ekraanil kuvatakse teade:  
**Monitor current tyre pressure? (Kontrollida olemasolevat rehvirõhku?)**

- ▶ Vajutage rooliratta klahvile (+) .  
Ekraanil kuvatakse teade:

**Tyre press.monitorreactivated (Rehvirõhu kontroll uuesti aktiveeritud)**

Rehvirõhu kontrolli aktiveerimine käivitati.  
Kui rataste rehvirõhuväärtused on rehvirõhu kontrolli jaoks vastuvõetavad, salvestatakse need uue kontrollväärtusena.

### Kui soovite taaskäivitamise katkestada, toimige järgmiselt.

- ▶ vajutage rooliratta klahvile (-) .

## Rehvirõhu tabel

Lubatud esisilla koormuse ① ja lubatud tagasilla koormuse ② leiate sõiduki tüübisildilt (▷ Lehekülg 266).

**Esisilla rehvirõhuväärtused:** järgmised rehvirõhuväärtused kehtivad ainult sõidukite kohta, mille lubatud esisilla koormus ① on 1650 kg, 1800 kg või 1860 kg. Sõidukelamute kohta kehtivad sõiduki suure omakaalu tõttu ainult sellised rehvirõhuväärtused, mis on antud koormatud sõidukite kohta.

Rehv/kilpvelg	Esisilla koormus ①			
	1650 kg		1800 kg 1860 kg	
Koormustase	Tühi	Koormatud	Tühi	Koormatud
205/75 R 16 C 110/108R 5,5Jx16 ET51	310 kPa (3,1 bar, 45 psi)	360 kPa (3,6 bar, 52 psi)	–	–
225/75 R 16 C 116/114R (118P) 6,5Jx16 ET62	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)	350 kPa (3,5 bar, 51 psi)
235/65 R 16 C 115/113R 235/65 R 16 C 118/116R (115S) 6,5Jx16 ET62	300 kPa (3,0 bar, 44 psi) <sup>12</sup>	300 kPa (3,0 bar, 44 psi) <sup>12</sup>	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)	360 kPa (3,6 bar, 52 psi)
235/65 R 16 C 121/119N (118R) 6,5Jx16 ET62	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)	330 kPa (3,3 bar, 48 psi)	300 kPa (3,0 bar, 44 psi) <sup>12</sup>	370 kPa (3,7 bar, 54 psi) 320 kPa (3,2 bar, 46 psi) <sup>12</sup>
235/65 R 16 C 121/119R 6,5Jx16 ET62	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)	330 kPa (3,3 bar, 48 psi)	300 kPa (3,0 bar, 44 psi) <sup>12</sup>	360 kPa (3,6 bar, 52 psi) 320 kPa (3,2 bar, 46 psi) <sup>12</sup>
235/60 R 17 C 117/115R 6,5Jx17 ET62	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)	370 kPa (3,7 bar, 54 psi)
LT245/75 R16 120/116Q <sup>13, 14</sup> 6,5Jx16 H2 ET54	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)	340 kPa (3,4 bar, 49 psi)

<sup>12</sup> Madalraamiga sõidukite kiirusepiirang on 140 km/h.

<sup>13</sup> Maastikurehvidel on suurim lubatud kiirus 120 km/h.

<sup>14</sup> Maastikurehvide korral on lumekettide kasutamine lubatud vaid tagasillal.



**Esisilla rehvirõhuväärtused:** järgmised rehvirõhuväärtused kehtivad ainult sõidukite kohta, mille lubatud esisilla koormus ① on 1850 kg või 2000 kg. Sõidukelamute kohta kehtivad sõiduki suure omakaalu tõttu ainult sellised rehvirõhuväärtused, mis on antud koormatud sõidukite kohta.

Rehv/kilpvelg	Esisilla koormus ①			
	1850 kg		2000 kg	
Koormustase	Tühi	Koormatud	Tühi	Koormatud
195/75 R 16 C 107/105R 5,5Jx16 HMA117	380 kPa (3,8 bar, 55 psi)	420 kPa (4,2 bar, 61 psi)	–	–
205/75 R 16 C 110/108R 5,5Jx16 HMA117 6,5Jx16 ET62 <sup>15</sup>	350 kPa (3,5 bar, 51 psi)	400 kPa (4,0 bar, 58 psi)	350 kPa (3,5 bar, 51 psi)	420 kPa (4,2 bar, 61 psi)
235/65 R 16 C 121N (118R) 6,5Jx16 ET62	–	–	320 kPa (3,2 bar, 46 psi) <sup>16</sup>	360 kPa (3,6 bar, 52 psi) <sup>16</sup>
235/65 R 16 C 121/119R 6,5Jx16 ET62	–	–	320 kPa (3,2 bar, 46 psi) <sup>16</sup>	360 kPa (3,6 bar, 52 psi) <sup>16</sup>

**Esisilla rehvirõhuväärtused:** järgmised rehvirõhuväärtused kehtivad ainult sõidukite kohta, mille lubatud esisilla koormus ① on 2100 kg. Sõidukelamute kohta kehtivad sõiduki suure omakaalu tõttu ainult sellised rehvirõhuväärtused, mis on antud koormatud sõidukite kohta.

Rehv/kilpvelg	Esisilla koormus ①	
	2100 kg	
Koormustase	Tühi	Koormatud
205/75 R 16 C 113/111R 5,5Jx16 HMA117	370 kPa (3,7 bar, 54 psi)	480 kPa (4,8 bar, 70 psi)

<sup>15</sup> super-single-rehvidega sõidukitel

<sup>16</sup> Madalraamiga sõidukite kiirusepiirang on 140 km/h.

**Tagasilla rehvirõhuväärtused üksikrehvide korral:** järgmised rehvirõhuväärtused kehtivad ainult sõidukite kohta, mille tagasillal on üksikrehvid (super-single-rehvideta). Lubatud tagasilla koormus ② on 1800 kg või 2000 kg. Sõidukelamute kohta kehtivad sõiduki suure omakaalu tõttu ainult sellised rehvirõhuväärtused, mis on antud koormatud sõidukite kohta.

Rehv/kilpvelg	Tagasilla koormus ②			
	1800 kg		2000 kg	
Koormustase	Tühi	Koormatud	Tühi	Koormatud
205/75 R 16 C 110/108R 5,5Jx16 ET51	310 kPa (3,1 bar, 45 psi)	400 kPa (4,0 bar, 58 psi)	–	–
225/75 R 16 C 116R (118P) 6,5Jx16 ET62	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)	370 kPa (3,7 bar, 54 psi)	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)	370 kPa (3,7 bar, 54 psi)
235/65 R 16 C 115/113R 235/65 R 16 C 118/116R (115S) 6,5Jx16 ET62	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)	370 kPa (3,7 bar, 54 psi)	300 kPa (3,0 bar, 44 psi) 350 kPa (3,5 bar, 51 psi) <sup>16</sup>	380 kPa (3,8 bar, 55 psi) 450 kPa (4,5 bar, 65 psi) <sup>16</sup>
235/65 R 16 C 121N (118R) 235/65 R 16 C 121/119R 6,5Jx16 ET62	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)	370 kPa (3,7 bar, 54 psi)	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)	420 kPa (4,2 bar, 61 psi)
235/60 R 17 C 117/115R 6,5Jx17 ET62	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)	370 kPa (3,7 bar, 54 psi)	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)	390 kPa (3,9 bar, 57 psi)

**Tagasilla rehvirõhuväärtused üksikrehvide korral:** järgmised rehvirõhuväärtused kehtivad ainult sõidukite kohta, mille tagasillal on üksikrehvid (super-single-rehvideta) ja mille lubatud tagasilla koormus ② on 2230 kg, 2250 kg, 2400 kg või 2430 kg.

Rehv/kilpvelg	Tagasilla koormus ②			
	2230 kg/2250 kg		2400 kg/2430 kg	
Koormustase	Tühi	Koormatud	Tühi	Koormatud
225/75 R 16 C 116R (118P) 6,5Jx16 ET62	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)	430 kPa (4,3 bar, 62 psi)	300 kPa (3,0 bar, 44 psi) <sup>17</sup>	460 kPa (4,6 bar, 67 psi) <sup>17</sup>
235/65 R 16 C 115/113R 6,5Jx16 ET62	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)	450 kPa (4,5 bar, 65 psi)	300 kPa (3,0 bar, 44 psi) <sup>18</sup>	490 kPa (4,9 bar, 71 psi) <sup>18</sup>

<sup>16</sup> Madalraamiga sõidukite kiirusepiirang on 140 km/h.

<sup>17</sup> Kiiruspiirang 140 km/h.

<sup>18</sup> Kiiruspiirang 90 km/h.

Rehv/kilpvelg	Tagasilla koormus ②			
	2230 kg/2250 kg		2400 kg/2430 kg	
Koormustase	Tühi	Koormatud	Tühi	Koormatud
235/65 R 16 C 118/116R (115S) 6,5Jx16 ET62	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)	450 kPa (4,5 bar, 65 psi)	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)	490 kPa (4,9 bar, 71 psi)
235/65 R 16 C 121N (118R) 235/65 R 16 C 121/119R 6,5Jx16 ET62	300 kPa (3,0 bar, 44 psi) 380 kPa (3,8 bar, 55 psi) <sup>16</sup>	480 kPa (4,8 bar, 70 psi) 520 kPa (5,2 bar, 75 psi) <sup>16</sup>	300 kPa (3,0 bar, 44 psi) 380 kPa (3,8 bar, 55 psi) <sup>16</sup>	520 kPa (5,2 bar, 75 psi) <sup>16</sup>
235/60 R 17 C 117/115R 6,5Jx17 ET62	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)	450 kPa (4,5 bar, 65 psi)	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)	490 kPa (4,9 bar, 71 psi)
LT245/75 R16 120/116Q <sup>13, 14</sup> 6,5Jx16 H2 ET54	330 kPa (3,3 bar, 48 psi)	460 kPa (4,6 bar, 67 psi)	–	–

**Tagasilla rehvirõhuväärtused topeltrehvide korral:** järgmised rehvirõhuväärtused kehtivad ainult sõidukite kohta, mille tagasillal on topeltrehvid ja mille lubatud tagasilla koormus ② on 2300 kg või 3200 kg.

Rehv/kilpvelg	Tagasilla koormus ②			
	2300 kg		3200 kg	
Koormustase	Tühi	Koormatud	Tühi	Koormatud
195/75 R 16 C 107/105R 5,5Jx16 HMA117	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)	400 kPa (4,0 bar, 58 psi)
205/75 R 16 C 110/108R 5,5Jx16 HMA117	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)	360 kPa (3,6 bar, 52 psi)

<sup>16</sup> Madalraamiga sõidukite kiirusepiirang on 140 km/h.

<sup>13</sup> Maastikurehvidel on suurim lubatud kiirus 120 km/h.

<sup>14</sup> Maastikurehvide korral on lumekettide kasutamine lubatud vaid tagasillal.

**Tagasilla rehvirõhuväärtused topeltrehvide korral:** järgmised rehvirõhuväärtused kehtivad ainult sõidukite kohta, mille tagasillal on topeltrehvid ja mille lubatud tagasilla koormus ② on 3500 kg või 3600 kg.

Rehv/kilpvelg	Tagasilla koormus②			
	3500 kg		3600 kg	
Koormustase	Tühi	Koormatud	Tühi	Koormatud
195/75 R 16 C 107/105R 5,5Jx16 HMA 117	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)	420 kPa (4,2 bar, 61 psi)	–	–
205/75 R 16 C 110/108R 5,5Jx16 HMA 117	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)	400 kPa (4,0 bar, 58 psi)	–	–
205/75 R 16 C 113/111R 5,5Jx16 HMA 117	–	–	340 kPa (3,4 bar, 49 psi)	430 kPa (4,3 bar, 62 psi)

**Tagasilla rehvirõhuväärtused super-single-rehvide korral:** järgmised rehvirõhuväärtused kehtivad ainult sõidukite kohta, mille tagasillal on super-single-rehvid ja mille lubatud tagasilla koormus ② on 2300 kg või 3200 kg.

Rehv/kilpvelg	Tagasilla koormus②			
	2300 kg		3200 kg	
Koormustase	Tühi	Koormatud	Tühi	Koormatud
285/65 R 16 C 128N (118R) 285/65 R 16 C 128N (123R) 8,5Jx16 ET63	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)	300 kPa (3,0 bari, 44 psi) <sup>19</sup>	300 kPa (3,0 bar, 44 psi) <sup>19</sup>	450 kPa (4,5 bar, 65 psi) <sup>19</sup>
		370 kPa (3,7 bar, 54 psi) <sup>20</sup>	330 kPa (3,3 bar, 48 psi) <sup>21, 19</sup>	480 kPa (4,8 bar, 70 psi) <sup>21, 19</sup>

## Rehviprobleem

### Üldised suunised

Kui teie sõidukil on olemas varuratas, asub see taga sõiduki all (▷ Lehekülg 280).  
Infot ratta paigaldamise kohta leiate jaotisest „Ratta vahetamine“ (▷ Lehekülg 275).

## Ratta vahetamine

### Rataste vahetamine

#### HOIATUS

Kui vahetate rataste või rehvide erinevate mõõtude korral esirattad tagarataste vastu, võib see tugevalt mõjutada teie sõiduki sõiduomadusi. Lisaks võite kahjustada rattapiidureid või vedrustuse komponente. Tekib õnnetusoh!

<sup>19</sup> Kiiruspiirang 132 km/h.

<sup>20</sup> Kiiruspiirang 162 km/h.

<sup>21</sup> Ainult halbade teeolude vedrustuspaketiga varustatud sõidukitele

Vahetage esirattad tagarataste vastu ainult juhul, kui ratastel ja rehvidel on identsed mõõdud.

**!** Kui teie sõidukil on olemas rehvirõhu kontroll, on rattas elektroonilised detailid.

Ventiili ümbruses ei tohi kasutada montaažitööriistu. Vastasel juhul võite kahjustada elektroonilisi detaile.

Laske rehve vahetada ainult volitatud töökojas.

Kui vahetate rataste või rehvide erinevate mõõtude korral esirattad tagarataste vastu, võib kasutusluba kehtetuks muutuda.

Järgige kindlasti korraldusi ja ohutusjuhiseid jaotises „Ratta paigaldamine” (▷ Lehekülj 275).

Esi- ja tagarattad kuluvad olenevalt kasutustingimustest erinevalt. Vahetage rattad enne, kui rehvidele tekivad iseloomulikud kulumistunnused. Esiratastele on iseloomulik rehviõla ja tagaratastele rehvi keskosa kulumine.

Sama ratta- ja rehvisuurusega sõidukitel võite vahetada rattaid olenevalt kulumisastmest iga 5000 kuni 10 000 km järel. Säilitage rehvide liikumissuund.

Puhastage enne iga rattavahetust põhjalikult ratta ja piduriketta kontaktpinnad.

Kontrollige rehvirõhku ja alustage rehvirõhu kontrollimist vajaduse korral uuesti.

Kontrollige rehvirõhku.

### Liikumissuund

Kindlaksmääratud liikumissuunaga rehvidel on lisaeelised, nt vesiliu korral. Neid eeliseid saate kasutada vaid siis, kui järgite liikumissuunda.

Nool rehvi küljel tähistab rehvi liikumissuunda. Varuratas tohib ka vastupidiselt liikumissuunale paigaldada. Järgige ajalisel piiratud kasutust ja varurattale märgitud kiirusepiirangut.

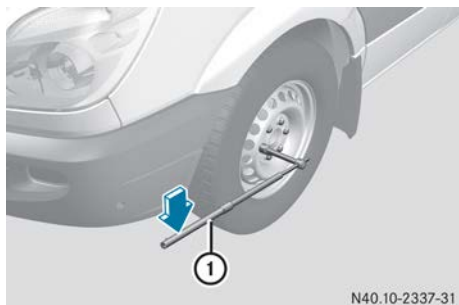
### Rataste hoiulepanek

Pange mahavõetud rattad hoiule jahedasse, kuiva ja võimalikult pimedasse ruumi. Kaitske rehve õli, määrded ja kütuse eest.

## Ratta monteerimine

### Sõiduki ettevalmistamine

- ▶ Parkige sõiduk liiklusvoost võimalikult kaugemale stabiilsele, libisemiskindlale ja tasasele pinnale.
- ▶ Kui teie sõiduk kujutab endast ohtu järeltulevale liiklusele, lülitage sisse ohutuled.
- ▶ Rakendage seisupidur.
- ▶ Keerake esirattad otseasendisse.
- ▶ Manuaalkäigukastiga sõidukid: lülitage sisse 1. käik või tagasikäik.
- ▶ Automaatkäigukastiga sõidukid: lükake käiguhoob asendisse **P**.
- ▶ Jätke mootor seisma.
- ▶ Laske kaassõitjail väljuda. Jälgige, et kaassõitjad väljuks väljaspool sõidutee ohuala.
- ▶ Kandke hoolt selle eest, et kaassõitjad viibiksid rattavahetuse ajal väljaspool ohuala, näiteks kaitsepiirde taga.
- ▶ Pange piisavale kaugusele välja hoiatuskolmnurk või hoiatustuli.  
Järgige seejuures seaduslikke eeskirju.
- ▶ Kindlustage sõiduk eemaleveeremise vastu.
- ▶ **i** Järgige parkimisega seotud ohutusjuhiseid peatükis „Sõitmine ja parkimine“ (▷ Lehekülj 138).
- ▶ **Tasasel maapinnal:** asetage vahetatavast rattast diagonaalselt asetseva ratta alla ette ja taha tõkiskingad või teised sobilikud esemed.
- ▶ **Kergetel langustel:** asetage vahetatava ratta vastas olevate esi- ja tagasilla rataste alla tõkiskingad või teised sobilikud esemed.
- ▶ Võtke pardatööriistad ja tungraud kõrvalistuja poole jalaruumist (▷ Lehekülj 255).
- ▶ Võtke varuratas varurattahoidikust (▷ Lehekülj 281). Järgige jaotises „Varuratas“ nimetatud ohutusjuhiseid (▷ Lehekülj 280).
- ▶ Rattakruvidega rataste korral eemaldage ehiskapslid.



N40.10-2337-31

- ▶ Monteerige tungraua kolmeosalise pumbahoova keskmisest latist ja suurima läbimõõduga latist rattavõtme pikendus.
- ▶ Lükake rattavõtme pikendus koos keskmise vardaga eespool kuni piirajani rattavõtmele.
- ▶ Keerake vahetatava ratta rattakruvid/rattamutrid rattavõtmega ① umbes 1 pöörde võrra lahti. Ärge krüvige rattakruve/rattamutreid välja.

## Sõiduki ülestõstmine

### ⚠ HOIATUS

Kui jätate õhkvedrustusega sõiduki seisma ja süüte sisse, jääb õhkvedrustus aktiveerituks. Kui tõstate seejärel sõiduki autotungrauaga üles, püüab õhkvedrustus sõiduki kliirensit tasakaalustada. Seejuures võib tungraud ümber minna. Tekib vigastusoht!

Eemaldage enne sõiduki ülestõstmist võti süütelukust. See takistab sõiduki kliirensi automaatset järelreguleerimist.

### ⚠ HOIATUS

Kui te ei kinnita autotõstukit sõiduki külge õigesti ja ettenähtud kinnituskohadest, võib ülestõstetud sõidukiga autotõstuk ümber minna. Tekib vigastusoht!

Kinnitage autotõstuk sõiduki külge eranditult ainult selleks ettenähtud kinnituskohast. Autotõstuki jalg peab olema püstloodis sõiduki kinnituskoha all.

### ⚠ HOIATUS

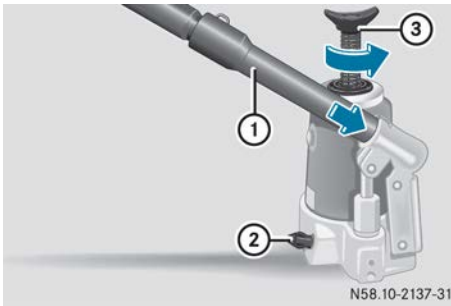
Tõusudel ja langustel võib ülestõstetud sõidukiga autotõstuk ümber minna. Tekib vigastusoht!

Ärge kunagi vahetage rattaid tõusul või langusel. Teavitage kvalifitseeritud eritöökoda.

- ⚠ Asetage autotõstuk ainult sõiduki tõstuki kinnituspunktidesse. Vastasel juhul võite sõidukit kahjustada.

Järgige sõiduki tõstmisel järgmist:

- Kasutage sõiduki tõstmiseks ainult sõidukispetsiifilisi, Mercedes-Benzi kontrollitud ja heaks kiidetud tungraudu. Tungraua vale kasutamise korral võib tungraud tõstetud sõidukiga ümber minna.
- Tungraud on ette nähtud üksnes sõiduki lühiajaliseks tõstmiseks rattavahetuse ajal. See ei sobi auto all tehtavateks hooldustöödeks.
- Vältige ratta vahetamist tõusudel ja langustel.
- Enne ülestõstmist kindlustage sõiduk seisupiduri ja tõkisingadega veeremahakkamise vastu. Ärge vabastage seisupidurit, kui sõiduk on üles tõstetud.
- Tungraua aluspind peab olema tasane, kindel ja libisemiskindel. Lahtisel aluspinnal tuleb kasutada suurt ja kandevõimelist alust. Libedal aluspinnal tuleb kasutada libisemiskindlat alust, nt plaatkatte korral kummimatti.
- Jälgige, et rehvide alumise külje ja pinnase vaheline kaugus oleks maksimaalselt 3 cm.
- Ärge hoidke oma käsi ja jalgu ülestõstetud sõiduki all.
- Ärge heitke ülestõstetud sõiduki alla pikali.
- Ärge käivitage kunagi mootorit, kui sõiduk on üles tõstetud.
- Ärge avage ega sulgege kunagi uksi, kui sõiduk on üles tõstetud.
- Veenduge, et ülestõstmise ajal ei oleks sõidukis inimesi.
- ⚠ Kasutage autotõstuki rattavõtmepikenduseks ainult pumbahoova keskmist varrast ja suurima läbimõõduga varrast. Torgake rattavõtmele ainult keskmine varras, ja alati piirajani välja. Vastasel juhul võivad vardad painduda ja nii tugevalt deformeeruda, et neid ei saa enam autotõstuki pumbahoovana kasutada.
- ⚠ Ärge kinnitage autotõstukit lehtvedrule või diferentsiaalikorpussele.



N58.10-2137-31

Hüdrauliline tungraud

### Hüdraulilise tungraua ettevalmistamine

- ▶ Tungraua kasutamiseks asetage pumba-  
hoova kolmas pulk ① rattavõtme piken-  
dusse.

Tungraua pumba-  
hoov ① on kokku pandud.

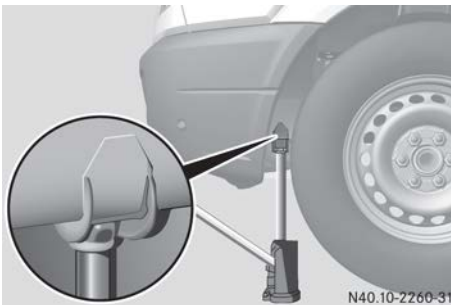
- ▶ Keerake langetuskruvi ② kinni.

- ▶ Selleks keerake pumba-  
hoova süvendiga ①  
langetuskruvi ② kuni piirajani paremale.

- ▶ **i** Ärge keerake langetuskruvi ② rohkem lahti  
kui 1 kuni 2 pööret. Muidu võib hüdraulikave-  
delik välja voolata.

- ▶ Kinnitage pumba-  
hoov ① suurima vardaga  
ees tungraua kinnitusse ja fikseerige keera-  
tes seda paremale.

- ▶ Asetage tungraud vertikaalselt alljärgnevalt  
kirjeldatud tungraua kinnituspunktide alla.



N40.10-2260-31

Tungraua kinnituspunkt, esisild

- ▶ Asetage tungraud esisilla ette tungraua kin-  
nituspunkti alla.
- ▶ Täisveoga sõiduk: keerake tungraua spindel  
③ vastupäeva kuni piirajani välja.



N40.10-2261-31

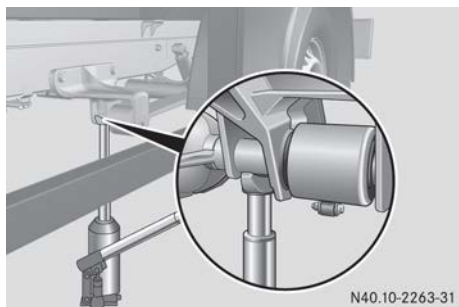
Autotungraua kinnituspunkt, tagasild (kuni 3,8 t  
kaubiku/kombiauto näide)



N40.10-2274-31

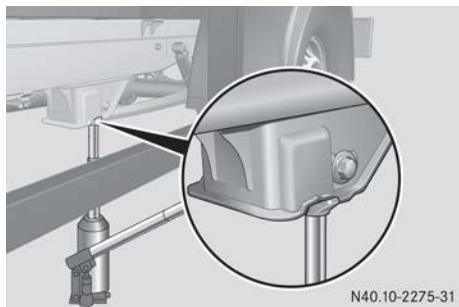
Tungraua kinnituspunkt, tagasild (5 t kaubiku/  
kombiauto näide)

- ▶ Asetage tungraud tagasilla ette tungraua kin-  
nituspunkti alla.



N40.10-2263-31

Tungraua kinnituspunkt, tagasild (kuni 3,5 t madel-sõiduki näide)



N40.10-2275-31

Tungraua kinnituspunkt, tagasild (5 t madelsõiduki näide)

**Tungraua kinnituspunkt tagasillal šassii juures**

- ▶ Asetage tungraud lehtvedru eesmise kinnituse juurde tungraua kinnituspunkti alla.

## Ratta mahavõtmine

⚠ Ärge asetage rattakruvisid või rattamutreid liivale ega mustale kohale. Vastasel juhul võivad rattakruvide või rattamutrite ja rummu keermed kinnikeeramisel kahjustada saada.

- ▶ Keerake rattakruvid või rattamutrid lahti.
- ▶ Rattamutritega esiratastel eemaldage rattamutri kate.
- ▶ Võtke ratas ära.

## Uue ratta paigaldamine

### ⚠ HOIATUS

Õlitatud ja määrdega kaetud rattapoltide, samuti kahjustatud rattapoltide või rattarummi keermete tõttu võivad rattapoldid lahti

tulla. Seetõttu võib ratas sõidu ajal alt ära tulla. Tekib õnnetusohu!

Ärge kunagi õlitage ega määrige rattapolte. Kahjustatud keerme puhul pöörduge viivitamatult volitatud töökotta. Laske kahjustatud rattapoldid või rummi keermed välja vahetada. Ärge sõitke edasi.

### ⚠ HOIATUS

Kui te keerate rattapolte või rattamutreid kinni ülestõstetud sõiduki ajal, võib autotõstuk ümber minna. Tekib vigastusohu!

Keerake rattapolte ja rattamutrid kinni vaid allalastud sõiduki ajal.

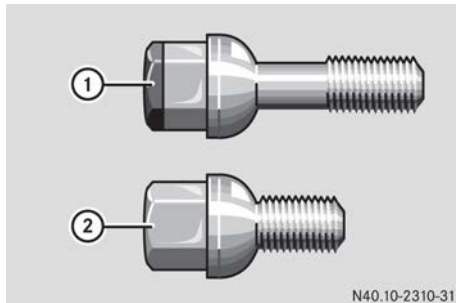
Järgige kindlasti korraldusi ja ohutussuuniseid jaotises „Ratta vahetamine” (> Lehekülj 274). Kasutage ainult rattakruve või rattamutreid, mis on sellele rattale ja sõidukile ette nähtud. Mercedes-Benz soovib ohutuse huvides kasutada ainult Mercedes-Benzi ja vastava ratta jaoks heaks kiidetud rattakruve või rattamutreid.

⚠ Kui te paigaldate teras-varuratast, kasutage kindlasti lühikesi terasele mõeldud rattakruvisid. Kui te kasutate teras-varuratta monteerimiseks muid rattakruvisid, võivad tekkida kahjustused pidurisüsteemis.

⚠ Kui teie sõiduk on varustatud rehvirõhu kontrollimisega, on ratta sees elektroonilised detailid.

Ventiili läheduses ei tohi kasutada montaaži tööriistu. Vastasel korral võite kahjustada elektroonilisi detaile.

Laske rehve vahetada vaid kvalifitseeritud eritöökojas.



N40.10-2310-31

- ① Kergmetallvelje rattakruvi
- ② Terasvelje rattakruvi



- ▶ Puhastage ratta ja rattarummu kontaktpinnad.
- ▶ Lükake uus paigaldatav ratas rattarummule ja vajutage kinni.

Rattakruvide abil tsentreeritavad rattad

- ▶ Kergmetallvelgedega sõidukid: võtke tööriistakomplektist terasest varurattale sobivad lühikesed rattakruvid.
- ▶ Keerake rattakruvid sisse ja veidi kinni.

Rattamutritega rattad

- ▶ Rattamutri kattega esirattad: lükake rattamutri kate rattakruvidele.
- ▶ Keerake 3 rattamutrit rattamutri katte kinnitusselibidele.
- ▶ Keerake ratas nii, et rattakruvid asuvad läbisutusavade keskel.
- ▶ Keerake sisse ülejäänud rattamutrid.
- ▶ Keerake kõik rattamutrid kergelt kinni.

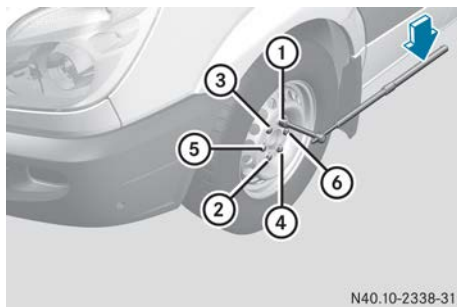
## Sõiduki langetamine

### ⚠ HOIATUS

Kui rattapolte või rattamutreid ei kinnitata ettenähtud pingutusmomendiga, võivad rattad lahti tulla. Tekib õnnetusoh!

Laske ratta vahetamise järel pingutusmoment volitatud töökojas üle kontrollida.

- ❗ Kasutage autotõstuki rattavõtmepikendusks ainult pumbahoova keskmist varrast ja suurima läbimõõduga varrast. Torgake rattavõtmele ainult keskmine varras, ja alati piirajani välja. Vastasel juhul võivad vardad painduda ja nii tugevalt deformeeruda, et neid ei saa enam autotõstuki pumbahoovana kasutada.



N40.10-2338-31

Pingutusmomentide skeem

①—⑥ Rattakruvid või rattamutrid

- ▶ Keerake tungraua langetuskruvi pumbahoovaga aeglaselt umbes ühe pöörde võrra lahti ja laske sõiduk ettevaatlikult alla (▷ Lehekülg 276).
- ▶ Asetage tungraud kõrvale.
- ▶ Tõmmake väikseima läbimõõduga varras pumbahoovalt ära. Lühendatud pumbahoob toimib rattavõtme pikendusena.
- ▶ Lükake rattavõtme pikendus koos keskmise vardaga eespool kuni piirikuni rattavõtmele.
- ▶ Keerake rattakruvid ettenähtud järjekorras ① kuni ⑥ ristisuunaliselt liikudes ühtlaselt kinni, kasutades pikendatud rattavõtit. Keerake rattakruvid kinni järgmise pingutusmomendiga:
  - terasvelg **240 Nm**
  - kergmetallvelg **180 Nm**
- Keerake rattamutrid kinni pingutusmomendiga **180 Nm**.
- ▶ Vajutage hüdraulilise tungraua kolvid uuesti sisse ja keerake langetuskruvi kinni.
- ▶ Nelikveoga sõidukid: keerake tungraua spindel päripäeva kuni piirikuni tagasi (▷ Lehekülg 276).
- ▶ Pange tungraud ja ülejäänud tööriistad sõidukisse tagasi.
- ❗ Rattakruvidega terasvelgede korral võite nüüd paigaldada ehiskapsli. Paigaldus sõltub ehiskapsli mudelist – kas see on ilukilp või ratta keskosa kate.
- ▶ Ilukilbiga ratas: asetage ilukilp nii, et rehvi-ventiili tühimik asub rehvi-ventiili kohal.
- ▶ Vajutage ilukilp veljele, hoides kilbi ümbert mõlema käega kinni, kuni kilp fikseerub. Jäl-

gige, et ilulilbi kinnitusnukid haarduks terasveljega.

- ▶ Ratta keskosa kattega ratas: asetage ratta keskosa kate kinnitusnukid rattakruvide kohale.
- ▶ Fikseerige ratta keskosa kate, lüües kate keskele.
- ▶ Kinnitage defektne ratas varurattahoidikusse (▷ Lehekülg 281).
- ▶ Kontrollige uue ratta rehvirõhku ja reguleerige seda vajadusel.  
Järgige sealjuures soovituslikku rehvirõhku (▷ Lehekülg 266).
- ▶ Pingutage rattakruvid või rattamutrid 50 km pärast ettenähtud pingutusmomentiga üle.

Kui kasutate uue või ülevärvitud kilpveljega ratas või varuratas: laske rattakruve või rattamutrid lisaks umbes 1000 kuni 5000 km järel pingutada. Järgige ettenähtud pingutusmomenti.

- ❗ Rehvirõhu kontrolliga sõidukid: kõik paigaldatud rattad peavad olema toimivate anduritega.

## Ratta-rehvi-kombinatsioonid

### Üldised suunised

- ❗ Protekteeritud rehve Mercedes-Benz ei kontrolli ega soovita, kuna protekteeritud rehvide puhul ei ole eelkahjustused alati äratuntavad. Seega ei saa Mercedes-Benz tagada sõiduohutust. Ärge kasutage kasutatud rehve, kui te nende senist kasutust ei tunne.

Tabeli koos eri koormustasemetega rehvirõhudega leiata sõiduki kütusepaagi luugilt.

Lisaks leiata soovituslikud rehvirõhud selle kasutusjuhendi jaotisest „Rehvirõhu tabel“ (▷ Lehekülg 269). Oma sõidukile sobivad ratta ja rehvi kombinatsioonid leiata rehvirõhu tabelist. Lisateavet ratta ja rehvi kombinatsioonide kohta leiata igast kvalifitseeritud eritöökojast.

Kontrollige rehvirõhku regulaarselt ja ainult külmadel rehvidel. Järgige juhiseid soovitusliku rehvirõhu kohta (▷ Lehekülg 266).

Märkused sõiduki varustuse kohta:

- paigaldage samale sillale alati sama suurusega rattad (vasakul ja paremal)
- paigaldage sõidukile alati sama liiki rehvid (suverehvid, talvrehvid).

Spetsiaalselt teie sõiduki jaoks ette nähtud ja heaks kiidetud erirehvidel on tähistus MO (Mercedes-Benz Original). Selle tähistuse leiate rehvi ja alljärgnevatest tabelitest.

- ❗ Mitte kõiki ratta ja rehvi kombinatsioone ei tarnita tehases iga riigi jaoks.

## Varuratas

### Olulised ohutussuunised

#### ⚠ HOIATUS

Varuratta ja väljavahetatava ratta rehvimõõtmel ja rehviüü võivad üksteisest erineda. Kui paigaldate varuratta, võib see oluliselt halvendada sõiduomadusi. Tekib õnnetusohu!

Ohtude vältimiseks

- kohandage oma sõidustiili ja sõitke ettevaatlikult
- ärge paigaldage kunagi üle ühe varuratta, mis erineb väljavahetatavast rattast
- kasutage väljavahetatud rattast erinevat varuratas ainult lühiajaliselt
- ärge lülitage ESP®-i välja
- laske erineva suurusega varuratas lähimas kvalifitseeritud töökojas asendada. Järgige kindlasti õigeid ratta- ja rehvimõõte ning rehviüüpi.

Kui kasutate erineva suurusega varuratas, on suurim lubatud kiirus 80 km/h.

### Üldised suunised

- ❗ Kontrollige regulaarselt varuratta fikseeritust ja ettenähtud rehvirõhku.

Varuratta paigaldamist on kirjeldatud jaotises „Ratta paigaldamine“ (▷ Lehekülg 275).

Kontrollige regulaarselt ning alati enne pikema sõidu alustamist

- varuratta rehvirõhku ning kohandage seda vajadusel (▷ Lehekülg 266);
- varurattahoidiku kinnitust

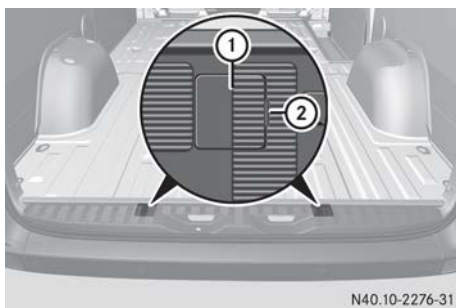
Varuratas asub sõiduki tagaosas varurattahoidikus.

Vahetage rehve sõltumata kulumisest hiljemalt iga 6 aasta järel. See kehtib ka varuratta kohta.

- ❗ Kui olete paigaldanud varuratta, ei rakendu sellele rehvirõhu kontroll (▷ Lehekülg 268). Varuratas ei ole varustatud rehvirõhu kontrollimise anduriga.

## Varuratta eemaldamine ja paigaldamine

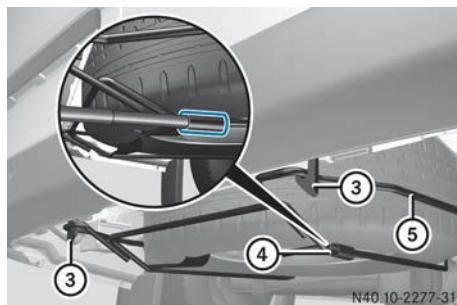
### Furgoonauto/universaalauto



Kinnituskonksude kruvide katted (furgoonauto näitel)

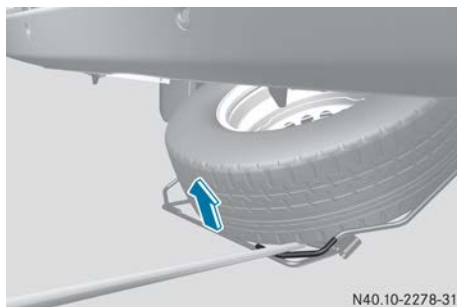
### Väljavõtmine

- ▶ Avage tagauksed.
- ▶ Toetage kruvikeeraja tühimikku ② ja võtke katted ① maha.
- ▶ Keerake nähtavale ilmunud kruvisid pardatööriistade hulgas oleva rattavõtmega (▷ Lehekülg 255) umbes 20 pööret vasakule.



Varurattahoidik sõiduki all

- ▶ Tõstke varurattahoidik ⑤ veidi kõrgemale ja haakige lahti vasakpoolne kinnituskonks ③.
- ▶ Pange autotungraua pumbahoob kokku ja lükake hülsi ④ sisse, mis on varurattahoidikul ⑤.
- ▶ Tõstke varurattahoidik ⑤ pumbahoovaga üles ja haakige lahti parempoolne kinnituskonks ③.
- ▶ Laske varurattahoidik ⑤ aeglaselt maapinnale.
- ▶ Tõstke varurattahoidik ⑤ natuke kõrgemale ja tõmmake pumbahoob hülsist ④ välja.



Varuratas varurattahoidikus

- ▶ Tõstke varuratas pumbahoova abil varurattahoidiku tagumise ääre kohale.
- ▶ Võtke varuratas ettevaatlikult varurattahoidikust ⑤ välja. Varuratas on raske. Kui varuratta välja tõmmate, muutub suure kaalu tõttu raskuskese. Varuratas võib alla libiseda või ümber minna.

### Paigaldamine

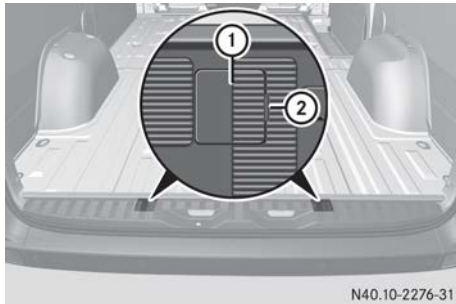
- ▶ Asetage varuratas ettevaatlikult varurattahoidiku ⑤ peale. Varuratas on raske. Kui asetate varuratta varurattahoidiku ⑤ peale, muutub suure

kaalu tõttu raskuskese. Varuratas võib alla libiseda või ümber minna.

- ▶ Lükake autotungraua pumbahoob hülsi sisse ④, mis on varurattahoidikul ⑤.
- ▶ Tõstke varurattahoidik ⑤ pumbahoova abil kõrgemale ja kinnitage selle külge parempoolne kinnituskonks ③.
- ▶ Tõstke varurattahoidik ⑤ veidi kõrgemale ja kinnitage selle külge vasakpoolne kinnituskonks ③.
- ▶ Tõmmake pumbahoob hülsist ④ välja.
- ▶ Keerake rattavõtmega kinnituskonksude kruvid paremale poole kinni.
- ▶ Asetage katted ① peale ja fikseerige ettenähtud asendisse.
- ▶ Sulgege tagauksed.

### Langetatud šassiiga sõiduk

Langetatud šassiiga sõiduki puhul tuleb sõiduk rehviprobleemi korral esmalt üles tõsta, alles siis saate varuratta välja võtta.

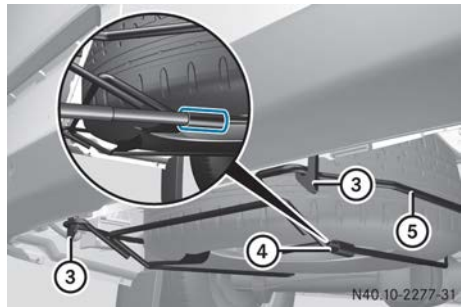


N40.10-2276-31

Kinnituskonksude kruvide katted (furgoonauto näitel)

### Eemaldamine

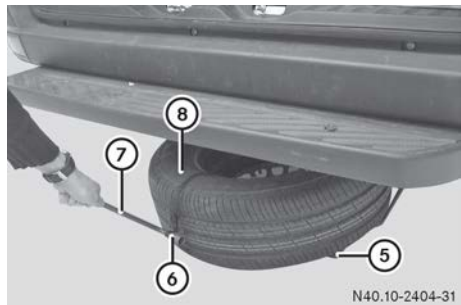
- ▶ Avage tagauksed.
- ▶ Toetage kruvikeeraja tühimikesse ② ja keerake katted ① maha.
- ▶ Keerake nähtavale ilmunud kruvisid pardatööriistade hulgas oleva rattavõtmega (▷ Lehekülj 255) umbes 20 pööret vasakule.



N40.10-2277-31

Varurattahoidik sõiduki all

- ▶ Tõstke varurattahoidik ⑤ veidi kõrgemale ja haakige lahti vasakpoolne kinnituskonks ③.
- ▶ Pange autotungraua pumbahoob kokku ja lükake hülsi sisse ④, mis on varurattahoidikul ⑤.
- ▶ Tõstke varurattahoidik ⑤ pumbahoovaga üles ja haakige lahti parempoolne kinnituskonks ③.
- ▶ Laske varurattahoidik ⑤ aeglaselt maapinnale.
- ▶ Tõstke varurattahoidik ⑤ natuke kõrgemale ja tõmmake pumbahoob hülsist ④ välja.



N40.10-2404-31

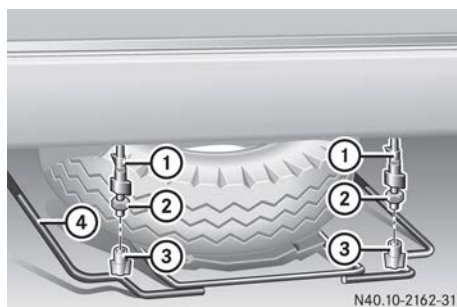
- ▶ Seadke abitööriista silmus ⑥ varuratta ⑧ juures nii, et hiljem saate selle külge kinnitada rattavõtme ⑦.
- ▶ Valmistage autotungraud ette (▷ Lehekülj 276).
- ▶ Positioneerige autotungraud sõiduki selleks ettenähtud tungraua kinnituspunkti alla (▷ Lehekülj 276).
- ▶ Liigutage pumbahooba nii kaugele üles ja alla, kuni rehvi on maksimaalselt 3 cm maapinnast kõrgemal. Sõiduk on üles tõstetud.
- ▶ Haakige rattavõti ⑦ abitööriista silmusesse ⑥ varuratta ⑧ juures.

- ▶ Tõmmake varuratas<sup>⑧</sup> ettevaatlikult rattavõtme<sup>⑦</sup> varurattahoidikust<sup>⑤</sup> välja. Varuratas on raske. Kui varuratta välja tõmbate, muutub suure kaalu tõttu raskuskese. Varuratas võib alla libiseda või ümber minna.
- ▶ Võtke varuratta abitööriist<sup>⑥</sup> ära ja pange kindlasse hoiukohta (▷ Lehekülg 218). Nüüd saate varuratta<sup>⑧</sup> oma sõiduki külge monteerida (▷ Lehekülg 278).
- ▶ Laske sõiduk alla (▷ Lehekülg 279).

### Paigaldamine

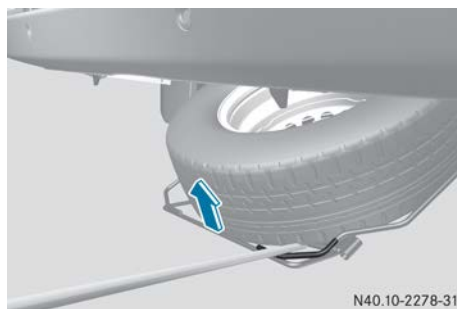
- ▶ **i** Rehviprobleemi korral võite defektse ratta paigutada ainult sõiduki salongi. Terve ratta võib varurattahoidikusse paigutada ainult siis, kui sõiduk on ilma koormata. Koormaga sõiduk tuleb eelnevalt üles tõsta (▷ Lehekülg 276).
- ▶ Asetage varuratas ettevaatlikult varurattahoidiku<sup>⑤</sup> peale. Varuratas on raske. Kui asetate varuratta varurattahoidiku<sup>⑤</sup> peale, muutub suure kaalu tõttu raskuskese. Varuratas võib alla libiseda või ümber minna.
- ▶ Lükake autotungraua pumbahoob hülsi<sup>④</sup> sisse, mis on varurattahoidikul<sup>⑤</sup>.
- ▶ Tõstke varurattahoidik<sup>⑤</sup> pumbahoova abil üles ja kinnitage selle külge parempoolne kinnituskonks<sup>③</sup>.
- ▶ Tõstke varurattahoidik<sup>⑤</sup> veidi kõrgemale ja kinnitage selle külge vasakpoolne kinnituskonks<sup>③</sup>.
- ▶ Tõmmake pumbahoob hülsist<sup>④</sup> välja.
- ▶ Keerake rattavõtme<sup>⑦</sup> kinnituskonksude kruvid paremale poole kinni.
- ▶ Asetage katted<sup>①</sup> peale ja fikseerige ettenähtud asendisse.
- ▶ Sulgege tagauksed.

### Šassii



### Mahavõtmine

- ▶ Kruvige tiibmutrid<sup>③</sup> käsitsi maha.
- ▶ Keerake mutrid<sup>②</sup> lahti kuni keermeosa lõpuni.
- ▶ Tõstke varurattahoidik<sup>④</sup> veidi kõrgemale ja võtke lahti vasakpoolne kinnituskonks<sup>①</sup>.
- ▶ Pange autotungraua pumbahoob kokku ja lükake hülsi sisse, mis on varurattahoidiku<sup>④</sup> paremal küljel.
- ▶ Tõstke varurattahoidik<sup>④</sup> pumbahoovaga üles ja haakige lahti parempoolne kinnituskonks<sup>①</sup>.
- ▶ Laske varurattahoidik<sup>④</sup> aeglaselt alla.
- ▶ Tõstke varurattahoidik<sup>④</sup> veidi kõrgemale ja tõmmake pumbahoob hülsist välja.



- ▶ Tõstke pumbahoova abil varuratas varurattahoidiku tagumise ääre<sup>④</sup> kohale.
- ▶ Võtke varuratas ettevaatlikult hoidikust välja. Varuratas on raske. Kui varuratta välja tõmbate, muutub suure kaalu tõttu raskuskese. Varuratas võib alla libiseda või ümber minna.

**Paigaldamine**

- ▶ Asetage varuratas ettevaatlikult varurattahoidiku (4) peale.  
Varuratas on raske. Kui asetate varuratta varurattahoidiku (4) peale, muutub suure kaalu tõttu raskuskese. Varuratas võib alla libiseda või ümber minna.
- ▶ Tõstke varurattahoidik (4) pumbahoova abil kõrgemale ja kinnitage selle külge parempoolne kinnituskonks (1).
- ▶ Tõstke varurattahoidik (4) veidi kõrgemale ja kinnitage selle külge vasakpoolne kinnituskonks (1).
- ▶ Tõmmake pumbahoob välja.
- ▶ Keerake mutrid (2) kinni.
- ▶ Asetage tiibmutrid (3) kohale ja keerake kinni.

## Hea teada

Käesolev kasutusjuhend kirjeldab teie sõiduki kõiki mudeleid ning seeria- ja erivarustust, mis olid saadaval selle kasutusjuhendi trükivalmis seadmise hetkel. Võimalikud on riigispetsiifilised erinevused. Arvestage, et teie sõiduk ei ole võib-olla varustatud kõigi kirjeldatud funktsioonidega. See puudutab ka ohutusega seotud süsteeme ja funktsioone.

Lugege teavet kvalifitseeritud eritöökoja kohta (▷ Lehekülg 28).

## Pardaelektronika

### Mootorielektronika muutmine

#### HOIATUS

Laske mootorielektronikat ja selle osi hooldada ainult kvalifitseeritud eritöökojas. Vastasel korral võib halveneda teie sõiduohutus.

**!** Laske mootorielektronikat ja selle osi, nt juhtseadmeid, andureid, täiturelemente või ühendusjuhtmeid, hooldada ainult kvalifitseeritud eritöökojas. Vastasel korral võivad sõidukiasad kiiremini kuluda ja sõiduki kasutusluba võib kehtivuse kaotada.

### Elektri-/elektronikaseadmete paigaldamine

#### HOIATUS

Kui kasutate sideseadmeid sõidu ajal, on teie tähelepanu liiklusel eemal. Lisaks võite kaotada kontrolli sõiduki üle. Tekib õnnetusohu! Kasutage neid seadmeid vaid siis, kui sõiduk seisab.

Väga kõrge elektromagnetilise kiirguse tõttu võivad teil ja teistel inimestel tekkida tervisekahjustused. Välisantenni kasutamisega võetakse arvesse teaduses diskuteeritud, elektromagnetväljadest tulenevat võimalikku terviseriski. Laske välisantenn seetõttu paigaldada ainult kvalifitseeritud eritöökojas.

Kui kasutate sõidukis elektri- või elektronikaseadmeid, peavad olema täidetud alljärgnevalt nimetatud tingimused. Muidu võib sõiduki kasutusluba kaotada kehtivuse.

Elektri- ja elektronikaseadmed ei pruugi vähendada mitte ainult mugavust, vaid ka sõiduki töökindlust. Kui paigaldate sellised seadmed hiljem, peab nende elektromagnetiline ühilduvus olema kontrollitud ja tõendatud.

Kui need seadmed on seotud tõrkekindluse funktsiooniga, peab neil olema tüübikinnitus. See kehtib kas seadmele või selle liidestele sõidukielektronikaga (nt laadimishoidikud).

Tüübikinnitus peab vastama kas direktiivi 72/245/EMÜ või eeskirja ECE-R 10 kehtivale versioonile. Tüübikinnitusega seadmetel peab olema **e-/E**-märgis. **e-/E**-märgise saate seadme tootjalt või volitatud katseasutusest.

Seadmed, mis ei ole seotud tõrkekindluse funktsiooniga, ei vaja tüübikinnitust. Nendel seadmetel peab aga olema kindlate piirväärtuste säilitamiseks vastavusdeklaratsioon vastavalt direktiivile 89/336/EMÜ või 1995/5/EÜ. Need piirväärtused on sätestatud direktiivi 72/245/EMÜ kehtiva versiooni I lisas.

Kui paigaldate sõidukisse telefoni või raadioseadme, peate laskma selle heaks kiita. Lisateavet saate igast Mercedes-Benz'i hoolduspunktist.

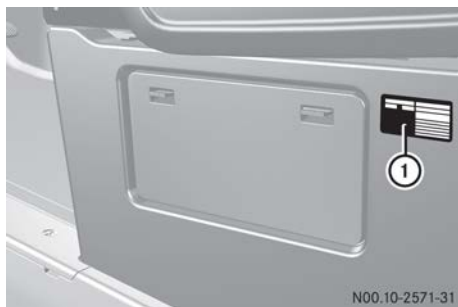
Mercedes-Benz soovib mobiiltelefonide ja raadioseadmete kasutamiseks ühendust heaks kiidetud välisantenniga. Ainult nii on sõidukis tagatud optimaalne vastuvõtmise kvaliteet ning minimeeritud sõiduki elektronika ja mobiiltelefoni või raadioseadme vastastikune mõju.

Mobiiltelefoni või raadioseadme saatmisvõimsus ei tohi ületada alljärgnevalt kirjeldatud maksimaalset saatmisvõimsust (PEAK):

Sagedusvahemik	Maksimaalne saatmisvõimsus (PEAK)
Lühilaine (f < 50 MHz)	100 W
4 m riba	30 W
2 m riba	50 W
Sidevõrk/Tetra	35 W
70 cm riba	35 W
GSM/UMTS/LTE	10 W

## Tüübisildid

### Sõiduki tüübisilt koos sõiduki identifitseerimisnumbriga (VIN)



Sõiduki tüübisilt juhiistme istmekastil (näide)

Olenevalt sõiduki tüübist on sõiduki tüübisilt ① juhiistme istmekastil või mootoriruumis.

► Avage juhiuks või kapott (► Lehekülg 233). Näete sõiduki tüübisilti ① koos sõiduki identifitseerimisnumbri (VIN) ja lubatud massiandmetega.

Sõiduki tüübisilt ① võib sisaldada lisaks järgmisi andmeid:

- kandevõime
- tühimag
- reisijaistmete arv

① Andmed on sõidukipõhised ja võivad näiteandmetest erineda Järgige alati oma sõiduki tüübisildi andmeid.

### Mootori number

Mootori number on vajutatud karterile. Lisateavet saate igast kvalifitseeritud eritöökojast.

## Käitusvedelikud ja täitekogused

### Olulised ohutussuunised

#### ⚠ HOIATUS

Käitusvedelikud võivad olla mürgised ja teravkahjustavad. Vigastusohu!

Jälgige käitusvedelike kasutamisel, hoiule panemisel ja kõrvaldamisel originaalpakendil olevaid märkuseid. Hoidke käitusvedelikke

alati suletult originaalanumates. Hoidke käitusvedelikke lastele kättesaamatus kohas.

#### 🌿 Keskkonnaalane märkus

Vabanege käitusvedelikest keskkonnasõbralikult.

Käitusvedelikud on

- kütused, nt bensiin, diisel
- määrdeained, nt mootoriõli, käigukastiõli
- jahutusvedelik
- pidurivedelik
- klaasipuhastusvahend
- kliimaseadme jahutusaine

Heaks kiidetud käitusvedelikud vastavad kõrgeimatele kvaliteedinõuetele ja on Mercedes-Benz'i käitusvedelike nõuetes dokumenteeritud. Seepärast kasutage oma sõidukil ainult selleks lubatud käitusvedelikke. See on defektide eest vastutuse juures oluline osa.

Mercedes-Benz'i lubatud käitusvedelikud tunnete ära alljärgnevast anuma märgistusest:

- MB-Freigabe (MB-heakskiit, nt MB-Freigabe 228.5)
- MB-Approval (MB-heakskiit, nt MB-Approval 228.5).

Muud tähistused ja soovitusel viitavad kvaliteeditasemele või spetsifikatsioonile vastavalt MB-lehe numbrile (nt MB 228.5). Need ei pruugi olla Mercedes-Benz'i poolt heaks kiidetud.

Lisateavet saate igast Mercedes-Benz'i hoolduspunktist või internetist aadressil <http://bevo.mercedes-benz.com>.

Heaks kiidetud käitusvedelikele ei ole lisandid (erilisandid) vajalikud ega lubatud. Erandiks on heaks kiidetud kütuselisandid. Lisandid võivad põhjustada agregaatide kahjustusi ja neid ei tohi seepärast käitusvedelikele juurde lisada.

Lisandite kasutamine jääb alati sõiduki kasutaja vastutusele. Lisandite kasutamine võib kaasa tuua kahjunõuete piirangu või kadumise.



**Kütus****Olulised ohutussuunised****⚠ HOIATUS**

Kütused on kergesti süttivad. Kütuste ebaõige käitlemise korral tekib tule- ja plahvatusoht!

Vältige kindlasti tuld, otsesest valgust, sädemete teket ja suitsetamist. Lülitage enne tankimist välja mootor ja kui on, siis ka lisakütteseade.

**⚠ HOIATUS**

Kütused on toksilised ja tervistkahjustavad. Vigastusoht!

Vältige kindlasti kütuse kokkupuudet naha, silmade või riietega või kütuse allaneelamist. Ärge hingake kütuseaure sisse. Hoidke lapsed kütusest kaugemale.

Kui teie või mõni teine inimene on kütusega kokku puutunud, toimige alljärgnevalt:

- Peske kütus nahalt võimalusel vee ja seebiga maha.
- Kui kütus on silma sattunud, loputage silmi otsekohe põhjalikult puhta veega. Pöörduge viivitamatult arsti poole.
- Kui olete kütust alla neelanud, pöörduge viivitamatult arsti poole. Ärge kutsuge oksendamist esile.
- Vahetage kohe kütusega märjaks saanud riided.

Järgige kütustega ümberkäimisel ning nende ladustamisel ja kõrvaldamisel kehtivaid eeskirju.

**Paagi maht**

Olenevalt varustusest võib kütuseanuma üldmaht varieeruda.

Kogumaht	
211 CDI, 214 CDI, 216 CDI, 219 CDI, 311 CDI, 314 CDI, 316 CDI, 319 CDI, 411 CDI, 414 CDI, 416 CDI, 511 CDI, 514 CDI, 516 CDI, 519 CDI	umbes 75 l või umbes 100 l <sup>22</sup>
216, 316, 516	või umbes 72 l <sup>23</sup>

**Sellest reserv**

Mudelid umbes 72 l üldmahtuga	umbes 12 l
Mudelid umbes 75 l üldmahtuga	umbes 13 l
Mudelid umbes 100 l üldmahtuga	umbes 20 l

**Bensiin****Kütuse kvaliteet**

**!** Ärge tankige bensiinimootoriga sõidukitesse diisli. Kui olete kogemata tankinud vale kütust, ärge lülitage süüdet sisse. Vastasel korral võib kütus pääseda kütusesüsteemi. Juba väike kogus vale kütust võib rikkuda kütusesüsteemi ja mootorit. Teavitage kvalifitseeritud eritöökoda ja laske kütuseanum ja kütusevoolikut täielikult tühjendada.

**!** Tankige ainult pliivaba superbensiini, millel on vähemalt 95 RON/85 MON, mis vastab Euroopa standardile EN 228 või E DIN 51626-1 või on nendega samaväärne.

Selle spetsifikatsiooniga kütus võib sisaldada kuni 10% etanooli.

**!** Ärge tankige

- E85 (bensiin 85 % etanoolisisaldusega)
- E100 (100 % etanool)
- M15 (bensiin 15 % metanoolisisaldusega)
- M30 (bensiin 30 % metanoolisisaldusega)
- M85 (bensiin 85 % metanoolisisaldusega)

<sup>22</sup> erivarustus

<sup>23</sup> Ainult madala raamiga sõidukitele.

- M100 (100 % metanool)
- metalli sisaldavate lisanditega bensiini
- diisliit

Ärge segage selliseid kütuseid teie sõidukile soovitatud kütusega. Ärge kasutage mingisuguseid lisandeid. Vastasel juhul võite mootorit kahjustada. Erandiks on siin puhastuslisandid setete vältimiseks ja eemaldamiseks. Bensiinile võib juurde lisada ainult Mercedes-Benz poolt soovitatud puhastuslisandeid, vt „Lisandid“. Lisainfot selle kohta saate igast Mercedes-Benz hoolduspunkti.

**!** Kui tangite sõidukit vaatidest või kanistritest, filtreerige kütus enne sisse valamist.

Nii väldite kütusesüsteemi rikkeid, mis on põhjustatud ebapuhtast küttest.

E10 kütusele on lisatud kuni 10% bioetanooli. Teie sõidukil võib kasutada kütust E10. Oma sõidukit võite tankida E10 kütusega.

Kui soovitatavat kütust pole saada, võite ajutiselt kasutada ka pliivaba tavalist bensiini 91 ROZ ja 82,5 MOZ. See võib vähendada mootori võimsust ning suurendada kütusekulu. Vältige täisgaasiga sõitmist.

**i** Teavet kütuse kvaliteedi kohta leiate tavaliselt tankuriilt. Kui tankuril märgistust ei ole, pöörduge tanklapersonali poole.

Teave tankimise kohta (▷ Lehekülg 134).

### Kütuselisandid

**!** Hiljem lisatud kütusemanuste kasutamine mootori käitamisel võib põhjustada mootorikahjustusi. Seetõttu ei tohi kütuse hulka segada kütusemanuseid. Erandiks on ladesüste eemaldamiseks ja vältimiseks mõeldud lisandid. Bensiini hulka võib segada ainult Mercedes-Benz poolt soovitatud lisandeid. Järgige toote kasutusjuhiseid. Lisateavet soovitatud lisandite kohta saate igast Mercedes-Benz hoolduspunkti.

Üks halva kütusekvaliteedi põhiprobleeme on ladestised, mis tekivad bensiini põlemise käigus. Mercedes-Benz soovib kasutada tuntud kaubamärkide lisanditega kütuseid.

Kui kasutate kütust ilma nende lisanditeta pikema aja jooksul, võivad tekkida ladestised. Need tekivad eelkõige sisselaskeklaappidil ja põlemiskambris.

See võib tekitada mootori toimimises häireid, nt

- mootori soojendusfaasi pikenedmist
- ebahütlast tühikäiku
- müra mootoris
- süüte vahelejätmist
- võimsuse vähenemist

Piirkondades, kus pole vastavate lisanditega bensiini, võivad tekkida ladestised. Mercedes-Benz soovib sellisel juhul kasutada Mercedes-Benz sõidukite jaoks heaks kiidetud lisandeid, vt <http://bevo.mercedes-benz.com>.

Mõnes riigis võib juhtuda, et olemasolevast kütusekvaliteedist ei piisa. See võib põhjustada ladestisi. Kokkuleppel Mercedes-Benz hoolduspunkti tuleb sellisel juhul kasutada Mercedes-Benz poolt soovitatavat lisandit (osa number A000989254510). Järgige kindlasti anumal olevaid märkuseid ja seguvahekordi.

Heakskiidetud toodetega loendi saamiseks pöörduge Mercedes-Benz hoolduspunkti. Järgige tootekirjelduses olevaid kasutusjuhiseid.

Ärge lisage kütusele muid kütuselisandeid. See tekitab asjataid kulusid ja võib mootorit kahjustada.

## Diiseli

### Kütuse kvaliteet

#### HOIATUS

Kui segate diislikütust bensiiniga, on kütuse segu leekpunkt madalam kui puhta diislikütuse puhul. Töötava mootoriga võivad heitgaasisüsteemi osad märkamatu üle kuume- neda. Tuleoht!

Ärge tankige kunagi bensiini. Ärge segage kunagi diislikütust bensiiniga.

**!** Tankige ainult diislikütust, mis vastab euro- normile EN 590 või on samaväärne. Kütus, mis ei vasta normile EN 590, võib põhjustada suurenenud kulumist ja viia mootori heitgaasisüsteemi kahjustusteni.

**!** Kui tangite sõidukit vaatidest või kanistritest, filtreerige kütus enne sisse valamist.

Nii väldite kütusesüsteemi rikkeid, mis on põhjustatud ebapuhtast küttest.

**!** **Kübemefiltriga sõidukid:** tankige väljaspool ELi ainult väävlivaba eurodiisliit väävlisi-

saldusega alla 50 ppm. Muidu võivad tekkida heitgaasi puhastussüsteemi kahjustused.

### ! Euro 3 diiselmootoriga sõidukid

Diiselmootor ja kübemefilter (DPF) saavad kahjustada, kui tangite järgmisi diislikütuseid:

- diislikütus, mille väävlisisaldus on suurem kui 2500 ppm
- diislikütus, mille biodiisli osakaal on suurem kui 10%
- diislikütus biodiisli osakaaluga kuni 10%, mis ei vasta jaotises „Kütuse kvaliteet“ nimetatud nõuetele

### ! Euro 4 diiselmootoriga sõidukid

Diiselmootor ja kübemefilter (DPF) saavad kahjustada, kui tangite järgmisi diislikütuseid:

- diislikütus, mille väävlisisaldus on suurem kui 500 ppm
- diislikütus, mille biodiisli osakaal on suurem kui 7%
- diislikütus biodiisli osakaaluga kuni 7%, mis ei vasta jaotises „Kütuse kvaliteet“ nimetatud nõuetele

### ! Euro 5 diiselmootoriga sõidukid

Diiselmootor ja kübemefilter (DPF) saavad kahjustada, kui tangite järgmisi diislikütuseid:

- diislikütus, mille väävlisisaldus on suurem kui 50 ppm
- diislikütus, mille biodiisli osakaal on suurem kui 7%
- diislikütus biodiisli osakaaluga kuni 7%, mis ei vasta jaotises „Kütuse kvaliteet“ nimetatud nõuetele

### ! Euro 6 diiselmootoriga sõidukid

Diiselmootor ja kübemefilter (DPF) saavad kahjustada, kui tangite järgmisi diislikütuseid:

- diislikütus, mille väävlisisaldus on suurem kui 50 ppm
- diislikütus, mille biodiisli osakaal on suurem kui 7%
- diislikütus biodiisli osakaaluga kuni 7%, mis ei vasta jaotises „Kütuse kvaliteet“ nimetatud nõuetele

### ! Ärge tankige

- laeva diislikütust
- kütteõli
- biodiislit
- taimeõli
- benssiini
- petrooleumi
- kerosiini

Ärge segage neid kütuseid diislikütuse hulka ega kasutage erilisandeid. Vastasel juhul võite mootorit kahjustada. Erandiks on vooluparandajad. Lisateabe saamiseks vt „Vooluparandajad“.

Diislikütuse väävlisisaldus ei tohi ületada järgmisi piirväärtusi.

Euro 6 diiselmootor	50 ppm
Euro 5 diiselmootor	50 ppm
Euro 4 diiselmootor	500 ppm
Euro 3 diiselmootor	2500 ppm

Teavet kütuse kvaliteedi kohta leiate tavaliselt tankurilt. Kui tankuril märgistust ei ole, pöörduge tanklapersonali poole.

Teave tankimise kohta (▷ Lehekülj 134).

- i** Kui sõidukit kasutatakse enamasti riikides, kus diislikütusel on suurem veesisaldus, soovib Mercedes-Benz paigaldada veeseparatsiooniga kütusefiltri. Teavet saate igast Mercedes-Benzi hoolduspunktist.

### Diiselmootoriga sõidukid

#### HOIATUS

Kui soojendate kütusesüsteemi detaile nt kuumaõhupüstoliga või hoiate neid otsese valguse käes, võib see neid detaile kahjustada. Selle tagajärjel võib kütus välja voolata ja süttida. Olenevalt kahjustuse liigist võib kütus hakata välja voolama ka alles siis, kui mootor töötab. Tekib tule- ja plahvatusoht! Ärge kunagi soojendage kütusesüsteemi detaile. Pöörduge kvalifitseeritud töökotta ja laske rike kõrvaldada.

Kui välistemperatuur on madal, ei pruugi diislikütuse voolavus olla parafiini eraldumise tõttu piisav.

**i** Parafiini eraldumise tagajärjel tekkivaid tõrkeid saab kõrvaldada vaid kogu kütusesüsteemi soojendamise teel. Pange sõiduk näiteks soojendusega garaaži.

Käitustõrgete vältimiseks on talvekuudel saada-val paremate vooluomadustega diislikütus.

Talvised diislikütused on Saksamaal ja teistes Kesk-Euroopa riikides töökindlad kuni välistemperatuurini -22 °C. Talvine diislikütus on enamikul juhtudel vastava maa tavapärasel välistemperatuuridel tõrgeteta kasutatav.

Teie sõiduk on varustatud kütuse eelsoojendiga. See parandab täiendavalt diislikütuse vooluomadusi, soojendades kütust umbes 8 °C võrra.

### Kütuselisandid

**!** Ärge segage diisli hulka selle vooluomaduste parandamiseks bensiini ega petrooleumi. Bensiin ja petrooleum halvendavad diislikütuse määrdeomadusi. See võib põhjustada kahjustusi nt sissepritsesüsteemis.

### Teave kütusekulu kohta

#### ☉ Keskkonnajuhis

CO<sub>2</sub> (süsinikdioksiid) on gaas, mis nüüdisaegade teadmiste kohaselt on Maa atmosfääri soojenemise üks peamisi põhjustajaid (kasvuhooneefekt). Teie sõiduki heitgaaside CO<sub>2</sub> sisaldus muutub otseselt koos kütusekuluga ja sõltub seega

- kütuse efektiivselt kulutamisest mootori poolt
- sõiduviisist
- teistest mittetehnilistest teguritest, nagu nt keskkonnamõjud, teede olukord või liiklusvoog.

Rahuliku sõiduviisi ja sõiduki regulaarse hooldusega saate CO<sub>2</sub> sisalduse minimeerimisele kaasa aidata.

**i** Ainult teatud riikides: oma sõiduki kohta kehtivad kulu- ja heiteväärtused leiata COC-dokumentidest (CERTIFICATE OF CONFORMITY, EÜ vastavusdeklaratsioon). Need dokumendid väljastatakse teile sõiduki tarnimisel.

Kuluväärtused on välja arvestatud hetkel kehtivate normide piires:

- sõidukitel alates Euro 5-normist määruse (EÜ) nr 715/2007 kohaselt
- sõidukitel alates Euro 6-normist määruse (EÜ) nr 595/2009 kohaselt

Kütusekulu oleneb

- sõidukimudelist
- sõiduviisist
- kasutustingimustest
- kasutatavast kütuseliigist ja kütuse kvaliteedist.

Allpool nimetatud tingimustel kulub sõidukile tavapärasest rohkem kütust:

- väga madalad välistemperatuurid
- linnaliiklus
- lühikeste vahemaade sõitmine
- mägine maastik
- haagisega sõitmine.

### 4-silindrilise diiselmootoriga ja teljeülekan- dega AR5 4,727 või AR6 5,100 sõidukitele:

tasasel maal ja koormata sõidukil soovitatav kohalvõtt 2. käiguga.

Kütusekulu madalalhoidmiseks järgige lõigus „Keskkonnakaitse“ nimetatud märkusi (▷ Lehekülj 26).

Lisaks mõjutavad kütusekulu sõidukimudeli järgnevad komponendid:

- rehvisuurus, rehviprofiil, rehvirõhk, rehvide seisukord
- pealisehitis
- ajamiagregaatide ülekanandesuhe
- lisaagregaadid (näit. kliimaseade, lisakütteseade)

Nimetatud põhjustel võivad teie sõiduki tegelikud kuluväärtused erineda ELi direktiivi 80/1268/EMÜ kohaselt arvestatud kuluväärtustest.

Kütusekulu andmed on leitavad pardaarvutis rooliklahvide abil menüüs **Sõiduarvesti** (▷ Lehekülj 186).

### AdBlue®

#### Üldised suunised

Heitgaasi järeltöötuse seadet BlueTEC tuleb nõuetekohase toimimise tagamiseks kasutada redutseerijaga AdBlue®.

AdBlue®-ga täitmine ja sõiduki kasutamine sellega on vajalik heitenõuete järgimiseks.

AdBlue® on mittepõlev, mittemürgine, värvitu ja lõhnatu vesilahustuv vedelik.

Kui avate AdBlue® anuma korgi, võib aga eralduda väike kogus ammoniaagiare.

Ammoniaagiaurudel on terav lõhn ja need ärritavad eelkõige

- nahka
- limaskesti
- silmi

Seetõttu võivad hakata silmad, nina ja kurk kipi-tama ning võib tekkida köhärutus ja pisaratee-vool.

Ärge hingake lenduvaid ammoniaagiare sisse. Täitke AdBlue® anumad ainult hästi õhutatava-tes kohtades.

AdBlue®-d ei tohi sattuda nahale, silma ega riie-tele.

- Kui AdBlue®-d satub silma või nahale, lopu-tage neid kohti kohe põhjalikult puhta veega.
- Kui olete AdBlue®-d alla neelanud, loputage kohe suud rohke puhta veega ja jooge palju vett.
- Vahetage AdBlue®-ga määrdu-nud riided kohe ära.
- Allergilise reaktsiooni tekkimisel pöörduge kohe arsti poole.

Hoidke AdBlue®-d lastele kättesaamatus kohas. Lisateavet heitgaasi järeltöötlussüsteemi Blue-TEC ja AdBlue® kohta saate igast Mercedes-Benz-i volitatud töökojast.

### Madalad välistemperatuurid

AdBlue® külmub temperatuuril umbes -11 °C. Sõiduk on tehase poolt varustatud AdBlue® eel-soojendusseadmega. Talvine kasutus on taga-tud seega temperatuuridel alla -11 °C.

**i** Kui lisate AdBlue®-d madalamal tempera-tuuril kui -11 °C, võib juhtuda, et täitetaset ei kuvata külmunud AdBlue® tõttu õigesti.

Sõitke vähemalt 20 minutit (soojendusfaas kütusepaagis on aktiivne) ja pidage seejärel sõiduk kinni vähemalt 30 sekundiks. Seejärel kuvatakse täitetaset korrektselt.

### Lisandid

**!** Kasutage ainult standardile ISO 22241 vastavat AdBlue®-d. Ärge segage AdBlue® juurde lisandeid ning ärge lahjendage AdBlue®-d veega. See võib rikkuda BlueTEC heitgaasi järeltöötlust.

### Puhtus

**!** Kui AdBlue® on must, sisaldades nt teisi käi-tusvedelikke, puhastusvahendeid või tolmu, toob see kaasa

- suurenenud heiteväärtused
- katalüsaatorikahjustused
- mootorikahjustused
- BlueTEC heitgaasi järeltöötluste talitlus-törke

Kui AdBlue®, nt remondi käigus, AdBlue® anu-mast välja pumbatakse, ei tohi seda enam tagasi valada. Vedeliku puhtus ei ole enam tagatud.

### Ladustamine

**!** AdBlue® hoidmiseks ei sobi järgmistest materjalidest anumad:

- alumiinium
- vask
- vasesulamid
- legeerimata teras
- tsingitud teras

Sellistes anumates hoidmisel võivad nende metallide osakesed eralduda ja heitgaasijä-reltöötlussüsteemi rikkuda.

Kasutage AdBlue® hoidmiseks ainult järgmis-est materjalidest anumaid

- Cr-Ni-teras vastavalt standardile DIN EN 10 088-1/2/3
- Mo-Cr-Ni-teras vastavalt standardile DIN EN 10 088-1/2/3
- polüpropüleen
- polüetüleen

### AdBlue® kulu

AdBlue® kulu on nagu kütusekulugi sõltuvuses sõiduvõimsusest ja kasutustingimustest. Seetõttu võivad teie sõiduki tegelikud kuluväärtused arvatatud kuluväärtustest erineda.

Enne kui sõidate Euroopast välja, laske AdBlue® varu kvalifitseeritud eritöökojas kontrollida. Kui viibite pikemat aega Euroopast väljaspool, võtke ühendust kvalifitseeritud eritöökojaga.

Keskmine AdBlue® kulu on sõltuvalt sõiduprofiilist umbes 3,5 l/1000 km. Teatud sõidutingimustel ja sõiduprofiili juures võib AdBlue® kulu ka üle 6 l/1000 km tõusta.

### AdBlue® paagi kogumaht

Mudel	Kogumaht
Kõik mudelid	18 l

## Mootoriõli

### Üldised suunised



Mootori talitluse ja tööea jaoks on mootoriõlide kvaliteet määrava tähtsusega. Kulukate uurin-gute alusel kiidab Mercedes-Benz jooksvalt heaks uusimale tehnikale vastavaid mootoriõli-sid.

Need mootoriõlid vastavad kõrgele kvaliteedis-tandardile ja avaldavad soodsat mõju

- mootori kulumisele
- kütusekulule
- heitgaaside emissioonile.

Kasutage ainult mootoriõlisisid, mis on Mercedes-Benzi käitusvedeliku nõuete järgi teie sõidukile heaks kiidetud. Mercedes-Benzi heakskiidu tun-nete ära õlianumal oleva märgistuse "MB-Freigabe" (MB-heakskiit) ja vastava spetsifikatsio-nitähise järgi, nt MB-Freigabe 228.51.

Lisateavet heaks kiidetud mootoriõlide kohta leiate hooldusvihikust või saate igast kvalifit-seeritud eritöökojast.

Heaks kiidetud mootoriõlide kohta leiate üle-vaate internetist aadressil

<http://bevo.mercedes-benz.com> , sisestades spetsifikatsioonitähise (nt 228.51).

**!** Teistsuguse kvaliteediklassiga mootoriõlid ei ole lubatud.

► Järgige hooldusvihikus olevaid andmeid.

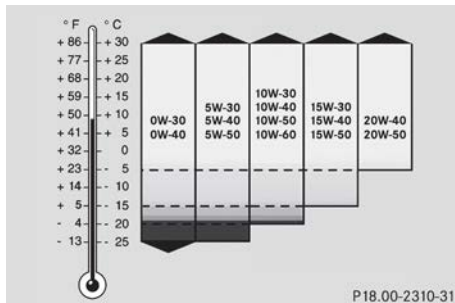
Ettenähtud SAE-klassi (viskoossus) kuuluvaid mitme viskoossusklassiga mootoriõlisisid võite välitemperatuuri arvestades kogu aasta kasu-tada.

## Mootoriõli viskoossus

**!** Mootoriõli SAE-klass (viskoossus) tuleb valida sõltuvalt aastaajal valitsevast keskmisest välitemperatuurist. Kui mootoriõli SAE-klass ei sobi välitemperatuuriga, vahetage eelkõige enne külma aastaaja saabumist mootoriõli õigeaegselt. Kasutades mootoriõli, mille temperatuuriomadused ei ole piisavad, võib tekkida mootorikahjustus.

SAE-klassi temperatuurandmed tuginevad alati toorõliledele. Mootoriõli temperatuurio-madused, eelkõige madalal välitemperatuuril, võivad vananedes sõidurežiimis oluliselt halveneda.

Mercedes-Benz soovib seetõttu vahetada mootoriõli enne külma aastaaja saabumist. Kasutage ainult ettenähtud SAE-klassiga heakskiidetud mootoriõli.



### Mootoriõlide SAE-klassid

Viskoossus näitab vedeliku vooluomadusi. Mootoriõli puhul on kõrge viskoossus samatähenduslik poolvedela vedelikuga, madal viskoossus väga vedela vedelikuga.

Valige mootoriõli vastavalt SAE-klassile (viskoossus), arvestades välitemperatuuri. Tabel näitab kasutatavaid SAE-klasse. Mootoriõlide temperatuuriomadused madalal temperatuuril võivad nt vananemise ning tahma ja kütuse sis-sesattumisel kasutades oluliselt halveneda. Seetõttu on regulaarne õlivahetus sobivasse SAE-klassi kuuluva lubatud mootoriõliga tungi-valt soovitatav.

## Lisandid

**!** Ärge kasutage mootoriõlis mingisuguseid täiendavaid lisandeid. See võib mootorit kahjustada.

## Mootoriõli segatavus

**!** Õlide segamine vähendab väärtuslike mootoriõlide eeliseid.

Lisamiseks soovib Mercedes-Benz ainult mootoriõlisid, mis on sama kvaliteeditaseme ja SAE-klassiga kui see, mida kasutati viimasel õlivahtusel.

Kui erandjuhul ei ole juba sisse valatud mootoriõli kättesaadav, lisage mõnda teist heaks kiidetud mineraal- või sünteetilist mootoriõli.

Mootoriõlisid eristatakse järgneva asusel:

- mootoriõli mark
- kvaliteediklass (lehe nr)
- SAE-klass (viskoossus)

Laske seejärel õlivahtus teha esimesel võimalusel.

## Õlivahtus

Õlivahtusintervallid sõltuvad sõiduki töötingimustest ja lisatud mootoriõli kvaliteedist. Paradaarvuti kuvab ekraanil automaatselt õlivahtusaega sündmuse teatena.

Saavutate maksimaalse õlivahtusintervalli ainult eriti kõrge kvaliteediklassi mootoriõlidega, mis vastavad nt Mercedes-Benz'i käitusvedeliku nõuete lehele nr 228.51.

Mercedes-Benz soovib teil lasta õlivahtus teha kvalifitseeritud eritöökojas.

## Täitekogused

**!** Ärge valage sisse liiga palju mootoriõli. Kui valate sisse liiga palju mootoriõli, võib see rikuda mootori või katalüsaatori. Laske ülarune mootoriõli välja imeda.

## Õlivahtus koos õlifiltriga

Sõidukid	Mootoriõli
211 CDI, 214 CDI, 216 CDI, 311 CDI, 314 CDI, 316 CDI, 411 CDI, 414 CDI, 511 CDI, 514 CDI, 516 CDI	umbes 11,5 l
219 CDI, 319 CDI, 519 CDI	umbes 12,5 l
216, 316, 516	umbes 8,0 l

## Teave õlikulu kohta

**!** Kui sõidukit kasutatakse eelkõige lühikestel vahemaadel, võivad tekkida rikked kübeme-filtri automaatsel puhastamisel. Seetõttu võib kütus sattuda mootoriõlisse ja mootorikahjustusi põhjustada.

Olenevalt sõidustiilist tarbib sõiduk maksimaalselt 1,0 l mootoriõli 1000 km kohta.

Õlikulu võib olla ka suurem, kui

- sõiduk on uus
  - kasutate sõidukit peamiselt rasketes tingimustes
  - sõidate sageli kõrge pöörlemissagedusega
- Korrapärane hooldus on soodsate tarbimisväärtuste eeldus.

Saate õlikulu hinnata alles pärast pikemat vahemaad.

Kontrollige korrapäraselt, nt igal nädalal või tankimisel, mootori õlitaset (▷ Lehekülj 235).

## Pidurivedelik

### HOIATUS

Pidurivedelik imab pidevalt välisõhust niiskust. Seeläbi alaneb pidurivedeliku keemispunkt. Kui keemispunkt on liiga madal, võivad pidurite suure koormuse korral tekkida pidurisüsteemis õhumullid. Seeläbi on pidurdusefekt häiritud. Õnnetusohht!

Laske pidurivedelikku ettenähtud välja järel vahetada.

**!** Pidurivedelik kahjustab lakki, plasti ja kummi. Kui lakk, plast või kumm on pidurive-

delikuga kokku puutunud, peske neid kohe veega.

Kasutage ainult heaks kiidetud pidurivedelikke, mis vastavad Mercedes-Benz'i käitusvedeliku nõuetele. Jälgige kindlasti tähistust DOT 4 plus. Lisateavet lubatud pidurivedelike kohta saate hooldusvihikust või igast kvalifitseeritud eritöökojast.

**i** Laske pidurivedelikku iga 2 aasta järel kontrollida kvalifitseeritud eritöökojas.

Tavaliselt on mootoriruumis märkus, mis tuleb teile meelde järgmist pidurivedeliku vahetust.

## Jahutusvedelik

### Olulised ohutussuunised

#### HOIATUS

Kui antifriisi satub mootoriruumi kuumadele osadele, võib see süttida. Põlengu- ja vigastusoh!

Enne antifriisi lisamist laske mootoril maha jahtuda. Veenduge, et antifriisi ei satuks täiteava kõrvale. Enne mootori käivitamist puhastage põhjalikult antifriisiga kokku puutunud osad.

**!** Jälgige, et te ei loksutaks jahutusvedelikku värvitud pindadele. See võib värvi kahjustada.

Järgige jahutusvedelikuga ümberkäimisel olulisi ohutussuuniseid käitusvedelike kohta (▷ Lehekülg 286).

### Jahutusainemanus koos külmumiskaitsevahendile esitatavate nõuetega

Jahutusvedelik on vee ja korrosiooni-/külmumiskaitsevahendi segu. Selle ülesanded on järgmised:

- Korrosioonikaitse
- Külmumiskaitse
- Keemispunkti tõstmine

Sõiduk on tehasesest väljumisel täidetud jahutusvedelikuga, mis tagab külmumis- ja korrosioonikaitse. Korrosioonikaitse ja kõrgema keemispunkti tagamiseks peab jahutusvedelik olema mootori jahutussüsteemis aastaringselt – ka kõrgete välistemperatuuridega maades.

Mootori jahutussüsteemi kahjustuste vältimiseks kasutage ainult lubatud korrosiooni-/külmumiskaitsevahendeid, mis vastavad Mercedes-Benz'i käitusvedeliku nõuetele.

Mercedes-Benz soovib teile korrosiooni-/külmumiskaitsevahendit vastavalt Mercedes-Benz'i käitusvedeliku nõuetele, leht nr 310.1.

Lisateavet saate igast Mercedes-Benz'i hoolduspunktist või internetist aadressil <http://bevo.mercedes-benz.com>.

Kontrollige korrosiooni-/külmumiskaitsevahendi kontsentratsiooni jahutusvedelikus iga poole aasta järel.

Korrosiooni-/külmumiskaitsevahendi osakaal mootori jahutussüsteemis peaks olema

- vähemalt 50%. Sel juhul on mootori jahutussüsteem kuni umbes -37 °C külmumise eest kaitstud.
- ärge ületage 55% (külmakaitse kuni -45 °C). Muidu halveneb soojuse ärajuhtimine.

Jahutusvedeliku kao korral ärge lisage ainult vett. Kui sõiduki jahutusvedelik on vähenenud, lisage juurde vett ja korrosiooni-/külmumiskaitsevahendit umbes võrdses osas. Jahutusvedelikele lisatav vesi peab vastama samadele nõuetele, mis enamasti esitatakse joogiveele. Kui kvaliteet ei ole piisav, peate vett eelnevalt puhastama.

## Täitekogused

### Mootori jahutussüsteem

Sõidukid	Jahutusvedelik
211 CDI, 214 CDI, 216 CDI, 311 CDI, 314 CDI, 316 CDI, 411 CDI, 414 CDI, 511 CDI, 514 CDI, 516 CDI	umbes 9,5 l
219 CDI, 319 CDI, 519 CDI	umbes 11,5 l
216, 316, 516	umbes 6,5 l



## Klaasipuhastusvahend

### Olulised ohutusjuhised

#### HOIATUS

Klaasipesukontsentraat võib süttida, kui satub mootori kuumadele osadele või heitgaasisüsteemile. Tekib põlengu- ja vigastusohu!

Veenduge, et klaasipesukontsentraati ei satuks täiteava kõrvale.

- !** Kasutage ainult klaasipuhastusvahendeid, mis sobivad plastist laternaklaasidele, nt MB SummerFit või MB WinterFit. Sobimatud klaasipuhastusvahendid võivad esilaternate plastist klaase kahjustada.

Järgige klaasipuhastusvahendiga ümberkäimisel olulisi ohutusjuhiseid käitusvedelike kohta (▷ Lehekülj 286).

### Seguvahekord

Segage pesuveele aastaringselt juurde klaasipesukontsentraati. Kohandage seguvahekord välistemperatuurile.

Temperatuuridel üle külmumispunkti

- ▶ Täitke pesuveeanum triipude moodustumise vastu vee ja klaasipesukontsentraadi (nt Summerwash) seguga.

Temperatuuridel alla külmumispunkti

- ▶ Täitke pesuveeanum külmumisohtu korral vee ja klaasipesukontsentraadi (nt Winterwash) seguga. Sellega väldite, et pesuvesi esiklaasil külmuks.

### Täitekogused

#### Laternapesuriga/laternapesurita klaasipesurisüsteem

Pesuvesi	umbes 6 liitrit
----------	-----------------

## Sõiduki andmed

### Üldised suunised

Alljärgnevast jaotisest leiata sõiduki olulised tehnilised andmed. Muud sõidukispetsiifilised ja

varustusest sõltuvad tehnilised andmed, nt sõiduki mõõtmed ja kaalud leiata sõiduki dokumentatsioonist.

Kehtivad tehnilised andmed leiata ka internetist aadressilt: <http://www.mercedes-benz.com>

### Mootor

#### Mootori suurim pöörlemiskiirus

Diiselmootor	4200 pööret minutis
Bensiinimootor	6150 pööret minutis

### Jõuvõttud

max võimsus	28 kW
pöörlemissagedusel	2500 1/min
max pöördemoment	140 Nm
pöörlemissagedusel	1200 1/min
käigukasti max õlitemperatuur	120 °C

### Koormakinnituspunktid ja kandurisüsteemid

#### Koormakinnituspunktid

#### Üldised juhised

- !** Jälgige andmeid koormakinnituspunktide maksimaalse lubatud koormuse kohta.

Kui kombineerite koormakinnituseks erinevaid koormakinnituspunkte, peate alati arvestama nõrgima koormakinnituspunkti maksimaalset lubatud koormust.

Näiteks täispidurduse korral mõjuvad jõud võivad põhjustada koorma kaalu mitmekordistumise. Et raskusjõudu ühtlaselt jaotada, kasutage alati mitut kinnituspunkti. Jaotage koormus kinnituspunktide vahel võrdselt.

Lisateavet koormakinnituspunktide ja -aasade kohta leiata peatükist „Transportimine“ (▷ Lehekülj 229).

## Koormakinnitusaasad

Koormakinnitusaasade maksimaalne tõmbejõud

Koormakinnitusaasad	Lubatud nimiveojõud
Kombi	500 daN <sup>24</sup>
Kaubik	500 daN <sup>24</sup>
Madelveokast lubatava kogumassiga kuni 3,5 t	400 daN <sup>24, 25</sup>
Madelveokast lubatava kogumassiga üle 3,5 t	800 daN <sup>24, 25</sup>

## Koormasiinid

Laadimisruumi koormakinnituspunktide maksimaalne tõmbejõud:

Koormakinnituspunkt	Lubatud nimiveojõud
Koormasiin veosruumi põrandal	500 daN
Külgliseina alumine koormasiin	250 daN
Külgliseina ülemine koormasiin	150 daN

Antud väärtused kehtivad ainult veosruumi põrandal olevale koormale, kui

- koorem on kinnitatud siini 2 kinnituspunkti külge ja
- kaugus järgmisest koormakinnitusest samal siinil on umbes 1 m.

## Katuseraam

### HOIATUS

Kui koormate katust, tõuseb sõiduki raskuse kõrgemale ja sõiduomadused muutuvad. Kui ületate maksimaalset katusekoormust, halvenevad oluliselt sõiduomadused ning pööramine ja pidurdamine. Tekib õnnetusoh!

Pidage kindlasti kinni maksimaalsest katusekoormusest ja valige oludele vastav sõidustiil.

### HOIATUS

Kui koormate sõidukit ebaühtlaselt, võivad sõiduomadused ning juhtimine ja pidurdamine oluliselt halveneda. Tekib õnnetusoh! Koormake sõiduk ühtlaselt. Kinnitage koorem nii, et see maha ei libiseks.

- ❗ Katusepagasi kaal koos katuseraamiga ei tohi ületada maksimaalset lubatud katusekoormust.

Katuseraami tugijalad peavad olema paigutatud ühtlasele kaugusele.

Mercedes-Benz soovib paigaldada sõiduki esisillale stabilisaatori.

- ❗ Mercedes-Benz soovib ohutuse tagamiseks kasutada vaid Mercedes-Benzi poolt kontrollitud ja heakskiidetud katuseraame. Need aitavad ära hoida kahjustusi.

Andmed kehtivad koormuse ühtlase jaotamise korral üle kogu katusepinna. Järgnevate sõidukite maksimaalne katusekoormus ja minimaalne katuseraami tugijalapaaride arv:

	Maksimaalne katusekoormus	Minimaalne tugijalapaaride arv
Madal katus	300 kg	6
Kõrgendatud katus	150 kg	3
Topeltkabiin	100 kg	2

Lühema katuseraami puhul vähendage protsentuaalselt koormust. Katuseraami ühe tugijalapaari maksimaalne koormustaluvus on 50 kg. Laadimisjuhendid ja muu teabe koormuse jaotamise ja koormakinnituse kohta leiate peatükist „Transportimine“ (> Lehekülj 227).

<sup>24</sup> Erandina rakendatakse riigiomaseid nõudeid.

<sup>25</sup> Jälgige ka andmeid külgluukide juhendsiltidel.

## Redelihoidik (madelsõiduk)

### HOIATUS

Kui ületate kanduri kasutamisel lubatava vertikaalse koormuse, võib kandurisüsteem sõidukilt lahti tulla ja teisi liiklejaid ohustada.

Tekib õnnetus- ja vigastusoht!

Pidage kanduri kasutamisel alati kinni lubata- vast vertikaalsest koormusest.

	Maksimaalne koor- mus
Redelihoidik ees	200 kg
Redelihoidik taga	100 kg

Andmed kehtivad koormuse ühtlase jaotamise korral üle kogu redelihoidiku pinna.

Laadimisjuhendid ja muu teabe koormuse jaotamise ja koormakinnituse kohta leiate peatükist „Transportimine“ (> Lehekülj 227).

## Haakeseadis

### Üldised juhised

Mercedes-Benz soovib teil lasta teha haakeseadise hilisem paigaldamine Mercedes-Benz'i hoolduspunktis.

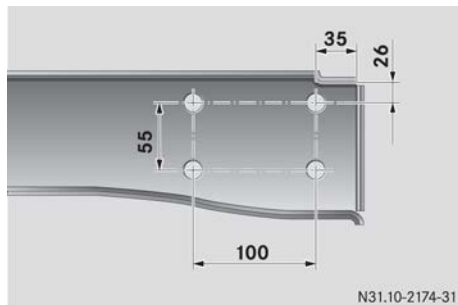
**i** Haakeseadise hilisema paigalduse korral on järgmiste sõidukite puhul vajalik kütusepaagi katteplekk:

- 4-silindrilise diiselmootoriga ja 4,6 t või 5 t lubatud täismassiga sõidukid
- 6-silindrilise diiselmootoriga sõidukid

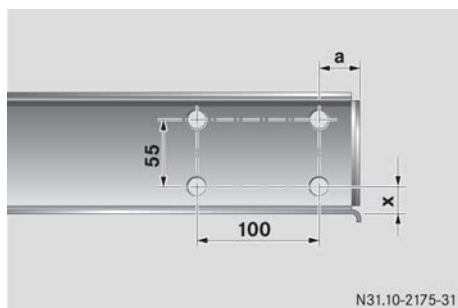
Teavet selle kohta saate Mercedes-Benz'i hoolduspunktist.

Kasutage ainult haakeseadiseid, mida Mercedes-Benz on spetsiaalselt teie sõiduki jaoks kontrollinud ja heaks kiitnud.

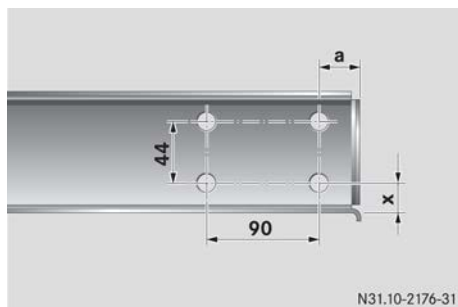
## Paigaldusmõõtmete ülevaade



Mudel 1



Mudel 2



Mudel 3

Lubatud masside ja koormuste väärtused, mida ei tohi ületada, leiata ka

- oma sõidukidokumentidest ja
- haakeseadise, haagise ja sõiduki tüübisiltidelt (> Lehekülg 286).

Kui andmed üksteisest erinevad, kehtib madalaim väärtus.

Sõiduki tüüp	Rattavahe	Mõõt a	Mõõt x	Mudel
Kaubik ja universaalauto 3,0 t kuni 5,0 t	3250 mm			1
	3665 mm			1
	4325 mm			1

Sõiduki tüüp	Rattavahe	Mõõt a	Mõõt x	Mudel
Šassii/madelveokast/kallur juhikabiiniga/topeltkabiiniga 3,0 t kuni 3,5 t	3250 mm	34 mm	39 mm	2
	3665 mm	34 mm	39 mm	2
	4325 mm	34 mm	39 mm	2
Šassii/madelveokast juhikabiiniga/topeltkabiiniga 5,0 t	3665 mm	27 mm	34 mm	3
	4325 mm	27 mm	34 mm	3



## Trükiandmed

### Internet

Lisateavet Mercedes-Benzi sõidukite ja Daimler AG kohta leiate internetist aadressidel:

<http://www.mercedes-benz.com>

<http://www.daimler.com>

### Toimetus

Käesolevat kasutusjuhendit puudutavate küsimuste või ettepanekute korral võtke ühendust:

Daimler AG, HPC: CAC, Customer Service,  
70546 Stuttgart, Deutschland

© Daimler AG: kordustrukkk, tõlkimine ja paljundamine, ka osaliselt, ei ole ilma Daimler AG kirjaliku loata lubatud.

### Sõiduki tootja

Daimler AG  
Mercedesstraße 137  
70327 Stuttgart  
Saksamaa



9065848110